

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 février 2024

PROJET DE LOI

**portant statut social
du magistrat I**

Sommaire Pages

Résumé	3
Exposé des motifs	5
Avant-projet de loi	46
Analyse d'impact	82
Avis du Conseil d'État	94
Projet de loi	117
Coordination des articles	163
Avis de l'Autorité de protection des données	291

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 februari 2024

WETSONTWERP

**houdende het sociaal statuut
van de magistraat I**

Inhoud Blz.

Samenvatting	3
Memorie van toelichting	5
Voorontwerp van wet	46
Impactanalyse	88
Advies van de Raad van State	94
Wetsontwerp	117
Coördinatie van de artikelen	226
Advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit	329

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 16 février 2024.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 16 février 2024.

De regering heeft dit wetsontwerp op 16 februari 2024 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 16 februari 2024 door de Kamer ontvangen.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

RÉSUMÉ

Ce projet de loi est un premier pas vers un statut social à part entière pour les magistrats.

L'idée de la création d'un statut social pour la magistrature n'est pas neuve et de nombreux pays voisins ont déjà instauré un tel statut pour le pouvoir judiciaire. La Belgique ne peut rester à la traîne en la matière. Il convient de trouver un équilibre entre le pouvoir judiciaire indépendant qui est au service du citoyen et l'équilibre entre le travail et la vie privée de chaque magistrat.

L'approfondissement et la modernisation du statut social doivent bien entendu s'accompagner du respect de quelques principes fondamentaux et des spécificités existantes de la magistrature. Il est veillé à ne pas toucher aux garanties constitutionnelles d'indépendance de la magistrature. Le statut social ne peut porter préjudice à cette indépendance, mais cette indépendance ne doit pas non plus être une entrave à la définition d'un certain nombre de droits et devoirs spécifiques. Au contraire, le statut social préservera davantage cette indépendance.

La continuité du service est tout aussi importante, laquelle ne peut être compromise.

Le présent projet instaure les congés suivants:

1° congé annuel de vacances, jours de récupération et jours fériés;

2° congé de circonstances et congé exceptionnel;

3° protection de la maternité;

4° congé parental;

5° congé d'adoption, congé d'accueil, congé parental d'accueil, congé pour soins d'accueil;

6° congé de maladie avec possibilité d'effectuer des prestations réduites pour raisons médicales et d'accomplir un trajet de réintégration;

7° congés d'aidant: assistance palliative, assistance à un membre du ménage ou de la famille souffrant d'une maladie grave, assistance ou soins à un enfant mineur pendant ou juste après l'hospitalisation de l'enfant des suites d'une maladie grave;

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp is een eerste stap naar een volwaardig sociaal statuut voor magistraten.

Het idee om het sociaal statuut voor de magistratuur verder uit te diepen is niet nieuw en in veel van onze buurlanden werd reeds een dergelijk statuut voor de rechterlijke macht ingevoerd, België mag daarbij niet achter blijven. Er dient een evenwicht gevonden te worden tussen de onafhankelijke rechterlijke macht die ten dienste staat van de burger en de work-life balance van de individuele magistraat.

Het uitdiepen en het moderniseren van het sociaal statuut dient uiteraard gepaard te gaan met het respecteren van enkele fundamentele principes en bestaande eigenheden van de magistratuur. Zo dient erover gewaakt te worden dat er niet geraakt wordt aan de grondwettelijke waarborgen van onafhankelijkheid van de magistratuur. Het sociaal statuut mag deze onafhankelijkheid niet in het gedrang brengen maar anderzijds mag deze onafhankelijkheid ook geen belemmering zijn om een aantal specifieke rechten en plichten te bepalen. Integendeel het sociaal statuut zal deze onafhankelijkheid verder vrijwaren.

Belangrijk is evenzeer de continuïteit van de dienst die niet in het gedrang kan en mag komen.

Dit ontwerp voegt volgende verloven in:

1° jaarlijks vakantieverlof, recuperatiedagen en feestdagen;

2° omstandigheidsverlof en uitzonderlijk verlof;

3° moederschapsbescherming;

4° ouderschapsverlof;

5° adoptieverlof, opvangverlof, pleegouderverlof, pleegzorgverlof;

6° verlof wegens ziekte met de mogelijkheid verminderde prestaties wegens medische redenen te leveren en een re-integratietraject af te leggen;

7° zorgverloven: palliatieve bijstand, bijstand aan gezins-of familielid die lijdt aan een ernstige ziekte, bijstand of de verzorging van een minderjarig kind, tijdens of vlak na de hospitalisatie van het kind als gevolg van een zware ziekte;

8° exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans.

De surcroît, les magistrats reconnus comme personnes porteuses d'un handicap ont la possibilité d'exercer leur fonction par prestations réduites.

8° deeltijds uitoefenen van het ambt vanaf 57 of 60 jaar.

Daarnaast wordt het voor magistraten die erkend zijn als personen met een handicap mogelijk hun ambt uit te oefenen met verminderde prestaties.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

L'accord de gouvernement fait part de l'ambition d'élaborer un statut moderne et équilibré pour les magistrats (y compris une évaluation) en concertation avec les représentants légaux des magistrats, qui tient compte à la fois du service au justiciable et des droits et obligations des magistrats.

L'idée de la création d'un statut social pour la magistrature n'est pas neuve et de nombreux pays voisins ont déjà instauré un tel statut pour le pouvoir judiciaire. La Belgique ne peut rester à la traîne en la matière. Il convient de trouver un équilibre entre le pouvoir judiciaire indépendant qui est au service du citoyen et l'équilibre entre le travail et la vie privée de chaque magistrat.

Outre les dispositions relatives aux traitements et aux admissions à la retraite, il existe effectivement déjà des dispositions sur le congé des magistrats, mais elles sont souvent insuffisamment claires, incomplètes et inadaptées à la réalité et peuvent dans la pratique donner lieu à une inégalité de traitement entre les magistrats.

Ainsi, les articles 331, 332, 332*bis* et 333 du Code judiciaire sont principalement invoqués à ce jour pour octroyer certains congés. Ces articles sont toutefois très vagues et disposent uniquement qu'un magistrat ne peut s'absenter plus de trois jours sans autorisation du chef de corps (art. 331 C.j.) et pas plus d'un mois sans autorisation du ministre de la Justice (art. 332 C.j.). L'octroi de l'autorisation visée aux articles 331 et 332 peut, si le magistrat est absent pour maladie, être subordonné à un contrôle effectué par l'Administration de l'expertise médicale selon les modalités fixées dans le règlement administratif de ce service (art. 332*bis* C.j.). En conclusion, les dispositions des articles 331 et 332 ne s'appliquent pas pendant les vacances à ceux qui ne sont retenus par aucun service (art. 333 C.j.).

Ces dispositions vagues ne sont pas appliquées de manière uniforme, de sorte que les magistrats de différents corps ne sont pas traités sur un pied d'égalité et, en outre, une insécurité juridique naît concernant les droits sociaux auxquels ils peuvent prétendre ainsi que les devoirs auxquels ils doivent satisfaire dans ce cadre.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE INLEIDING

Het regeerakkoord vermeldt de ambitie om een modern en evenwichtig statuut voor magistraten uit te werken (incl. evaluatie) in overleg met de wettelijke vertegenwoordigers van de magistraten, waarbij wordt rekening gehouden met de dienstverlening aan de rechtsonderhorige en met de rechten en plichten van magistraten.

Het idee om het sociaal statuut voor de magistratuur verder uit te diepen is niet nieuw en in veel van onze buurlanden werd reeds een dergelijk statuut voor de rechterlijke macht ingevoerd. België mag daarbij niet achter blijven. Er dient een evenwicht gevonden te worden tussen de onafhankelijke rechterlijke macht die ten dienste staat van de burger en de work-life balance van de individuele magistraat.

Naast de bepalingen met betrekking tot de wedden en de inruststellingen, bestaan er wel degelijk reeds bepalingen omtrent het verlof van magistraten doch zijn ze vaak onvoldoende duidelijk, onvolledig, niet aangepast aan de realiteit en kunnen ze in de praktijk leiden tot een ongelijke behandeling van de magistraten onderling.

Zo worden de artikelen 331, 332, 332*bis* en 333 van het Gerechtelijk Wetboek in hoofdzaak op vandaag gebruikt om sommige verloven toe te kennen. De artikelen zijn evenwel zeer vaag en stellen enkel dat een magistraat niet langer dan drie dagen mag afwezig zijn zonder vergunning van de korpschef (art. 331 Ger.W.) en niet langer dan een maand zonder vergunning van de minister van Justitie (art. 332 Ger.W.). Indien de afwezigheid van een magistraat te wijten is aan ziekte, kan het verlenen van de vergunning bedoeld in de artikelen 331 en 332 afhankelijk worden gesteld van een medische controle door het Bestuur van de Medische expertise zoals bepaald in het administratief reglement van die dienst (art. 332*bis* Ger.W.). Om te besluiten vinden de bepalingen van de artikelen 331 en 332 tijdens de vakantie geen toepassing op hen die niet tot enige dienstverrichting zijn gehouden (art. 333 Ger.W.).

Deze vage bepalingen worden niet uniform toegepast zodat magistraten uit verschillende korpsen niet gelijk worden behandeld en er daarenboven rechtsonzekerheid ontstaat omtrent de sociale rechten waarover ze kunnen beschikken alsmede de plichten waaraan zij in dit kader dienen te voldoen. De ene korpschef kan

Un chef de corps peut en effet octroyer un congé, alors que le chef d'un autre corps peut ne pas octroyer ce congé ou en soumettre l'octroi à certaines conditions.

Le Code judiciaire comprend certes un chapitre V "Des vacances et des chambres des vacations" (art. 334-339 du Code judiciaire) qui fait partie du Titre II "De l'exercice des fonctions judiciaires de la Deuxième partie "L'organisation judiciaire". Ces dispositions ne portent toutefois pas sur les vacances annuelles des magistrats en tant que partie de leur réglementation du temps de travail, mais sur l'organisation du service durant la période appelée "vacances", à savoir la période entre deux années judiciaires. Étant donné que les années judiciaires débutent le 1^{er} septembre et se terminent le 30 juin, les cours et tribunaux tiennent des audiences de vacation du 1^{er} juillet au 31 août. Dans l'intérêt d'une bonne administration de la justice, qui implique également bien entendu les avocats et les huissiers notamment, les magistrats et le service de garde s'organisent autrement.

Comme le Conseil consultatif de la magistrature l'a également souligné dans son avis, il est important de rappeler qu'une justice performante requiert toutefois que ses acteurs puissent se développer et atteindre un bon équilibre entre le travail et la vie privée. Non seulement, cela sera bénéfique pour le bien-être de chaque magistrat, mais cela renforcera en outre l'attractivité de la magistrature et attirera davantage de jeunes candidats.

L'approfondissement et la modernisation du statut social doivent bien entendu s'accompagner du respect de quelques principes fondamentaux et des spécificités existantes de la magistrature. Il est veillé à ne pas toucher aux garanties constitutionnelles d'indépendance de la magistrature. Le statut social ne peut porter préjudice à cette indépendance, mais cette indépendance ne doit pas non plus être une entrave à la définition d'un certain nombre de droits et devoirs spécifiques. Au contraire, le statut social préservera davantage cette indépendance.

Il existe par ailleurs une différence de fait entre l'exercice de la fonction de magistrat du siège et du ministère public. La fonction de juge ou de conseiller se prête davantage à une interprétation plus libre de leur "régime de travail" qu'au ministère public. La préparation des audiences ou la rédaction des jugements ou des arrêts s'effectue souvent à domicile, alors qu'au parquet, une présence sur place, au palais de justice par exemple, est plus souvent requise. La mesure du temps de travail hebdomadaire ou mensuel complet, par exemple, chez les magistrats du siège semble dès lors moins évidente

immers een verlof toekennen terwijl in een ander korps de korpschef dit verlof niet toekent of er bepaalde voorwaarden aan verbindt.

Het Gerechtelijk Wetboek bevat verder weliswaar een hoofdstuk V "Vakantie en vakantiekamers" (art. 334-339 van het Gerechtelijk Wetboek) dat deel uitmaakt van Titel II "Uitoefening van gerechtelijke ambten" van het Tweede deel "Rechterlijke organisatie". Deze bepalingen hebben evenwel geen betrekking op de jaarlijkse vakantie van magistraten op zich als onderdeel van hun arbeidstijdregeling maar op de organisatie van de dienst in de periode die "vakantie" genoemd wordt, met name de periode tussen twee gerechtelijke jaren. Aangezien gerechtelijk jaren beginnen op 1 september en eindigen op 30 juni houden de hoven en rechtbanken van 1 juli tot 31 augustus vakantiezingen. In het belang van een goede rechtsbedeling, waartoe uiteraard ook o.a. de advocatuur en de deurwaarders behoren, wordt de organisatie en de oproepbaarheid van de magistraten anders georganiseerd.

Zoals ook de Adviesraad van de Magistratuur in zijn advies benadrukt is het belangrijk erop te wijzen dat een performante justitie evenwel vereist dat de actoren die erin werkzaam zijn, zich kunnen ontwikkelen en een goed evenwicht tussen werk en privéleven kunnen realiseren. Dit komt niet alleen het welzijn van elke individuele magistraat ten goede maar zal ook de aantrekkelijkheid van de magistratuur op zich verhogen en meer jonge kandidaten aantrekken.

Het uitdiepen en het moderniseren van het sociaal statuut dient uiteraard gepaard te gaan met het respecteren van enkele fundamentele principes en bestaande eigenheden van de magistratuur. Zo dient erover gewaakt te worden dat er niet geraakt wordt aan de grondwettelijke waarborgen van onafhankelijkheid van de magistratuur. Het sociaal statuut mag deze onafhankelijkheid niet in het gedrang brengen maar anderzijds mag deze onafhankelijkheid ook geen belemmering zijn om een aantal specifieke rechten en plichten te bepalen. Integendeel het sociaal statuut zal deze onafhankelijkheid verder vrijwaren.

Daarnaast bestaat er een feitelijk verschil tussen de uitoefening van het ambt van magistraat bij de zetel en dat bij het openbaar ministerie. Het ambt van rechter of raadsheer kan er meer toe lenen hun "arbeidsregeling" vrijer in te vullen dan bij het openbaar ministerie. De voorbereiding van zittingen of het redigeren van vonnissen of arresten gebeurt vaak thuis terwijl bij het parket vaker de aanwezigheid ter plaatse bijvoorbeeld in het gerechtshof noodzakelijk is. Het meten op zich van bijvoorbeeld de volledige wekelijkse of maandelijkse arbeidstijd bij magistraten van de zetel lijkt in

en théorie, ce qui rend plus difficile le développement d'un exercice à temps partiel des fonctions à raison de 50 %, 60 % ou 80 %.

La continuité du service est tout aussi importante, laquelle ne peut être compromise. À défaut d'une mesure de la charge de travail, les cadres des magistrats restent la règle, où l'occupation de poste est à temps plein. Un nombre établi de magistrats dans une juridiction ou un parquet doivent assurer le service. Si un certain nombre d'entre eux sont temporairement absents pour cause de maladie ou de congé, leur absence doit être compensée par leurs collègues magistrats. Les magistrats se spécialisent de plus en plus dans différentes matières (en droit fiscal par exemple) ou la loi exige qu'ils aient suivi une formation spécialisée auprès de l'Institut de formation judiciaire pour exercer leurs fonctions. Lorsqu'au même moment, plusieurs magistrats disposant de la même expertise au sein d'un même corps sont absents, il est plus difficile pour le chef de corps de continuer à garantir la continuité du service. Un autre exemple évident est celui des juges de paix. L'article 2 de l'annexe au Code judiciaire prévoit en effet qu'un juge de paix est nommé dans chaque canton. Conformément à l'article 59 du Code judiciaire, le juge de paix titulaire nommé dans un canton est nommé à titre subsidiaire dans chaque canton de l'arrondissement judiciaire où il peut être nommé en vertu de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire. Une absence de longue durée du juge de paix pourrait avoir immédiatement des répercussions sur le service non seulement dans son propre canton, mais également dans les cantons voisins dans lesquels il a été nommé à titre subsidiaire.

Il existe par ailleurs des dispositions légales qui jouent à titre subsidiaire un rôle essentiel dans l'élaboration d'un régime de congés et ensuite également pour l'octroi des congés au cas par cas. Ainsi, l'article 779 du Code judiciaire dispose: "Le jugement ne peut être rendu que par le nombre prescrit de juges. Ceux-ci doivent avoir assisté à toutes les audiences de la cause. Le tout, à peine de nullité." et l'article 770, § 1^{er}, du Code judiciaire exige que "lorsque le juge tient la cause en délibéré pour prononcer le jugement, il fixe le jour de cette prononciation, qui doit avoir lieu dans le mois, à partir de la clôture des débats.". Indépendamment de la question de savoir si le magistrat n'a pas le droit à un congé, il ne peut être question que le justiciable doive attendre son jugement plus longtemps simplement parce que le magistrat concerné a pris un congé de longue durée. Le Code judiciaire comprend seulement un certain nombre de dispositions qui compensent l'absence d'un magistrat qui a rendu le jugement lors du prononcé (art. 782bis du Code judiciaire) ou de la signature (art. 785-786 du Code judiciaire). La continuité du service doit toujours

théorie dan ook minder evident, hetgeen het moeilijker maakt een deeltijdse ambtsuitoefening uit te werken voor 50 %, 60 % of 80 %.

Belangrijk is evenzeer de continuïteit van de dienst die niet in het gedrang kan en mag komen. Bij gebreke aan een werklasmeting, blijven de kaders van de magistraten de regel waarbij de invulling van de plaats voltijds is. Een vast aantal magistraten in een rechtcollege of een parket dient in te staan voor de dienst. Wanneer er daarvan een aantal tijdelijk afwezig is wegens ziekte of verlof, dient de afwezigheid opgevangen te worden door hun collega-magistraten. Meer en meer specialiseren magistraten zich in verschillende materies (bijvoorbeeld fiscaal recht) of vereist de wet dat zij voor de uitoefening van hun ambt een gespecialiseerde vorming bij het Instituut voor gerechtelijke opleiding hebben gevolgd. Wanneer op eenzelfde ogenblik binnen hetzelfde korps verschillende magistraten met dezelfde expertise afwezig zijn, wordt het moeilijker voor de korpschef de continuïteit van de dienst te blijven garanderen. Een ander voor de hand liggend voorbeeld is dat van de vrederechters. Artikel 2 van het Bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek bepaalt immers dat er in elk kanton één vrederechter benoemd wordt. Overeenkomstig artikel 59 van het Gerechtelijk Wetboek wordt de vrederechter-titularis benoemd in een kanton, in subsidiaire orde benoemd in elk kanton van het gerechtelijk arrondissement waarin hij krachtens de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken kan worden benoemd. Een langdurige afwezigheid van de vrederechter zou onmiddellijk repercuties kunnen hebben op de dienstverlening in zijn eigen kanton maar ook in de naburige kantons waarin hij in subsidiaire orde benoemd is.

Daarnaast bestaan er wettelijk bepalingen die in subsidiaire orde een wezenlijke rol spelen bij de uitwerking van een verlofregeling en later evenzo bij het toekennen van individuele verloven. Zo stelt artikel 779 van het Gerechtelijk Wetboek dat "Het vonnis kan enkel worden gewezen door het voorgeschreven aantal rechters. Dezen moeten alle zittingen over de zaak bijgewoond hebben. Een en ander op straffe van nietigheid." en vereist artikel 770, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek dat "Wanneer de rechter de zaak in beraad houdt om het vonnis uit te spreken, hij de dag bepaalt voor die uitspraak, die moet plaatsvinden binnen een maand na het sluiten van de debatten.". Los van de vraag of de magistraat geen recht heeft op verlof, gaat het niet op de rechtsonderhorige langer op zijn vonnis te laten wachten louter om het feit dat de magistraat in kwestie een langdurig verlof heeft genomen. Het Gerechtelijk Wetboek bevat enkel een aantal bepalingen die de afwezigheid van een magistraat die het vonnis gewezen heeft bij de uitspraak (art. 782bis Ger.W.) of bij de ondertekening (art. 785-786 Ger.W.) ervan opvangen. De

être garantie, de sorte qu'il est indispensable d'intégrer certains mécanismes qui y contribuent.

Il est clair que l'élaboration d'un régime de congés pour la magistrature doit dès lors prendre en considération de nombreux prémisses propres à la magistrature. Les magistrats ont le droit de bénéficier d'une protection sociale analogue à celle prévue par exemple dans la réglementation qui s'applique dans le secteur public, sans pour autant que la spécificité de leur fonction et l'indépendance garantie par la Constitution soient perdues de vue. L'approfondissement du statut social ne peut toutefois pas être une entrave au bon fonctionnement d'une juridiction. Un nombre suffisant de garanties sont donc prévues pour empêcher cela. Ainsi, le présent projet prévoit, dans un certain nombre de cas, que le chef de corps peut décider en concertation avec le magistrat d'adapter ou de différer l'exercice de certains droits en fonction des nécessités du service. Les nécessités du service doivent être entendues comme la nécessité de garantir la continuité du service public dans l'intérêt général.

Dans son avis 73.709/1, le Conseil d'État examine plus avant l'"Indépendance de l'ordre judiciaire" aux points 6.1 à 6.3 et tire les conclusions importantes suivantes:

— "Dans l'affaire *Gorgiladzé c. Géorgie*, la Cour européenne des droits de l'homme a déduit de ce principe que l'indépendance du pouvoir judiciaire ne s'étend pas au point que, dans "des pays de droit codifié", l'organisation du système judiciaire puisse être laissée à l'entière discrétion des autorités judiciaires.

— Bien que les principes de la séparation des pouvoirs et de l'indépendance du pouvoir judiciaire soient des caractéristiques fondamentales de l'État de droit, ils n'impliquent pas que les régimes sociaux concernant les magistrats ne puissent être alignés sur les règles applicables au personnel du secteur public.

— Il ressort des termes utilisés dans l'article 151, § 1^{er}, de la Constitution et des travaux préparatoires de la révision constitutionnelle du 20 novembre 1998 que l'indépendance des magistrats garantie par la Constitution est de nature fonctionnelle et n'empêche pas, en principe, les autres pouvoirs, dans les limites des compétences qui leur sont attribuées par la Constitution, de prendre des mesures en vue du bon fonctionnement du pouvoir judiciaire. Lorsqu'ils prennent de telles mesures, les pouvoirs législatif et exécutif doivent toutefois veiller à ce

continuité van de dienst dient gewaarborgd te blijven zodat het onontbeerlijk is bepaalde mechanismen in te bouwen die dit mee mogelijk maken.

Het moge duidelijk zijn dat het uitwerken van een verlofregeling voor de magistratuur derhalve met tal van premissen eigen aan de magistratuur rekening dient te houden. De magistraten hebben recht op vergelijkbare sociale bescherming zoals bijvoorbeeld wordt voorzien in de reglementering die van toepassing is in de overheidssector doch zonder daarbij de specificiteit van hun ambt en de onafhankelijkheid die door de Grondwet wordt gewaarborgd uit het oog te verliezen. De uitdieping van het sociaal statuut mag geen belemmering zijn voor de goede werking van een rechtscollege. Er zullen dus voldoende waarborgen moeten ingebouwd worden om dit te verhinderen. Zo zal in dit ontwerp, in een aantal gevallen, voorzien worden dat de korpschef in overleg met de magistraat kan beslissen om de uitoefening van bepaalde rechten aan te passen of uit te stellen in functie van de noodwendigheden van de dienst. De noodwendigheden van de dienst moeten worden gezien als de noodzaak de continuïteit van de openbare dienst in het algemeen belang te waarborgen.

In zijn advies 73.709/1 gaat de Raad van State onder de punten 6.1 tot 6.3 dieper in op de "Onafhankelijkheid van de rechterlijke orde" en komt tot de volgende belangrijke conclusies:

— "In de zaak *Gorgiladzé t. Georgië* leidde het Europees Hof voor de Rechten van de Mens uit dit principe af dat de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht niet zo ver strekt dat, in "landen met gecodificeerd recht" de organisatie van het gerechtelijk systeem volledig mag worden overgelaten aan het discretionaire oordeel van gerechtelijke autoriteiten.

— Hoewel de beginselen van de scheiding der machten en de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht fundamentele wezenskenmerken van de rechtsstaat uitmaken, brengen zij niet met zich mee dat sociale regelingen voor magistraten niet zouden mogen worden afgestemd op de regelingen die gelden voor het overheidspersoneel.

— Uit de in artikel 151, § 1, van de Grondwet gebruikte bewoordingen en de parlementaire voorbereiding van de grondwetsherziening van 20 november 1998, blijkt dat de grondwettelijk gewaarborgde onafhankelijkheid van de magistraten functioneel van aard is en de andere machten in beginsel niet verhindert om, binnen de hun door de Grondwet toegewezen bevoegdheden, maatregelen te nemen met het oog op het goed functioneren van de rechterlijke macht. Bij het nemen van dergelijke maatregelen dienen de wetgevende en de uitvoerende

que ces mesures ne compromettent pas l'indépendance fonctionnelle des juges.

— La réglementation en projet ne met pas en péril l'indépendance fonctionnelle du pouvoir judiciaire en tant que telle. Le juge pourra continuer à exercer en toute indépendance sa compétence juridictionnelle dans des cas concrets."

Comme le prescrit l'accord de gouvernement, le présent projet a vu le jour après concertation avec les représentants légaux des magistrats. À divers moments, une concertation constructive et approfondie a été menée avec le Conseil consultatif de la magistrature, l'organe légal instauré par la loi du 8 mars 1999, élu parmi, par et pour tous les magistrats professionnels du pays, comme unique organe représentatif de tous ces magistrats. Conformément à l'article 5, § 1^{er}, de la loi du 8 mars 1999, le Conseil consultatif a pour mission de donner, d'initiative, ou sur requête du ministre de la Justice ou des chambres législatives, des avis et de se concerter avec ces instances sur tout ce qui se rapporte au statut, aux droits et aux conditions de travail des juges et des officiers du ministère public. En outre, le projet a été soumis à la Cour de cassation, au Collège des cours et tribunaux, au Collège du ministère public et au Conseil supérieur de la Justice qui ont tous rendu un avis.

Pour l'élaboration du régime de congés des magistrats, le présent projet de loi s'est inspiré de la réglementation qui s'applique dans le secteur public et de celle qui s'applique aux membres du personnel de l'Ordre judiciaire. Le projet tente de se rapprocher le plus possible de cette réglementation en termes de terminologie afin que la mise en œuvre du régime de congés des magistrats puisse s'effectuer simplement dans le cadre des systèmes existants de Persopoint (scope) et de Medex. Persopoint est en effet compétent pour traiter les dossiers personnels des magistrats. La mesure dans laquelle le présent projet donne ou non suite à l'avis 163/2023 du 18 décembre 2023 de l'Autorité de protection des données doit également être comprise en ce sens. Cet avis contient de nombreuses remarques qui concernent spécifiquement la réglementation relative aux congés dans le secteur public et le fonctionnement de Persopoint et Medex (points 8, 10, 9, 10 et 14). Ce projet n'a pas pour ambition de modifier la réglementation qui ne relève pas de la compétence de l'auteur du présent projet. L'avis sera bien entendu transmis aux ministres compétents pour éventuelle suite voulue. Si leur réglementation est modifiée, elle sera immédiatement appliquée au régime des congés des magistrats par le biais de l'utilisation de PersoPoint ou Medex. Si l'avis devait entraîner une modification du régime des

macht er evenwel over te waken dat die maatregelen de functionele onafhankelijkheid van de rechters niet in het gedrang brengen.

— De ontworpen regeling brengt de functionele onafhankelijkheid van de rechterlijke macht als zodanig niet in het gedrang. De rechter zal zijn rechtsprekende bevoegdheid in concrete gevallen in alle onafhankelijkheid kunnen blijven uitoefenen."

Zoals het regeerakkoord voorschrijft, is dit ontwerp tot stand gekomen na overleg met de wettelijke vertegenwoordigers van de magistraten. Op verschillende momenten is constructief en grondig overleg gevoerd met de Adviesraad van de magistratuur, het wettelijk orgaan ingesteld bij de wet van 8 maart 1999, verkozen uit, door en voor alle beroepsmagistraten van het land en als enige orgaan ook representatief voor alle magistraten. Ingevolge artikel 5, § 1, van de wet van 8 maart 1999 heeft de Adviesraad de opdracht hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de minister van Justitie of van de Wetgevende Kamers adviezen te geven en met hen overleg te plegen over al hetgeen betrekking heeft op het statuut, de rechten en de werkomstandigheden van de rechters en de ambtenaren van het openbaar ministerie. Daarnaast werd het ontwerp voorgelegd aan het Hof van Cassatie, het College van de hoven en rechtbanken, het College van het openbaar ministerie en de Hoge Raad voor de Justitie die allen een advies uitbrachten.

Voor het uitwerken van de verlofregeling voor de magistraten heeft dit wetsontwerp zich geïnspireerd op reglementering die van toepassing is in de overheidssector en deze die van toepassing is op de personeelsleden van de rechterlijke orde. Het ontwerp tracht qua terminologie zo dicht mogelijk aan te leunen bij deze reglementering zodat de implementatie van de verlofregeling voor de magistraten eenvoudig in de bestaande systemen van Persopoint (scope) en Medex zou kunnen doorgevoerd worden. Persopoint is immers bevoegd voor het behandelen van de personeelsdossiers van de magistraten. De mate waarin dit ontwerp al dan niet ingaat op het advies 163/2023 dd. 18 december 2023 van de Gegevensbeschermingsautoriteit moet ook in dit licht begrepen worden. Dit advies bevat een heel aantal opmerkingen die specifiek betrekking hebben op de regelgeving rond het verlof in de overheidssector en rond de werking van Persopoint en Medex (punten 8, 10, 9, 10 en 14). Dit ontwerp heeft niet de ambitie regelgeving te wijzigen die niet behoort tot de bevoegdheid van de indiener van dit ontwerp. Het advies wordt uiteraard wel overgemaakt aan de bevoegde ministers voor eventueel verder gevolg. Indien hun regelgeving gewijzigd wordt, zal zij onmiddellijk toegepast worden op de verlofregeling voor de magistraten via het gebruik van Persopoint of Medex. Mocht het advies aanleiding

congés spécifique du personnel de la fonction publique, il peut alors y avoir ultérieurement, si nécessaire, de nouvelles modifications dans le régime des congés des magistrats, tel que ce sera également le cas pour d'autres modifications futures dans le régime des congés du personnel de la fonction publique.

Le système flou évoqué plus haut concernant l'autorisation d'un congé de plus de trois jours par le chef de corps et de plus d'un mois par le ministre de la Justice, conformément aux articles 331, 332, 332*bis* et 333 du Code judiciaire, est remplacé par un système de congés clair, qui considère que:

— la réforme du paysage judiciaire et la gestion autonome impliquent que les chefs de corps devront endosser l'entière responsabilité de la gestion des ressources humaines. Un statut social assorti de règles claires constituera un bon instrument stratégique;

— une standardisation des pratiques existantes est essentielle afin de garantir l'égalité entre les magistrats des différents corps et de rendre ceux-ci moins dépendants du bon vouloir du chef de corps.

Le présent projet constitue dès lors la première étape dans l'élaboration d'un statut à part entière pour les magistrats en se concentrant tout d'abord sur l'élaboration d'un système de congés. Il s'agit d'un premier pas vers un système de congés à part entière et il semble logique de l'étendre ultérieurement. Le volet bien-être sera développé dans une phase ultérieure. Le projet a l'ambition d'élaborer, pour la première fois dans la magistrature, un système de congés légaux qui vise à trouver un équilibre entre le bien-être de chaque magistrat et la continuité du service judiciaire public. Nous avons conscience que, sur le terrain, compte tenu de ce qui précède, ce ne sera pas toujours évident pour le chef de corps de concilier ces deux principes.

Le présent projet instaure les congés suivants:

— congé annuel de vacances, jours de récupération et jours fériés;

— congé de circonstances et congé exceptionnel;

— protection de la maternité;

— congé parental;

— congé d'adoption, congé d'accueil, congé parental d'accueil, congé pour soins d'accueil;

geven tot een wijziging in de specifieke verlofregeling voor het overheidspersoneel, dan kunnen indien nodig, op later tijdstip nog wijzigingen aangebracht worden in de verlofregeling van de magistraten zoals dat ook het geval zal zijn voor andere toekomstige wijzigingen in de verlofregeling bij het overheidspersoneel.

Het hierboven aangehaalde vage systeem van verlofvergunning voor meer dan drie dagen door de korpschef en voor meer dan een maand door de minister van Justitie, zoals omschreven in de artikelen 331, 332, 332*bis* en 333 van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door een duidelijk verlofsysteem, waarbij ervan uitgegaan wordt dat:

— de hervorming van het gerechtelijk landschap en het verzelfstandigd beheer zullen inhouden dat de korpschefs de volledige verantwoordelijkheid krijgen over het human resources management. Een sociaal statuut met duidelijke regels zal een goed beleidsinstrument betekenen;

— een standaardisering van de bestaande praktijken onontbeerlijk is om de gelijkheid tussen magistraten in de verschillende korpsen te vrijwaren en hen minder afhankelijk te maken van de goodwill van de korpschef.

Dit ontwerp zet dan ook de eerste stap in de richting van een volwaardig statuut voor magistraten door zich vooraleerst te focussen op de uitbouw van het verlofsysteem. Het is een eerste stap in de richting van een volwaardig verlofsysteem en een verdere uitbreiding ervan in een latere fase lijkt logisch. Het welzijnsluik zal in een latere fase uitgewerkt worden. Het ontwerp heeft de ambitie voor het eerst in de magistratuur een wettelijk verlofsysteem uit te bouwen dat een evenwicht tracht te vinden tussen enerzijds het welzijn van de individuele magistraat en anderzijds de continuïteit van de openbare gerechtelijke dienstverlening. We zijn er ons van bewust dat op het terrein, gelet op bovenaangehaalde premissen, dit niet steeds evident zal zijn voor de korpschef beide principes te verzoenen.

Dit ontwerp voegt volgende verloven in:

— jaarlijks vakantieverlof, recuperatiedagen en feestdagen;

— omstandigheidsverlof en uitzonderlijk verlof;

— moederschapsbescherming;

— ouderschapsverlof;

— adoptieverlof, opvangverlof, pleegouderverlof, pleegzorgverlof;

— congé de maladie avec possibilité d'effectuer des prestations réduites pour raisons médicales et d'accomplir un trajet de réintégration;

— congés d'aidant: assistance palliative, assistance à un membre du ménage ou de la famille souffrant d'une maladie grave, assistance ou soins à un enfant mineur pendant ou juste après l'hospitalisation de l'enfant des suites d'une maladie grave;

— exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans.

De surcroît, les magistrats reconnus comme personnes porteuses d'un handicap ont la possibilité d'exercer leur fonction par prestations réduites.

Il serait irréaliste, à l'heure actuelle, d'inclure dans la loi davantage de congés ou la possibilité pour chaque magistrat d'exercer la fonction à temps partiel si le remplacement du magistrat concerné ne peut être garanti. La continuité du service serait compromise. Dans son avis, le Conseil d'État partage ces préoccupations au point 5, qui indique que: "Compte tenu de la nécessité de garantir que les affaires judiciaires se déroulent dans un délai raisonnable, il convient d'examiner l'incidence des possibilités de congé supplémentaires sur la charge de travail des magistrats. En effet, il convient de veiller à ce que le statut social à instaurer soit compatible avec les exigences de l'article 6 de la CEDH. Le cas échéant, des mesures complémentaires devront être envisagées à cet égard.". Lorsque l'avis commun du Collège du ministère public, du Collège des cours et tribunaux, du CCM et de la Cour de cassation du 28 octobre 2022 propose que ceux-ci constituent un groupe de travail en matière de travail à temps partiel volontaire et d'interruption de carrière non motivée, lequel formulera des propositions de texte, il semble évident que celles-ci tiendront compte des principes de "continuité du service" et de "jugement définitif dans un délai raisonnable". Il n'est en revanche pas vrai que les magistrats ne bénéficient d'aucun congé à l'heure actuelle. Dans le cadre du régime des autorisations d'absence (articles 331 et 332 du Code judiciaire), des congés annuels de vacances ou des congés pour certains événements familiaux sont bien entendu déjà accordés à l'heure actuelle. En outre, l'article 333 du Code judiciaire dispose que les magistrats ne doivent pas demander d'autorisation de congé, même pour un congé de plus d'un mois, pendant les vacances judiciaires (période du 1^{er} juillet au 31 août), à moins qu'ils ne soient retenus par un service. Le projet abroge cet article. Dorénavant, tout congé devra être demandé et accordé.

— verlov wegens ziekte met de mogelijkheid verminderde prestaties wegens medische redenen te leveren en een re-integratietraject af te leggen;

— zorgverloven: palliatieve bijstand, bijstand aan gezins-of familielid die lijdt aan een ernstige ziekte, bijstand of de verzorging van een minderjarig kind, tijdens of vlak na de hospitalisatie van het kind als gevolg van een zware ziekte;

— deeltijds uitoefenen van het ambt vanaf 57 of 60 jaar.

Daarnaast wordt het voor magistraten die erkend zijn als personen met een handicap mogelijk hun ambt uit te oefenen met verminderde prestaties.

Het zou op dit ogenblik onrealistisch zijn meer verloven of de mogelijkheid tot deeltijdse uitoefening van het ambt voor elke magistraat in de wet in te schrijven wanneer de vervanging van de betrokken magistraat niet gegarandeerd kan worden. De continuïteit van de dienst zou in het gedrang komen. In zijn advies deelt de Raad van State deze bezorgdheid onder punt 5. waar het stelt dat: "Gelet op de noodzaak te waarborgen dat rechtszaken binnen een redelijke termijn verlopen, dient de impact van de bijkomende verlofmogelijkheden op de werklast van de magistraten te worden onderzocht. Er dient immers over te worden gewaakt dat het in te voeren sociaal statuut verenigbaar is met de vereisten van artikel 6 van het EVRM. In voorkomend geval zullen in dat verband aanvullende maatregelen moeten worden overwogen.". Wanneer het gemeenschappelijk advies van het College van het openbaar ministerie, het College van de hoven en rechtbanken, de ARM en het Hof van Cassatie van 28 oktober 2022 voorstelt dat zij inzake vrijwillig deeltijds werk en ongemotiveerde loopbaanonderbreking een werkgroep zullen oprichten die tekstvoorstellen zal formuleren, lijkt het vanzelfsprekend dat in deze voorstellen met de beginselen van "continuïteit van de dienst" en "een einduitspraak binnen redelijke termijn" zal worden rekening gehouden. Anderzijds is het evenwel niet zo dat de magistraten op vandaag geen enkel verlov genieten. Onder het stelsel van de vergunningen voor afwezigheid (artikelen 331 en 332 van het Gerechtelijk Wetboek) wordt op vandaag uiteraard bijvoorbeeld al jaarlijks vakantieverlof of verlov voor bepaalde familiale gebeurtenissen toegekend. Bovendien bepaalt artikel 333 van het Gerechtelijk Wetboek dat de magistraat geen vergunning voor verlov moet vragen, ook niet voor een verlov van meer dan één maand, tijdens de gerechtelijke vakantie (periode 1 juli – 31 augustus) tenzij ze gehouden zijn tot een dienstverrichting. Het ontwerp heft dit artikel op. Voortaan zal elk verlov gevraagd en toegekend dienen te worden.

En outre, le présent projet vise à éliminer l'inégalité qui existe actuellement au niveau des primes pour les services de garde assumés par les magistrats en formation, les candidats magistrats et les magistrats du parquet du procureur de Roi.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Conformément à l'article 83 de la Constitution, l'article 1^{er} précise que le projet de loi règle des matières visées à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications du Code judiciaire

Art. 2 + 76

Les membres des parquets des procureurs du Roi, les magistrats en formation et les candidats magistrats reçoivent une prime pour les gardes qu'ils assurent pendant la nuit, les week-ends et les jours fériés. Dans la pratique, il apparaît à maintes reprises qu'il s'agit de quarts de garde très actifs.

Pour les magistrats en formation, l'article 259*octies*, du Code judiciaire fixe aujourd'hui ces primes, dans le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, 4^o, à 138 euros par service de garde réellement assumé au sein d'un parquet du procureur du Roi, et ce, avec un montant maximum de 1.242 euros pour l'ensemble de la période de stage légale au parquet. Ce maximum correspond à neuf gardes pendant onze mois de stage au parquet. Pour les candidats magistrats, le paragraphe 8, alinéa 1^{er}, 4^o, fixe cette prime à 138 euros par service de garde, et ce, avec un maximum de dix-huit primes sur une base annuelle.

Pour les substituts du procureur du Roi, l'article 357, § 2, du Code judiciaire prévoit aujourd'hui une prime de 235,50 euros. Les premiers substituts du procureur du Roi reçoivent une prime de 117,75 euros. Le montant maximum des primes sur une base annuelle ne peut pas être supérieur à:

1° 4.239 euros jusqu'à vingt-quatre années d'ancienneté utile;

Daarnaast wenst dit ontwerp de ongelijkheid die op vandaag bestaat bij de premies voor de wachtdiensten die geleverd worden door de magistraten in opleiding, kandidaat-magistraten en magistraten van het parket van de procureur des Konings weg te werken.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet bepaalt artikel 1 dat het ontwerp van wet aangelegenheden regelt bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 2 + 76

De leden van de parketten van de procureurs des Konings, de magistraten in opleiding en de kandidaat-magistraten ontvangen een premie voor de wachtprestaties die zij tijdens de nacht of tijdens de weekends of de feestdagen leveren. In de praktijk blijkt telkens weer dat dit zeer actieve wachtdiensten zijn.

Artikel 259*octies* van het Gerechtelijk Wetboek legt deze premie op vandaag vast in paragraaf 6, eerste lid, 4^o, voor de magistraten in opleiding op 138 euro per daadwerkelijk in een parket van de procureur des Konings geleverde wachtdienst en dit met een maximumbedrag van 1.242 euro voor de gehele wettelijke stageperiode in het parket. Dit maximum komt overeen met 9 wachtprestaties tijdens 11 maanden stage in het parket. Voor de kandidaat-magistraten legt paragraaf 8, eerste lid, 4^o, deze premie vast op 138 euro per wachtdienst en dit met een maximum van 18 premies op jaarbasis.

Artikel 357, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek stelt de premie op vandaag vast voor de substituut-procureurs des Konings op 235,50 euro. De eerste substituut-procureurs des Konings verkrijgen een premie van 117,75 euro. Het maximumbedrag van de premies op jaarbasis mag niet hoger zijn dan:

1° 4.239 euro tot vierentwintig jaar nuttige anciënniteit;

2° 2.119,50 euros à partir de vingt-quatre années d'ancienneté utile.

Le montant annuel maximum de 4.239 euros est réduit de moitié pour les premiers substitués du procureur du Roi.

Le montant annuel maximum de 4.239 euros correspond à la prime pour dix-huit gardes par an.

Ce qui précède montre que, pour les parquets de première instance, il existe une inégalité entre, d'une part, les primes de garde prestées par les substitués et, d'autre part, celles prestées par les magistrats en formation, les candidats magistrats, les substitués comptant vingt-quatre années d'ancienneté, les premiers substitués du procureur du Roi. Le présent projet souhaite remédier à ces situations inéquitables. Après tout, fournir des services de garde est une tâche exigeante qui entraîne une lourde charge pour le magistrat et sa famille, quelle que soit la fonction que l'on exerce. C'est cette charge que la prime, désormais appelée allocation selon la terminologie utilisée dans la fonction publique, souhaite compenser. Tout magistrat, candidat magistrat ou magistrat en formation qui fournit des services de garde doit, dès lors, bénéficier de la même allocation.

Le présent projet fixe l'allocation de garde à 235,50 euros pour toutes les personnes concernées. L'allocation maximale prévue pour les magistrats en formation est fixée à 4.239 euros et correspond désormais à dix-huit gardes par an. Dans le cadre de leur stage, certains magistrats en formation ont besoin de services de garde supplémentaires pour être évalués favorablement.

Une réponse peut être simplement apportée à l'observation formulée au point 13 de l'avis du Conseil d'État, qui indique que: "Ces explications ne justifient pas suffisamment la différence de traitement entre les magistrats de parquet, selon qu'ils exercent leurs fonctions dans un parquet de "petite" ou de "grande" taille et effectuent donc plus ou moins de gardes, dès lors que l'allocation ne sera pas toujours proportionnelle au nombre de gardes effectivement assurées". Ce projet supprime la différence de rémunération qui existe entre des magistrats qui effectuent les mêmes gardes, au sein du même parquet mais qui sont rémunérés de manière inégale uniquement parce qu'ils sont encore en formation ou ont une ancienneté plus élevée. Chacun d'entre eux, sans distinction, est confronté à la contrainte du service de garde. Cette contrainte donne lieu à une allocation et ne peut dépendre du fait d'être un magistrat en formation, par exemple. Le nombre de services de garde rémunérés par personne prévu actuellement par la loi n'est pas modifié. Il se peut que par personne les services de

2° 2.119,50 euro vanaf vierentwintig jaar nuttige anciënniteit.

Het jaarlijkse maximumbedrag van 4.239 euro, wordt gehalveerd voor de eerste substituut-procureurs des Konings.

Het jaarlijkse maximumbedrag van 4.239 euro komt overeen met de premie voor 18 wachtprestaties per jaar.

Het bovenstaande toont aan dat voor de parketten eerste aanleg er een ongelijkheid bestaat tussen de premie voor wachtdiensten gepresteerd door substituten enerzijds en deze door magistraten in opleiding, kandidaat-magistraten, substituten met 24 jaar anciënniteit, eerste substituut-procureurs des Konings anderzijds. Aan deze onrechtvaardige situatie wenst dit ontwerp tegemoet te komen. Het verrichten van wachtdiensten is immers veeleisend en brengt een zware last met zich mee voor de magistraat en zijn/haar gezin ongeacht de functie die men uitoefent. Het is deze last die de premie, voortaan toelage genoemd in navolging van de terminologie bij het openbaar ambt, enigszins wenst te compenseren. Elke magistraat, kandidaat-magistraat of magistraat in opleiding die wachtdiensten verricht dient derhalve dezelfde toelage te genieten.

Dit ontwerp stelt de wachttoelage voor alle betrokkenen vast op 235,50 euro. De voorgestelde maximale toelage voor de magistraten in opleiding wordt vastgesteld op 4.239 euro en komt voortaan overeen met 18 wachtprestaties per jaar. In het kader van hun stage hebben sommige magistraten in opleiding nood aan extra wachtprestaties om gunstig geëvalueerd te kunnen worden.

Op de opmerking onder punt 13 uit het advies van de Raad van State waar het stelt dat: "geen afdoende verantwoording wordt gegeven voor het verschil in behandeling tussen parketmagistraten, naargelang deze hun ambt uitoefenen aan een "klein" of een "groot" parket en bijgevolg meer of minder wachtdiensten verrichten, aangezien de wachttoelage niet in alle gevallen in verhouding zal staan met het aantal werkelijk verrichte wachtdiensten", kan eenvoudig geantwoord worden. Dit ontwerp werkt het bestaande verschil in vergoeding weg tussen magistraten die dezelfde wachten binnen hetzelfde parket presteren maar ongelijk vergoed worden enkel omdat ze nog in opleiding zijn of meer anciënniteit hebben. Elkeen, zonder onderscheid, wordt geconfronteerd met het belastend karakter van de wachtdienst. Deze belasting wordt vergoed en kan niet afhankelijk gemaakt worden van het feit bijvoorbeeld een magistraat in opleiding te zijn. Aan het aantal vergoede wachtdiensten per persoon dat de wet op vandaag voorziet wordt niets gewijzigd. Er zijn mogelijk meer wachtdiensten per

garde soient plus nombreux dans les parquets de plus petite taille, mais dans la pratique, ils sont également moins intensifs: par garde, le magistrat n'est pas appelé ou ne l'est que quelques fois, alors que les magistrats des parquets de plus grande taille doivent répondre à de nombreux appels par service de garde.

Art. 3

Le présent article est une disposition technique qui précise que le chapitre IV de la deuxième partie, livre II, titre II, du Code judiciaire sera dorénavant consacré uniquement aux magistrats ainsi qu'aux personnes qui leur sont assimilées pour l'application de ce chapitre.

Art. 4

Le présent article est une disposition technique qui insère une section I^{re} comprenant un certain nombre de dispositions générales relatives aux absences et aux congés des magistrats.

Art. 5

Ce nouveau chapitre s'applique aux magistrats professionnels. Avec ce terme général, le projet entend répondre à l'observation formulée au point 14. de l'avis du Conseil d'État qui considère une référence aux "magistrats du siège et du ministère public visés à l'article 58bis" comme insuffisamment claire. Le terme "magistrats professionnels" est utilisé à l'article 2 de la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et la gestion des connaissances et portant création de l'Institut de formation judiciaire, pour en définir le champ d'application. Dès lors que ce terme y est considéré comme suffisamment clair, il est également utilisé ici.

Les dispositions relatives aux congés sont également déclarées applicables aux magistrats en formation ainsi qu'aux assesseurs dans les tribunaux de l'application des peines mais pas aux candidats magistrats auxquels le statut des référendaires et des juristes de parquet est applicable conformément à l'article 259octies, § 8, du Code judiciaire. Leur régime de congés relève actuellement de l'arrêté royal du 16 mars 2001 relatif aux congés et aux absences accordés à certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire. Le présent projet ne porte pas atteinte au statut des candidats magistrats et à leur possibilité de congés qui sont aujourd'hui déjà plus large que celle des magistrats et qui n'ont jusqu'à ce jour jamais causé de problème. Le Conseil d'État fait référence, au

persoon in kleinere parketten maar in de praktijk zijn deze tegelijkertijd minder intensief, per wacht wordt de magistraat niet of slechts een paar keer opgeroepen daar waar magistraten bij grote parketten vele oproepen per wachtdienst dienen te beantwoorden.

Art. 3

Dit artikel is van technische aard en specificeert dat het hoofdstuk IV van titel II, boek II, deel II, van het Gerechtelijk Wetboek voortaan enkel zal gewijd zijn aan de magistraten en diegenen die voor de toepassing van dit hoofdstuk met hen gelijkgesteld worden.

Art. 4

Dit artikel is een technisch artikel en voert een afdeling I in met een aantal algemene bepalingen met betrekking tot de afwezigheden en verloven van magistraten.

Art. 5

Dit nieuwe hoofdstuk is van toepassing op de beroepsmagistraten. Met deze algemene term wenst dit ontwerp tegemoet te komen aan de opmerking onder punt 14. van het advies van de Raad van State waarin een verwijzing naar de "magistraten van de zetel en van het openbaar ministerie bedoeld in artikel 58bis" als onvoldoende duidelijk werd beschouwd. De term "beroepsmagistraten" wordt gebruikt in artikel 2 van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en kennisbeheer en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding om aldaar het toepassingsgebied te omschrijven. Aangezien deze term aldaar voldoende duidelijk wordt geacht, wordt hij ook hier gehanteerd.

De verlofbepalingen worden ook van toepassing verklaard op de magistraten in opleiding en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbanken doch niet op de kandidaat-magistraten waarop overeenkomstig artikel 259octies, § 8, van het Gerechtelijk Wetboek het statuut van de referendarissen en de parketjuristen van toepassing is. Hun verlofregeling zit bijgevolg vervat in het koninklijk besluit van 16 maart 2001 betreffende de verloven en de afwezigheden toegestaan aan sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan. Dit ontwerp raakt niet aan het statuut van de kandidaat-magistraten en aan hun verlofmogelijkheden die op vandaag zelf uitgebreider zijn dan deze van de magistraten en tot op heden nog nooit tot problemen hebben geleid. De Raad van State verwijst

point 7.2. de son avis, au fait que, de ce fait, les candidats magistrats ne pourront pas bénéficier de la possibilité de fournir des prestations réduites pour raisons médicales en cas de handicap étant donné que l'arrêté royal du 16 mars 2001 précité ne prévoit encore rien à ce sujet. Dès lors que ce congé est applicable aux membres du personnel de la fonction publique fédérale il sera inscrit à court terme dans l'arrêté royal du 16 mars 2001 pour le personnel judiciaire et leur sera ainsi applicable. Le Conseil d'État indique sous le même point 7.2 de son avis qu'en outre le candidat magistrat ne bénéficiera pas de son traitement complet pour toute la durée de ses prestations réduites. L'exposé ci-dessous relatif aux articles concernant les congés de maladie examine plus en détail l'indépendance fonctionnelle des magistrats qui justifie l'octroi du plein traitement en cas de maladie ou de prestations réduites pour raisons médicales. Les candidats magistrats tombent sous le statut des juristes de parquet et des référendaires (personnel judiciaire), de sorte que l'indépendance fonctionnelle ne leur est pas applicable. Il en va différemment pour les magistrats en formation et les assesseurs au tribunaux de l'application des peines: leurs compétences et leur statut sont beaucoup plus proches de ceux des magistrats. Le simple fait d'accorder aux candidats magistrats les mêmes droits qu'aux magistrats nécessite une révision de l'ensemble de leur statut, ce qui n'est pas l'intention de ce projet.

Il convient d'observer que le Code judiciaire tient toutefois déjà compte de la situation particulière des magistrats en formation et de leurs absences possibles durant leur stage. Afin de ne pas compromettre leur formation et les évaluations qui en découlent, l'article 259octies, § 4, alinéa 5, du Code judiciaire prévoit, en effet, qu'en cas d'absence ininterrompue pendant plus d'un mois, à l'exception des congés liés à la protection de la maternité, le stage est prolongé de plein droit de la même durée sans que cette prolongation puisse dépasser huit mois.

Dans les autres dispositions relatives aux absences et aux congés de ce chapitre, seul le terme "magistrat" ou "magistrate" est systématiquement utilisé, par souci de lisibilité, mais par ces termes, il faut bien entendu entendre également les magistrats en formation et les assesseurs aux tribunaux de l'application des peines. En l'explicitant à l'article 331, il est répondu à l'observation 4 de l'avis précité du Conseil d'État, qui préconisait plus de clarté.

onder punt 7.2. van zijn advies erop dat de kandidaat-magistraten bijgevolg niet zullen kunnen genieten van de mogelijkheid om verminderde prestaties wegens medische reden te leveren in geval van handicap omdat het genoemde koninklijk besluit van 16 maart 2001 hierin nog niet voorziet. Aangezien dit verlov van toepassing is op de personeelsleden van het openbaar ambt zal het op korte termijn ook ingeschreven worden voor het gerechtspersoneel in het besluit van 16 maart 2001 en derhalve ook op hen van toepassing zijn. De Raad van State stelt onder hetzelfde punt 7.2. van zijn advies dat de kandidaat-magistraten bovendien gedurende de gehele duurtijd van de verminderde prestaties geen volledige wedde zullen ontvangen. In de toelichting hieronder bij de artikelen met betrekking tot het ziekteverlof wordt nader ingegaan op de functionele onafhankelijkheid van magistraten die een toekenning van de volledige wedde tijdens ziekte of tijdens het leveren van verminderde prestaties wegens medische redenen verantwoordt. Kandidaat-magistraten vallen onder het statuut van de referendarissen en de parketjuristen (gerechtspersoneel) zodat de functionele onafhankelijkheid niet op hen van toepassing is. Bij magistraten in opleiding en assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank is dat anders: hun bevoegdheid en statuut leunt veleer aan bij dat van de magistraten. Aan kandidaat-magistraten eenvoudigweg dezelfde rechten toekennen als de magistraten vereist een herziening van hun volledige statuut hetgeen niet het opzet is van dit ontwerp.

Er dient opgemerkt te worden dat het Gerechtelijk Wetboek wel reeds rekening houdt met de bijzondere situatie van de magistraten in opleiding en hun mogelijke afwezigheden tijdens hun stage. Teneinde hun opleiding en de daaruit volgende evaluaties niet in het gedrang te brengen voorziet artikel 259octies, § 4, vijfde lid, van het Gerechtelijk Wetboek immers dat een onafgebroken afwezigheid van meer dan een maand, met uitzondering van het verlov met betrekking tot moederschapsbescherming, de stage van rechtswege doet verlengen met eenzelfde termijn zonder dat deze verlenging meer dan acht maanden kan bedragen.

In de verdere bepalingen inzake afwezigheden en verloven in dit hoofdstuk wordt voor de leesbaarheid systematisch enkel de term "magistraat" of "magistrate" gebruikt doch onder deze termen dienen uiteraard ook de magistraten in opleiding en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbanken gelezen te worden. Door dit alzo expliciet in artikel 331 op te nemen, wordt tegemoet gekomen aan de opmerking 4 van het bovengenoemde advies van de Raad van State dat pleitte voor meer duidelijkheid.

Art. 6

Le présent article donne un certain nombre de définitions concernant ce nouveau chapitre.

Par “chef de corps” sont bien entendu avant tout visés les mandats tels que définis à l’article 58*bis*, 2°, du Code judiciaire. Par ailleurs, il importe toutefois également d’établir qui peut accorder des congés à ces chefs de corps. Le chef de corps peut, en outre, décider de déléguer son pouvoir d’accorder des congés, lorsque son entité est subdivisée en plusieurs divisions, par exemple. Ainsi, le procureur de division pourra, par exemple, être chargé de la gestion des congés des magistrats au sein de sa division. Lorsque le chef de corps est lui-même empêché, parce qu’un congé lui a été accordé par exemple, le magistrat qui le remplace conformément à l’article 319 du Code judiciaire accordera les congés. Pour les premiers présidents de la Cour de cassation, des cours d’appel et des cours du travail et les procureurs généraux près ces cours, le ministre de la Justice accorde le congé comme c’est le cas aujourd’hui à l’article 331, alinéa 2, 1°, du Code judiciaire, mais pas en ce qui concerne les congés des sections II (Congé annuel de vacances, jours de récupération et jours fériés) et section III (Congés de circonstances et congés exceptionnels). On suppose qu’ils organisent leurs propres congés en fonction des besoins du service. L’avis du Conseil d’État formulé au point 6.5, qui indique que: “Un régime prévoyant que le ministre décide de l’octroi de certains congés se heurte toutefois à l’indépendance du pouvoir judiciaire. Il y a lieu, par conséquent, de prévoir un dispositif dans lequel les décisions précitées sont prises au sein même du pouvoir judiciaire, par exemple par une commission composée des chefs de corps concernés, et non par le ministre.” n’est par conséquent pas suivi. Comme déjà indiqué, tous les congés de ces magistrats qui excèdent trois jours doivent actuellement être approuvés par le ministre de la Justice (art. 331, alinéa 2, 1°, du Code judiciaire), alors que les congés jusqu’à trois jours des autres magistrats sont accordés par le chef de corps et les congés de plus d’un mois sont accordés par le ministre de la Justice. L’indépendance de l’ordre judiciaire n’est pas encore remise en cause à cet égard. En outre, le présent projet limite le nombre de congés pour lesquels une autorisation doit être demandée. Par surcroît, un régime de congés doit être aisé à appliquer dans la pratique, ce qui n’est pas le cas lorsque des commissions composées de plusieurs membres doivent se réunir chaque fois que l’un d’entre eux souhaite demander un congé.

Art. 6

Dit artikel legt een aantal definities vast met betrekking tot dit nieuwe hoofdstuk.

Met “korpchef” wordt in de eerste plaats uiteraard de mandaten bedoeld zoals ze worden omschreven in artikel 58*bis*, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek. Daarnaast is het evenwel ook van belang vast te leggen wie deze korpchefs op hun beurt verlof kan toekennen. De korpchef kan er bovendien voor opteren om zijn bevoegdheid om verloven toe te kennen te delegeren bijvoorbeeld wanneer zijn entiteit is opgedeeld in afdelingen. Zo zal de afdelingsprocureur bijvoorbeeld kunnen gelast worden met het beheer van het verlof voor de magistraten binnen zijn afdeling. Wanneer de korpchef zelf verhinderd is, bijvoorbeeld doordat hij zelf verlof werd verleend, zal de magistraat die hem vervangt overeenkomstig artikel 319 van het Gerechtelijk Wetboek de verloven verlenen. Voor de eerste voorzitters van het Hof van Cassatie, van de hoven van beroep en van de arbeidshoven en de procureurs-generaal bij die hoven zal het verlof toegekend worden door de minister van Justitie, zoals dat vandaag het geval is in artikel 331, tweede lid, 1°, van het Gerechtelijk Wetboek doch niet voor wat betreft de verloven in afdeling II (Jaarlijks vakantieverlof, recuperatiedagen en feestdagen) en afdeling III (Omstandigheidsverlof en uitzonderlijk verlof). Er wordt vanuit gegaan dat zij zelf deze verloven regelen aan de hand van de noden van de dienst. Het advies van de Raad van State onder punt 6.5 dat stelt dat: “Een regeling waarbij de minister beslist over de toekenning van bepaalde verloven staat evenwel op gespannen voet met de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht. Er dient dan ook in een regeling te worden voorzien waarbij de voornoemde beslissingen worden genomen binnen de rechterlijke macht zelf, bijvoorbeeld door een commissie samengesteld uit de betrokken korpchefs, en niet door de minister.” wordt bijgevolg niet gevolgd. Zoals reeds aangehaald, dienen op vandaag alle verloven van deze magistraten die langer duren dan 3 dagen goedgekeurd te worden door de minister van Justitie (art. 331, tweede lid, 1°, van het Gerechtelijk Wetboek) terwijl de verloven tot drie dagen van de overige magistraten toegekend worden door de korpchef en verloven langer dan een maand worden toegekend door de minister van Justitie. De onafhankelijkheid van de rechterlijke orde is hierbij nog niet in vraag gesteld. Bovendien beperkt dit wetsontwerp het aantal verloven waarvoor toestemming dient gevraagd te worden. Daarenboven dient een verlofregeling in de praktijk ook eenvoudig toepasbaar te zijn, hetgeen niet het geval is wanneer commissies met verschillende leden telkens moeten samenkomen wanneer één van hen een verlof wenst aan te vragen.

La notion de “jours ouvrables” ne doit pas être comprise comme une réglementation du temps de travail établie, mais comme les jours durant lesquels le magistrat est obligatoirement disponible pour le service. Le présent projet de loi ne prévoit pas de dispositions expresses sur le temps et l’organisation du travail étant donné que la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l’aménagement du temps de travail dans le secteur public s’applique aux magistrats qui peuvent y puiser leurs droits en cas de sollicitation excessive. Comme l’indique l’avis du Conseil consultatif de la magistrature du 31 mars 2022, les chefs de corps veillent à ce que les horaires soient établis de sorte que le temps de travail moyen du magistrat corresponde à un paquet de tâches à temps plein, sans que le temps de travail maximal tel qu’établi à l’article 8 de la loi du 14 décembre 2000, soit un exercice de fonction moyen de trente-huit heures par semaine sur une période de référence de quatre mois, ne soit excédé. Chaque magistrat, du siège et du ministère public, assure lui-même l’organisation de son travail, le respect des délais, la qualité de ses décisions et le respect des devoirs de sa charge qui découlent de l’ordre de service.

La notion de “dispense de service” est elle aussi définie plus avant et sera reprise dans la disposition relative aux pauses d’allaitement de la magistrature.

Enfin, plusieurs notions mentionnées dans le chapitre sont commentées plus en détail ou assimilées.

Art. 7

Ce premier article de principe retient à nouveau, comme l’actuel article 331 du Code judiciaire, le principe de base suivant: “Aucun magistrat ne peut s’absenter si le service doit souffrir de son absence, à moins qu’un congé ou une dispense de service ne lui ait été accordé à cet effet, conformément au présent chapitre.”.

Par “service”, on vise la disponibilité du magistrat. Cela signifie par exemple pour les magistrats du siège de garantir que les audiences peuvent avoir lieu. Il convient de veiller à ce qu’ils viennent au palais de justice pour l’audience, à ce que l’audience puisse avoir lieu (préparation du dossier, étude, suivi des formations nécessaires) et avoir des suites (mise en délibéré, délibération, rédaction du jugement, prononcé du jugement), etc. En d’autres termes, le magistrat ne peut jamais se déclarer lui-même indisponible à moins qu’il n’ait obtenu à cet effet un congé (autorisation d’absence) ou une dispense de service. La continuité du service ne peut jamais être compromise.

Het begrip “werkdagen” dient niet gelezen te worden als een vastgelegde arbeidstijdsregeling doch als de dagen waarop de magistratuur verplicht beschikbaar is voor de dienst. Dit wetsontwerp schrijft geen uitdrukkelijke bepalingen inzake arbeidstijd- en organisatie in aangezien de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector van toepassing is op magistraten, die er hun rechten uit kunnen putten in geval van overbevraging. Zoals het advies van de Adviesraad van de magistratuur dd. 31 maart 2022 aangeeft waken de korpsoversten erover dat de dienstregeling zo wordt opgesteld dat de gemiddelde arbeidstijd van de magistratuur correspondeert met een voltijds takenpakket, zonder dat de maximale arbeidstijd zoals die is bepaald in art. 8 van de wet van 14 december 2000, zijnde een gemiddelde ambtsuitoefening van achtendertig uren per week belopen over een referentieperiode van vier maanden, wordt overschreden. Elke magistratuur, van de zetel en van het openbaar ministerie, staat zelf in voor de organisatie van zijn arbeid, de tijdigheid en kwaliteit van zijn beslissingen en voor het nakomen van zijn ambtsverplichtingen zoals die voortvloeien uit de dienstregeling.

Ook het begrip “dienstvrijstelling” wordt nader gedefinieerd en zal terugkeren in de bepaling die betrekking heeft op de borstvoedingspauzes van de magistratuur.

Tenslotte worden een aantal begrippen die in het hoofdstuk gebruikt worden nader toegelicht of gelijkgesteld.

Art. 7

Dit eerste principiële artikel zet opnieuw, zoals het huidige artikel 331 van het Gerechtelijk Wetboek het op vandaag ook doet, het basisprincipe voorop, zijnde: “Een magistratuur mag niet afwezig zijn wanneer de dienst eronder lijdt tenzij hem hiervoor verlof of dienstvrijstelling werd toegekend overeenkomstig dit hoofdstuk.”.

Met “dienst” wordt de beschikbaarheid van de magistratuur bedoeld. Bijvoorbeeld voor de magistraten van de zetel houdt dit het verzekeren in dat de terechtzittingen kunnen plaatsvinden. Ervoor zorgen dat hij voor de terechtzitting naar het gerechtshof komt, ervoor zorgen dat de terechtzitting kan plaatsvinden (voorbereiding van het dossier, studie, nodige opleidingen volgen) en zijn vervolg kent (in beraadname, beraadslaging, deliberatie, redactie van het vonnis, uitspraak van het vonnis), et cetera. De magistratuur mag zich met andere woorden nooit zelf onbeschikbaar verklaren tenzij hij daarvoor verlof (vergunning voor afwezigheid) of een dienstvrijstelling heeft voor gekregen. De continuïteit van de dienst mag nooit in het gedrang komen.

Ce nouveau chapitre n'est pas applicable aux magistrats suppléants pour qui une disposition spécifique a été prise: ils informent immédiatement leur chef de corps de leurs absences lorsque celles-ci sont de nature à influencer le bon fonctionnement de la cour ou du tribunal. Une telle disposition est déjà appliquée aujourd'hui aux juges consulaires qui n'ont pas non plus de fonctions permanentes.

Art. 8

Les actuels articles 331 et suivants du Code judiciaire prévoient pour les magistrats un régime particulier en matière d'octroi de congés: les magistrats ne peuvent s'absenter plus de trois jours sans l'accord de leur chef de corps. Pour des absences de plus d'un mois, l'autorisation du ministre qui a la Justice dans ses attributions est requise. Cependant, aucune possibilité de congé spécifique n'a été prévue.

Le statut instauré par le présent projet permet toutefois un certain nombre de congés de courte et de longue durée. Les règles spécifiques qui sont d'application sont déterminées dans les articles concernés.

Vu le rôle important du chef de corps dans la gestion de son entité, c'est ce dernier qui accorde les congés lorsque cela est requis. Lorsqu'il refuse le congé pour la période souhaitée ou lie certaines conditions à son octroi, il le motive par écrit.

La formulation selon laquelle le chef de corps lui-même accorde le congé n'implique évidemment pas qu'il décide également lui-même si un magistrat a droit ou non à un congé bien déterminé. Les congés mentionnés dans le projet sont en soi tous des congés auxquels le magistrat a droit en tant que tels. Sous réserve d'éventuelles restrictions, le congé annuel de vacances est par exemple également un droit pour tout citoyen/travailleur, magistrat ou non. Il en va de même en réalité pour les autres congés proposés dans le projet.

Le principe de l'octroi de congé par le chef de corps a été conçu dans le présent projet de sorte que, pour ne pas compromettre le service, le congé est d'abord fixé en concertation avec ce chef de corps. Cette disposition est également clairement prévue pour les différents congés. La communication entre le magistrat concerné et le chef de corps responsable de la continuité du service est indispensable. L'objectif ne peut pas être qu'un magistrat prenne congé de manière irréfléchie et laisse le chef de corps "pour compte". Le congé est fixé dans

Dit nieuwe hoofdstuk is niet van toepassing op plaatsvervangende magistraten zodat voor hen een specifieke bepaling werd opgenomen: zij stellen hun korpschef onverwijld in kennis van hun afwezigheden wanneer deze afwezigheden een invloed kunnen hebben op de goede werking van het hof of de rechtbank. Dergelijke bepaling wordt vandaag reeds toegepast op de rechters in ondernemingszaken dewelke ook geen permanente functie hebben.

Art. 8

Het huidige artikel 331 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek voorzien voor magistraten in een bijzondere regeling betreffende het toekennen van verlof: magistraten mogen niet langer dan drie dagen afwezig zijn zonder de toestemming van de korpschef. Voor afwezigheden van meer dan een maand is een vergunning vereist van de minister bevoegd voor Justitie. Er zijn echter geen specifieke verlofmogelijkheden voorzien.

Met de uitdieping van het statuut door dit ontwerp worden een aantal verloven mogelijk die zowel van korte als van lange duur kunnen zijn. De specifieke regels die van toepassing zijn worden bepaald in de desbetreffende artikelen.

Gezien de belangrijke rol van de korpschef bij het beheer van zijn eigen entiteit worden de verloven door hemzelf toegekend wanneer dit vereist is. Wanneer hij het verlof voor de gewenste periode weigert of bepaalde voorwaarden aan het verlenen van het verlof verbindt, motiveert hij dit schriftelijk.

De bewoording dat de korpschef zelf het verlof toekent houdt uiteraard niet in dat hij ook zelf beslist of een magistraat al dan niet recht heeft op een welbepaald verlof. De in het ontwerp opgenomen verloven zijn in se één voor één verloven waar de magistraat recht op heeft als dusdanig. Het jaarlijks vakantieverlof is, behoudens mogelijke beperkingen, bijvoorbeeld ook een recht voor elke burger/werknemer, magistraat of niet. Hetzelfde geldt eigenlijk ook voor de andere in het ontwerp voorgestelde verloven.

Het principe van de verloftoekenning door de korpschef is in dit ontwerp zo opgevat dat, omwille van het niet in gevaar brengen van de dienstverlening, het verlof in eerste instantie in onderling overleg met de korpschef wordt vastgelegd. Dit wordt duidelijk ook zo gestipuleerd bij de verschillende verloven. Communicatie tussen de betrokken magistraat en de korpschef die verantwoordelijk is voor de continuïteit van de dienst is onontbeerlijk. Het kan niet de bedoeling zijn dat een magistraat ondoordacht verlof neemt en de korpschef als het ware "aan

le cadre d'un dialogue, en toute confiance, en toute humanité et dans un respect mutuel. Le dialogue porte principalement sur les modalités du congé, telles que le jour où il est pris, et non sur la question de savoir si le magistrat peut prendre congé, ce qui est en effet un droit. Le chef de corps peut par exemple refuser que le congé soit pris le jour X si cela ne concorde pas avec les besoins du service. Il est logique de se concerter à ce sujet. Toutefois, la concertation doit logiquement aboutir à une décision formelle du supérieur hiérarchique, à savoir le chef de corps lui-même en tant que garant de la continuité du service. C'est dans ce sens qu'il y a lieu de comprendre le pouvoir de décision du chef de corps quant à l'octroi ou non d'un congé (recommandations aux points 8 et 9 de l'avis du Conseil d'État d'intégrer expressément ces précisions dans l'exposé des motifs).

Art. 9

Il existe deux situations administratives, à savoir, d'une part, l'activité de service avec, en principe, le maintien des droits administratifs et pécuniaires et, d'autre part, la non-activité avec, en principe, la perte de ces droits.

Sans préjudice de l'éventuelle application d'une peine disciplinaire, les magistrats qui s'absentent sans autorisation se trouvent de plein droit en non-activité. Il en va de même pour les magistrats qui dépassent le terme du congé qui leur a été accordé. Sont ainsi appliquées les règles qui prévalent également pour d'autres titulaires de fonction. Comme c'est déjà le cas aujourd'hui, la non-activité est formellement notifiée au magistrat et elle est téléchargée dans le dossier personnel auprès de Persopoint.

Cela signifie qu'ils n'ont pas droit, durant cette absence, au traitement ni au supplément de traitement ni aux augmentations et avantages correspondants, tels que l'octroi de l'allocation linguistique par exemple. Le chef de corps communiquera ces absences de sorte à pouvoir adapter le paiement du traitement.

Art. 10

Afin de garantir la continuité du service, le chef de corps peut ordonner au magistrat de fournir des services de garde pendant les week-ends ou les jours fériés, voire pendant la nuit. À condition que des services effectifs sont prestés pendant ces services de gardes, ils donnent droit à un repos compensatoire. Cette précision vise à

zijn lot overlaat". Het verlof wordt in dialoog, in vertrouwen, met alle menselijkheid en met respect voor beiden vastgelegd. De dialoog heeft voornamelijk betrekking op de modaliteiten van het verlof, zoals de dag waarop het verlof wordt genomen en niet over het feit of de magistraat verlof mag nemen, hetgeen immers een recht is. De korpschef kan het verlof bijvoorbeeld weigeren op dag X omdat dit niet strookt met de behoefte van de dienst. Het is logisch dat daaromtrent overleg wordt overgepleegd. Het overleg dient logischerwijze evenwel uit te monden in een formele beslissing van de hiërarchische overste, met name van de korpschef zelf als "bewaker" van de continuïteit van de dienst. Het is in die zin dat de beslissingsbevoegdheid van de korpschef omtrent het al dan niet toekennen van een verlof moet worden begrepen (aanbevelingen onder de punt 8 en 9. van het advies van de Raad van State om deze verduidelijking uitdrukkelijk in de memorie van toelichting op te nemen).

Art. 9

Er zijn twee administratieve toestanden, namelijk de dienstactiviteit, enerzijds, met principieel behoud van de administratieve en geldelijke aanspraken en de non-activiteit anderzijds, met principieel verlies van deze aanspraken.

Onverminderd de eventuele toepassing van een tuchtstraf, zijn magistraten die afwezig zijn zonder vergunning van rechtswege in non-activiteit evenals de magistraten die de duur van het toegekende verlof overschrijden. Hiermee worden de regels toegepast die ook gelden voor andere ambtsbekleders. Zoals vandaag al het geval is, wordt de magistraat van de non-activiteit formeel in kennis gesteld en wordt dit opgeladen in het personeelsdossier bij Persopoint.

Dit houdt in dat zij tijdens deze afwezigheid geen recht hebben op wedde en weddebijslag met de daaraan verbonden verhogingen en voordelen zoals bijvoorbeeld ook de toekenning van de taaltoelage. De korpschef zal deze afwezigheden doorgeven zodat de uitbetaling van de wedde kan worden aangepast.

Art. 10

Teneidende continuïteit van de dienst te garanderen kan de korpschef de magistraat gelasten tijdens de weekends of de feestdagen of tijdens de nacht wachtdiensten te leveren. Op voorwaarde dat er tijdens deze wachtdiensten effectieve prestaties worden geleverd, geven ze recht op op inhaalrust. Deze verduidelijking wil tegemoetkomen

répondre à l'accord du 5 avril 2023 de la ministre de la Fonction publique.

Ces services de garde sont autorisés conformément aux articles 7, § 2, alinéa 1^{er}, 14^o, et 11, alinéa 1^{er}, 5^o, de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public. Les repos compensatoires sont fixés en concertation avec le chef de corps et pris au cours des quatorze jours suivants.

Le repos compensatoire visé au présent article ne peut toutefois pas être confondu avec les douze jours de récupération prévus à l'article 331/11 en projet. Il s'agit de deux cas de figure différents. Vu qu'il n'est procédé à aucun enregistrement quotidien du temps de travail, à l'instar de ce qui a également été prévu pour de nombreux agents au sein de leur SPF respectif, l'article 331/11 en projet octroie des jours de récupération forfaitaires, à concurrence d'un par mois. Cela vient en compensation du dépassement de la durée de travail telle que définie à l'article 8, § 1^{er}, de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public. En revanche, le repos compensatoire est accordé, comme c'est également le cas pour les agents publics, pour des prestations effectives fournies durant des services de garde. Afin de garantir la continuité du service, le chef de corps peut ordonner au magistrat de fournir des services de garde durant les week-ends, les jours fériés ou la nuit, ce qui signifie pendant des périodes durant lesquelles le magistrat n'est normalement pas censé exercer ses fonctions, mais est néanmoins appelé à la faire pour garantir la continuité du service. Tout magistrat a droit au congé annuel de vacances prévu à l'article 331/7 du Code judiciaire, en projet, ainsi qu'à douze jours de récupération forfaitaires comme prévu à l'article 331/11 du Code judiciaire, en projet. Le magistrat qui fournit des prestations effectives durant des services de garde (tous les magistrats n'assurent pas des services de garde) a droit à un congé de récupération pour ces prestations. Cette clarification répond à la recommandation figurant au point 10 de l'avis du Conseil d'État.

Art. 11

Les avis, tant du Conseil consultatif de la magistrature, de la Cour de cassation, du Collège des cours et tribunaux, du Collège du ministère public, que du Conseil supérieur de la Justice, plaident pour une possibilité de recours du magistrat contre la décision du chef de corps de refuser un congé.

Dans son avis du 22 novembre 2022, le Conseil supérieur de la Justice exprime, comme suit, la nécessité

aan de akkoordbevinding van 5 april 2023 van de minister van Ambtenarenzaken.

Deze wachtdiensten zijn toegelaten overeenkomstig de artikelen 7, § 2, eerste lid, 14^o en 11, eerste lid, 5^o van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector. De inhaalrusten worden in overleg met de korpschef vastgelegd en opgenomen in de loop van de veertien volgende dagen.

De inhaalrust bedoeld in dit artikel mag evenwel niet verward worden met de twaalf recuperatiedagen uit het ontworpen artikel 331/11. Het gaat om twee verschillende situaties. Aangezien er geen dagelijkse tijdsregistratie is, zoals dat ook voor vele ambtenaren binnen hun respectievelijke Fod's voorzien is, worden in het ontworpen artikel 331/11 forfaitaire recuperatiedagen toegekend, één per maand. Dit ter compensatie van het overschrijden van de arbeidsduur zoals omschreven in artikel 8, § 1, van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector. De inhaalrust daarentegen wordt toegekend, zoals ook het geval is voor ambtenaren, voor effectieve prestaties die geleverd worden tijdens wachtdiensten. Ten einde de continuïteit van de dienst te garanderen kan de korpschef de magistraat gelasten tijdens de weekends of de feestdagen of tijdens de nacht wachtdiensten te leveren, dit wil zeggen tijdens periodes waarop de magistraat normalerwijze niet geacht wordt zijn ambt uit te oefenen doch hiervoor toch wordt opgeroepen om de continuïteit van de dienst te garanderen. Elke magistraat heeft recht op het jaarlijks vakantieverlof zoals voorzien wordt in het ontworpen 331/7 Ger.W. en op de twaalf forfaitaire recuperatiedagen zoals voorzien in het ontworpen artikel 331/11 Ger.W. De magistraat die effectieve prestaties levert tijdens wachtdiensten (niet alle magistraten verzorgen wachtdiensten) hebben recht op inhaalverlof voor deze prestaties. Deze verduidelijking komt tegemoet aan de aanbeveling onder punt 10 van het advies van de Raad van State.

Art. 11

Zowel de adviezen van de Adviesraad van de Magistratuur, het Hof van Cassatie, het College van de hoven en rechtbanken, het College van het openbaar ministerie als van de Hoge Raad voor de Justitie pleiten voor een beroepsmogelijkheid van de magistraat tegen de beslissing tot weigering van een verlof door de korpschef.

De Hoge Raad voor de Justitie verwoordt in zijn advies van 22 november 2022 de noodzaak tot een

d'une procédure de recours: "Des *checks and balances*" sont nécessaires pour éviter toute possibilité d'arbitraire. Les motifs justifiant le refus d'une demande de congé doivent être objectivés, en tenant compte de la politique relative aux ressources humaines, et il convient également de tenir compte des motifs à l'appui de la demande du magistrat. Un différend doit pouvoir être soumis à un organe constitué de façon paritaire."

Le présent projet traite, à l'exception du congé annuel, principalement de congés relatifs à des événements spécifiques (congé de circonstance, congé exceptionnel, congé d'aidant, congé de maladie, congé parental...). La concertation avec le chef de corps portera dès lors essentiellement sur le moment desdits congés ou sur le contenu concret des "nécessités du service". Il peut néanmoins s'avérer souhaitable de pouvoir contester le refus de pouvoir prendre le congé spécifique à un moment déterminé.

Il apparaît cependant que la manière dont cette procédure de recours doit être établie ne fait l'objet d'aucun consensus. Le présent projet entend répondre à cette question, dans l'attente d'un éventuel futur organe de recours au sein de chaque pilier, qui pourra se prononcer sur des recours contre des aspects de la gestion des ressources humaines et entend déjà respecter l'autonomie des piliers en matière de gestion interne. À l'instar des avis du Collège des cours et tribunaux et du Collège du ministère public, le présent projet opte, pour les deux Collèges, pour un organe, comprenant deux magistrats qui ne sont pas chefs de corps et qui sont désignés par le Conseil consultatif de la magistrature, deux chefs de corps (honoraires ou effectifs) désignés par les Collèges respectifs ainsi que un magistrat de ou près de la Cour de cassation. Dans la commission de recours près le Collège des cours et tribunaux, un conseiller de la Cour de cassation siègera, dans la commission de recours près le Collège du ministère public, un magistrat du parquet près de la cour de Cassation siègera.

La Cour de cassation et du parquet près cette Cour optent pour une commission de recours commune composée paritairement sur le plan linguistique de trois magistrats de la Cour de cassation et de trois magistrats du parquet près la Cour de cassation qui sont élus à cet effet par l'assemblée générale et l'assemblée de corps respectives. Une condition d'ancienneté de cinq ans étant demandée, les magistrats concernés connaissent les rouages internes particuliers et les tâches spécifiques de la Cour de cassation et de son parquet. Le fait qu'ils ne soient pas autorisés à siéger au comité de direction leur permet de s'éloigner un peu plus des décisions de gestion de leur entité et, si possible, d'avoir une vision un peu plus indépendante de son fonctionnement quotidien.

beroepsprocedure als volgt: "Er zijn *checks and balances* nodig om de mogelijkheid van willekeur te vermijden. Het motief voor de weigering van een verlofaanvraag moet geobjectiveerd kunnen worden in het licht van het personeelsbeleid en moet ook rekening houden met de reden die de vraag van de magistraat schraagt. Een dispuut moet kunnen voorgelegd worden aan een paritair samengesteld orgaan."

Dit ontwerp bevat, uitgezonderd het jaarlijks verlof, vooral verlopen die betrekking hebben op specifieke gebeurtenissen (omstandigheidsverlof, uitzonderlijk verlof, zorgverlof, ziekte, ouderschapsverlof, ...). Het overleg met de korpschef zal dan ook vooral betrekking hebben op het tijdstip waarop deze verlopen betrekking hebben of op de concrete invulling van de "behoefte van de dienst". Toch kan het gewenst zijn de weigering om op een bepaald tijdstip het specifieke verlof te mogen nemen te kunnen aanvechten.

Er blijkt evenwel geen eensgezindheid te bestaan over de wijze waarop deze beroepsprocedure dient uitgebouwd te worden. In afwachting van een mogelijk toekomstig beroepsorgaan binnen elke pijler dat zich kan uitspreken over beroepen tegen HRM- aspecten wil dit ontwerp tegemoet komen aan deze vraag en reeds de autonomiegedachte van de pijlers in deze interne beleidsaangelegenheid respecteren. In navolging van de adviezen van het College van de hoven en rechtbanken en het College van het openbaar ministerie, opteert dit ontwerp voor beide Colleges voor een orgaan, bestaande uit twee magistraten die geen korpschefs zijn en die worden aangewezen door de Adviesraad van de Magistratuur, twee (ere-of effectieve) korpschefs aangewezen door de respectievelijke Colleges en één magistraat van of bij het Hof van Cassatie. Voor de beroepscommissie bij het College van de hoven en rechtbanken, zal een raadsheer van het Hof van Cassatie mee zetelen, voor de beroepscommissie bij het College van het openbaar ministerie een magistraat van het parket bij het Hof van Cassatie.

Het Hof van Cassatie en het parket bij dit Hof opteren voor een gemeenschappelijke beroepscommissie die taalparitair is samengesteld uit drie magistraten van het Hof van Cassatie en drie magistraten van het parket bij het Hof van Cassatie die respectievelijk door de algemene vergadering en de korpsvergadering daartoe worden gekozen. Aangezien een anciënteitsvereiste van vijf jaar wordt gevraagd, zijn de betrokken magistraten vertrouwd met de bijzondere interne werking en de specifieke opdrachten van het Hof van Cassatie en zijn parket. Het feit dat zij niet tot het directiecomité mogen behoren draagt ertoe bij dat zij iets verder af staan van de beheerbeslissingen van hun entiteit en zo mogelijk een iets onafhankelijke kijk hebben op de dagelijkse

Lorsque le recours est introduit par un magistrat de la Cour, la commission siège avec trois magistrats de la Cour et deux magistrats du parquet. Lorsque le recours est introduit par un magistrat du parquet, la commission siège avec trois magistrats du parquet et deux magistrats de la Cour. Compte tenu de cette petite entité, il est tenu compte au maximum de l'aspect linguistique et il est prévu que la majorité des membres de la Commission appartiennent au même rôle linguistique que le magistrat qui introduit le recours.

Pour chaque membre de la commission de recours, il est choisi au moins un remplaçant susceptible de remplacer le membre effectif lorsque celui-ci est empêché ou qu'il ne peut siéger. Conformément à la remarque n° 17 de l'avis du Conseil d'État, il est effectivement précisé que le chef de corps qui fait partie de la commission de recours ne peut être le chef de corps qui a pris la décision de refus. L'avis du Conseil d'État n'est toutefois pas suivi lorsqu'il propose l'inscription d'une procédure de récusation. La commission de recours est un organe purement interne et non une juridiction. Elle peut intervenir rapidement, de manière concrète et simple. Un excès de procédures compliquerait cela. À titre de comparaison, il peut être renvoyé à la commission de recours pour l'évaluation visée à l'article 259undecies/2 du Code judiciaire, où aucune procédure de récusation à l'encontre des membres n'est davantage prévue.

À l'égard à la gestion autonome, il appartiendra cependant aux Collèges et à la Cour de cassation et du parquet près cette Cour de poursuivre l'élaboration de la procédure, qui est une procédure interne et de déterminer la manière d'introduire le recours. Ils sont libres de publier les décisions de la commission de recours s'ils estimaient opportun de le faire. Par ailleurs, ils peuvent, dans le cadre de leurs compétences et s'ils l'estiment nécessaire, édicter des directives s'il est constaté que la notion de "nécessités du service" semble être interprétée erronément (recommandation de clarification figurant au point 15 de l'avis du Conseil d'État).

Les recours contre des décisions en matière de congé annuel et de congé de circonstances sont exclus, comme c'était déjà le cas à l'époque dans la réglementation des congés de la fonction publique. Dans son accord du 5 avril 2023, la ministre de la Fonction publique déclarait en effet ce qui suit: "(traduction) À cet égard, je tiens expressément à faire observer qu'il n'y a jamais eu de droit à introduire un recours devant la commission de recours de l'époque en cas de refus du congé annuel de vacances ou d'un congé de circonstances (mariage, décès, etc.) pour des raisons de service. Le congé annuel de vacances était et est toujours pris dans le cadre

de fonctionnement. Lorsque le recours est introduit par un magistrat de la Cour, la commission siège avec trois magistrats de la Cour et deux magistrats du parquet. Lorsque le recours est introduit par un magistrat du parquet, la commission siège avec trois magistrats du parquet et deux magistrats de la Cour. Compte tenu de cette petite entité, il est tenu compte au maximum de l'aspect linguistique et il est prévu que la majorité des membres de la Commission appartiennent au même rôle linguistique que le magistrat qui introduit le recours.

Pour chaque membre de la commission de recours, il est choisi au moins un remplaçant susceptible de remplacer le membre effectif lorsque celui-ci est empêché ou qu'il ne peut siéger. Conformément à la remarque n° 17 de l'avis du Conseil d'État, il est effectivement précisé que le chef de corps qui fait partie de la commission de recours ne peut être le chef de corps qui a pris la décision de refus. L'avis du Conseil d'État n'est toutefois pas suivi lorsqu'il propose l'inscription d'une procédure de récusation. La commission de recours est un organe purement interne et non une juridiction. Elle peut intervenir rapidement, de manière concrète et simple. Un excès de procédures compliquerait cela. À titre de comparaison, il peut être renvoyé à la commission de recours pour l'évaluation visée à l'article 259undecies/2 du Code judiciaire, où aucune procédure de récusation à l'encontre des membres n'est davantage prévue.

À l'égard à la gestion autonome, il appartiendra cependant aux Collèges et à la Cour de cassation et du parquet près cette Cour de poursuivre l'élaboration de la procédure, qui est une procédure interne et de déterminer la manière d'introduire le recours. Ils sont libres de publier les décisions de la commission de recours s'ils estimaient opportun de le faire. Par ailleurs, ils peuvent, dans le cadre de leurs compétences et s'ils l'estiment nécessaire, édicter des directives s'il est constaté que la notion de "nécessités du service" semble être interprétée erronément (recommandation de clarification figurant au point 15 de l'avis du Conseil d'État).

Les recours contre des décisions en matière de congé annuel et de congé de circonstances sont exclus, comme c'était déjà le cas à l'époque dans la réglementation des congés de la fonction publique. Dans son accord du 5 avril 2023, la ministre de la Fonction publique déclarait en effet ce qui suit: "(traduction) À cet égard, je tiens expressément à faire observer qu'il n'y a jamais eu de droit à introduire un recours devant la commission de recours de l'époque en cas de refus du congé annuel de vacances ou d'un congé de circonstances (mariage, décès, etc.) pour des raisons de service. Le congé annuel de vacances était et est toujours pris dans le cadre

d'une concertation entre le membre du personnel et le supérieur hiérarchique dont la décision n'est susceptible d'aucun recours devant une commission administrative.". Les congés qu'octroie le présent projet sont calqués sur les congés octroyés aux membres du personnel de la fonction publique et sur ceux octroyés aux membres du personnel judiciaire, ce qui s'avère parfaitement possible, comme le confirme le point 6.2. de l'avis du Conseil d'État. À ce jour, toutefois, ni la fonction publique ni le personnel judiciaire ne connaît de procédure de recours interne contre des congés non accordés. Cela est toutefois accordé aux magistrats pour la plupart des congés dans le présent projet à la demande expresse du terrain. À cet égard, il est dès lors accordé davantage de droits aux magistrats qu'aux membres du personnel de la fonction publique. Une exclusion d'un recours contre des décisions relatives au congé annuel et au congé de circonstances, comme cela existait à l'époque également de manière effective pour les membres de la fonction publique fédérale, peut dès lors difficilement être considérée comme une violation du principe d'égalité dans le chef des magistrats (clarification à la suite du point 11.2 de l'avis du Conseil d'État).

Lorsque la commission de recours annule la décision du chef de corps, elle peut immédiatement accorder le congé à la place du chef de corps.

La remarque d'ordre terminologique figurant au point 6 de l'avis du Conseil d'État a été suivie.

Art. 12 à 14

Le congé annuel des magistrats fait partie des dispositions qui régissent et standardisent l'organisation quotidienne des cours et tribunaux.

Les magistrats sont actuellement soumis à un régime de vacances particulier qui n'est aucunement comparable aux règles relatives à la durée des vacances annuelles au sein de l'administration.

Comme déjà indiqué plus haut dans l'exposé général, les articles 334 à 339 du Code judiciaire portent sur l'organisation du service durant la période appelée "vacances", à savoir la période entre deux années judiciaires. L'année judiciaire commence le 1^{er} septembre et se termine le 30 juin. Du 1^{er} juillet au 31 août, les cours et tribunaux tiennent des audiences de vacations dans ce que l'on appelle les chambres des vacations. Rien n'est actuellement établi en ce qui concerne le nombre de jours de congé auquel a droit un magistrat. Le Code judiciaire dispose uniquement, à l'article 333, que les dispositions des articles 331 et 332 qui régissent

meerdere en tegen een beslissing is geen beroep bij een administratieve commissie mogelijk.". De verloven die dit ontwerp toekent zijn gespiegeld aan de verloven toegekend aan de personeelsleden van het openbaar ambt en deze aan de leden van het gerechtspersoneel, hetgeen perfect mogelijk is zoals bevestigd wordt in punt 6.2. van het advies van de Raad van State. Noch het openbaar ambt noch het gerechtspersoneel kent op vandaag evenwel een interne beroepsprocedure tegen niet toegekende verloven. Dit wordt voor de meeste verloven in dit ontwerp wel toegekend voor de magistraten op uitdrukkelijke vraag van het terrein. Er worden aan de magistraten in dit opzicht derhalve meer rechten toegekend dan aan de personeelsleden van het openbaar ambt. Een uitsluiting van een beroep tegen beslissingen inzake het jaarlijks verlof en het omstandigheidsverlof, zoals dat destijds ook daadwerkelijk voor de leden van federaal ambt bestond, kan bijgevolg bezwaarlijk gezien worden als een schending van het gelijkheidsbeginsel in hoofde van de magistraten (verduidelijking naar aanleiding van punt 11.2 van het advies van de Raad van State).

Wanneer de beroepscommissie de beslissing van de korpschef vernietigt, kan zij onmiddellijk in plaats van de korpschef het verlof toekennen.

De terminologische opmerking onder punt 6 van het advies van de Raad van State werd gevolgd.

Art. 12 tot 14

Het jaarlijks verlof van de magistraten maakt deel uit van de beschikkingen die de dagelijkse organisatie van de hoven en rechtbanken regelen en standaardiseren.

Momenteel geldt voor magistraten een bijzondere regeling inzake de vakantie die geenszins vergelijkbaar is met de regels betreffende de jaarlijkse vakantieduur binnen de overheid.

Zoals reeds bij de algemene toelichting hierboven werd aangehaald, hebben de artikelen 334 tot 339 van het Gerechtelijk Wetboek betrekking op de organisatie van de dienst in de periode die "vakantie" genoemd wordt, met name de periode tussen twee gerechtelijke jaren. Het gerechtelijk jaar begint op 1 september en eindigt op 30 juni. Van 1 juli tot 31 augustus houden de hoven en rechtbanken vakantiezittingen in de zogenoemde vakantiekamers. Er is momenteel niets bepaald over het aantal vakantiedagen waarop een magistraat recht heeft. Het Gerechtelijk Wetboek bepaalt in artikel 333 enkel dat de bepalingen van de artikelen 331 en 332, die de

l'autorisation ne s'appliquent pas pendant les vacances à ceux qui ne sont retenus par aucun service.

Il est dès lors nécessaire d'opérer un choix clair en ce qui concerne le nombre de jours de congé afin que les mêmes règles soient appliquées à tous les magistrats.

Le congé annuel de vacances est établi comme pour les membres du personnel de la fonction publique et du personnel judiciaire et est conforme à l'article 9 de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public. La durée du congé annuel de vacances est augmentée proportionnellement à l'âge du magistrat comme c'est le cas de la même manière pour les membres du personnel judiciaire et les membres de la fonction publique.

Le congé est pris en concertation avec le chef de corps, compte tenu des nécessités du service. Il va de soi que le chef de corps ne peut pas réduire le nombre de jours de congé en soi, pas même en invoquant les nécessités du service. Le nombre de jours de congé octroyés constitue en effet un droit du magistrat. Il est toutefois expressément inscrit qu'au moins quinze jours de vacances doivent être pris durant les vacances judiciaires, comme le demandent les avis du Collège des cours et tribunaux, du Collège du ministère public, de la Cour de cassation et du Conseil supérieur de la Justice. Le fonctionnement quotidien des tribunaux n'est ainsi pas trop perturbé.

Tout comme pour le personnel de la fonction publique et le personnel judiciaire, la possibilité est prévue de reporter au maximum dix jours de congé annuel de vacances non pris à l'année suivante. Lorsque le magistrat n'a pas pu prendre la totalité ou une partie de son congé annuel de vacances à cause d'une absence pour maladie, d'un accident de travail ou sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle, le report n'est pas limité à un an.

Art. 15

Toute période d'activité de service donne droit au congé annuel. Un certain nombre de congés ont cependant une incidence sur ce congé, ce qui est également le cas pour le personnel de la fonction publique et le personnel judiciaire: la position administrative de non activité, les prestations réduites pour raisons médicales, le congé parental et les congés d'aidant (pour le personnel de la

vergunning voorschrijven, geen toepassing vinden op hen die niet tot enige dienstverrichting zijn gehouden tijdens de vakantie.

Het is dan ook noodzakelijk dat een duidelijke keuze wordt gemaakt betreffende het aantal vakantiedagen zodat voor alle magistraten dezelfde regels worden toegepast.

Het jaarlijkse vakantieverlof wordt vastgelegd zoals voor de personeelsleden van het openbaar ambt en de leden van het gerechtspersoneel en is in overeenstemming met artikel 9 van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd en de openbare sector. De duur van het jaarlijks vakantieverlof wordt evenredig verhoogd naargelang de leeftijd van de magistraat zoals dat identiek het geval is voor de leden van het gerechtspersoneel en de personeelsleden van het openbaar ambt.

Dit verlof wordt genomen in onderling overleg met de korpschef waarbij rekening wordt gehouden met de behoeften van de dienst. Het spreekt voor zich dat de korpschef het aantal verlofdagen op zich niet kan verminderen, ook niet door zich te beroepen op de behoefte van de dienst. Het aantal toegekende verlofdagen zijn immers een recht van de magistraat. Wel wordt uitdrukkelijk ingeschreven dat minstens vijftien vakantiedagen dienen opgenomen te worden in de gerechtelijke vakantie, zoals gevraagd wordt in de adviezen van het College van de hoven en rechtbanken, het College van het openbaar ministerie, het Hof van Cassatie en de Hoge Raad voor de Justitie. Op die manier wordt de dagelijkse werking van de rechtbanken niet al te veel verstoord.

Zoals ook voor het personeel van het openbaar ambt en de leden van het gerechtspersoneel geldt, wordt voorzien in de mogelijkheid om maximaal tien niet-opgenomen jaarlijkse vakantiedagen over te dragen naar het volgende jaar. Indien de magistraat zijn volledig jaarlijks vakantieverlof of een deel ervan niet heeft kunnen opnemen ten gevolge van een afwezigheid wegens ziekte, wegens een arbeidsongeval, wegens een ongeval op weg van of naar het werk of wegens een beroepsziekte, dan is de overdracht niet beperkt tot één jaar.

Art. 15

Elke periode van dienstactiviteit geeft recht op jaarlijks verlof. Er zijn echter een aantal verlopen die ingrijpen op dit verlof, hetgeen tevens het geval is bij het personeel van het openbaar ambt en het gerechtspersoneel: administratieve stand van non-activiteit, verminderde prestaties wegens medische redenen, ouderschapsverlof en zorgverloven (bij het personeel van het openbaar

fonction publique et le personnel judiciaire sous forme de l'interruption de la carrière), l'exercice à temps partiel de la fonction à partir d'un certain âge. Par dérogation, une réduction du nombre de jours de congé annuel est prévue à partir de six mois de maladie par an. En cas de congé de maladie, les magistrats ne sont en effet pas soumis au régime de disponibilité, soit un nombre fixe de jours de maladie qui peut, une fois épuisé, donner lieu au paiement d'un traitement d'attente au lieu du traitement complet. Les magistrats continuent à percevoir leur traitement complet durant toute leur période de maladie et ne peuvent en outre pas être remplacés, puisqu'ils gardent leur place dans le cadre. Il ne semble dès lors pas illogique que la maladie de longue durée ait une incidence sur le congé annuel. Ce principe n'est pas neuf et existe également pour une période prolongée d'incapacité de travail dans l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés. À la suite de la remarque figurant au point 18 de l'avis du Conseil d'État, il est précisé que cette réduction peut s'élever à un maximum de six jours par an. De cette manière, la réduction n'est pas contraire à l'article 7 de la directive 2003/88/CE du Parlement européen et du Conseil du 4 novembre 2003 concernant certains aspects de l'aménagement du temps de travail, qui dispose que les États membres prennent les mesures nécessaires pour que tout travailleur bénéficie d'un congé annuel payé d'au moins quatre semaines. Vu le minimum de 26 jours de congé annuel, une réduction maximale de six jours permettrait encore au magistrat de conserver vingt jours de congé, soit quatre semaines de congé de vacances dans une semaine de cinq jours. La réduction du congé annuel de vacances à la suite de prestations réduites pour raisons médicales est identique au régime de congé des membres du personnel de la fonction publique et du personnel judiciaire. Le congé de vacances sera également réduit à due concurrence lorsque le magistrat entre en service ou démissionne de ses fonctions dans le courant de l'année.

Le congé annuel de vacances est suspendu dès que le magistrat est absent par suite de maladie ou d'accident. Cependant, le magistrat est alors soumis aux dispositions en matière de signalement et de contrôle des absences pour maladie.

Enfin, le présent article prévoit ce qu'il convient de faire avec les jours de congé annuel de vacances qui n'ont pas été pris lors de la cessation définitive des fonctions du magistrat. Une allocation compensatoire est payée à cet effet, ce qui est également le cas pour le personnel de la fonction publique et le personnel judiciaire. Ce régime offre l'avantage qu'en fin de carrière, tous les jours de congé épargnés ne doivent pas être pris immédiatement et l'exercice des fonctions ne se

amby et het gerechtspersoneel onder de vorm van loopbaanonderbreking), het deeltijds uitoefenen van het ambt vanaf een bepaalde leeftijd. In afwijking wordt evenwel een vermindering van het aantal jaarlijkse verlofdagen ingeschreven vanaf 6 maanden ziekte per jaar. Bij ziekteverlof worden magistraten immers niet onderworpen aan het stelsel van beschikbaarheid, zijnde een vast aantal ziektedagen die bij uitputting kunnen leiden tot de uitkering van een wachtgeld in plaats van de volledige wedde. Magistraten blijven hun volledige wedde ontvangen gedurende hun volledige ziekteperiode en kunnen tegelijkertijd niet vervangen worden, nu zij hun plaats in het kader blijven innemen. Het lijkt dan ook niet onlogisch de langdurige ziekte een weerslag te laten hebben op het jaarlijks verlof. Dit principe is niet nieuw en bestaat evenzo, zij het voor een langere periode van arbeidsongeschiktheid, in het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemer. Ten gevolge de opmerking onder punt 18 van het advies van de Raad van State wordt gepreciseerd dat deze vermindering maximaal zes dagen per jaar kan bedragen. Op deze wijze is de vermindering niet in strijd met artikel 7 van de richtlijn 2003/88/EG van het Europees Parlement en de Raad van 4 november 2003 betreffende een aantal aspecten van de organisatie van de arbeidstijd dat stelt dat de lidstaten maatregelen treffen opdat alle werknemers jaarlijks een vakantie met behoud van loon van ten minste vier weken wordt toegekend. Gelet op het minimum van 26 jaarlijkse verlofdagen zou de magistrat met een maximale vermindering van 6 dagen nog twintig verlofdagen overhouden, zijnde vier weken vakantieverlof in een vijfde week. De vermindering van het jaarlijks verlof ingevolge verminderde prestaties wegens medische redenen is identiek aan de verlofregeling bij de personeelsleden van het openbaar ambt en bij het gerechtspersoneel. Ook wanneer de magistrat in de loop van het jaar in dienst treedt of zijn ambt neerlegt zal het verlof in evenredige mate worden verminderd.

Het jaarlijks vakantieverlof wordt opgeschort van zodra het magistrat een verlof wegens ziekte of ongeval krijgt. Niettemin is de magistrat dan onderhevig aan de bepalingen inzake de melding van en de controle op de afwezigheden wegens ziekten.

Tenslotte regelt dit artikel de situatie wat er dient te gebeuren met de dagen jaarlijks vakantieverlof die bij het definitief neerleggen van het ambt van de magistrat niet opgenomen werden. Daarvoor wordt een compenserende toelage uitgekeerd, hetgeen ook het geval is bij het personeel van het openbaar ambt of bij het gerechtspersoneel. Deze regeling biedt het voordeel dat op het einde van de loopbaan niet per direct alle openstaande verlofdagen nog snel dienen opgenomen

termine pas abruptement. Le magistrat qui est admis à la retraite peut ainsi décider de ne pas prendre ses jours de congé restants et d'être payé en contrepartie.

Art. 16

Le présent article prévoit que le magistrat bénéficie d'un congé pour les jours fériés, à l'instar de ce qui s'applique également pour les membres du personnel judiciaire.

Le magistrat est dès lors en congé lors des jours fériés énumérés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 avril 1974 déterminant les modalités générales d'exécution de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés.

Les jours de congé de compensation pour les jours fériés qui coïncident avec un samedi ou un dimanche, ainsi que pour les 2 novembre, 15 novembre et 26 décembre durant lesquels les membres du personnel de la fonction publique sont en congé, peuvent être pris par le magistrat aux mêmes conditions que le congé annuel de vacances.

Les congés sont assimilés à une période d'activité de service. Toutefois, si le magistrat est en congé un jour férié, le 2 novembre, le 15 novembre ou le 26 décembre et ce, pour un autre motif, ou est placé en non-activité, sa position administrative reste déterminée conformément aux dispositions réglementaires qui lui sont applicables.

Si un jour libre dans le cadre du travail à temps partiel coïncide avec un jour férié ou avec les jours de congé de compensation pour les 2 novembre, 15 novembre et 26 décembre, le magistrat n'obtient pas de jour de congé de substitution.

Art. 17

Cet article accorde au magistrat deux jours de récupération forfaitaires chaque année en compensation du dépassement de la durée de travail visée à l'article 8, § 1^{er}, de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public.

Les magistrats ne sont soumis à aucune forme d'enregistrement du temps de travail, de sorte que les heures supplémentaires effectuées ne peuvent être mesurées, bien qu'il soit demandé du magistrat une forte flexibilité

te worden en de ambtsuitoefening abrupt zou eindigen. De magistraat die bijvoorbeeld in rust wordt gesteld, kan er zodus voor opteren zijn nog resterende verlofdagen niet op te nemen doch te laten uitbetalen.

Art. 16

Dit artikel bepaalt dat de magistraat verlof geniet voor de feestdagen zoals dat ook geldt voor de leden van het gerechtspersoneel.

De magistraat is derhalve met verlof op de feestdagen die zijn opgesomd in artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 april 1974 tot bepaling van de algemene wijze van uitvoering van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen.

De compensatieverlofdagen voor feestdagen die met een zaterdag of een zondag samenvallen, alsook voor 2 november, 15 november en 26 december waarop de personeelsleden van het openbaar ambt met verlof zijn, kunnen door de magistraat genomen worden onder dezelfde voorwaarden als het jaarlijks vakantieverlof.

De verloven worden gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit. Indien een magistraat echter op een feestdag of op 2 november, 15 november en 26 december om een andere reden met verlof is, of in non-activiteit is geplaatst, blijft zijn administratieve stand bepaald overeenkomstig de verordeningsbepalingen die op hem van toepassing zijn.

Indien een vrije dag in het kader van deeltijds werken samenvalt met een feestdag of met de compensatieverlofdagen voor 2 november, 15 november en 26 december, bekomt de magistraat geen vervangende verlofdag.

Art. 17

Dit artikel kent de magistraat jaarlijks twaalf forfaitaire recuperatiedagen toe ter compensatie van het overschrijden van arbeidsduur zoals omschreven in artikel 8, § 1, van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector.

Magistraten zijn niet onderworpen aan enige vorm van tijdsregistratie zodat bijgevolg de gepresteerde uren niet kunnen worden gemeten, niet tegenstaande van de magistraat een grote flexibiliteit en een hoge mate

ainsi qu'un degré élevé de disponibilité, ce qu'il convient de compenser.

Ces jours de récupération peuvent être pris comme le congé annuel de vacances, mais ne peuvent être reportés à l'année suivante. Ils sont réduits à due concurrence comme le congé de vacances à la différence que les congés de maladie entraînent une réduction dès un mois. Le système des jours de récupération signifie qu'un jour de récupération équitable est accordé par mois. Lorsque le magistrat est absent pendant un mois ou plus, il est donc logique que "un jour de compensation" soit omis par mois d'absence.

Art. 18

Le présent article est lui aussi une disposition technique, qui insère une nouvelle section régissant le congé de circonstances et le congé exceptionnel.

Art. 19 et 20

Les présents articles portent sur le congé de circonstances. À l'instar d'autres titulaires de fonction, les magistrats ont désormais le droit d'être absents en conservant leur traitement à l'occasion de certains événements civils ou familiaux.

Cela concerne le mariage du magistrat concerné, l'accouchement de l'épouse, un certain nombre de décès et de mariages dans l'entourage proche du magistrat, la communion solennelle de son enfant, etc. Le congé de circonstances peut être fractionné et peut éventuellement être pris pendant une période autre que celle de l'événement même. Il doit néanmoins exister un lien entre l'événement et le moment où le congé est pris.

Afin de garantir la continuité du service, les congés sont fixés en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.

La remarque d'ordre technique figurant au point 19 de l'avis du Conseil d'État a été suivie. Pour répondre à la remarque faite au point 12 de l'avis de l'Autorité de protection des données, une pièce justificative n'est plus demandée. Un éventuel abus sera apprécié dans le cadre du droit disciplinaire.

van beschikbaarheid wordt gevraagd dewelke dient gecompenseerd te worden.

Deze recuperatiedagen kunnen opgenomen worden zoals het jaarlijks vakantieverlof maar niet overgedragen worden naar het volgende jaar. Zij worden in evenredige mate verminderd zoals het vakantieverlof met dit verschil dat het ziekteverlof reeds vanaf één maand tot een vermindering leidt. Het systeem van de recuperatiedagen houdt in dat er één forfaitaire recuperatiedag wordt toegekend per maand. Wanneer de magistraat één maand of langer afwezig is, is het dan ook logisch dat per maand afwezigheid één compensatiedag wegvalt.

Art. 18

Dit artikel is weerom van technische aard en voert een nieuwe afdeling waaronder het omstandigheidsverlof en uitzonderlijk verlof wordt geregeld.

Art. 19 en 20

Deze artikelen bevatten het omstandigheidsverlof. Zoals dit ook voor andere ambtsbekleders wordt toegepast hebben magistraten voortaan het recht om afwezig te blijven met behoud van hun wedde bij bepaalde burgerlijke of familiale gebeurtenissen.

Het betreft het huwelijk van de betrokken magistraat, de bevalling van de echtgenote, een aantal overlijdens en huwelijken in de nabije omgeving van de magistraat, plechtige communie van zijn kind en dergelijke meer. Het omstandigheidsverlof kan gesplitst worden en het kan eventueel opgenomen worden in een andere periode dan die van de gebeurtenis zelf. Er moet wel een verband bestaan tussen de gebeurtenis en het ogenblik waarop het verlof wordt genomen.

Teneinde de continuïteit van de dienst te waarborgen, worden de verloven vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met in achtneming van de behoeften van de dienst.

De technische opmerking onder punt 19. van het advies van de Raad van State werd gevolgd. Om tegemoet te komen aan de opmerking onder punt 12 van het advies van de Gegevensautoriteit wordt geen stavingsstuk meer gevraagd. Eventueel misbruik zal via het tuchtrecht worden beoordeeld.

Art. 21 et 22

Le présent article régit le congé exceptionnel pour cas de force majeure. Il s'agit d'un congé de quatre jours maximum par année civile qui peut être pris par le magistrat lorsque, pour cause de force majeure résultant de la maladie ou d'un accident survenu à l'un de ses proches, le magistrat doit être présent auprès de celui-ci. Ces quatre jours constituent un maximum absolu pour tous les cas de force majeure énumérés ensemble, par année civile.

La précision "doit être présent" ne se limite pas à la présence au domicile. Il se peut également qu'il doive être présent à un autre endroit (p. ex. transport médical ou hôpital). Le médecin détermine si la présence est absolument nécessaire et remet une attestation à présenter au chef de corps. Ce congé est un droit et est assimilé à une période d'activité de service.

La remarque d'ordre technique figurant au point 20 de l'avis du Conseil d'État a été suivie.

Art. 23 à 34

La présente section développe plus en détail et concrétise les règles en matière de protection de la maternité issues de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, laquelle s'applique déjà d'elle-même aux magistrats, comme c'est également le cas dans la réglementation applicable aux membres du personnel de la fonction publique et au personnel judiciaire (recommandation formulée au point 21 de l'avis du Conseil d'État).

Pour les magistrates enceintes, quelle que soit leur fonction, il est prévu une protection sociale dont bénéficient également les travailleurs et autres titulaires de fonction.

La magistrate enceinte qui estime courir un risque dans l'exercice de sa fonction peut demander au chef de corps que ses conditions de travail soient adaptées. L'adaptation a lieu en concertation avec le chef de corps. Tel peut être le cas pour des fonctions à risque, par exemple, en cas de contacts répétés et directs avec des populations fragilisées. Le chef de corps peut demander des pièces justificatives, mais sera tenu d'accéder à la demande en cas de présentation d'une attestation des services du médecin traitant. Cela reste toutefois un choix de la magistrate en question et non une obligation.

Art. 21 en 22

Dit artikel regelt het uitzonderlijk verlof wegens overmacht. Het is een verlof van maximum vier dagen per kalenderjaar dat kan genomen worden door de magistraat als deze, door overmacht, aanwezig moet zijn bij een naaste die getroffen is door een ziekte of ongeval. Deze vier dagen zijn een absoluut maximum voor alle opgesomde gevallen van overmacht samen, per kalenderjaar.

De omschrijving "aanwezig moeten zijn" is niet beperkt tot de aanwezigheid thuis. Het is ook mogelijk dat men aanwezig moet zijn op een andere plaats, zoals tijdens ziekenvervoer, of in een ziekenhuis. De arts oordeelt of de aanwezigheid absoluut vereist is en bezorgt daartoe een attest dat dient voorgelegd te worden aan de korpschef. Dit verlof is een recht en wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

De technische opmerking onder punt 20 van het advies van de Raad van State werd gevolgd.

Art. 23 tot 34

In deze afdeling worden de regels inzake de moederschapsbescherming uit de Arbeidswet van 16 maart 1971, dewelke reeds uit zichzelf van toepassing is op magistraten, nader uitgewerkt en geconcretiseerd zoals dat ook het geval is in de regelgeving van de personeelsleden van het openbaar ambt en van het gerechtspersoneel (aanbeveling onder punt 21. van het advies van de Raad van State).

Voor de zwangere magistraten, ongeacht haar ambt, wordt voorzien in een sociale bescherming die ook aan de werknemers en andere ambtsbekleders wordt geboden.

De zwangere magistraat die meent dat zij een risico loopt bij de uitoefening van haar ambt, kan aan de korpschef verzoeken dat haar werkomstandigheden worden aangepast. De aanpassing gebeurt in overleg met de korpschef. Dit kan het geval zijn bij risicovolle functies, bvb omwille van veelvuldig en direct contact met kwetsbare bevolkingsgroepen. De korpschef kan de voorlegging van stavingsstukken verzoeken doch hij zal verplicht zijn op het verzoek in te gaan wanneer een attest wordt voorgelegd van de behandelende geneesheer. Het blijft echter een keuzemogelijkheid van de magistraat in kwestie en geen verplichting.

La magistrate enceinte ne peut pas être contrainte d'effectuer des services de garde pendant une période de huit semaines avant la date probable de l'accouchement.

Dans la mesure où la notion de “service” ne l'autorise pas, par exemple pour les magistrats du ministère public qui sont censés se trouver dans le palais de justice durant certaines heures et ont dès lors moins de flexibilité dans l'observation des devoirs de leur charge, le droit au congé nécessaire pour subir les examens médicaux prénatals qui ne peuvent avoir lieu en dehors des “heures de service” et le droit à la pause d'allaitement sont inscrits explicitement. Il a été tenu compte de la remarque figurant au point 13 de l'avis de l'Autorité de protection des données.

Durant le congé de maternité, la magistrate se trouve en activité de service et conserve son droit au traitement.

Art. 35 à 37

Le droit au congé parental est accordé aux magistrats à la suite des directives européennes qui étendent toujours davantage le champ d'application *ratione personae* du droit au congé parental. L'équilibre entre la vie familiale et la vie professionnelle est en effet considéré comme un droit fondamental qui doit être pleinement garanti et, plus généralement, il convient de souligner l'importance d'un environnement de travail favorable à la famille.

Dans le prolongement de cette réglementation européenne, un congé parental de quatre mois est accordé, à prendre néanmoins à temps plein, à mi-temps, sous le régime du quatre cinquième ou d'un dixième. Ce congé est un droit pour le magistrat. Toutefois, le jour concret où le congé est pris est fixé en concertation avec le chef de corps et demandé à l'avance en temps utile de sorte à ne pas entraver l'organisation concrète des cours et tribunaux.

Le congé peut être fractionné et il est possible de combiner les différentes possibilités prévues pour le prendre de sorte que les magistrats peuvent en bénéficier lorsque cela s'avère le plus utile pour eux.

Le congé parental n'est pas rémunéré, mais est assimilé pour le surplus à une période d'activité de service.

Le terme “congé parental” renvoie à deux formes de congé, le congé (de trois mois) sans solde qui n'a pas d'impact sur le congé annuel et l'interruption de carrière pour congé parental (de quatre mois) avec une allocation de l'Office national de l'emploi et une réduction du congé

De zwangere magistraat kan niet verplicht worden wachtdiensten te presteren gedurende een periode van acht weken vóór de vermoedelijke datum van de bevalling.

Voor zover het concept “dienst” het niet zou toelaten, bijvoorbeeld bij magistraten van het openbaar ministerie, die geacht worden zich tijdens bepaalde uren in het gerechtsgebouw te bevinden en hierdoor minder flexibel zijn bij de invulling van hun ambtsverplichtingen, wordt het recht op het nodige verlof voor prenatale medische onderzoeken die niet buiten de “diensturen” kunnen plaatsvinden en het recht op borstvoedingspauze expliciet ingeschreven. De opmerking onder punt 13 van het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit werd gevolgd.

Tijdens het bevallingsverlof bevindt de magistraat zich in dienstactiviteit en behoudt zij haar recht op wedde.

Art. 35 tot 37

Het recht op ouderschapsverlof wordt aan de magistraten toegekend in navolging van de Europese richtlijnen die het toepassingsgebied *ratione personae* van het recht op ouderschapverlof steeds meer uitbreiden. Een evenwicht tussen gezinsleven en beroepsleven wordt immers beschouwd als een grondrecht dat ten volle moet worden gewaarborgd en, meer in het algemeen, moet worden gewezen op het belang van een gezinsvriendelijke werkomgeving.

In navolging van deze Europese regelgeving wordt een ouderschapsverlof toegekend van vier maanden, evenwel voltijds, halftijds, onder het stelsel van viervijfde of onder het stelsel van één tiende op te nemen. Dit verlof is een recht voor de magistraat doch de concrete dag waarop het verlof wordt opgenomen wordt in onderling overleg met de korpschef vastgelegd en tijdig vooraf aangevraagd zodat de concrete organisatie van de hoven en rechtbanken niet wordt bemoeilijkt.

Het verlof kan worden opgesplitst en een combinatie van de verschillende opnamemogelijkheden is mogelijk zodat de magistraten het verlof kunnen aanwenden wanneer dit voor hen het meest nuttig is.

Het ouderschapsverlof wordt niet bezoldigd, maar voor het overige met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Met de term “ouderschapsverlof” wordt verwezen naar twee vormen van verlof, het onbezoldigd verlof (drie maanden) zonder invloed op het jaarlijks verlof en de loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof (vier maanden) met een uitkering van de Rijksdienst

annuel de vacances. Afin de pouvoir toujours garantir la continuité du service, il est décidé de ne permettre le congé parental que sous une seule forme (de quatre mois), avec l'octroi toutefois d'une allocation de l'Office national de l'emploi et avec une réduction du congé annuel de vacances, comme c'est le cas pour le personnel de la fonction publique et le personnel judiciaire.

Le Roi déterminera les modalités et la procédure de demande de l'allocation.

Il ne semble pas nécessaire de prévoir à nouveau expressément dans le présent article que le chef de corps est tenu de motiver par écrit le report de la prise du congé parental au moment demandé, dans le respect de l'article 5, alinéa 5, de la directive (UE) 2019/1158, comme le propose le Conseil d'État au point 22 de son avis. Un tel report relève, en effet, déjà du nouvel article 331/3, alinéa 2, (article 8 du projet) qui précise clairement que lorsque le congé est refusé ou qu'il est assorti de certaines conditions (p. ex. le congé peut être pris, mais seulement à partir du jour x), le chef de corps prend une décision motivée qu'il porte immédiatement à la connaissance du magistrat.

Art. 38

Il s'agit d'une disposition technique qui insère une section VI concernant le congé d'adoption, le congé d'accueil, le congé parental d'accueil et le congé pour soins d'accueil.

Art. 39

À l'instar d'autres titulaires de fonction, le magistrat qui adopte un enfant peut bénéficier d'un congé. Ce congé dure au maximum 9 semaines.

La durée maximale du congé est doublée lorsque l'enfant adopté est moins valide et prolongée de deux semaines en cas d'adoption simultanée. Elle est réduite de deux semaines lorsque le magistrat a déjà obtenu pour le même enfant un congé de circonstances pour un accouchement, et du nombre de semaines qui ont déjà été prises dans le cadre d'une tutelle officielle.

Le congé est assimilé à une période d'activité de service et le droit au traitement est maintenu durant le congé, qui est également fixé en concertation avec le chef de corps.

voor Arbeidsvoorziening en vermindering van het jaarlijks vakantieverlof. Teneinde de continuïteit van de dienst te kunnen blijven garanderen, wordt ervoor geopteerd om het ouderschapsverlof slechts mogelijk te maken onder één enkele vorm (vier maanden) doch met toekenning van een uitkering door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening en met vermindering van het jaarlijks vakantieverlof zoals dat ook het geval is voor de personeelsleden van het openbaar ambt en voor het gerechtspersoneel.

De Koning zal de nadere regels en procedure voor de aanvraag van de uitkering bepalen.

Het lijkt niet nodig in dit artikel opnieuw uitdrukkelijk te voorzien dat het uitstel van het opnemen van het ouderschap in de gevraagde periode door de korpschef schriftelijk gemotiveerd dient te worden ter inachtneming van artikel 5, lid 5, van Richtlijn (EU) 2019/1158 zoals de Raad van State onder punt 22 van zijn advies voorstelt. Dergelijk uitstel valt immers reeds onder het nieuwe artikel 331/3, tweede lid, (artikel 8 van het ontwerp) dat duidelijk stelt dat wanneer het verlof geweigerd wordt of aan bepaalde voorwaarden wordt gekoppeld (bijvoorbeeld het verlof kan genomen worden doch slechts vanaf dag x) de korpschef een gemotiveerde beslissing opmaakt en onverwijld ter kennis brengt aan de magistratuur.

Art. 38

Dit is een technisch artikel dat een afdeling VI invoegt met betrekking tot het adoptieverlof, het opvangverlof, het pleegouderverlof en het pleegzorgverlof.

Art. 39

Zoals dit ook voor andere ambtsbekleders is voorzien kan de magistratuur die een kind adopteert daarvoor verlof krijgen. Dit verlof duurt maximaal 9 weken.

De maximumduur van het verlof wordt verdubbeld als het opgenomen kind mindervalide is en verlengd met twee weken bij gelijktijdige adoptie. Het wordt verminderd met twee weken wanneer de magistratuur voor hetzelfde kind reeds een omstandigheidsverlof voor bevalling heeft genoten en met het aantal weken dat in het kader van pleegvoogdij reeds werd opgenomen.

Het verlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld en het recht op wedde blijft gedurende het verlof behouden en het verlof wordt weerom in onderling overleg met de korpschef vastgelegd.

Art. 40

Le présent article porte sur le congé d'accueil qui est accordé au magistrat qui assure la tutelle officieuse d'un enfant de moins de dix ans.

Le congé est de six semaines au plus ou de quatre semaines en fonction de l'âge de l'enfant et peut être doublé lorsque l'enfant adopté est moins valide. Le congé débute le jour où l'enfant est accueilli dans la famille et ne peut être fractionné.

Ce congé d'accueil est assimilé à une période d'activité de service.

Le congé est à nouveau fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.

Art. 41

Un congé pour soins d'accueil est accordé au magistrat qui a été désigné comme parent d'accueil pour remplir les obligations et les missions ou pour faire face à des situations qui découlent du placement dans sa famille d'une ou de plusieurs personnes qui lui ont été confiées dans le cadre de ce placement.

La durée du congé ne peut pas dépasser six jours ouvrables par an. Il sera réduit à concurrence du nombre de jours ouvrables de congé d'accueil qui ont déjà été pris au cours de la même année.

Ce congé est assimilé à une période d'activité de service et est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.

La remarque d'ordre technique figurant au point 23 de l'avis du Conseil d'État a été suivie.

Art. 42

Le présent article accorde une seule fois au magistrat qui a été désigné comme parent d'accueil et qui, dans le cadre d'un placement familial de longue durée, accueille un enfant mineur dans sa famille, le droit, pour prendre soin de cet enfant, à un congé parental d'accueil pendant une période ininterrompue de maximum neuf semaines.

Comme cela a déjà été indiqué plus haut pour les autres congés d'accueil, ce congé peut être augmenté

Art. 40

Dit artikel betreft het opvangverlof aan de magistraat die de pleegvoogdij opneemt van een kind beneden de tien jaar.

Het verlof bedraagt ten hoogste zes weken of vier weken naargelang de leeftijd van het kind en kan verdubbeld worden als het opgenomen kind mindervalide is. Het verlof vangt aan op de dag dat het kind in het gezin wordt opgenomen en kan niet gesplitst worden.

Dit opvangverlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Het verlof wordt opnieuw vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.

Art. 41

Een pleegzorgverlof wordt toegestaan aan de magistraat die is aangesteld als pleegouder voor de vervulling van de verplichtingen en opdrachten of om het hoofd te bieden aan situaties die voortvloeien uit de plaatsing in zijn gezin van één of meerdere personen die in het kader van die pleegzorg aan hem zijn toevertrouwd.

De duur van het verlof mag zes werkdagen per jaar niet overschrijden. Het wordt verminderd met het aantal werkdagen opvangverlof dat reeds opgenomen werd in hetzelfde jaar.

Dit verlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit en genomen in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.

De technische opmerking onder punt 23 van het advies van de Raad van State werd gevolgd.

Art. 42

Dit artikel kent de magistraat die is aangesteld als pleegouder en die naar aanleiding van een plaatsing in het kader van een langdurige pleegzorg een minderjarig kind in zijn gezin onthaalt, met het oog op de zorg voor dit kind, eenmalig het recht toe op pleegouderverlof gedurende een aaneengesloten periode van maximum negen weken.

Dit verlof kan, zoals dat bij de andere opvangverloven hierboven reeds werd aangehaald, vermeerderd of

ou réduit selon le cas et est assimilé à une période d'activité de service.

Art. 43

Il s'agit d'une disposition commune au congé d'adoption, au congé d'accueil, au congé pour soins d'accueil et au congé parental d'accueil, mais qui a déjà été chaque fois mentionnée plus haut de manière distincte, à savoir que ces congés sont assimilés à une période d'activité de service.

Art. 44 à 62

Sur la base du statut qui leur est applicable, les membres du personnel de la fonction publique et du personnel judiciaire bénéficient d'un congé de maladie limité dans le temps. Durant ce congé de maladie, ils conservent leur traitement et continuent à accumuler de l'ancienneté.

Comme il n'existe pas de régime comparable pour les magistrats, seules les dispositions très générales du Code judiciaire leur sont à nouveau applicables. Pour des absences inférieures à un mois, l'autorisation est accordée par le chef de corps. Si l'absence se prolonge au-delà d'un mois, l'autorisation du ministre de la Justice est requise.

L'absence inclut donc également l'absence pour maladie ou accident. Durant cette forme d'absence, le traitement du magistrat lui est payé intégralement.

L'article 332*bis* du Code judiciaire dispose uniquement que l'octroi de l'autorisation peut, si l'absence du magistrat est due à la maladie, être subordonné à un contrôle effectué par l'Administration de l'expertise médicale.

Dès lors, une réglementation s'impose. Celle-ci protégera mieux le magistrat, mais contribuera également à prévenir les abus. Le congé de maladie est également lié au contrôle des absences pour maladie et à la possibilité d'effectuer des prestations réduites.

L'article 152 de la Constitution dispose que les juges sont nommés à vie et sont mis à la retraite à un âge déterminé par la loi. Aucun juge ne peut être privé de sa fonction ni suspendu que par un jugement.

Le Code judiciaire prévoit, dans le cadre de ce principe constitutionnel, une procédure concernant les magistrats du siège qui, atteints d'une infirmité grave et permanente, n'auraient pas demandé leur retraite.

verminderd worden naar gelang het geval en wordt gelijk gesteld met een periode van dienstactiviteit.

Art. 43

Dit betreft een bepaling die gemeen is aan het adoptieverlof, het opvangverlof, het pleegzorgverlof en het pleegouderverlof doch die reeds telkens bij de afzonderlijke verloven hierboven werd aangehaald met name dat deze verloven worden gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Art. 44 tot 62

De personeelsleden van het openbaar ambt en de leden van het gerechtspersoneel genieten op basis van het op hun toepasselijke statuut een in de tijd beperkt ziekteverlof. Tijdens dat verlof wegens ziekte behouden zij de wedde en wordt verder anciënniteit opgebouwd.

Voor magistraten ontbreekt een vergelijkbare regeling zodat men opnieuw is aangewezen op de zeer algemene bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek. Voor afwezigheden van minder dan één maand is het de korpschef die de vergunning verleent. Wanneer de afwezigheid langer aanhoudt dan één maand, is een vergunning van de minister van Justitie vereist.

Onder afwezigheid valt dus ook de afwezigheid wegens ziekte of ongeval. Gedurende deze vorm van afwezigheid wordt de wedde van de magistraat onbeperkt doorbetaald.

Artikel 332*bis* van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt enkel dat indien deze afwezigheid te wijten is aan ziekte, het verlenen van de vergunning afhankelijk kan worden gesteld van een medische controle door het Bestuur van de medische expertise.

Een regeling dringt zich dan ook op. Deze zal de magistraat beter beschermen maar ook misbruik helpen voorkomen. Het verlof wegens ziekte wordt ook gelinkt aan de controle op de afwezigheden wegens ziekte en aan de mogelijkheid verminderde prestaties te verrichten.

Artikel 152 van de Grondwet bepaalt dat rechters voor het leven benoemd zijn en in ruste worden gesteld op de bij de wet bepaalde leeftijd. Geen rechter kan uit zijn ambt worden ontzet of geschorst dan door een vonnis.

Het Gerechtelijk Wetboek bevat in het kader van dit grondwettelijk beginsel dan ook een procedure met betrekking tot de magistraten van de zetel die door een ernstige en blijvende gebrekkigheid zijn aangetast en

Ils sont d'abord encouragés à demander eux-mêmes leur retraite (article 384 du Code judiciaire); à défaut de réaction de leur part, une décision est rendue par la Cour de cassation, la cour d'appel ou la cour du travail (articles 385-389 du Code judiciaire).

Le concept de disponibilité du service qui s'applique au sein de la magistrature permet un exercice plus flexible de la fonction et une maladie courte d'un jour, même répétée, ne doit pas immédiatement donner lieu à un contrôle médical systématique par le propre médecin. Cela démontrerait une profonde méfiance à l'égard du magistrat. Le droit disciplinaire permet de lutter contre les abus.

C'est la raison pour laquelle il est prévu que le magistrat est immédiatement tenu d'informer son chef de corps, mais il doit introduire un certificat médical auprès de l'Administration de l'expertise médicale uniquement pour une absence pour maladie ou accident d'une durée supérieure à trois jours ouvrables. Si cela n'est pas fait, le magistrat est mis d'office en non-activité.

Le magistrat peut ainsi être contrôlé par un médecin indépendant sur l'initiative de l'Administration de l'expertise médicale ou à la demande du chef de corps. Comme le demande l'avis de l'Autorité de protection des données au point 4, il est à nouveau explicitement spécifié que ce contrôle peut déjà avoir lieu dès le premier jour d'absence, qu'un certificat médical ait été ou non introduit. Des missions de contrôle sont en effet générées dès que Medex a reçu la notification d'absence de la part du chef de corps, et non sur la base du certificat médical qui est introduit. Le médecin-contrôleur vérifie uniquement si l'absence en raison d'une maladie ou d'un accident est justifiée (remarque au point 9 de l'avis de l'Autorité de protection des données). Le magistrat est tenu de recevoir le médecin-contrôleur. Lorsque le médecin-contrôleur trouve porte close, il dépose une carte de convocation dans la boîte aux lettres du magistrat, qui doit lui-même se rendre chez le médecin-contrôleur. Le médecin-contrôleur détermine si le magistrat est en incapacité de travail ou non. Un recours est prévu contre cette décision.

Pour les magistrats, il n'existe pas de réglementation explicite régissant la reprise de la fonction à un rythme de travail réduit en cas de maladie. Néanmoins, il ressort de la pratique que cette nécessité existe bel et bien.

Dans certains corps, une telle réglementation a toutefois déjà été appliquée de manière prétorienne, mais sans uniformité et certainement pas partout. Dès lors,

niet om hun inruststelling hebben verzocht. Hen wordt eerst aangespoord alsnog zelf om de inruststelling te verzoeken (artikel 384 van het Gerechtelijk Wetboek), gebeurt dat niet dan volgt een beslissing van het Hof van Cassatie, het hof van beroep of het arbeidshof (artikelen 385-389 van het Gerechtelijk Wetboek).

Het concept van beschikbaarheid van de dienst dat binnen de magistratuur geldt, laat toe dat het ambt mogelijks flexibeler kan ingevuld worden en een kortstondige ziekte van één dag, ook al is dat meermaals, niet onmiddellijk dient te leiden tot een systematische geneeskundige controle door de eigen geneesheer. Dit zou blijken geven van een diep wantrouwen tegenover de magistratuur. Tegen misbruik kan opgetreden worden door het tuchtrecht.

Om die reden wordt ingeschreven dat de magistratuur wel onmiddellijk verplicht is zijn korpschef op de hoogte te brengen doch enkel voor een afwezigheid wegens ziekte of ongeval die langer duurt dan drie werkdagen een geneeskundig getuigschrift bij het Bestuur van de medische expertise dient in te dienen. Gebeurt dit niet, dan bevindt de magistratuur zich van rechtswege in non-activiteit.

Zo kan de magistratuur worden gecontroleerd door een onafhankelijke arts, ofwel op eigen initiatief van het Bestuur van de medische controle of op verzoek van de korpschef. Zoals het advies van de Gegevensautoriteit onder punt 4 vraagt, wordt nogmaals expliciet verduidelijkt dat deze controle reeds kan plaatsvinden vanaf de eerste dag van de afwezigheid ongeacht het al dan niet indienen van een geneeskundig getuigschrift. Controleopdrachten worden immers gegenereerd van zodra Medex de afwezigheidsmelding heeft ontvangen via de korpschef, niet op basis van het geneeskundig getuigschrift dat wordt ingediend. De controlearts gaat enkel na of de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval gerechtvaardigd is (opmerking onder punt 9 van het advies van de Gegevensautoriteit). De magistratuur is verplicht om de controlearts te ontvangen. Als de controlearts voor een gesloten deur staat, steekt hij een oproepingskaart in de brievenbus waarna de magistratuur zelf naar de controlearts dient te gaan. De controlearts bepaalt of de magistratuur arbeidsongeschikt is of niet. Een beroepsprocedure wordt voorzien tegen deze beslissing.

Voor magistraten bestaat er geen uitdrukkelijke regeling om bij ziekte het ambt te hervatten met een verminderd arbeidsritme. Nochtans blijkt uit de praktijk dat deze nood wel bestaat.

In bepaalde korpsen werd dergelijke regeling wel reeds op praetoriaanse wijze toegepast doch niet eenvormig en zeker niet overal. Een regeling dringt zich dan ook op

une réglementation s'impose pour les magistrats qui, après une maladie de longue durée, souhaitent s'adapter à nouveau à un rythme de travail normal et pour les magistrats qui ne peuvent exercer leurs fonctions à plein temps en raison d'une maladie chronique. Actuellement, ces magistrats n'ont d'autre choix légal que de rester chez eux pour maladie en continuant à bénéficier de leur traitement.

Les deux possibilités existantes de prestations réduites qui s'appliquent aux membres du personnel de la fonction publique et du personnel judiciaire sont dès lors étendues aux magistrats.

En outre, il sera également possible pour les magistrats reconnus comme personnes en situation de handicap et incapables d'exercer leurs fonctions à plein temps en raison d'un handicap de demander d'effectuer des prestations réduites sans avoir été au préalable absents trente jours en raison d'une maladie ou d'un accident.

La première réduction des prestations implique la réintégration après maladie (trajet court). Après une absence ininterrompue pour maladie d'au moins trente jours, il sera possible de se réadapter au rythme de travail normal en effectuant temporairement des prestations réduites. Ensuite, les fonctions seront, en principe, à nouveau exercées à temps plein.

Les deux conditions suivantes doivent être remplies pour cela:

- les prestations réduites succèdent directement à une absence pour maladie;
- l'absence pour maladie a duré au moins trente jours calendrier.

Dans la situation exceptionnelle où une tentative de reprise des fonctions a été faite, mais n'a pas abouti, une demande de réduction des prestations peut encore être introduite jusqu'à dix jours ouvrables après la reprise du travail.

Le médecin traitant du magistrat concerné établit une proposition de planning de prestations réduites. Le médecin peut proposer d'exercer les fonctions à 40 %, 50 %, 60 % ou 80 %. Il prévoit une réintégration progressive dans le circuit normal de travail pour, au final, aboutir à une reprise complète des fonctions.

Cette proposition du médecin traitant est soumise à l'Administration de l'expertise médicale (Medex). Au moins cinq jours ouvrables avant le début des prestations réduites, le magistrat concerné doit se soumettre à un

voor die magistraten die na een langdurige ziekte zich opnieuw willen aanpassen aan een normaal arbeidsritme en voor de magistraten die wegens chronische ziekte hun ambt niet voltijds kunnen uitoefenen. Momenteel hebben deze magistraten wettelijk geen andere keuze dan thuis te blijven wegens ziekte waarbij zij hun wedde blijven genieten.

De twee bestaande mogelijkheden van verminderde prestaties die van toepassing zijn op de personeelsleden van het openbaar ambt en voor de leden van het gerechtspersoneel worden dan ook uitgebreid naar de magistraten.

Daarnaast wordt het ook mogelijk voor magistraten die erkend zijn als persoon met een handicap en door een handicap hun ambt niet voltijds kunnen uitoefenen, verminderde prestaties aan te vragen doch uiteraard zonder eerst dertig dagen afwezig te zijn wegens ziekte of ongeval.

De eerste verminderde prestatie behelst de re-integratie na ziekte (korte traject). Na een ononderbroken afwezigheid wegens ziekte van ten minste dertig dagen wordt het mogelijk zich aan te passen aan het normale arbeidsritme door tijdelijk met verminderde prestaties het ambt uit te oefenen. Daarna wordt het ambt in principe terug voltijds uitgeoefend.

Aan volgende twee voorwaarden dient hiervoor voldaan te zijn:

- de verminderde prestaties sluiten onmiddellijk aan op een afwezigheid wegens ziekte;
- de afwezigheid wegens ziekte duurde minstens dertig kalenderdagen.

In de uitzonderlijke situatie dat werd getracht het ambt te hervatten doch dit niet lukte, kan tot tien werkdagen na de werkhervatting alsnog een aanvraag tot verminderde prestaties ingediend worden.

De behandelende arts van de betrokken magistraat werkt een voorstel tot planning van de verminderde prestaties uit. De arts kan voorstellen dat het ambt aan 40 %, 50 %, 60 % of 80 % wordt uitgeoefend. Hij voorziet een progressieve re-integratie in het normale werkcircuit en uiteindelijk wordt het ambt opnieuw volledig hervat.

Dit voorstel van de behandelende arts wordt voorgelegd aan het Bestuur van de medische expertise (Medex). Ten laatste 5 werkdagen voor het starten van de verminderde prestaties dient de betrokken magistraat

examen médical chez un médecin de l'Administration de l'expertise médicale. Ce n'est qu'après que ce médecin a approuvé les prestations réduites que le régime de travail établi peut être entamé.

Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale décide de l'octroi ou non des prestations réduites; il peut éventuellement adapter la proposition du médecin traitant. Cela implique qu'il décide par conséquent: si le magistrat entre en ligne de compte pour des prestations réduites, du pourcentage de la reprise du travail (40 %, 50 %, 60 % ou 80 %) ou du calendrier de travail.

Il remet aussi rapidement que possible ses constatations écrites au magistrat. Le chef de corps est informé par l'Administration de l'expertise médicale, après quoi il invite le magistrat concerné à reprendre ses fonctions selon le pourcentage établi.

Un recours contre la décision de l'Administration de l'expertise médicale est possible sous la forme de la désignation d'un médecin-arbitre.

La durée des prestations réduites peuvent être accordées pour une période d'un mois sauf si le médecin de l'Administration de l'expertise médicale décide expressément d'accorder plusieurs mois consécutifs. Des prolongations peuvent être accordées si l'Administration de l'expertise médicale estime lors d'un nouvel examen que l'état de santé du magistrat le justifie et à condition que la durée maximale de quatre mois ne soit pas encore dépassée.

À titre d'exemple:

Si le médecin traitant étale la proposition initiale de planification des prestations réduites, dès le départ, sur quatre mois, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale devra accorder les prestations réduites durant un ou plusieurs mois. Le magistrat concerné ne devra donc pas se rendre systématiquement chez son médecin traitant pour établir un nouveau planning, mais une éventuelle prolongation ne sera accordée que sur la base d'un nouvel examen médical effectué par le médecin de l'Administration de l'expertise médicale.

Les prestations réduites doivent être effectuée tous les jours, à moins que le médecin de l'Administration de l'expertise médicale n'en décide expressément autrement. En collaboration avec le chef de corps, on examine comment ces performances de travail peuvent être mises en œuvre concrètement. Cela donnera au chef de corps l'occasion de rendre l'organisation des cours et tribunaux et des parquets aussi efficace que

een medisch onderzoek te ondergaan bij een arts van het Bestuur van de medische expertise. Pas nadat deze arts de verminderde prestaties heeft goedgekeurd, mag er met het bepaalde arbeidsregime gestart worden.

De arts van het Bestuur van de medische expertise beslist of de verminderde prestaties al dan niet kunnen worden toegekend; hij kan eventueel het voorstel van de behandelend arts aanpassen. Dit houdt in dat hij derhalve beslist: of de magistraat in aanmerking komt voor verminderde prestaties, over het percentage van de werkhervatting (40 %, 50 %, 60 % of 80 %) of over de werkkalender.

Hij overhandigt zo spoedig mogelijk, zijn bevindingen schriftelijk aan de magistraat. De korpschef wordt ingelicht door het Bestuur van de medische expertise waarna deze de betrokken magistraat uitnodigt om zijn ambt volgens het vastgestelde percentage terug op te nemen.

Beroep tegen de beslissing van het Bestuur van de medische expertise is mogelijk onder de vorm van de aanwijzing van een arts-scheidsrechter.

De duur van de verminderde prestaties mogen worden toegestaan voor een periode van één maand tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise uitdrukkelijk beslist om meerdere aansluitende maanden toe te staan. Verlengingen mogen worden toegestaan indien het Bestuur van de medische expertise bij een nieuw onderzoek oordeelt dat de gezondheidstoestand van de magistraat dit wettigt en op voorwaarde dat de maximumduur van vier maanden nog niet wordt overschreden.

Ten titel van voorbeeld:

Wanneer de behandelende arts het initiële voorstel tot planning van de verminderde prestaties van bij de start over 4 maanden spreidt, zal de arts van het Bestuur van de medische expertise de verminderde prestaties gedurende één of meerdere maanden toekennen. De betrokken magistraat hoeft dus niet telkens naar zijn behandelende arts te gaan om een nieuwe planning op te maken, maar een eventuele verlenging zal alleen worden toegestaan op basis van een nieuw medisch onderzoek door de arts van het Bestuur van de medische expertise.

De verminderde prestaties moeten elke dag verricht worden tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise uitdrukkelijk anders beslist. Samen met de korpschef wordt bekeken hoe deze werkprestaties concreet kunnen worden ingevuld. Dit zal de korpschef de kans geven om de organisatie van de hoven en rechtbanken en de parketten zo efficiënt mogelijk te laten verlopen en bijvoorbeeld de zittingsagenda te bepalen.

possible et, par exemple, de déterminer l'ordre du jour de l'audience. Les prestations réduites ne peuvent être combinées avec les congés dans le cadre de la protection de la maternité, le congé parental ou l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans. Le magistrat, continue de bénéficier de son traitement complet, à savoir son traitement assorti des allocations et des primes. La recommandation formulée au point 24 de l'avis du Conseil d'État a été suivie.

La deuxième réduction des prestations est celle accordée en raison d'une maladie chronique (trajet long). Les fonctions qui ne peuvent être exercées à temps plein en raison d'une inaptitude médicale de longue durée peuvent être exercées par prestations réduites après une absence ininterrompue pour maladie d'au moins trente jours.

De nouveau, les deux conditions suivantes doivent être remplies:

- les prestations réduites succèdent directement à une absence pour maladie;
- l'absence pour maladie a duré au moins trente jours calendrier.

Le médecin spécialiste du magistrat concerné établit un rapport médical circonstancié qui mentionne la raison pour laquelle les prestations réduites sont nécessaires, le pourcentage proposé et la durée desdites prestations réduites. Ce rapport médical est soumis à l'Administration de l'expertise médicale.

La procédure est la même que pour le trajet court. Au moins 5 jours ouvrables avant le début des prestations réduites, le magistrat concerné doit se soumettre à un examen médical chez un médecin de l'Administration de l'expertise médicale. Ce n'est qu'après que ce médecin a approuvé les prestations réduites que le régime de travail établi peut être entamé.

La différence avec les prestations réduites dans le trajet court est que celles-ci ne doivent pas nécessairement être prestées tous les jours. Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale décidera de la répartition des prestations réduites sur la semaine en tenant compte, par exemple, de tout traitement médical qui doit être systématiquement suivi. La mise en œuvre concrète du calendrier de travail est examinée avec le chef de corps.

Ce type de prestations réduites est pratiqué à un pourcentage de 50 %, 60 % ou 80 %, mais pour un maximum de 24 mois. Cette période peut être prolongée

Verminderde prestaties zijn niet te cumuleren met verloven in het kader van de moederschapsbescherming, het ouderschapsverlof of de deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar. De magistraat, blijft zijn volledige wedde, zijnde zijn wedde met toelagen en premies, genieten. De aanbeveling onder punt 24. van het advies van de Raad van State werd gevolgd.

De tweede verminderde prestatie is deze omwille van een chronische ziekte (lange traject). Indien het het ambt wegens een langdurige medische ongeschiktheid niet voltijds kan uitgeoefend worden, kan het ambt na een ononderbroken afwezigheid wegens ziekte van ten minste dertig dagen met verminderde prestaties uitgeoefend worden.

Opnieuw dient aan de volgende twee voorwaarden voldaan te zijn:

- de verminderde prestaties sluiten onmiddellijk aan op een afwezigheid wegens ziekte;
- de afwezigheid wegens ziekte duurde minstens dertig kalenderdagen.

De arts-specialist van de betrokken magistraat maakt een omstandig medisch verslag op met daarin de reden waarom de verminderde prestaties nodig zijn, het voorgestelde percentage en de duur hiervan, dat wordt voorgelegd aan het Bestuur van de medische expertise.

De procedure is dezelfde als bij het korte traject. Ten laatste 5 werkdagen voor het starten van de verminderde prestaties dient de betrokken magistraat een medisch onderzoek te ondergaan bij een arts van het Bestuur van de medische expertise. Pas nadat deze arts de verminderde prestaties heeft goedgekeurd, mag er met het bepaalde arbeidsregime gestart worden.

Het verschil met de verminderde prestaties in het korte traject is dat de verminderde prestaties mogelijk niet elke dag dienen verricht te worden. De arts van het Bestuur van de medische expertise zal zich uitspreken over de wijze waarop de verminderde prestaties verdeeld kunnen worden over de week, waarbij bijvoorbeeld rekening kan gehouden worden met een eventuele medische behandeling die systematisch moet gevolgd worden. De concrete invulling van de werkkalender wordt bekeken met de korpschef.

Dit type van verminderde prestaties wordt uitgeoefend aan een percentage van 50 %, 60 % of 80 % doch voor ten hoogste 24 maanden. Deze periode kan op basis

sur la base d'un nouvel examen, et ce, chaque fois pour une période maximale de 24 mois.

La notification par le médecin de l'Administration de l'expertise médicale et la possibilité d'introduire un recours sont les mêmes que dans le trajet court.

Comme déjà mentionné plus haut, les magistrats reconnus comme personnes en situation de handicap et qui, en raison de ce handicap, sont dans l'incapacité d'exercer leur fonction à temps plein, peuvent également demander à effectuer des prestations réduites sans pour autant avoir été au préalable absents trente jours en raison d'une maladie ou d'un accident. La procédure et les pourcentages concernant les prestations réduites sont les mêmes que ceux du trajet long. Ces prestations réduites sont également octroyées pour une période de maximum 24 mois. Après un nouvel examen, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale peut prolonger plusieurs fois la durée pour tout au plus 24 mois. S'il est souhaité que la période de prestations réduite en cours soit adaptée, une nouvelle demande doit être introduite.

Enfin, le trajet de réintégration en cas de maladie ou d'accident est également prévu pour les magistrats. La loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail ainsi que le Code du bien-être au travail s'appliquent également aux personnes qui, autrement qu'en vertu d'un contrat de travail, exécutent des prestations de travail sous l'autorité d'une autre personne et à celles qui les emploient. Dans son avis du 20 juin 2013, le Conseil consultatif de la magistrature a déjà estimé que la loi du 4 août 1996 s'appliquait également aux magistrats. Le présent projet de loi prévoit, comme l'arrêté royal du 21 août 2022 l'a déjà fait pour les membres du personnel statutaires, un trajet de réintégration qui peut être initié par les magistrats ainsi que par l'autorité.

L'absence d'un magistrat en raison d'une maladie de longue durée a non seulement des répercussions sur le fonctionnement d'une juridiction, vu que la place demeure occupée dans le cadre et ne peut pas être pourvue, mais en a assurément aussi sur le magistrat lui-même: cela peut aboutir à la perte du plaisir de travailler, à la perte des contacts sociaux et souvent à encore davantage de problèmes de santé. Plus l'incapacité de travail d'une personne est longue, plus il est difficile à cette dernière de reprendre l'exercice de sa fonction. Il est donc primordial de donner également aux magistrats la possibilité de se remettre au travail à un stade précoce, d'une manière où leurs problèmes de santé ne seront pas un obstacle: la réintégration consiste principalement à explorer les possibilités de fournir un travail adapté ou autre, ou des adaptations du poste de travail. Cette

van een nieuw onderzoek verlengd worden en dit telkens voor een periode van maximum 24 maanden.

De kennisgeving door de arts van het Bestuur van de medische expertise en de mogelijkheid tot het instellen van beroep is hetzelfde als in het korte traject.

Zoals reeds hierboven werd aangehaald kunnen magistraten die erkend zijn als persoon met een handicap en door deze handicap niet voltijds hun ambt kunnen uitoefenen eveneens verminderde prestaties aanvragen doch zonder eerst dertig dagen afwezig te zijn wegens ziekte of ongeval. De procedure en de percentages van de verminderde prestaties zijn dezelfde als deze van het lange traject en worden evenzeer toegestaan voor een periode van maximum 24 maanden. Na een nieuw onderzoek kan de arts van het Bestuur van de medische expertise de duur meermaals verlengen voor ten hoogste 24 maanden. Wanneer gewenst wordt dat de lopende periode van verminderde prestaties wordt aangepast, moet dit opnieuw aangevraagd worden.

Tenslotte wordt ook voor magistraten het re-integratietraject bij ziekte of ongeval voorzien. De wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de codex over het welzijn op het werk, zijn ook van toepassing op personen die, anders dan krachtens een arbeidsovereenkomst, arbeid verrichten onder het gezag van een ander persoon en op zij die hen tewerkstellen. In zijn advies van 20 juni 2013 oordeelde de Adviesraad van de Magistratuur reeds dat de wet van 4 augustus 1996 ook van toepassing was op magistraten. Dit wetsontwerp voorziet, zoals het KB van 21 augustus 2022 dat deed voor statutaire personeelsleden, in een re-integratietraject dat kan worden opgestart door magistraten alsook door de overheid.

Afwezigheid door langdurige ziekte van een magistraat heeft niet alleen een invloed op de werking van een rechtscollège aangezien de plaats in het kader bezet blijft en niet kan ingevuld worden maar zeker ook op de magistraat zelf: het kan leiden tot verlies van werkvreugde, verlies van sociale contacten en vaak tot nog meer gezondheidsproblemen. Hoe langer iemand arbeidsongeschikt is, des te moeilijker het voor hem of haar is om opnieuw zijn ambt uit te oefenen. Het is dus van het allergrootste belang om ook magistraten in een vroeg stadium de kans te geven weer aan de slag te gaan op een wijze waarbij hun gezondheidsproblematiek geen hindernis hoeft te zijn: re-integratie betekent voornamelijk het onderzoek van de mogelijkheden om aangepast of ander werk, of aanpassingen aan de werkpost te bieden. Door deze invoering beschikt Medex

insertion habilite Medex à proposer également des trajets de réintégration aux magistrats.

Pendant le congé de maladie et l'exécution de prestations réduites pour raisons médicales, le magistrat continuera à percevoir son traitement complet (traitement avec allocations et primes), ce qui, en principe, est également le principe pour les membres du personnel statutaires de la fonction publique et pour le personnel judiciaire. Le système de disponibilité, à savoir le principe selon lequel un épuisement du capital maladie donne lieu à un traitement moins élevé, ce qui existe également pour les membres du personnel de la fonction publique et pour le personnel judiciaire, n'est toutefois pas étendu à la magistrature pour des raisons d'indépendance fonctionnelle constitutionnelle.

L'article 154 de la Constitution dispose que les traitements des membres de l'ordre judiciaire sont fixés par la loi. Concernant la *ratio constitutionis* de cet article, la doctrine précise ce qui suit (J.VELAERS, De Grondwet en de Raad van State, 1999, Maklu. p. 506):

“(traduction) 1. Dans plusieurs avis, le Conseil a précisé la portée des articles 154 et 155 de la Constitution. Le Conseil a déclaré: “Ces articles reposent sur l'idée que le pouvoir judiciaire est totalement indépendant des autres pouvoirs et que cette indépendance n'est assurée que lorsqu'un magistrat n'a rien à craindre ni à attendre du pouvoir.

...

2. L'article 154 de la Constitution, selon lequel “les traitements des membres de l'ordre judiciaire sont fixés par la loi”, constitue l'une des garanties d'indépendance du juge par rapport au gouvernement.”.

Le fait qu'un médecin, extérieur à l'ordre judiciaire, fixe le nombre de jours de congé de maladie et, partant, détermine également indirectement le moment où le capital maladie est épuisé et où le magistrat tombera en disponibilité (traitement partiel) porte en ce sens atteinte à son indépendance, garantie par la Constitution. Ainsi, le présent projet n'entend dès lors pas toucher à la réglementation actuelle afin de ne pas appliquer le système de la disponibilité pour maladie à la magistrature (recommandation de clarification figurant au point 6.4. de l'avis du Conseil d'État).

Il a été donné suite aux remarques des points 5 à 7 et du point 15 de l'avis de l'Autorité de protection des données. Dans le projet de loi, il y a un renvoi à l'arrêté royal organique de l'Administration de l'expertise médicale

over de bevoegdheid om ook re-integratietrajecten voor te stellen voor magistraten.

Tijdens het ziekteverlof en het verrichten van verminderde prestaties wegens medische redenen zal de magistraat zijn volledige wedde (wedde met toelagen en premies) blijven ontvangen, hetgeen ook in beginsel het principe is bij de vast benoemde personeelsleden van het openbaar ambt en het gerechtspersoneel. Het stelsel van beschikbaarheid, zijnde het beginsel dat een uitputting van het ziektekapitaal leidt tot een lagere wedde, dat ook bestaat bij de personeelsleden van het openbaar ambt en bij het gerechtspersoneel wordt evenwel niet doorgetrokken naar de magistratuur omwille van redenen van grondwettelijke functionele onafhankelijkheid.

Artikel 154 van de Grondwet bepaalt dat de wedden van de leden der rechterlijke orde door de wet worden vastgelegd. Met betrekking tot de *ratio constitutionis* van dit artikel stelt de doctrine het volgende (J.VELAERS, De Grondwet en de Raad van State, 1999, Maklu. p. 506):

“1. In verschillende adviezen heeft de Raad de draagwijdte van de artikelen 154 en 155 van de Grondwet verduidelijkt. De Raad stelde: “Aan die artikelen ligt ten grondslag de opvatting, dat de rechterlijke macht volledig onafhankelijk is van de andere machten en dat die onafhankelijkheid alleen dan verzekerd is, wanneer een magistraat van de macht niets te vrezen of te verwachten heeft.

...

2. Artikel 154 van de Grondwet luidens hetwelk “de bezoldigingen van de leden der Rechterlijke Orde bij de wet worden vastgesteld” vormt een van de waarborgen van onafhankelijkheid van de rechter tegenover de regering.”.

Het feit dat een arts, extern aan de rechterlijke orde, het aantal dagen ziekteverlof bepaalt en derhalve ook onrechtstreeks bepaalt op welk ogenblik het ziektekapitaal is uitgeput en de magistraat in beschikbaarheid (gedeeltelijke wedde) zal vallen, raakt in die zin zijn door de Grondwet gewaardborgde onafhankelijkheid. Zodoende wenst dit ontwerp dan ook niet te raken aan de huidige regelgeving om het stelsel van beschikbaarheid wegens ziekte niet toe te passen op de magistratuur (aanbeveling tot verduidelijking opgenomen onder punt 6.4. van het advies van de Raad van State).

Aan de opmerkingen onder de punten 5 tot 7 en punt 15 van het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit werd tegemoet gekomen. In het wetsontwerp wordt bij het Bestuur van de medische expertise verwezen

du 1^{er} décembre 2013 concernant l'Administration de l'expertise médicale (point 5 et 15), le délai d'introduction du certificat médical a été adapté conformément à la disposition s'appliquant au personnel de la fonction publique (point 6) et l'exigence que cela se fasse conformément aux directives de Medex a été supprimée (point 7). Les remarques aux points 8, 10, 9 et 10, concernent la réglementation relative à PersoPoint et Medex, lesquelles ne relèvent pas de la compétence de l'auteur du projet de loi. Il est renvoyé au commentaire général plus haut.

Art. 63

La présente disposition est également d'ordre technique et insère une section consacrée aux congés d'aidant, à savoir le congé pour donner des soins palliatifs, le congé pour l'assistance ou l'octroi de soins à un proche qui souffre d'une maladie grave et le congé pour l'assistance ou les soins à un enfant mineur pendant ou juste après l'hospitalisation de l'enfant des suites d'une maladie grave.

Art. 64

Le congé pour soins palliatifs est accordé pour toute forme d'assistance, notamment médicale, sociale, administrative ou psychologique donnée à un membre de son ménage ou de sa famille se trouvant en phase terminale.

Le magistrat produit un certificat du médecin traitant à cet effet.

Ce congé est valable pour une période d'un mois. Comme cela a également été prévu à l'article 100bis, § 3, de la loi de redressement du 22 janvier 1985, cette période peut être prolongée deux fois d'un mois. La remarque figurant au point 25 de l'avis du Conseil d'État a ainsi été suivie. Le congé peut être pris à temps plein ou à mi-temps.

Art. 65

Ce congé d'aidant permet au magistrat de suspendre temporairement ses prestations de travail pour l'assistance à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille, jusqu'au deuxième degré, qui souffre d'une maladie grave.

naar het koninklijk besluit van 1 december 2013 houdende regeling van het Bestuur voor medische expertise (punt 5 en 15), werd de termijn om het geneeskundig getuigschrift in te dienen aangepast overeenkomstig de bepaling die van toepassing zijn op het overheids-personeel (punt 6) en werd de vereiste geschrapt dat dit overeenkomstig de richtlijnen van Medex diende te gebeuren (punt 7). De opmerkingen onder de punten 8, 10, 9, 10, hebben betrekking op de regelgeving rond Persopoint en Medex, dewelke niet tot de bevoegdheid behoort van de steller van dit ontwerp. Hiervoor wordt verwezen naar de algemene toelichting hierboven.

Art. 63

Dit artikel is weerom van technische aard en voegt een afdeling in die gewijd is aan de zorgverloven met name het verlof voor het verstrekken van palliatieve zorg, het verlof voor het bijstaan van of voor het verstrekken van verzorging aan een naaste die lijdt aan een ernstige ziekte en het verlof voor de bijstand of de verzorging van een minderjarig kind, tijdens of vlak na de hospitalisatie van het kind als gevolg van een zware ziekte.

Art. 64

Het verlof voor palliatieve zorg wordt toegekend om elke vorm van bijstand zoals medische, sociale, administratieve of psychologische hulp, te verlenen aan een in de terminale fase verkerend ziek gezins-of familielid.

De magistraat legt daartoe een attest voor van de behandelende geneesheer.

Dit verlof geldt voor een periode van één maand. Deze termijn kan zoals eveneens voorzien is in artikel 100bis, § 3, van de herstellwet van 22 januari 1985, twee keer met een maand verlengd worden. De opmerking onder punt 25 van het advies van de Raad van State werd alzo gevolgd. Het verlof kan voltijds of halftijds opgenomen worden.

Art. 65

Dit zorgverlof biedt de magistraat de mogelijkheid zijn arbeidsprestaties tijdelijk te schorsen om bijstand te verlenen aan een gezinslid of een familielid tot de tweede graad, dat lijdt aan een ernstige ziekte.

Il y a lieu d'entendre par membre du ménage toute personne qui cohabite avec le magistrat et par membres de la famille, tant les parents que les alliés.

Par maladie grave, il y a lieu d'entendre toute maladie ou intervention médicale qui est considérée comme telle par le médecin traitant et pour laquelle celui-ci est d'avis qu'une assistance sociale, familiale ou mentale est nécessaire pour la convalescence.

Dans ce cas également, le magistrat doit produire un certificat du médecin traitant. L'identité du patient ne doit pas être mentionnée dans l'attestation, conformément à la remarque au point 11 de l'avis de l'Autorité de protection des données.

Ce congé peut être pris à temps plein ou à mi-temps par périodes consécutives ou non d'un mois au moins et de trois mois au plus. Une limite est imposée, comme c'est également le cas pour les membres du personnel de la fonction publique. Les périodes ne peuvent au total excéder douze mois par patient, vingt-quatre mois par patient si elles sont prises à mi-temps.

Pour les soins d'un enfant de moins de 16 ans dont le magistrat est le seul responsable, ces périodes sont doublées.

Art. 66

Ce congé permet au magistrat de prêter assistance à un enfant mineur durant ou après une hospitalisation et est possible pour toute maladie ou intervention médicale considérée comme grave par le médecin traitant et pour laquelle toute forme d'assistance sociale, familiale ou psychologique est nécessaire.

Cette possibilité est offerte au magistrat qui est parent de l'enfant, mais également au magistrat qui cohabite avec l'enfant et est chargé de son éducation quotidienne.

Dans ce cas également, le magistrat produit un certificat du médecin traitant sans que l'identité du patient soit mentionnée (remarque au point 11 de l'avis de l'Autorité de protection des données).

Ce congé est valable pour une période d'une semaine et peut être prolongé une seule fois.

Een gezinslid is elke persoon met wie de magistraat samenwoont, familieleden zijn zowel de bloed- als de aanverwanten.

Een ernstige ziekte is elke ziekte of medische ingreep die door de behandelende geneesheer als ernstig wordt beschouwd en waarvoor die van mening is dat sociale, familiale of geestelijke hulp noodzakelijk is voor het herstel.

Ook hier dient de magistraat een attest voor te leggen van de behandelende geneesheer. De identiteit van de patiënt dient niet vermeld te worden in het attest overeenkomstig opmerking onder punt 11 van het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

Dit verlof kan voltijds of halftijds worden opgenomen met al dan niet opeenvolgende periodes van ten minste een maand en ten hoogste drie maanden. Er wordt, zoals ook het geval is voor de personeelsleden van het openbaar ambt, een beperking opgelegd. De periodes mogen samen niet meer bedragen dan twaalf maanden per patiënt, vierentwintig maanden per patiënt indien ze halftijds worden opgenomen.

Voor de zorg van een kind jonger dan 16 jaar van wie de magistraat alleen instaat, worden deze periodes verdubbeld.

Art. 66

Dit verlof laat de magistraat toe een minderjarig kind bij te staan tijdens of na een hospitalisatie en is mogelijk bij elke ziekte of ingreep die door de behandelende geneesheer als een zware ziekte wordt beschouwd en waarbij verzorging of elke vorm van sociale, familiale of psychologische bijstand noodzakelijk is.

De mogelijkheid wordt geboden voor de magistraat die ouder is van het kind maar ook voor de magistraat die samenwoont met het kind en met de dagelijkse opvoeding is belast.

Ook hier legt de magistraat een attest voor van de behandelende geneesheer zonder dat de identiteit van de patiënt wordt vermeld (opmerking onder punt 11 van het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit).

Dit verlof geldt voor een periode van één week en is eenmaal verlengbaar.

Art. 67

La présente disposition est commune aux trois congés d'aidant décrits plus haut et fixe la procédure.

Ces congés sont assimilés à une activité de service et non rémunérés. Une allocation de l'Office national de l'emploi est toutefois prévue afin de compenser quelque peu la perte de traitement durant ces congés d'aidant.

Contrairement au congé de maladie, dans le cadre duquel le magistrat continue de bénéficier de son traitement complet en raison de son indépendance fonctionnelle, ces congés ne sont pas rémunérés et il est prévu une allocation correspondant à celle accordée aux membres du personnel de la fonction publique. La raison de cela est toutefois logique et est expliquée plus en détail à la demande du Conseil d'État (remarque n° 26 de son avis). Ces congés sont demandés par le magistrat même. L'initiative émane donc du magistrat même, qui décide de ne pas exercer temporairement ses fonctions. Dans le système de disponibilité, la décision d'épuiser le capital maladie donnant lieu à un traitement moins élevé est prise par un médecin, à savoir une autre personne, extérieure à l'ordre judiciaire, sans intervention du magistrat concerné. Les deux situations sont, par conséquent, fondamentalement différentes.

Le Roi déterminera les modalités de demande de l'allocation et la procédure.

Art. 68 à 70

À la demande de nombreux magistrats et à la suite de l'avis du Conseil consultatif de la magistrature, le présent projet entend accéder à la demande d'un congé "fin de carrière".

Ce congé prévoit un exercice à temps partiel des fonctions à partir de dix ans avant l'âge légal de la pension, ce qui signifiera à partir de l'âge de 60 ans pour les magistrats de et près la Cour de cassation et à partir de l'âge de 57 ans pour les magistrats des autres juridictions et parquets. Il existe la possibilité d'opter pour l'exercice à temps partiel des fonctions à raison de 50 %, 60 % ou 80 % d'un exercice à temps plein des fonctions.

Pour pouvoir prendre ce congé, deux conditions cumulatives doivent être remplies, à savoir: premièrement: ne pas être chef de corps ou membre du corps qui épaula directement le chef de corps dans l'exercice de ses fonctions dirigeantes, à savoir: président de division, procureur de division ou auditeur du travail. L'avis

Art. 67

Deze bepaling is gemeen aan de drie hierboven omschreven zorgverloven en legt de procedure vast.

Deze verloven worden met dienstactiviteit gelijkgesteld en zijn onbezoldigd. Er wordt wel voorzien in een uitkering vanwege de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening die het verlies van wedde gedurende deze zorgverloven enigszins zal compenseren.

In tegenstelling tot het ziekteverlof waarbij de magistraat zijn volledige wedde blijft genieten omwille van zijn functionele onafhankelijkheid, worden deze verloven niet bezoldigd en wordt voorzien in een uitkering die overeenstemt met de uitkering die wordt toegekend aan de personeelsleden van het openbaar ambt. De reden hiervoor is evenwel logisch en wordt op vraag van de Raad van State (opmerking nr. 26 van zijn advies) nader toegelicht. Deze verloven worden door de magistraat zelf gevraagd. Het initiatief gaat dus uit van de magistraat zelf die beslist zijn ambt tijdelijk niet uit te oefenen. Bij het systeem van beschikbaarheid wordt de beslissing tot het uitputten van het ziektekapitaal dat leidt tot een lagere wedde genomen door een arts, zijnde een andere persoon, extern aan de rechterlijke orde, zonder inmenging van de betrokken magistraat. Beide situaties zijn derhalve fundamenteel verschillend.

De Koning zal de nadere regels voor de aanvraag van de uitkering en de procedure bepalen.

Art. 68 tot 70

Op vraag van vele magistraten en in navolging van het advies van de Adviesraad van de Magistratuur, wenst dit ontwerp in te gaan op de vraag voor een verlof "einde loopbaan".

Dit verlof voorziet in een deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 10 jaar voor de wettelijke pensioensleeftijd, hetgeen wil zeggen vanaf de leeftijd van 60 jaar voor de magistraten van en bij het Hof van Cassatie en vanaf de leeftijd van 57 jaar voor de magistraten van de andere rechtscolleges en parketten. Er kan geopteerd worden om de deeltijdse uitoefening van het ambt ten belope van 50 %, 60 % of 80 % van een voltijdse uitoefening van het ambt uit te oefenen.

Om dit verlof te kunnen opnemen dient cumulatief aan twee voorwaarden voldaan te zijn met name: ten eerste geen korpschef zijn of lid van het korps dat de korpschef rechtstreeks bijstaat in de uitoefening van zijn leidinggevend functies met name: afdelingsvoorzitter, afdelingsprocureur of arbeidsauditeur. Het advies van

du Conseil consultatif de la magistrature est suivi à cet égard. Deuxièmement: disposer d'une carrière professionnelle comprenant au moins quinze ans d'exercice de la fonction de magistrat.

La demande de congé au chef de corps comprend les souhaits du magistrat quant aux jours où il souhaite être en congé. Le chef de corps accorde le congé et détermine le calendrier de travail, qui peut néanmoins être adapté sous certaines conditions.

Eu égard à l'impact important de ce congé sur le fonctionnement de son corps et dès lors que ce congé est un droit, le chef de corps peut reporter le début du congé de six mois au maximum en raison des nécessités du service. Il peut ainsi restructurer son corps si nécessaire. Le corps perd en effet un exercice à temps partiel des fonctions jusqu'à l'admission à la retraite du magistrat. Le congé est en principe définitif et est valable pour toute la période allant jusqu'à l'admission à la retraite. Le magistrat peut demander une seule fois de mettre un terme à ce congé ou de changer de régime (50 %, 60 % ou 80 %); il ne pourra toutefois ensuite plus introduire de nouvelle demande pour ce congé ni le modifier. Cette restriction s'applique également aux membres du personnel de la fonction publique (article 7, § 4, de la loi du 19 juillet 2012 relative à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans dans le secteur public).

Étant donné que le corps perd définitivement un exercice à temps partiel des fonctions, mais que la place du magistrat reste bien entendu occupée dans le cadre, il est prévu une possibilité de remplacement par une nomination et, le cas échéant, par une désignation en surnombre chaque fois que le cumul de ces congés entraîne une occupation à temps plein de la fonction. Cela signifie que la nomination d'un nouveau magistrat en vue d'un remplacement n'est possible que lorsque deux magistrats ou plus au sein de ce cadre ont opté pour cette occupation à temps partiel des fonctions. Un remplissage du cadre ou une nomination à temps partiel n'est en effet pas possible.

Le magistrat bénéficie de la partie de son traitement, des allocations et des primes qui correspond à l'exercice réel de ses fonctions; il perçoit néanmoins également une prime majorée, comme en bénéficient les membres du personnel de la fonction publique. Les incompatibilités définies aux articles 292 à 300 du Code judiciaire restent d'application pendant la période durant laquelle le magistrat n'a pas de prestations à fournir dans le cadre de l'exercice à temps partiel des fonctions.

Il convient de souligner à nouveau que ce chapitre n'est pas applicable aux magistrats suppléants qui ne

de Adviesraad van de Magistratuur wordt hierbij gevolgd. Ten tweede: beschikken over een beroepsloopbaan waarvan minstens 15 jaar het ambt van magistraat te hebben uitgeoefend.

De aanvraag van het verlof aan de korpschef bevat de wensen van de magistraat rond de dagen waarop hij in verlof wenst te zijn. De korpschef kent het verlof toe en bepaalt de werkkalender, die evenwel onder bepaalde omstandigheden aanpasbaar is.

Gelet op de grote impact van dit verlof op de werking van zijn korps en dit verlof een recht is, kan de korpschef het begin van het verlof wel uitstellen met maximum zes maanden omwille van de behoeften van de dienst. Zo kan hij zijn korps indien nodig herstructureren. Het korps verliest tot aan de inruststelling van de magistraat immers een deeltijdse ambtsinvulling. Het verlof is in principe definitief en geldt voor de volledige periode tot aan de inruststelling. Slechts éénmaal kan de magistraat vragen een eind te maken aan dit verlof of om van stelsel (50 %, 60 % of 80 %) te veranderen doch een nieuwe aanvraag tot dit verlof of de wijziging ervan kan hij dan niet meer indienen. Deze restrictie geldt ook voor de personeelsleden van het openbaar ambt (artikel 7, § 4, van de wet van 19 juli 2012 betreffende de vierdagen-week en het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar in de openbare sector).

Nu het korps definitief een deeltijdse invulling van een ambt verliest, doch de plaats van de magistraat in het kader uiteraard ingevuld blijft, wordt voorzien in de vervangingsmogelijkheid door middel van een benoeming en, in voorkomend geval, een aanwijzing in overtal telkens de cumulatie van deze verloven leidt tot een voltijdse invulling van het ambt. Dit houdt in dat de benoeming van een nieuwe magistraat ter vervanging slechts mogelijk is wanneer twee of meerdere magistraten binnen dit kader voor deze deeltijdse invulling van het ambt hebben gekozen. Een deeltijdse benoeming of opvulling van het kader is immers niet mogelijk.

De magistraat geniet het gedeelte van zijn wedde, toelagen, premies, dat overeenstemt met de daadwerkelijke uitoefening van zijn ambt doch bekomt ook een verhoogde premie zoals ook personeelsleden van het openbaar ambt die genieten. De onverenigbaarheden bepaald in de artikelen 292 tot 300 van het Gerechtelijk wetboek blijven van toepassing tijdens de periode dat de magistraat in de deeltijdse ambtsuitoefening geen prestaties dient te verrichten.

Er dient nogmaals benadrukt te worden dat dit hoofdstuk niet van toepassing is op de plaatsvervangende

peuvent faire usage de ce régime de “fin de carrière”. En effet, ils exercent déjà leur fonction temporairement.

Art. 71

L'article 331*bis* du Code judiciaire concerne le principe général selon lequel les membres du secrétariat de parquet et du personnel judiciaire de niveau A des services d'appui ne peuvent s'absenter si le service doit souffrir de leur absence. Il s'agit en outre de la disposition selon laquelle les secrétaires en chef ne peuvent s'absenter plus de trois jours sans autorisation.

Cet article n'a plus sa place au chapitre V, qui porte uniquement sur les absences et les congés des magistrats. Il sera repris dans un nouveau chapitre sous une autre forme.

Art. 72

Il s'agit d'une disposition technique qui insère un nouveau chapitre VI*bis* concernant les absences et les congés du personnel judiciaire, des juges et conseillers sociaux et des juges consulaires.

Art. 73

Comme déjà indiqué plus haut, le principe général selon lequel aucun référendaire ni juriste de parquet ni criminologue ni membre du greffe ni membre du secrétariat de parquet ni, le cas échéant, membre du personnel judiciaire de niveau A des services d'appui ne peut s'absenter si le service doit souffrir de son absence est repris dans le nouveau chapitre inséré.

Les dispositions régissant le congé durant plus de trois jours ou un mois via une autorisation ne sont pas reprises. En raison de l'arrêté royal du 16 mars 2001 relatif aux congés et aux absences accordés à certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire, cette réglementation a perdu sa raison d'être dans la pratique.

Le principe qui est déjà valable actuellement pour les juges consulaires est étendu aux conseillers et juges sociaux. Ils informent respectivement et sans délai le premier président de la cour du travail et le président du tribunal du travail, de leurs absences lorsque celles-ci sont de nature à influencer le bon fonctionnement du tribunal. Les abus sont réprimés via l'article 408 du Code judiciaire qui dispose que les conseillers ainsi que

magistrats zodat zij geen gebruik kunnen maken van dit stelsel van “einde-loopbaan”. Zij oefenen hun ambt immers niet permanent uit.

Art. 71

Artikel 331*bis* van het Gerechtelijk Wetboek betreft het algemeen principe dat de leden van het parketsecrètariaat en het gerechtspersoneel van niveau A van de steundiensten niet afwezig mogen zijn wanneer de dienst eronder lijdt. Het betreft daarnaast ook de bepaling dat hoofdsecretarissen niet langer dan drie dagen mogen afwezig zijn zonder vergunning.

Dit artikel hoort niet meer thuis in het hoofdstuk V dat enkel de afwezigheden en de verloven van de magistraten bevat. Het zal onder gewijzigde vorm onder een nieuw hoofdstuk worden hernomen.

Art. 72

Dit artikel is van technische aard en voegt een nieuw hoofdstuk VI*bis* in dat betrekking heeft op de afwezigheden en verloven van het gerechtspersoneel, van de rechters en raadsheren in sociale zaken en de rechters in ondernemingszaken.

Art. 73

Zoals hierboven reeds werd aangegeven, wordt het algemeen principe dat een referendaris, een parketjurist, een criminoloog, een lid van de griffie, een lid van het parketsecrètariaat en in voorkomend geval het gerechtspersoneel van niveau A van de steundiensten, niet afwezig mag zijn wanneer de dienst eronder lijdt, hernomen onder het nieuw ingevoegde hoofdstuk.

De bepalingen die het verlof dat langer dan 3 dagen of een maand duurt regelt door middel van een vergunning worden niet hernomen. Door het verlofbesluit van 16 maart 2001 betreffende de verloven en de afwezigheden toegestaan aan sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan, heeft deze regeling in de praktijk zijn bestaansreden verloren.

Het principe dat op vandaag reeds geldt voor de rechters in ondernemingszaken wordt doorgetrokken naar de raadsheren en rechters in sociale zaken. Zij stellen de eerste voorzitter van het arbeidshof respectievelijk de voorzitter van de arbeidsrechtbank onverwijld in kennis van hun afwezigheden wanneer deze afwezigheden een invloed kunnen hebben op de goede werking van de rechtbank. Misbruik wordt beteugeld via artikel 408 van het

les juges sociaux et les juges consulaires qui, bien que régulièrement convoqués ont été absents sans juste motif à plus de trois audiences au cours d'une période de six mois, seront considérés comme démissionnaires et remplacés.

L'article 332 du Code judiciaire qui prévoit que la permission du ministre de la Justice est requise pour un congé de plus d'un mois est dès lors abrogé. Comme déjà évoqué plus haut, ce système d'autorisations a été abandonné et remplacé par un système de congés entièrement élaboré.

Art. 74

L'article 332*bis* du Code judiciaire qui, en cas de maladie d'un magistrat, subordonne l'octroi de l'autorisation d'absence à un contrôle médical effectué par l'Administration de l'expertise médicale est abrogé étant donné que ce contrôle est actuellement inscrit dans la nouvelle section VI. "Congé de maladie".

Art. 75

Le présent article abroge l'article 333 du Code judiciaire qui prévoit que les dispositions relatives aux congés ne s'appliquent pas pendant les vacances à ceux qui ne sont retenus par aucun service. Cette disposition est devenue obsolète compte tenu de l'instauration du nouveau régime de congés. Désormais, tout congé devra faire l'objet d'une demande, même si celui-ci tombe pendant les vacances judiciaires.

Art. 77

La présente disposition transitoire prévoit que l'allocation pour service de garde augmentée s'applique aux prestations de garde effectuées à partir du 1^{er} avril 2024. Conformément à l'article 357, § 2, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, les allocations sont payables deux fois par an, à la fin du premier et du troisième trimestre de l'année civile.

Art. 78

Le présent article fixe la date d'entrée en vigueur des différents congés au 1^{er} janvier 2025, ce qui doit permettre notamment à Persopoint, Medex et aux services de

Gerechtelijk Wetboek dat stelt dat raadsheren en rechters in sociale zaken en de rechters in ondernemingszaken die, ofschoon regelmatig opgeroepen, zonder geldige reden op meer dan drie zittingen over een tijdvak van zes maanden afwezig zijn geweest, als ontslagnemend worden beschouwd en vervangen.

Artikel 332 van het Gerechtelijk Wetboek dat stelt dat voor een verlof van meer dan één maand de vergunning van de minister van Justitie vereist is, wordt hierbij opgeheven. Zoals hierboven reeds meermaals werd aangehaald werd dit systeem met vergunningen verlaten en vervangen door een volledig uitgebouwd verlofsysteem.

Art. 74

Artikel 332*bis* van het Gerechtelijk Wetboek dat bij ziekte van een magistraat de vergunning voor afwezigheid afhankelijk stelt van een medische controle door het Bestuur van de Medische expertise, wordt opgeheven aangezien deze controle thans is uitgeschreven in de nieuwe afdeling VI. "Verlof wegens ziekte".

Art. 75

Dit artikel heft artikel 333 van het Gerechtelijk Wetboek op, stellende dat de verlofbepalingen geen toepassing vinden tijdens de vakantie op hen die niet tot enige dienstverlening gehouden zijn. Deze bepaling is achterhaald met de invoering van het nieuwe verlofstelsel. Voortaan zal elk verlof moeten aangevraagd worden, ook als dat valt binnen de gerechtelijke vakantie.

Art. 77

Deze overgangsbepaling stelt dat de verhoogde wachttoelage van toepassing is op de wachtprestaties die gepresteerd worden vanaf 1 april 2024. De toelagen worden overeenkomstig artikel 357, § 2, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, immers tweemaal per jaar betaald, op het einde van het eerste en van het derde trimester van het kalenderjaar.

Art. 78

Dit artikel stelt de datum van inwerkingtreding voor de verschillende verloven vast op 1 januari 2025, hetgeen onder andere Persopoint, Medex en de diensten van

l'ONEM de prendre les dispositions nécessaires pour pouvoir exécuter ces nouvelles dispositions relatives aux congés.

Les articles relatifs à l'allocation allouée pour les services de garde prestés entrent normalement en vigueur, à savoir le dixième jour après la publication de la loi au *Moniteur belge*.

Le ministre de la Justice,

Paul Van Tigchelt

de RVA moet toelaten de nodige schikkingen te treffen om deze nieuwe verlofbepalingen te kunnen uitvoeren.

De artikelen met betrekking tot de toelagen voor de geleverde wachtprestaties kennen hun gewone inwerkingtreding, met name op de tiende dag na de bekendmaking van de wet in het *Belgisch Staatsblad*.

De minister van Justitie,

Paul Van Tigchelt

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

**Avant-projet de loi portant
statut social du magistrat****Chapitre 1^{er} - Disposition générale**

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Chapitre 2 - Modifications du Code judiciaire

Art. 2. Dans l'article 259octies du Code judiciaire, remplacé par la loi du 6 juillet 2017 et modifié par les lois des 15 avril 2018 et 26 décembre 2022, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, 4°, première phrase, les mots "une prime forfaitaire de 138 euros" sont remplacés par les mots "une allocation forfaitaire de 235,50 euros";

b) dans le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, 4°, troisième phrase, le mot "primes" est remplacé par le mot "allocations" et les mots "1242 euros" sont remplacés par les mots "4239 euros";

c) le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, 4°, est complété par la phrase suivante:

"L'allocation ne peut pas être cumuler avec l'allocation pour prestations irrégulières visée à l'article 47 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.";

d) dans le paragraphe 6, alinéa 3, les mots "la prime de garde" sont remplacés par les mots "l'allocation pour service de garde";

e) dans le paragraphe 8, alinéa 1^{er}, 4°, les mots "une prime forfaitaire de 138 euros" sont remplacés par les mots "une allocation forfaitaire de 235,50 euros";

f) le paragraphe 8, alinéa 1^{er}, 4°, est complété par la phrase suivante:

"L'allocation ne peut pas être cumuler avec l'allocation pour prestations irrégulières visée à l'article 47 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.";

g) dans le paragraphe 8, alinéa 2, les mots "la prime de garde" sont remplacés par les mots "l'allocation pour service de garde".

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet houdende
het sociaal statuut van de magistraat****Hoofdstuk 1 - Algemene bepaling**

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Hoofdstuk 2 - Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 2. In artikel 259octies van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 6 juli 2017 en gewijzigd bij de wetten van 15 april 2018 en 26 december 2022 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 6, het eerste lid, 4° eerste zin, worden de woorden "een forfaitaire premie van 138 euro" vervangen door de woorden "een forfaitaire toelage van 235,50 euro";

b) in paragraaf 6, eerste lid, 4°, derde zin, wordt het woord "premies" vervangen door het woord "toelagen" en worden de woorden "1.242 euro" vervangen door de woorden "4239 euro";

c) paragraaf 6, eerste lid, 4°, wordt aangevuld met de volgende zin:

"De toelage kan niet gecumuleerd worden met de toelage voor onregelmatige prestaties zoals bedoeld in artikel 47 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.";

d) in paragraaf 6, derde lid, worden de woorden "de wacht-premie" vervangen door de woorden "de wachttoelage";

e) in paragraaf 8, eerste lid, 4° worden de woorden "een forfaitaire premie van 138 euro" vervangen door de woorden "een forfaitaire toelage van 235,50 euro";

f) paragraaf 8, eerste lid, 4°, wordt aangevuld met de volgende zin:

"De toelage kan niet gecumuleerd worden met de toelage voor onregelmatige prestaties zoals bedoeld in artikel 47 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.";

g) in paragraaf 8, tweede lid, worden de woorden "de wacht-premie" vervangen door de woorden "de wachttoelage".

Art. 3. Dans la deuxième partie, livre II, titre II, du même Code, l'intitulé du chapitre IV est remplacé par ce qui suit:

“Des absences et des congés des magistrats”.

Art. 4. Dans le chapitre IV, titre II, livre II, deuxième partie du même Code, modifié par l'article 3, il est inséré une section I^{re} intitulée:

“Section I^{re}. Dispositions générales”.

Art. 5. Dans la section I^{re}, insérée par l'article 4, l'article 331 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 331. Le présent chapitre s'applique aux magistrats du siège et du ministère public visés à l'article 58*bis*.”

À l'exception de l'article 331/2, alinéa 2, le présent chapitre ne s'applique pas aux magistrats suppléants.

Le présent chapitre s'applique aux magistrats en formation et aux assesseurs au tribunal de l'application des peines.”.

Art. 6. Dans la même section I^{re}, il est inséré un article 331/1 rédigé comme suit:

“Art. 331/1. § 1. Pour l'application du présent chapitre sont assimilés au chef de corps:

1° à condition qu'il soit désigné par le chef de corps à cet effet: le président de division au tribunal de première instance, au tribunal du travail et au tribunal de l'entreprise, le procureur de division, l'auditeur de division ou tout autre magistrat;

2° le premier président de la cour d'appel à l'égard des présidents des tribunaux de première instance et des tribunaux de l'entreprise, des présidents des juges de paix et des juges au tribunal de police;

3° le premier président de la cour du travail à l'égard des présidents des tribunaux du travail;

4° le procureur général près la cour d'appel à l'égard des procureurs du Roi et des auditeurs du travail;

5° le président du collège des procureurs généraux à l'égard du procureur fédéral;

6° le procureur général qui a la sécurité routière dans ses attributions à l'égard du procureur de la sécurité routière;

7° le procureur général qui a la jeunesse dans ses attributions à l'égard des magistrats de liaison en matière de jeunesse;

8° le président du collège des procureurs généraux à l'égard des magistrats d'assistance;

Art. 3. In deel II, boek II, titel II, van hetzelfde Wetboek wordt het opschrift van hoofdstuk IV vervangen als volgt:

“Afwezigheden en verloven van magistraten”.

Art. 4. In hoofdstuk IV, titel II, boek II, deel II van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling I. ingevoegd, luidende:

“Afdeling I. Algemene bepalingen”.

Art. 5. In afdeling I ingevoegd bij artikel 4, wordt artikel 331, vervangen als volgt:

“Art. 331. Dit hoofdstuk is van toepassing op de magistraten van de zetel en van het openbaar ministerie zoals bedoeld in artikel 58*bis*.”

Behoudens artikel 331/2, tweede lid, is dit hoofdstuk niet van toepassing op plaatsvervangende magistraten.

Dit hoofdstuk is van toepassing op de magistraten in opleiding en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank”.

Art. 6. In dezelfde afdeling I wordt een artikel 331/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/1. § 1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk, wordt gelijkgesteld met de korpschef:

1° op voorwaarde dat zij door de korpschef daartoe worden aangewezen: de afdelingsvoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg, arbeidsrechtbank en ondernemingsrechtbank, de afdelingsprocureur, de afdelingsauditeur of elke andere magistraat;

2° de eerste voorzitter van het hof van beroep ten aanzien van de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg en van de ondernemingsrechtbanken, de voorzitters van de vrederechters en rechters in de politierechtbank;

3° de eerste voorzitter van het arbeidshof ten aanzien van de voorzitters van de arbeidsrechtbanken;

4° de procureur-generaal bij het hof van beroep ten aanzien van de procureurs des Konings en de arbeidsauditeurs;

5° de voorzitter van het College van procureurs-generaal ten aanzien van de federale procureur;

6° de procureur-generaal die de verkeersveiligheid onder zijn bevoegdheid heeft ten aanzien van de procureur voor de verkeersveiligheid;

7° de procureur-generaal die jeugdzaken onder zijn bevoegdheid heeft ten aanzien van de verbindingsmagistraten in jeugdzaken;

8° de voorzitter van het College van procureurs-generaal ten aanzien van de bijstandsmagistraten;

9° le président du collège à l'égard de leur directeur du service d'appui visé aux articles 183 et 185;

10° le procureur général près la cour d'appel de Bruxelles à l'égard du directeur de l'Organe central pour la saisie et la confiscation;

11° le directeur du service d'appui visé aux articles 183 et 185 à l'égard des magistrats qui exercent une mission à temps plein dans le service d'appui;

12° le directeur de l'Organe central pour la saisie et la confiscation à l'égard des magistrats qui ont été désignés pour exercer une fonction à l'Organe central;

13° le magistrat qui remplace le chef de corps conformément à l'article 319.

Le ministre de la Justice accorde le congé du premier président de la Cour de Cassation, des premiers présidents des cours d'appel, des cours du travail et des procureurs généraux près ces cours.

Les dispositions de l'alinéa 2 ne s'appliquent qu'aux congés visés à la section IV, section V, section VI, section VII et section VIII.

§ 2. Pour l'application du présent chapitre, il y a lieu d'entendre par:

1° jours ouvrables: les jours où le magistrat est obligatoirement disponible pour le service. Ce sont tous les jours à l'exception des samedis, dimanches et jours fériés, visés à l'article 331/10, alinéa 1^{er}, pour l'application de l'article 331/35, de l'article 331/39, alinéa 3, et de l'article 331/42, § 1^{er} et § 3;

2° dispense de service: l'autorisation accordée au magistrat par le chef de corps de s'absenter pour une durée déterminée avec maintien de tous ses droits;

3° placement familial de longue durée: le placement décrit à l'article 30sexies, § 6, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et dans le cadre duquel l'enfant est inscrit en tant que membre de cette famille dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de la commune où la famille, le parent d'accueil ou les parents d'accueil ont leur résidence;

4° placement familial de courte durée: toutes les formes de placement familial qui ne remplissent pas les conditions du placement familial de longue durée;

5° enfant placé: l'enfant pour lequel le magistrat, son/sa conjoint(e) ou son partenaire cohabitant a été désigné dans le cadre du placement familial par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente ou par les services communautaires compétents en matière de protection de la jeunesse;

9° de voorzitter van het College ten aanzien van de directeur van hun steundienst bedoeld in de artikelen 183 en 185;

10° de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel ten aanzien van de directeur van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring;

11° de directeur van de steundienst bedoeld in de artikelen 183 en 185 ten aanzien van de magistraten die een voltijdse opdracht uitoefenen in de steundienst;

12° de directeur van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring ten aanzien van de magistraten die werden aangewezen om een functie uit te oefenen in het Centraal Orgaan;

13° de magistraat die de korpschef vervangt overeenkomstig artikel 319.

De minister van Justitie kent het verlof toe van de eerste voorzitters van het Hof van Cassatie, van de hoven van beroep, van de arbeidshoven en van de procureurs-generaal bij die hoven.

De bepalingen van het tweede lid, zijn uitsluitend van toepassing op de verloven bedoeld in afdeling IV, afdeling V, afdeling VI, afdeling VII en afdeling VIII.

§ 2. Voor de toepassing van dit hoofdstuk moet worden verstaan onder:

1° werkdagen: de dagen waarop de magistraat verplicht beschikbaar is voor de dienst. Dit zijn alle dagen met uitzondering van de zaterdagen, zondagen en feestdagen, bedoeld in artikel 331/10, eerste lid, voor de toepassing van artikel 331/35, artikel 331/39, derde lid en artikel 331/42, § 1 en § 3;

2° dienstvrijstelling: de toestemming verleend aan de magistraat door zijn korpschef om afwezig te zijn voor een bepaalde duur met behoud van al zijn rechten;

3° langdurige pleegzorg: pleegzorg zoals omschreven in artikel 30sexies, § 6, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en waarbij het kind als deel uitmakend van dat gezin in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar het gezin, de pleegouder of pleegouders zijn/hun verblijfplaats heeft/hebben is ingeschreven;

4° kortdurende pleegzorg: alle vormen van pleegzorg die niet voldoen aan de voorwaarden van langdurige pleegzorg;

5° pleegkind: het kind waarvoor de magistraat of zijn echtgeno(o)t(e) of samenwonende partner in het kader van pleegzorg is aangesteld door de rechtbank, door een door de bevoegde gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, of door de bevoegde gemeenschapsdiensten inzake jeugdbescherming;

6° le parent d'accueil: le parent d'accueil qui a été désigné dans le cadre du placement familial par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente ou par les services communautaires compétents en matière de protection de la jeunesse;

7° le coparent: le père ou la personne mariée à la mère ou vivant en couple avec cette dernière au même domicile.

§ 3. Pour l'application du présent chapitre, sont assimilés:

1° au mariage, l'enregistrement d'une déclaration de cohabitation légale par deux personnes de sexe différent ou de même sexe qui cohabitent en tant que couple;

2° au conjoint ou à la conjointe du magistrat, la personne, de sexe différent ou de même sexe, avec qui le magistrat vit en couple au même domicile.”

Art. 7. Dans la même section I^{re}, il est inséré un article 331/2 rédigé comme suit:

“Art. 331/2. Aucun magistrat ni magistrat en formation ni assesseur au tribunal de l'application des peines ne peut s'absenter si le service doit souffrir de son absence, à moins qu'un congé ou une dispense de service ne lui ait été accordé à cet effet, conformément au présent chapitre.

Le magistrat suppléant informe immédiatement son chef de corps de ses absences lorsque celles-ci sont de nature à influencer le bon fonctionnement de la cour ou du tribunal.”

Art. 8. Dans la même section I^{re}, il est inséré un article 331/3 rédigé comme suit:

“Art. 331/3. Les congés sont accordés par le chef de corps.

Lorsque le congé est refusé ou certaines conditions sont liées à l'octroi du congé, le chef de corps prend une décision motivée qu'il porte immédiatement à la connaissance du magistrat.”

Art. 9. Dans la même section I^{re}, il est inséré un article 331/4 rédigé comme suit:

“Art. 331/4. Sans préjudice de l'application éventuelle d'une peine disciplinaire, le magistrat qui s'absente sans autorisation ou dépasse sans motif valable le terme de son congé se trouve de plein droit en non-activité.

Le magistrat qui est dans la position de non-activité n'a pas droit au traitement ou supplément de traitement ni aux augmentations et avantages y afférents.”

Art. 10. Dans la même section I^{re}, il est inséré un article 331/5 rédigé comme suit:

6° pleegouder: de pleegouder die in het kader van pleegzorg is aangesteld door de rechtbank, door een door de bevoegde gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, of door de bevoegde gemeenschapsdiensten inzake jeugdbescherming;

7° de mee-ouder: de vader of de persoon getrouwd met de moeder of die met haar samenleeft als koppel, op dezelfde woonplaats.

§ 3. Voor de toepassing van dit hoofdstuk, wordt gelijkgesteld met:

1° het huwelijk, het afleggen van een verklaring van wettelijke samenwoning door twee personen van verschillend of gelijk geslacht die samenleven als koppel;

2° de echtgenoot of echtgenote van de magistraat, de persoon, van verschillend of gelijk geslacht, met wie de magistraat samenleeft als koppel op dezelfde woonplaats.”

Art. 7. In dezelfde afdeling I wordt een artikel 331/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/2. De magistraat, de magistraat in opleiding en assessor in de strafuitvoeringsrechtbank mag niet afwezig zijn wanneer de dienst eronder lijdt, tenzij hem hiervoor verlof of dienstvrijstelling werd toegekend overeenkomstig dit hoofdstuk.

De plaatsvervangende magistraat stelt zijn korpschef onverwijld in kennis van zijn afwezigheden wanneer deze afwezigheden een invloed kunnen hebben op de goede werking van het hof of de rechtbank.”

Art. 8. In dezelfde afdeling I wordt een artikel 331/3 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/3. De verloven worden toegekend door de korpschef.

Wanneer het verlof geweigerd wordt of bepaalde voorwaarden aan het verlenen van het verlof worden verbonden, maakt de korpschef een gemotiveerde beslissing op die hij onverwijld ter kennis brengt aan de magistraat.”

Art. 9. In dezelfde afdeling I wordt een artikel 331/4 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/4. Onverminderd de eventuele toepassing van een tuchtstraf is de magistraat die zonder toestemming afwezig is of de duur van zijn verlof zonder geldige reden overschrijdt, van rechtswege in non-activiteit.

De magistraat die zich in de stand non-activiteit bevindt, heeft geen recht op wedde of weddebijslag met de daaraan verbonden verhogingen en voordelen.”

Art. 10. In dezelfde afdeling I wordt een artikel 331/5 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/5. Par dérogation à l'article 331/10, alinéa 1^{er}, le chef de corps peut ordonner au magistrat de fournir des services de garde ces jours ou pendant la nuit ou pendant les weekends, ce qui donne droit à un repos compensatoire lorsque le magistrat accomplit effectivement des services.

Le repos compensatoire à la suite des gardes effectuées est pris au cours des quatorze jours suivants en concertation avec le chef de corps.”

Art. 11. Dans la même section I^{re}, il est inséré un article 331/6 rédigé comme suit:

“Art. 331/6. § 1^{er}. À l'exception des décisions du chef de corps concernant le congé annuel et les congés de circonstances, la décision visée à l'article 331/3, alinéa 2, peut faire l'objet d'un recours auprès de la commission de recours pour les congés, dans le respect des conditions telles qu'établies dans le règlement d'ordre intérieur visé au paragraphe 4.

§ 2. Il est institué près le Collège des cours et tribunaux une commission de recours pour les congés, composée d'une division néerlandophone et d'une division francophone. Chaque division est composée de cinq membres dont au maximum trois sont du même sexe: deux magistrats, qui ne sont pas chefs de corps, deux chefs de corps et un magistrat du siège de la Cour de Cassation.

Il est institué près le Collège du ministère public une commission de recours pour les congés, composée d'une division néerlandophone et d'une division francophone. Chaque division est composée de cinq membres dont au maximum trois sont du même sexe: deux magistrats, qui ne sont pas chefs de corps, deux chefs de corps et un magistrat du parquet auprès de la Cour de Cassation.

Les magistrats qui ne sont pas chefs de corps sont désignés par le Conseil consultatif de la magistrature, les chefs de corps sont désignés respectivement par le Collège des cours et tribunaux et par le Collège du ministère public. Ces chefs de corps peuvent être des chefs de corps honoraires tels que visé à l'article 259*quater*, § 5/1.

Le chef de corps ayant la plus grande ancienneté de service préside la commission de recours.

La commission de recours statue à la majorité des voix.

Lorsque la commission de recours annule la décision visée à l'article 331/3, alinéa 2, elle peut accorder le congé à la place du chef de corps.

§ 3. Il est institué près la Cour de cassation et le parquet près cette Cour une seule commission de recours pour les congés. Cette commission de recours est composée d'au maximum deux tiers de membres du même sexe et est composée paritairement sur le plan linguistique de trois magistrats de la Cour de cassation et de trois magistrats du parquet près la Cour de cassation élus à cet effet par les assemblées

“Art. 331/5. In afwijking van artikel 331/10, eerste lid, kan de korpschef de magistratuur gelasten tijdens deze dagen als ook tijdens de nacht en tijdens de weekends wachtdiensten te leveren, dewelke recht geeft op inhaalrust wanneer de magistratuur daadwerkelijk prestaties levert.

De inhaalrust ten gevolge van gepresteerde wachtdiensten wordt in de loop van de veertien volgende dagen opgenomen in onderling overleg met de korpschef.”

Art. 11. In dezelfde afdeling I wordt een artikel 331/6 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/6. § 1. Met uitzondering van de beslissingen van de korpschef met betrekking tot het jaarlijks vakantieverlof en het omstandigheidsverlof, kan tegen de beslissing bedoeld in artikel 331/3, tweede lid, onder de voorwaarden zoals vastgelegd in het huishoudelijk reglement bedoeld in paragraaf 4 beroep worden aangetekend bij de beroepscommissie voor de verloven.

§ 2. Bij het College van de hoven en rechtbanken wordt een beroepscommissie voor de verloven opgericht bestaande uit een Nederlandstalige en een Franstalige afdeling. Elke afdeling is samengesteld uit vijf leden van wie er maximaal drie hetzelfde geslacht hebben: twee magistraten die geen korpschef zijn, twee korpschefs en één magistratuur van de zetel van het Hof van Cassatie.

Bij het College van het openbaar ministerie wordt een beroepscommissie voor de verloven opgericht bestaande uit een Nederlandstalige en een Franstalige afdeling. Elke afdeling is samengesteld uit vijf leden van wie er maximaal drie hetzelfde geslacht hebben: twee magistraten die geen korpschef zijn, twee korpschefs en één magistratuur van het parket bij het Hof van Cassatie.

De magistraten niet-korpschefs worden aangewezen door de Adviesraad van de Magistratuur, de korpschefs worden aangewezen door het College van de hoven en rechtbanken, respectievelijk het College van het openbaar ministerie. De korpschefs kunnen erekorpschefs zijn zoals bedoeld in artikel 259*quater*, § 5/1.

De korpschef met de hoogste dienstanciënniteit zit de beroepscommissie voor.

De beroepscommissie beslist bij meerderheid van stemmen.

Wanneer de beroepscommissie de beslissing bedoeld in artikel 331/3, tweede lid, vernietigt, kan zij in plaats van de korpschef het verlof toekennen.

§ 3. Bij het Hof van Cassatie en het parket bij dit Hof wordt één enkele beroepscommissie voor de verloven opgericht. Deze beroepscommissie telt maximaal twee derde leden van hetzelfde geslacht en is taalparitair samengesteld uit drie magistraten van het Hof van Cassatie en drie magistraten van het parket bij het Hof van Cassatie die door de respectievelijke algemene vergaderingen daartoe worden gekozen. Één van

générales respectives. L'un des trois magistrats de chaque corps appartient au rôle linguistique différent de celui des deux autres magistrats.

Les magistrats visés au premier alinéa ne font pas partie du comité de direction et ont au moins cinq ans d'ancienneté au sein de leur corps.

Lorsque le recours est introduit par un magistrat de la Cour, la commission siège avec trois magistrats de la Cour et deux magistrats du parquet. Lorsque le recours est introduit par un magistrat du parquet, la commission siège avec trois magistrats du parquet et deux magistrats de la Cour. La majorité des membres de la commission appartiennent au même rôle linguistique que le magistrat qui introduit le recours.

La commission de recours statue à la majorité des voix.

Lorsque la commission de recours annule la décision visée à l'article 331/3, alinéa 2, elle peut accorder le congé à la place du chef de corps.

§ 4. Le Collège des cours et tribunaux, le Collège du ministère public et la Cour de cassation et le parquet près cette Cour ensemble déterminent chaque un, par règlement d'ordre intérieur, les modalités de fonctionnement de la commission de recours et la manière d'introduire le recours.”

Art. 12. Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section II intitulée:

“Section II. Congé annuel de vacances, jours de récupération et jours fériés”.

Art. 13. Dans la section II, insérée par l'article 12, il est inséré un article 331/7 rédigé comme suit:

“Art. 331/7. Le magistrat a droit à un congé annuel de vacances dont la durée est déterminée selon l'âge, comme suit:

- moins de 45 ans: 26 jours ouvrables
- de 45 à 49 ans: 27 jours ouvrables;
- de 50 à 54 ans: 28 jours ouvrables;
- de 55 à 59 ans: 29 jours ouvrables;
- de 60 à 61 ans: 30 jours ouvrables;
- à 62 ans: 31 jours ouvrables;
- à 63 ans: 32 jours ouvrables;
- à 64 ans: 33 jours ouvrables;
- à 65 ans: 34 jours ouvrables;

de drie magistraten uit elk korps behoort tot de andere taalrol dan de andere twee magistraten.

De magistraten bedoeld in het eerste lid behoren niet tot het directiecomité en beschikken over tenminste vijf jaar anciënniteit binnen hun korps.

Wanneer het beroep wordt ingesteld door een magistraat van het Hof, zetelt de commissie met drie magistraten van het Hof en twee magistraten van het parket. Wanneer het beroep wordt ingesteld door een magistraat van het parket zetelt de commissie met drie magistraten van het parket-generaal en twee magistraten van het Hof. De meerderheid van de leden van de commissie behoort tot dezelfde taalrol als de magistraat die het beroep instelt.

De beroepscommissie beslist bij meerderheid van stemmen.

Wanneer de beroepscommissie de beslissing bedoeld in artikel 331/3, tweede lid, vernietigt, kan zij in plaats van de korpschef het verlof toekennen.

§ 4. Het College van de hoven en rechtbanken, het College van het openbaar ministerie en het Hof van Cassatie en het parket bij dit Hof samenstellen elk bij huishoudelijk reglement de nadere werking van de beroepscommissie vast en de wijze waarop beroep wordt aangekondigd.”

Art. 12. In het hoofdstuk IV, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling II ingevoegd, luidende:

“Afdeling II. Jaarlijks vakantieverlof, recuperatiedagen en feestdagen “.

Art. 13. In afdeling II, ingevoegd bij artikel 12, wordt een artikel 331/7 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/7. De magistraat heeft recht op een jaarlijks vakantieverlof waarvan de duur naargelang de leeftijd als volgt is bepaald:

- minder dan 45 jaar: 26 werkdagen;
- van 45 tot 49 jaar: 27 werkdagen;
- van 50 tot 54 jaar: 28 werkdagen;
- van 55 tot 59 jaar: 29 werkdagen;
- van 60 tot 61 jaar: 30 werkdagen;
- op 62 jaar: 31 werkdagen;
- op 63 jaar: 32 werkdagen;
- op 64 jaar: 33 werkdagen;
- op 65 jaar: 34 werkdagen

— à partir de 66 ans: 35 jours ouvrables.

Le magistrat prend au moins quinze jours de ce congé annuel de vacances pendant la période du 1^{er} juillet au 31 août.”

Art. 14. Dans la même section II, il est inséré un article 331/8 rédigé comme suit:

“Art. 331/8. § 1^{er}. Le congé annuel de vacances est assimilé à une période d’activité de service. Il est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.

§ 2. Le magistrat peut reporter au maximum 10 jours de congé annuel de vacances non pris à l’année suivante. Ce report est valable un an au maximum.

Lorsque le magistrat n’a pas pu prendre la totalité ou une partie de son congé annuel de vacances à cause d’une absence pour maladie, d’un accident de travail ou sur le chemin du travail ou d’une maladie professionnelle, le report n’est pas limité à un an. Au retour du magistrat, le congé annuel de vacances est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.”

Art. 15. Dans la même section II, il est inséré un article 331/9 rédigé comme suit:

“Art. 331/9. § 1^{er}. Toute période d’activité de service donne droit au congé annuel de vacances.

Le congé de vacances est toutefois réduit à due concurrence, lorsque le magistrat est nommé dans le courant de l’année, démissionne de ses fonctions ou a obtenu au cours de l’année l’un des congés ou l’une des absences mentionnés ci-après:

1° les absences pendant lesquelles le magistrat est placé dans la position administrative de non-activité;

2° les prestations réduites pour raisons médicales;

3° le congé parental;

4° l’exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans;

5° plus de 6 mois de congé de maladie;

6° les congés d’assistance.

Si le nombre de jours de congé ainsi calculé ne forme pas un nombre entier, il est arrondi à l’unité immédiatement supérieure.

§ 2. Si, par suite des nécessités du service, le magistrat n’a pas pris tout ou partie de son congé annuel de vacances avant la cessation définitive de ses fonctions, il bénéficie d’une allocation compensatoire dont le montant est égal au dernier

— vanaf 66 jaar: 35 werkdagen.

De magistraat neemt minstens vijftien dagen van dit jaarlijks vakantieverlof op tijdens de periode van 1 juli tot 31 augustus.”

Art. 14. In dezelfde afdeling II wordt een artikel 331/8 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/8. § 1. Het jaarlijks vakantieverlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld. Het wordt genomen in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.

§ 2. De magistraat kan maximum 10 niet opgenomen dagen jaarlijks vakantieverlof overdragen naar het volgend jaar. Deze overdracht geldt voor maximum één jaar.

Indien de magistraat zijn volledig jaarlijks vakantieverlof of een deel ervan niet heeft kunnen opnemen ten gevolge van een afwezigheid wegens ziekte, wegens een arbeidsongeval, wegens een ongeval op weg van of naar het werk of wegens een beroepsziekte, dan is de overdracht niet beperkt tot één jaar. Bij de terugkeer van de magistraat wordt het jaarlijks vakantieverlof in overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst opgenomen.”

Art. 15. In dezelfde afdeling II wordt een artikel 331/9 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/9. § 1. Elke periode van dienstactiviteit geeft recht op jaarlijks vakantieverlof.

Het vakantieverlof wordt echter in evenredige mate verminderd wanneer de magistraat in de loop van het jaar wordt benoemd, zijn ambt definitief neerlegt of tijdens het jaar één van de hierna genoemde verloven of afwezigheden heeft gekregen:

1° de afwezigheden waarbij de magistraat in de administratieve stand van non-activiteit is geplaatst;

2° de verminderde prestaties wegens medische redenen;

3° het ouderschapsverlof;

4° het deeltijds uitoefenen van het ambt vanaf 57 of 60 jaar;

5° meer dan 6 maanden ziekteverlof;

6° de zorgverloven.

Indien het aldus berekende aantal vakantiedagen geen geheel getal vormt, wordt het afgerond op de onmiddellijke hogere eenheid.

§ 2. Indien de magistraat door de behoeften van de dienst zijn volledig jaarlijks vakantieverlof of een deel ervan niet heeft genomen vooraleer hij zijn ambt definitief neerlegt, dan heeft hij recht op een compenserende toelage waarvan het

traitement afférent aux jours de congé non pris, éventuellement réduits conformément au paragraphe 1^{er}.

En cas de décès du magistrat, l'allocation compensatoire pour les jours de congé annuel de vacances non pris est payée aux héritiers.

Pour l'application du présent paragraphe, le traitement à prendre en considération est celui qui est dû pour des prestations complètes, complété, le cas échéant, des suppléments de traitement et des majorations et avantages correspondants.

§ 3. Le congé annuel de vacances est suspendu dès que le magistrat obtient un congé de maladie.”.

Art. 16. Dans la même section II, il est inséré un article 331/10 rédigé comme suit:

“Art. 331/10. Le magistrat est en congé les jours fériés énumérés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 avril 1974 déterminant les modalités générales d'exécution de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés.

Les jours de congé de compensation pour les jours fériés qui coïncident avec un samedi ou un dimanche, ainsi que pour les 2 novembre, 15 novembre et 26 décembre durant lesquels les agents de l'État sont en congé, peuvent être pris par les magistrats aux mêmes conditions que le congé annuel de vacances.

Les congés visés au présent article sont assimilés à une période d'activité de service. Toutefois, si le magistrat est en congé le jour férié ou le jour de congé de compensation pour un autre motif ou s'il est en non-activité, sa position administrative reste fixée conformément aux dispositions réglementaires qui lui sont applicables.

Si un jour libre dans le cadre du travail à temps partiel coïncide avec un des jours visés à l'alinéa 1^{er} ou avec les jours de congé de compensation pour les 2 novembre, 15 novembre et 26 décembre, le magistrat n'obtient pas de jour de congé de substitution.”.

Art. 17. Dans la même section II, il est inséré un article 331/11 rédigé comme suit:

“Art. 331/11. § 1^{er}. Le magistrat a droit chaque année à 12 jours de récupération forfaitaires en compensation du dépassement de la durée de travail visée à l'article 8, § 1^{er}, de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public.

Ces jours de récupération peuvent être pris aux mêmes conditions que le congé annuel de vacances. Ils ne peuvent pas être reportés à l'année suivante.

§ 2. Le nombre de jours de récupération est toutefois réduit à due concurrence, lorsque le magistrat entre en service dans le courant de l'année, démissionne de ses fonctions ou

bedrag gelijk is aan de laatste wedde die overeenstemt met het aantal niet genomen verlofdagen, eventueel verminderd overeenkomstig paragraaf 1.

Bij het overlijden van de magistraat wordt de compenserende toelage voor niet opgenomen dagen jaarlijks vakantieverlof uitbetaald aan de erfgenamen.

Voor de toepassing van deze paragraaf is de wedde die in aanmerking dient te worden genomen deze voor volledige prestaties, in voorkomend geval aangevuld met de weddebijlagen, en de daaraan verbonden verhogingen en voordelen.

§ 3. Het jaarlijks vakantieverlof wordt opgeschort zodra de magistraat afwezig is wegens ziekte.”.

Art. 16. In dezelfde afdeling II wordt een artikel 331/10 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/10. De magistraat is met verlof op de feestdagen die zijn opgesomd in artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 april 1974 tot bepaling van de algemene wijze van uitvoering van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen.

De compensatieverlofdagen voor feestdagen die met een zaterdag of een zondag samenvallen, alsook voor 2 november, 15 november en 26 december waarop de rijksambtenaren met verlof zijn, kunnen door het magistraten genomen worden onder dezelfde voorwaarden als het jaarlijks vakantieverlof.

De verloven bedoeld in dit artikel worden gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit. Indien de magistraat echter op een feestdag of een compenserende verlofdag om een andere reden met verlof is, of in non-activiteit is geplaatst, blijft zijn administratieve stand bepaald overeenkomstig de verordeningsbepalingen die op hem van toepassing zijn.

Indien een vrije dag in het kader van deeltijds werken samenvalt met één van de dagen bedoeld in het eerste lid of met de compensatieverlofdagen voor 2 november, 15 november en 26 december, bekommt de magistraat geen vervangende verlofdag.”.

Art. 17. In dezelfde afdeling II wordt een artikel 331/11 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/11. § 1. De magistraat heeft jaarlijks recht op 12 forfaitaire recuperatiedagen ter compensatie van het overschrijden van de arbeidsduur zoals omschreven in artikel 8, § 1, van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector.

Deze recuperatiedagen kunnen worden opgenomen onder dezelfde voorwaarden als het jaarlijks verlof. Zij zijn niet overdraagbaar naar het volgende jaar.

§ 2. Het aantal recuperatiedagen wordt echter in evenredige mate verminderd wanneer de magistraat in de loop van het jaar wordt benoemd, zijn ambt definitief neerlegt of tijdens het

a obtenu au cours de l'année l'un des congés ou l'une des absences mentionnés ci-après:

1° les absences pendant lesquelles le magistrat est placé dans la position administrative de non-activité;

2° les prestations réduites pour raisons médicales;

3° le congé parental;

4° l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans;

5° plus d'un mois de congé de maladie;

6° les congés d'assistance.

Si le nombre de jours de congé ainsi calculé ne forme pas un nombre entier, il est arrondi à l'unité immédiatement supérieure.”.

Art. 18. Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section III intitulée:

“Section III. Congés de circonstances et congés exceptionnels”.

Art. 19. Dans la section III, insérée par l'article 18, il est inséré une sous-section I^{re} intitulée:

“Sous-section I^{re}. Congés de circonstances”.

Art. 20. Dans la sous-section I^{re}, insérée par l'article 19, il est inséré un article 331/12 rédigé comme suit:

“Art. 331/12. Des congés de circonstances sont accordés dans les limites fixées ci-après:

1° le mariage du magistrat: quatre jours ouvrables;

2° l'accouchement de l'épouse du magistrat: vingt jours ouvrables;

3° le décès du/de la conjoint(e) du magistrat, le décès de l'enfant naturel, de l'enfant adoptif ou de l'enfant qui était, au moment du décès ou avant celui-ci, placé chez le magistrat ou chez son/sa conjoint(e) dans le cadre d'un placement familial de longue durée, ou le décès de son/sa conjoint(e): dix jours ouvrables, dont trois jours ouvrables à choisir par le magistrat pendant la période qui prend cours le jour du décès et s'achève le jour des funérailles et sept jours ouvrables à choisir par le magistrat dans l'année qui suit le jour du décès. Il peut être dérogé, à la demande du magistrat et moyennant l'accord du chef de corps, aux deux périodes au cours desquelles ces jours de congé doivent être pris;

4° le décès du parent, du beau-parent, de la belle-fille, du beau-fils du magistrat ou de son/sa conjoint(e): quatre jours ouvrables dont trois jours ouvrables à choisir par le magistrat pendant la période qui prend cours le jour du décès et

jaar één van de hierna genoemde verloven of afwezigheden heeft gekregen:

1° de afwezigheden waarbij de magistraat in de administratieve stand van non-activiteit is geplaatst;

2° de verminderde prestaties wegens medische redenen;

3° het ouderschapsverlof;

4° het deeltijds uitoefenen van het ambt vanaf 57 of 60 jaar;

5° meer dan één maand ziekteverlof;

6° de zorgverloven.

Indien het aldus berekende aantal vakantiedagen geen geheel getal vormt, wordt het afgerond op de onmiddellijke hogere eenheid.”.

Art. 18. In hoofdstuk IV, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling III ingevoegd, luidende:

“Afdeling III. Omstandigheidsverlof en uitzonderlijk verlof “.

Art. 19. In afdeling III, ingevoegd bij artikel 18, wordt een onderafdeling I ingevoegd, luidende:

“Onderafdeling I. Omstandigheidsverlof“.

Art. 20. In onderafdeling I, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 331/12 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/12. Het omstandigheidsverlof wordt toegekend binnen de perken zoals hierna bepaald:

1° huwelijk van de magistraat: 4 werkdagen;

2° de bevalling van de echtgenote van de magistraat: 20 werkdagen;

3° overlijden van de echtgeno(o)t(e) van de magistraat, overlijden van het natuurlijk kind, adoptiekind of pleegkind in het kader van langdurige pleegzorg op het moment van het overlijden of in het verleden, van de magistraat, of van diens echtgeno(o)t(e): 10 werkdagen, waarbij drie werkdagen door de magistraat te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt de dag van de begrafenis en zeven werkdagen door de magistraat te kiezen binnen het jaar na de dag van het overlijden. Er kan van de beide perioden waarin deze verlofdagen moeten opgenomen worden, afgevoerd worden op vraag van de magistraat mits een akkoord van de korpschef;

4° overlijden van de ouder, schoonouder, stiefouder, schoondochter, schoonzoon van de magistraat of van zijn echtgeno(o)t(e): vier werkdagen waarbij drie werkdagen door de magistraat te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het

s'achève le jour des funérailles et un jour ouvrable à choisir par le magistrat dans l'année qui suit le jour du décès. Il peut être dérogé, à la demande du magistrat et moyennant l'accord du chef de corps, aux deux périodes au cours desquelles ces jours ouvrables doivent être pris;

5° le décès du parent d'accueil auprès duquel le magistrat était placé dans le cadre d'un placement familial de longue durée: quatre jours ouvrables, dont trois jours ouvrables à choisir par le magistrat pendant la période qui prend cours le jour du décès et s'achève le jour des funérailles et un jour ouvrable à choisir par le magistrat dans l'année qui suit le jour du décès. Il peut être dérogé, à la demande du magistrat et moyennant l'accord du chef de corps, aux deux périodes au cours desquelles ces jours ouvrables doivent être pris;

6° le mariage d'un enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e): deux jours ouvrables;

7° le mariage d'un frère, d'une soeur, d'un beau-frère, d'une belle-soeur, du parent, du beau-parent, du beau-parent en cas de remariage, d'un petit-enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e): un jour ouvrable;

8° le décès d'un parent ou allié, à quelque degré que ce soit, du magistrat ou de son/sa conjoint(e), mais habitant sous le même toit que le magistrat: deux jours ouvrables;

9° le décès d'un parent ou allié au deuxième ou au troisième degré du magistrat ou de son/sa conjoint(e), mais n'habitant pas sous le même toit que le magistrat: un jour ouvrable;

10° le décès d'un enfant qui était placé auprès du magistrat ou de son/sa conjoint(e) dans le cadre d'un placement familial de courte durée au moment du décès: un jour ouvrable;

11° l'ordination, l'entrée au couvent ou tout autre événement similaire d'un culte reconnu d'un enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e): un jour ouvrable;

12° la communion solennelle ou tout autre événement similaire d'un culte reconnu d'un enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e): un jour ouvrable;

13° la participation à la fête de la jeunesse laïque, d'un enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e): un jour ouvrable;

14° la convocation comme témoin devant une juridiction ou comparution personnelle ordonnée par une juridiction: pour la durée nécessaire.

§ 2. Les congés sont fixés en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service. Le magistrat présente les pièces justificatives des circonstances au chef de corps.

§ 3. Ces congés sont assimilés à une période d'activité de service.”

overlijden en eindigt de dag van de begrafenis en één werkdag door de magistraat te kiezen binnen het jaar na de dag van het overlijden. Er kan van de beide perioden waarin deze werkdagen moeten opgenomen worden, afgeweken worden op vraag van de magistraat mits een akkoord van de korpschef;

5° overlijden van de pleegouder van de magistraat in het kader van langdurige pleegzorg: vier werkdagen waarbij drie werkdagen door de magistraat te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt de dag van de begrafenis en één werkdag door de magistraat te kiezen binnen het jaar na de dag van het overlijden. Er kan van de beide perioden waarin deze werkdagen moeten opgenomen worden, afgeweken worden op vraag van de magistraat mits een akkoord van de korpschef;

6° huwelijk van een kind van de magistraat of van zijn echtgeno(o)t(e): 2 werkdagen;

7° het huwelijk van een broer, een zuster, een schoonbroer, een schoonzuster, de ouder, de schoonouder, de stiefouder, een kleinkind van de magistraat of van zijn echtgeno(o)t(e): 1 werkdag;

8° overlijden van een bloed- of aanverwant in om het even welke graad van de magistraat of van zijn echtgeno(o)t(e) maar onder hetzelfde dak wonend als de magistraat: 2 werkdagen;

9° overlijden van een bloed- of aanverwant in de tweede of in de derde graad van de magistraat of van zijn echtgeno(o)t(e) maar niet onder hetzelfde dak wonend als de magistraat: 1 werkdag;

10° overlijden van een pleegkind van de magistraat of van zijn echtgeno(o)t(e) in het kader van kortdurende pleegzorg op het moment van het overlijden: een werkdag;

11° priesterwijding of intreden in het klooster of elke andere gelijkaardige gebeurtenis van een andere erkende religie van een kind van de magistraat of van zijn echtgeno(o)t(e): 1 werkdag;

12° plechtige communie of elke andere gelijkaardige gebeurtenis van een andere erkende religie van een kind van de magistraat of van zijn echtgeno(o)t(e): 1 werkdag;

13° deelneming van een kind van de magistraat of van zijn echtgeno(o)t(e) aan het feest van de “vrijzinnige jeugd”: 1 werkdag;

14° oproeping als getuige voor een rechtscollege of persoonlijke verschijning op aanmaning van een rechtscollege: voor de nodige duur.

§ 2. De verloven worden vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met in achtneming van de behoeften van de dienst. De magistraat legt de stavingsstukken van de omstandigheid voor aan de korpschef.

§ 3. Deze verloven worden met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.”

Art. 21. Dans la section III, insérée par l'article 18, il est inséré une sous-section II intitulée:

“Sous-section II. Congés exceptionnels”.

Art. 22. Dans la sous-section II, insérée par l'article 21, il est inséré un article 331/13 rédigé comme suit:

“Art. 331/13. § 1^{er}. Le magistrat obtient des congés exceptionnels pour cas de force majeure résultant de la maladie ou d'un accident survenu à une des personnes énumérées ci-après, avec qui le magistrat cohabite au même domicile:

1° le/la conjoint(e) du magistrat;

2° un parent ou allié du magistrat ou de son/sa conjoint(e);

3° une personne accueillie en vue de son adoption ou en vue de l'exercice d'une tutelle officieuse;

4° un enfant placé; par “enfant placé”, il convient d'entendre, pour l'application du présent article, l'enfant pour lequel le magistrat, son/sa conjoint(e) ou son partenaire cohabitant a été désigné dans le cadre du placement familial par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente ou par les services communautaires compétents en matière de protection de la jeunesse.

Le magistrat obtient également un congé exceptionnel pour cas de force majeure résultant de la maladie ou d'un accident survenu à son enfant lorsque celui-ci séjourne chez lui, mais est domicilié chez l'autre parent.

Une attestation médicale témoigne de la nécessité de la présence du magistrat.

§ 2. La durée des congés visés au § 1^{er} ne peut excéder quatre jours ouvrables par an; ils sont assimilés à des périodes d'activité de service.”.

Art. 23. Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section IV intitulée:

“Section IV. Protection de la maternité”.

Art. 24. Dans la section IV, insérée par l'article 23, il est inséré un article 331/14 rédigé comme suit:

“Art. 331/14. Le congé de maternité prévu par l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail est assimilé à une période d'activité de service.”.

Art. 25. Dans la même section IV, il est inséré un article 331/15 rédigé comme suit:

“Art. 331/15. Lorsque la magistrate a épuisé le congé prénatal et que l'accouchement se produit après la date prévue, le congé prénatal est prolongé jusqu'à la date réelle de

Art. 21. In afdeling III, ingevoegd bij artikel 18, wordt een onderafdeling II ingevoegd, luidende:

“Onderafdeling II. Uitzonderlijk verlof”.

Art. 22. In onderafdeling II van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 21, wordt een artikel 331/13 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/13. § 1. De magistraat bekomt uitzonderlijk verlof wegens overmacht die het gevolg is van de ziekte of van een ongeval overkomen aan één van de hierna opgesomde personen, met wie hij samenleeft op dezelfde woonplaats:

1° de echtgeno(o)t(e) van de magistraat;

2° een bloed- of aanverwant van de magistraat of zijn echtgeno(o)t(e);

3° een persoon opgenomen met het oog op zijn adoptie of met het oog op de uitoefening van een pleegvoogdij;

4° een pleegkind; onder ‘pleegkind’ wordt voor de toepassing van dit artikel verstaan het kind waarvoor de magistraat of zijn echtgeno(o)t(e) of samenwonende partner in het kader van pleegzorg is aangesteld door de rechtbank, door een door de bevoegde gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, of door de bevoegde gemeenschapsdiensten inzake jeugdbescherming.

De magistraat bekomt eveneens een uitzonderlijk verlof wegens overmacht die het gevolg is van de ziekte of van een ongeval overkomen aan zijn kind dat bij hem verblijft maar gedomicilieerd is bij de andere ouder van het kind.

De noodzaak van de aanwezigheid wordt bewezen aan de hand van een doktersattest.

§ 2. De duur van de verloven bedoeld in § 1 is tot 4 werkdagen per jaar beperkt. De verloven zijn gelijkgesteld met periodes van dienstactiviteit.”.

Art. 23. In hoofdstuk IV, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling IV ingevoegd, luidende:

“Afdeling IV. Moederschapsbescherming”.

Art. 24. In afdeling IV, ingevoegd bij artikel 23, wordt een artikel 331/14 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/14. Het moederschapsverlof bedoeld in artikel 39 van de Arbeidswet van 16 maart 1971 wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.”.

Art. 25. In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/15 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/15. Wanneer de magistraat het prenataal verlof heeft opgebruikt en de bevalling na de voorziene datum plaatsvindt, wordt het prenataal verlof verlengd tot de werkelijke datum

l'accouchement. Durant cette période, la magistrate se trouve en congé de maternité.”.

Art. 26. Dans la même section IV, il est inséré un article 331/16 rédigé comme suit:

“Art. 331/16. À la demande de la magistrate, le congé de maternité est, en application de l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, prolongé, après la neuvième semaine, d'une période dont la durée est égale à la durée de la période au cours de laquelle elle a continué à travailler à partir de la sixième semaine avant la date réelle de l'accouchement ou à partir de la huitième semaine lorsqu'une naissance multiple est attendue. En cas de naissance prématurée, cette période est réduite à concurrence des jours pendant lesquels elle a travaillé pendant la période de sept jours qui précède l'accouchement.

Sont assimilés à des jours ouvrables qui peuvent être reportés jusqu'après le congé postnatal:

- 1° le congé annuel de vacances;
- 2° les jours fériés visés à l'article 331/10;
- 3° les congés visés aux articles 331/12 et 331/13;
- 4° les absences pour maladie.

En cas de naissance multiple, à la demande de la magistrate, la période d'interruption de travail après la neuvième semaine, est prolongée au maximum d'une période de deux semaines.”.

Art. 27. Dans la même section IV, il est inséré un article 331/17 rédigé comme suit:

“Art. 331/17. Conformément à l'article 39, alinéa 3, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, les deux dernières semaines de la période de repos postnatal peuvent être converties, à sa demande, en jours de congé de repos postnatal, lorsque la magistrate peut prolonger la période d'interruption de travail d'au moins deux semaines après la neuvième semaine.

Au plus tard quatre semaines avant la fin de la période obligatoire de repos postnatal, la magistrate informe par écrit le chef de corps de la conversion et du planning visés à l'article 39, alinéa 3, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

Conformément à l'article 39, alinéa 3, de la loi sur le travail du 16 mars 1971, les jours de congé de repos postnatal doivent être pris dans les huit semaines à compter de la fin de la période ininterrompue de repos postnatal.

Les jours de congé de repos postnatal sont assimilés à une activité de service.”.

Art. 28. Dans la même section IV, il est inséré un article 331/18 rédigé comme suit:

van de bevalling. Tijdens deze periode bevindt de magistraat zich in moederschapsverlof.”.

Art. 26. In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/16 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/16. Op verzoek van de magistraat wordt het moederschapsverlof, in toepassing van artikel 39 van de Arbeidswet van 16 maart 1971, na de negende week verlengd met een periode waarvan de duur gelijk is aan de duur van de periode waarin zij verder haar ambt heeft uitgeoefend vanaf de zesde week vóór de werkelijke datum van de bevalling of vanaf de achtste week wanneer de geboorte van een meerling wordt verwacht. Deze periode wordt, bij vroeggeboorte, verminderd met de dagen waarop arbeid verricht werd tijdens de periode van zeven dagen die de bevalling voorafgaat.

Worden daarvoor gelijkgesteld met werkdagen die tot na het postnataal verlof verschoven kunnen worden:

- 1° het jaarlijks vakantieverlof;
- 2° de in artikel 331/10 bedoelde feestdagen;
- 3° de in de artikelen 331/12 en 331/13 bedoelde verloven;
- 4° de afwezigheden wegens ziekte.

Ingeval van geboorte van een meerling, wordt op verzoek van de magistraat de periode van arbeidsonderbreking na de negende week, verlengd met een periode van maximaal twee weken.”.

Art. 27. In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/17 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/17. Overeenkomstig artikel 39, derde lid, van de Arbeidswet van 16 maart 1971, kunnen de laatste twee weken van de postnatale rustperiode op haar verzoek worden omgezet in verlofdagen van postnatale rust, wanneer de magistraat de arbeidsonderbreking na de negende week met ten minste twee weken kan verlengen.

Ten laatste vier weken voor het einde van de verplichte periode van postnatale rust, brengt de magistraat de korpschef schriftelijk op de hoogte van de omzetting en de planning bedoeld in artikel 39, derde lid, van de Arbeidswet van 16 maart 1971.

Overeenkomstig artikel 39, derde lid, van de Arbeidswet van 16 maart 1971, moeten de verlofdagen van postnatale rust worden opgenomen binnen acht weken te rekenen vanaf het einde van de ononderbroken periode van postnatale rust.

De verlofdagen van postnatale rust worden gelijkgesteld met dienstactiviteit.”.

Art. 28. In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/18 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/18. La magistrate enceinte ne peut pas être contrainte d’effectuer des services de garde pendant une période de huit semaines avant la date probable de l’accouchement.”.

Art. 29. Dans la même section IV, il est inséré un article 331/19 rédigé comme suit:

“Art. 331/19. La magistrate qui est en activité de service obtient, à sa demande, le congé nécessaire pour lui permettre de se rendre et de subir les examens médicaux prénatals qui ne peuvent avoir lieu en dehors des heures de service.

La demande de la magistrate doit être appuyée de toute preuve utile.

Le congé est assimilé à une période d’activité de service.”.

Art. 30. Dans la même section IV, il est inséré un article 331/20 rédigé comme suit:

“Art. 331/20. L’article 331/14 ne s’applique pas en cas de fausse couche se produisant avant le 181^e jour de gestation.”.

Art. 31. Dans la même section IV, il est inséré un article 331/21 rédigé comme suit:

“Art. 331/21. § 1^{er}. Si la mère de l’enfant décède ou est hospitalisée, le coparent de l’enfant obtient, à sa demande, un congé coparental en vue d’assurer l’accueil de l’enfant.

§ 2. En cas de décès de la mère, la durée du congé coparental est au maximum égale à la durée du congé de maternité non encore épuisée par la mère. Le magistrat qui est le coparent de l’enfant et qui souhaite bénéficier du congé coparental en informe par écrit le chef de corps dans les sept jours à dater du décès de la mère. Cet écrit mentionne la date du début du congé coparental et sa durée probable. Un extrait de l’acte de décès de la mère est produit dans les meilleurs délais.

§ 3. En cas d’hospitalisation de la mère, le magistrat qui est le coparent de l’enfant peut bénéficier du congé coparental aux conditions suivantes:

1° le nouveau-né doit avoir quitté l’hôpital;

2° l’hospitalisation de la mère doit avoir une

durée de plus de sept jours.

Le congé coparental ne peut débiter avant le septième jour qui suit le jour de la naissance de l’enfant et se termine au moment où prend fin l’hospitalisation de la mère et au plus tard au terme de la partie du congé de maternité non encore épuisée par la mère.

“Art. 331/18. De zwangere magistraat kan niet verplicht worden wachtdiensten te presteren gedurende een periode van acht weken vóór de vermoedelijke datum van de bevalling.”.

Art. 29. In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/19 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/19. De magistraat die in dienstactiviteit is, bekomt op haar verzoek het nodig verlof om haar in staat te stellen naar prenatale medische onderzoeken, die niet buiten de diensturen kunnen plaatsvinden, te gaan en te ondergaan.

De aanvraag van de magistraat moet worden gestaafd met elk nuttig bewijs.

Het verlof is met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.”.

Art. 30. In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/20 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/20. Artikel 331/14 is niet van toepassing in geval van miskraam vóór de 181^e dag van de zwangerschap.”.

Art. 31. In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/21 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/21. § 1 Als de moeder van het kind overlijdt of in het ziekenhuis wordt opgenomen, verkrijgt de mee-ouder van het kind op eigen verzoek een mee-ouderschapsverlof om in de opvang van het kind te voorzien.

§ 2. In geval van overlijden van de moeder is de duur van het mee-ouderschapsverlof ten hoogste gelijk aan de duur van het moederschapsverlof dat de moeder nog niet opgebruikt had. De magistraat die mee-ouder van het kind is en die het mee-ouderschapsverlof wenst te genieten, stelt daar schriftelijk de korpschef van op de hoogte binnen zeven dagen vanaf het overlijden van de moeder. De brief waarin hij dat doet vermeldt de begindatum en de vermoedelijke duur van het mee-ouderschapsverlof. Hij legt zo spoedig mogelijk een uittreksel uit de overlijdensakte van de moeder voor.

§ 3. In geval van hospitalisatie van de moeder kan de magistraat die mee-ouder van het kind is een mee-ouderschapsverlof krijgen onder de volgende voorwaarden:

1° de pasgeborene moet het ziekenhuis verlaten hebben;

2° de hospitalisatie van de moeder moet

langer dan zeven dagen duren.

Het mee-ouderschapsverlof kan niet aanvangen vóór de zevende dag volgend op de dag van de geboorte van het kind en wordt beëindigd op het ogenblik dat de hospitalisatie van de moeder ten einde loopt en uiterlijk op het einde van het gedeelte van het moederschapsverlof dat door de moeder nog niet was opgebruikt.

Le magistrat qui est le coparent de l'enfant et qui souhaite bénéficier du congé coparental en informe par écrit le chef de corps. Cet écrit mentionne la date du début du congé et sa durée probable. La demande de congé est appuyée par une attestation certifiant la durée de l'hospitalisation de la mère au-delà des sept jours qui suivent la date de l'accouchement et la date à laquelle le nouveau-né est sorti de l'hôpital.

§ 4. Le congé coparental est assimilé à une période d'activité de service.”

Art. 32. Dans la même section IV, il est inséré un article 331/22 rédigé comme suit:

“Art. 331/22. Dans le cas où, après les sept premiers jours à compter de sa naissance, le nouveau-né doit rester dans l'établissement hospitalier, le congé de repos postnatal peut, à la demande de la magistrate, être prolongé d'une durée égale à la période pendant laquelle son enfant est resté hospitalisé après les sept premiers jours. La durée de cette prolongation ne peut dépasser vingt-quatre semaines. À cet effet, la magistrate remet au chef de corps:

1° à la fin de la période de repos postnatal, une attestation de l'établissement hospitalier certifiant que le nouveau-né est resté hospitalisé après les sept premiers jours à dater de sa naissance et mentionnant la durée de l'hospitalisation;

2° le cas échéant, à la fin de la période de prolongation qui résulte des dispositions prévues dans le présent alinéa, une nouvelle attestation de l'établissement hospitalier certifiant que le nouveau-né n'a pas encore pu quitter l'établissement hospitalier et mentionnant la durée de l'hospitalisation.”

Art. 33. Dans la même section IV, il est inséré un article 331/23 rédigé comme suit:

“Art. 331/23. § 1^{er}. La magistrate a droit à une dispense de service afin d'allaiter son enfant au lait maternel et/ou de tirer son lait jusqu'à neuf mois après la naissance de l'enfant.

§ 2. La pause d'allaitement dure une demi-heure. La magistrate qui exerce ses fonctions quatre heures ou plus par journée de travail a droit à une pause à prendre pendant ce même jour. La magistrate qui exerce ses fonctions au moins sept heures et demie par journée de travail a droit à deux pauses à prendre ce même jour. Lorsque la magistrate a droit à deux pauses au cours de la journée de travail, elle peut les prendre en une ou deux fois sur cette même journée.

Le(s) moment(s) de la journée au(x)quel(s) la magistrate peut prendre la ou les pause(s) d'allaitement est (sont) à convenir entre la magistrate et le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.

§ 3. La magistrate qui souhaite obtenir le bénéfice des pauses d'allaitement avertit par écrit deux semaines à l'avance

De magistrat die de mee-ouder van het kind is en die het mee-ouderschapverlof wenst te genieten stelt daar schriftelijk de korpschef van op de hoogte. De brief waarin hij dat doet vermeldt de begindatum en de vermoedelijke duur van het verlof. De verlofaanvraag wordt gestaafd met een getuigschrift dat de duur van de hospitalisatie van de moeder vermeldt bovenop de zeven dagen volgend op de datum van de bevalling en de datum waarop de pasgeborene het ziekenhuis verlaten heeft.

§ 4. Het mee-ouderschapverlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.”

Art. 32. In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/22 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/22. Wanneer het pasgeboren kind na de eerste zeven dagen te rekenen vanaf zijn geboorte in de verplegingsinrichting moet opgenomen blijven, kan op verzoek van de magistrat de postnatale rustperiode verlengd worden met een duur gelijk aan de periode dat haar kind na die eerste zeven dagen in de verplegingsinrichting opgenomen blijft. De duur van deze verlenging mag vierentwintig weken niet overschrijden. Met dat doel bezorgt de magistrat aan de korpschef:

1° bij het einde van de postnatale rustperiode, een getuigschrift van de verplegingsinrichting waaruit blijkt dat het pasgeboren kind in de verplegingsinrichting opgenomen blijft na de eerste zeven dagen vanaf zijn geboorte en met vermelding van de duur van de opname;

2° in voorkomend geval een nieuw getuigschrift van de verplegingsinrichting bij het einde van de verlenging die voortvloeit uit het bepaalde in dit lid waaruit blijkt dat tijdens deze verlenging het pasgeboren kind de verplegingsinrichting nog niet heeft mogen verlaten en met vermelding van de duur van de opname.”

Art. 33. In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/23 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/23. § 1. De magistrat heeft recht op een dienstvrijstelling om haar kind met moedermelk te voeden en/of melk af te kolven tot negen maanden na de geboorte van het kind.

§ 2. De borstvoedingspauze duurt een half uur. De magistrat die tijdens een werkdag vier uur of langer haar ambt uitoefent, heeft die dag recht op één pauze. De magistrat die tijdens een werkdag ten minste zeven en een half uur haar ambt uitoefent, heeft die dag recht op twee pauzes. Als de magistrat recht heeft op twee pauzes tijdens een werkdag, kan zij deze opnemen in één keer of twee keer.

De magistrat bepaalt in overleg met de korpschef en met inachtname van de behoeften van de dienst welk(e) moment(en) van de dag zij de borstvoedingspauze(s) kan nemen.

§ 3. De magistrat die wenst de borstvoedingspauzes te genieten brengt schriftelijk twee weken op voorhand de

le chef de corps à moins que celui-ci n'accepte de réduire ce délai à la demande de la magistrature.

Le droit aux pauses d'allaitement est accordé moyennant la preuve de l'allaitement. La preuve de l'allaitement est, à partir du début de l'exercice du droit aux pauses d'allaitement apportée, au choix de la magistrature, par une attestation d'un centre de consultation des nourrissons (O.N.E., Kind en Gezin ou Dienst für Kind und Familie) ou par un certificat médical.

Une attestation ou un certificat médical doit ensuite être remis par la magistrature chaque mois au chef de corps, à la date anniversaire de l'exercice du droit aux pauses d'allaitement.”

Art. 34. Dans la même section IV, il est inséré un article 331/24 rédigé comme suit:

“Art. 331/24. La magistrature enceinte qui estime être exposée à un risque pendant l'exercice de ses fonctions peut demander un aménagement des conditions de travail au chef de corps.

Le chef de corps accepte cette demande sur production d'une attestation du médecin traitant.”

Art. 35. Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section V intitulée:

“Section V. Congé parental”.

Art. 36. Dans la section V, insérée par l'article 35, il est inséré un article 331/25 rédigé comme suit:

“Art. 331/25. § 1^{er}. Le magistrat, au moment de la naissance ou de l'adoption de son enfant, se voit accorder un congé parental qui peut être pris:

— soit sous la forme d'un congé à temps plein durant une période de quatre mois; à la demande du magistrat, cette période peut être fractionnée par mois;

— soit sous la forme d'un congé à mi-temps durant une période de huit mois; à la demande du magistrat, cette période peut être fractionnée en périodes de deux mois ou un multiple de ce chiffre;

— soit sous la forme d'un congé d'un cinquième durant une période de vingt mois; à la demande du magistrat, cette période peut être fractionnée en périodes de cinq mois ou un multiple de ce chiffre;

— soit sous la forme d'un congé d'un dixième durant une période de quarante mois; à la demande du magistrat, cette période peut être fractionnée en périodes de dix mois ou un multiple de ce chiffre.

Le magistrat a la possibilité dans le cadre de l'exercice de son droit au congé parental de faire usage des différentes modalités prévues à l'alinéa 1^{er}. Lors d'un changement de forme, il convient de tenir compte du principe qu'un mois

korpschef hiervan op de hoogte, tenzij deze op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt.

Het recht op borstvoedingspauzes wordt toegekend mits het bewijs van borstvoeding wordt geleverd. Het bewijs wordt vanaf het begin van de uitoefening van het recht, naar keuze van de magistraat, geleverd door een attest van een consultatiebureau voor zuigelingen (Kind en Gezin, O.N.E. of Dienst für Kind und Familie) of door een medisch getuigschrift.

Nadien bezorgt de magistraat aan de korpschef elke maand een attest of een medisch getuigschrift, telkens op de datum waarop de uitoefening van het recht op borstvoedingspauzes voor het eerst is ingegaan.”

Art. 34. In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/24 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/24. De zwangere magistraat die meent dat zij tijdens de uitoefening van haar functie aan een risico wordt blootgesteld kan de korpschef om een aanpassing van de werkomstandigheden verzoeken.

De korpschef willicht dit verzoek in op voorlegging van een attest van de behandelende geneesheer.”

Art. 35. In het hoofdstuk IV, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling V ingevoegd, luidende:

“Afdeling V. Ouderschapsverlof “.

Art. 36. In afdeling V, ingevoegd bij artikel 35, wordt een artikel 331/25 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/25. § 1. Aan de magistraat wordt, bij de geboorte of de adoptie van zijn kind een ouderschapsverlof toegestaan dat kan genomen worden:

— hetzij gedurende een periode van vier maanden als voltijds verlof; op vraag van de magistraat kan deze periode worden opgesplitst in maanden;

— hetzij gedurende een periode van acht maanden als halftijds verlof; op vraag van de magistraat kan deze periode worden opgesplitst in periodes van twee maanden of een veelvoud hiervan;

— hetzij gedurende een periode van twintig maanden als verlof van één vijfde; op vraag van de magistraat kan deze periode worden opgesplitst in periodes van vijf maanden of een veelvoud hiervan;

— hetzij gedurende een periode van veertig maanden als verlof van één tiende; op vraag van de magistraat kan deze periode worden opgesplitst in periodes van tien maanden of een veelvoud hiervan.

De magistraat heeft de mogelijkheid om bij het opnemen van zijn ouderschapsverlof gebruik te maken van de verschillende modaliteiten vermeld in het eerste lid. Bij een wijziging van opnamevorm moet rekening worden gehouden met het

complet est équivalent à deux mois à mi-temps, à cinq mois à raison d'un cinquième et à dix mois à raison d'un dixième.

§ 2. Le magistrat a droit au congé parental:

— en raison de la naissance de son enfant, jusqu'à ce que l'enfant atteigne son douzième anniversaire;

— en raison de l'adoption d'un enfant, pendant une période qui court à partir de l'inscription de l'enfant comme faisant partie de son ménage, au registre de la population ou au registre des étrangers de la commune où le magistrat a sa résidence, jusqu'à ce que l'enfant atteigne son douzième anniversaire.

§ 3. Lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66 % au moins ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au moins 4 points sont reconnus dans le pilier I de l'échelle médico-sociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales ou que 9 points au moins sont reconnus dans l'ensemble des trois piliers de l'échelle médicosociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales, il n'y a pas de limite d'âge.

§ 4. La condition du douzième anniversaire doit être satisfaite au plus tard pendant la période de congé parental.

§ 5. Le congé parental visé dans le présent article n'est pas rémunéré; il est assimilé pour le surplus à une période d'activité de service.

§ 6. Le magistrat qui bénéficie d'un congé parental en application du présent article perçoit mensuellement de l'Office national de l'emploi l'allocation qui est accordée aux membres du personnel de la fonction publique.

Le Roi détermine les modalités de demande de l'allocation et la procédure.”

Art. 37. Dans la même section V, il est inséré un article 331/26 rédigé comme suit:

“Art. 331/26. Le magistrat qui désire bénéficier d'un congé parental par application de l'article 331/25 communique au chef de corps la date à laquelle il souhaite que le congé commence et la durée de celui-ci.

Cette communication se fait par écrit et au moins deux mois avant le début du congé, à moins que le chef de corps n'accepte un délai plus court à la demande du magistrat. Pour chaque prolongation, une demande du magistrat concerné est requise. Elle doit être introduite au moins un mois avant l'expiration de la période en cours.

Le congé est fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.”

Art. 38. Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section VI intitulée:

principe dat één maand voltijds verlof gelijk is aan twee maanden halftijds verlof, gelijk is aan vijf maanden verlof van één vijfde en gelijk is aan tien maanden van één tiende.

§ 2. De magistraat heeft recht op ouderschapsverlof:

— naar aanleiding van de geboorte van zijn kind tot het kind twaalf jaar wordt;

— in het kader van de adoptie van een kind gedurende een periode die loopt vanaf de inschrijving van het kind als deel uitmakend van zijn gezin in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar de magistraat zijn verblijfplaats heeft, tot het kind twaalf jaar wordt.

§ 3. Wanneer het kind voor ten minste 66 % getroffen is door een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid of een aandoening heeft, die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten toegekend worden in pijler I van de medisch-sociale schaal in de zin van de regelgeving betreffende de kinderbijslag of dat ten minste 9 punten toegekend worden in alle drie de pijlers samen van de medisch-sociale schaal in de zin van de regelgeving betreffende de kinderbijslag, is er geen leeftijdsgrens.

§ 4. Aan de voorwaarde van de twaalfde verjaardag moet voldaan zijn uiterlijk gedurende de periode van het ouderschapsverlof.

§ 5. Het in dit artikel beoogde ouderschapsverlof wordt niet bezoldigd; voor het overige wordt het gelijkgesteld aan een periode van dienstactiviteit.

§ 6. De magistraat die een ouderschapsverlof geniet in toepassing van dit artikel, ontvangt maandelijks van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening de toelage die wordt toegekend aan de personeelsleden van het openbaar ambt.

De Koning bepaalt de nadere regels betreffende de aanvraag van de toelage en de procedure.”

Art. 37. In dezelfde afdeling V wordt een artikel 331/26 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/26. De magistraat die een ouderschapsverlof in toepassing van artikel 331/25 wenst te genieten, deelt aan de korpschef de datum mee waarop hij wenst dat het verlof zal aanvangen en de duur ervan.

Die mededeling gebeurt schriftelijk en minstens twee maanden vóór de aanvang van het verlof, tenzij de korpschef op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt. Voor elke verlenging wordt een aanvraag van de betrokken magistraat vereist. Zij moet ten minste een maand voor het verstrijken van de lopende periode worden ingediend.

Het verlof wordt vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.”

Art. 38. In het hoofdstuk IV, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling VI ingevoegd, luidende:

“Section VI. Congé d’adoption, congé d’accueil, congé parental d’accueil et congé pour soins d’accueil”.

Art. 39. Dans la section VI, insérée par l’article 38, il est inséré un article 331/27 rédigé comme suit:

“Art. 331/27. § 1^{er}. Un congé d’adoption est accordé pendant une période de maximum neuf semaines au magistrat qui adopte un enfant mineur.

Le congé d’adoption de neuf semaines par parent adoptif est allongé, comme suit, pour le parent adoptif ou pour les deux parents adoptifs ensemble: d’une semaine à partir du 1^{er} janvier 2025 et de deux semaines à partir du 1^{er} janvier 2027.

S’il y a deux parents adoptifs, ceux-ci se répartissent entre eux les semaines supplémentaires.

L’alinéa 2 ne s’applique qu’aux demandes introduites conformément au paragraphe 2 à partir de l’entrée en vigueur de l’allongement concerné et pour autant que le congé d’adoption prenne cours au plus tôt à partir de la même date d’entrée en vigueur.

Le congé peut être fractionné par semaine et doit être pris au plus tard dans les sept mois qui suivent l’accueil de l’enfant dans la famille du magistrat. Dans le cadre d’une adoption internationale, le magistrat peut, à sa demande, prendre maximum quatre semaines de ce congé avant que l’enfant ne soit effectivement accueilli dans la famille afin de préparer l’accueil effectif de l’enfant dans sa famille.

§ 2. Le magistrat qui souhaite bénéficier du congé par application du présent article communique au chef de corps la date à laquelle le congé prendra cours et sa durée. Cette communication se fait par écrit au moins un mois avant le début du congé, à moins que le chef de corps n’accepte un délai plus court à la demande du magistrat.

Le magistrat doit présenter les documents suivants:

1° une attestation, délivrée par l’autorité centrale communautaire compétente, qui confirme l’attribution de l’enfant au magistrat pour obtenir le congé de quatre semaines au plus avant que l’enfant ne soit accueilli dans la famille;

2° une attestation qui confirme l’inscription de l’enfant au registre de la population ou au registre des étrangers pour pouvoir prendre le congé restant;

3° une déclaration sur l’honneur attestant, selon le cas, de la répartition des semaines supplémentaires de congé d’adoption entre les deux parents adoptifs ou de l’attribution de ces semaines au seul parent adoptif qui utilise ce congé. Cette déclaration sur l’honneur n’est nécessaire que si la famille adoptive se compose de deux parents adoptifs.

Le congé est fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.

“Afdeling VI. Adoptieverlof, opvangverlof, Pleegouderverlof en pleegzorgverlof “.

Art. 39. In afdeling VI, ingevoegd bij artikel 38, wordt een artikel 331/27 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/27. § 1. Een adoptieverlof wordt toegestaan gedurende een periode van maximum negen weken aan de magistraat die een minderjarig kind adopteert.

Het adoptieverlof van negen weken per adoptieouder wordt als volgt opgetrokken voor de adoptieouder of voor beide adoptieouders samen: met een week vanaf 1 januari 2025 en met twee weken vanaf 1 januari 2027.

In geval van twee adoptieouders worden deze bijkomende weken onderling tussen hen verdeeld.

Het tweede lid is enkel van toepassing op aanvragen gebeurd overeenkomstig paragraaf 2 vanaf de inwerkingtreding van de betrokken optrekking en voor zover het adoptieverlof ten vroegste aanvangt vanaf diezelfde datum van inwerkingtreding.

Het verlof kan worden gesplitst in weken en dient te worden genomen uiterlijk binnen de zeven maanden na de opname van het kind in het gezin van de magistraat. In het kader van een interlandelijke adoptie kan de magistraat op zijn vraag te hoogste vier weken van dit verlof opnemen vooraleer het kind effectief in het gezin wordt opgenomen om de daadwerkelijke opvang van kind in zijn gezin voor te bereiden.

§ 2. De magistraat die het verlof wenst te genieten bij toepassing van dit artikel deelt aan de korpschef de datum mee waarop het verlof zal aanvangen en de duur ervan. De mededeling gebeurt schriftelijk minstens één maand vóór de aanvang van het verlof, tenzij de korpschef op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt.

De magistraat dient de volgende documenten voor te leggen:

1° een attest, uitgereikt door de bevoegde centrale autoriteit van de gemeenschap waarin de toewijzing van het kind aan de magistraat wordt bevestigd, om het verlof van ten hoogste vier weken te verkrijgen vooraleer het kind wordt opgenomen in het gezin;

2° een attest dat de inschrijving van het kind in het bevolkings- of vreemdelingenregister bevestigt om het resterend verlof te kunnen opnemen;

3° een verklaring op eer die, al naargelang het geval, de verdeling van de bijkomende weken adoptieverlof tussen de twee adoptieouders of de toewijzing van deze weken aan de enige adoptieouder die van dit verlof gebruik maakt, vastlegt. Deze verklaring op eer is enkel nodig als het adoptiegezin bestaat uit twee adoptieouders.

Het verlof wordt vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.

§ 3. La durée maximum du congé d'adoption est doublée lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66 % au moins ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au moins 4 points sont octroyés dans le pilier 1 de l'échelle médico-sociale, au sens de la réglementation relative aux allocations familiales ou qu'au moins 9 points sont reconnus dans l'ensemble des trois piliers de l'échelle médico-sociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales.

La durée maximale du congé d'adoption est allongée de deux semaines par parent adoptif en cas d'adoption simultanée de plusieurs enfants mineurs.

La durée maximum du congé d'adoption est réduite de deux semaines, lorsque le magistrat a obtenu pour le même enfant un congé de circonstances en application de l'article 331/12, 2°, ou un congé à l'occasion d'une naissance en application de l'article 30, § 2, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

La durée maximum du congé d'adoption est réduite du nombre de semaines de congé d'accueil en application de l'article 331/28, que le magistrat a déjà obtenu pour le même enfant.”

Art. 40. Dans la même section VI, il est inséré un article 331/28, rédigé comme suit:

“Art. 331/28. Un congé d'accueil est accordé au magistrat qui assure la tutelle officielle d'un enfant de moins de dix ans.

Le congé est de six semaines au plus pour un enfant de moins de trois ans et de quatre semaines au plus dans les autres cas. Le congé débute le jour où l'enfant est accueilli dans la famille et ne peut pas être fractionné.

La durée maximum du congé d'accueil est doublée lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66 % au moins ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au moins 4 points sont octroyés dans le pilier 1 de l'échelle médico-sociale, au sens de la réglementation relative aux allocations familiales ou que 9 points au moins sont reconnus dans l'ensemble des trois piliers de l'échelle médico-sociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales.

Le congé d'accueil est réduit du nombre de jours ouvrables de congé pour soins d'accueil qui ont déjà été pris au cours de la même année pour le même enfant en application de l'article 331/29 et en application de l'article 30^{quater} de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Le congé est fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.”

Art. 41. Dans la même section VI, il est inséré un article 331/29, rédigé comme suit:

§ 3. De maximumduur van het adoptieverlof wordt verdubbeld, wanneer het kind getroffen is door een lichamelijke en geestelijke ongeschiktheid van ten minste 66 % of een aandoening heeft die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten worden toegekend in pijler 1 van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag of dat ten minste 9 punten worden toegekend in alle drie de pijlers samen van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag.

De maximumduur van het adoptieverlof wordt met twee weken per adoptieouder verlengd bij de gelijktijdige adoptie van meerdere minderjarige kinderen.

De maximumduur van het adoptieverlof wordt verminderd met twee weken, wanneer de magistraat voor hetzelfde kind een omstandigheidsverlof in toepassing van artikel 331/12, 2°, of een geboorteverlof in toepassing van artikel 30, § 2, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten heeft genoten.

De maximumduur van het adoptieverlof wordt verminderd met het aantal weken opvangverlof in toepassing van artikel 331/28 dat de magistraat reeds heeft genoten voor hetzelfde kind.”

Art. 40. In dezelfde afdeling VI wordt een artikel 331/28 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/28. Een opvangverlof wordt toegestaan aan de magistraat die de pleegvoogdij opneemt van een kind beneden de tien jaar.

Het verlof bedraagt ten hoogste 6 weken voor een kind beneden de 3 jaar en ten hoogste 4 weken in de andere gevallen. Het verlof vangt aan op de dag dat het kind in het gezin wordt opgenomen en kan niet gesplitst worden.

De maximumduur van het opvangverlof wordt verdubbeld wanneer het kind getroffen is door een lichamelijke en geestelijke ongeschiktheid van ten minste 66 pct. of een aandoening heeft die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten toegekend worden in pijler 1 van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regelgeving betreffende de kinderbijslag of dat ten minste 9 punten worden toegekend in alle drie de pijlers samen van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag.

Het opvangverlof wordt verminderd met het aantal werkdagen pleegzorgverlof dat reeds opgenomen werd in hetzelfde jaar voor hetzelfde kind in toepassing van artikel 331/29 en in toepassing van artikel 30^{quater} van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Het verlof wordt vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.”

Art. 41. In dezelfde afdeling VI wordt een artikel 331/29 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/29. § 1^{er}. Un congé pour soins d'accueil est accordé au magistrat qui a été désigné comme parent d'accueil par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente ou par les services communautaires compétents en matière de protection de la jeunesse pour remplir les obligations et les missions ou pour faire face à des situations qui découlent du placement dans sa famille d'une ou de plusieurs personnes qui lui ont été confiées dans le cadre de ce placement.

La durée du congé ne peut pas dépasser six jours ouvrables par an.

Le congé pour soins d'accueil est réduit du nombre de jours ouvrables de congé d'accueil qui ont déjà été pris au cours de la même année.

§ 2. Par parent d'accueil, il faut entendre la personne qui est désignée et nommée par une décision officielle émanant d'un des organismes visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Par famille d'accueil, il faut entendre la famille de la personne ou des personnes désignée(s) comme parent(s) d'accueil au sens du précédent alinéa.

Le placement comprend toutes les formes de placement dans la famille qui peuvent être décidées dans le cadre d'une mesure de placement, aussi bien le placement de personnes mineures, que le placement de personnes porteuses d'un handicap.

§ 3. Les types d'obligations, de missions et de situations pour lesquels le congé est prévu dans le but de dispenser des soins d'accueil, concernent les événements suivants qui sont en rapport avec la situation de placement et dans lesquels l'intervention du magistrat est requise, et ce pour autant que cela ne puisse se faire en dehors des heures normales:

1° tous types d'audience auprès des autorités judiciaires et administratives ayant compétence auprès de la famille d'accueil;

2° les contacts du parent d'accueil ou de la famille d'accueil avec les parents ou des tiers qui sont importants pour l'enfant ou la personne placée;

3° les contacts avec le service de placement.

Dans les situations autres que celles mentionnées ci-dessus, le droit au congé ne s'applique que pour autant que le service de placement compétent délivre une attestation qui précise pourquoi un tel congé est nécessaire.

§ 4. Le magistrat qui fait usage du congé dans le but de dispenser des soins d'accueil est tenu d'en informer le chef de corps au moins deux semaines à l'avance. Dans le cas où il n'en a pas la possibilité, il doit avertir le chef de corps le plus vite possible.

Pour pouvoir bénéficier du congé, le magistrat doit prouver qu'il est parent d'accueil, au moyen d'une décision de

“Art. 331/29. § 1. Een pleegzorgverlof wordt toegestaan aan de magistraat die is aangesteld door de rechtbank, door een door de bevoegde gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, of door de bevoegde gemeenschapsdiensten inzake jeugdbescherming als pleegouder voor de vervulling van de verplichtingen en opdrachten of om het hoofd te bieden aan situaties die voortvloeien uit de plaatsing in zijn gezin van één of meerdere personen die in het kader van die pleegzorg aan hem zijn toevertrouwd.

De duur van het verlof mag zes werkdagen per jaar niet overschrijden.

Het pleegzorgverlof wordt verminderd met het aantal werkdagen opvangverlof dat reeds opgenomen werd in hetzelfde jaar.

§ 2. Onder pleegouder moet worden verstaan de persoon die is aangesteld en vernoemd in een formele aanstellingsbeslissing uitgaande van één van de instellingen, opgesomd in § 1, eerste lid.

Onder pleeggezin moet worden verstaan, het gezin van de persoon of van de personen die als pleegouder werd(en) aangesteld in de zin van het vorige lid.

De plaatsing omvat alle vormen van plaatsing in het gezin waartoe kan worden besloten in het kader van een pleegzorgmaatregel, zowel de plaatsing van minderjarige personen, als de plaatsing van personen met een handicap.

§ 3. De soorten verplichtingen, opdrachten en situaties waarvoor het verlof met het oog op het verstrekken van pleegzorgen geldt, hebben betrekking op de volgende gebeurtenissen die specifiek verband houden met de pleegzorgsituatie en waarbij de tussenkomst van de magistraat vereist is, en dit voor zover dit niet kan plaatsvinden buiten de normale uren:

1° alle soorten van zittingen bij de gerechtelijke en administratieve autoriteit die bevoegd zijn voor het pleeggezin;

2° contacten van de pleegouder of het pleeggezin met de ouders of met derden die belangrijk zijn voor het pleegkind en de pleeggast;

3° contacten met de dienst voor pleegzorg.

In andere dan de hiervoor vermelde situaties geldt het recht op verlof voor zover de bevoegde plaatsingsdienst een attest aflevert dat verduidelijkt waarom dergelijk verlof noodzakelijk is.

§ 4. De magistraat die gebruik maakt van het verlof met het oog op het verstrekken van pleegzorgen, is ertoe gehouden de korpschef hiervan ten minste twee weken op voorhand te verwittigen. Indien dit niet mogelijk is, moet hij de korpschef zo spoedig mogelijk verwittigen.

Om het verlof te kunnen genieten moet de magistraat het bewijs leveren dat hij pleegouder is aan de hand van de

désignation officielle émanant d'un des organismes visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

À la demande du chef de corps, le magistrat apporte la preuve de l'événement qui légitime son absence à l'aide des documents appropriés ou à défaut par tout autre moyen de preuve.

Le congé est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.”

Art. 42. Dans la même section VI, il est inséré un article 331/30, rédigé comme suit:

“Art. 331/30. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 331/29, le magistrat qui est désigné comme parent d'accueil par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente ou par les services communautaires compétents en matière de protection de la jeunesse et qui dans le cadre d'un placement familial de longue durée, accueille un enfant mineur dans sa famille, a droit une seule fois, pour prendre soin de cet enfant, à un congé parental d'accueil pendant une période ininterrompue de maximum neuf semaines.

Dans le cas où le magistrat choisit de ne pas prendre le nombre maximal de semaines prévues dans le cadre du congé parental d'accueil, le congé doit être au moins d'une semaine ou d'un multiple d'une semaine.

Le congé parental d'accueil de neuf semaines par parent est allongé pour le parent d'accueil ou pour les deux parents d'accueil ensemble d'une semaine à partir du 1^{er} janvier 2025 et d'une semaine à partir du 1^{er} janvier 2027.

L'alinéa 3 ne s'applique qu'aux demandes introduites conformément au paragraphe 3 à partir de l'entrée en vigueur de l'allongement concerné et pour autant que le congé parental d'accueil prenne cours au plus tôt à partir de la même date d'entrée en vigueur.

Si la famille d'accueil comprend deux personnes, qui sont désignées ensemble comme parent d'accueil de l'enfant, ceux-ci se répartissent entre eux les semaines supplémentaires visées à l'alinéa 3.

§ 2. Pour l'application de cet article, on entend par placement familial de longue durée: le placement à propos duquel il est clair dès le début que l'enfant séjournera au minimum six mois au sein de la même famille d'accueil auprès des mêmes parents d'accueil.

§ 3. Pour pouvoir exercer le droit au congé parental d'accueil, ce congé doit prendre cours dans les douze mois qui suivent l'inscription de l'enfant comme faisant partie du ménage du magistrat dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de sa commune de résidence.

Le magistrat qui souhaite bénéficier du congé communique au chef de corps la date à laquelle le congé prendra cours et sa durée. La communication se fait par écrit au minimum un

formele aanstellingsbeslissing uitgaande van één van de in § 1, eerste lid, bedoelde instellingen.

Op verzoek van de korpschef, levert de magistraat aan de hand van de gepaste documenten of bij gebreke hieraan, door ieder ander bewijsmiddel, het bewijs van de gebeurtenissen die zijn afwezigheid rechtvaardigen.

Het verlof wordt genomen in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.”

Art. 42. In dezelfde afdeling VI wordt een artikel 331/30 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/30. § 1.- Onverminderd artikel 331/29, heeft de magistraat die is aangesteld als pleegouder door de rechtbank, door een door de bevoegde gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, of door de bevoegde gemeenschapsdiensten inzake jeugdbescherming en die naar aanleiding van een plaatsing in het kader van een langdurige pleegzorg een minderjarig kind in zijn gezin onthaalt, met het oog op de zorg voor dit kind, eenmalig recht op pleegouderverlof gedurende een aaneengesloten periode van maximum negen weken.

Indien de magistraat ervoor kiest om niet het toegestane maximum aantal weken pleegouderverlof op te nemen, dient het verlof ten minste een week of een veelvoud van een week te bedragen.

Het pleegouderverlof van negen weken per ouder wordt als volgt opgetrokken voor de pleegouder of voor beide pleegouders samen: met een week vanaf 1 januari 2025, en met een week vanaf 1 januari 2027.

Het derde lid is enkel van toepassing op aanvragen gebeurd overeenkomstig paragraaf 3 vanaf de inwerkingtreding van de betrokken optrekking en voor zover het pleegouderverlof ten vroegste aanvangt vanaf diezelfde datum van inwerkingtreding.

Indien het pleeggezin bestaat uit twee personen, die beiden zijn aangesteld als pleegouder van het kind, worden de bijkomende weken bedoeld in het derde lid onderling tussen hen verdeeld.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt onder langdurige pleegzorg verstaan: pleegzorg waarvan bij aanvang duidelijk is dat het kind voor minstens zes maanden in hetzelfde pleeggezin bij dezelfde pleegouder of dezelfde pleegouders zal verblijven.

§ 3. Om het recht op pleegouderverlof te kunnen uitoefenen, moet dit verlof een aanvang nemen binnen twaalf maanden volgend op de inschrijving van het kind als deel uitmakend van het gezin van de magistraat in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar hij zijn verblijfplaats heeft.

De magistraat die het verlof wenst te genieten deelt aan de korpschef de datum mee waarop het verlof zal aanvangen en de duur ervan. De mededeling gebeurt schriftelijk minstens

mois avant le début du congé, sauf si le chef de corps accepte un délai plus court à la demande du magistrat.

Le magistrat doit, au plus tard au début du congé parental d'accueil, présenter les documents suivants:

1° les documents attestant l'événement qui ouvre le droit au congé parental d'accueil;

2° une déclaration sur l'honneur attestant, selon le cas, de la répartition des semaines supplémentaires de congé parental d'accueil entre les deux parents d'accueil ou de l'attribution de ces semaines au seul parent d'accueil qui utilise ce congé. Cette déclaration sur l'honneur n'est nécessaire que si la famille d'accueil se compose de deux parents d'accueil.

Le congé est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.

§ 4. La durée maximale du congé parental d'accueil est doublée lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66 % au moins ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au moins 4 points sont octroyés dans le pilier 1 de l'échelle médico-sociale, au sens de la réglementation relative aux allocations familiales ou qu'au moins 9 points sont reconnus dans l'ensemble des trois piliers de l'échelle médicosociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales.

La durée maximale du congé parental d'accueil est allongée de deux semaines par parent d'accueil en cas d'accueil simultané de plusieurs enfants mineurs dans le cadre d'un placement de longue durée.

La durée maximum du congé parental d'accueil est réduite du nombre de semaines de congé d'accueil en application de l'article 331/28, que le magistrat a déjà obtenu pour le même enfant.”

Art. 43. Dans la même section VI, il est inséré un article 331/31, rédigé comme suit:

“Art. 331/31. Le congé d'adoption, le congé d'accueil, le congé pour soins d'accueil et le congé parental d'accueil sont assimilés à une période d'activité de service.”

Art. 44. Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section VII intitulée:

“Section VII. Congé de maladie”.

Art. 45. Dans la section VII, insérée par l'article 44, il est inséré une sous-section I^{re} intitulée:

“Sous-section 1^{re}. Dispositions générales”.

Art. 46. Dans la sous-section I^{re}, insérée par l'article 45, il est inséré un article 331/32 rédigé comme suit:

één maand vóór de aanvang van het verlof, tenzij de korpschef op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt.

De magistraat dient, ten laatste bij de aanvang van het pleegouderverlof, de volgende documenten voor te leggen:

1° de documenten ter staving van de gebeurtenis die het recht op pleegouderverlof doet ontstaan;

2° een verklaring op eer die, al naargelang het geval, de verdeling van de bijkomende weken pleegouderverlof tussen de twee pleegouders of de toewijzing van deze weken aan de enige pleegouder die van dit verlof gebruik maakt, vastlegt. Deze verklaring op eer is enkel nodig als het pleeggezin bestaat uit twee pleegouders.

Het verlof wordt genomen in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.

§ 4. De maximumduur van het pleegouderverlof wordt verdubbeld, wanneer het kind getroffen is door een lichamelijke en geestelijke ongeschiktheid van ten minste 66 % of een aandoening heeft die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten worden toegekend in pijler 1 van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag of dat ten minste 9 punten worden toegekend in alle drie de pijlers samen van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag.

De maximumduur van het pleegouderverlof wordt met twee weken per pleegouder verlengd ingeval van gelijktijdig onthaal van meerdere minderjarige kinderen naar aanleiding van een plaatsing in het kader van langdurige pleegzorg.

De maximumduur van het pleegouderverlof wordt vermindert met het aantal weken opvangverlof in toepassing van artikel 331/28 dat de magistraat reeds heeft genoten voor hetzelfde kind.”

Art. 43. In dezelfde afdeling VI wordt een artikel 331/31 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/31. Het adoptieverlof, het opvangverlof, het pleegzorgverlof en het pleegouderverlof worden gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.”

Art. 44. In hoofdstuk IV, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling VII ingevoegd, luidende:

“Afdeling VII. Verlof wegens ziekte “.

Art. 45. In afdeling VII, ingevoegd bij artikel 44, wordt een onderafdeling I ingevoegd, luidende:

“Onderafdeling I. Algemene bepalingen “.

Art. 46. In onderafdeling I, ingevoegd bij artikel 45, wordt een artikel 331/32 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/32. § 1^{er}. Le magistrat qui, par suite de maladie ou d'accident, est empêché d'exercer normalement sa fonction, est tenu d'en informer le chef de corps immédiatement.

Pour une absence pour maladie ou accident d'une durée supérieure à trois jours ouvrables, le magistrat introduit dans les quatre jours ouvrables un certificat médical conformément aux directives de l'Administration de l'expertise médicale. Le certificat médical mentionne la maladie, la durée probable de celle-ci, la résidence du magistrat et si le magistrat peut se déplacer ou non en vue d'un contrôle.

§ 2. Le magistrat absent pour maladie ou accident est sous le contrôle médical de l'Administration de l'expertise médicale, conformément aux articles 331/34 à 331/36.

L'Administration de l'expertise médicale est désignée pour contrôler les absences par suite de maladie ou d'accident.”

Art. 47. Dans la même sous-section I^{re}, il est inséré un article 331/33 rédigé comme suit:

“Art. 331/33. § 1^{er}. L'absence par suite de maladie ou d'accident est assimilée à une période d'activité de service.

Si le magistrat omet d'introduire un certificat médical auprès de l'Administration de l'expertise médicale conformément à l'article 331/32, il se trouve de plein droit en non-activité.

§ 2. Le congé de maladie ne met pas fin à l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans visé dans la section IX.

Le magistrat continue à percevoir le traitement dû en raison des prestations réduites avec des allocations et des primes.”

Art. 48. Dans la même sous-section I^{re}, il est inséré un article 331/34 rédigé comme suit:

“Art. 331/34. § 1^{er}. Le magistrat est tenu de recevoir le médecin désigné par l'Administration de l'expertise médicale satisfaisant aux dispositions de la loi du 13 juin 1999 relative à la médecine de contrôle, dénommé ci-après médecin-contrôleur, ou de répondre à la convocation lui demandant de se présenter auprès de ce médecin-contrôleur. Le magistrat ne peut pas refuser l'examen médical.

Le contrôle du magistrat peut se faire à la demande du chef de corps ou à l'initiative de l'Administration de l'expertise médicale.

Le contrôle du magistrat peut se faire à partir du premier jour d'absence et pendant la totalité de la période d'absence par suite de maladie ou d'accident.

L'examen médical a lieu au domicile ou au lieu de résidence du magistrat. Lorsque le médecin qui a délivré le certificat

“Art. 331/32. § 1. De magistraat, die wegens ziekte of ongeval verhinderd is zijn ambt normaal uit te oefenen, is verplicht de korpschef hiervan onmiddellijk op de hoogte te brengen.

Voor een afwezigheid wegens ziekte of ongeval die langer duurt dan drie werkdagen, dient de magistraat binnen de vier werkdagen een geneeskundig getuigschrift in bij en overeenkomstig de richtlijnen van het Bestuur van de medische expertise. Het geneeskundig getuigschrift maakt melding van de ziekte, de waarschijnlijke duur ervan, de verblijfplaats van de magistraat en of deze zich met het oog op de controle al dan niet naar een andere plaats mag begeven.

§ 2. De magistraat die wegens ziekte of ongeval afwezig is staat onder het geneeskundig toezicht van het Bestuur van de medische expertise, overeenkomstig de artikelen 331/34 tem 331/36.

Het Bestuur van de medische expertise wordt aangewezen om de controle uit te voeren op de afwezigheden ten gevolge van ziekte of ongeval.”

Art. 47. In dezelfde onderafdeling I wordt een artikel 331/33 ingevoegd luidende:

“Art. 331/33. § 1. De afwezigheid wegens ziekte of ongeval wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Indien de magistraat nalaat een geneeskundig getuigschrift in te dienen bij het Bestuur van de medische expertise overeenkomstig artikel 331/32, dan bevindt hij zich van rechtswege in non-activiteit.

§ 2. Het verlof wegens ziekte maakt geen einde aan de deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar bedoeld in afdeling IX.

De magistraat blijft de voor zijn verminderde prestaties verschuldigde wedde met toelagen en premies ontvangen.”

Art. 48. In dezelfde onderafdeling I wordt een artikel 331/34 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/34. § 1. De magistraat is verplicht de arts die aangeduid is door het Bestuur van de medische expertise en die voldoet aan de bepalingen van de wet van 13 juni 1999 betreffende de controle geneeskunde, hierna de controlearts genoemd, te ontvangen of in te gaan op de oproep om zich aan te melden bij de controlearts. De magistraat kan het medisch onderzoek niet weigeren.

De controle van de magistraat kan gebeuren op vraag van de korpschef of op initiatief van het Bestuur van de medische expertise.

De controle van de magistraat kan gebeuren vanaf de eerste dag van de afwezigheid en tijdens de volledige periode van de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval.

Het medisch onderzoek vindt plaats in de woon- of verblijfplaats van de magistraat. Wanneer de arts die het geneeskundig

médical estime que l'état de santé du magistrat lui permet de se déplacer, le magistrat peut être aussi convoqué par l'Administration de l'expertise médicale à se présenter chez le médecin-contrôleur pour un examen médical. Lorsque le médecin-contrôleur ne trouve pas le magistrat au domicile ou au lieu de résidence indiqué, il laisse un message. Sauf dans le cas où le médecin qui a délivré le certificat médical au magistrat estime que son état de santé ne lui permet pas de se déplacer, le magistrat doit se rendre chez le médecin-contrôleur à l'heure indiquée.

Lorsque le magistrat ne peut pas se déplacer, mais était absent lors du contrôle pour cas de force majeure, il en informe immédiatement le médecin-contrôleur, afin qu'un nouveau contrôle puisse avoir lieu.

Le magistrat qui refuse ou rend impossible l'exécution de l'examen médical par le médecin-contrôleur est placé de plein droit en non-activité.

§ 2. Le médecin-contrôleur vérifie si l'absence par suite de maladie ou d'accident est justifiée et peut constater tout au plus à cet égard que:

1° l'absence par suite de maladie ou d'accident est médicalement justifiée;

2° l'absence par suite de maladie ou d'accident est médicalement justifiée pour une période plus courte que celle mentionnée sur le certificat médical;

3° l'absence par suite de maladie ou d'accident est médicalement injustifiée.

Le médecin-contrôleur exerce sa mission conformément aux dispositions de l'article 3 de la loi du 13 juin 1999 relative à la médecine de contrôle.

Le médecin-contrôleur remet immédiatement, éventuellement après consultation de celui qui a délivré le certificat médical visé à l'article 331/32, ses constatations écrites au magistrat. Si le magistrat ne peut à ce moment marquer son accord avec les constatations du médecin-contrôleur, ceci sera acté par ce dernier sur l'écrit précité.

Dans les cas visés à l'alinéa 1^{er}, 2° et 3°, la reprise du service prend respectivement cours à la date fixée par le médecin-contrôleur ou, sans préjudice de l'article 331/35, le premier jour suivant celui de l'examen.

Lorsque le magistrat est absent par suite de maladie ou d'accident trois jours, et qu'il ne s'est pas fait examiner par un médecin, et que le médecin-contrôleur estime après examen médical que l'absence par suite de maladie ou d'accident n'est pas justifiée, le magistrat se trouve de plein droit en non-activité.

getuigschrift heeft afgeleverd, oordeelt dat de gezondheids-toestand van de magistraat hem toelaat zich naar een andere plaats te begeven, dan kan de magistraat ook worden opgeroepen door het Bestuur van de medische expertise om zich voor een onderzoek aan te melden bij de controlearts. Wanneer de controlearts de magistraat niet aantreft op de aangegeven woon- of verblijfplaats, dan laat hij een bericht achter. Behoudens wanneer de arts die het geneeskundig getuigschrift aan de magistraat heeft afgeleverd, oordeelt dat zijn gezondheidstoestand hem niet toelaat zich naar een andere plaats te begeven, moet de magistraat zich op het vermelde uur aanmelden bij de controlearts.

Wanneer de magistraat zich niet naar een andere plaats mag begeven, maar op het ogenblik van de controle afwezig was, wegens redenen van overmacht, brengt hij de controlearts onmiddellijk hiervan op de hoogte, zodat een nieuwe controle kan plaatshebben.

De magistraat die het medisch onderzoek weigert of die het de controlearts onmogelijk maakt om het medisch onderzoek uit te voeren wordt van rechtswege in non-activiteit geplaatst.

§ 2. De controlearts gaat na of de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval gerechtvaardigd is en kan daarbij hoogstens constateren dat:

1° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch gerechtvaardigd is;

2° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch gerechtvaardigd is voor een kortere periode dan vermeld werd in het geneeskundig getuigschrift;

3° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch ongerechtvaardigd is.

De controlearts oefent zijn opdracht uit overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van de wet van 13 juni 1999 betreffende de controlelegeneeskunde.

De controlearts overhandigt onmiddellijk, eventueel na raadpleging van diegene die het in artikel 331/32 bedoelde geneeskundig getuigschrift heeft afgeleverd, zijn bevindingen schriftelijk aan de magistraat. Indien de magistraat op dat ogenblik kenbaar maakt dat hij niet akkoord gaat met de bevindingen van de controlearts, wordt dit door deze laatste vermeld op voornoemd geschrift.

In het geval bedoeld in het eerste lid, 2° en 3° gaat de diensthervatting in respectievelijk op de door de controlearts vastgestelde datum of, onverminderd artikel 331/35, op de eerste dag volgend op het onderzoek.

Wanneer de magistraat drie dagen afwezig is ten gevolge van ziekte of ongeval en geen arts heeft geraadpleegd, en de controlearts oordeelt na medisch onderzoek dat de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval niet gerechtvaardigd is, dan bevindt de magistraat zich van rechtswege in non-activiteit.

Le magistrat peut toutefois opter pour l'utilisation de trois jours de congé annuel de vacances avec l'accord du chef de corps, pour une absence d'un jour pour laquelle il ne s'est pas fait examiner par un médecin lorsque le médecin-contrôleur a estimé que l'absence par suite de maladie ou d'accident n'est pas justifiée.”

Art. 49. Dans la même sous-section I^{re}, il est inséré un article 331/35 rédigé comme suit:

“Art. 331/35. Dans les deux jours ouvrables qui suivent la remise des constatations par le médecin-contrôleur, la partie la plus intéressée peut désigner, en vue de régler le litige médical et de commun accord, un médecin-arbitre. Si aucun accord ne peut être conclu dans les deux jours ouvrables, la partie la plus intéressée peut désigner, en vue de régler le litige médical, un médecin-arbitre qui satisfait aux dispositions de la loi du 13 juin 1999 relative à la médecine de contrôle et figure sur la liste fixée en exécution de la loi précitée.

L'Administration de l'expertise médicale peut donner au médecin-contrôleur et le magistrat peut donner à celui qui a rédigé le certificat médical, un mandat exprès pour la désignation du médecin-arbitre.

Le médecin-arbitre effectue l'examen médical et statue sur le litige médical dans les trois jours ouvrables qui suivent sa désignation. Toutes autres constatations demeurent couvertes par le secret professionnel.

Si le médecin-arbitre prend une décision négative, la période entre la date de reprise des fonctions fixée par le médecin-contrôleur et la date de la décision du médecin-arbitre est convertie en non-activité.

Les frais de cette procédure, ainsi que les éventuels frais de déplacement du magistrat, sont à charge de la partie qui succombe.

Le médecin-arbitre porte sa décision à la connaissance de celui qui a délivré le certificat médical et du médecin-contrôleur. L'Administration de l'expertise médicale et le magistrat sont avertis par écrit, par envoi recommandé et s'il est électronique, via un service d'envoi recommandé électronique qualifié au sens de l'article 3.37. du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE.”

Art. 50. Dans la même sous-section I^{re}, il est inséré un article 331/36 rédigé comme suit:

“Art. 331/36. Lorsque le magistrat veut séjourner à l'étranger pendant une absence par suite de maladie ou d'accident, il doit recevoir à cet effet l'autorisation préalable de l'Administration de l'expertise médicale. Le magistrat doit soumettre une recommandation motivée de son médecin traitant qui

Niettemin kan de magistraat opteren voor het gebruik van drie dagen jaarlijks vakantieverlof met akkoord van de korpschef, voor een afwezigheid van één dag waarvoor de magistraat geen arts geraadpleegd heeft wanneer de controlearts geoordeeld heeft dat de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval ongerechtvaardigd is.”

Art. 49. In dezelfde onderafdeling I wordt een artikel 331/35 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/35. Binnen twee werkdagen na de overhandiging van de bevindingen door de controlearts, kan de meest belanghebbende partij met het oog op het beslechten van het medische geschil en in onderling akkoord een arts-scheidsrechter aanwijzen. Indien geen akkoord kan worden bereikt binnen de twee werkdagen kan de meest belanghebbende partij met het oog op het beslechten van het medisch geschil een arts-scheidsrechter aanwijzen die voldoet aan de bepalingen van de wet van 13 juni 1999 betreffende de controle geneeskunde en voorkomt op de lijst die in uitvoering van voornoemde wet werd vastgesteld.

Het Bestuur van de medische expertise kan de controlearts en de magistraat kan diegene die hem het geneeskundig getuigschrift overhandigd heeft, uitdrukkelijk machtiging geven om de arts-scheidsrechter aan te wijzen.

De arts-scheidsrechter voert het medisch onderzoek uit en beslist in het medisch geschil binnen drie werkdagen na zijn aanwijzing. Alle andere vaststellingen blijven onder het beroepsgeheim.

Indien de arts-scheidsrechter een negatieve beslissing neemt, wordt de periode tussen de datum van ambtshervatting bepaald door de controlearts en de datum van de beslissing van de arts-scheidsrechter, omgezet in non-activiteit.

De kosten van deze procedure, alsmede de eventuele verplaatsingskosten van de magistraat, vallen ten laste van de in het ongelijk gestelde partij.

De arts-scheidsrechter brengt diegene die het geneeskundig getuigschrift heeft afgeleverd en de controlearts op de hoogte van zijn beslissing. Het Bestuur van de medische expertise en de magistraat worden schriftelijk bij een aangetekende zending en wanneer ze elektronisch gebeurt, via een gekwalificeerde dienst voor elektronisch aangetekende bezorging in de zin van artikel 3.37. van de verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, verwittigd.”

Art. 50. In dezelfde onderafdeling I wordt een artikel 331/36 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/36. Wanneer de magistraat tijdens een afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval in het buitenland wil verblijven, moet hij hiervoor voorafgaand de toestemming krijgen van het Bestuur van de medische expertise. De magistraat dient een gemotiveerde aanbeveling van zijn behandelend

démontre que le séjour à l'étranger ne met pas en danger la guérison et/ou le traitement. Le médecin mentionne également les dates de début et de fin de la période de séjour à l'étranger demandée.”

Art. 51. Dans la même sous-section I^{re}, il est inséré un article 331/37 rédigé comme suit:

“Art. 331/37. Pendant une absence par suite de maladie ou accident, un magistrat a la possibilité, en vue de sa reprise du travail, de participer à des activités de formation et à des activités dans le cadre de l'accompagnement retour au travail.”

Art. 52. Dans la même sous-section I^{re}, il est inséré un article 331/38 rédigé comme suit:

“Art. 331/38. L'Administration de l'expertise médicale est chargée du contrôle des absences par suite d'un accident du travail, d'un accident survenu sur le chemin du travail et d'une maladie professionnelle.

Le contrôle s'effectue selon les modalités fixées à l'article 331/34, § 1^{er} et § 2, alinéa 1^{er} à 3.

L'article 331/36 est d'application.”

Art. 53. Dans la section VII, insérée par l'article 44, il est inséré une sous-section II, intitulée:

“Sous section II. Prestations réduites pour raisons médicales”.

Art. 54. Dans la sous-section II, insérée par l'article 53, il est inséré un article 331/39 rédigé comme suit:

“Art. 331/39. Le magistrat peut demander d'exercer sa fonction dans le cadre de prestations réduites pour raisons médicales:

1° en vue de se réadapter au rythme de travail normal, après une absence ininterrompue pour maladie d'au moins trente jours;

2° lorsque, à la suite d'une inaptitude médicale de longue durée, il est empêché d'exercer ses fonctions à temps plein après une absence ininterrompue pour maladie d'au moins trente jours;

3° lorsque, en tant que personne porteuse d'un handicap, il est empêché de travailler à temps plein en conséquence de son handicap; par “personne porteuse d'un handicap”, on entend la personne visée à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 6 octobre 2005 portant diverses mesures en matière de sélection comparative de recrutement et en matière de stage.

L'appréciation de la situation médicale du magistrat et l'octroi des prestations réduites pour raisons médicales sont assurés par un médecin de l'Administration de l'expertise médicale.

arts voor te leggen waaruit blijkt dat het verblijf in het buitenland de genezing en/of de behandeling niet in gevaar brengt. De arts vermeldt eveneens de begin- en einddatum van de aangevraagde verblijfsperiode in het buitenland.”

Art. 51. In dezelfde onderafdeling I wordt een artikel 331/37 ingevoegd, luidende:

”Art. 331/37. Tijdens een afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval heeft een magistraat de mogelijkheid met het oog op zijn werkhervatting om deel te nemen aan opleidingsactiviteiten en aan activiteiten in het kader van terug-naar-werkbegeleiding.”

Art. 52. In dezelfde onderafdeling I wordt een artikel 331/38 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/38. Het Bestuur van de medische expertise wordt belast met de controle van de afwezigheden ten gevolge van een arbeidsongeval, een ongeval op de weg van en naar het werk en een beroepsziekte.

De controle gebeurt volgens de modaliteiten bepaald in artikel 331/34, § 1 en § 2, eerste tot derde lid.

Het artikel 331/36 is van toepassing.”

Art. 53. In afdeling VII, ingevoegd bij artikel 44, wordt een onderafdeling II. ingevoegd, luidende:

“Onderafdeling II. Verminderde prestaties wegens medische redenen”.

Art. 54. In onderafdeling II, ingevoegd bij artikel 53, wordt een artikel 331/39 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/39. De magistraat kan vragen om zijn ambt met verminderde prestaties wegens medische redenen uit te oefenen:

1° om zich opnieuw aan te passen aan het normale arbeidsritme, na een ononderbroken afwezigheid wegens ziekte van tenminste dertig dagen;

2° wanneer hij wegens een langdurige medische ongeschiktheid, verhinderd is zijn ambt voltijds uit te oefenen na een ononderbroken afwezigheid wegens ziekte van tenminste dertig dagen;

3° wanneer hij als persoon met een handicap, verhinderd is voltijds te werken als gevolg van zijn handicap; onder “persoon met een handicap” wordt verstaan de persoon bedoeld onder artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 oktober 2005 houdende diverse maatregelen met betrekking tot de vergelijkende aanwervingsselectie en met betrekking tot de stage.

De beoordeling van de medische toestand van de magistraat en de toekenning van de verminderde prestaties wegens medische redenen gebeurt door een arts van het Bestuur van de medische expertise.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, 1°, le magistrat peut également demander d'exercer sa fonction dans le cadre de prestations réduites pour raisons médicales lorsqu'il a repris le travail pour moins de dix jours ouvrables après une absence ininterrompue pour maladie de minimum trente jours.”

Art. 55. Dans la même sous-section II, il est inséré un article 331/40 rédigé comme suit:

“Art. 331/40. § 1^{er}. Le magistrat visé à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 1°, peut reprendre sa fonction à concurrence de 40 %, 50 %, 60 % ou 80 % de ses prestations normales pour une période de maximum quatre mois.

Les prestations réduites peuvent être accordées pour une période d'un mois sauf si le médecin de l'Administration de l'expertise médicale décide explicitement d'accorder plusieurs mois consécutifs. Les prolongations peuvent être accordées si l'Administration de l'expertise médicale estime lors d'un nouvel examen que l'état de santé du magistrat le justifie et à condition que la durée maximale de quatre mois ne soit pas encore dépassée. Les dispositions de l'article 331/42 sont d'application.

§ 2. Le magistrat visé à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 2°, peut reprendre sa fonction à concurrence de 50 %, 60 % ou 80 % de ses prestations normales pour une période de maximum vingt-quatre mois, à moins que le médecin de l'Administration de l'expertise médicale estime que le nouvel examen doit avoir lieu plus tôt.

Des prolongations peuvent être accordées pour tout au plus vingt-quatre mois, si l'Administration de l'expertise médicale estime lors d'un nouvel examen que l'état de santé du magistrat le justifie. Les dispositions de l'article 331/42 sont d'application.

§ 3. Le magistrat visé à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 3°, peut reprendre sa fonction à concurrence de 50 %, 60 % ou 80 % des prestations normales pour une période de maximum vingt-quatre mois sauf si le médecin de l'Administration de l'expertise médicale estime que le nouvel examen doit avoir lieu plus tôt.

Les prolongations peuvent être accordées tout au plus pour vingt-quatre mois si l'Administration de l'expertise médicale estime lors d'un nouvel examen que l'état de santé du magistrat le justifie. Les dispositions de l'article 331/42 sont d'application.

§ 4. À chaque examen, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale juge si le magistrat est apte à prester un pourcentage de travail de ses prestations normales.

Au cours d'une période de prestations réduites pour raisons médicales, le magistrat visé aux paragraphes 2 et 3 peut demander un nouvel examen médical auprès de l'Administration de l'expertise médicale en vue d'adapter son régime de travail.

In afwijking van het eerste lid, 1°, kan de magistraat eveneens vragen om zijn ambt met verminderde prestaties wegens medische redenen uit te oefenen wanneer hij na een ononderbroken afwezigheid wegens ziekte van tenminste dertig dagen het werk minder dan tien werkdagen heeft hervat.”

Art. 55. In dezelfde onderafdeling II van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 331/40 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/40. § 1. De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1°, kan zijn ambt opnieuw opnemen ten belope van 40 %, 50 %, 60 % of 80 % van zijn normale prestaties voor een periode van maximum vier maanden.

De verminderde prestaties mogen worden toegestaan voor een periode van één maand, tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise uitdrukkelijk beslist om meerdere aansluitende maanden toe te staan. Verlengingen mogen worden toegestaan indien het Bestuur van de medische expertise bij een nieuw onderzoek oordeelt dat de gezondheidstoestand van de magistraat dit wettigt en op voorwaarde dat de maximumduur van vier maanden nog niet wordt overschreden. De bepalingen van artikel 331/42 zijn van toepassing.

§ 2. De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 2°, kan zijn ambt opnieuw opnemen ten belope van 50 %, 60 % of 80 % van zijn normale prestaties voor een periode van maximum vierentwintig maanden, tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise oordeelt dat het nieuw onderzoek vroeger moet plaatsvinden.

Verlengingen mogen worden toegestaan voor ten hoogste vierentwintig maanden, indien het Bestuur van de medische expertise bij een nieuw onderzoek oordeelt dat de gezondheidstoestand van de magistraat dit wettigt. De bepalingen van artikel 331/42 zijn van toepassing.

§ 3. De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 3°, kan zijn ambt opnemen ten belope van 50 %, 60 % of 80 % van de normale prestaties voor een periode van maximum vierentwintig maanden, tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise oordeelt dat het nieuw onderzoek vroeger moet plaatsvinden.

Verlengingen mogen worden toegestaan voor ten hoogste vierentwintig maanden, indien het Bestuur van de medische expertise bij een nieuw onderzoek oordeelt dat de gezondheidstoestand van de magistraat dit wettigt. De bepalingen van artikel 331/42 zijn van toepassing.

§ 4. Bij elk onderzoek oordeelt de arts van het Bestuur van de medische expertise of de magistraat geschikt is om een bepaald arbeidspercentage van zijn normale prestaties te leveren.

Tijdens een lopende periode van verminderde prestaties wegens medische redenen kan de magistraat, bedoeld in paragrafen 2 en 3, een nieuw medisch onderzoek aanvragen bij het Bestuur van de medische expertise met het oog op het aanpassen van zijn arbeidsstelsel.

§ 5. Les prestations réduites visées au § 1^{er} sont effectuées tous les jours, à moins que le médecin de l'Administration de l'expertise médicale en décide autrement.

Les prestations réduites visées aux paragraphes 2 et 3 sont effectuées selon une répartition des prestations sur la semaine, conformément à l'avis du médecin de l'Administration de l'expertise médicale et en concertation avec le chef de corps.”

Art. 56. Dans la même sous section II, il est inséré un article 331/41 rédigé comme suit:

“Art. 331/41. § 1^{er}. Les absences du magistrat pendant cette période de prestations réduites sont assimilées à une période d'activité de service.

Le magistrat visé à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 1^o, 2^o et 3^o bénéficie de son traitement complet.

§ 2. Les prestations réduites pour raisons médicales, visées à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 2^o et 3^o sont suspendues par:

1^o les congés dans le cadre de la protection de la maternité;

2^o le congé parental;

3^o l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans;

4^o les congés d'assistance.

L'autorisation d'effectuer des prestations réduites pour raisons médicales est temporairement interrompue lors d'une absence pour maladie, pour un accident du travail, pour un accident survenu sur le chemin du travail et pour une maladie professionnelle.”

Art. 57. Dans la même sous section II, il est inséré un article 331/42 rédigé comme suit:

“Art. 331/42. § 1^{er}. Le magistrat qui désire bénéficier de prestations réduites pour raisons médicales doit avoir obtenu l'avis du médecin de l'Administration de l'expertise médicale au moins cinq jours ouvrables avant le début des prestations réduites.

Le magistrat, visé à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 1^o, doit produire une proposition de planning de prestations réduites pour raisons médicales établie par son médecin traitant. Dans la proposition, le médecin traitant mentionne la date probable de reprise intégrale du travail, ainsi que la progressivité des prestations réduites. A défaut du caractère progressif des prestations réduites, le médecin traitant en indique la raison médicale.

Le magistrat, visé à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 2^o et 3^o, doit présenter un rapport médical détaillé récent établi par un médecin spécialiste. Dans ce rapport, le médecin spécialiste mentionne la date probable du début des prestations réduites

§ 5. De verminderde prestaties bedoeld in § 1 worden elke dag verricht, tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise er uitdrukkelijk anders over beslist.

De verminderde prestaties bedoeld in paragrafen 2 en 3 worden verricht volgens een verdeling van de prestaties over de week, conform het advies van de arts van het Bestuur van de medische expertise en in overleg met de korpschef.”

Art. 56. In dezelfde onderafdeling II wordt een artikel 331/41 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/41. § 1. De afwezigheden van de magistratuur tijdens deze periode van de verminderde prestaties worden met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

De magistratuur, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1^o, 2^o et 3^o, geniet zijn volledige wedde.

§ 2. De verminderde prestaties wegens medische redenen, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 2^o en 3^o worden opgeschort door:

1^o de verloven in het kader van de moederschapsbescherming;

2^o het ouderschapsverlof;

3^o de deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar;

4^o de zorgverloven.

De machtiging om verminderde prestaties wegens medische redenen te verrichten, wordt tijdelijk onderbroken tijdens een afwezigheid wegens ziekte, arbeidsongeval, een ongeval op de weg en naar het werk en een beroepsziekte.”

Art. 57. In dezelfde onderafdeling II wordt een artikel 331/42 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/42. § 1. De magistratuur die verminderde prestaties wegens medische redenen wenst te genieten, dient het advies verkregen te hebben van de arts van het Bestuur van de medische expertise ten minste vijf werkdagen voor de aanvang van de verminderde prestaties.

De magistratuur, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1^o, dient een voorstel tot planning van de verminderde prestaties wegens medische redenen voor te leggen van zijn behandelend arts. In het voorstel vermeldt de behandelend arts de vermoedelijke datum van de volledige werkhervatting en de progressiviteit van de verminderde prestaties. Bij ontstentenis van het progressief karakter van de verminderde prestaties vermeldt de behandelend arts de medische reden hiervan.

De magistratuur, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 2^o en 3^o, dient een recent omstandig geneeskundig verslag voor te leggen van een arts-specialist. In dit verslag vermeldt de arts-specialist de vermoedelijke aanvangsdatum van de verminderde

et le pourcentage de travail proposé, ainsi que les raisons médicales justifiant ce pourcentage de travail.

§ 2. Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale se prononce sur l'aptitude médicale du magistrat à reprendre ses fonctions à concurrence d'un pourcentage de travail visé à l'article 331/40 des prestations normales. Celui-ci remet aussi rapidement que possible, le cas échéant, après avoir consulté le médecin traitant visé au paragraphe 1^{er}, ses constatations écrites au magistrat.

§ 3. Après la remise des constatations par le médecin de l'Administration de l'expertise médicale dans le cadre d'une demande de prestations réduites pour raisons médicales visées à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 1°, 2° et 3°, le magistrat peut désigner un médecin-arbitre, de commun accord avec l'Administration de l'expertise médicale, dans les deux jours ouvrables qui suivent la remise des constatations en vue de régler le litige médical. Si aucun accord ne peut être conclu dans les deux jours ouvrables, le magistrat peut désigner, en vue de régler le litige médical, un médecin-arbitre qui satisfait aux dispositions de la loi du 13 juin 1999 relative à la médecine de contrôle et figure sur la liste fixée en exécution de la loi précitée.

Le médecin-arbitre effectue l'examen médical et statue sur le litige médical dans les trois jours ouvrables qui suivent sa désignation. Toute autre constatation demeure couverte par le secret professionnel.

Les frais de cette procédure, ainsi que les éventuels frais de déplacement du magistrat, sont à charge de la partie qui succombe.

Le médecin-arbitre porte sa décision à la connaissance de celui qui a délivré le certificat médical et du médecin de l'Administration de l'expertise médicale. L'Administration de l'expertise médicale et le magistrat en sont immédiatement avertis par le médecin-arbitre par envoi recommandé, et s'il est électronique, via un service d'envoi recommandé électronique qualifié au sens de l'article 3.37. du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE.”.

Art. 58. Dans la même sous-section II, il est inséré un article 331/43 rédigé comme suit:

“Art. 331/43. Si l'Administration de l'expertise médicale estime qu'un magistrat est apte à reprendre l'exercice de ses fonctions à concurrence d'un pourcentage de travail visé à l'article 331/40 des prestations normales, il en informe le chef de corps.

Le chef de corps invite le magistrat à reprendre l'exercice de ses fonctions.

prestaties en het voorgestelde arbeidspercentage, alsook de medische redenen die dit arbeidspercentage verantwoorden.

§ 2. De arts van het Bestuur van de medische expertise spreekt zich uit over de medische geschiktheid van de magistraat om zijn ambt ten belope van een arbeidspercentage bedoeld in artikel 331/40 van de normale prestaties weer op te nemen. Deze overhandigt zo spoedig mogelijk, eventueel na de behandelend arts bedoeld in paragraaf 1, te hebben geraadpleegd, zijn bevindingen schriftelijk aan de magistraat.

§ 3. Na de overhandiging van de bevindingen door de arts van het Bestuur van de medische expertise in het kader van een aanvraag voor verminderde prestaties wegens medische redenen bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1°, 2° en 3° kan de magistraat, in onderling akkoord met het Bestuur van de medische expertise, een arts-scheidsrechter aanwijzen binnen de twee werkdagen na de overhandiging met het oog op het beslechten van het medische geschil. Indien geen akkoord kan worden bereikt binnen de twee werkdagen kan de magistraat met het oog op het beslechten van het medisch geschil een arts-scheidsrechter aanwijzen die voldoet aan de bepalingen van de wet van 13 juni 1999 betreffende de controlegeneeskunde en voorkomt op de lijst die in uitvoering van voornoemde wet werd vastgesteld.

De arts-scheidsrechter voert het medisch onderzoek uit en beslist in het medisch geschil binnen drie werkdagen na zijn aanwijzing. Elke andere vaststelling blijft onder het beroepsgeheim.

De kosten van deze procedure, alsmede de eventuele verplaatsingskosten van de magistraat, vallen ten laste van de in het ongelijk gestelde partij.

De arts-scheidsrechter brengt diegene die het geneeskundig getuigschrift heeft afgeleverd en de arts van het Bestuur van de medische expertise op de hoogte van zijn beslissing. Het Bestuur van de medische expertise en de magistraat worden onmiddellijk verwittigd door de arts-scheidsrechter bij aangetekende zending en wanneer ze elektronisch gebeurt, via een gekwalificeerde dienst voor elektronisch aangetekende bezorging in de zin van artikel 3.37. van de verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG.”.

Art. 58. In dezelfde onderafdeling II wordt een artikel 331/43 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/43. Indien het Bestuur van de medische expertise van oordeel is dat een magistraat geschikt is om zijn ambt terug op te nemen ten belope van een arbeidspercentage, bedoeld in artikel 331/40 van zijn normale prestaties dan geeft hij daarvan kennis aan de korpschef.

De korpschef nodigt de magistraat uit het ambt terug op te nemen.

Si le magistrat ne donne pas suite à cette demande de reprendre l'exercice de ses fonctions, il est placé en non-activité.”.

Art. 59. Dans la section VII, insérée par l'article 44, il est inséré une sous-section III. intitulée:

“Sous section III. Le trajet de réintégration d'un magistrat en cas de maladie ou d'accident”.

Art. 60. Dans la sous-section III, insérée par l'article 59, il est inséré un article 331/44 rédigé comme suit:

“Art. 331/44. La présente sous-section vise à promouvoir la réintégration du magistrat qui est absent pour cause de maladie et d'accident, à l'exclusion des absences à la suite d'un accident du travail, d'un accident survenu sur le chemin du travail et d'une maladie professionnelle.

Pour l'application du chapitre VI du titre 4 du livre 1^{er} du Code du bien-être au travail, le rôle du médecin de l'Administration de l'expertise médicale visé dans ce chapitre est assimilé au rôle du médecin-conseil.”.

Art. 61. Dans la même sous section III, il est inséré un article 331/45 rédigé comme suit:

“Art. 331/45. § 1^{er}. Au plus tard dix semaines après le début de la période d'absence pour cause de maladie ou d'accident, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale effectue, sur la base du dossier médical du magistrat, une première estimation des capacités restantes du magistrat.

§ 2.- Sur la base de l'estimation, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale classe le magistrat dans une des quatre catégories suivantes:

1^o catégorie 1: il peut être présumé raisonnablement qu'au plus tard à la fin du sixième mois de l'absence pour maladie, le magistrat pourra spontanément exercer à nouveau ses fonctions;

2^o catégorie 2: une reprise de l'exercice de ses fonctions ne semble pas possible pour des raisons médicales;

3^o catégorie 3: une reprise de l'exercice de ses fonctions n'est momentanément pas d'actualité parce que la priorité doit être accordée au diagnostic médical ou au traitement médical;

4^o catégorie 4: une reprise de l'exercice de ses fonctions semble possible par la proposition d'un travail adapté temporairement ou définitivement ou d'un autre travail.

§ 3.- Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale ne procède pas à l'estimation visée au paragraphe 1^{er} si le magistrat a déjà demandé au conseiller en prévention-médecin du travail de démarrer un trajet de réintégration visé au chapitre VI du titre 4 du livre 1^{er} du Code du bien-être au travail.”.

Indien de magistraat geen gevolg geeft aan deze vraag om het ambt terug op te nemen, wordt hij in non-activiteit geplaatst.”.

Art. 59. In afdeling VII, ingevoegd bij artikel 44, wordt een onderafdeling III. ingevoegd, luidende:

“Onderafdeling III. Het re-integratietraject van een magistraat bij ziekte of ongeval”.

Art. 60. In de onderafdeling III, ingevoegd bij artikel 59, wordt een artikel 331/44 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/44. Deze onderafdeling beoogt de re-integratie te bevorderen van de magistraat die afwezig is wegens ziekte en ongeval met uitsluiting van de afwezigheden als gevolg van een arbeidsongeval, een ongeval van en naar het werk en een beroepsziekte.

Voor de toepassing van hoofdstuk VI van titel 4 van boek I van de Codex over het welzijn op het werk wordt de rol van de arts van het Bestuur van de medische expertise zoals bepaald in dit hoofdstuk gelijkgesteld met de rol van de adviserend arts.”.

Art. 61. In dezelfde onderafdeling III wordt een artikel 331/45 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/45. § 1. Ten laatste tien weken na de aanvang van de afwezigheidsperiode wegens ziekte of ongeval maakt de arts van het Bestuur van de medische expertise, op basis van het medisch dossier van de magistraat, een eerste inschatting van diens restcapaciteit op.

§ 2.- De arts van het Bestuur van de medische expertise plaatst de magistraat op basis van de inschatting in één van de volgende vier categorieën:

1^o categorie 1: er kan redelijkerwijze worden aangenomen dat de magistraat uiterlijk tegen het einde van de zesde maand van de afwezigheid wegens ziekte spontaan zijn ambt opnieuw kan uitoefenen;

2^o categorie 2: een hervatting van de uitoefening van het ambt lijkt om medische redenen niet tot de mogelijkheden te behoren;

3^o categorie 3: een hervatting van de uitoefening van het ambt is voorlopig niet aan de orde, omdat de prioriteit dient uit te gaan naar de medische diagnose of de medische behandeling;

4^o categorie 4: een hervatting van de uitoefening van het ambt lijkt mogelijk te zijn door het aanbieden van tijdelijk of definitief aangepast werk of ander werk.

§ 3.- De arts van het Bestuur van de medische expertise gaat niet tot de in de paragraaf 1 bedoelde inschatting over als de magistraat de preventieadviseur-arbeidsarts al verzocht heeft om een re-integratietraject zoals bedoeld in hoofdstuk VI van titel 4 van boek I van de Codex over het welzijn op het werk, op te starten.”.

Art. 62. Dans la même sous section III, il est inséré un article 331/46 rédigé comme suit:

“Art. 331/46. § 1^{er}. Dans les cas suivants et moyennant le consentement du magistrat, le médecin de l’Administration de l’expertise médicale renvoie le magistrat au conseiller en prévention-médecin du travail en vue de l’examen visant à démarrer un trajet de réintégration visé au chapitre VI du titre 4 du livre I^{er} du Code du bien-être au travail:

1° le magistrat est classé en catégorie 1 au moment de l’estimation visée à l’article 331/45. Le magistrat est encore absent pour cause de maladie ou d’accident après six mois et le médecin de l’Administration de l’expertise médicale effectue, sur la base du dossier médical du magistrat, une nouvelle estimation selon laquelle une reprise du travail semble possible par la proposition d’un travail adapté temporairement ou définitivement ou d’un autre travail;

2° le magistrat est classé en catégorie 3 au moment de l’estimation visée à l’article 331/45. Le médecin de l’Administration de l’expertise médicale réévalue tous les deux mois la situation du magistrat. Une telle évaluation a laissé apparaître qu’une reprise du travail semble possible pour le magistrat par la proposition d’un travail adapté temporairement ou définitivement ou d’un autre travail;

3° le magistrat est classé en catégorie 4 conformément à l’article 331/45.

Le médecin de l’Administration de l’expertisemédicale consulte le conseiller en prévention-médecin du travail six mois après le renvoi afin de connaître le statut. Si un trajet de réintégration a été démarré, le médecin de l’Administration de l’expertise médicale consultera tous les trois mois le conseiller en prévention-médecin du travail afin de connaître le statut actuel. Si, à ce moment-là, aucun trajet de réintégration n’a encore été démarré, le médecin de l’Administration de l’expertise médicale réévaluera la situation sur la base du dossier et décidera des étapes éventuelles appropriées.

§ 2. Dès que le médecin de l’Administration de l’expertise médicale reçoit une copie du plan de réintégration conformément à l’article I.4-74. du Code du bien-être au travail, il vérifie si l’exécution du plan de réintégration met fin à l’état d’incapacité de travail.

Si ce plan de réintégration comprend des prestations réduites pour raisons médicales comme disposé à l’article 331/39, le magistrat n’est pas obligé de demander l’autorisation du médecin de l’Administration de l’expertise médicale, mais ce dernier vérifiera lui-même si le plan de réintégration répond aux conditions posées pour les prestations réduites pour raisons médicales. Le cas échéant, le médecin de l’Administration de l’expertise médicale décrit les modalités de son autorisation.

Le médecin de l’Administration de l’expertise médicale communique le plus rapidement possible au conseiller en

Art. 62. In dezelfde onderafdeling III wordt een artikel 331/46 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/46. § 1. In de volgende gevallen en mits de toestemming van de magistraat verwijst de arts van het Bestuur van de medische expertise de magistraat door naar de preventieadviseur-arbeidsarts met het oog op het onderzoek om een re-integratietraject op te kunnen starten zoals bedoeld in hoofdstuk VI van titel 4 van boek I van de Codex over het welzijn op het werk:

1° de magistraat is, op het moment van de in artikel 331/45 bedoelde inschatting, geplaatst in categorie 1. De magistraat is nog altijd afwezig wegens ziekte of ongeval na zes maanden en de arts van het Bestuur van de medische expertise maakt, op basis van het medisch dossier van de magistraat, een nieuwe inschatting dat een werkherleving mogelijk lijkt te zijn door het aanbieden van tijdelijk of definitief aangepast werk of ander werk;

2° de magistraat is, op het moment van de in artikel 331/45, bedoelde inschatting, geplaatst in categorie 3. De arts van het Bestuur van de medische expertise herbekijkt om de twee maanden de situatie van de magistraat. Bij dergelijke herevaluatie is gebleken dat voor de magistraat een werkherleving mogelijk lijkt te zijn door het aanbieden van tijdelijk of definitief aangepast werk of ander werk;

3° de magistraat wordt overeenkomstig artikel 331/45, in categorie 4 geplaatst.

De arts van het Bestuur van de medische expertise consulteert de preventieadviseur-arbeidsarts zes maanden na doorverwijzing om de status te kennen. Indien een re-integratietraject werd opgestart, zal de arts van het Bestuur van de medische expertise om de drie maanden de preventieadviseur-arbeidsarts consulteren teneinde de actuele status te kennen. Indien op dat moment nog geen re-integratietraject werd opgestart, zal de arts van het Bestuur van de medische expertise de situatie op basis van het dossier herevalueren en beslissen welke mogelijke stappen aangewezen zijn.

§ 2. Zodra de arts van het Bestuur van de medische expertise een kopie krijgt van het re-integratieplan overeenkomstig artikel I.4-74. van de Codex over het welzijn op het werk, gaat hij na of het uitvoeren van het re-integratieplan een einde maakt aan de arbeidsongeschiktheid.

Indien dit re-integratieplan verminderde prestaties wegens medische redenen inhoudt zoals bepaald in artikel 331/39, is de magistraat er niet toe gehouden om de toelating van de arts van het Bestuur van de medische expertise aan te vragen, maar gaat laatstgenoemde zelf na of het re-integratieplan overeenstemt met de voorwaarden voor de verminderde prestaties wegens medische redenen. In voorkomend geval beschrijft de arts van het Bestuur van de medische expertise de modaliteiten van zijn toelating.

De arts van het Bestuur van de medische expertise deelt zo spoedig mogelijk zijn bevindingen met betrekking tot de

prévention-médecin du travail ses conclusions quant aux prestations réduites pour raisons médicales.

Lorsque le médecin de l'Administration de l'expertise médicale ne réagit pas dans les trois semaines après la réception de la copie du plan de réintégration, il est présumé que la décision du médecin de l'Administration de l'expertise médicale concernant les prestations réduites pour raisons médicales est positive.

§ 3.- Par dérogation au paragraphe 1^{er}, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale ne renvoie pas le magistrat au conseiller en prévention-médecin du travail s'il ressort de l'estimation que la reprise du travail semble être possible avec du travail adapté sous forme de prestations réduites pour raisons médicales.

Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale invite le magistrat à évaluer sa situation médicale et l'octroi des prestations réduites pour raisons médicales telles que visées à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 1°. Les dispositions de l'article 331/40, de l'article 331/41, de l'article 331/42, § 2 et § 3, et de l'article 331/43 sont d'application.

Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale fixe la date de début et la durée de l'autorisation des prestations réduites pour raisons médicales en application de l'article 331/40, § 1^{er}."

Art. 63. Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section VIII intitulée:

"Section VIII. Congés d'assistance".

Art. 64. Dans la section VIII, insérée par l'article 65, il est inséré un article 331/47 rédigé comme suit:

"Art. 331/47. § 1^{er}. Le magistrat a droit à un congé pour donner des soins palliatifs à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré.

§ 2. Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par soins palliatifs toute forme d'assistance, notamment médicale, sociale, administrative et psychologique, ainsi que les soins donnés à des personnes souffrant d'une maladie incurable et se trouvant en phase terminale.

Sont considérés comme membre du ménage, toute personne qui cohabite avec le magistrat et comme membre de la famille, tant les parents que les alliés.

§ 3. Le magistrat produit une attestation délivrée par le médecin traitant de la personne qui nécessite des soins palliatifs et dont il ressort que le magistrat s'est déclaré prêt à donner ces soins palliatifs sans que l'identité du patient soit mentionnée.

§ 4. Ce congé est valable pour une période d'un mois et peut être prolongé une seule fois. Il peut être pris à temps plein ou à mi-temps."

verminderde prestaties wegens medische redenen aan de preventieadviseur-arbeidsarts mee.

Als de arts van het Bestuur van de medische expertise geen reactie geeft binnen de drie weken na ontvangst van de kopie van het re-integratieplan, wordt er verondersteld dat de beslissing van de arts van het Bestuur van de medische expertise in verband met de verminderde prestaties wegens medische redenen positief is.

§ 3.- In afwijking van paragraaf 1, verwijst de arts van het Bestuur van de medische expertise de magistraat niet door naar de preventieadviseur-arbeidsarts wanneer uit de inschatting blijkt dat de werkhervatting mogelijk lijkt te zijn met aangepast werk onder de vorm van verminderde prestaties wegens medische redenen.

De arts van het Bestuur van de medische expertise nodigt de magistraat uit om zijn medische toestand en de toekenning van de verminderde prestaties wegens medische redenen zoals bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1°, te beoordelen. De bepalingen van artikel 331/40, artikel 331/41, artikel 331/42, § 2 en § 3 en artikel 331/43 zijn van toepassing.

De arts van het Bestuur van de medische expertise bepaalt de aanvangsdatum en de duur van de machtiging tot verminderde prestaties wegens medische redenen in toepassing van artikel 331/40, § 1."

Art. 63. In hoofdstuk IV van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling VIII ingevoegd, luidende:

"Afdeling VIII. Zorgverloven".

Art. 64. In afdeling VIII, ingevoegd bij artikel 65, wordt een artikel 331/47 ingevoegd luidende:

"Art. 331/47. § 1. De magistraat heeft recht op verlof voor het verstrekken van palliatieve zorg aan een lid van zijn gezin of aan een familielid tot in de tweede graad.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt onder palliatieve verzorging verstaan, elke vorm van bijstand en inzonderheid medische, sociale, administratieve en psychologische bijstand aan en verzorging van personen die lijden aan een ongeheeslijke ziekte en die zich in een terminale fase bevinden.

Worden als lid van het gezin beschouwd, elke persoon die met de magistraat samenwoont en als familielid, zowel de bloed – als de aanverwanten.

§ 3. De magistraat legt een attest voor afgeleverd door de behandelende geneesheer van de persoon die palliatieve zorg behoeft en waaruit blijkt dat de magistraat zich bereid heeft verklaard deze palliatieve zorg te verlenen, zonder dat hierbij de identiteit van de patiënt wordt vermeld.

§ 4. Dit verlof geldt voor een periode van één maand en is eenmaal verlengbaar. Het kan voltijds of halftijds opgenomen worden."

Art. 65. Dans la même section VIII, il est inséré un article 331/48 rédigé comme suit:

“Art. 331/48. § 1^{er}. Le magistrat a droit à un congé pour l’assistance ou l’octroi de soins à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille, jusqu’au deuxième degré, qui souffre d’une maladie grave.

§ 2. Pour l’application du présent article, il y a lieu d’entendre par maladie grave toute maladie ou intervention médicale qui est considérée comme telle par le médecin traitant et pour laquelle celui-ci est d’avis que toute forme d’assistance sociale, familiale ou mentale est nécessaire pour la convalescence.

Sont considérés comme membre du ménage, toute personne qui cohabite avec le magistrat et comme membre de la famille, tant les parents que les alliés.

§ 3. Le magistrat produit une attestation délivrée par le médecin traitant du membre du ménage ou de la famille gravement malade, dont il ressort que le magistrat s’est déclaré prêt à assister la personne qui souffre d’une maladie grave ou à lui donner des soins.

§ 4. Ce congé peut être pris à temps plein ou à mi-temps par périodes consécutives ou non d’un mois au moins et de trois mois au plus. Ces périodes ne peuvent au total excéder douze mois par patient, vingt-quatre mois par patient si elles sont prises à mi-temps.

En cas de maladie grave d’un enfant âgé de 16 ans au plus dont le magistrat supporte exclusivement ou principalement la charge au sens de l’article 1^{er} de la loi du 20 juillet 1971 instituant les prestations familiales garanties, la période maximale visée à l’alinéa 1^{er} est doublée lorsque le magistrat est isolé.

Est isolé au sens de présent article, le magistrat qui habite exclusivement et effectivement avec un ou plusieurs de ses enfants. Le magistrat fournit à cet effet la preuve de la composition de son ménage au moyen d’une attestation délivrée par l’autorité communale et dont il ressort que le magistrat, au moment de la demande, habite exclusivement et effectivement avec un ou plusieurs de ses enfants.”

Art. 66. Dans la même section VIII, il est inséré un article 331/49 rédigé comme suit:

“Art. 331/49. § 1^{er}. Le magistrat a droit à un congé pour l’assistance ou les soins à un enfant mineur pendant ou juste après l’hospitalisation de l’enfant des suites d’une maladie grave.

§ 2. Pour l’application du présent article, il y a lieu d’entendre par maladie grave toute maladie ou intervention médicale qui est considérée ainsi par le médecin traitant de l’enfant gravement malade et pour laquelle le médecin est d’avis que toute forme d’assistance sociale, familiale ou psychologique est nécessaire.

Art. 65. In dezelfde afdeling VIII, wordt een artikel 331/48 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/48. § 1. De magistraat heeft recht op verlof voor het bijstaan van of voor het verstrekken van verzorging aan een lid van zijn gezin of aan een familielid tot in de tweede graad, dat lijdt aan een ernstige ziekte.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt onder ernstige ziekte verstaan, elke ziekte of medische ingreep die door de behandelende geneesheer als dusdanig wordt beschouwd en waarvoor deze van mening is dat enige vorm van sociale, familiale of geestelijke hulp noodzakelijk is voor het herstel.

Worden als lid van het gezin beschouwd, elke persoon die met de magistraat samenwoont en als familielid, zowel de bloed – als de aanverwanten.

§ 3. De magistraat legt een attest voor afgeleverd door de behandelende geneesheer van het ernstig zieke lid van het gezin of familielid, waarbij vastgesteld wordt dat de magistraat zich bereid verklaard de ernstig zieke persoon bij te staan of hem verzorging te verstrekken.

§ 4. Dit verlof kan voltijds of halftijds worden opgenomen met al dan niet opeenvolgende periodes van ten minste een maand en ten hoogste drie maanden. Deze periodes mogen samen niet meer bedragen dan twaalf maanden per patiënt, vierentwintig maanden per patiënt indien ze halftijds worden opgenomen.

Ingeval van zware ziekte van een kind dat hoogstens 16 jaar oud is en van wie de magistraat uitsluitend of hoofdzakelijk de last draagt in de zin van artikel 1 van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijslag, wordt, wanneer de magistraat alleenstaand is, de maximumperiode bedoeld in het eerste lid verdubbeld.

Onder alleenstaande in de zin van dit artikel wordt verstaan de magistraat die uitsluitend en effectief samenwoont met één of meerdere van zijn kinderen. De magistraat levert hiervoor het bewijs van de samenstelling van zijn gezin door middel van een attest dat wordt afgeleverd door de gemeentelijke overheid en waaruit blijkt dat hij op het moment van de aanvraag uitsluitend en effectief samenwoont met één of meerdere van zijn kinderen.”

Art. 66. In dezelfde afdeling VIII, wordt een artikel 331/49 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/49. § 1. De magistraat heeft recht op verlof voor de bijstand of de verzorging van een minderjarig kind, tijdens of vlak na de hospitalisatie van het kind als gevolg van een zware ziekte.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder zware ziekte, elke ziekte of medische ingreep die door de behandelende geneesheer van het zwaar zieke kind als dusdanig wordt beschouwd en waarbij de geneesheer oordeelt dat elke vorm van sociale, familiale of psychologische bijstand of verzorging noodzakelijk is.

La possibilité offerte au paragraphe 1^{er} est ouverte pour:

— le magistrat qui est parent au premier degré de l'enfant gravement malade et qui cohabite avec lui;

— le magistrat qui cohabite avec l'enfant gravement malade et est chargé de son éducation quotidienne.

§ 3. Le magistrat produit une attestation délivrée par le médecin traitant de l'enfant gravement malade, dont il ressort que le magistrat s'est déclaré prêt à assister l'enfant gravement malade ou à lui donner des soins.

La preuve de l'hospitalisation de l'enfant est apportée à l'aide d'une attestation de l'hôpital concerné.

§ 4. Ce congé est valable pour une période d'une semaine et peut être prolongé une seule fois.”.

Art. 67. Dans la même section VIII, il est inséré un article 331/50 rédigé comme suit:

“Art. 331/50. Le magistrat qui souhaite bénéficier de l'un des congés visés dans la présente section en informe son chef de corps au moins sept jours au préalable, sauf s'il s'agit d'un événement imprévu, auquel cas il peut être dérogé à ce délai.

Pour chaque prolongation, le magistrat doit suivre la même procédure et introduire l'/les attestation(s) requise(s).

Les congés visés à la présente section sont assimilés à une activité de service et non rémunérés.

Le magistrat qui bénéficie d'un congé d'assistance en application de la présente section perçoit de l'Office national de l'emploi l'allocation qui est accordée aux membres du personnel de la fonction publique.

Le Roi détermine les modalités de demande de l'allocation et la procédure.”.

Art. 68. Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section IX intitulée:

“Section IX. Exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans”.

Art. 69. Dans la section IX, insérée par l'article 68, il est inséré un article 331/51 rédigé comme suit:

“Art. 331/51. § 1^{er}. Le droit d'exercer ses fonctions à temps partiel à partir de l'âge de 60 ans est ouvert aux magistrats de ou près la Cour de cassation. Le droit d'exercer ses fonctions à temps partiel à partir de l'âge de 57 ans est ouvert aux magistrats des autres juridictions et parquets.

Pour pouvoir faire usage du droit à l'exercice à temps partiel de ses fonctions à partir de 57 ou 60 ans, le magistrat doit satisfaire aux conditions cumulatives suivantes:

De door paragraaf 1 geboden mogelijkheid staat open voor:

— de magistraat die ouder is in de eerste graad van het zwaar zieke kind en ermee samenwoont;

— de magistraat die samenwoont met het zwaar zieke kind en belast is met de dagelijkse opvoeding.

§ 3. De magistraat legt een attest voor afgeleverd door de behandelende geneesheer van het zwaar ziek kind, waarbij vastgesteld wordt dat de magistraat zich bereid verklaard het zwaar ziek kind bij te staan of hem verzorging te verstrekken.

Het bewijs van hospitalisatie van het kind wordt geleverd door een attest van het betrokken ziekenhuis.

§ 4. Dit geldt voor een periode van één week en is eenmaal verlengbaar.”.

Art. 67. In dezelfde afdeling VIII, wordt een artikel 331/50 ingevoegd luidende:

“Art. 331/50. De magistraat die één van de verloven bepaald in deze afdeling wenst op te nemen brengt zijn korpschef hiervan minstens 7 dagen op voorhand op de hoogte, tenzij het een onvoorziene gebeurtenis betreft waardoor van deze termijn kan worden afgeweken.

Voor iedere verlenging dient de magistraat dezelfde procedure te volgen en het (de) vereiste attest(en) in te dienen.

De verloven bepaald in deze afdeling worden met dienstactiviteit gelijkgesteld en zijn onbezoldigd.

De magistraat die een zorgverlof geniet in toepassing van deze afdeling, ontvangt van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening de toelage die wordt toegekend aan de personeelsleden van het openbaar ambt.

De Koning bepaalt de nadere regels betreffende de aanvraag van de uitkering en de procedure.”.

Art. 68. In hoofdstuk IV van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling IX ingevoegd, luidende:

“Afdeling IX. Deeltijds uitoefenen van het ambt vanaf 57 of 60 jaar”.

Art. 69. In afdeling IX van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 68, wordt een artikel 331/51 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/51. § 1. Het recht om vanaf de leeftijd van 60 jaar deeltijds het ambt uit te oefenen, staat open voor magistraten van of bij het Hof van Cassatie. Het recht om vanaf de leeftijd van 57 jaar deeltijds hun ambt deeltijds uit te oefenen, staat open voor magistraten van de andere rechtscolleges en parketten.

Om gebruik te kunnen maken van het recht op deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar dient de magistraat aan de volgende cumulatieve voorwaarden te voldoen:

1° ne pas être chef de corps ni président de division, ni procureur de division ou auditeur de division;

2° disposer d'une carrière professionnelle comprenant au moins 15 ans d'exercice de la fonction de magistrat.

Cet exercice à temps partiel de la fonction peut s'effectuer à raison de 50 %, 60 % ou 80 % d'un exercice à temps plein de la fonction.

§ 2. Le magistrat qui désire faire usage du droit à l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans introduit à cet effet une demande auprès du chef de corps.

Il le fait au moins deux mois avant le début de la période, à moins que le chef de corps accepte un délai plus court à la demande du magistrat.

La demande du congé précise les souhaits du magistrat concernant les jours auxquels il est en congé. Par "exercice à temps partiel de la fonction", il faut entendre un régime de travail dans lequel le magistrat doit, au cours d'un mois, effectuer la partie des prestations qui sont liées à l'exercice à temps plein de ses fonctions. La répartition des prestations se fait en jours entiers ou en demi-jours.

Le chef de corps accorde le congé et détermine le calendrier de travail. Il peut reporter le début du congé de maximum six mois pour les besoins du service.

En fonction des besoins du service ou à la demande du magistrat, le calendrier de travail peut être adapté par le chef de corps. Ce dernier informe le magistrat de cette adaptation deux mois à l'avance.

Une adaptation temporaire du calendrier de travail est possible par accord mutuel.

§ 3. Les incompatibilités définies aux articles 292 à 300 restent d'application pendant la période durant laquelle le magistrat n'a pas de prestations à fournir dans le cadre de l'exercice à temps partiel des fonctions.

§ 4. La nomination ou la désignation dans une autre fonction au sein de l'Ordre judiciaire met d'office fin à l'autorisation d'exercer ses fonctions par prestations réduites."

Art. 70. Dans la même section IX, il est inséré un article 331/52 rédigé comme suit:

"Art. 331/52. § 1^{er}. La période d'exercice à temps partiel des fonctions prend cours le premier jour d'un mois.

Le magistrat peut mettre fin au congé ou changer de régime visé à l'article 331/51, § 1^{er}, alinéa 3, à condition d'en informer le chef de corps trois mois à l'avance, à moins que ce dernier n'accepte un délai plus court à la demande de l'intéressé. Dans ce cas, le magistrat ne peut plus introduire de nouvelle demande pour le régime d'exercice des fonctions à temps

1° geen korpschef, afdelingsvoorzitter, afdelingsprocureur of afdelingsauditeur zijn;

2° beschikken over een beroepsloopbaan waarvan minstens 15 jaar het ambt van magistraat te hebben uitgeoefend.

Deze deeltijdse uitoefening van het ambt kan gebeuren ten belope van 50 %, 60 % of 80 % van een voltijdse uitoefening van het ambt.

§ 2. De magistraat die gebruik wenst te maken van het recht op deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar dient daartoe bij de korpschef een aanvraag in.

Hij doet dit minstens twee maanden vóór de aanvang van de periode, tenzij de korpschef op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt.

De aanvraag van het verlof bevat de wensen van de magistraat rond de dagen waarop hij in verlof is. Onder "deeltijdse uitoefening van het ambt" wordt de uitoefening verstaan waarbij de magistraat in de loop van een maand het gedeelte van de prestaties dient te verrichten die verbonden zijn aan de voltijdse uitoefening van zijn ambt. De verdeling van de prestaties geschiedt in volledige of halve dagen.

De korpschef kent het verlof toe en bepaalt de werkkalender. Hij kan het begin van het verlof uitstellen met maximum 6 maanden omwille van de behoeften van de dienst.

In functie van de behoeften van de dienst of op vraag van de magistraat kan de werkkalender door de korpschef worden aangepast. Deze laatste brengt de magistraat twee maanden op voorhand op de hoogte van deze aanpassing.

Een tijdelijke aanpassing van de werkkalender is mogelijk bij onderling akkoord.

§ 3. De onverenigbaarheden bepaald in de artikelen 292 tot 300 blijven van toepassing tijdens de periode dat de magistraat in de deeltijdse ambtsuitoefening geen prestaties dient te verrichten.

§ 4. De benoeming of aanwijzing in een andere functie binnen de rechterlijke orde maakt ambtshalve een einde aan de machtiging tot het uitoefenen van zijn ambt met verminderde prestaties."

Art. 70. In dezelfde afdeling IX wordt een artikel 331/52 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/52. § 1. De periode van deeltijdse uitoefening van het ambt neemt een aanvang op de eerste dag van een maand.

De magistraat kan een einde maken aan het verlof of van stelsel bedoeld in artikel 331/51, § 1, derde lid veranderen, mits hij daarvan de korpschef drie maanden van tevoren op de hoogte van brengt, tenzij de korpschef op zijn verzoek een kortere termijn aanvaardt. In dit geval, kan de magistraat geen nieuwe aanvraag meer indienen voor het stelsel van

partiel à partir de 57 ou 60 ans ni changer de régime visé à l'article 331/51, § 1^{er}, alinéa 3.

§ 2. Durant la période de congé pour l'exercice des fonctions à temps partiel à partir de 57 ou 60 ans, le magistrat ne peut pas être autorisé à exercer des prestations réduites pour quelque raison que ce soit.

Le congé pour l'exercice des fonctions à temps partiel à partir de 57 ou 60 ans est suspendu d'office lorsque le magistrat bénéficie de l'un des congés suivants:

1° congé parental;

2° congé d'adoption et congé d'accueil;

3° congé d'assistance pour donner des soins palliatifs ou pour assister ou prodiguer des soins à un membre de son ménage ou de sa famille.

§ 3. Ce congé est assimilé à une période d'activité de service.

Le magistrat perçoit son traitement mensuel majoré des allocations et des primes, qui correspond à 50 %, 60 % ou 80 % de son traitement à temps plein majoré de la prime, comme cela s'applique aux membres du personnel de la fonction publique.

§ 4. Pour les magistrats auxquels ce congé est accordé, il peut être procédé au remplacement par une nomination et, le cas échéant, par une désignation en surnombre chaque fois que le cumul de ces congés équivaut à une occupation à temps plein de la fonction.”

Art. 71. L'article 331*bis* du même Code, inséré par la loi du 17 février 1997 et modifié en dernier lieu par la loi du 21 décembre 2021, est abrogé.

Art. 72. Dans la deuxième partie, livre II, titre II, du même Code, il est inséré un chapitre IV*bis*, qui comprend l'article 332, intitulé:

“Chapitre IV*bis*. Absences et des congés des membres du personnel judiciaire, des juges et des conseillers sociaux et des juges consulaires”.

Art. 73. L'article 332 du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Art. 332. Aucun référendaire ni juriste de parquet ni criminologue ni membre du greffe ni membre du secrétariat de parquet ni, le cas échéant, membre du personnel judiciaire de niveau A des services d'appui ne peut s'absenter si le service doit souffrir de son absence.

Le conseiller social, le juge social et le juge consulaire informent immédiatement respectivement le premier président de la cour du travail, le président du tribunal du travail ou le président du tribunal de l'entreprise de leurs absences lorsque

deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar of van stelsel bedoeld in artikel 331/51, § 1, derde lid, veranderen.

§ 2. Tijdens de periode van het verlof voor deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar kan de magistraat niet worden gemachtigd verminderde prestaties om welke redenen dan ook uit te oefenen.

Het verlof voor deelse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar wordt ambtshalve opgeschort wanneer de magistraat één van de volgende verlopen geniet:

1° ouderschapsverlof;

2° adoptieverlof en opvangverlof;

3° zorgverlof teneinde palliatieve zorg te verstrekken of voor het bijstaan van of voor het verstrekken van verzorging aan een lid van het gezin of aan een familielid.

§ 3. Dit verlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

De magistraat ontvangt zijn maandelijkse wedde met toelagen en premies die gelijk is aan 50 %, 60 % of 80 % van zijn voltijdse wedde aangevuld met de premie zoals ze van toepassing is voor de personeelsleden van het openbaar ambt.

§ 4. Voor de magistraten die dit verlof wordt toegekend, kan in een vervanging voorzien worden door middel van een benoeming en, in voorkomend geval, een aanwijzing in overtal telkens de cumulatie van deze verlopen leidt tot een voltijdse invulling van het ambt.”

Art. 71. Artikel 331*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 17 februari 1997 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 december 2021, wordt opgeheven.

Art. 72. In deel II, boek II, titel II, van het hetzelfde Wetboek wordt een hoofdstuk IV*bis*, dat artikel 332 bevat, ingevoegd, als volgt:

“Hoofdstuk IV*bis*. Afwezigheden en verlopen van het gerechtspersoneel, van de rechters en raadsheren in sociale zaken en de rechters in ondernemingszaken”.

Art. 73. Artikel 332 van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen als volgt:

“Art. 332. Een referendaris, een parketjurist, een criminoloog, een lid van de griffie, een lid van het parketsecretariaat en in voorkomend geval het gerechtspersoneel van niveau A van de steundiensten, mag niet afwezig zijn wanneer de dienst eronder lijdt.

De raadsheer in sociale zaken, rechter in sociale zaken en de rechter in ondernemingszaken stelt de eerste voorzitter van het arbeidshof, respectievelijk de voorzitter van de arbeidsrechtbank, respectievelijk de voorzitter van de

celles-ci sont de nature à influencer le bon fonctionnement de la cour ou du tribunal.”.

Art. 74. L'article 332*bis* du même Code, inséré par la loi du 3 mai 2003 et modifié par la loi du 10 avril 2014, est abrogé.

Art. 75. L'article 333 du même Code est abrogé.

Art. 76. À l'article 357, § 2, du même Code, remplacé par la loi du 15 juin 2001 et modifié en dernier lieu par la loi du 1^{er} décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, première phrase, les mots “aux substitués du procureur du Roi” sont remplacés par les mots “aux magistrats du parquet du procureur du Roi” et le mot “prime” est remplacé par le mot “allocation”;

2° dans l'alinéa 1^{er}, la phrase “Les premiers substitués du procureur du Roi reçoivent, dans les mêmes conditions, une prime de 117,75 EUR.” est abrogée;

3° dans l'alinéa 1^{er}, troisième phrase, le mot “prime” est remplacé par le mot “allocation”;

4° les alinéas 3, 4 et 5 sont remplacés par ce qui suit:

“Le montant maximum des allocations sur une base annuelle ne peut pas être supérieur à 4239,00 EUR. Les allocations ne peuvent pas être cumuler avec l'allocation pour prestations irrégulières visée à l'article 47 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.”.

Chapitre 3 - Disposition transitoire

Art. 77. L'allocation pour service de garde visée aux articles 259*octies* et 357, § 2, du Code judiciaire, tels que modifiés par la présente loi, s'applique aux services de garde fournis à partir du 1^{er} octobre 2023.

Chapitre 4 - Entrée en vigueur

Art. 78. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2024.

ondernemingsrechtbank onverwijld in kennis van zijn afwezigheden wanneer deze afwezigheden een invloed kunnen hebben op de goede werking van het hof of de rechtbank.”.

Art. 74. Artikel 332*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 mei 2003 en gewijzigd bij de wet van 10 april 2014, wordt opgeheven.

Art. 75. Artikel 333 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 76. In artikel 357, § 2, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 15 juni 2001 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, eerste zin, worden de woorden “Aan de substituut-procureurs des Konings” vervangen door de woorden “Aan de magistraten van het parket van de procureurs des Konings” en wordt het woord “prime” vervangen door het woord “toelage”;

2° in het eerste lid, wordt de zin “De eerste substituut-procureurs des Konings verkrijgen onder dezelfde voorwaarden een premie van 117,75 EUR.” opgeheven;

3° in het eerste lid, derde zin, wordt het woord “premie” vervangen door het woord “toelage”;

4° het derde, vierde en vijfde lid wordt vervangen als volgt:

“Het maximumbedrag van de toelagen op jaarbasis mag niet hoger zijn dan: 4.239,00 EUR. De toelagen kunnen niet gecumuleerd worden met de toelage voor onregelmatige prestaties zoals bedoeld in artikel 47 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.”.

Hoofdstuk 3 - Overgangsbepaling

Art. 77. De wachttoelage bedoeld in de artikelen 259*octies* en 357, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals gewijzigd door deze wet, is van toepassing op de wachtdiensten die geleverd worden vanaf 1 oktober 2023.

Hoofdstuk 4 - Inwerkingtreding

Art. 78. Deze wet treedt in werking op 1 januari 2024.

Analyse d'impact de la réglementation

RiA-AiR

- :: Remplissez de préférence le formulaire en ligne ria-air.fed.be
- :: Contactez le Helpdesk si nécessaire ria-air@premier.fed.be
- :: Consultez le manuel, les FAQ, etc. www.simplification.be

Fiche signalétique

Auteur .a.

Membre du Gouvernement compétent	Ministre de la Justice
Contact cellule stratégique (nom, email, tél.)	Ann Durwael, Ann@teamjustitie.be , 0485/53.19.82; Eva De Koninck, Eva@teamjustitie.be , 0477/63.95.92.
Administration compétente	SPF Justice
Contact administration (nom, email, tél.)	Wouter Ceulemans, Wouter.Ceulemans@just.fgov.be , 0474/55.10.48

Projet .b.

Titre du projet de réglementation	Avant-projet de loi portant statut social du magistrat	
Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.	Le présent avant-projet constitue une première étape dans l'élaboration d'un statut à part entière pour les magistrats en continuant tout d'abord d'approfondir leur régime de congés. En outre, un certain nombre de disparités dans les primes pour les services de garde sont éliminées.	
Analyses d'impact déjà réalisées	☐ Oui ☒ Non	Si oui, veuillez joindre une copie ou indiquer la référence du document :

Consultations sur le projet de réglementation .c.

Consultations obligatoires, facultatives ou informelles :	Inspecteur des finances, Secrétaire d'Etat au budget, Ministre de la Fonction publique, syndicats et Conseil d'état

Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact .d.

Statistiques, documents de référence, organisations et personnes de référence :	SPF Justice

Date de finalisation de l'analyse d'impact .e.

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?



Un projet de réglementation aura généralement des impacts sur un nombre limité de thèmes. Une liste non-exhaustive de mots-clés est présentée pour faciliter l'appréciation de chaque thème. S'il y a des **impacts positifs et / ou négatifs**, **expliquez-les** (sur base des mots-clés si nécessaire) et **indiquez** les mesures prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs. Pour les thèmes **3, 10, 11 et 21**, des questions plus approfondies sont posées. Consultez le [manuel](#) ou contactez le helpdesk ria-air@premier.fed.be pour toute question.

Lutte contre la pauvreté .1.

Revenu minimum conforme à la dignité humaine, accès à des services de qualité, surendettement, risque de pauvreté ou d'exclusion sociale (y compris chez les mineurs), illettrisme, fracture numérique.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez. ☒ Pas d'impact

Égalité des chances et cohésion sociale .2.

Non-discrimination, égalité de traitement, accès aux biens et services, accès à l'information, à l'éducation et à la formation, écart de revenu, effectivité des droits civils, politiques et sociaux (en particulier pour les populations fragilisées, les enfants, les personnes âgées, les personnes handicapées et les minorités).

☒ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez. ☐ Pas d'impact

En légiférant les congés, les magistrats des différents corps seront traités sur un pied d'égalité, ce qui n'est pas toujours le cas dans la pratique aujourd'hui.

Égalité entre les femmes et les hommes .3.

Accès des femmes et des hommes aux ressources : revenus, travail, responsabilités, santé/soins/bien-être, sécurité, éducation/savoir/formation, mobilité, temps, loisirs, etc.

Exercice des droits fondamentaux par les femmes et les hommes : droits civils, sociaux et politiques.

1. Quelles personnes sont directement et indirectement concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

Si aucune personne n'est concernée, expliquez pourquoi.

[Des personnes sont concernées : magistrats \(régime de congé, primes pour les services de garde\)](#)

Si des personnes sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

[Pas de différences hommes/femmes](#)

S'il existe des différences, répondez aux questions 3 et 4.

3. Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ? [O/N] > expliquez

--

4. Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes ?

--

S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 5.

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

--

Formulaire AIR - v2 – oct. 2014

Santé .4.

Accès aux soins de santé de qualité, efficacité de l'offre de soins, espérance de vie en bonne santé, traitements des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, cancers, diabète et maladies respiratoires chroniques), déterminants de la santé (niveau socio-économique, alimentation, pollution), qualité de la vie.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☒ Pas d'impact**Emploi .5.**

Accès au marché de l'emploi, emplois de qualité, chômage, travail au noir, conditions de travail et de licenciement, carrière, temps de travail, bien-être au travail, accidents de travail, maladies professionnelles, équilibre vie privée - vie professionnelle, rémunération convenable, possibilités de formation professionnelle, relations collectives de travail.

☒ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☐ Pas d'impact

En consacrant légalement les congés, la fonction de magistrat est rendue plus attractive. La vérification de sécurité garantit que non seulement les citoyens, mais aussi les autres magistrats

Modes de consommation et production .6.

Stabilité/prévisibilité des prix, information et protection du consommateur, utilisation efficace des ressources, évaluation et intégration des externalités (environnementales et sociales) tout au long du cycle de vie des produits et services, modes de gestion des organisations.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☒ Pas d'impact**Développement économique .7.**

Création d'entreprises, production de biens et de services, productivité du travail et des ressources/matières premières, facteurs de compétitivité, accès au marché et à la profession, transparence du marché, accès aux marchés publics, relations commerciales et financières internationales, balance des importations/exportations, économie souterraine, sécurité d'approvisionnement des ressources énergétiques, minérales et organiques.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☒ Pas d'impact**Investissements .8.**

Investissements en capital physique (machines, véhicules, infrastructures), technologique, intellectuel (logiciel, recherche et développement) et humain, niveau d'investissement net en pourcentage du PIB.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☒ Pas d'impact**Recherche et développement .9.**

Opportunités de recherche et développement, innovation par l'introduction et la diffusion de nouveaux modes de production, de nouvelles pratiques d'entreprises ou de nouveaux produits et services, dépenses de recherche et de développement.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☒ Pas d'impact

PME .10.

Impact sur le développement des PME.

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées par le projet ?
 Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (< 50 travailleurs) dont le % de micro-entreprise (< 10 travailleurs).
 Si aucune entreprise n'est concernée, expliquez pourquoi.

↓ Si des PME sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.
 N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11

↓ S'il y a un impact négatif, répondez aux questions 3 à 5.

3. Ces impacts sont-ils proportionnellement plus lourds sur les PME que sur les grandes entreprises ? [O/N] > expliquez
4. Ces impacts sont-ils proportionnels à l'objectif poursuivi ? [O/N] > expliquez
5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?
-

Charges administratives .11.

Réduction des formalités et des obligations administratives liées directement ou indirectement à l'exécution, au respect et/ou au maintien d'un droit, d'une interdiction ou d'une obligation.

↓ Si des citoyens (cf. thème 3) et/ou des entreprises (cf. thème 10) sont concernés, répondez aux questions suivantes.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.
 S'il n'y a aucune formalité ou obligation, expliquez pourquoi.

a.

b.

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation actuelle*, répondez aux questions 2a à 4a.

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation en projet**, répondez aux questions 2b à 4b.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?
- a. --*
- b. --**
3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?
- a.
- b.
4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?
- a. --*
- b. --**
5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?
-

Formulaire AIR - v2 – oct. 2014

Énergie .12.

Mix énergétique (bas carbone, renouvelable, fossile), utilisation de la biomasse (bois, biocarburants), efficacité énergétique, consommation d'énergie de l'industrie, des services, des transports et des ménages, sécurité d'approvisionnement, accès aux biens et services énergétiques.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

Mobilité .13.

Volume de transport (nombre de kilomètres parcourus et nombre de véhicules), offre de transports collectifs, offre routière, ferroviaire, maritime et fluviale pour les transports de marchandises, répartitions des modes de transport (modal shift), sécurité, densité du trafic.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

Alimentation .14.

Accès à une alimentation sûre (contrôle de qualité), alimentation saine et à haute valeur nutritionnelle, gaspillages, commerce équitable.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

Changements climatiques .15.

Émissions de gaz à effet de serre, capacité d'adaptation aux effets des changements climatiques, résilience, transition énergétique, sources d'énergies renouvelables, utilisation rationnelle de l'énergie, efficacité énergétique, performance énergétique des bâtiments, piégeage du carbone.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

Ressources naturelles .16.

Gestion efficace des ressources, recyclage, réutilisation, qualité et consommation de l'eau (eaux de surface et souterraines, mers et océans), qualité et utilisation du sol (pollution, teneur en matières organiques, érosion, assèchement, inondations, densification, fragmentation), déforestation.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

Air intérieur et extérieur .17.

Qualité de l'air (y compris l'air intérieur), émissions de polluants (agents chimiques ou biologiques : méthane, hydrocarbures, solvants, SOx, NOx, NH3), particules fines.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

Biodiversité .18.

Niveaux de la diversité biologique, état des écosystèmes (restauration, conservation, valorisation, zones protégées), altération et fragmentation des habitats, biotechnologies, brevets d'invention sur la matière biologique, utilisation des ressources génétiques, services rendus par les écosystèmes (purification de l'eau et de l'air, ...), espèces domestiquées ou cultivées, espèces exotiques envahissantes, espèces menacées.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

5 / 6

Nuisances .19.

Nuisances sonores, visuelles ou olfactives, vibrations, rayonnements ionisants, non ionisants et électromagnétiques, nuisances lumineuses.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif

 Expliquez.

☒ Pas d'impact
Autorités publiques .20.

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et consultation, services publics aux usagers, plaintes, recours, contestations, mesures d'exécution, investissements publics.

☒ Impact positif

☐ Impact négatif

 Expliquez.

☒ Pas d'impact

Ce n'est qu'un premier pas vers un statut social à part entière, maintenant un équilibre entre les besoins du magistrat individuel et le service au citoyen. En outre, il appartient au chef de corps de veiller à ce que la prestation de services puisse être garantie et de prendre les mesures nécessaires à cette fin.

Cohérence des politiques en faveur du développement .21.

Prise en considération des impacts involontaires des mesures politiques belges sur les intérêts des pays en développement.

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants :

☐ sécurité alimentaire

☐ santé et accès aux médicaments

☐ travail décent

☐ commerce local et international

☐ revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation)

☐ mobilité des personnes

☐ environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre)

☐ paix et sécurité

Expliquez si aucun pays en développement n'est concerné.

S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, répondez à la question 2.

2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays). Cf. manuel

S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 3.

3. Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs ?

Regelgevingsimpactanalyse

RiA-AiR

- :: Vul het formulier bij voorkeur online in ria-air.fed.be
- :: Contacteer de helpdesk indien nodig ria-air@premier.fed.be
- :: Raadpleeg de handleiding, de FAQ, enz. www.verenvoudiging.be

Beschrijvende fiche

Auteur .a.

Bevoegd regeringslid	Minister van Justitie
Contactpersoon beleidscel (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	Ann Durwael, Ann@teamjustitie.be , 0485/53.19.82; Eva De Koninck, Eva@teamjustitie.be , 0477/63.95.92;
Overheidsdienst	FOD Justitie
Contactpersoon overheidsdienst (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	Wouter Ceulemans, Wouter.Ceulemans@just.fgov.be , 0474/55.10.48

Ontwerp .b.

Titel van het ontwerp van regelgeving	Voorontwerp van wet houdende het sociaal statuut van de magistraat
Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.	Dit voorontwerp zet de eerste stap in de richting van een volwaardig statuut voor de magistraten door vooraleerst hun verlofregeling verder uit te diepen. Daarnaast worden een aantal ongelijkheden bij de premies voor de wachtdiensten weggewerkt.
Impactanalyses reeds uitgevoerd	☐ Ja Indien ja, gelieve een kopie bij te voegen of de referentie van het document te vermelden: ☒ Nee

Raadpleging over het ontwerp van regelgeving .c.

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen:	Inspecteur van financiën, Staatssecretaris voor begroting, Minister van Ambtenarenzaken, vakbonden, Raad van State.

Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren .d.

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en contactpersonen:	FOD Justitie

Datum van beëindiging van de impactanalyse .e.

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?



Een ontwerp van regelgeving zal meestal slechts impact hebben op enkele thema's.

Een niet-exhaustieve lijst van trefwoorden is gegeven om de inschatting van elk thema te vergemakkelijken.

Indien er een **positieve en/of negatieve impact** is, leg deze uit (gebruik indien nodig trefwoorden) en vermeld welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve effecten te verlichten/te compenseren.

Voor de thema's **3, 10, 11** en **21**, worden meer gedetailleerde vragen gesteld.

Raadpleeg de [handleiding](#) of contacteer de helpdesk ria-air@premier.fed.be indien u vragen heeft.

Kansarmoedebestrijding .1.

Menswaardig minimuminkomen, toegang tot kwaliteitsvolle diensten, schuldenoverlast, risico op armoede of sociale uitsluiting (ook bij minderjarigen), ongeletterdheid, digitale kloof.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact



Leg uit.

☒ Geen impact

Gelijke Kansen en sociale cohesie .2.

Non-discriminatie, gelijke behandeling, toegang tot goederen en diensten, toegang tot informatie, tot onderwijs en tot opleiding, loonkloof, effectiviteit van burgerlijke, politieke en sociale rechten (in het bijzonder voor kwetsbare bevolkingsgroepen, kinderen, ouderen, personen met een handicap en minderheden).

☒ Positieve impact

☐ Negatieve impact



Leg uit.

☐ Geen impact

Door de verlopen wettelijk vast te leggen, zullen de magistraten in de verschillende korpsen gelijk behandeld worden, hetgeen in de praktijk op vandaag niet steeds het geval is.

Gelijkheid van vrouwen en mannen .3.

Toegang van vrouwen en mannen tot bestaansmiddelen: inkomen, werk, verantwoordelijkheden, gezondheid/zorg/welzijn, veiligheid, opleiding/kennis/vorming, mobiliteit, tijd, vrije tijd, etc.

Uitoefening door vrouwen en mannen van hun fundamentele rechten: burgerlijke, sociale en politieke rechten.

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

Indien geen enkele persoon betrokken is, leg uit waarom.

Er zijn personen betrokken : magistraten (verlofregeling, premies voor wachtdiensten)



Indien er personen betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

Geen verschil tussen mannen en vrouwen



Indien er verschillen zijn, beantwoord dan vragen 3 en 4.

3. Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)? [J/N] > Leg uit

--

4. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening houdend met de voorgaande antwoorden?

--



Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 5.

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Gezondheid .4.

Toegang tot kwaliteitsvolle gezondheidszorg, efficiëntie van het zorgaanbod, levensverwachting in goede gezondheid, behandelingen van chronische ziekten (bloedvatenziekten, kankers, diabetes en chronische ademhalingsziekten), gezondheidsdeterminanten (sociaaleconomisch niveau, voeding, verontreiniging), levenskwaliteit.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact
Werkgelegenheid .5.

Toegang tot de arbeidsmarkt, kwaliteitsvolle banen, werkloosheid, zwartwerk, arbeids- en ontslagomstandigheden, loopbaan, arbeidstijd, welzijn op het werk, arbeidsongevallen, beroepsziekten, evenwicht privé- en beroepsleven, gepaste verloning, mogelijkheid tot beroepsopleiding, collectieve arbeidsverhoudingen.

☒ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☐ Geen impact

Door de verlopen wettelijk te verankeren, wordt het ambt van magistraat aantrekkelijker gemaakt.

Consumptie- en productiepatronen .6.

Prijsstabiliteit of -voorzienbaarheid, inlichting en bescherming van de consumenten, doeltreffend gebruik van hulpbronnen, evaluatie en integratie van (sociale- en milieu-) externaliteiten gedurende de hele levenscyclus van de producten en diensten, beheerpatronen van organisaties.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact
Economische ontwikkeling .7.

Oprichting van bedrijven, productie van goederen en diensten, arbeidsproductiviteit en productiviteit van hulpbronnen/grondstoffen, competitiviteitsfactoren, toegang tot de markt en tot het beroep, markttransparantie, toegang tot overheidsopdrachten, internationale handels- en financiële relaties, balans import/export, ondergrondse economie, bevoorradingszekerheid van zowel energiebronnen als minerale en organische hulpbronnen.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact
Investerings .8.

Investerings in fysiek (machines, voertuigen, infrastructuur), technologisch, intellectueel (software, onderzoek en ontwikkeling) en menselijk kapitaal, nettoinvesteringcijfer in procent van het bbp.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact
Onderzoek en ontwikkeling .9.

Mogelijkheden betreffende onderzoek en ontwikkeling, innovatie door de invoering en de verspreiding van nieuwe productiemethodes, nieuwe ondernemingspraktijken of nieuwe producten en diensten, onderzoeks- en ontwikkelingsuitgaven.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

Kmo's .10.

Impact op de ontwikkeling van de kmo's.

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (< 50 werknemers), waaronder het % micro-ondernemingen (< 10 werknemers).

Indien geen enkele onderneming betrokken is, leg uit waarom.

↓ Indien er kmo's betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.
N.B. De impact op de administratieve lasten moet bij thema 11 gedetailleerd worden.

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vragen 3 tot 5.

3. Is deze impact verhoudingsgewijs zwaarder voor de kmo's dan voor de grote ondernemingen? [J/N] > Leg uit
4. Staat deze impact in verhouding tot het beoogde doel? [J/N] > Leg uit
5. Welke maatregelen worden genomen om deze negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Administratieve lasten .11.

Verlaging van de formaliteiten en administratieve verplichtingen die direct of indirect verbonden zijn met de uitvoering, de naleving en/of de instandhouding van een recht, een verbod of een verplichting.

↓ Indien burgers (zie thema 3) en/of ondernemingen (zie thema 10) betrokken zijn, beantwoord dan volgende vragen.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving.
Indien er geen enkele formaliteiten of verplichtingen zijn, leg uit waarom.

a.

b.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige* regelgeving, beantwoord dan vragen 2a tot 4a.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving**, beantwoord dan vragen 2b tot 4b.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

a.

b. --**

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

a.

b.

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

a. --*

b. --**

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Energie .12.

Energimix (koolstofarm, hernieuwbaar, fossiel), gebruik van biomassa (hout, biobrandstoffen), energie-efficiëntie, energieverbruik van de industrie, de dienstensector, de transportsector en de huishoudens, bevoorradingszekerheid, toegang tot energiediensten en -goederen.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	↓ Leg uit. ☒ Geen impact

Mobiliteit .13.

Transportvolume (aantal afgelegde kilometers en aantal voertuigen), aanbod van gemeenschappelijk personenvervoer, aanbod van wegen, sporen en zee- en binnenvaart voor goederenvervoer, verdeling van de vervoerswijzen (modal shift), veiligheid, verkeersdichtheid.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	↓ Leg uit. ☒ Geen impact

Voeding .14.

Toegang tot veilige voeding (kwaliteitscontrole), gezonde en voedzame voeding, verspilling, eerlijke handel.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	↓ Leg uit. ☒ Geen impact

Klimaatverandering .15.

Uitstoot van broeikasgassen, aanpassingsvermogen aan de gevolgen van de klimaatverandering, veerkracht, energie overgang, hernieuwbare energiebronnen, rationeel energiegebruik, energie-efficiëntie, energieprestaties van gebouwen, winnen van koolstof.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	↓ Leg uit. ☒ Geen impact

Natuurlijke hulpbronnen .16.

Efficiënt beheer van de hulpbronnen, recyclage, hergebruik, waterkwaliteit en -consumptie (oppervlakte- en grondwater, zeeën en oceanen), bodemkwaliteit en -gebruik (verontreiniging, organisch stofgehalte, erosie, drooglegging, overstromingen, verdichting, fragmentatie), ontbossing.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	↓ Leg uit. ☒ Geen impact

Buiten- en binnenlucht .17.

Luchtkwaliteit (met inbegrip van de binnenlucht), uitstoot van verontreinigende stoffen (chemische of biologische agentia: methaan, koolwaterstoffen, oplosmiddelen, SOX, NOX, NH3), fijn stof.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	↓ Leg uit. ☒ Geen impact

Biodiversiteit .18.

Graad van biodiversiteit, stand van de ecosystemen (herstelling, behoud, valorisatie, beschermde zones), verandering en fragmentatie van de habitat, biotechnologieën, uitvindingsoctrooien in het domein van de biologie, gebruik van genetische hulpbronnen, diensten die de ecosystemen leveren (water- en luchtzuivering, enz.), gedomesticeerde of gecultiveerde soorten, invasieve uitheemse soorten, bedreigde soorten.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	↓ Leg uit. ☒ Geen impact

Hinder .19.

Geluids-, geur- of visuele hinder, trillingen, ioniserende, niet-ioniserende en elektromagnetische stralingen, lichtoverlast.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	☒ Geen impact ↓ Leg uit.

Overheid .20.

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging, dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering, overheidsinvesteringen.		
☐ Positieve impact	☒ Negatieve impact	☒ Geen impact ↓ Leg uit.
Het gaat slechts om een eerste stap in een volwaardig sociaal statuut, waarbij een evenwicht bewaard wordt tussen de behoeften van de individuele magistraat en de dienstverlening ten aanzien van de burger. Bovendien is het aan de korpschef om erover te waken dat de dienstverlening gegarandeerd kan worden en hiertoe de nodige maatregelen te nemen.		

Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling .21.

Inachtneming van de onbedoelde neveneffecten van de Belgische beleidsmaatregelen op de belangen van de ontwikkelingslanden.									
1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: <table border="0"> <tr> <td>☐ voedselveiligheid</td> <td>☐ inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie)</td> </tr> <tr> <td>☐ gezondheid en toegang tot geneesmiddelen</td> <td>☐ mobiliteit van personen</td> </tr> <tr> <td>☐ waardig werk</td> <td>☐ leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling)</td> </tr> <tr> <td>☐ lokale en internationale handel</td> <td>☐ vrede en veiligheid</td> </tr> </table> Indien er geen enkelen ontwikkelingsland betrokken is, leg uit waarom.		☐ voedselveiligheid	☐ inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie)	☐ gezondheid en toegang tot geneesmiddelen	☐ mobiliteit van personen	☐ waardig werk	☐ leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling)	☐ lokale en internationale handel	☐ vrede en veiligheid
☐ voedselveiligheid	☐ inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie)								
☐ gezondheid en toegang tot geneesmiddelen	☐ mobiliteit van personen								
☐ waardig werk	☐ leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling)								
☐ lokale en internationale handel	☐ vrede en veiligheid								
↓	Indien er een positieve en/of negatieve impact is, beantwoord dan vraag 2.								
2. Verduidelijk de impact per regionale groepen of economische categorieën (eventueel landen oplijsten). Zie bijlage --									
↓	Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 3.								
3. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren? --									

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 73.709/1 DU 4 SEPTEMBRE 2023

Le 26 mai 2023, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre de la Justice à communiquer un avis dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'portant statut social du magistrat'.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 6 juillet 2023. La chambre était composée de Wilfried VAN VAERENBERGH, premier président du Conseil d'État, Wouter PAS et Inge VOS, conseillers d'État, Michel TISON et Johan PUT, assesseurs, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Rein THIELEMANS, premier auditeur, et Lennart NIJS, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wilfried VAN VAERENBERGH, premier président.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 4 septembre 2023.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

2. L'avant-projet de loi soumis pour avis a essentiellement pour objet de remplacer dans la deuxième partie, livre II, titre II, du Code judiciaire, le chapitre IV 'Des absences et des congés' par un nouveau chapitre IV 'Des absences et des congés des magistrats' et d'insérer ensuite un chapitre IVbis 'Absences et des congés [lire: Des absences et des congés] des membres du personnel judiciaire, des juges et des conseillers sociaux et des juges consulaires'. En outre, l'avant-projet contient des dispositions relatives à l'allocation pour service de garde visée aux articles 259octies et 357 du Code judiciaire.

2.1. Les modifications en projet des articles 259octies et 357 du Code judiciaire (articles 2 et 76 de l'avant-projet) fixent uniformément le montant de l'allocation pour service de garde à 235,50 euros par prestation, lequel est plafonné à 4.239 euros par an, afin d'éliminer les inégalités en la matière entre les magistrats en formation, les candidats magistrats, les substituts du procureur ayant moins de 24 ans d'ancienneté,

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité avec les normes supérieures.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 73.709/1 VAN 4 SEPTEMBER 2023

Op 26 mei 2023 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Justitie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'houdende het sociaal statuut van de magistraat'.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 6 juli 2023. De kamer was samengesteld uit Wilfried VAN VAERENBERGH, eerste voorzitter van de Raad van State, Wouter PAS en Inge VOS, staatsraden, Michel TISON en Johan PUT, assessoren, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Rein THIELEMANS, eerste auditeur, en Lennart NIJS, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wilfried VAN VAERENBERGH, eerste voorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 4 september 2023.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. Het voorontwerp van wet strekt er hoofdzakelijk toe in deel II, boek II, titel II, van het Gerechtelijk Wetboek, hoofdstuk IV 'Afwezigheid en Verlof' te vervangen door een nieuw hoofdstuk IV 'Afwezigheden en verloven van magistraten' en vervolgens een hoofdstuk IVbis 'Afwezigheden en verloven van het gerechtspersoneel, van de rechters en raadsheren in sociale zaken en de rechters in ondernemingszaken' in te voegen. Daarnaast bevat het voorontwerp bepalingen betreffende de wachttoelage bedoeld in de artikelen 259octies en 357 van het Gerechtelijk Wetboek.

2.1. Met de ontworpen wijzigingen van de artikelen 259octies en 357 van het Gerechtelijk Wetboek (artikelen 2 en 76 van het voorontwerp) wordt het bedrag van de wachttoelage eenvormig vastgelegd op 235,50 euro per prestatie, met een jaarlijks maximum van 4.239 euro, teneinde de ongelijkheden op dat vlak tussen magistraten in opleiding, kandidaat-magistraten, substituut-procureurs met minder dan 24 jaar anciënniteit,

¹ Aangezien het gaat om een voorontwerp van wet, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

les substituts du procureur ayant au moins 24 ans d'ancienneté et les premiers substituts du procureur du Roi. Les nouvelles dispositions s'appliquent aux services de garde fournis à partir du 1^{er} octobre 2023 (article 77 de l'avant-projet).

2.2.1. La section I^{re} du nouveau chapitre IV contient des dispositions générales et définit le champ d'application du chapitre. Ce dernier s'applique aux magistrats du siège et du ministère public, à l'exception des magistrats suppléants, et y compris aux magistrats en formation et aux assessseurs au tribunal de l'application des peines. Par ailleurs, il est prévu que le magistrat, le magistrat en formation ou l'assesseur du tribunal de l'application des peines ne peut s'absenter si le service doit souffrir de son absence, à moins qu'un congé ou une dispense de service ne lui ait été accordé à cet effet, conformément aux dispositions du chapitre. Il est en outre précisé que les congés sont accordés par le chef de corps, qui prend une décision motivée lorsque le congé est refusé ou lorsque certaines conditions sont liées à l'octroi du congé. Le magistrat qui s'absente sans autorisation ou dépasse sans motif valable le terme de son congé se trouve de plein droit en non-activité, ce qui implique qu'il n'a pas droit au traitement ou supplément de traitement ni aux augmentations et avantages y afférents. Il est instauré une voie de recours en ce qui concerne la décision du chef de corps de refuser un congé ou d'assortir ce congé de conditions. Cette voie de recours ne vaut pas pour les décisions relatives au congé annuel de vacances et au congé de circonstances. Le recours est introduit auprès des 'commissions de recours pour les congés', à savoir les commissions de recours instituées près le Collège des cours et tribunaux, près le Collège du ministère public et près la Cour de cassation.

2.2.2. La section II du nouveau chapitre IV concerne le congé annuel de vacances, les jours de récupération et les jours fériés. Le magistrat a droit à un congé annuel de vacances dont la durée varie de 26 jours ouvrables pour les magistrats de moins de 45 ans à 35 jours ouvrables pour les magistrats à partir de 66 ans. Le magistrat prend au moins quinze jours de ce congé annuel de vacances pendant la période du 1^{er} juillet au 31 août. Le congé annuel de vacances est assimilé à une période d'activité de service. Il est pris "en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service". Les jours non pris peuvent être reportés à l'année suivante. Toute période d'activité de service donne droit au congé annuel de vacances mais le congé de vacances est réduit à due concurrence, lorsque le magistrat démissionne de ses fonctions dans le courant de l'année ou a obtenu certains congés ou absences au cours de l'année. L'avant-projet règle en outre le congé pour les jours fériés et les jours de congé de compensation pour les jours fériés qui coïncident avec un samedi ou un dimanche. Le magistrat a droit chaque année à 12 jours de récupération forfaitaires en compensation du dépassement de la durée de travail visée à l'article 8, § 1^{er}, de la loi du 14 décembre 2000 'fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public'. Ces jours de récupération peuvent être pris aux mêmes conditions que le congé annuel mais ne peuvent pas être reportés à l'année suivante. Le nombre de jours de récupération est réduit à due concurrence, lorsque le magistrat démissionne de

substituut-procureurs met minstens 24 jaar anciënniteit en eerste substituut-procureurs des Konings weg te werken. De nieuwe bepalingen zijn van toepassing op de wachtdiensten die geleverd worden vanaf 1 oktober 2023 (artikel 77 van het voorontwerp).

2.2.1. Afdeling I van het nieuwe hoofdstuk IV bevat algemene bepalingen en omschrijft het toepassingsgebied van het hoofdstuk. Het is van toepassing op de magistraten van de zetel en van het openbaar ministerie, met uitzondering van de plaatsvervangende magistraten en met inbegrip van de magistraten in opleiding en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank. Daarnaast wordt bepaald dat de magistraat, de magistraat in opleiding of de assessor in de strafuitvoeringsrechtbank niet afwezig mag zijn wanneer de dienst eronder lijdt, tenzij hem hiervoor verlof of dienstvrijstelling werd toegekend overeenkomstig de bepalingen van het hoofdstuk. Voorts wordt bepaald dat de verloven worden toegekend door de korpschef, die een gemotiveerde beslissing neemt wanneer het verlof geweigerd wordt of aan het verlenen van het verlof bepaalde voorwaarden worden verbonden. De magistraat die zonder toestemming afwezig is of de duur van zijn verlof zonder geldige reden overschrijdt, is van rechtswege in non-activiteit, wat inhoudt dat hij geen recht heeft op wedde of weddebijslag met de daaraan verbonden verhogingen en voordelen. Er wordt een beroepsmogelijkheid ingevoerd met betrekking tot de beslissing van de korpschef waarbij een verlof wordt geweigerd of voorwaardelijk is. Die beroepsmogelijkheid geldt niet voor beslissingen inzake het jaarlijks vakantieverlof en het omstandigheidsverlof. Het beroep wordt ingesteld bij 'beroepscommissies voor de verloven', zijnde beroepscommissies opgericht bij het College van de hoven en rechtbanken, bij het College van het openbaar ministerie en bij het Hof van Cassatie.

2.2.2. Afdeling II van het nieuwe hoofdstuk IV betreft het jaarlijks vakantieverlof, de recuperatiedagen en de feestdagen. De magistraat heeft recht op een jaarlijks vakantieverlof waarvan de duur varieert van 26 werkdagen voor magistraten van minder dan 45 jaar tot 35 werkdagen voor magistraten vanaf 66 jaar. De magistraat neemt minstens vijftien dagen van dit jaarlijks vakantieverlof op tijdens de periode van 1 juli tot 31 augustus. Het jaarlijks vakantieverlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld. Het wordt genomen "in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst". Niet-opgenomen dagen kunnen worden overgedragen naar het volgende jaar. Elke periode van dienstactiviteit geeft recht op jaarlijks vakantieverlof maar het vakantieverlof wordt in evenredige mate verminderd wanneer de magistraat in de loop van het jaar zijn ambt definitief neerlegt of tijdens het jaar bepaalde verloven of afwezigheden heeft verkregen. Het voorontwerp regelt daarnaast het verlof voor feestdagen en de compensatieverlofdagen voor feestdagen die met een zaterdag of een zondag samenvallen. De magistraat heeft recht op 12 forfaitaire recuperatiedagen per jaar ter compensatie van het overschrijden van de arbeidssduur als omschreven in artikel 8, § 1, van de wet van 14 december 2000 'tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector'. Deze recuperatiedagen kunnen worden opgenomen onder dezelfde voorwaarden als het jaarlijks verlof maar zijn niet overdraagbaar naar het volgende jaar. Het aantal recuperatiedagen wordt in evenredige

ses fonctions dans le courant de l'année ou a obtenu certains congés ou absences au cours de l'année.

2.2.3. La section III du nouveau chapitre IV porte sur les congés de circonstances et les congés exceptionnels. L'avant-projet détermine les événements qui donnent droit à un congé de circonstances. Ce congé est fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service et il est assimilé à une période d'activité de service. Le congé exceptionnel pour cas de force majeure est limité à quatre jours ouvrables par an.

2.2.4. La section IV du nouveau chapitre IV contient des dispositions relatives à la protection de la maternité. Le congé de maternité visé à l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail est assimilé à une période d'activité de service. La section comporte en outre des dispositions concernant le congé prénatal et le congé postnatal, l'accomplissement de services de garde, le congé nécessaire pour subir les examens médicaux prénatals qui ne peuvent avoir lieu en dehors des heures de service, le congé coparental en cas de décès ou d'hospitalisation de la mère, la prolongation de la période de repos postnatal lorsque le nouveau-né doit rester dans l'établissement hospitalier, la pause d'allaitement et l'aménagement des conditions de travail pour la magistrate enceinte qui estime être exposée à un risque pendant l'exercice de ses fonctions.

2.2.5. La section V du nouveau chapitre IV concerne le congé parental auquel le magistrat a droit à l'occasion de la naissance d'un enfant, jusqu'à ce que l'enfant atteigne l'âge de douze ans, ou en raison de l'adoption d'un enfant, également jusqu'à ce que l'enfant atteigne l'âge de douze ans. Lorsque l'enfant est handicapé, il n'y a pas de limite d'âge. Le congé parental peut être pris sous la forme d'un congé à temps plein durant une période de quatre mois, sous la forme d'un congé à mi-temps durant une période de huit mois, sous la forme d'un congé d'un cinquième durant une période de vingt mois ou sous la forme d'un congé d'un dixième durant une période de quarante mois. Le congé parental n'est pas rémunéré mais le magistrat perçoit mensuellement de l'Office national de l'emploi la même allocation que celle qui est accordée aux membres du personnel de la fonction publique. Le magistrat communique au chef de corps la date à laquelle il souhaite que le congé commence et la durée de celui-ci. Le congé est fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.

2.2.6. La section VI du nouveau chapitre IV règle le congé d'adoption, le congé d'accueil, le congé parental d'accueil et le congé pour soins d'accueil. Le congé d'adoption est de maximum neuf semaines (il sera porté à dix semaines à partir du 1^{er} janvier 2025 et à onze semaines à partir du 1^{er} janvier 2027) pour le parent adoptif ou pour les deux parents adoptifs ensemble. Le congé d'adoption doit être pris au plus tard dans les sept mois qui suivent l'accueil de l'enfant dans la famille du magistrat. Dans le cadre d'une adoption internationale, une partie de ce congé peut être prise au préalable afin de préparer l'accueil effectif de l'enfant dans la famille. Le congé est fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service. La durée maximale du

mate verminderd wanneer de magistraat in de loop van het jaar zijn ambt definitief neerlegt of tijdens het jaar bepaalde verloven of afwezigheden heeft verkregen.

2.2.3. Afdeling III van het nieuwe hoofdstuk IV heeft betrekking op het omstandigheidsverlof en het uitzonderlijk verlof. Het voorontwerp bepaalt de aangelegenheden die recht geven op een omstandigheidsverlof. Dat verlof wordt vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst en wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit. Het uitzonderlijk verlof wegens overmacht is beperkt tot vier werkdagen per jaar.

2.2.4. Afdeling IV van het nieuwe hoofdstuk IV bevat bepalingen inzake de moederschapsbescherming. Het moederschapsverlof bedoeld in artikel 39 van de Arbeidswet van 16 maart 1971 wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit. De afdeling bevat voorts bepalingen betreffende het prenataal verlof en het postnataal verlof, het presteren van wachtdiensten, het verlof om naar prenatale medische onderzoeken te gaan die niet buiten de diensturen kunnen plaatsvinden, het mee-ouderschapsverlof bij overlijden van de moeder of opname in het ziekenhuis, de verlenging van de postnatale rustperiode wanneer het pasgeboren kind in een verplegingsinrichting moet verblijven, de borstvoedingspauze en de aanpassing van de werkomstandigheden voor de zwangere magistraat die meent dat zij tijdens de uitoefening van haar functie aan een risico wordt blootgesteld.

2.2.5. Afdeling V van het nieuwe hoofdstuk IV heeft betrekking op het ouderschapsverlof waarop de magistraat recht heeft naar aanleiding van de geboorte van een kind, tot het kind twaalf jaar wordt, of in het kader van de adoptie van een kind, eveneens tot het kind twaalf jaar wordt. Wanneer het kind gehandicapt is, is er geen leeftijdsgrens. Het ouderschapsverlof kan worden opgenomen gedurende vier maanden als voltijds verlof, gedurende acht maanden als halftijds verlof, gedurende twintig maanden als verlof van één vijfde of gedurende veertig maanden als verlof van één tiende. Het ouderschapsverlof wordt niet bezoldigd maar de magistraat ontvangt maandelijks van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening dezelfde toelage als die welke wordt toegekend aan de personeelsleden van het openbaar ambt. De magistraat deelt aan de korpschef de datum mee waarop hij wenst dat het verlof zal aanvangen en de duur ervan. Het verlof wordt vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.

2.2.6. Afdeling VI van het nieuwe hoofdstuk IV regelt het adoptieverlof, het opvangverlof, het pleegouderverlof en het pleegzorgverlof. Het adoptieverlof bedraagt maximum negen weken (verhoogd tot tien weken vanaf 1 januari 2025 en tot elf weken vanaf 1 januari 2027) voor de adoptieouder of voor beide adoptieouders samen. Het adoptieverlof dient te worden opgenomen uiterlijk binnen de zeven maanden na de opname van het kind in het gezin van de magistraat. Bij interlandelijke adoptie kan een deel vooraf worden opgenomen om de daadwerkelijke opvang van het kind in het gezin voor te bereiden. Het verlof wordt vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst. De maximumduur van het adoptieverlof wordt

congé d'adoption est doublée lorsque l'enfant est handicapé. Le congé d'accueil est accordé au magistrat qui assure la tutelle officielle d'un enfant de moins de dix ans. Le congé est de six semaines au plus pour un enfant de moins de trois ans et de quatre semaines au plus dans les autres cas. Sa durée maximale est doublée lorsque l'enfant est handicapé. Le congé est fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service. Le congé pour soins d'accueil est accordé au magistrat qui a été désigné comme parent d'accueil par le tribunal ou par un service compétent des communautés. La durée du congé ne peut pas dépasser six jours ouvrables par an. Le congé pour soins d'accueil peut être pris pour des événements bien déterminés, comme les audiences auprès des autorités judiciaires et administratives et les contacts avec les parents, des tiers ou le service de placement. Le congé est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service. Lorsqu'il s'agit d'un placement familial de longue durée, le magistrat a droit une seule fois à un congé parental d'accueil pendant une période ininterrompue de maximum neuf semaines (augmenté comme le congé d'adoption) pour le parent d'accueil ou pour les deux parents d'accueil ensemble. Le congé parental d'accueil doit prendre cours dans les douze mois qui suivent l'inscription de l'enfant comme faisant partie du ménage dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers. Le congé est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service. La durée maximale du congé parental d'accueil est doublée lorsque l'enfant est handicapé. La durée maximale est prolongée de deux semaines par parent d'accueil en cas d'accueil simultané de plusieurs enfants mineurs. Le congé d'adoption, le congé d'accueil, le congé pour soins d'accueil et le congé parental d'accueil sont assimilés à une période d'activité de service.

2.2.7. La section VII du nouveau chapitre IV règle le congé de maladie. L'absence pour cause de maladie ou d'accident est assimilée à une période d'activité de service. Pour une absence pour cause de maladie ou d'accident d'une durée supérieure à trois jours ouvrables, le magistrat introduit un certificat médical, faute de quoi il se trouve de plein droit en non-activité. L'avant-projet règle la procédure de l'examen médical et la possibilité de soumettre des litiges médicaux au médecin-arbitre. Le magistrat peut demander d'exercer sa fonction dans le cadre de prestations réduites pour raisons médicales, tout en continuant à bénéficier du traitement complet. L'avant-projet détermine la procédure à suivre à cet effet. Le trajet de réintégration en cas de maladie ou d'accident est également prévu pour les magistrats.

2.2.8. La section VIII du nouveau chapitre IV concerne les congés d'assistance, à savoir le congé pour donner des soins palliatifs, le congé pour l'assistance ou l'octroi de soins à un membre du ménage ou à un membre de la famille, jusqu'au deuxième degré, qui souffre d'une maladie grave, et le congé pour l'assistance ou les soins à un enfant mineur pendant ou juste après l'hospitalisation des suites d'une maladie grave.

2.2.9. La section IX du nouveau chapitre IV contient des dispositions relatives à l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ans ou, pour les magistrats de la Cour de cassation ou près celle-ci, à partir de 60 ans. L'exercice de

verdubbeld als het kind gehandicapt is. Het opvangverlof wordt toegestaan aan de magistraat die de pleegvoogdij van een kind jonger dan tien jaar opneemt. Het verlof bedraagt ten hoogste zes weken voor een kind jonger dan 3 jaar en ten hoogste vier weken in de andere gevallen. De maximumduur ervan wordt verdubbeld als het kind gehandicapt is. Het verlof wordt vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst. Het pleegzorgverlof wordt toegestaan aan de magistraat die is aangesteld als pleegouder door de rechtbank of door een bevoegde dienst van de Gemeenschappen. De duur van het verlof mag zes werkdagen per jaar niet overschrijden. Het pleegzorgverlof kan opgenomen worden voor welbepaalde aangelegenheden, zoals zittingen bij de gerechtelijke en administratieve autoriteiten en contacten met de ouders, derden of de dienst voor pleegzorg. Het verlof wordt genomen in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst. Wanneer het een langdurige pleegzorg betreft, heeft de magistraat eenmalig recht op pleegouderverlof gedurende een aaneengesloten periode van maximum negen weken (verhoogd zoals het adoptieverlof), voor de pleegouder of voor beide pleegouders samen. Het pleegouderverlof moet een aanvang nemen binnen twaalf maanden volgend op de inschrijving van het kind als deel uitmakend van het gezin in het bevolkingsregister of het vreemdelingenregister. Het verlof wordt genomen in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst. De maximumduur van het pleegouderverlof wordt verdubbeld wanneer het kind gehandicapt is. De maximumduur wordt met twee weken per pleegouder verlengd ingeval van gelijktijdig onthaal van meerdere minderjarige kinderen. Het adoptieverlof, het opvangverlof, het pleegzorgverlof en het pleegouderverlof worden gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

2.2.7. Afdeling VII van het nieuwe hoofdstuk IV regelt het verlof wegens ziekte. De afwezigheid wegens ziekte of ongeval wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld. De magistraat dient voor een afwezigheid wegens ziekte of ongeval die langer duurt dan drie werkdagen een geneeskundig getuigschrift in, bij gebrek waaraan hij van rechtswege in non-activiteit wordt geplaatst. Het voorontwerp regelt de procedure van het medisch onderzoek en de mogelijkheid om medische geschillen aan de arts-scheidsrechter voor te leggen. De magistraat kan vragen om zijn ambt met verminderde prestaties wegens medische redenen uit te oefenen, waarbij de volledige wedde wordt behouden. Het voorontwerp bepaalt de daarbij te volgen procedure. Het re-integratietraject bij ziekte of ongeval wordt eveneens voorzien voor magistraten.

2.2.8. Afdeling VIII van het nieuwe hoofdstuk IV heeft betrekking op de zorgverloven, te weten het verlof voor het verstrekken van palliatieve zorg, het verlof voor het bijstaan of verstrekken van verzorging aan een lid van het gezin of een familielid tot in de tweede graad dat lijdt aan een ernstige ziekte, en het verlof voor de bijstand of verzorging van een minderjarig kind, tijdens of vlak na de hospitalisatie als gevolg van een zware ziekte.

2.2.9. Afdeling IX van het nieuwe hoofdstuk IV bevat bepalingen inzake het deeltijds uitoefenen van het ambt van magistraat vanaf 57 jaar of, voor de magistraten van of bij het Hof van Cassatie, vanaf 60 jaar. De deeltijdse uitoefening

la fonction à temps partiel est ouvert aux magistrats qui ne sont ni chef de corps, ni président de division, ni procureur de division ou auditeur de division, et qui ont exercé la fonction de magistrat pendant au moins quinze ans. L'exercice à temps partiel de la fonction s'effectue à raison de cinquante, soixante ou quatre-vingts pour cent d'un exercice à temps plein de la fonction. Le début de l'exercice à temps partiel de la fonction peut être reporté de six mois maximum en raison des nécessités du service. Il peut être procédé au remplacement des magistrats concernés par une nomination et une désignation en surnombre si le cumul des différents congés accordés peut équivaloir à une occupation à temps plein de la fonction.

2.3. Le nouveau chapitre IV*bis* concerne les absences et congés des membres du personnel judiciaire, des juges et des conseillers sociaux et des juges consulaires. En ce qui concerne les membres du personnel judiciaire, l'article 332, alinéa 1^{er}, en projet, du Code judiciaire confirme le principe selon lequel ceux-ci ne peuvent s'absenter si le service doit souffrir de leur absence. En ce qui concerne les conseillers et juges sociaux, ainsi que les juges consulaires, il est prévu que ceux-ci informent immédiatement le président de leur absence lorsque celle-ci est de nature à influencer le bon fonctionnement de la cour ou du tribunal.

2.4. L'entrée en vigueur de la loi dont l'adoption est envisagée est fixée au 1^{er} janvier 2024 (article 78 de l'avant-projet).

FORMALITÉS

3. L'avant-projet comporte des dispositions qui règlent le traitement de données à caractère personnel².

Conformément à l'article 36, paragraphe 4, du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 'relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE' (règlement général sur la protection des données), combiné avec l'article 57, paragraphe 1, c), et le considérant 96 de ce règlement, il faut consulter l'autorité de contrôle dans le cadre de l'élaboration d'une proposition de mesure législative devant être adoptée par un parlement national, ou d'une mesure réglementaire fondée sur une telle mesure législative, qui se rapporte au traitement.

² Voir notamment l'article 331/21, § 3, alinéa 3, en projet, l'article 331/31, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, en ce qui concerne les certificats médicaux, ainsi que les articles 331/25, § 6, alinéa 2, et 331/50, alinéa 5, en projet, du Code judiciaire, aux termes desquels le Roi "détermine les modalités de demande de l'allocation et la procédure". Selon les explications du délégué, la demande de l'allocation se fera de la même manière et auprès du même service (l'Office national de l'emploi) que pour les membres du personnel de la fonction publique et le personnel judiciaire, et "dezelfde bescherming inzake gegevensverwerking [zal] dan ook toepasselijk zijn".

van het ambt staat open voor magistraten die geen korpschef, afdelingsvoorzitter, afdelingsprocureur of afdelingsauditeur zijn, en die minstens vijftien jaar het ambt van magistraat hebben uitgeoefend. De deeltijdse uitoefening van het ambt gebeurt ten belope van vijftig, zestig of tachtig procent van een voltijds ambt. De aanvang van de deeltijdse uitoefening van het ambt kan met maximum zes maanden worden uitgesteld omwille van de behoeften van de dienst. De betrokken magistraten kunnen worden vervangen middels een benoeming en een aanwijzing in overtal, indien de cumulatie van de verschillende toegekende verloven kan leiden tot een voltijdse invulling van het ambt.

2.3. Het nieuwe hoofdstuk IV*bis* heeft betrekking op de afwezigheden en verloven van het gerechtspersoneel, de rechters en raadsheren in sociale zaken en de rechters in ondernemingszaken. Wat de leden van het gerechtspersoneel betreft, bevestigt het ontworpen artikel 332, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het beginsel dat deze niet afwezig mogen zijn wanneer de dienst eronder lijdt. Voor de raadsheren en rechters in sociale zaken, alsook voor de rechters in ondernemingszaken, wordt bepaald dat deze de voorzitter onverwijld in kennis stellen van hun afwezigheid wanneer deze een invloed kan hebben op de goede werking van het hof of de rechtbank.

2.4. De inwerkingtreding van de aan te nemen wet wordt bepaald op 1 januari 2024 (artikel 78 van het voorontwerp).

VORMVEREISTEN

3. Het voorontwerp bevat bepalingen die de verwerking van persoonsgegevens regelen.²

Overeenkomstig artikel 36, lid 4, van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 'betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming)', gelezen in samenhang met artikel 57, lid 1, c), en overweging 96 van die verordening, moet de toezichthoudende autoriteit worden geraadpleegd bij het opstellen van een voorstel voor een door een nationaal parlement vast te stellen wetgevingsmaatregel, of een daarop gebaseerde regelgevingsmaatregel in verband met verwerking.

² Zie onder meer het ontworpen artikel 331/21, § 3, derde lid, het ontworpen artikel 331/31, § 1, tweede lid, met betrekking tot de geneeskundige getuigschriften, alsook de ontworpen artikelen 331/25, § 6, tweede lid, en 331/50, vijfde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, luidens dewelke de Koning de "nadere regels betreffende de aanvraag van de toelage/uitkering en de procedure" bepaalt. Blijkens de toelichting van de gemachtigde zal de aanvraag van de uitkering gebeuren op dezelfde wijze en bij dezelfde dienst (de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening) als voor de personeelsleden van het openbaar ambt en het gerechtspersoneel, en zal "dezelfde bescherming inzake gegevensverwerking dan ook toepasselijk zijn".

Il ne ressort pas des documents joints à la demande d'avis qu'en ce qui concerne la réglementation en projet, l'avis de l'Autorité de protection des données a été recueilli, ce qui devra par conséquent encore être fait.

Si l'avis précité devait encore donner lieu à des modifications du texte soumis au Conseil d'État³, les dispositions modifiées ou ajoutées devraient encore être soumises au Conseil d'État, section de législation, conformément à la prescription de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État.

EXAMEN DU TEXTE

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

Terminologie

4. Certaines dispositions, en projet, de l'avant-projet opèrent une distinction entre le 'magistrat' et le 'magistrat en formation' (voir, par exemple, l'article 7 de l'avant-projet). D'autres dispositions en projet, quant à elles, ne font mention que du 'magistrat' (voir, par exemple, les articles 13, 16, 20, 46 et 54 de l'avant-projet). Il faudra veiller à ce que les deux notions, qui ont une portée différente, soient utilisées d'une manière cohérente dans l'avant-projet, de sorte qu'il ne subsiste aucun doute quant au champ d'application des dispositions contenant ces notions. À cet égard, il peut être judicieux de définir les deux notions.

Délai raisonnable

5. L'avant-projet prévoit des possibilités de congé plus larges (de longue durée) pour les magistrats, ainsi que le droit d'exercer la fonction à temps partiel à partir de l'âge de 57 ans ou, en ce qui concerne les magistrats de la Cour de cassation ou près celle-ci, à partir de l'âge de 60 ans (article 331/51, § 1^{er}, en projet, du Code judiciaire).

Il ne peut être procédé au remplacement par une nomination et par une désignation en surnombre chaque fois que le cumul de ces congés équivaut à une occupation à temps plein de la fonction que pour les magistrats auxquels le droit à l'exercice à temps partiel de la fonction est accordé (article 331/52, § 4, en projet, du Code judiciaire).

En vertu de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH) et de l'article 47 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, l'autorité a l'obligation d'organiser le système judiciaire de manière à garantir qu'un jugement définitif soit rendu dans un délai

³ À savoir d'autres modifications que celles dont fait état le présent avis ou que celles visant à répondre aux observations formulées dans le présent avis.

Uit de bij de adviesaanvraag gevoegde documenten blijkt niet dat met betrekking tot de ontworpen regeling het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit is ingewonnen, hetgeen bijgevolg alsnog zal moeten gebeuren.

Indien de aan de Raad van State voorgelegde tekst ten gevolge van het inwinnen van het voornoemde advies nog wijzigingen zou ondergaan,³ moeten de gewijzigde of toegevoegde bepalingen, ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, aan de afdeling Wetgeving worden voorgelegd.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

ALGEMENE OPMERKINGEN

Terminologie

4. In sommige ontworpen bepalingen van het voorontwerp wordt een onderscheid gemaakt tussen de 'magistraat' en de 'magistraat in opleiding' (zie bijvoorbeeld artikel 7 van het voorontwerp). In andere ontworpen bepalingen is dan weer enkel sprake van de 'magistraat' (zie bijvoorbeeld de artikelen 13, 16, 20, 46 en 54 van het voorontwerp). Er dient over gewaakt te worden dat beide begrippen, die een verschillende inhoud hebben, op een coherente wijze worden gebruikt in het voorontwerp, zodat er geen twijfel rijst betreffende het toepassingsgebied van de bepalingen waarin die begrippen voorkomen. Het kan in dat opzicht aanbeveling verdienen om beide begrippen te definiëren.

Redelijke termijn

5. Het voorontwerp voorziet in ruimere (langdurige) verlofmogelijkheden voor magistraten, alsook in het recht om vanaf de leeftijd van 57 jaar of, wat betreft de magistraten van of bij het Hof van Cassatie, vanaf de leeftijd van 60 jaar, deeltijds te werken (ontworpen artikel 331/51, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek).

Enkel voor de magistraten aan wie het recht op deeltijdse uitoefening van het ambt wordt toegekend, wordt voorzien in een vervanging door middel van een benoeming en een aanwijzing in overtal telkens de cumulatie van deze verloven leidt tot een voltijdse invulling van het ambt (ontworpen artikel 331/52, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek).

Op grond van artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens (EVRM) en artikel 47 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, rust op de overheid de verplichting het gerechtelijk systeem op dergelijke wijze te organiseren, dat gewaarborgd wordt dat een einduitspraak volgt

³ Namelijk andere wijzigingen dan diegene waarvan in dit advies melding wordt gemaakt of wijzigingen die ertoe strekken tegemoet te komen aan hetgeen in dit advies wordt opgemerkt.

raisonnable⁴⁻⁵. La Cour européenne des droits de l'homme n'admet que dans des circonstances très exceptionnelles une charge de travail importante pour justifier un fonctionnement trop lent des instances judiciaires⁶.

Compte tenu de la nécessité de garantir que les affaires judiciaires se déroulent dans un délai raisonnable, il convient d'examiner l'incidence des possibilités de congé supplémentaires sur la charge de travail des magistrats. En effet, il convient de veiller à ce que le statut social à instaurer soit compatible avec les exigences de l'article 6 de la CEDH. Le cas échéant, des mesures complémentaires devront être envisagées à cet égard.

Indépendance de l'ordre judiciaire

6.1. Les articles 151, 152, 154 et 155 de la Constitution inscrivent dans la Constitution les caractéristiques principales du statut du pouvoir judiciaire. Cette consécration constitutionnelle vise avant tout à garantir l'indépendance du pouvoir judiciaire, étant donné que cette indépendance est essentielle dans un régime de séparation des pouvoirs⁷.

Il résulte de l'article 47 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne que les instances qui, en tant que juridiction (au sens du droit de l'Union), font partie du système des voies de recours d'un État membre, doivent satisfaire aux exigences d'une protection juridictionnelle effective dans les domaines couverts par le droit de l'Union. L'indépendance du juge en constitue un aspect essentiel⁸.

Le contenu de l'article 47 de la Charte s'inspire des articles 6, paragraphe 1, et 13, de la CEDH⁹, de sorte que les droits

binnen een redelijke termijn.⁴⁻⁵ Een hoge werklast wordt door het Europees Hof voor de Rechten van de Mens slechts in zeer uitzonderlijke omstandigheden aanvaard als verantwoording voor een te trage werking van de gerechtelijke instanties.⁶

Gelet op de noodzaak te waarborgen dat rechtszaken binnen een redelijke termijn verlopen, dient de impact van de bijkomende verlofmogelijkheden op de werklast van de magistraten te worden onderzocht. Er dient immers over te worden gewaakt dat het in te voeren sociaal statuut verenigbaar is met de vereisten van artikel 6 van het EVRM. In voorkomend geval zullen in dat verband aanvullende maatregelen moeten worden overwogen.

Onafhankelijkheid van de rechterlijke orde

6.1. De artikelen 151, 152, 154 en 155 van de Grondwet verankeren de wezenskenmerken van het statuut van de rechterlijke macht in de Grondwet. Die grondwettelijke verankering beoogt vooral de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht te waarborgen, aangezien die onafhankelijkheid essentieel is in een stelsel van scheiding der machten.⁷

Uit artikel 47 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie volgt dat de instanties die als rechterlijke instantie (in de zin van het Unierecht) deel uitmaken van het stelsel van beroepsmogelijkheden van een lidstaat, moeten voldoen aan de vereisten van een daadwerkelijke rechtsbescherming op de onder het Unierecht vallende gebieden. De onafhankelijkheid van de rechter is daarvan een primordiaal aspect.⁸

De inhoud van artikel 47 van het Handvest is ingegeven door de artikelen 6, lid 1, en 13 van het EVRM,⁹ zodat de door

⁴ Voir, en ce qui concerne le volet civil de l'article 6 CEDH: Cour eur. D.H., 6 avril 2000, *Comeringsoll S.A. c. Portugal*, § 24; Cour eur. D.H., 21 décembre 2010, *Vassilios Athanasiou e.a. c. Grèce*, § 26; Cour eur. D.H., 29 novembre 2016, *Lupeni Greek Catholic Parish e.a. c. Roumanie*, § 142.

⁵ Voir, en ce qui concerne le volet pénal de l'article 6 CEDH: Cour eur. D.H., 25 novembre 1992, *Abdoella c. Pays-Bas*, § 24; Cour eur. D.H., 25 février 1993, *Dobbertin c. France*, § 44; Cour eur. D.H., 12 octobre 2021, *Bara et Kola c. Albanie*, § 94.

⁶ Cour eur. D.H., 15 juillet 1982, *Eckle c. Allemagne*, § 92; Cour eur. D.H., 6 mai 1981, *Buchholz c. Allemagne*, §§ 51, 61 et 63.

⁷ C.C., 16 mai 2013, n° 67/2013, B.7.1.

⁸ Pour un aperçu détaillé, voir: C.J.U.E., 27 février 2018, n° C-64/16, points 29 à 52. Voir aussi C.J.U.E., Grande Chambre, 2 mars 2021, n° C-824/18, points 116-117.

⁹ Explications relatives à la Charte des droits fondamentaux, "Explication ad article 47", premier et troisième alinéas, JO C 14 décembre 2007, 303/17.

⁴ Zie wat betreft het burgerlijke luik van artikel 6 EVRM: EHRM 6 april 2000, *Comeringsoll S.A. t. Portugal*, § 24; EHRM 21 december 2010, *Vassilios Athanasiou e.a. t. Griekenland*, § 26; EHRM 29 november 2016, *Lupeni Greek Catholic Parish e.a. t. Roemenië*, § 142.

⁵ Zie wat betreft het strafrechtelijke luik van artikel 6 EVRM: EHRM 25 november 1992, *Abdoella t. Nederland*, § 24; EHRM 25 februari 1993, *Dobbertin t. Frankrijk*, § 44; EHRM 12 oktober 2021, *Bara en Kola t. Albanië*, § 94.

⁶ EHRM 15 juli 1982, *Eckle t. Duitsland*, § 92; EHRM 6 mei 1981, *Buchholz t. Duitsland*, §§ 51, 61 en 63.

⁷ GwH 16 mei 2013, nr. 67/2013, B.7.1.

⁸ Voor een uitgebreid overzicht, zie: HvJ 27 februari 2018, nr. C-64/16, punten 29 tot 52. Zie ook HvJ Grote Kamer, 2 maart 2021, nr. C-824/18, punten 116-117.

⁹ Toelichtingen bij het Handvest van de grondrechten, "Toelichting ad artikel 47", eerste en derde alinea, Pb. C 14 december 2007, 303/17.

garantis par l'article 47 de la Charte ont en principe le même sens et la même portée que ceux octroyés par la CEDH¹⁰⁻¹¹.

L'article 6.1 de la CEDH garantit à toute personne, lorsqu'il s'agit de déterminer ses droits et obligations de caractère civil ou le bien-fondé de toute accusation en matière pénale dirigée contre elle, notamment, le droit à ce que sa cause soit entendue par un tribunal indépendant et impartial "établi par la loi". L'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques garantit aussi ce droit, qui constitue également un principe général de droit¹².

Selon la Cour européenne des droits de l'homme, le fait qu'un tribunal doive toujours être établi par la loi reflète le principe de l'État de droit. À cet égard, l'article 6.1 de la CEDH vise tant la législation relative à l'établissement et à la compétence des organes judiciaires que toute autre disposition du droit interne dont le non-respect rend irrégulière la participation d'un ou de plusieurs juges à l'examen de l'affaire, ainsi que la composition concrète du siège dans les affaires individuelles¹³.

Dans l'affaire *Gorgiladzé c. Géorgie*, la Cour européenne des droits de l'homme a déduit de ce principe que l'indépendance du pouvoir judiciaire ne s'étend pas au point que, dans "des pays de droit codifié", l'organisation du système judiciaire puisse être laissée à l'entière discrétion des autorités judiciaires¹⁴.

"69. Selon la jurisprudence, l'introduction du terme 'établi par la loi' dans l'article 6 de la Convention a pour objet d'éviter que l'organisation du système judiciaire ne soit laissée à la discrétion de l'exécutif et de faire en sorte que cette matière soit régie par une loi du Parlement. Dans des pays de droit codifié, l'organisation du système judiciaire ne saurait pas davantage être laissée à la discrétion des autorités judiciaires, ce qui n'exclut cependant pas de leur reconnaître un certain pouvoir d'interprétation de la législation nationale en la matière (*Coëme et autres c. Belgique*, nos 32492/96, 32547/96, 32548/96, 33209/96 et 33210/96, §§ 98 et 107, CEDH 2000-VII; *Savino et autres c. Italie*, nos 17214/05, 20329/05 et 42113/04, § 94, 28 avril 2009). Néanmoins, ne saurait en principe passer pour

artikel 47 van het Handvest gewaarborgde rechten in beginsel dezelfde betekenis en draagwijdte hebben als de rechten verleend door het EVRM.¹⁰⁻¹¹

Artikel 6.1 van het EVRM waarborgt eenieder, bij het vaststellen van zijn burgerlijke rechten en verplichtingen of bij het bepalen van de gegrondheid van een tegen hem ingestelde strafvervolgung, onder meer, het recht op een behandeling van zijn zaak door een onafhankelijke en onpartijdige rechterlijke instantie "welke bij de wet is ingesteld". Ook artikel 14 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten waarborgt dat recht, dat eveneens een algemeen rechtsbeginsel uitmaakt.¹²

Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens stelt dat het feit dat een rechterlijke instantie bij wet moet worden ingesteld, het beginsel van de rechtsstaat weerspiegelt. Daarbij doelt artikel 6.1 van het EVRM zowel op de wetgeving betreffende het instellen en de bevoegdheid van de rechterlijke instanties, alsook op elke andere bepaling van het interne recht waarvan de niet-naleving de deelname van één of meerdere rechters aan de behandeling van een zaak onregelmatig maakt, en op de concrete samenstelling van de zetel in individuele zaken.¹³

In de zaak *Gorgiladzé t. Georgië* leidde het Europees Hof voor de Rechten van de Mens uit dit principe af dat de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht niet zo ver strekt dat, in "landen met gecodificeerd recht" de organisatie van het gerechtelijk systeem volledig mag worden overgelaten aan het discretionaire oordeel van gerechtelijke autoriteiten.¹⁴

"69. Selon la jurisprudence, l'introduction du terme 'établi par la loi' dans l'article 6 de la Convention a pour objet d'éviter que l'organisation du système judiciaire ne soit laissée à la discrétion de l'exécutif et de faire en sorte que cette matière soit régie par une loi du Parlement. Dans des pays de droit codifié, l'organisation du système judiciaire ne saurait pas davantage être laissée à la discrétion des autorités judiciaires, ce qui n'exclut cependant pas de leur reconnaître un certain pouvoir d'interprétation de la législation nationale en la matière (*Coëme et autres c. Belgique*, nos 32492/96, 32547/96, 32548/96, 33209/96 et 33210/96, §§ 98 et 107, CEDH 2000-VII; *Savino et autres c. Italie*, nos 17214/05, 20329/05 et 42113/04, § 94, 28 avril 2009). Néanmoins, ne saurait en principe passer

¹⁰ Article 52, paragraphe 3, de la Charte.

¹¹ Ce qui ne s'oppose toutefois pas à ce que le droit de l'Union offre une protection plus étendue (article 52, paragraphe 4, de la Charte), dès lors que le champ d'application matériel de l'article 47 de la Charte est plus large que celui des articles correspondants de la CEDH. Voir: Explications relatives à la Charte des droits fondamentaux, "Explication ad article 47", deuxième et quatrième alinéas, et "Explication ad article 52", JO C 14 décembre 2007, 303/17. L'article 47 y est cité comme un des articles dont le sens est le même que celui des articles correspondants de la CEDH, mais dont la portée est plus étendue. Voir aussi: Conclusions de l'avocat général M. WATHELET du 10 janvier 2017 dans l'affaire n° C-682/15, point 37.

¹² C.C., 31 mai 2018, n° 62/2018, B.15.3.

¹³ Cour eur. D.H., 20 octobre 2009, *Gorgiladzé c. Géorgie*, §§ 67 et 68; Cour eur. D.H., 9 janvier 2013, *Oleksander Volkov c. Ukraine*, § 151; Cour eur. D.H., 4 mars 2003, *Poshokov c. Russie*, § 39; Cour eur. D.H., 28 novembre 2002, *Lavents c. Lettonie*, § 114.

¹⁴ Cour eur. D.H., 20 octobre 2009, *Gorgiladzé c. Géorgie*, § 69.

¹⁰ Artikel 52, lid 3, van het Handvest.

¹¹ Eén en ander verzet zich er evenwel niet tegen dat het Unierecht een ruimere bescherming biedt (artikel 52, lid 4, van het Handvest), aangezien de materiële werkingssfeer van artikel 47 van het Handvest ruimer is dan de overeenkomstige artikelen van het EVRM. Zie: toelichtingen bij het Handvest van de grondrechten, "Toelichting ad artikel 47", tweede en vierde alinea, en "Toelichting ad artikel 52", Pb. C 14 december 2007, 303/17. Aldaar wordt artikel 47 aangehaald als een van de artikelen waarvan de inhoud dezelfde is als die van de daarmee corresponderende artikelen van het EVRM, maar waarvan de reikwijdte ruimer is. Zie ook: Conclusie van Advocaat-generaal M. WATHELET van 10 januari 2017 in zaak nr. C-682/15, punt 37.

¹² GwH 31 mei 2018, nr. 62/2018, B.15.3.

¹³ EHRM 20 oktober 2009, *Gorgiladzé t. Georgië*, §§ 67 en 68; EHRM 9 januari 2013, *Oleksandr Volkov t. Oekraïne*, § 151; EHRM 4 maart 2003, *Poshokov t. Rusland*, § 39; EHRM 28 november 2002, *Lavents t. Letland*, § 114.

¹⁴ EHRM 20 oktober 2009, *Gorgiladzé t. Georgië*, § 69.

un ‘tribunal établi par la loi’ une juridiction qui outrepassse ses compétences juridictionnelles lui étant clairement dévolues par la loi (*Sokourenko et Strygoun c. Ukraine*, n^{os} 29458/04 et 29465/04, §§ 23-28, 20 juillet 2006).”

6.2. Bien que les principes de la séparation des pouvoirs¹⁵ et de l’indépendance du pouvoir judiciaire soient des caractéristiques fondamentales de l’État de droit, ils n’impliquent pas que les régimes sociaux concernant les magistrats ne puissent être alignés sur les règles applicables au personnel du secteur public¹⁶. Il ressort des termes utilisés dans l’article 151, § 1^{er}, de la Constitution et des travaux préparatoires de la révision constitutionnelle du 20 novembre 1998 que l’indépendance des magistrats garantie par la Constitution est de nature fonctionnelle et n’empêche pas, en principe, les autres pouvoirs, dans les limites des compétences qui leur sont attribuées par la Constitution, de prendre des mesures en vue du bon fonctionnement du pouvoir judiciaire. Lorsqu’ils prennent de telles mesures, les pouvoirs législatif et exécutif doivent toutefois veiller à ce que ces mesures ne compromettent pas l’indépendance fonctionnelle des juges¹⁷.

6.3. La réglementation en projet ne met pas en péril l’indépendance fonctionnelle du pouvoir judiciaire en tant que telle. Le juge pourra continuer à exercer en toute indépendance sa compétence juridictionnelle dans des cas concrets.

6.4. Une application particulière du principe de l’indépendance fonctionnelle des magistrats est inscrite dans les articles 331/33, § 2, alinéa 2, en projet, et 331/41, § 1^{er}, en projet, du Code judiciaire (articles 47 et 56 de l’avant-projet), selon laquelle le magistrat en congé de maladie et le magistrat qui effectue des prestations réduites pour raisons médicales continuent à bénéficier de leur traitement complet. En cas de congé de maladie, les magistrats ne sont dès lors pas soumis à un système de disponibilité.

Le délégué a justifié ce régime comme suit:

“Dat bij ziekte de volledige wedde wordt uitbetaald, is ook het principe bij het vast benoemd personeel van het openbaar ambt en bij het gerechtspersoneel. Het systeem van beschikbaarheid (uitputting ziekteverlof) dat wel geldt bij deze twee laatste categorieën wordt niet ingevoerd bij de magistraten. In de regeling die op vandaag van toepassing is op magistraten ontbreekt dit systeem ook. Dit voorontwerp trekt de bestaande regeling in die zin gewoon door en voert geen nieuwigheid in.

Artikel 154 van de Grondwet bepaalt dat de wedden van de leden der rechterlijke orde door de wet worden vastgelegd.

¹⁵ La séparation des pouvoirs est un principe général de droit qui, conformément à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, ne garantit que l’indépendance fonctionnelle des magistrats. Voir: C.C., 15 octobre 2015, n^o 138/2015, B.26.

¹⁶ C.C., 16 mai 2013, n^o 67/2013, B.7.2, en ce qui concerne la pension des magistrats.

¹⁷ C.C., 15 octobre 2015, n^o 138/2015, B.25.1 et B.25.2; C.C., 31 mai 2018, n^o 62/2018, B.42.1 et B.42.2; *Doc. parl.*, Chambre, 1997-98, n^o 1675/1, p. 2.

pour un ‘tribunal établi par la loi’ une juridiction qui outrepassse ses compétences juridictionnelles lui étant clairement dévolues par la loi (*Sokourenko et Strygoun c. Ukraine*, n^{os} 29458/04 et 29465/04, §§ 23-28, 20 juillet 2006).”

6.2. Hoewel de beginselen van de scheiding der machten¹⁵ en de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht fundamentele wezenskenmerken van de rechtsstaat uitmaken, brengen zij niet met zich mee dat sociale regelingen voor magistraten niet zouden mogen worden afgestemd op de regelingen die gelden voor het overheidspersoneel.¹⁶ Uit de in artikel 151, § 1, van de Grondwet gebruikte bewoordingen en de parlementaire voorbereiding van de grondwetsherziening van 20 november 1998, blijkt dat de grondwettelijk gewaarborgde onafhankelijkheid van de magistraten functioneel van aard is en de andere machten in beginsel niet verhindert om, binnen de hun door de Grondwet toegewezen bevoegdheden, maatregelen te nemen met het oog op het goed functioneren van de rechterlijke macht. Bij het nemen van dergelijke maatregelen dienen de wetgevende en de uitvoerende macht er evenwel over te waken dat die maatregelen de functionele onafhankelijkheid van de rechters niet in het gedrang brengen.¹⁷

6.3. De ontworpen regeling brengt de functionele onafhankelijkheid van de rechterlijke macht als zodanig niet in het gedrang. De rechter zal zijn rechtsprekende bevoegdheid in concrete gevallen in alle onafhankelijkheid kunnen blijven uitoefenen.

6.4. Een bijzondere toepassing van het principe van de functionele onafhankelijkheid van de magistraten ligt vervat in de ontworpen artikelen 331/33, § 2, tweede lid, en 331/41, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek (artikelen 47 en 56 van het voorontwerp), luidens welke de magistraat in ziekteverlof en de magistraat die verminderde prestaties verricht wegens medische redenen, zijn volledige wedde blijft genieten. Bij ziekteverlof worden de magistraten bijgevolg niet onderworpen aan een stelsel van beschikbaarheid.

De gemachtigde gaf voor die regeling de volgende verantwoording:

“Dat bij ziekte de volledige wedde wordt uitbetaald, is ook het principe bij het vast benoemd personeel van het openbaar ambt en bij het gerechtspersoneel. Het systeem van beschikbaarheid (uitputting ziekteverlof) dat wel geldt bij deze twee laatste categorieën wordt niet ingevoerd bij de magistraten. In de regeling die op vandaag van toepassing is op magistraten ontbreekt dit systeem ook. Dit voorontwerp trekt de bestaande regeling in die zin gewoon door en voert geen nieuwigheid in.

Artikel 154 van de Grondwet bepaalt dat de wedden van de leden der rechterlijke orde door de wet worden vastgelegd.

¹⁵ De scheiding der machten is een algemeen rechtsbeginsel, dat overeenkomstig de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof enkel de functionele onafhankelijkheid van de magistraten waarborgt. Zie: GwH 15 oktober 2015, nr. 138/2015, B.26.

¹⁶ GwH 16 mei 2013, nr. 67/2013, B.7.2, met betrekking tot het pensioen van de magistraten.

¹⁷ GwH 15 oktober 2015, nr. 138/2015, B.25.1 en B.25.2; GwH 31 mei 2018, nr. 62/2018, B.42.1 en B.42.2; *Parl. St.* Kamer 1997-98, nr. 1675/1, 2.

Met betrekking tot de ratio constitutionis van dit artikel stelt de doctrine het volgende: (J.VELAERS, De Grondwet en de Raad van State, 1999, Maklu. 506)

‘1. In verschillende adviezen heeft de Raad de draagwijdte van de artikelen 154 en 155 van de Grondwet verduidelijkt. De Raad stelde: ‘Aan die artikelen ligt ten grondslag de opvatting, dat de rechterlijke macht volledig onafhankelijk is van de andere machten en dat die onafhankelijkheid alleen dan verzekerd is, wanneer een magistraat van de macht niets te vrezen of te verwachten heeft.’

...

2. Artikel 154 van de Grondwet luidens hetwelk ‘de bezoldigingen van de leden der Rechterlijke Orde bij de wet worden vastgesteld’ vormt een van de waarborgen van onafhankelijkheid van de rechter tegenover de regering.’

Het feit dat een arts, extern aan de rechterlijke orde, het aantal dagen ziekteverlof bepaalt en dus ook onrechtstreeks bepaalt op welk ogenblik het ziektekapitaal is uitgeput en de magistraat in disponibiliteit (gedeeltelijke wedde) zal vallen, raakt in die zin de onafhankelijkheid van de magistraat.

De steller van het voorontwerp acht het in die zin opportuun niet te raken aan de huidige regeling en vast te houden aan het onbeperkt uitbetalen van de wedde”.

Il ressort de cette justification que les auteurs de l’avant-projet considèrent le régime comme une garantie au regard de l’indépendance fonctionnelle du juge. Il est recommandé de le préciser expressément dans l’exposé des motifs.

6.5. L’article 331/1, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, en projet, du Code judiciaire prévoit que le ministre qui a la Justice dans ses attributions accorde le congé du premier président de la Cour de Cassation, des premiers présidents des cours d’appel et des cours du travail, ainsi que des procureurs généraux près ces cours, sauf en ce qui concerne le congé annuel de vacances, les jours de congé de compensation pour les jours fériés, les jours de récupération, les congés de circonstance et les congés exceptionnels. Concernant ces derniers congés, l’exposé des motifs indique que l’on suppose que les personnes précitées organisent leurs propres congés en fonction des besoins du service. À cet égard, il est renvoyé à l’actuel article 331, alinéa 2, 1^o, du Code judiciaire.

Un régime prévoyant que le ministre décide de l’octroi de certains congés se heurte toutefois à l’indépendance du pouvoir judiciaire. Il y a lieu, par conséquent, de prévoir un dispositif dans lequel les décisions précitées sont prises au sein même du pouvoir judiciaire, par exemple par une commission composée des chefs de corps concernés, et non par le ministre.

6.6. En outre, l’indépendance du juge dans sa fonction juridictionnelle implique également que le juge individuel est lui-même libre de toute pression ou influence au sein de sa

Met betrekking tot de ratio constitutionis van dit artikel stelt de doctrine het volgende: (J.VELAERS, De Grondwet en de Raad van State, 1999, Maklu. 506)

‘1. In verschillende adviezen heeft de Raad de draagwijdte van de artikelen 154 en 155 van de Grondwet verduidelijkt. De Raad stelde: ‘Aan die artikelen ligt ten grondslag de opvatting, dat de rechterlijke macht volledig onafhankelijk is van de andere machten en dat die onafhankelijkheid alleen dan verzekerd is, wanneer een magistraat van de macht niets te vrezen of te verwachten heeft.’

...

2. Artikel 154 van de Grondwet luidens hetwelk ‘de bezoldigingen van de leden der Rechterlijke Orde bij de wet worden vastgesteld’ vormt een van de waarborgen van onafhankelijkheid van de rechter tegenover de regering.’

Het feit dat een arts, extern aan de rechterlijke orde, het aantal dagen ziekteverlof bepaalt en dus ook onrechtstreeks bepaalt op welk ogenblik het ziektekapitaal is uitgeput en de magistraat in disponibiliteit (gedeeltelijke wedde) zal vallen, raakt in die zin de onafhankelijkheid van de magistraat.

De steller van het voorontwerp acht het in die zin opportuun niet te raken aan de huidige regeling en vast te houden aan het onbeperkt uitbetalen van de wedde.”

Uit die verantwoording blijkt dat de stellers van het voorontwerp de regeling beschouwen als een waarborg in het licht van de functionele onafhankelijkheid van de rechter. Het verdient aanbeveling om dit uitdrukkelijk uiteen te zetten in de memorie van toelichting.

6.5. Het ontworpen artikel 331/1, § 1, tweede en derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de minister bevoegd voor Justitie het verlof toekent van de eerste voorzitters van het Hof van Cassatie, de hoven van beroep, de arbeidshoven en van de procureurs-generaal bij die hoven, behalve wat betreft het jaarlijks vakantieverlof, compensatieverlofdagen voor feestdagen, de recuperatiedagen, het omstandigheidsverlof en het uitzonderlijk verlof. In de memorie van toelichting wordt wat deze laatste verloven betreft gesteld dat er wordt vanuit gegaan dat de voornoemden zelf deze verloven regelen aan de hand van de noden van de dienst. In dat verband wordt verwezen naar het huidige artikel 331, tweede lid, 1^o, van het Gerechtelijk Wetboek.

Een regeling waarbij de minister beslist over de toekenning van bepaalde verloven staat evenwel op gespannen voet met de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht. Er dient dan ook in een regeling te worden voorzien waarbij de voornoemde beslissingen worden genomen binnen de rechterlijke macht zelf, bijvoorbeeld door een commissie samengesteld uit de betrokken korpschefs, en niet door de minister.

6.6. De onafhankelijkheid van de rechter in zijn rechtsprekende functie houdt eveneens in dat de individuele rechter binnen zijn eigen rechtscollege of binnen de rechterlijke macht

propre juridiction ou au sein du pouvoir judiciaire¹⁸. L'avant-projet prévoit un cadre légal pour le règlement des congés des magistrats, y compris une voie de recours contre la décision du chef de corps, ce qui, de ce point de vue, constitue un progrès.

Conformité avec le principe d'égalité et de non-discrimination
- Exclusion des candidats magistrats du champ d'application

7.1. Le chapitre IV, en projet, du titre II, livre II, deuxième partie, du Code judiciaire ne s'applique pas aux candidats magistrats, qui sont soumis à l'application du "statut des référendaires et juristes de parquet", conformément à l'article 259octies, § 8 (non modifié par l'avant-projet), du Code judiciaire. Le règlement des congés des référendaires et des juristes de parquet (entre autres) est inscrit dans l'arrêté royal du 16 mars 2001 'relatif aux congés et aux absences accordés à certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire'.

À la question de savoir pourquoi les candidats magistrats sont exclus du champ d'application de l'avant-projet, le délégué a déclaré¹⁹:

"Het statuut van de kandidaat-magistraat wijzigt niet. De wetgever heeft ervoor geopteerd om het statuut van de referendarissen en de parketjuristen uitdrukkelijk op de kandidaat-magistraten van toepassing te verklaren, uitgezonderd enkele kleine bepalingen (art. 259octies, § 8, van het Gerechtelijk Wetboek). Ook wat de verloven betreft. De parlementaire werken van de wet van 6 juli 2017 leggen de bijzondere positie van de kandidaat-magistraten (voorheen gerechtelijke attachés) uit:

'Die nieuwe categorie van gerechtelijk personeel is ontstaan uit de vaststelling dat heel wat stagiairs na afloop van hun stage niet konden worden benoemd door een gebrek aan voldoende vacante betrekkingen waarvoor zij in aanmerking komen en van wie de stage bijgevolg werd verlengd tot drie periodes van zes maanden zonder enige garantie op benoeming na afloop van de verlenging. De stagiair werd dan in het beste geval jurist die niet langer bevoegdheden van een gerechtelijk stagiair kon uitoefenen en in het slechtste geval werd hij werkloos.

Bijgevolg is het opportuun gebleken om de stagiairs die na afloop van hun stage niet kunnen worden benoemd, ambtshalve een statuut voor onbepaalde duur toe te kennen om te voorkomen dat zij hun bevoegdheid verliezen of werkloos worden.

Het is van belang te verduidelijken dat het niet de bedoeling is dat het statuut van gerechtelijk attaché, hoewel het voor onbepaalde duur wordt toegekend, eindeloos blijft duren. Het gaat om een wachtstand tussen de gerechtelijke stage

zelf vrij is van druk of beïnvloeding.¹⁸ Het voorontwerp voorziet in een wettelijk kader voor de verlofregeling der magistraten, inclusief een beroepsmogelijkheid tegen de beslissing van de korpschef, hetgeen vanuit dat oogpunt een vooruitgang is.

Overeenstemming met het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie - Uitsluiting uit het toepassingsgebied van kandidaat-magistraten

7.1. Het ontworpen hoofdstuk IV van titel II, boek II, deel II, van het Gerechtelijk Wetboek is niet van toepassing op de kandidaat-magistraten, op wie conform het (door het voorontwerp niet gewijzigde) artikel 259octies, § 8, van het Gerechtelijk Wetboek het "statuut van de referendarissen en parketjuristen" van toepassing is. De verlofregeling van (onder andere) de referendarissen en parketjuristen ligt vervat in het koninklijk besluit van 16 maart 2001 'betreffende de verloven en de afwezigheden toegestaan aan sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan'.

Gevraagd naar de reden waarom de kandidaat-magistraten worden uitgesloten van het toepassingsgebied van het voorontwerp, stelde de gemachtigde¹⁹:

"Het statuut van de kandidaat-magistraat wijzigt niet. De wetgever heeft ervoor geopteerd om het statuut van de referendarissen en de parketjuristen uitdrukkelijk op de kandidaat-magistraten van toepassing te verklaren, uitgezonderd enkele kleine bepalingen (art. 259octies, § 8, van het Gerechtelijk Wetboek). Ook wat de verloven betreft. De parlementaire werken van de wet van 6 juli 2017 leggen de bijzondere positie van de kandidaat-magistraten (voorheen gerechtelijke attachés) uit:

'Die nieuwe categorie van gerechtelijk personeel is ontstaan uit de vaststelling dat heel wat stagiairs na afloop van hun stage niet konden worden benoemd door een gebrek aan voldoende vacante betrekkingen waarvoor zij in aanmerking komen en van wie de stage bijgevolg werd verlengd tot drie periodes van zes maanden zonder enige garantie op benoeming na afloop van de verlenging. De stagiair werd dan in het beste geval jurist die niet langer bevoegdheden van een gerechtelijk stagiair kon uitoefenen en in het slechtste geval werd hij werkloos.

Bijgevolg is het opportuun gebleken om de stagiairs die na afloop van hun stage niet kunnen worden benoemd, ambtshalve een statuut voor onbepaalde duur toe te kennen om te voorkomen dat zij hun bevoegdheid verliezen of werkloos worden.

Het is van belang te verduidelijken dat het niet de bedoeling is dat het statuut van gerechtelijk attaché, hoewel het voor onbepaalde duur wordt toegekend, eindeloos blijft duren. Het gaat om een wachtstand tussen de gerechtelijke stage

¹⁸ Cour eur. D.H., 6 octobre 2011, *Agrokompleks c. Ukraine*, § 137. Voir aussi: avis C.E. 53.519/3 du 11 juillet 2013 sur un avant-projet devenu la loi du 18 février 2014 'relative à l'introduction d'une gestion autonome pour l'organisation judiciaire', obs. 6 (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-14, n° 3068/1), qui renvoie à: P. VAN ORSHOVEN, "De onafhankelijkheid van de rechter naar Belgisch recht", *Preadviezen over de Onafhankelijkheid van de rechter*, 2001, p. 80.

¹⁹ Gras et soulignements ajoutés par le délégué.

¹⁸ EHRM 6 oktober 2011, *Agrokompleks t. Oekraïne*, § 137. Zie ook: adv. RvS 53.519/3 van 11 juli 2013 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 18 februari 2014 'betreffende de invoering van een verzelfstandigd beheer voor de rechterlijke organisatie', opm. 6 (*Parl. St.* Kamer 2013-14, nr. 3068/1), met verwijzing naar: P. VAN ORSHOVEN, "De onafhankelijkheid van de rechter naar Belgisch recht", *Preadviezen over de Onafhankelijkheid van de rechter*, 2001, 80.

¹⁹ Vetdruk en onderlijning door de gemachtigde.

en de benoeming in een betrekking van magistraat, waarbij het de bedoeling is dat de betrokken personen verder blijven solliciteren teneinde zo snel mogelijk tot magistraat te worden benoemd.

Een eenvoudige verlenging van de gerechtelijke stage voor onbepaalde duur is geen passende oplossing gebleken ten aanzien van personen die alle stageverplichtingen hebben vervuld en die het getuigschrift van slagen hebben behaald.

De gerechtelijk attaché behoudt aldus zijn hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie en kan door de procureur-generaal worden aangesteld indien hij verbonden is aan een parket van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur. Hij kan als griffier worden toegevoegd onder de voorwaarden van artikel 329 van het Gerechtelijk Wetboek, de rechter bijstaan en de beraadslaging bijwonen indien hij verbonden is aan een zetel. Op verzoek van het College van de hoven en rechtbanken krijgt de gerechtelijk attaché de mogelijkheid een plaatsvervanging waar te nemen, in navolging van de stagiairs tijdens de verlenging van de stage in het oude systeem. Zo kan hij in afwachting van een benoeming zijn ervaring verder ontwikkelen.

Rekening houdend met zijn ambt, krijgt de gerechtelijk attaché hetzelfde statuut als de referendarissen en parketjuristen, wat betekent dat voor hem dezelfde regels gelden op het stuk van wedde, verlopen, afwezigheid, onverenigbaarheden en ook tucht, met uitzondering van de bepalingen betreffende de stage van de referendarissen en parketjuristen aangezien de gerechtelijk attaché daarvan is vrijgesteld.²⁰ (Wetsontwerp houdende vereenvoudiging, harmonisering, informatisering en modernisering van bepalingen van burgerlijk recht en van burgerlijk procesrecht alsook van het notariaat, en houdende diverse bepalingen inzake justitie, Parl. St. Kamer 2016-17, doc. 54-2259/001).

Op vandaag geniet de kandidaat-magistraat derhalve reeds een betere bescherming dan de magistraten en de magistraten in opleiding. De kandidaat-magistraat valt onder het statuut van het gerechtspersoneel, dewelke heel veel gelijkenissen vertoont met het statuut van het federaal openbaar ambt. Aan dit principe werd niet geraakt gelet op het feit dat zij reeds een goed uitgebouwd statuut hebben (in tegenstelling tot de magistraten in opleiding).²¹

7.2. Bien que le régime existant pour les candidats magistrats présente effectivement d'importantes similitudes avec le régime en projet qui s'appliquera aux magistrats en formation et aux magistrats, il s'écartera aussi du régime en projet sur certains points. Ainsi, la possibilité n'est pas prévue pour le candidat magistrat d'effectuer des prestations réduites pour raisons médicales en cas de handicap²⁰, et il ne bénéficiera pas de son traitement complet pour toute la durée de ses prestations réduites²¹.

²⁰ Article 46 de l'arrêté royal du 16 mars 2001 'relatif aux congés et aux absences accordés à certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire'.

²¹ Voir l'article 48, § 2, de l'arrêté royal du 16 mars 2001.

en de benoeming in een betrekking van magistraat, waarbij het de bedoeling is dat de betrokken personen verder blijven solliciteren teneinde zo snel mogelijk tot magistraat te worden benoemd.

Een eenvoudige verlenging van de gerechtelijke stage voor onbepaalde duur is geen passende oplossing gebleken ten aanzien van personen die alle stageverplichtingen hebben vervuld en die het getuigschrift van slagen hebben behaald.

De gerechtelijk attaché behoudt aldus zijn hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie en kan door de procureur-generaal worden aangesteld indien hij verbonden is aan een parket van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur. Hij kan als griffier worden toegevoegd onder de voorwaarden van artikel 329 van het Gerechtelijk Wetboek, de rechter bijstaan en de beraadslaging bijwonen indien hij verbonden is aan een zetel. Op verzoek van het College van de hoven en rechtbanken krijgt de gerechtelijk attaché de mogelijkheid een plaatsvervanging waar te nemen, in navolging van de stagiairs tijdens de verlenging van de stage in het oude systeem. Zo kan hij in afwachting van een benoeming zijn ervaring verder ontwikkelen.

Rekening houdend met zijn ambt, krijgt de gerechtelijk attaché hetzelfde statuut als de referendarissen en parketjuristen, wat betekent dat voor hem dezelfde regels gelden op het stuk van wedde, verlopen, afwezigheid, onverenigbaarheden en ook tucht, met uitzondering van de bepalingen betreffende de stage van de referendarissen en parketjuristen aangezien de gerechtelijk attaché daarvan is vrijgesteld.²⁰ (Wetsontwerp houdende vereenvoudiging, harmonisering, informatisering en modernisering van bepalingen van burgerlijk recht en van burgerlijk procesrecht alsook van het notariaat, en houdende diverse bepalingen inzake justitie, Parl. St. Kamer 2016-17, doc. 54-2259/001).

Op vandaag geniet de kandidaat-magistraat derhalve reeds een betere bescherming dan de magistraten en de magistraten in opleiding. De kandidaat-magistraat valt onder het statuut van het gerechtspersoneel, dewelke heel veel gelijkenissen vertoont met het statuut van het federaal openbaar ambt. Aan dit principe werd niet geraakt gelet op het feit dat zij reeds een goed uitgebouwd statuut hebben (in tegenstelling tot de magistraten in opleiding).²¹

7.2. Niettegenstaande de bestaande regeling voor kandidaat-magistraten inderdaad aanzienlijke overeenkomsten vertoont met de ontworpen regeling die van toepassing zal zijn op magistraten in opleiding en magistraten, wijkt deze op bepaalde punten ook af van de ontworpen regeling. Zo is voor de kandidaat-magistraat geen mogelijkheid opgenomen om verminderde prestaties wegens medische redenen te leveren in geval van handicap,²⁰ en zal deze niet voor de gehele duurtijd van zijn verminderde prestaties zijn volledige wedde ontvangen.²¹

²⁰ Artikel 46 van het koninklijk besluit van 16 maart 2001 'betreffende de verlopen en de afwezigheden toegestaan aan sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan'.

²¹ Zie artikel 48, § 2, van het koninklijk besluit van 16 maart 2001.

Non seulement cela implique une différence de traitement pour laquelle le fait que les candidats magistrats peuvent déjà recourir à un régime existant peut difficilement être considéré comme une justification adéquate, mais il faudra en outre veiller à ne pas créer de carrière incohérente pour les membres du pouvoir judiciaire. Ainsi, il n'est pas inconcevable qu'un magistrat en formation ait reçu l'autorisation d'effectuer des prestations réduites pour raisons médicales à la suite d'une inaptitude médicale de longue durée ou d'un handicap (article 331/39, 2° et 3°, en projet, du Code judiciaire) et continue pour cela de bénéficier de son traitement complet pendant le stage judiciaire, pour ensuite, en tant que candidat magistrat, revenir au niveau de protection inférieur précité et éventuellement, après une nomination en tant que magistrat, à nouveau bénéficier d'une protection plus large.

Droit aux congés et voies de recours

8. Plusieurs dispositions de l'avant-projet mentionnent un "droit" à des congés (voir les articles 331/7, 331/11, 331/23, 331/25, 331/30, 331/47, et 331/51, en projet, du Code judiciaire). Interrogé pour savoir s'il faut opérer une distinction entre ces droits à des congés et d'autres congés réglés dans l'avant-projet, et si l'intention est d'ouvrir ainsi des droits subjectifs dans le chef des personnes concernées, le délégué a répondu ce qui suit:

"De in het ontwerp opgenomen verlopen zijn in se allemaal verlopen waar de magistraat recht op heeft als dusdanig. Het jaarlijks vakantieverlof is, behoudens mogelijke beperkingen, bijvoorbeeld ook een recht voor elke burger/werknemer, magistraat of niet. Hetzelfde geldt eigenlijk ook voor de andere in het ontwerp voorgestelde verlopen. Zoals de memorie van toelichting ook aangeeft onder de toelichting bij artikel 11, gaat het overleg met de korpschef niet over het feit of de magistraat verlof mag nemen (het is immers een recht) maar over het tijdstip waarop het verlof betrekking heeft en dit tegen de achtergrond van de behoeften van de dienst. De korpschef kan het verlof bijvoorbeeld weigeren op dag X omdat dit niet strookt met de behoefte van de dienst".

Il est recommandé d'intégrer ces précisions dans l'exposé des motifs.

9. L'article 331/3, alinéa 1^{er}, en projet, du Code judiciaire (article 8 de l'avant-projet) prévoit que les congés sont accordés par le chef de corps. Plus loin, l'avant-projet prévoit que certains congés (congé annuel de vacances, congé de circonstances, pauses d'allaitement, congé parental, congé d'adoption, congé d'accueil, congé parental d'accueil et congé pour soins d'accueil) sont pris "en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service".

À la question de savoir comment le pouvoir de décision du chef de corps doit être compris au regard de la concertation entre le magistrat et le chef de corps, le délégué a répondu en ces termes:

Niet enkel leidt zulks tot een verschil in behandeling waarvoor het gegeven dat de kandidaat-magistraten zich reeds kunnen beroepen op een bestaande regeling bezwaarlijk als een afdoende verantwoording kan worden beschouwd, er zal daarnaast ook over moeten worden gewaakt dat geen onsamenhangende loopbaan wordt gecreëerd voor de leden van de rechterlijke macht. Zo is het niet ondenkbaar dat een magistraat in opleiding toelating heeft gekregen om verminderde prestaties wegens medische redenen te leveren omwille van een langdurige medische ongeschiktheid of een handicap (ontworpen artikel 331/39, 2° en 3°, van het Gerechtelijk Wetboek) en hiervoor zijn volledige wedde blijft ontvangen tijdens de gerechtelijke stage, waarna deze als kandidaat-magistraat terugvalt op het hogervermelde lagere beschermingsniveau, om eventueel na een benoeming als magistraat opnieuw een ruimere bescherming te genieten.

Recht op verlof en beroepsmogelijkheden

8. In verschillende bepalingen van het voorontwerp is sprake van een "recht" op verlof (zie de ontworpen artikelen 331/7, 331/11, 331/23, 331/25, 331/30, 331/47, en 331/51 van het Gerechtelijk Wetboek). Gevraagd of er een onderscheid moet worden gemaakt tussen deze verlofrechten en andere in het voorontwerp geregelde verlopen, alsook of het de bedoeling is om op die wijze subjectieve rechten in hoofde van de betrokkenen te openen, antwoordde de gemachtigde het volgende:

"De in het ontwerp opgenomen verlopen zijn in se allemaal verlopen waar de magistraat recht op heeft als dusdanig. Het jaarlijks vakantieverlof is, behoudens mogelijke beperkingen, bijvoorbeeld ook een recht voor elke burger/werknemer, magistraat of niet. Hetzelfde geldt eigenlijk ook voor de andere in het ontwerp voorgestelde verlopen. Zoals de memorie van toelichting ook aangeeft onder de toelichting bij artikel 11, gaat het overleg met de korpschef niet over het feit of de magistraat verlof mag nemen (het is immers een recht) maar over het tijdstip waarop het verlof betrekking heeft en dit tegen de achtergrond van de behoeften van de dienst. De korpschef kan het verlof bijvoorbeeld weigeren op dag X omdat dit niet strookt met de behoefte van de dienst".

Het verdient aanbeveling deze verduidelijking op te nemen in de memorie van toelichting.

9. Het ontworpen artikel 331/3, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 8 van het voorontwerp) bepaalt dat de verlopen worden toegekend door de korpschef. Verder in het voorontwerp wordt voor sommige verlopen (jaarlijks vakantieverlof, omstandigheidsverlof, borstvoedingspauzes, ouderschapsverlof, adoptieverlof, opvangverlof, pleegouderverlof en pleegzorgverlof) bepaald dat ze worden genomen "in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst".

Gevraagd hoe de beslissingsbevoegdheid van de korpschef moet worden begrepen in het licht van het overleg tussen de magistraat en de korpschef, gaf de gemachtigde volgende toelichting:

“De bedoeling van de verlofregeling is dat, omwille van het niet in gevaar brengen van de dienstverlening, het verlof in onderling overleg met de korpschef wordt vastgelegd. Communicatie tussen de betrokken magistraat en de korpschef die verantwoordelijk is voor de continuïteit van de dienst is noodzakelijk. Het is niet de bedoeling dat een magistraat zonder slag of stoot verlof neemt en de korpschef ‘aan zijn lot overlaat’. Het verlof wordt in dialoog, in vertrouwen, met alle menselijkheid en met respect voor beiden vastgelegd. De dialoog heeft voornamelijk betrekking op de modaliteiten van het verlof, zoals de dag waarop het verlof wordt genomen. Het is logisch dat daaromtrent overleg wordt gepleegd. Dit wordt in de memorie van toelichting ook aangehaald.

Het overleg dient logischerwijze uit te monden in een formele beslissing van de hiërarchische overste, derhalve van de korpschef als ‘bewaker’ van de continuïteit van de dienst”.

Il est recommandé d'intégrer ces explications dans l'exposé des motifs.

10. Concernant les articles 331/5 et 331/11, en projet, du Code judiciaire (articles 10 et 17 de l'avant-projet), qui portent respectivement sur le repos compensatoire et les jours de récupération, le délégué a fourni les précisions suivantes:

“Er is geen verband tussen de inhaalrust bedoeld in het ontworpen artikel 331/5 en de 12 recuperatiedagen geregeld in het ontworpen artikel 331/11. Het gaat om twee verschillende situaties.

Aangezien er geen dagelijkse tijdsregistratie is, zoals dat ook voor vele ambtenaren binnen hun respectievelijke Fod's voorzien is, worden forfaitaire recuperatiedagen toegekend, één per maand. Dit ter compensatie van het overschrijden van de arbeidsduur zoals omschreven in artikel 8, § 1, van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector.

De inhaalrust wordt toegekend, zoals ook het geval is voor ambtenaren, voor effectieve prestaties die geleverd worden tijdens wachtdiensten. Ten einde de continuïteit van de dienst te garanderen kan de korpschef de magistraat gelasten tijdens de weekends of de feestdagen of tijdens de nacht wachtdiensten te leveren, dit wil zeggen tijdens periodes waarop de magistraat normalerwijze niet geacht wordt zijn ambt uit te oefenen doch hiervoor toch wordt opgeroepen om de continuïteit van de dienst te garanderen.

Elke magistraat heeft recht op het jaarlijks vakantieverlof zoals voorzien wordt in het ontworpen 331/7 Ger.W. en op de twaalf forfaitaire recuperatiedagen zoals voorzien in het ontworpen artikel 331/11 Ger.W.

De magistraat die effectieve prestaties levert tijdens wachtdiensten (niet alle magistraten verzorgen wachtdiensten) hebben recht op inhaalverlof voor deze prestaties”.

Il est recommandé d'inscrire ces précisions dans l'exposé des motifs.

“De bedoeling van de verlofregeling is dat, omwille van het niet in gevaar brengen van de dienstverlening, het verlof in onderling overleg met de korpschef wordt vastgelegd. Communicatie tussen de betrokken magistraat en de korpschef die verantwoordelijk is voor de continuïteit van de dienst is noodzakelijk. Het is niet de bedoeling dat een magistraat zonder slag of stoot verlof neemt en de korpschef ‘aan zijn lot overlaat’. Het verlof wordt in dialoog, in vertrouwen, met alle menselijkheid en met respect voor beiden vastgelegd. De dialoog heeft voornamelijk betrekking op de modaliteiten van het verlof, zoals de dag waarop het verlof wordt genomen. Het is logisch dat daaromtrent overleg wordt gepleegd. Dit wordt in de memorie van toelichting ook aangehaald.

Het overleg dient logischerwijze uit te monden in een formele beslissing van de hiërarchische overste, derhalve van de korpschef als ‘bewaker’ van de continuïteit van de dienst.”

Het verdient aanbeveling om deze verduidelijking te integreren in de memorie van toelichting.

10. Met betrekking tot de ontworpen artikelen 331/5 en 331/11 van het Gerechtelijk Wetboek (artikelen 10 en 17 van het voorontwerp), die respectievelijk betrekking hebben op de inhaalrust en de recuperatiedagen, gaf de gemachtigde de volgende toelichting:

“Er is geen verband tussen de inhaalrust bedoeld in het ontworpen artikel 331/5 en de 12 recuperatiedagen geregeld in het ontworpen artikel 331/11. Het gaat om twee verschillende situaties.

Aangezien er geen dagelijkse tijdsregistratie is, zoals dat ook voor vele ambtenaren binnen hun respectievelijke Fod's voorzien is, worden forfaitaire recuperatiedagen toegekend, één per maand. Dit ter compensatie van het overschrijden van de arbeidsduur zoals omschreven in artikel 8, § 1, van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector.

De inhaalrust wordt toegekend, zoals ook het geval is voor ambtenaren, voor effectieve prestaties die geleverd worden tijdens wachtdiensten. Ten einde de continuïteit van de dienst te garanderen kan de korpschef de magistraat gelasten tijdens de weekends of de feestdagen of tijdens de nacht wachtdiensten te leveren, dit wil zeggen tijdens periodes waarop de magistraat normalerwijze niet geacht wordt zijn ambt uit te oefenen doch hiervoor toch wordt opgeroepen om de continuïteit van de dienst te garanderen.

Elke magistraat heeft recht op het jaarlijks vakantieverlof zoals voorzien wordt in het ontworpen 331/7 Ger.W. en op de twaalf forfaitaire recuperatiedagen zoals voorzien in het ontworpen artikel 331/11 Ger.W.

De magistraat die effectieve prestaties levert tijdens wachtdiensten (niet alle magistraten verzorgen wachtdiensten) hebben recht op inhaalverlof voor deze prestaties.”

Het verdient aanbeveling om deze verduidelijking in de memorie van toelichting op te nemen.

11.1. L'article 331/6, en projet, du Code judiciaire (article 11 de l'avant-projet) dispose qu'à l'exception des décisions du chef de corps concernant le congé annuel et les congés de circonstances, les décisions en matière d'octroi des congés visées à l'article 331/3, alinéa 2, en projet, du Code judiciaire peuvent faire l'objet d'un recours auprès des commissions de recours pour les congés instaurées par l'avant-projet.

11.2. Les décisions des chefs de corps relatives au congé annuel de vacances et aux congés de circonstances ne peuvent pas faire l'objet d'un recours auprès des commissions de recours.

Invité à justifier cette exclusion au regard du principe d'égalité, le délégué a répondu ce qui suit:

"Het inschrijven van een beroepsmogelijkheid gebeurde op uitdrukkelijke vraag van de rechterlijke orde zelf, de memorie van toelichting gaat daar verder op in onder artikel 11. Bij de ambtenaren bestaat dergelijke beroepscommissie evenwel niet meer.

Zoals de memorie van toelichting ook aanhaalt en zoals blijkt uit de akkoordbevinding dd. 5 april 2023 van de minister van Ambtenarenzaken werd de uitsluiting voor het jaarlijks vakantieverlof en het omstandigheidsverlof ingeschreven op expliciete vraag van de minister van Ambtenarenzaken:

'Daarbij wil ik uitdrukkelijk opmerken dat het nooit een recht is geweest om in beroep te gaan bij de toenmalige beroepscommissie ingeval van weigering van het jaarlijks vakantieverlof of een omstandigheidsverlof (huwelijk, overlijden ...enz) om dienstredenen.

Het jaarlijks vakantieverlof werd en wordt nog steeds genomen in overleg tussen het personeelslid en de hiërarchische meerdere en tegen een beslissing is geen beroep bij een administratieve commissie mogelijk.'"

et

"Het doel van dit voorontwerp is in de eerste plaats de verlofregeling zoals die van toepassing is op de personeelsleden van het federaal ambt waar mogelijk toe te passen op de magistraten omwille van de redenen uiteengezet in de memorie van toelichting. Uiteraard werden hier en daar enkele kleine aanpassingen doorgevoerd gelet op de eigenheden van de magistratuur. Opnieuw kan herhaald worden dat de verlofregeling vaak quasi letterlijk in dezelfde bewoordingen werd overgenomen zoals de vergelijkende tabel aangeeft.

Noch het openbaar ambt noch het gerechtspersoneel kent op vandaag een interne beroepsprocedure tegen niet toegekende verloven. Dit wordt voor de meeste verloven in dit voorontwerp wel toegekend voor de magistraten op uitdrukkelijke vraag van het terrein. Hiervoor wordt verwezen naar de memorie van toelichting. Het is een intern beroepsorgaan dat in de plaats van de korpschef verlof kan toekennen. Er worden aan de

11.1. Het ontworpen artikel 331/6 van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 11 van het voorontwerp) bepaalt dat met uitzondering van de beslissingen van de korpschef met betrekking tot het jaarlijks vakantieverlof en het omstandigheidsverlof, tegen de beslissingen inzake de toekenning van verloven, bedoeld in het ontworpen artikel 331/3, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, beroep kan worden ingesteld bij de door het voorontwerp opgerichte beroepscommissies voor de verloven.

11.2. Het beroep bij de beroepscommissies staat niet open voor beslissingen van de korpschef in verband met het jaarlijks vakantieverlof en het omstandigheidsverlof.

Gevraagd naar een verantwoording voor die uitsluiting in het licht van het gelijkheidsbeginsel antwoordde de gemachtigde het volgende:

"Het inschrijven van een beroepsmogelijkheid gebeurde op uitdrukkelijke vraag van de rechterlijke orde zelf, de memorie van toelichting gaat daar verder op in onder artikel 11. Bij de ambtenaren bestaat dergelijke beroepscommissie evenwel niet meer.

Zoals de memorie van toelichting ook aanhaalt en zoals blijkt uit de akkoordbevinding dd. 5 april 2023 van de minister van Ambtenarenzaken werd de uitsluiting voor het jaarlijks vakantieverlof en het omstandigheidsverlof ingeschreven op expliciete vraag van de minister van Ambtenarenzaken:

'Daarbij wil ik uitdrukkelijk opmerken dat het nooit een recht is geweest om in beroep te gaan bij de toenmalige beroepscommissie ingeval van weigering van het jaarlijks vakantieverlof of een omstandigheidsverlof (huwelijk, overlijden ...enz) om dienstredenen.

Het jaarlijks vakantieverlof werd en wordt nog steeds genomen in overleg tussen het personeelslid en de hiërarchische meerdere en tegen een beslissing is geen beroep bij een administratieve commissie mogelijk.'"

en

"Het doel van dit voorontwerp is in de eerste plaats de verlofregeling zoals die van toepassing is op de personeelsleden van het federaal ambt waar mogelijk toe te passen op de magistraten omwille van de redenen uiteengezet in de memorie van toelichting. Uiteraard werden hier en daar enkele kleine aanpassingen doorgevoerd gelet op de eigenheden van de magistratuur. Opnieuw kan herhaald worden dat de verlofregeling vaak quasi letterlijk in dezelfde bewoordingen werd overgenomen zoals de vergelijkende tabel aangeeft.

Noch het openbaar ambt noch het gerechtspersoneel kent op vandaag een interne beroepsprocedure tegen niet toegekende verloven. Dit wordt voor de meeste verloven in dit voorontwerp wel toegekend voor de magistraten op uitdrukkelijke vraag van het terrein. Hiervoor wordt verwezen naar de memorie van toelichting. Het is een intern beroepsorgaan dat in de plaats van de korpschef verlof kan toekennen. Er worden aan de

magistraten in dit opzicht derhalve meer rechten toegekend dan aan de personeelsleden van het openbaar ambt. Dat voor twee verloven geen interne beroepsprocedure voorzien wordt bij het beroepsorgaan is een opportuniteitsbeslissing van de steller van het voorontwerp”.

Il convient d’inscrire dans l’exposé des motifs une justification adéquate de l’exclusion du congé annuel de vacances et des congés de circonstances du régime relatif à l’introduction des recours auprès de la commission de recours.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Intitulé

12. Il ressort du texte de l’avant-projet que seuls certains aspects du statut social du magistrat sont réglés. L’exposé des motifs le confirme:

“Le présent avant-projet constitue une première étape dans l’élaboration d’un statut à part entière pour les magistrats en continuant tout d’abord d’approfondir leur régime de congés. En outre, un certain nombre de disparités dans les primes pour les services de garde sont éliminées”.

L’intitulé, qui fait actuellement mention du “statut social du magistrat”, doit par conséquent mieux s’accorder avec la portée réelle de l’avant-projet.

Articles 2 et 76

13. Les articles 259octies, § 6, alinéa 1^{er}, 4^o, et 357, § 2, alinéa 3, en projet, du Code judiciaire (articles 2 et 76 de l’avant-projet) fixent le montant maximal de l’allocation pour service de garde à 4.239 euros par an, montant qui correspond aux allocations de dix-huit prestations de garde.

Tant le Conseil supérieur de la Justice²² que le Conseil consultatif de la magistrature²³ soulignent dans leurs avis que dans les parquets de plus petite taille, “ce plafond de 18 prestations de garde par an est vite dépassé”, ces prestations n’étant alors en principe plus indemnisées.

La question se pose donc de savoir si le dispositif en projet peut être réputé en accord avec les principes constitutionnels d’égalité et de non-discrimination, consacrés par les articles 10 et 11 de la Constitution. Selon la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, une différence de traitement ne peut se concilier avec les principes constitutionnels d’égalité et de non-discrimination que si cette différence repose sur un critère objectif et si elle est raisonnablement justifiée. L’existence d’une telle justification doit s’apprécier en tenant compte du but et des effets de la mesure concernée ainsi que de la nature des principes en cause; le principe d’égalité est violé lorsqu’il

magistraten in dit opzicht derhalve meer rechten toegekend dan aan de personeelsleden van het openbaar ambt. Dat voor twee verloven geen interne beroepsprocedure voorzien wordt bij het beroepsorgaan is een opportuniteitsbeslissing van de steller van het voorontwerp.”

Er dient in de memorie van toelichting een afdoende verantwoording te worden opgenomen voor de uitsluiting van het jaarlijks vakantieverlof en het omstandigheidsverlof van de regeling inzake het instellen van beroep bij de beroepscommissie.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Opschrift

12. Uit de tekst van het voorontwerp blijkt dat slechts bepaalde aspecten van het sociaal statuut van magistraten worden geregeld. Dit wordt bevestigd in de memorie van toelichting:

“Dit voorontwerp zet de eerste stap in de richting van een volwaardig statuut voor de magistraten door vooraleerst hun verlofregeling verder uit te diepen. Daarnaast worden een aantal ongelijkheden bij de premies voor de wachtdiensten weggewerkt.”

Het opschrift, dat thans gewag maakt van “het sociaal statuut van de magistraten” dient dan ook meer in overeenstemming te worden gebracht met de werkelijke draagwijdte van het voorontwerp.

Artikelen 2 en 76

13. De ontworpen artikelen 259octies, § 6, eerste lid, 4^o, en 357, § 2, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek (artikelen 2 en 76 van het voorontwerp) leggen de maximale wachttoelage vast op 4.239 euro per jaar, hetgeen overeenkomt met de toelagen voor achttien wachtprestaties.

Zowel de Hoge Raad voor Justitie²² als de Adviesraad van de Magistratuur²³ wijzen er in hun adviezen op dat in kleinere parketten “makkelijk meer dan 18 wachtprestaties per jaar [worden geleverd]”, die dan in beginsel niet langer vergoed zouden worden.

De vraag rijst dan ook of de ontworpen regeling in overeenstemming kan worden geacht met de grondwettelijke beginselen van gelijkheid en niet-discriminatie, neergelegd in de artikelen 10 en 11 van de Grondwet. Volgens de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof is een verschil in behandeling slechts verenigbaar met de grondwettelijke beginselen van gelijkheid en niet-discriminatie, wanneer dat verschil op een objectief criterium berust en het redelijk verantwoord is. Het bestaan van een dergelijke verantwoording moet worden beoordeeld, rekening houdend met het doel en de gevolgen van de betrokken maatregel en met de aard van de ter zake

²² Avis CSJ, p. 5.

²³ Avis CCM, p. 5

²² Advies HRJ, 5.

²³ Advies ARM, 5.

n'existe pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé²⁴.

À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit:

“Dit voorontwerp wil de ongelijkheid die op vandaag bestaat bij de premies voor de wachtendiensten die geleverd worden door de magistraten in opleiding, kandidaat-magistraten en magistraten van het parket van de procureur des Konings wegwerken. Het Gerechtelijk Wetboek stelt op vandaag al een maximum vast voor de vergoeding van deze wachtprestaties, het huidige voorontwerp voert dit geenszins in.

Artikel 259octies van het Gerechtelijk Wetboek legt de premie op vandaag vast in paragraaf 6, eerste lid, 4°, voor de magistraten in opleiding, op 138 euro per daadwerkelijk in een parket van de procureur des Konings geleverde wachtdienst en dit met een maximum bedrag van 1.242 euro voor de gehele wettelijke stageperiode in het parket. Dit maximum komt overeen met 9 wachtprestaties tijdens 11 maanden stage in het parket. Paragraaf 8, eerste lid, 4° legt deze premie vast voor de kandidaat-magistraten op 138 euro per wachtdienst en dit met een maximum van 18 premies op jaarbasis.

Artikel 357, § 2 van het Gerechtelijk Wetboek stelt de premie vast voor de substituut-procureurs des Konings op 235,50 euro. De eerste substituten-procureur des Konings verkrijgen een premie van 117,75 euro. Het maximumbedrag van de premie op jaarbasis mag niet hoger zijn dan:

— 1° 4.239,00 euro tot vierentwintig jaar nuttige anciënniteit;

— 2° 2.119,50 euro vanaf vierentwintig jaar nuttige anciënniteit.

Het maximumbedrag van 4.239,00 euro, wordt gehalveerd voor de eerste substituut-procureurs des Konings. Het jaarlijkse maximumbedrag van 4.239,00 euro komt overeen met een premie voor 18 wachtprestaties per jaar.

Dit voorontwerp stelt de wachttoelage (nieuwe benaming) voor alle betrokkenen vast op 235,50 euro. De voorgestelde maximale toelage voor de magistraten in opleiding wordt vastgesteld op 4.239 euro en komt voortaan overeen met 18 wachtprestaties per jaar. In het kader van hun stage hebben sommige magistraten in opleiding inderdaad nood aan extra wachtprestaties om gunstig geëvalueerd te kunnen worden.

Voor de magistraten in opleiding wordt het maximum aantal vergoedbare wachtprestaties derhalve verdubbeld, voor

geldende beginselen; het gelijkheidsbeginsel is geschonden wanneer er geen redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen de aangewende middelen en het beoogde doel.²⁴

De gemachtigde stelde in dat verband het volgende:

“Dit voorontwerp wil de ongelijkheid die op vandaag bestaat bij de premies voor de wachtdiensten die geleverd worden door de magistraten in opleiding, kandidaat-magistraten en magistraten van het parket van de procureur des Konings wegwerken. Het Gerechtelijk Wetboek stelt op vandaag al een maximum vast voor de vergoeding van deze wachtprestaties, het huidige voorontwerp voert dit geenszins in.

Artikel 259octies van het Gerechtelijk Wetboek legt de premie op vandaag vast in paragraaf 6, eerste lid, 4°, voor de magistraten in opleiding, op 138 euro per daadwerkelijk in een parket van de procureur des Konings geleverde wachtdienst en dit met een maximum bedrag van 1.242 euro voor de gehele wettelijke stageperiode in het parket. Dit maximum komt overeen met 9 wachtprestaties tijdens 11 maanden stage in het parket. Paragraaf 8, eerste lid, 4° legt deze premie vast voor de kandidaat-magistraten op 138 euro per wachtdienst en dit met een maximum van 18 premies op jaarbasis.

Artikel 357, § 2 van het Gerechtelijk Wetboek stelt de premie vast voor de substituut-procureurs des Konings op 235,50 euro. De eerste substituten-procureur des Konings verkrijgen een premie van 117,75 euro. Het maximumbedrag van de premie op jaarbasis mag niet hoger zijn dan:

— 1° 4.239,00 euro tot vierentwintig jaar nuttige anciënniteit;

— 2° 2.119,50 euro vanaf vierentwintig jaar nuttige anciënniteit.

Het maximumbedrag van 4.239,00 euro, wordt gehalveerd voor de eerste substituut-procureurs des Konings. Het jaarlijkse maximumbedrag van 4.239,00 euro komt overeen met een premie voor 18 wachtprestaties per jaar.

Dit voorontwerp stelt de wachttoelage (nieuwe benaming) voor alle betrokkenen vast op 235,50 euro. De voorgestelde maximale toelage voor de magistraten in opleiding wordt vastgesteld op 4.239 euro en komt voortaan overeen met 18 wachtprestaties per jaar. In het kader van hun stage hebben sommige magistraten in opleiding inderdaad nood aan extra wachtprestaties om gunstig geëvalueerd te kunnen worden.

Voor de magistraten in opleiding wordt het maximum aantal vergoedbare wachtprestaties derhalve verdubbeld, voor

²⁴ Jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle. Voir par exemple: C.C., 17 juillet 2014, n° 107/2014, B.12; C.C., 25 septembre 2014, n° 141/2014, B.4.1; C.C., 30 avril 2015, n° 50/2015, B.16; C.C., 18 juin 2015, n° 91/2015, B.5.1; C.C., 16 juillet 2015, n° 104/2015, B.6; C.C., 16 juin 2016, n° 94/2016, B.3; C.C., 18 mai 2017, n° 60/2017, B.11; C.C., 15 juin 2017, n° 79/2017, B.3.1; C.C., 19 juillet 2017, n° 99/2017, B.11; C.C., 28 septembre 2017, n° 104/2017, B.8; C.C., 3 février 2022, n° 11/2022, B.6; C.C., 10 février 2022, n° 25/2022, B.9.3; C.C., 22 septembre 2022, n° 109/2022, B.15.1; C.C., 29 septembre 2022, n° 118/2022, B.4.3.

²⁴ Vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof. Zie bv.: GwH 17 juli 2014, nr. 107/2014, B.12; GwH 25 september 2014, nr. 141/2014, B.4.1; GwH 30 april 2015, nr. 50/2015, B.16; GwH 18 juni 2015, nr. 91/2015, B.5.1; GwH 16 juli 2015, nr. 104/2015, B.6; GwH 16 juni 2016, nr. 94/2016, B.3; GwH 18 mei 2017, nr. 60/2017, B.11; GwH 15 juni 2017, nr. 79/2017, B.3.1; GwH 19 juli 2017, nr. 99/2017, B.11; GwH 28 september 2017, nr. 104/2017, B.8; GwH 3 februari 2022, nr. 11/2022, B.6; GwH 10 februari 2022, nr. 25/2022, B.9.3; GwH 22 september 2022, nr. 109/2022, B.15.1; GwH 29 september 2022, nr. 118/2022, B.4.3.

de anderen wijzigt het maximum aantal dat het Gerechtelijk Wetboek op vandaag vastlegt evenwel niet.

Dat het aantal vergoedbare wachtprestaties beperkt wordt, is aanvaardbaar omdat andere magistraten dergelijke premie niet ontvangen. Het maximum afschaffen zou de beginselen van gelijkheid en non-discriminatie wel kunnen schenden.

B.20. De wetgever beoogde met de bestreden bepalingen 'het ambt van substituut aantrekkelijker te maken ten einde de openstaande plaatsen op de personeelsformaties, kenmerkend voor de parketten in de grote steden, in te vullen' (Parl. St., Kamer, 2001 - 2002, DOC 50 1911/001, p. 4).

B.21. Het verschil in behandeling berust op een objectief criterium, namelijk de aard van het ambt, en is relevant ten aanzien van het doel van de wetgever, aangezien aan de substituut-procureurs des Konings en de toegevoegde substituut-procureurs des Konings een premie wordt toegekend waarvan andere magistraten verstoken blijven.

B.22. Gelet op het feit dat het door de bestreden bepaling gewijzigde maximumbedrag van de wachtpremies die substituut-procureurs des Konings en toegevoegde substituut-procureurs des Konings per jaar mogen ontvangen, niet onredelijk hoog is, vermag de wetgever, zonder het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie te schenden, substituut-procureur des Konings en toegevoegd substituut-procureur des Konings een premie toe te kennen die andere magistraten niet ontvangen, teneinde hun ambt aantrekkelijker te maken en aldus openstaande plaatsen op te vullen. (eigen onderlijning) (Arbitragehof nr. 116/2004, 30 juni 2004, <https://www.const-court.be/public/n/2004/2004-116n.pdf>).

Ces explications ne justifient pas suffisamment la différence de traitement entre les magistrats de parquet, selon qu'ils exercent leurs fonctions dans un parquet de "petite" ou de "grande" taille et effectuent donc plus ou moins de gardes, dès lors que l'allocation ne sera pas toujours proportionnelle au nombre de gardes effectivement assurées²⁵.

Article 5

14. Concernant la référence faite à l'article 331, alinéa 1^{er}, en projet, du Code judiciaire à l'article 58*bis* du même Code, qui ne définit pas la notion de 'magistrat', le délégué a donné les explications suivantes:

"Artikel 58*bis* geeft inderdaad geen algemene definitie van het woord 'magistraat', maar wel een definitie van 'benoemingen'.

Onder het begrip benoemingen moet verstaan worden de benoeming tot vrederechter, rechter in de politierechtbank, [2

²⁵ À cet égard, il est important de noter que dans l'arrêt cité par le délégué, la Cour constitutionnelle a uniquement dû se prononcer sur l'inégalité entre le siège et la magistrature debout, et non sur les inégalités entre les magistrats de parquet (et les stagiaires judiciaires ou les attachés judiciaires) les uns par rapport aux autres.

de anderen wijzigt het maximum aantal dat het Gerechtelijk Wetboek op vandaag vastlegt evenwel niet.

Dat het aantal vergoedbare wachtprestaties beperkt wordt, is aanvaardbaar omdat andere magistraten dergelijke premie niet ontvangen. Het maximum afschaffen zou de beginselen van gelijkheid en non-discriminatie wel kunnen schenden.

B.20. De wetgever beoogde met de bestreden bepalingen 'het ambt van substituut aantrekkelijker te maken ten einde de openstaande plaatsen op de personeelsformaties, kenmerkend voor de parketten in de grote steden, in te vullen' (Parl. St., Kamer, 2001-2002, DOC 50 1911/001, p. 4).

B.21. Het verschil in behandeling berust op een objectief criterium, namelijk de aard van het ambt, en is relevant ten aanzien van het doel van de wetgever, aangezien aan de substituut-procureurs des Konings en de toegevoegde substituut-procureurs des Konings een premie wordt toegekend waarvan andere magistraten verstoken blijven.

B.22. Gelet op het feit dat het door de bestreden bepaling gewijzigde maximumbedrag van de wachtpremies die substituut-procureurs des Konings en toegevoegde substituut-procureurs des Konings per jaar mogen ontvangen, niet onredelijk hoog is, vermag de wetgever, zonder het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie te schenden, substituut-procureur des Konings en toegevoegd substituut-procureur des Konings een premie toe te kennen die andere magistraten niet ontvangen, teneinde hun ambt aantrekkelijker te maken en aldus openstaande plaatsen op te vullen. (eigen onderlijning) (Arbitragehof nr. 116/2004, 30 juni 2004, <https://www.const-court.be/public/n/2004/2004-116n.pdf>).

Deze toelichting bevat geen afdoende verantwoording voor het verschil in behandeling tussen parketmagistraten, naargelang deze hun ambt uitoefenen aan een "klein" of een "groot" parket en bijgevolg meer of minder wachtdiensten verrichten, aangezien de wachttoelage niet in alle gevallen in verhouding zal zijn met het aantal werkelijk verrichte wachtdiensten.²⁵

Artikel 5

14. Met betrekking tot de verwijzing in het ontworpen artikel 331, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek naar artikel 58*bis* van hetzelfde wetboek, dat geen definitie bevat van 'magistraat', gaf de gemachtigde volgende toelichting:

"Artikel 58*bis* geeft inderdaad geen algemene definitie van het woord 'magistraat', maar wel een definitie van 'benoemingen'.

Onder het begrip benoemingen moet verstaan worden de benoeming tot vrederechter, rechter in de politierechtbank, [2

²⁵ Daarbij is het van belang op te merken dat het Grondwettelijk Hof zich in het arrest dat door de gemachtigde wordt geciteerd enkel heeft moeten uitspreken over de ongelijkheid tussen de zetel en de staande magistratuur, en niet over ongelijkheden tussen parketmagistraten (en gerechtelijk stagiaires of gerechtelijk attachés) onderling.

...], [2 ...]2, plaatsvervangend rechter in een vredegericht of in een politierechtbank, rechter [2 ...]2 in de rechtbank van eerste aanleg, arbeidsrechtbank en [7 ondernemingsrechtbank]7, [5 rechter gespecialiseerd in strafzaken in fiscale aangelegenheden in de rechtbank van eerste aanleg.]5 plaatsvervangend rechter, substituut-procureur des Konings, substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden, substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in handelszaken, [2 ...]2, substituut-arbeidsauditeur [2 ...]2, (...) raadsheer in het hof van beroep en in het arbeidshof, plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep bedoeld in artikel 207bis, § 1, substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep, substituut-generaal bij het arbeidshof, (...) raadsheer in het Hof van Cassatie en advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie.

Daarnaast geeft dit artikel een definitie voor de begrippen korpschef, adjunct-mandaat, bijzonder mandaat en mandaat in tuchtrechtcollege.

Door te verwijzen naar dit artikel wordt het toepassingsgebied van het hoofdstuk verduidelijkt, namelijk alle functies die opgesomd zijn in artikel 58bis”.

Il est recommandé de préciser la portée de la référence à l'article 58bis du Code judiciaire dans l'exposé des motifs.

Article 11

15. En ce qui concerne le fonctionnement des commissions de recours mentionnées à l'article 331/6, en projet, du Code judiciaire, et plus précisément la portée de la notion de 'nécessités du service', le délégué a fourni les explications suivantes:

“Het nieuwe artikel 331/6, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek voorziet dat het College van de hoven en rechtbanken, het College van het openbaar ministerie en het Hof van Cassatie en het parket bij dit Hof elk bij huishoudelijk reglement de nadere werking van de beroepscommissie vaststellen en de wijze waarop beroep wordt aangetekend. Indien zij het opportuun zouden achten de beslissingen van de beroepscommissie bekend te maken, staat hen dat vrij. Daarnaast kunnen zij, binnen hun bevoegdheden en indien zij dit nodig achten, richtlijnen uitvaardigen indien wordt vastgesteld dat het begrip ‘behoefte van de dienst’ verkeerdelijk geïnterpreteerd lijkt te worden”.

Il est recommandé d'intégrer ces précisions dans l'exposé des motifs.

16. Dans le texte néerlandais de l'article 331/6, § 4, en projet, du Code judiciaire, on remplacera le mot “samenstellen” par le mot “stellen”.

17. L'article 331/6, en projet, du Code judiciaire doit être complété par des dispositions indiquant que les chefs de corps composant la commission de recours pour les congés auprès du Collège des cours et tribunaux et du Collège du ministère public ne peuvent pas être les chefs de corps ayant pris la décision (ou précisant que ceux-ci doivent, dans ce cas,

...], [2 ...]2, plaatsvervangend rechter in een vredegericht of in een politierechtbank, rechter [2 ...]2 in de rechtbank van eerste aanleg, arbeidsrechtbank en [7 ondernemingsrechtbank]7, [5 rechter gespecialiseerd in strafzaken in fiscale aangelegenheden in de rechtbank van eerste aanleg.]5 plaatsvervangend rechter, substituut-procureur des Konings, substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden, substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in handelszaken, [2 ...]2, substituut-arbeidsauditeur [2 ...]2, (...) raadsheer in het hof van beroep en in het arbeidshof, plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep bedoeld in artikel 207bis, § 1, substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep, substituut-generaal bij het arbeidshof, (...) raadsheer in het Hof van Cassatie en advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie.

Daarnaast geeft dit artikel een definitie voor de begrippen korpschef, adjunct-mandaat, bijzonder mandaat en mandaat in tuchtrechtcollege.

Door te verwijzen naar dit artikel wordt het toepassingsgebied van het hoofdstuk verduidelijkt, namelijk alle functies die opgesomd zijn in artikel 58bis”.

Het verdient aanbeveling om de draagwijdte van de verwijzing naar artikel 58bis van het Gerechtelijk Wetboek te verduidelijken in de memorie van toelichting.

Artikel 11

15. Wat betreft de werking van de beroepscommissies vermeld in het ontworpen artikel 331/6 van het Gerechtelijk Wetboek, meer bepaald de invulling van het begrip ‘behoefte van de dienst’, gaf de gemachtigde de volgende toelichting:

“Het nieuwe artikel 331/6, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek voorziet dat het College van de hoven en rechtbanken, het College van het openbaar ministerie en het Hof van Cassatie en het parket bij dit Hof elk bij huishoudelijk reglement de nadere werking van de beroepscommissie vaststellen en de wijze waarop beroep wordt aangetekend. Indien zij het opportuun zouden achten de beslissingen van de beroepscommissie bekend te maken, staat hen dat vrij. Daarnaast kunnen zij, binnen hun bevoegdheden en indien zij dit nodig achten, richtlijnen uitvaardigen indien wordt vastgesteld dat het begrip ‘behoefte van de dienst’ verkeerdelijk geïnterpreteerd lijkt te worden.”

Het verdient aanbeveling om deze verduidelijking op te nemen in de memorie van toelichting.

16. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 331/6, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek dient het woord “samenstellen” te worden vervangen door het woord “stellen”.

17. Het ontworpen artikel 331/6 van het Gerechtelijk Wetboek dient aangevuld te worden met bepalingen die stellen dat de korpschefs die deel uitmaken van de beroepscommissie voor de verlopen bij het College van hoven en rechtbanken en bij het College van het openbaar ministerie niet de korpschefs kunnen zijn die de beslissing namen (of dat deze zich dan

se faire remplacer), ainsi que par un dispositif permettant de récuser les membres des commissions – ce également en ce qui concerne la commission de recours pour les congés auprès de la Cour de cassation.

Article 15

18. Aux termes de l'article 331/9, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, du Code judiciaire, le congé de vacances est réduit à due concurrence lorsque le magistrat a obtenu au cours de l'année certains congés ou absences, dont 'plus de 6 mois de congé de maladie'.

Il peut se déduire des arrêts de la Cour de justice C-229/11-230/11²⁶ et C-282/10²⁷ que la réduction du congé annuel de vacances pour cause de maladie ou de prestations réduites pour raisons médicales peut être contraire à l'article 7 de la directive 2003/88/CE du Parlement européen et du Conseil du 4 novembre 2003 concernant certains aspects de l'aménagement du temps de travail²⁸. Le dispositif en projet doit encore faire l'objet d'un examen complémentaire au regard de cette observation.

Article 20

19. À l'article 331/12, en projet, du Code judiciaire, on omettra le signe "§" précédant les alinéas 2 et 3.

Article 22

20. À l'article 331/13, § 1^{er}, 4^o, en projet, du Code judiciaire, on peut omettre la définition d' 'enfant placé', cette notion étant déjà définie à l'article 331/1, § 2, 5^o, en projet, de ce même Code (article 6 de l'avant-projet).

Articles 23 à 34

21. Les dispositions en projet aux articles 23 à 34 de l'avant-projet reproduisent, sous une forme adaptée ou non, quelques-unes des dispositions de la loi sur le travail du 16 mars 1971 qui concernent la protection de la maternité. À cet égard, on n'aperçoit pas comment s'articulent ces dispositions en projet

moeten laten vervangen), alsook met een regeling inzake de mogelijkheid van wraking van de leden van de commissies – dit laatste ook wat betreft de beroepscommissie voor de verloven bij het Hof van Cassatie.

Artikel 15

18. Luidens het ontworpen artikel 331/9, § 1, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek wordt het vakantieverlof in evenredige mate verminderd wanneer de magistraat tijdens het jaar bepaalde verloven of afwezigheden heeft verkregen, waaronder 'meer dan 6 maanden ziekteverlof'.

Uit de arresten van het Hof van Justitie C-229/11-230/11²⁶ en C-282/10²⁷ kan afgeleid worden dat het verminderen van het jaarlijks vakantieverlof ingevolge ziekte of verminderde prestaties wegens medische redenen strijdig kan zijn met artikel 7 van richtlijn 2003/88/EG van het Europees Parlement en de Raad van 4 november 2003 betreffende een aantal aspecten van de organisatie van de arbeidstijd.²⁸ De ontworpen regeling dient in het licht daarvan nog aan een bijkomend onderzoek te worden onderworpen.

Artikel 20

19. In het ontworpen artikel 331/12 van het Gerechtelijk Wetboek dient het paragraafteken voor het tweede en het derde lid te worden weggelaten.

Artikel 22

20. In het ontworpen artikel 331/13, § 1, 4^o, van het Gerechtelijk Wetboek kan de definitie van 'pleegkind' worden weggelaten aangezien dat begrip reeds wordt gedefinieerd in het ontworpen artikel 331/1, § 2, 5^o, van hetzelfde wetboek (artikel 6 van het voorontwerp).

Artikelen 23 tot 34

21. In de bij de artikelen 23 tot 34 van het voorontwerp ontworpen bepalingen worden sommige bepalingen van de Arbeidswet van 16 maart 1971 die betrekking hebben op moederschapsbescherming in al dan niet aangepaste vorm overgenomen. Het is daarbij niet duidelijk welke de verhouding

²⁶ C.J.U.E., 8 novembre 2012, C-229/11-230/11, *Heimann et Toltschin*.
²⁷ C.J.U.E., 24 janvier 2012, C-282/10, *Dominguez*.

²⁸ Dans son arrêt du 4 octobre 2018, C-12/17, *Tribunalul Botoșani et Ministerul Justiției contre Maria Dicu*, la C.J.U.E. juge que l'article 7 de la directive 2003/88/CE ne s'oppose pas à une disposition nationale qui, aux fins de la détermination des droits au congé annuel payé garanti par cet article à un travailleur au titre d'une période de référence, ne considère pas la durée d'un congé parental pris par ce travailleur au cours de ladite période comme une période de travail effectif.

²⁶ HvJ 8 november 2012, C-229/11-230/11, *Heimann en Toltschin*.

²⁷ HvJ 24 januari 2012, C-282/10, *Dominguez*.

²⁸ In HvJ 4 oktober 2018, C-12/17, *Tribunalul Botoșani et Ministerul Justiției contre Maria Dicu* wordt geoordeeld dat artikel 7 van richtlijn 2003/88/EG zich niet verzet tegen een nationale bepaling op grond waarvan voor de berekening van de rechten inzake de jaarlijkse vakantie met behoud van loon die bij dat artikel aan een werknemer wordt toegekend op basis van een referentieperiode, de duur van het door die werknemer in de loop van die periode opgenomen ouderschapsverlof niet wordt beschouwd als een tijdvak van daadwerkelijke arbeid.

avec celles de la loi sur le travail. Sur ce point, le délégué a fourni les explications suivantes:

“Het opzet van dit voorontwerp bestaat er geenszins in magistraten extra rechten te verlenen inzake moederschapsverlof, daarvoor zou geen afdoende en deugdelijke motivering voor bestaan. Het voorontwerp heeft tot doel een duidelijke regeling, die op dit ogenblik in het Gerechtelijk Wetboek ontbreekt, in te voeren naar analogie met het verlofsysteem dat op de personeelsleden van het openbaar ambt en het gerechtspersoneel van toepassing is.

Opnieuw toont de vergelijkende tabel die reeds werd overgemaakt aan dat de regeling ‘moederschapsbescherming’ quasi in identieke bewoordingen gelijk is aan deze van het openbaar ambt en van het gerechtspersoneel. Ook de koninklijke besluiten van 19 november 1998 en van 16 maart 2001 gebruiken dezelfde formuleringen ten opzichte van de Arbeidswet. Zij verwijzen naar de Arbeidswet en waar nodig worden verduidelijkingen aangebracht zodat ze toepasbaar zijn op federale personeelsleden. Aangezien magistraten veelal in dit opzicht ook als dusdanig worden beschouwd, wordt bijgevolg dezelfde reglementering in dezelfde bewoordingen overgenomen”.

Il est recommandé de préciser dans l'exposé des motifs que les dispositions relatives à la protection de la maternité s'appliquent déjà d'elles-mêmes aux magistrats, et que les dispositions en projet se bornent à mettre en œuvre et à concrétiser ces dispositions en ce qui concerne leur application aux magistrats.

Article 37

22. Dans la mesure où l'article 331/26, alinéa 3, en projet, du Code judiciaire est susceptible d'entraîner le report de la prise du congé parental au motif que le fait de prendre ce congé parental au moment demandé perturberait gravement le bon fonctionnement du service, il convient de justifier ce report par écrit, conformément à l'article 5, paragraphe 5, de la directive (UE) 2019/1158²⁹.

Article 41

23. À l'article 331/29, § 2, en projet, du Code judiciaire, la définition de ‘parent d'accueil’ peut être omise, cette notion étant déjà définie à l'article 331/1, § 2, 6°, en projet, de ce même Code (article 6 de l'avant-projet).

²⁹ Directive (UE) 2019/1158 du Parlement européen et du Conseil du 20 juin 2019 ‘concernant l'équilibre entre vie professionnelle et vie privée des parents et des aidants et abrogeant la directive 2010/18/UE du Conseil’.

is tussen deze ontworpen bepalingen en de bepalingen van de Arbeidswet. De gemachtigde gaf wat dat betreft de volgende toelichting:

“Het opzet van dit voorontwerp bestaat er geenszins in magistraten extra rechten te verlenen inzake moederschapsverlof, daarvoor zou geen afdoende en deugdelijke motivering voor bestaan. Het voorontwerp heeft tot doel een duidelijke regeling, die op dit ogenblik in het Gerechtelijk Wetboek ontbreekt, in te voeren naar analogie met het verlofsysteem dat op de personeelsleden van het openbaar ambt en het gerechtspersoneel van toepassing is.

Opnieuw toont de vergelijkende tabel die reeds werd overgemaakt aan dat de regeling ‘moederschapsbescherming’ quasi in identieke bewoordingen gelijk is aan deze van het openbaar ambt en van het gerechtspersoneel. Ook de koninklijke besluiten van 19 november 1998 en van 16 maart 2001 gebruiken dezelfde formuleringen ten opzichte van de Arbeidswet. Zij verwijzen naar de Arbeidswet en waar nodig worden verduidelijkingen aangebracht zodat ze toepasbaar zijn op federale personeelsleden. Aangezien magistraten veelal in dit opzicht ook als dusdanig worden beschouwd, wordt bijgevolg dezelfde reglementering in dezelfde bewoordingen overgenomen.”

Het verdient aanbeveling om in de memorie van toelichting te verduidelijken dat de bepalingen inzake moederschapsbescherming reeds uit zichzelf van toepassing zijn op magistraten, en dat de ontworpen bepalingen slechts de nadere uitwerking en concretisering van die bepalingen inhouden wat betreft de toepassing ervan op de magistraten.

Artikel 37

22. In zoverre het ontworpen artikel 331/26, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek kan leiden tot het uitstellen van het opnemen van het ouderschapsverlof omdat de opname van het ouderschapsverlof in de aangevraagde periode een goed functioneren van de dienst ernstig zou verstoren, dient dit uitstel schriftelijk gemotiveerd te worden, ter inachtneming van artikel 5, lid 5, van richtlijn (EU) 2019/1158²⁹.

Artikel 41

23. In het ontworpen artikel 331/29, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek kan de definitie van ‘pleegouder’ worden weggelaten aangezien dat begrip reeds wordt gedefinieerd in het ontworpen artikel 331/1, § 2, 6°, van hetzelfde wetboek (artikel 6 van het voorontwerp).

²⁹ Richtlijn (EU) 2019/1158 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2019 ‘betreffende het evenwicht tussen werk en privéleven voor ouders en mantelzorgers en tot intrekking van Richtlijn 2010/18/EU van de Raad’.

Articles 47, 56 et 70

24. Les articles 331/33, § 2, alinéa 2, et 331/52, § 3, en projet, du Code judiciaire (articles 47 et 70 de l'avant-projet) disposent que le magistrat perçoit son "traitement [...] avec des allocations et des primes", alors que l'article 331/41, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, du Code judiciaire (article 56 de l'avant-projet) fait mention du "traitement complet".

Le délégué a donné les précisions suivantes:

"Voor de ziekteregeling van de magistraten is geopteerd om niet te werken met het systeem van disponibiliteit maar de wedde integraal uit te keren ongeacht de duurtijd van de ziekteperiodes. Magistraten beschikken bijgevolg niet over een maximaal aantal ziekteperioden die bij uitputting leiden tot disponibiliteit.

De volledige wedde blijft dan ook behouden: dit is de wedde met toelagen en premies (art. 331/33, § 2, tweede lid), ook bij de verminderde prestaties wegens medische redenen (331/41, § 1, tweede lid). Met beide termen wordt hetzelfde bedoeld. Voor de duidelijkheid kan de terminologie in artikel 331/41, § 1, tweede lid, aangepast worden".

Il semble en effet judicieux d'harmoniser la terminologie employée. On peut donc se rallier à la proposition du délégué.

Article 64

25. L'article 331/47, § 4, en projet, du Code judiciaire dispose que le congé pris en vue de dispenser des soins palliatifs s'applique pour une période d'un mois, qui peut être prolongée une seule fois. De même, si le congé est pris à mi-temps, il ne peut l'être que pour une période d'un mois (prolongeable une seule fois)³⁰.

À la question de savoir pourquoi le congé pris pour donner des soins palliatifs est limité à deux mois maximum, le délégué a répondu:

"Artikel 64 van het voorontwerp volgt artikel 117, § 1, eerste lid, van het bovengenoemde koninklijk besluit van 19 november 1998 waarbij de loopbaanonderbreking teneinde palliatieve zorg te verstrekken mogelijk is voor één maand, eventueel verlengbaar met één maand krachtens de bepalingen van de artikelen 100bis en 102bis van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen.

Artikel 100bis spreekt evenwel over een periode van een maand die twee keer kan verlengd worden. Ook artikel 65, § 1, van het bovengenoemde koninklijk besluit van 16 maart 2001 verwijst naar de desbetreffende artikelen van de herstellwet van 22 januari 1985.

³⁰ Le délégué a déclaré à ce sujet: "[h]et systeem van de personeelsleden van het openbaar ambt wordt gevolgd".

Artikelen 47, 56 en 70

24. De ontworpen artikelen 331/33, § 2, tweede lid, en 331/52, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek (artikelen 47 en 70 van het voorontwerp) bepalen dat de magistraten zijn "wedde met toelagen en premies" ontvangt, terwijl het ontworpen artikel 331/41, § 1, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 56 van het voorontwerp) gewag maakt van de "volledige wedde".

De gemachtigde lichtte zulks als volgt toe:

"Voor de ziekteregeling van de magistraten is geopteerd om niet te werken met het systeem van disponibiliteit maar de wedde integraal uit te keren ongeacht de duurtijd van de ziekteperiodes. Magistraten beschikken bijgevolg niet over een maximaal aantal ziekteperioden die bij uitputting leiden tot disponibiliteit.

De volledige wedde blijft dan ook behouden: dit is de wedde met toelagen en premies (art. 331/33, § 2, tweede lid), ook bij de verminderde prestaties wegens medische redenen (331/41, § 1, tweede lid). Met beide termen wordt hetzelfde bedoeld. Voor de duidelijkheid kan de terminologie in artikel 331/41, § 1, tweede lid, aangepast worden."

Het lijkt inderdaad raadzaam de gehanteerde terminologie op elkaar af te stemmen. Met het voorstel van de gemachtigde kan dan ook worden ingestemd.

Artikel 64

25. Het ontworpen artikel 331/47, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat het verlof voor het verstrekken van palliatieve zorg geldt voor een periode van één maand, die eenmaal verlengbaar is. Ook indien het verlof halftijds wordt opgenomen, kan dit slechts voor een periode van één maand (eenmaal verlengbaar)³⁰.

Gevraagd waarom het verlof voor het verstrekken van palliatieve zorg wordt beperkt tot maximaal twee maanden, stelde de gemachtigde:

"Artikel 64 van het voorontwerp volgt artikel 117, § 1, eerste lid, van het bovengenoemde koninklijk besluit van 19 november 1998 waarbij de loopbaanonderbreking teneinde palliatieve zorg te verstrekken mogelijk is voor één maand, eventueel verlengbaar met één maand krachtens de bepalingen van de artikelen 100bis en 102bis van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen.

Artikel 100bis spreekt evenwel over een periode van een maand die twee keer kan verlengd worden. Ook artikel 65, § 1, van het bovengenoemde koninklijk besluit van 16 maart 2001 verwijst naar de desbetreffende artikelen van de herstellwet van 22 januari 1985.

³⁰ De gemachtigde verklaarde daaromtrent: "[h]et systeem van de personeelsleden van het openbaar ambt wordt gevolgd".

Er wordt voorgesteld het betrokken verlof in navolging met de mogelijkheid voor de personeelsleden van het openbaar ambt en dat van het gerechtspersoneel op te trekken tot maximaal drie maanden”.

L'article 100bis, § 3, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 prévoit, en ce qui concerne les travailleurs, une période d'un mois qui peut être prolongée deux fois d'un mois. Dans la mesure où il s'agirait de ne prévoir qu'une seule prolongation possible d'un mois en ce qui concerne les magistrats, celle-ci devrait faire l'objet d'une justification au regard du principe d'égalité, qu'il serait préférable d'intégrer dans l'exposé des motifs.

Article 67

26. Aux termes de l'article 331/50, en projet, du Code judiciaire, les congés d'assistance sont assimilés à une activité de service et sont non rémunérés. Il est cependant prévu à cet égard que l'Office national de l'emploi verse aux magistrats une allocation correspondant à celle accordée aux membres du personnel de la fonction publique.

À la question de savoir pourquoi une allocation est versée en cas de congés d'assistance, alors qu'en cas de congé de maladie, le traitement complet est maintenu afin de ne pas compromettre l'indépendance du magistrat, le délégué a répondu en ces termes:

“De zorgverloven zijn verloven die gevraagd worden door de magistraat zelf, waarbij het initiatief komt van de magistraat die zelf beslist zijn ambt tijdelijk niet uit te oefenen. Bij het systeem van disponibiliteit wordt de beslissing tot het niet uitoefenen in se genomen door een andere persoon, extern aan de rechterlijke orde, zonder inmenging van de betrokken magistraat”.

Mieux vaudrait intégrer cette justification dans l'exposé des motifs.

Le greffier,

Greet VERBERCKMOES

Le président,

Wilfried VAN VAERENBERGH

Er wordt voorgesteld het betrokken verlof in navolging met de mogelijkheid voor de personeelsleden van het openbaar ambt en dat van het gerechtspersoneel op te trekken tot maximaal drie maanden.”

In artikel 100bis, § 3, van de herstellwet van 22 januari 1985 is, wat de werknemers betreft, sprake van een periode van één maand, die twee keer met een maand kan worden verlengd. In zoverre het de bedoeling zou zijn om wat de magistraten betreft, slechts in één mogelijke verlenging met een maand te voorzien, dient daarvoor een verantwoording voorhanden te zijn in het licht van het gelijkheidsbeginsel, die dan het best wordt opgenomen in de memorie van toelichting.

Artikel 67

26. Luidens het ontworpen artikel 331/50 van het Gerechtelijk Wetboek worden de zorgverloven met dienstactiviteit gelijkgesteld en zijn ze onbezoldigd. Daarbij wordt wel door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening een toelage aan de magistraten uitgekeerd die overeenstemt met de toelage die wordt toegekend aan de personeelsleden van het openbaar ambt.

Gevraagd waarom in geval van zorgverloven een toelage wordt uitgekeerd, terwijl in geval van ziekteverlof de volledige wedde behouden blijft om de onafhankelijkheid van de magistraat niet in het gedrang te brengen, antwoordde de gemachtigde:

“De zorgverloven zijn verloven die gevraagd worden door de magistraat zelf, waarbij het initiatief komt van de magistraat die zelf beslist zijn ambt tijdelijk niet uit te oefenen. Bij het systeem van disponibiliteit wordt de beslissing tot het niet uitoefenen in se genomen door een andere persoon, extern aan de rechterlijke orde, zonder inmenging van de betrokken magistraat.”

Deze verantwoording wordt het best geïntegreerd in de memorie van toelichting.

De griffier,

Greet VERBERCKMOES

De voorzitter,

Wilfried VAN VAERENBERGH

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

*À tous, présents et à venir,**SALUT.*

Sur la proposition du ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de la Justice est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Modifications du Code judiciaire****Art. 2**

Dans l'article 259octies du Code judiciaire, remplacé par la loi du 6 juillet 2017 et modifié par les lois des 15 avril 2018 et 26 décembre 2022, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, 4°, première phrase, les mots "une prime forfaitaire de 138 euros" sont remplacés par les mots "une allocation forfaitaire de 235,50 euros";

b) dans le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, 4°, troisième phrase, le mot "primes" est remplacé par le mot "allocations" et les mots "1242 euros" sont remplacés par les mots "4239 euros";

c) le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, 4°, est complété par la phrase suivante:

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,**ONZE GROET.*

Op de voordracht van de minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Justitie is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

HOOFDSTUK 1**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek****Art. 2**

In artikel 259octies van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 6 juli 2017 en gewijzigd bij de wetten van 15 april 2018 en 26 december 2022 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 6, eerste lid, 4°, eerste zin, worden de woorden "een forfaitaire premie van 138 euro" vervangen door de woorden "een forfaitaire toelage van 235,50 euro";

b) in paragraaf 6, eerste lid, 4°, derde zin, wordt het woord "premies" vervangen door het woord "toelagen" en worden de woorden "1242 euro" vervangen door de woorden "4239 euro";

c) paragraaf 6, eerste lid, 4°, wordt aangevuld met de volgende zin:

“L’allocation ne peut pas être cumuler avec l’allocation pour prestations irrégulières visée à l’article 47 de l’arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.”;

d) dans le paragraphe 6, alinéa 3, les mots “la prime de garde” sont remplacés par les mots “l’allocation pour service de garde”;

e) dans le paragraphe 8, alinéa 1^{er}, 4^o, première phrase, les mots “une prime forfaitaire de 138 euros” sont remplacés par les mots “une allocation forfaitaire de 235,50 euros”;

f) le paragraphe 8, alinéa 1^{er}, 4^o, est complété par la phrase suivante:

“L’allocation ne peut pas être cumuler avec l’allocation pour prestations irrégulières visée à l’article 47 de l’arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.”;

g) dans le paragraphe 8, alinéa 2, première phrase, les mots “la prime de garde” sont remplacés par les mots “l’allocation pour service de garde”.

Art. 3

Dans la deuxième partie, livre II, titre II, du même Code, l’intitulé du chapitre IV est remplacé par ce qui suit:

“Des absences et des congés des magistrats”.

Art. 4

Dans le chapitre IV, titre II, livre II, deuxième partie du même Code, modifié par l’article 3, il est inséré une section I^{re} intitulée:

“Section I^{re}. Dispositions générales”.

Art. 5

Dans la section I^{re}, insérée par l’article 4, l’article 331 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 331. Le présent chapitre s’applique aux magistrats professionnels, aux magistrats en formation ainsi qu’aux assesseurs dans les tribunaux de l’application des peines. Aux fins du présent chapitre, les termes “magistrat” et “magistrate” les recouvrent tous.

“De toelage kan niet gecumuleerd worden met de toelage voor onregelmatige prestaties zoals bedoeld in artikel 47 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.”;

d) in paragraaf 6, derde lid, worden de woorden “de wachtpremie” vervangen door de woorden “de wachttoelage”;

e) in paragraaf 8, eerste lid, 4^o, eerste zin, worden de woorden “een forfaitaire premie van 138 euro” vervangen door de woorden “een forfaitaire toelage van 235,50 euro”;

f) paragraaf 8, eerste lid, 4^o, wordt aangevuld met de volgende zin:

“De toelage kan niet gecumuleerd worden met de toelage voor onregelmatige prestaties zoals bedoeld in artikel 47 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.”;

g) in paragraaf 8, tweede lid, eerste zin, worden de woorden “de wachtpremie” vervangen door de woorden “de wachttoelage”.

Art. 3

In deel II, boek II, titel II, van hetzelfde Wetboek wordt het opschrift van hoofdstuk IV vervangen als volgt:

“Afwezigheden en verloven van magistraten”.

Art. 4

In hoofdstuk IV, titel II, boek II, deel II van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling I. ingevoegd, luidende:

“Afdeling I. Algemene bepalingen”.

Art. 5

In afdeling I ingevoegd bij artikel 4, wordt artikel 331, vervangen als volgt:

“Art. 331. Dit hoofdstuk is van toepassing op de beroepsmagistraten, de magistraten in opleiding en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden zij allen begrepen onder de termen “magistraat” en “magistrate”.

À l'exception de l'article 331/2, alinéa 2, le présent chapitre ne s'applique pas aux magistrats suppléants."

Art. 6

Dans la même section I^{re}, il est inséré un article 331/1 rédigé comme suit:

"Art. 331/1. § 1. Pour l'application du présent chapitre sont assimilés au chef de corps:

1° à condition qu'il soit désigné par le chef de corps à cet effet: le président de division au tribunal de première instance, au tribunal du travail et au tribunal de l'entreprise, le procureur de division, l'auditeur de division ou tout autre magistrat;

2° le premier président de la cour d'appel à l'égard des présidents des tribunaux de première instance et des tribunaux de l'entreprise et à l'égard des présidents des juges de paix et des juges au tribunal de police;

3° le premier président de la cour du travail à l'égard des présidents des tribunaux du travail;

4° le procureur général près la cour d'appel à l'égard des procureurs du Roi et des auditeurs du travail;

5° le président du collège des procureurs généraux à l'égard du procureur fédéral;

6° le procureur général qui a la sécurité routière dans ses attributions à l'égard du procureur de la sécurité routière;

7° le procureur général qui a la jeunesse dans ses attributions à l'égard des magistrats de liaison en matière de jeunesse;

8° le président du collège des procureurs généraux à l'égard des magistrats d'assistance;

9° le président du collège à l'égard de leur directeur du service d'appui visé aux articles 183 et 185;

10° le procureur général près la cour d'appel de Bruxelles à l'égard du directeur de l'Organe central pour la saisie et la confiscation;

11° le directeur du service d'appui visé aux articles 183 et 185 à l'égard des magistrats qui exercent une mission à temps plein dans le service d'appui;

Behoudens artikel 331/2, tweede lid, is dit hoofdstuk niet van toepassing op plaatsvervangende magistraten."

Art. 6

In dezelfde afdeling I wordt een artikel 331/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/1. § 1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk, wordt gelijkgesteld met de korpschef:

1° op voorwaarde dat zij door de korpschef daartoe worden aangewezen: de afdelingsvoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg, in de arbeidsrechtbank en in de ondernemingsrechtbank, de afdelingsprocureur, de afdelingsauditeur of elke andere magistraat;

2° de eerste voorzitter van het hof van beroep ten aanzien van de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg en van de ondernemingsrechtbanken en ten aanzien van de voorzitters van de vrederechters en rechters in de politierechtbank;

3° de eerste voorzitter van het arbeidshof ten aanzien van de voorzitters van de arbeidsrechtbanken;

4° de procureur-generaal bij het hof van beroep ten aanzien van de procureurs des Konings en de arbeidsauditeurs;

5° de voorzitter van het College van procureurs-generaal ten aanzien van de federale procureur;

6° de procureur-generaal die de verkeersveiligheid onder zijn bevoegdheid heeft ten aanzien van de procureur voor de verkeersveiligheid;

7° de procureur-generaal die jeugdzaken onder zijn bevoegdheid heeft ten aanzien van de verbindingsmagistraten in jeugdzaken;

8° de voorzitter van het College van procureurs-generaal ten aanzien van de bijstandsmagistraten;

9° de voorzitter van het College ten aanzien van de directeur van hun steundienst bedoeld in de artikelen 183 en 185;

10° de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel ten aanzien van de directeur van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring;

11° de directeur van de steundienst bedoeld in de artikelen 183 en 185 ten aanzien van de magistraten die een voltijdse opdracht uitoefenen in de steundienst;

12° le directeur de l'Organe central pour la saisie et la confiscation à l'égard des magistrats qui ont été désignés pour exercer une fonction à l'Organe central;

13° le magistrat qui remplace le chef de corps conformément à l'article 319.

Le ministre de la Justice accorde le congé du premier président de la Cour de Cassation, des premiers présidents des cours d'appel, des cours du travail et des procureurs généraux près ces cours.

Les dispositions de l'alinéa 2 ne s'appliquent qu'aux congés visés à la section IV, section V, section VI, section VII et section VIII.

§ 2. Pour l'application du présent chapitre, il y a lieu d'entendre par:

1° jours ouvrables: les jours où le magistrat est obligatoirement disponible pour le service. Il s'agit, pour l'application des articles 331/35, 331/39, alinéa 3 et 331/42, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et § 3, alinéas 1^{er} et 2, de tous les jours à l'exception des samedis, dimanches et jours fériés visés à l'article 331/10, alinéas 1^{er} et 2;

2° dispense de service: l'autorisation accordée au magistrat par le chef de corps de s'absenter pour une durée déterminée avec maintien de tous ses droits;

3° placement familial de longue durée: le placement décrit à l'article 30sexies, § 6, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et dans le cadre duquel l'enfant est inscrit en tant que membre de cette famille dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de la commune où la famille, le parent d'accueil ou les parents d'accueil ont leur résidence;

4° placement familial de courte durée: toutes les formes de placement familial qui ne remplissent pas les conditions du placement familial de longue durée;

5° enfant placé: l'enfant pour lequel le magistrat, son/ sa conjoint(e) ou son partenaire cohabitant a été désigné dans le cadre du placement familial par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente ou par les services communautaires compétents en matière de protection de la jeunesse;

6° le parent d'accueil: le parent d'accueil qui a été désigné dans le cadre du placement familial par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente ou par les services communautaires compétents en matière de protection de la jeunesse;

12° de directeur van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring ten aanzien van de magistraten die werden aangewezen om een functie uit te oefenen in het Centraal Orgaan;

13° de magistraat die de korpschef vervangt overeenkomstig artikel 319.

De minister van Justitie kent het verlof toe van de eerste voorzitters van het Hof van Cassatie, van de hoven van beroep, van de arbeidshoven en van de procureurs-generaal bij die hoven.

De bepalingen van het tweede lid, zijn uitsluitend van toepassing op de verloven bedoeld in afdeling IV, afdeling V, afdeling VI, afdeling VII en afdeling VIII.

§ 2. Voor de toepassing van dit hoofdstuk moet worden verstaan onder:

1° werkdagen: de dagen waarop de magistraat verplicht beschikbaar is voor de dienst. Voor de toepassing van artikel 331/35, artikel 331/39, derde lid en artikel 331/42, § 1, eerste lid en § 3, eerste en tweede lid, zijn dit alle dagen met uitzondering van de zaterdagen, zondagen en feestdagen bedoeld in artikel 331/10, eerste en tweede lid;

2° dienstvrijstelling: de toestemming verleend aan de magistraat door zijn korpschef om afwezig te zijn voor een bepaalde duur met behoud van al zijn rechten;

3° langdurige pleegzorg: pleegzorg zoals omschreven in artikel 30sexies, § 6, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en waarbij het kind als deel uitmakend van dat gezin in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar het gezin, de pleegouder of pleegouders zijn/hun verblijfplaats heeft/hebben is ingeschreven;

4° kortdurende pleegzorg: alle vormen van pleegzorg die niet voldoen aan de voorwaarden van langdurige pleegzorg;

5° pleegkind: het kind waarvoor de magistraat of zijn/ haar echtgeno(o)t(e) of samenwonende partner in het kader van pleegzorg is aangesteld door de rechtbank, door een door de bevoegde gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, of door de bevoegde gemeenschapsdiensten inzake jeugdbescherming;

6° pleegouder: de pleegouder die in het kader van pleegzorg is aangesteld door de rechtbank, door een door de bevoegde gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, of door de bevoegde gemeenschapsdiensten inzake jeugdbescherming;

7° le coparent: le père ou la personne mariée à la mère ou vivant en couple avec cette dernière au même domicile.

§ 3. Pour l'application du présent chapitre, sont assimilés:

1° au mariage, l'enregistrement d'une déclaration de cohabitation légale par deux personnes de sexe différent ou de même sexe qui cohabitent en tant que couple;

2° au conjoint ou à la conjointe du magistrat, la personne, de sexe différent ou de même sexe, avec qui le magistrat vit en couple au même domicile."

Art. 7

Dans la même section I^{re}, il est inséré un article 331/2 rédigé comme suit:

"Art. 331/2. Aucun magistrat ne peut s'absenter si le service doit souffrir de son absence, à moins qu'un congé ou une dispense de service ne lui ait été accordé à cet effet, conformément au présent chapitre.

Le magistrat suppléant informe immédiatement son chef de corps de ses absences lorsque celles-ci sont de nature à influencer le bon fonctionnement de la cour ou du tribunal."

Art. 8

Dans la même section I^{re}, il est inséré un article 331/3 rédigé comme suit:

"Art. 331/3. Les congés sont accordés par le chef de corps.

Lorsque le congé est refusé ou certaines conditions sont liées à l'octroi du congé, le chef de corps prend une décision motivée qu'il porte immédiatement à la connaissance du magistrat."

Art. 9

Dans la même section I^{re}, il est inséré un article 331/4 rédigé comme suit:

"Art. 331/4. Sans préjudice de l'application éventuelle d'une peine disciplinaire, le magistrat qui s'absente sans

7° de meemouder: de vader of de persoon getrouwd met de moeder of die met haar samenleeft als koppel, op dezelfde woonplaats.

§ 3. Voor de toepassing van dit hoofdstuk, wordt gelijkgesteld met:

1° het huwelijk, het afleggen van een verklaring van wettelijke samenwoning door twee personen van verschillend of gelijk geslacht die samenleven als koppel;

2° de echtgenoot of echtgenote van de magistraat, de persoon, van verschillend of gelijk geslacht, met wie de magistraat samenleeft als koppel op dezelfde woonplaats."

Art. 7

In dezelfde afdeling I wordt een artikel 331/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/2. De magistraat mag niet afwezig zijn wanneer de dienst eronder lijdt, tenzij hem hiervoor verlof of dienstvrijstelling werd toegekend overeenkomstig dit hoofdstuk.

De plaatsvervangende magistraat stelt zijn korpschef onverwijld in kennis van zijn afwezigheden wanneer deze afwezigheden een invloed kunnen hebben op de goede werking van het hof of de rechtbank."

Art. 8

In dezelfde afdeling I wordt een artikel 331/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/3. De verloven worden toegekend door de korpschef.

Wanneer het verlof geweigerd wordt of bepaalde voorwaarden aan het verlenen van het verlof worden verbonden, maakt de korpschef een gemotiveerde beslissing op die hij onverwijld ter kennis brengt aan de magistraat."

Art. 9

In dezelfde afdeling I wordt een artikel 331/4 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/4. Onverminderd de eventuele toepassing van een tuchtstraf is de magistraat die zonder toestemming

autorisation ou dépasse sans motif valable le terme de son congé se trouve de plein droit en non-activité.

Le magistrat qui est dans la position de non-activité n'a pas droit au traitement ou supplément de traitement ni aux augmentations et avantages y afférents."

Art. 10

Dans la même section I^{re}, il est inséré un article 331/5 rédigé comme suit:

"Art. 331/5. Par dérogation à l'article 331/10, alinéa 1^{er}, le chef de corps peut ordonner au magistrat de fournir des services de garde ces jours ou pendant la nuit ou pendant les week-ends, ce qui donne droit à un repos compensatoire lorsque le magistrat accomplit effectivement des services.

Le repos compensatoire à la suite des gardes effectuées est pris au cours des quatorze jours suivants en concertation avec le chef de corps."

Art. 11

Dans la même section I^{re}, il est inséré un article 331/6 rédigé comme suit:

"Art. 331/6. § 1^{er}. À l'exception des décisions du chef de corps concernant le congé annuel et les congés de circonstances, la décision visée à l'article 331/3, alinéa 2, peut faire l'objet d'un recours auprès de la commission de recours, dans le respect des conditions telles qu'établies dans le règlement d'ordre intérieur visé au paragraphe 4.

§ 2. Il est institué près le Collège des cours et tribunaux une commission de recours, composée d'une division francophone et d'une division néerlandophone. Chaque division est composée de cinq membres dont au maximum trois sont du même sexe: deux magistrats qui ne sont pas chefs de corps, deux chefs de corps et un magistrat du siège de la Cour de Cassation.

Il est institué près le Collège du ministère public une commission de recours, composée d'une division francophone et d'une division néerlandophone. Chaque division est composée de cinq membres dont au maximum trois sont du même sexe: deux magistrats qui ne sont pas chefs de corps, deux chefs de corps et un magistrat du parquet auprès de la Cour de Cassation.

Les magistrats qui ne sont pas chefs de corps sont désignés par le Conseil consultatif de la magistrature,

afwezig is of de duur van zijn verlof zonder geldige reden overschrijdt, van rechtswege in non-activiteit.

De magistraat die zich in de stand non-activiteit bevindt, heeft geen recht op wedde of weddebijslag met de daaraan verbonden verhogingen en voordelen."

Art. 10

In dezelfde afdeling I wordt een artikel 331/5 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/5. In afwijking van artikel 331/10, eerste lid, kan de korpschef de magistraat gelasten tijdens deze dagen alsook tijdens de nacht en tijdens de week-ends wachtdiensten te leveren, dewelke recht geven op inhaalrust wanneer de magistraat daadwerkelijk prestaties levert.

De inhaalrust ten gevolge van gepresteerde wachtdiensten wordt in de loop van de veertien volgende dagen opgenomen in onderling overleg met de korpschef."

Art. 11

In dezelfde afdeling I wordt een artikel 331/6 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/6. § 1. Met uitzondering van de beslissingen van de korpschef met betrekking tot het jaarlijks vakantieverlof en het omstandigheidsverlof, kan tegen de beslissing bedoeld in artikel 331/3, tweede lid, onder de voorwaarden zoals vastgelegd in het huishoudelijk reglement bedoeld in paragraaf 4 beroep worden aangetekend bij de beroepscommissie.

§ 2. Bij het College van de hoven en rechtbanken wordt een beroepscommissie ingericht bestaande uit een Nederlandstalige en een Franstalige afdeling. Elke afdeling is samengesteld uit vijf leden van wie er maximaal drie hetzelfde geslacht hebben: twee magistraten die geen korpschef zijn, twee korpschefs en één magistraat van de zetel van het Hof van Cassatie.

Bij het College van het openbaar ministerie wordt een beroepscommissie ingericht bestaande uit een Nederlandstalige en een Franstalige afdeling. Elke afdeling is samengesteld uit vijf leden van wie er maximaal drie hetzelfde geslacht hebben: twee magistraten die geen korpschef zijn, twee korpschefs en één magistraat van het parket bij het Hof van Cassatie.

De magistraten niet-korpschefs worden aangewezen door de Adviesraad van de Magistratuur, de korpschefs

les chefs de corps sont désignés respectivement par le Collège des cours et tribunaux et par le Collège du ministère public. Ces chefs de corps peuvent être des chefs de corps honoraires tels que visé à l'article 259*quater*, § 5/1. Pour chaque membre choisi, il est désigné au moins un remplaçant.

Le chef de corps ayant la plus grande ancienneté de service préside la commission de recours.

Un membre de la commission de recours ne peut siéger que s'il n'a pris part, en aucune manière, à la décision visée à l'article 331/3, alinéa 2, contre laquelle un recours a été introduit.

La commission de recours statue à la majorité des voix.

Lorsque la commission de recours annule la décision visée à l'article 331/3, alinéa 2, elle peut accorder le congé ou la période de celui-ci à la place du chef de corps.

§ 3. Il est institué près la Cour de cassation et le parquet près cette Cour une seule commission de recours. Cette commission de recours est composée d'au maximum deux tiers de membres du même sexe et est composée paritairement sur le plan linguistique de trois magistrats de la Cour de cassation et de trois magistrats du parquet près la Cour de cassation élus à cet effet par l'assemblée générale et l'assemblée de corps respectives. L'un des trois magistrats de chaque corps appartient au rôle linguistique différent de celui des deux autres magistrats. Pour chaque membre choisi, il est désigné au moins un remplaçant.

Les magistrats visés au premier alinéa ne font pas partie du comité de direction et ont au moins cinq ans d'ancienneté au sein de leur corps.

Lorsque le recours est introduit par un magistrat de la Cour, la commission siège avec trois magistrats de la Cour et deux magistrats du parquet. Lorsque le recours est introduit par un magistrat du parquet, la commission siège avec trois magistrats du parquet et deux magistrats de la Cour. La majorité des membres de la commission appartiennent au même rôle linguistique que le magistrat qui introduit le recours.

Un membre de la commission de recours ne peut siéger que s'il n'a pris part, en aucune manière, à la décision visée à l'article 331/3, alinéa 2, contre laquelle un recours a été introduit.

La commission de recours statue à la majorité des voix.

worden aangewezen door het College van de hoven en rechtbanken, respectievelijk het College van het openbaar ministerie. De korpschefs kunnen erekorpschefs zijn zoals bedoeld in artikel 259*quater*, § 5/1. Voor elk gekozen lid wordt minstens één vervanger aangewezen.

De korpschef met de hoogste dienstanciënniteit zit de beroepscommissie voor.

Een lid van de beroepscommissie kan enkel zetelen indien het op geen enkele wijze heeft deelgenomen aan de beslissing bedoeld in artikel 331/3, tweede lid, waartegen beroep werd aangetekend.

De beroepscommissie beslist bij meerderheid van stemmen.

Wanneer de beroepscommissie de beslissing bedoeld in artikel 331/3, tweede lid, vernietigt, kan zij in plaats van de korpschef het verlof of de periode ervan toekennen.

§ 3. Bij het Hof van Cassatie en het parket bij dit Hof wordt één enkele beroepscommissie opgericht. Deze beroepscommissie telt maximaal twee derde leden van hetzelfde geslacht en is taalparitair samengesteld uit drie magistraten van het Hof van Cassatie en drie magistraten van het parket bij het Hof van Cassatie die respectievelijk door de algemene vergadering en de korpsvergadering daartoe worden gekozen. Één van de drie magistraten uit elk korps behoort tot de andere taalrol dan de andere twee magistraten. Voor elk gekozen lid wordt minstens één vervanger aangewezen.

De magistraten bedoeld in het eerste lid behoren niet tot het directiecomité en beschikken over ten minste vijf jaar anciënniteit binnen hun korps.

Wanneer het beroep wordt ingesteld door een magistraat van het Hof, zetelt de commissie met drie magistraten van het Hof en twee magistraten van het parket. Wanneer het beroep wordt ingesteld door een magistraat van het parket zetelt de commissie met drie magistraten van het parket en twee magistraten van het Hof. De meerderheid van de leden van de commissie behoort tot dezelfde taalrol als de magistraat die het beroep instelt.

Een lid van de beroepscommissie kan enkel zetelen indien het op geen enkele wijze heeft deelgenomen aan de beslissing bedoeld in artikel 331/3, tweede lid, waartegen beroep werd aangetekend.

De beroepscommissie beslist bij meerderheid van stemmen.

Lorsque la commission de recours annule la décision visée à l'article 331/3, alinéa 2, elle peut accorder le congé ou la période de celui-ci à la place du chef de corps.

§ 4. Le Collège des cours et tribunaux, le Collège du ministère public et la Cour de cassation et le parquet près cette Cour déterminent chacun, par règlement d'ordre intérieur, les modalités de fonctionnement de la commission de recours et la manière d'introduire le recours."

Art. 12

Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section II intitulée:

"Section II. Congé annuel de vacances, jours de récupération et jours fériés".

Art. 13

Dans la section II, insérée par l'article 12, il est inséré un article 331/7 rédigé comme suit:

"Art. 331/7. Le magistrat a droit à un congé annuel de vacances dont la durée est déterminée selon l'âge, comme suit:

- moins de 45 ans: 26 jours ouvrables;
- de 45 à 49 ans: 27 jours ouvrables;
- de 50 à 54 ans: 28 jours ouvrables;
- de 55 à 59 ans: 29 jours ouvrables;
- de 60 à 61 ans: 30 jours ouvrables;
- à 62 ans: 31 jours ouvrables;
- à 63 ans: 32 jours ouvrables;
- à 64 ans: 33 jours ouvrables;
- à 65 ans: 34 jours ouvrables;
- à partir de 66 ans: 35 jours ouvrables.

Le magistrat prend au moins quinze jours de ce congé annuel de vacances pendant la période du 1^{er} juillet au 31 août."

Wanneer de beroepscommissie de beslissing bedoeld in artikel 331/3, tweede lid, vernietigt, kan zij in plaats van de korpschef het verlof of de periode ervan toekennen.

§ 4. Het College van de hoven en rechtbanken, het College van het openbaar ministerie en het Hof van Cassatie en het parket bij dit Hof stellen elk bij huishoudelijk reglement de nadere werking van de beroepscommissie vast en de wijze waarop beroep wordt aangetekend."

Art. 12

In het hoofdstuk IV, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling II ingevoegd, luidende:

"Afdeling II. Jaarlijks vakantieverlof, recuperatiedagen en feestdagen".

Art. 13

In afdeling II, ingevoegd bij artikel 12, wordt een artikel 331/7 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/7. De magistraat heeft recht op een jaarlijks vakantieverlof waarvan de duur naargelang de leeftijd als volgt is bepaald:

- minder dan 45 jaar: 26 werkdagen;
- van 45 tot 49 jaar: 27 werkdagen;
- van 50 tot 54 jaar: 28 werkdagen;
- van 55 tot 59 jaar: 29 werkdagen;
- van 60 tot 61 jaar: 30 werkdagen;
- op 62 jaar: 31 werkdagen;
- op 63 jaar: 32 werkdagen;
- op 64 jaar: 33 werkdagen;
- op 65 jaar: 34 werkdagen;
- vanaf 66 jaar: 35 werkdagen.

De magistraat neemt minstens vijftien dagen van dit jaarlijks vakantieverlof op tijdens de periode van 1 juli tot 31 augustus."

Art. 14

Dans la même section II, il est inséré un article 331/8 rédigé comme suit:

“Art. 331/8. § 1^{er}. Le congé annuel de vacances est assimilé à une période d’activité de service. Il est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.

§ 2. Le magistrat peut reporter au maximum 10 jours de congé annuel de vacances non pris à l’année suivante. Ce report est valable un an au maximum.

Lorsque le magistrat n’a pas pu prendre la totalité ou une partie de son congé annuel de vacances à cause d’une absence pour maladie, d’un accident de travail ou sur le chemin du travail ou d’une maladie professionnelle, le report n’est pas limité à un an. Au retour du magistrat, le congé annuel de vacances est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.”

Art. 15

Dans la même section II, il est inséré un article 331/9 rédigé comme suit:

“Art. 331/9. § 1^{er}. Toute période d’activité de service donne droit au congé annuel de vacances.

Le congé de vacances est toutefois réduit à due concurrence, lorsque le magistrat est nommé dans le courant de l’année, démissionne de ses fonctions ou a obtenu au cours de l’année l’un des congés ou l’une des absences mentionnés ci-après:

1° les absences pendant lesquelles le magistrat est placé dans la position administrative de non-activité;

2° les prestations réduites pour raisons médicales;

3° le congé parental;

4° l’exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans;

5° plus de 6 mois de congé de maladie;

6° les congés d’aidant.

Art. 14

In dezelfde afdeling II wordt een artikel 331/8 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/8. § 1. Het jaarlijks vakantieverlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld. Het wordt genomen in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.

§ 2. De magistraat kan maximum 10 niet opgenomen dagen jaarlijks vakantieverlof overdragen naar het volgend jaar. Deze overdracht geldt voor maximum één jaar.

Indien de magistraat zijn volledig jaarlijks vakantieverlof of een deel ervan niet heeft kunnen opnemen ten gevolge van een afwezigheid wegens ziekte, wegens een arbeidsongeval, wegens een ongeval op weg van of naar het werk of wegens een beroepsziekte, dan is de overdracht niet beperkt tot één jaar. Bij de terugkeer van de magistraat wordt het jaarlijks vakantieverlof in overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst opgenomen.”

Art. 15

In dezelfde afdeling II wordt een artikel 331/9 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/9. § 1. Elke periode van dienstactiviteit geeft recht op jaarlijks vakantieverlof.

Het vakantieverlof wordt echter in evenredige mate verminderd wanneer de magistraat in de loop van het jaar wordt benoemd, zijn ambt definitief neerlegt of tijdens het jaar één van de hierna genoemde verloven of afwezigheden heeft gekregen:

1° de afwezigheden waarbij de magistraat in de administratieve stand van non-activiteit is geplaatst;

2° de verminderde prestaties wegens medische redenen;

3° het ouderschapsverlof;

4° het deeltijds uitoefenen van het ambt vanaf 57 of 60 jaar;

5° meer dan 6 maanden ziekteverlof;

6° de zorgverloven.

La réduction du congé annuel de vacances dans le cadre de l'alinéa 2, 5°, peut s'élever à un maximum de 6 jours par an.

Si le nombre de jours de congé ainsi calculé ne forme pas un nombre entier, il est arrondi à l'unité immédiatement supérieure.

§ 2. Si, par suite des nécessités du service, le magistrat n'a pas pris tout ou partie de son congé annuel de vacances avant la cessation définitive de ses fonctions, il bénéficie d'une allocation compensatoire dont le montant est égal au dernier traitement afférent aux jours de congé non pris, éventuellement réduits conformément au paragraphe 1^{er}.

En cas de décès du magistrat, l'allocation compensatoire pour les jours de congé annuel de vacances non pris est payée aux héritiers.

Pour l'application du présent paragraphe, le traitement à prendre en considération est celui qui est dû pour des prestations complètes, complété, le cas échéant, des suppléments de traitement et des majorations et avantages correspondants.

§ 3. Le congé annuel de vacances est suspendu dès que le magistrat obtient un congé de maladie."

Art. 16

Dans la même section II, il est inséré un article 331/10 rédigé comme suit:

"Art. 331/10. Le magistrat est en congé les jours fériés énumérés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 avril 1974 déterminant les modalités générales d'exécution de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés.

Les jours de congé de compensation pour les jours fériés qui coïncident avec un samedi ou un dimanche, ainsi que pour les 2 novembre, 15 novembre et 26 décembre durant lesquels les agents de l'État sont en congé, peuvent être pris par les magistrats aux mêmes conditions que le congé annuel de vacances.

Les congés visés au présent article sont assimilés à une période d'activité de service. Toutefois, si le magistrat est en congé le jour férié ou le jour de congé de compensation pour un autre motif ou s'il est en non-activité, sa position administrative reste fixée conformément aux dispositions réglementaires qui lui sont applicables.

De vermindering van het jaarlijks vakantieverlof naar aanleiding van het tweede lid, 5°, kan maximaal 6 dagen per jaar bedragen.

Indien het aldus berekende aantal vakantiedagen geen geheel getal vormt, wordt het afgerond op de onmiddellijke hogere eenheid.

§ 2. Indien de magistrat door de behoeften van de dienst zijn volledig jaarlijks vakantieverlof of een deel ervan niet heeft genomen vooraleer hij zijn ambt definitief neerlegt, dan heeft hij recht op een compenserende toelage waarvan het bedrag gelijk is aan de laatste wedde die overeenstemt met het aantal niet genomen verlofdagen, eventueel verminderd overeenkomstig paragraaf 1.

Bij het overlijden van de magistrat wordt de compenserende toelage voor niet opgenomen dagen jaarlijks vakantieverlof uitbetaald aan de erfgenamen.

Voor de toepassing van deze paragraaf is de wedde die in aanmerking dient te worden genomen deze voor volledige prestaties, in voorkomend geval aangevuld met de weddebijlagen, en de daaraan verbonden verhogingen en voordelen.

§ 3. Het jaarlijks vakantieverlof wordt opgeschort zodra de magistrat een verlof wegens ziekte bekomt."

Art. 16

In dezelfde afdeling II wordt een artikel 331/10 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/10. De magistrat is met verlof op de feestdagen die zijn opgesomd in artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 april 1974 tot bepaling van de algemene wijze van uitvoering van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen.

De compensatieverlofdagen voor feestdagen die met een zaterdag of een zondag samenvallen, alsook voor 2 november, 15 november en 26 december waarop de rijksambtenaren met verlof zijn, kunnen door de magistraten genomen worden onder dezelfde voorwaarden als het jaarlijks vakantieverlof.

De verloven bedoeld in dit artikel worden gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit. Indien de magistrat echter op een feestdag of een compenserende verlofdag om een andere reden met verlof is, of in non-activiteit is geplaatst, blijft zijn administratieve stand bepaald overeenkomstig de verordeningsbepalingen die op hem van toepassing zijn.

Si un jour libre dans le cadre du travail à temps partiel coïncide avec un des jours visés à l'alinéa 1^{er} ou avec les jours de congé de compensation pour les 2 novembre, 15 novembre et 26 décembre, le magistrat n'obtient pas de jour de congé de substitution."

Art. 17

Dans la même section II, il est inséré un article 331/11 rédigé comme suit:

"Art. 331/11. § 1^{er}. Le magistrat a droit chaque année à 12 jours de récupération forfaitaires en compensation de tous les dépassements éventuels de la durée de travail visée à l'article 8, § 1^{er}, de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public.

Ces jours de récupération peuvent être pris aux mêmes conditions que le congé annuel de vacances. Ils ne peuvent pas être reportés à l'année suivante.

§ 2. Le nombre de jours de récupération est toutefois réduit à due concurrence, lorsque le magistrat est nommé dans le courant de l'année, démissionne de ses fonctions ou a obtenu au cours de l'année l'un des congés ou l'une des absences mentionnés ci-après:

1° les absences pendant lesquelles le magistrat est placé dans la position administrative de non-activité;

2° les prestations réduites pour raisons médicales;

3° le congé parental;

4° l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans;

5° plus d'un mois de congé de maladie;

6° les congés d'aidant.

Si le nombre de jours de congé ainsi calculé ne forme pas un nombre entier, il est arrondi à l'unité immédiatement supérieure."

Art. 18

Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section III intitulée:

"Section III. Congés de circonstances et congés exceptionnels".

Indien een vrije dag in het kader van deeltijds werken samenvalt met één van de dagen bedoeld in het eerste lid of met de compensatieverlofdagen voor 2 november, 15 november en 26 december, bekomt de magistraat geen vervangende verlofdag."

Art. 17

In dezelfde afdeling II wordt een artikel 331/11 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/11. § 1. De magistraat heeft jaarlijks recht op 12 forfaitaire recuperatiedagen ter compensatie van alle eventuele overschrijdingen van de arbeidsduur zoals omschreven in artikel 8, § 1, van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector.

Deze recuperatiedagen kunnen worden opgenomen onder dezelfde voorwaarden als het jaarlijks verlof. Zij zijn niet overdraagbaar naar het volgende jaar.

§ 2. Het aantal recuperatiedagen wordt echter in evenredige mate verminderd wanneer de magistraat in de loop van het jaar wordt benoemd, zijn ambt definitief neerlegt of tijdens het jaar één van de hierna genoemde verloven of afwezigheden heeft gekregen:

1° de afwezigheden waarbij de magistraat in de administratieve stand van non-activiteit is geplaatst;

2° de verminderde prestaties wegens medische redenen;

3° het ouderschapsverlof;

4° het deeltijds uitoefenen van het ambt vanaf 57 of 60 jaar;

5° meer dan één maand ziekteverlof;

6° de zorgverloven.

Indien het aldus berekende aantal vakantiedagen geen geheel getal vormt, wordt het afgerond op de onmiddellijke hogere eenheid."

Art. 18

In hoofdstuk IV, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling III ingevoegd, luidende:

"Afdeling III. Omstandigheidsverlof en uitzonderlijk verlof".

Art. 19

Dans la section III, insérée par l'article 18, il est inséré une sous-section I^{re} intitulée:

“Sous-section I^{re}. Congés de circonstances”.

Art. 20

Dans la sous-section I^{re}, insérée par l'article 19, il est inséré un article 331/12 rédigé comme suit:

“Art. 331/12. Des congés de circonstances sont accordés dans les limites fixées ci-après:

1° le mariage du magistrat: 4 jours ouvrables;

2° l'accouchement de l'épouse du magistrat: 20 jours ouvrables;

3° le décès du/de la conjoint(e) du magistrat, le décès de l'enfant naturel, de l'enfant adoptif ou de l'enfant qui était, au moment du décès ou avant celui-ci, placé chez le magistrat ou chez son/sa conjoint(e) dans le cadre d'un placement familial de longue durée, ou le décès de son/sa conjoint(e): 10 jours ouvrables, dont trois jours ouvrables à choisir par le magistrat pendant la période qui prend cours le jour du décès et s'achève le jour des funérailles et sept jours ouvrables à choisir par le magistrat dans l'année qui suit le jour du décès. Il peut être dérogé, à la demande du magistrat et moyennant l'accord du chef de corps, aux deux périodes au cours desquelles ces jours de congé doivent être pris;

4° le décès du parent, du beau-parent, de la belle-fille, du beau-fils du magistrat ou de son/sa conjoint(e): 4 jours ouvrables dont trois jours ouvrables à choisir par le magistrat pendant la période qui prend cours le jour du décès et s'achève le jour des funérailles et un jour ouvrable à choisir par le magistrat dans l'année qui suit le jour du décès. Il peut être dérogé, à la demande du magistrat et moyennant l'accord du chef de corps, aux deux périodes au cours desquelles ces jours ouvrables doivent être pris;

5° le décès du parent d'accueil auprès duquel le magistrat était placé dans le cadre d'un placement familial de longue durée: 4 jours ouvrables, dont trois jours ouvrables à choisir par le magistrat pendant la période qui prend cours le jour du décès et s'achève le jour des funérailles et un jour ouvrable à choisir par le magistrat dans l'année qui suit le jour du décès. Il peut être dérogé, à la demande du magistrat et moyennant l'accord du chef de corps, aux deux périodes au cours desquelles ces jours ouvrables doivent être pris;

Art. 19

In afdeling III, ingevoegd bij artikel 18, wordt een onderafdeling I ingevoegd, luidende:

“Onderafdeling I. Omstandigheidsverlof”.

Art. 20

In onderafdeling I, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 331/12 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/12. Het omstandigheidsverlof wordt toegekend binnen de perken zoals hierna bepaald:

1° huwelijk van de magistraat: 4 werkdagen;

2° de bevalling van de echtgenote van de magistraat: 20 werkdagen;

3° overlijden van de echtgeno(o)t(e) van de magistraat, overlijden van het natuurlijk kind, adoptiekind of pleegkind in het kader van langdurige pleegzorg op het moment van het overlijden of in het verleden, van de magistraat, of van diens echtgeno(o)t(e): 10 werkdagen, waarbij drie werkdagen door de magistraat te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt de dag van de begrafenis en zeven werkdagen door de magistraat te kiezen binnen het jaar na de dag van het overlijden. Er kan van de beide perioden waarin deze verlofdagen moeten opgenomen worden, afgeweken worden op vraag van de magistraat mits een akkoord van de korpschef;

4° overlijden van de ouder, schoonouder, stiefouder, schoondochter, schoonzoon van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e): 4 werkdagen waarbij drie werkdagen door de magistraat te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt de dag van de begrafenis en één werkdag door de magistraat te kiezen binnen het jaar na de dag van het overlijden. Er kan van de beide perioden waarin deze werkdagen moeten opgenomen worden, afgeweken worden op vraag van de magistraat mits een akkoord van de korpschef;

5° overlijden van de pleegouder van de magistraat in het kader van langdurige pleegzorg: 4 werkdagen waarbij drie werkdagen door de magistraat te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt de dag van de begrafenis en één werkdag door de magistraat te kiezen binnen het jaar na de dag van het overlijden. Er kan van de beide perioden waarin deze werkdagen moeten opgenomen worden, afgeweken worden op vraag van de magistraat mits een akkoord van de korpschef;

6° le mariage d'un enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e): 2 jours ouvrables;

7° le mariage d'un frère, d'une soeur, d'un beau-frère, d'une belle-soeur, du parent, du beau-parent, du beau-parent en cas de remariage, d'un petit-enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e): 1 jour ouvrable;

8° le décès d'un parent ou allié, à quelque degré que ce soit, du magistrat ou de son/sa conjoint(e), mais habitant sous le même toit que le magistrat: 2 jours ouvrables;

9° le décès d'un parent ou allié au deuxième ou au troisième degré du magistrat ou de son/sa conjoint(e), mais n'habitant pas sous le même toit que le magistrat: 1 jour ouvrable;

10° le décès d'un enfant qui était placé auprès du magistrat ou de son/sa conjoint(e) dans le cadre d'un placement familial de courte durée au moment du décès: 1 jour ouvrable;

11° l'ordination, l'entrée au couvent ou tout autre événement similaire d'un culte reconnu d'un enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e): 1 jour ouvrable;

12° la communion solennelle ou tout autre événement similaire d'un culte reconnu d'un enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e): 1 jour ouvrable;

13° la participation à la fête de la jeunesse laïque, d'un enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e): 1 jour ouvrable;

14° la convocation comme témoin devant une juridiction ou comparution personnelle ordonnée par une juridiction: pour la durée nécessaire.

Les congés sont fixés en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.

Ces congés sont assimilés à une période d'activité de service."

Art. 21

Dans la section III, insérée par l'article 18, il est inséré une sous-section II intitulée:

"Sous-section II. Congés exceptionnels".

6° huwelijk van een kind van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e): 2 werkdagen;

7° het huwelijk van een broer, een zuster, een schoonbroer, een schoonzuster, de ouder, de schoonouder, de stiefouder, een kleinkind van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e): 1 werkdag;

8° overlijden van een bloed- of aanverwant in om het even welke graad van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e) maar onder hetzelfde dak wonend als de magistraat: 2 werkdagen;

9° overlijden van een bloed- of aanverwant in de tweede of in de derde graad van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e) maar niet onder hetzelfde dak wonend als de magistraat: 1 werkdag;

10° overlijden van een pleegkind van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e) in het kader van kortdurende pleegzorg op het moment van het overlijden: 1 werkdag;

11° priesterwijding of intreden in het klooster of elke andere gelijkaardige gebeurtenis van een andere erkende religie van een kind van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e): 1 werkdag;

12° plechtige communie of elke andere gelijkaardige gebeurtenis van een andere erkende religie van een kind van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e): 1 werkdag;

13° deelneming van een kind van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e) aan het feest van de "vrijzinnige jeugd": 1 werkdag;

14° oproeping als getuige voor een rechtscollege of persoonlijke verschijning op aanmaning van een rechtscollege: voor de nodige duur.

De verloven worden vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met in achtneming van de behoeften van de dienst.

Deze verloven worden met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld."

Art. 21

In afdeling III, ingevoegd bij artikel 18, wordt een onderafdeling II ingevoegd, luidende:

"Onderafdeling II. Uitzonderlijk verlof".

Art. 22

Dans la sous-section II, insérée par l'article 21, il est inséré un article 331/13 rédigé comme suit:

“Art. 331/13. § 1^{er}. Le magistrat obtient des congés exceptionnels pour cas de force majeure résultant de la maladie ou d'un accident survenu à une des personnes énumérées ci-après, avec qui le magistrat cohabite au même domicile:

1° le/la conjoint(e) du magistrat;

2° un parent ou allié du magistrat ou de son/sa conjoint(e);

3° une personne accueillie en vue de son adoption ou en vue de l'exercice d'une tutelle officieuse;

4° un enfant placé.

Le magistrat obtient également un congé exceptionnel pour cas de force majeure résultant de la maladie ou d'un accident survenu à son enfant lorsque celui-ci séjourne chez lui, mais est domicilié chez l'autre parent.

Une attestation médicale témoigne de la nécessité de la présence du magistrat.

§ 2. La durée des congés visés au § 1^{er} ne peut excéder 4 jours ouvrables par an; ils sont assimilés à des périodes d'activité de service.”

Art. 23

Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section IV intitulée:

“Section IV. Protection de la maternité”.

Art. 24

Dans la section IV, insérée par l'article 23, il est inséré un article 331/14 rédigé comme suit:

“Art. 331/14. Le congé de maternité prévu par l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail est assimilé à une période d'activité de service.”

Art. 22

In onderafdeling II van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 21, wordt een artikel 331/13 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/13. § 1. De magistraat bekomt uitzonderlijk verlof wegens overmacht die het gevolg is van de ziekte of van een ongeval overkomen aan één van de hierna opgesomde personen, met wie hij samenleeft op dezelfde woonplaats:

1° de echtgeno(o)t(e) van de magistraat;

2° een bloed- of aanverwant van de magistraat of zijn/haar echtgeno(o)t(e);

3° een persoon opgenomen met het oog op zijn adoptie of met het oog op de uitoefening van een pleegvoogdij;

4° een pleegkind.

De magistraat bekomt eveneens een uitzonderlijk verlof wegens overmacht die het gevolg is van de ziekte of van een ongeval overkomen aan zijn kind dat bij hem verblijft maar gedomicilieerd is bij de andere ouder van het kind.

De noodzaak van de aanwezigheid wordt bewezen aan de hand van een doktersattest.

§ 2. De duur van de verloven bedoeld in § 1 is tot 4 werkdagen per jaar beperkt. De verloven zijn gelijkgesteld met periodes van dienstactiviteit.”

Art. 23

In hoofdstuk IV, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling IV ingevoegd, luidende:

“Afdeling IV. Moederschapsbescherming”.

Art. 24

In afdeling IV, ingevoegd bij artikel 23, wordt een artikel 331/14 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/14. Het moederschapsverlof bedoeld in artikel 39 van de Arbeidswet van 16 maart 1971 wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.”

Art. 25

Dans la même section IV, il est inséré un article 331/15 rédigé comme suit:

“Art. 331/15. Lorsque la magistrate a épuisé le congé prénatal et que l'accouchement se produit après la date prévue, le congé prénatal est prolongé jusqu'à la date réelle de l'accouchement. Durant cette période, la magistrate se trouve en congé de maternité.”

Art. 26

Dans la même section IV, il est inséré un article 331/16 rédigé comme suit:

“Art. 331/16. À la demande de la magistrate, le congé de maternité est, en application de l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, prolongé, après la neuvième semaine, d'une période dont la durée est égale à la durée de la période au cours de laquelle elle a continué à exercer ses fonctions à partir de la sixième semaine avant la date réelle de l'accouchement ou à partir de la huitième semaine lorsqu'une naissance multiple est attendue. En cas de naissance prématurée, cette période est réduite à concurrence des jours pendant lesquels elle a exercé ses fonctions pendant la période de sept jours qui précède l'accouchement.

Sont assimilés à des jours ouvrables qui peuvent être reportés jusqu'après le congé postnatal:

- 1° le congé annuel de vacances;
- 2° les jours fériés visés à l'article 331/10;
- 3° les congés visés aux articles 331/12 et 331/13;
- 4° les absences pour maladie.

En cas de naissance multiple, à la demande de la magistrate, la période d'interruption des fonctions après la neuvième semaine, est prolongée au maximum d'une période de deux semaines.”

Art. 27

Dans la même section IV, il est inséré un article 331/17 rédigé comme suit:

“Art. 331/17. Conformément à l'article 39, alinéa 3, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, les deux dernières semaines de la période de repos postnatal peuvent être

Art. 25

In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/15 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/15. Wanneer de magistraat het prenataal verlof heeft opgebruikt en de bevalling na de voorziene datum plaatsvindt, wordt het prenataal verlof verlengd tot de werkelijke datum van de bevalling. Tijdens deze periode bevindt de magistraat zich in moederschapsverlof.”

Art. 26

In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/16 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/16. Op verzoek van de magistraat wordt het moederschapsverlof, in toepassing van artikel 39 van de Arbeidswet van 16 maart 1971, na de negende week verlengd met een periode waarvan de duur gelijk is aan de duur van de periode waarin zij verder haar ambt heeft uitgeoefend vanaf de zesde week vóór de werkelijke datum van de bevalling of vanaf de achtste week wanneer de geboorte van een meerling wordt verwacht. Deze periode wordt, bij vroeggeboorte, verminderd met de dagen waarop het ambt werd uitgeoefend tijdens de periode van zeven dagen die de bevalling voorafgaat.

Worden daarvoor gelijkgesteld met werkdagen die tot na het postnataal verlof verschoven kunnen worden:

- 1° het jaarlijks vakantieverlof;
- 2° de in artikel 331/10 bedoelde feestdagen;
- 3° de in de artikelen 331/12 en 331/13 bedoelde verloven;
- 4° de afwezigheden wegens ziekte.

Ingeval van geboorte van een meerling, wordt op verzoek van de magistraat de periode van ambtsonderbreking na de negende week, verlengd met een periode van maximaal twee weken.”

Art. 27

In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/17 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/17. Overeenkomstig artikel 39, derde lid, van de Arbeidswet van 16 maart 1971, kunnen de laatste twee weken van de postnatale rustperiode op haar verzoek

converties, à sa demande, en jours de congé de repos postnatal, lorsque la magistrate peut prolonger la période d'interruption des fonctions d'au moins deux semaines après la neuvième semaine.

Au plus tard quatre semaines avant la fin de la période obligatoire de repos postnatal, la magistrate informe par écrit le chef de corps de la conversion et du planning visés à l'article 39, alinéa 3, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

Conformément à l'article 39, alinéa 3, de la loi sur le travail du 16 mars 1971, les jours de congé de repos postnatal doivent être pris dans les huit semaines à compter de la fin de la période ininterrompue de repos postnatal.

Les jours de congé de repos postnatal sont assimilés à une activité de service."

Art. 28

Dans la même section IV, il est inséré un article 331/18 rédigé comme suit:

"Art. 331/18. La magistrate enceinte ne peut pas être contrainte d'effectuer des services de garde pendant une période de huit semaines avant la date probable de l'accouchement."

Art. 29

Dans la même section IV, il est inséré un article 331/19 rédigé comme suit:

"Art. 331/19. La magistrate qui est en activité de service obtient, à sa demande, le congé nécessaire pour lui permettre de se rendre et de subir les examens médicaux prénatals qui ne peuvent avoir lieu en dehors des heures de service.

La demande de la magistrate doit être appuyée d'une attestation médicale ou d'une attestation d'établissement dans lequel les examens sont effectués.

Le congé est assimilé à une période d'activité de service."

Art. 30

Dans la même section IV, il est inséré un article 331/20 rédigé comme suit:

worden omgezet in verlofdagen van postnatale rust, wanneer de magistraat de ambtsonderbreking na de negende week met ten minste twee weken kan verlengen.

Ten laatste vier weken voor het einde van de verplichte periode van postnatale rust, brengt de magistraat de korpschef schriftelijk op de hoogte van de omzetting en de planning bedoeld in artikel 39, derde lid, van de Arbeidswet van 16 maart 1971.

Overeenkomstig artikel 39, derde lid, van de Arbeidswet van 16 maart 1971, moeten de verlofdagen van postnatale rust worden opgenomen binnen acht weken te rekenen vanaf het einde van de ononderbroken periode van postnatale rust.

De verlofdagen van postnatale rust worden gelijkgesteld met dienstactiviteit."

Art. 28

In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/18 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/18. De zwangere magistraat kan niet verplicht worden wachtdiensten te presteren gedurende een periode van acht weken vóór de vermoedelijke datum van de bevalling."

Art. 29

In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/19 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/19. De magistraat die in dienstactiviteit is, bekommt op haar verzoek het nodig verlof om haar in staat te stellen naar prenatale medische onderzoeken, die niet buiten de diensturen kunnen plaatsvinden, te gaan en te ondergaan.

De aanvraag van de magistraat moet worden gestaafd met een medisch attest of een attest van de inrichting waar de onderzoeken worden verricht.

Het verlof is met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld."

Art. 30

In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/20 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/20. L'article 331/14 ne s'applique pas en cas de fausse couche se produisant avant le 181^e jour de gestation.”

Art. 31

Dans la même section IV, il est inséré un article 331/21 rédigé comme suit:

“Art. 331/21. § 1^{er}. Si la mère de l'enfant décède ou est hospitalisée, le coparent de l'enfant obtient, à sa demande, un congé coparental en vue d'assurer l'accueil de l'enfant.

§ 2. En cas de décès de la mère, la durée du congé coparental est au maximum égale à la durée du congé de maternité non encore épuisée par la mère. Le magistrat qui est le coparent de l'enfant et qui souhaite bénéficier du congé coparental en informe par écrit le chef de corps dans les sept jours à dater du décès de la mère. Cet écrit mentionne la date du début du congé coparental et sa durée probable. Un extrait de l'acte de décès de la mère est produit dans les meilleurs délais.

§ 3. En cas d'hospitalisation de la mère, le magistrat qui est le coparent de l'enfant peut bénéficier du congé coparental aux conditions suivantes:

1^o le nouveau-né doit avoir quitté l'hôpital;

2^o l'hospitalisation de la mère doit avoir une durée de plus de sept jours.

Le congé coparental ne peut débuter avant le septième jour qui suit le jour de la naissance de l'enfant et se termine au moment où prend fin l'hospitalisation de la mère et au plus tard au terme de la partie du congé de maternité non encore épuisée par la mère.

Le magistrat qui est le coparent de l'enfant et qui souhaite bénéficier du congé coparental en informe par écrit le chef de corps. Cet écrit mentionne la date du début du congé et sa durée probable. La demande de congé est appuyée par une attestation certifiant la durée de l'hospitalisation de la mère au-delà des sept jours qui suivent la date de l'accouchement et la date à laquelle le nouveau-né est sorti de l'hôpital.

“Art. 331/20. Artikel 331/14 is niet van toepassing in geval van miskraam vóór de 181^e dag van de zwangerschap.”

Art. 31

In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/21 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/21. § 1. Als de moeder van het kind overlijdt of in het ziekenhuis wordt opgenomen, verkrijgt de meemouder van het kind op eigen verzoek een meemouderschapverlof om in de opvang van het kind te voorzien.

§ 2. In geval van overlijden van de moeder is de duur van het meemouderschapverlof ten hoogste gelijk aan de duur van het moederschapverlof dat de moeder nog niet opgebruikt had. De magistraat die meemouder van het kind is en die het meemouderschapverlof wenst te genieten, stelt daar schriftelijk de korpschef van op de hoogte binnen zeven dagen vanaf het overlijden van de moeder. De brief waarin hij dat doet vermeldt de begindatum en de vermoedelijke duur van het meemouderschapverlof. Hij legt zo spoedig mogelijk een uittreksel uit de overlijdensakte van de moeder voor.

§ 3. In geval van hospitalisatie van de moeder kan de magistraat die meemouder van het kind is een meemouderschapverlof krijgen onder de volgende voorwaarden:

1^o de pasgeborene moet het ziekenhuis verlaten hebben;

2^o de hospitalisatie van de moeder moet langer dan zeven dagen duren.

Het meemouderschapverlof kan niet aanvangen vóór de zevende dag volgend op de dag van de geboorte van het kind en wordt beëindigd op het ogenblik dat de hospitalisatie van de moeder ten einde loopt en uiterlijk op het einde van het gedeelte van het moederschapverlof dat door de moeder nog niet was opgebruikt.

De magistraat die de meemouder van het kind is en die het meemouderschapverlof wenst te genieten stelt daar schriftelijk de korpschef van op de hoogte. De brief waarin hij dat doet vermeldt de begindatum en de vermoedelijke duur van het verlof. De verlofaanvraag wordt gestaafd met een getuigschrift dat de duur van de hospitalisatie van de moeder vermeldt bovenop de zeven dagen volgend op de datum van de bevalling en de datum waarop de pasgeborene het ziekenhuis verlaten heeft.

§ 4. Le congé coparental est assimilé à une période d'activité de service."

Art. 32

Dans la même section IV, il est inséré un article 331/22 rédigé comme suit:

"Art. 331/22. Dans le cas où, après les sept premiers jours à compter de sa naissance, le nouveau-né doit rester dans l'établissement hospitalier, le congé de repos postnatal peut, à la demande de la magistrate, être prolongé d'une durée égale à la période pendant laquelle son enfant est resté hospitalisé après les sept premiers jours. La durée de cette prolongation ne peut dépasser vingt-quatre semaines. À cet effet, la magistrate remet au chef de corps:

1° à la fin de la période de repos postnatal, une attestation de l'établissement hospitalier certifiant que le nouveau-né est resté hospitalisé après les sept premiers jours à dater de sa naissance et mentionnant la durée de l'hospitalisation;

2° le cas échéant, à la fin de la période de prolongation qui résulte des dispositions prévues dans le présent alinéa, une nouvelle attestation de l'établissement hospitalier certifiant que le nouveau-né n'a pas encore pu quitter l'établissement hospitalier et mentionnant la durée de l'hospitalisation."

Art. 33

Dans la même section IV, il est inséré un article 331/23 rédigé comme suit:

"Art. 331/23. § 1^{er}. La magistrate a droit à une dispense de service afin d'allaiter son enfant au lait maternel et/ou de tirer son lait jusqu'à neuf mois après la naissance de l'enfant.

§ 2. La pause d'allaitement dure une demi-heure. La magistrate qui exerce ses fonctions quatre heures ou plus par journée de travail a droit à une pause à prendre pendant ce même jour. La magistrate qui exerce ses fonctions au moins sept heures et demie par journée de travail a droit à deux pauses à prendre ce même jour. Lorsque la magistrate a droit à deux pauses au cours de la journée de travail, elle peut les prendre en une ou deux fois sur cette même journée.

Le(s) moment(s) de la journée au(x)quel(s) la magistrate peut prendre la ou les pause(s) d'allaitement est

§ 4. Het meedouderschapsverlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit."

Art. 32

In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/22 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/22. Wanneer het pasgeboren kind na de eerste zeven dagen te rekenen vanaf zijn geboorte in de verplegingsinrichting moet opgenomen blijven, kan op verzoek van de magistraat de postnatale rustperiode verlengd worden met een duur gelijk aan de periode dat haar kind na die eerste zeven dagen in de verplegingsinrichting opgenomen blijft. De duur van deze verlenging mag vierentwintig weken niet overschrijden. Met dat doel bezorgt de magistraat aan de korpschef:

1° bij het einde van de postnatale rustperiode, een getuigschrift van de verplegingsinrichting waaruit blijkt dat het pasgeboren kind in de verplegingsinrichting opgenomen blijft na de eerste zeven dagen vanaf zijn geboorte en met vermelding van de duur van de opname;

2° in voorkomend geval een nieuw getuigschrift van de verplegingsinrichting bij het einde van de verlenging die voortvloeit uit het bepaalde in dit lid waaruit blijkt dat tijdens deze verlenging het pasgeboren kind de verplegingsinrichting nog niet heeft mogen verlaten en met vermelding van de duur van de opname."

Art. 33

In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/23 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/23. § 1. De magistraat heeft recht op een dienstvrijstelling om haar kind met moedermelk te voeden en/of melk af te kolven tot negen maanden na de geboorte van het kind.

§ 2. De borstvoedingspauze duurt een half uur. De magistraat die tijdens een werkdag vier uur of langer haar ambt uitoefent, heeft die dag recht op één pauze. De magistraat die tijdens een werkdag ten minste zeven en een half uur haar ambt uitoefent, heeft die dag recht op twee pauzes. Als de magistraat recht heeft op twee pauzes tijdens een werkdag, kan zij deze opnemen in één keer of twee keer.

De magistraat bepaalt in overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst welk(e)

(sont) à convenir entre la magistrate et le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.

§ 3. La magistrate qui souhaite obtenir le bénéfice des pauses d'allaitement avertit par écrit deux semaines à l'avance le chef de corps à moins que celui-ci n'accepte de réduire ce délai à la demande de la magistrate.

Le droit aux pauses d'allaitement est accordé moyennant la preuve de l'allaitement. La preuve de l'allaitement est, à partir du début de l'exercice du droit aux pauses d'allaitement apportée, au choix de la magistrate, par une attestation d'un centre de consultation des nourrissons (O.N.E., Kind en Gezin ou Dienst für Kind und Familie) ou par un certificat médical.

Une attestation ou un certificat médical doit ensuite être remis par la magistrate chaque mois au chef de corps, à la date anniversaire de l'exercice du droit aux pauses d'allaitement."

Art. 34

Dans la même section IV, il est inséré un article 331/24 rédigé comme suit:

"Art. 331/24. La magistrate enceinte qui estime être exposée à un risque pendant l'exercice de ses fonctions peut demander un aménagement des conditions de travail au chef de corps.

Le chef de corps accepte cette demande sur production d'une attestation du médecin traitant."

Art. 35

Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section V intitulée:

"Section V. Congé parental".

Art. 36

Dans la section V, insérée par l'article 35, il est inséré un article 331/25 rédigé comme suit:

"Art. 331/25. § 1^{er}. Le magistrat, au moment de la naissance ou de l'adoption de son enfant, se voit accorder un congé parental qui peut être pris:

— soit sous la forme d'un congé à temps plein durant une période de quatre mois; à la demande du magistrat, cette période peut être fractionnée par mois;

moment(en) van de dag zij de borstvoedingspauze(s) kan nemen.

§ 3. De magistraat die wenst de borstvoedingspauzes te genieten brengt schriftelijk twee weken op voorhand de korpschef hiervan op de hoogte, tenzij deze op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt.

Het recht op borstvoedingspauzes wordt toegekend mits het bewijs van borstvoeding wordt geleverd. Het bewijs wordt vanaf het begin van de uitoefening van het recht, naar keuze van de magistraat, geleverd door een attest van een consultatiebureau voor zuigelingen (Kind en Gezin, O.N.E. of Dienst für Kind und Familie) of door een medisch getuigschrift.

Nadien bezorgt de magistraat aan de korpschef elke maand een attest of een medisch getuigschrift, telkens op de datum waarop de uitoefening van het recht op borstvoedingspauzes voor het eerst is ingegaan."

Art. 34

In dezelfde afdeling IV wordt een artikel 331/24 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/24. De zwangere magistraat die meent dat zij tijdens de uitoefening van haar ambt aan een risico wordt blootgesteld kan de korpschef om een aanpassing van de werkomstandigheden verzoeken.

De korpschef willicht dit verzoek in op voorlegging van een attest van de behandelende geneesheer."

Art. 35

In het hoofdstuk IV, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling V ingevoegd, luidende:

"Afdeling V. Ouderschapsverlof".

Art. 36

In afdeling V, ingevoegd bij artikel 35, wordt een artikel 331/25 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/25. § 1. Aan de magistraat wordt, bij de geboorte of de adoptie van zijn kind een ouderschapsverlof toegestaan dat kan genomen worden:

— hetzij gedurende een periode van vier maanden als voltijds verlof; op vraag van de magistraat kan deze periode worden opgesplitst in maanden;

— soit sous la forme d'un congé à mi-temps durant une période de huit mois; à la demande du magistrat, cette période peut être fractionnée en périodes de deux mois ou un multiple de ce chiffre;

— soit sous la forme d'un congé d'un cinquième durant une période de vingt mois; à la demande du magistrat, cette période peut être fractionnée en périodes de cinq mois ou un multiple de ce chiffre;

— soit sous la forme d'un congé d'un dixième durant une période de quarante mois; à la demande du magistrat, cette période peut être fractionnée en périodes de dix mois ou un multiple de ce chiffre.

Le magistrat a la possibilité dans le cadre de l'exercice de son droit au congé parental de faire usage des différentes modalités prévues à l'alinéa 1^{er}. Lors d'un changement de forme, il convient de tenir compte du principe qu'un mois complet est équivalent à deux mois à mi-temps, à cinq mois à raison d'un cinquième et à dix mois à raison d'un dixième.

§ 2. Le magistrat a droit au congé parental:

— en raison de la naissance de son enfant, jusqu'à ce que l'enfant atteigne son douzième anniversaire;

— en raison de l'adoption d'un enfant, pendant une période qui court à partir de l'inscription de l'enfant comme faisant partie de son ménage, au registre de la population ou au registre des étrangers de la commune où le magistrat a sa résidence, jusqu'à ce que l'enfant atteigne son douzième anniversaire.

§ 3. Lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66 % au moins ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au moins 4 points sont reconnus dans le pilier I de l'échelle médico-sociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales ou que 9 points au moins sont reconnus dans l'ensemble des trois piliers de l'échelle médicosociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales, il n'y a pas de limite d'âge.

§ 4. La condition du douzième anniversaire doit être satisfaite au plus tard pendant la période de congé parental.

§ 5. Le congé parental visé dans le présent article n'est pas rémunéré; il est assimilé pour le surplus à une période d'activité de service.

§ 6. Le magistrat qui bénéficie d'un congé parental en application du présent article perçoit mensuellement de

— hetzij gedurende een periode van acht maanden als halftijds verlof; op vraag van de magistraat kan deze periode worden opgesplitst in periodes van twee maanden of een veelvoud hiervan;

— hetzij gedurende een periode van twintig maanden als verlof van één vijfde; op vraag van de magistraat kan deze periode worden opgesplitst in periodes van vijf maanden of een veelvoud hiervan;

— hetzij gedurende een periode van veertig maanden als verlof van één tiende; op vraag van de magistraat kan deze periode worden opgesplitst in periodes van tien maanden of een veelvoud hiervan.

De magistraat heeft de mogelijkheid om bij het opnemen van zijn ouderschapsverlof gebruik te maken van de verschillende modaliteiten vermeld in het eerste lid. Bij een wijziging van opnamevorm moet rekening worden gehouden met het principe dat één maand voltijds verlof gelijk is aan twee maanden halftijds verlof, gelijk is aan vijf maanden verlof van één vijfde en gelijk is aan tien maanden van één tiende.

§ 2. De magistraat heeft recht op ouderschapsverlof:

— naar aanleiding van de geboorte van zijn kind tot het kind twaalf jaar wordt;

— in het kader van de adoptie van een kind gedurende een periode die loopt vanaf de inschrijving van het kind als deel uitmakend van zijn gezin in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar de magistraat zijn verblijfplaats heeft, tot het kind twaalf jaar wordt.

§ 3. Wanneer het kind voor ten minste 66 % getroffen is door een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid of een aandoening heeft, die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten toegekend worden in pijler I van de medisch-sociale schaal in de zin van de regelgeving betreffende de kinderbijslag of dat ten minste 9 punten toegekend worden in alle drie de pijlers samen van de medisch-sociale schaal in de zin van de regelgeving betreffende de kinderbijslag, is er geen leeftijdsgrens.

§ 4. Aan de voorwaarde van de twaalfde verjaardag moet voldaan zijn uiterlijk gedurende de periode van het ouderschapsverlof.

§ 5. Het in dit artikel beoogde ouderschapsverlof wordt niet bezoldigd; voor het overige wordt het gelijkgesteld aan een periode van dienstactiviteit.

§ 6. De magistraat die een ouderschapsverlof geniet in toepassing van dit artikel, ontvangt maandelijks van

l'Office national de l'emploi l'allocation qui est accordée aux membres du personnel de la fonction publique.

Le Roi détermine les modalités de demande de l'allocation et la procédure."

Art. 37

Dans la même section V, il est inséré un article 331/26 rédigé comme suit:

"Art. 331/26. Le magistrat qui désire bénéficier d'un congé parental par application de l'article 331/25 communique au chef de corps la date à laquelle il souhaite que le congé commence et la durée de celui-ci.

Cette communication se fait par écrit et au moins deux mois avant le début du congé, à moins que le chef de corps n'accepte un délai plus court à la demande du magistrat. Pour chaque prolongation, une demande du magistrat concerné est requise. Elle doit être introduite au moins un mois avant l'expiration de la période en cours.

Le congé est fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service."

Art. 38

Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section VI intitulée:

"Section VI. Congé d'adoption, congé d'accueil, congé parental d'accueil et congé pour soins d'accueil".

Art. 39

Dans la section VI, insérée par l'article 38, il est inséré un article 331/27 rédigé comme suit:

"Art. 331/27. § 1^{er}. Un congé d'adoption est accordé pendant une période de maximum neuf semaines au magistrat qui adopte un enfant mineur.

Le congé d'adoption de neuf semaines par parent adoptif est allongé, comme suit, pour le parent adoptif ou pour les deux parents adoptifs ensemble: d'une semaine à partir du 1^{er} janvier 2025 et de deux semaines à partir du 1^{er} janvier 2027.

de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening de uitkering die wordt toegekend aan de personeelsleden van het openbaar ambt.

De Koning bepaalt de nadere regels betreffende de aanvraag van de uitkering en de procedure."

Art. 37

In dezelfde afdeling V wordt een artikel 331/26 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/26. De magistraat die een ouderschapsverlof in toepassing van artikel 331/25 wenst te genieten, deelt aan de korpschef de datum mee waarop hij wenst dat het verlof zal aanvangen en de duur ervan.

Die mededeling gebeurt schriftelijk en minstens twee maanden vóór de aanvang van het verlof, tenzij de korpschef op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt. Voor elke verlenging wordt een aanvraag van de betrokken magistraat vereist. Zij moet ten minste een maand voor het verstrijken van de lopende periode worden ingediend.

Het verlof wordt vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst."

Art. 38

In het hoofdstuk IV, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling VI ingevoegd, luidende:

"Afdeling VI. Adoptieverlof, opvangverlof, pleegouderverlof en pleegzorgverlof".

Art. 39

In afdeling VI, ingevoegd bij artikel 38, wordt een artikel 331/27 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/27. § 1. Een adoptieverlof wordt toegestaan gedurende een periode van maximum negen weken aan de magistraat die een minderjarig kind adopteert.

Het adoptieverlof van negen weken per adoptieouder wordt als volgt opgetrokken voor de adoptieouder of voor beide adoptieouders samen: met een week vanaf 1 januari 2025 en met twee weken vanaf 1 januari 2027.

S'il y a deux parents adoptifs, ceux-ci se répartissent entre eux les semaines supplémentaires.

L'alinéa 2 ne s'applique qu'aux demandes introduites conformément au paragraphe 2 à partir de l'entrée en vigueur de l'allongement concerné et pour autant que le congé d'adoption prenne cours au plus tôt à partir de la même date d'entrée en vigueur.

Le congé peut être fractionné par semaine et doit être pris au plus tard dans les sept mois qui suivent l'accueil de l'enfant dans la famille du magistrat. Dans le cadre d'une adoption internationale, le magistrat peut, à sa demande, prendre maximum quatre semaines de ce congé avant que l'enfant ne soit effectivement accueilli dans la famille afin de préparer l'accueil effectif de l'enfant dans sa famille.

§ 2. Le magistrat qui souhaite bénéficier du congé par application du présent article communique au chef de corps la date à laquelle le congé prendra cours et sa durée. Cette communication se fait par écrit au moins un mois avant le début du congé, à moins que le chef de corps n'accepte un délai plus court à la demande du magistrat.

Le magistrat doit présenter les documents suivants:

1° une attestation, délivrée par l'autorité centrale communautaire compétente, qui confirme l'attribution de l'enfant au magistrat pour obtenir le congé de quatre semaines au plus avant que l'enfant ne soit accueilli dans la famille;

2° une attestation qui confirme l'inscription de l'enfant au registre de la population ou au registre des étrangers pour pouvoir prendre le congé restant;

3° une déclaration sur l'honneur attestant, selon le cas, de la répartition des semaines supplémentaires de congé d'adoption entre les deux parents adoptifs ou de l'attribution de ces semaines au seul parent adoptif qui utilise ce congé. Cette déclaration sur l'honneur n'est nécessaire que si la famille adoptive se compose de deux parents adoptifs.

Le congé est fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.

§ 3. La durée maximum du congé d'adoption est doublée lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66 % au moins ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au moins 4 points sont octroyés dans le pilier 1 de l'échelle médico-sociale, au sens de

In geval van twee adoptieouders worden deze bijkomende weken onderling tussen hen verdeeld.

Het tweede lid is enkel van toepassing op aanvragen gebeurd overeenkomstig paragraaf 2 vanaf de inwerkingtreding van de betrokken optrekking en voor zover het adoptieverlof ten vroegste aanvangt vanaf diezelfde datum van inwerkingtreding.

Het verlof kan worden gesplitst in weken en dient te worden genomen uiterlijk binnen de zeven maanden na de opname van het kind in het gezin van de magistraat. In het kader van een interlandelijke adoptie kan de magistraat op zijn vraag te hoogste vier weken van dit verlof opnemen vooraleer het kind effectief in het gezin wordt opgenomen om de daadwerkelijke opvang van kind in zijn gezin voor te bereiden.

§ 2. De magistraat die het verlof wenst te genieten bij toepassing van dit artikel deelt aan de korpschef de datum mee waarop het verlof zal aanvangen en de duur ervan. De mededeling gebeurt schriftelijk minstens één maand vóór de aanvang van het verlof, tenzij de korpschef op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt.

De magistraat dient de volgende documenten voor te leggen:

1° een attest, uitgereikt door de bevoegde centrale autoriteit van de gemeenschap waarin de toewijzing van het kind aan de magistraat wordt bevestigd, om het verlof van ten hoogste vier weken te verkrijgen vooraleer het kind wordt opgenomen in het gezin;

2° een attest dat de inschrijving van het kind in het bevolkings- of vreemdelingenregister bevestigt om het resterend verlof te kunnen opnemen;

3° een verklaring op eer die, al naargelang het geval, de verdeling van de bijkomende weken adoptieverlof tussen de twee adoptieouders of de toewijzing van deze weken aan de enige adoptieouder die van dit verlof gebruik maakt, vastlegt. Deze verklaring op eer is enkel nodig als het adoptiegezin bestaat uit twee adoptieouders.

Het verlof wordt vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.

§ 3. De maximumduur van het adoptieverlof wordt verdubbeld, wanneer het kind getroffen is door een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid van ten minste 66 % of een aandoening heeft die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten worden toegekend in pijler 1 van

la réglementation relative aux allocations familiales ou qu'au moins 9 points sont reconnus dans l'ensemble des trois piliers de l'échelle médico-sociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales.

La durée maximale du congé d'adoption est allongée de deux semaines par parent adoptif en cas d'adoption simultanée de plusieurs enfants mineurs.

La durée maximum du congé d'adoption est réduite de deux semaines, lorsque le magistrat a obtenu pour le même enfant un congé de circonstances en application de l'article 331/12, alinéa 1^{er}, 2^o, ou un congé à l'occasion d'une naissance en application de l'article 30, § 2, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

La durée maximum du congé d'adoption est réduite du nombre de semaines de congé d'accueil en application de l'article 331/28, que le magistrat a déjà obtenu pour le même enfant."

Art. 40

Dans la même section VI, il est inséré un article 331/28, rédigé comme suit:

"Art. 331/28. Un congé d'accueil est accordé au magistrat qui assure la tutelle officieuse d'un enfant de moins de dix ans.

Le congé est de six semaines au plus pour un enfant de moins de trois ans et de quatre semaines au plus dans les autres cas. Le congé débute le jour où l'enfant est accueilli dans la famille et ne peut pas être fractionné.

La durée maximum du congé d'accueil est doublée lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66 % au moins ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au moins 4 points sont octroyés dans le pilier 1 de l'échelle médico-sociale, au sens de la réglementation relative aux allocations familiales ou que 9 points au moins sont reconnus dans l'ensemble des trois piliers de l'échelle médico-sociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales.

Le congé d'accueil est réduit du nombre de jours ouvrables de congé pour soins d'accueil qui ont déjà été pris au cours de la même année pour le même enfant en application de l'article 331/29 et en application de l'article 30^{quater} de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag of dat ten minste 9 punten worden toegekend in alle drie de pijlers samen van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag.

De maximumduur van het adoptieverlof wordt met twee weken per adoptieouder verlengd bij de gelijktijdige adoptie van meerdere minderjarige kinderen.

De maximumduur van het adoptieverlof wordt verminderd met twee weken, wanneer de magistraat voor hetzelfde kind een omstandigheidsverlof in toepassing van artikel 331/12, eerste lid, 2^o, of een geboorteverlof in toepassing van artikel 30, § 2, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten heeft genoten.

De maximumduur van het adoptieverlof wordt vermindert met het aantal weken opvangverlof in toepassing van artikel 331/28 dat de magistraat reeds heeft genoten voor hetzelfde kind."

Art. 40

In dezelfde afdeling VI wordt een artikel 331/28 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/28. Een opvangverlof wordt toegestaan aan de magistraat die de pleegvoogdij opneemt van een kind beneden de tien jaar.

Het verlof bedraagt ten hoogste 6 weken voor een kind beneden de 3 jaar en ten hoogste 4 weken in de andere gevallen. Het verlof vangt aan op de dag dat het kind in het gezin wordt opgenomen en kan niet gesplitst worden.

De maximumduur van het opvangverlof wordt verdubbeld wanneer het kind getroffen is door een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid van ten minste 66 % of een aandoening heeft die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten toegekend worden in pijler 1 van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regelgeving betreffende de kinderbijslag of dat ten minste 9 punten worden toegekend in alle drie de pijlers samen van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag.

Het opvangverlof wordt verminderd met het aantal werkdagen pleegzorgverlof dat reeds opgenomen werd in hetzelfde jaar voor hetzelfde kind in toepassing van artikel 331/29 en in toepassing van artikel 30^{quater} van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Le congé est fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.”

Art. 41

Dans la même section VI, il est inséré un article 331/29, rédigé comme suit:

“Art. 331/29. § 1^{er}. Un congé pour soins d'accueil est accordé au magistrat qui a été désigné comme parent d'accueil par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente ou par les services communautaires compétents en matière de protection de la jeunesse pour remplir les obligations et les missions ou pour faire face à des situations qui découlent du placement dans sa famille d'une ou de plusieurs personnes qui lui ont été confiées dans le cadre de ce placement.

La durée du congé ne peut pas dépasser six jours ouvrables par an.

Le congé pour soins d'accueil est réduit du nombre de jours ouvrables de congé d'accueil qui ont déjà été pris au cours de la même année.

§ 2. Par famille d'accueil, il faut entendre la famille de la personne ou des personnes désignée(s) comme parent(s) d'accueil au sens du précédent alinéa.

Le placement comprend toutes les formes de placement dans la famille qui peuvent être décidées dans le cadre d'une mesure de placement, aussi bien le placement de personnes mineures, que le placement de personnes porteuses d'un handicap.

§ 3. Les types d'obligations, de missions et de situations pour lesquels le congé est prévu dans le but de dispenser des soins d'accueil, concernent les événements suivants qui sont en rapport avec la situation de placement et dans lesquels l'intervention du magistrat est requise, et ce pour autant que cela ne puisse se faire en dehors des heures normales:

1° tous types d'audience auprès des autorités judiciaires et administratives ayant compétence auprès de la famille d'accueil;

2° les contacts du parent d'accueil ou de la famille d'accueil avec les parents ou des tiers qui sont importants pour l'enfant ou la personne placée;

3° les contacts avec le service de placement.

Het verlof wordt vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.”

Art. 41

In dezelfde afdeling VI wordt een artikel 331/29 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/29. § 1. Een pleegzorgverlof wordt toegestaan aan de magistraat die is aangesteld door de rechtbank, door een door de bevoegde gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, of door de bevoegde gemeenschapsdiensten inzake jeugdbescherming als pleegouder voor de vervulling van de verplichtingen en opdrachten of om het hoofd te bieden aan situaties die voortvloeien uit de plaatsing in zijn gezin van één of meerdere personen die in het kader van die pleegzorg aan hem zijn toevertrouwd.

De duur van het verlof mag zes werkdagen per jaar niet overschrijden.

Het pleegzorgverlof wordt verminderd met het aantal werkdagen opvangverlof dat reeds opgenomen werd in hetzelfde jaar.

§ 2. Onder pleeggezin moet worden verstaan, het gezin van de persoon of van de personen die als pleegouder werd(en) aangesteld in de zin van het vorige lid.

De plaatsing omvat alle vormen van plaatsing in het gezin waartoe kan worden besloten in het kader van een pleegzorgmaatregel, zowel de plaatsing van minderjarige personen, als de plaatsing van personen met een handicap.

§ 3. De soorten verplichtingen, opdrachten en situaties waarvoor het verlof met het oog op het verstrekken van pleegzorgen geldt, hebben betrekking op de volgende gebeurtenissen die specifiek verband houden met de pleegzorgsituatie en waarbij de tussenkomst van de magistraat vereist is, en dit voor zover dit niet kan plaatsvinden buiten de normale uren:

1° alle soorten van zittingen bij de gerechtelijke en administratieve autoriteiten die bevoegd zijn voor het pleeggezin;

2° contacten van de pleegouder of het pleeggezin met de ouders of met derden die belangrijk zijn voor het pleegkind en de pleeggast;

3° contacten met de dienst voor pleegzorg.

Dans les situations autres que celles mentionnées ci-dessus, le droit au congé ne s'applique que pour autant que le service de placement compétent délivre une attestation qui précise pourquoi un tel congé est nécessaire.

§ 4. Le magistrat qui fait usage du congé dans le but de dispenser des soins d'accueil est tenu d'en informer le chef de corps au moins deux semaines à l'avance. Dans le cas où il n'en a pas la possibilité, il doit avertir le chef de corps le plus vite possible.

Pour pouvoir bénéficier du congé, le magistrat doit prouver qu'il est parent d'accueil, au moyen d'une décision de désignation officielle émanant d'un des organismes visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

À la demande du chef de corps, le magistrat apporte la preuve de l'événement qui légitime son absence à l'aide des documents appropriés ou à défaut par tout autre moyen de preuve.

Le congé est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service."

Art. 42

Dans la même section VI, il est inséré un article 331/30, rédigé comme suit:

"Art. 331/30. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 331/29, le magistrat qui est désigné comme parent d'accueil par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente ou par les services communautaires compétents en matière de protection de la jeunesse et qui dans le cadre d'un placement familial de longue durée, accueille un enfant mineur dans sa famille, a droit une seule fois, pour prendre soin de cet enfant, à un congé parental d'accueil pendant une période ininterrompue de maximum neuf semaines.

Dans le cas où le magistrat choisit de ne pas prendre le nombre maximal de semaines prévues dans le cadre du congé parental d'accueil, le congé doit être au moins d'une semaine ou d'un multiple d'une semaine.

Le congé parental d'accueil de neuf semaines par parent est allongé pour le parent d'accueil ou pour les deux parents d'accueil ensemble d'une semaine à partir du 1^{er} janvier 2025 et de deux semaines à partir du 1^{er} janvier 2027.

L'alinéa 3 ne s'applique qu'aux demandes introduites conformément au paragraphe 3 à partir de l'entrée en

In andere dan de hiervoor vermelde situaties geldt het recht op verlof voor zover de bevoegde plaatsingsdienst een attest aflevert dat verduidelijkt waarom dergelijk verlof noodzakelijk is.

§ 4. De magistraat die gebruik maakt van het verlof met het oog op het verstrekken van pleegzorgen, is ertoe gehouden de korpschef hiervan ten minste twee weken op voorhand te verwittigen. Indien dit niet mogelijk is, moet hij de korpschef zo spoedig mogelijk verwittigen.

Om het verlof te kunnen genieten moet de magistraat het bewijs leveren dat hij pleegouder is aan de hand van de formele aanstellingsbeslissing uitgaande van één van de in § 1, eerste lid, bedoelde instellingen.

Op verzoek van de korpschef, levert de magistraat aan de hand van de gepaste documenten of bij gebreke hieraan, door ieder ander bewijsmiddel, het bewijs van de gebeurtenissen die zijn afwezigheid rechtvaardigen.

Het verlof wordt genomen in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst."

Art. 42

In dezelfde afdeling VI wordt een artikel 331/30 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/30. § 1. Onverminderd artikel 331/29, heeft de magistraat die is aangesteld als pleegouder door de rechtbank, door een door de bevoegde gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, of door de bevoegde gemeenschapsdiensten inzake jeugdbescherming en die naar aanleiding van een plaatsing in het kader van een langdurige pleegzorg een minderjarig kind in zijn gezin onthaalt, met het oog op de zorg voor dit kind, eenmalig recht op pleegouderverlof gedurende een aaneengesloten periode van maximum negen weken.

Indien de magistraat ervoor kiest om niet het toegestane maximum aantal weken pleegouderverlof op te nemen, dient het verlof ten minste een week of een veelvoud van een week te bedragen.

Het pleegouderverlof van negen weken per ouder wordt als volgt opgetrokken voor de pleegouder of voor beide pleegouders samen: met een week vanaf 1 januari 2025, en met twee weken vanaf 1 januari 2027.

Het derde lid is enkel van toepassing op aanvragen gebeurd overeenkomstig paragraaf 3 vanaf de

vigueur de l'allongement concerné et pour autant que le congé parental d'accueil prenne cours au plus tôt à partir de la même date d'entrée en vigueur.

Si la famille d'accueil comprend deux personnes, qui sont désignées ensemble comme parent d'accueil de l'enfant, ceux-ci se répartissent entre eux les semaines supplémentaires visées à l'alinéa 3.

§ 2. Pour pouvoir exercer le droit au congé parental d'accueil, ce congé doit prendre cours dans les douze mois qui suivent l'inscription de l'enfant comme faisant partie du ménage du magistrat dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de sa commune de résidence.

Le magistrat qui souhaite bénéficier du congé communie au chef de corps la date à laquelle le congé prendra cours et sa durée. La communication se fait par écrit au minimum un mois avant le début du congé, sauf si le chef de corps accepte un délai plus court à la demande du magistrat.

Le magistrat doit, au plus tard au début du congé parental d'accueil, présenter les documents suivants:

1° les documents attestant l'événement qui ouvre le droit au congé parental d'accueil;

2° une déclaration sur l'honneur attestant, selon le cas, de la répartition des semaines supplémentaires de congé parental d'accueil entre les deux parents d'accueil ou de l'attribution de ces semaines au seul parent d'accueil qui utilise ce congé. Cette déclaration sur l'honneur n'est nécessaire que si la famille d'accueil se compose de deux parents d'accueil.

Le congé est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.

§ 3. La durée maximale du congé parental d'accueil est doublée lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66 % au moins ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au moins 4 points sont octroyés dans le pilier 1 de l'échelle médico-sociale, au sens de la réglementation relative aux allocations familiales ou qu'au moins 9 points sont reconnus dans l'ensemble des trois piliers de l'échelle médicosociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales.

La durée maximale du congé parental d'accueil est allongée de deux semaines par parent d'accueil en cas

inwerkingtreding van de betrokken optrekking en voor zover het pleegouderverlof ten vroegste aanvangt vanaf diezelfde datum van inwerkingtreding.

Indien het pleeggezin bestaat uit twee personen, die beiden zijn aangesteld als pleegouder van het kind, worden de bijkomende weken bedoeld in het derde lid onderling tussen hen verdeeld.

§ 2. Om het recht op pleegouderverlof te kunnen uitoefenen, moet dit verlof een aanvang nemen binnen twaalf maanden volgend op de inschrijving van het kind als deel uitmakend van het gezin van de magistraat in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar hij zijn verblijfplaats heeft.

De magistraat die het verlof wenst te genieten deelt aan de korpschef de datum mee waarop het verlof zal aanvangen en de duur ervan. De mededeling gebeurt schriftelijk minstens één maand vóór de aanvang van het verlof, tenzij de korpschef op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt.

De magistraat dient, ten laatste bij de aanvang van het pleegouderverlof, de volgende documenten voor te leggen:

1° de documenten ter staving van de gebeurtenis die het recht op pleegouderverlof doet ontstaan;

2° een verklaring op eer die, al naargelang het geval, de verdeling van de bijkomende weken pleegouderverlof tussen de twee pleegouders of de toewijzing van deze weken aan de enige pleegouder die van dit verlof gebruik maakt, vastlegt. Deze verklaring op eer is enkel nodig als het pleeggezin bestaat uit twee pleegouders.

Het verlof wordt genomen in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.

§ 3. De maximumduur van het pleegouderverlof wordt verdubbeld, wanneer het kind getroffen is door een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid van ten minste 66 % of een aandoening heeft die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten worden toegekend in pijler 1 van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag of dat ten minste 9 punten worden toegekend in alle drie de pijlers samen van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag.

De maximumduur van het pleegouderverlof wordt met twee weken per pleegouder verlengd ingeval van

d'accueil simultané de plusieurs enfants mineurs dans le cadre d'un placement de longue durée.

La durée maximum du congé parental d'accueil est réduite du nombre de semaines de congé d'accueil en application de l'article 331/28, que le magistrat a déjà obtenu pour le même enfant."

Art. 43

Dans la même section VI, il est inséré un article 331/31, rédigé comme suit:

"Art. 331/31. Le congé d'adoption, le congé d'accueil, le congé pour soins d'accueil et le congé parental d'accueil sont assimilés à une période d'activité de service."

Art. 44

Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section VII intitulée:

"Section VII. Congé de maladie".

Art. 45

Dans la section VII, insérée par l'article 44, il est inséré une sous-section 1^{re} intitulée:

"Sous-section 1^{re}. Dispositions générales".

Art. 46

Dans la sous-section 1^{re}, insérée par l'article 45, il est inséré un article 331/32 rédigé comme suit:

"Art. 331/32. § 1^{er}. Le magistrat qui, par suite de maladie ou d'accident, est empêché d'exercer normalement sa fonction, est tenu d'en informer le chef de corps immédiatement.

Pour une absence pour maladie ou accident d'une durée supérieure à trois jours ouvrables, le magistrat introduit le plus rapidement possible un certificat médical auprès de l'Administration de l'expertise médicale telle que visée dans l'arrêté royal organique de l'Administration de l'expertise médicale du 1^{er} décembre 2013. Le certificat médical mentionne la maladie, la durée probable de celle-ci, la résidence du magistrat et si le magistrat peut se déplacer ou non en vue d'un contrôle.

gelijktijdig onthaal van meerdere minderjarige kinderen naar aanleiding van een plaatsing in het kader van langdurige pleegzorg.

De maximumduur van het pleegouderverlof wordt verminderd met het aantal weken opvangverlof in toepassing van artikel 331/28 dat de magistraat reeds heeft genoten voor hetzelfde kind."

Art. 43

In dezelfde afdeling VI wordt een artikel 331/31 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/31. Het adoptieverlof, het opvangverlof, het pleegzorgverlof en het pleegouderverlof worden gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit."

Art. 44

In hoofdstuk IV, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling VII ingevoegd, luidende:

"Afdeling VII. Verlof wegens ziekte".

Art. 45

In afdeling VII, ingevoegd bij artikel 44, wordt een onderafdeling I ingevoegd, luidende:

"Onderafdeling I. Algemene bepalingen".

Art. 46

In onderafdeling I, ingevoegd bij artikel 45, wordt een artikel 331/32 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/32. § 1. De magistraat, die wegens ziekte of ongeval verhinderd is zijn ambt normaal uit te oefenen, is verplicht de korpschef hiervan onmiddellijk op de hoogte te brengen.

Voor een afwezigheid wegens ziekte of ongeval die langer duurt dan drie werkdagen, dient de magistraat zo snel mogelijk een geneeskundig getuigschrift in bij het Bestuur van de medische expertise zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 1 december 2013 houdende regeling van het Bestuur voor medische expertise. Het geneeskundig getuigschrift maakt melding van de ziekte, de waarschijnlijke duur ervan, de verblijfplaats van de magistraat en of deze zich met het oog op de controle al dan niet naar een andere plaats mag begeven.

§ 2. Le magistrat absent pour maladie ou accident est sous le contrôle médical de l'Administration de l'expertise médicale telle que visée au paragraphe 1^{er}, conformément aux articles 331/34 à 331/36.

L'Administration de l'expertise médicale est désignée pour contrôler les absences par suite de maladie ou d'accident."

Art. 47

Dans la même sous-section I^{re}, il est inséré un article 331/33 rédigé comme suit:

"Art. 331/33. § 1^{er}. L'absence par suite de maladie ou d'accident est assimilée à une période d'activité de service.

Si le magistrat omet d'introduire un certificat médical auprès de l'Administration de l'expertise médicale conformément à l'article 331/32, il se trouve de plein droit en non-activité.

§ 2. Le congé de maladie ne met pas fin à l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans visé dans la section IX.

Le magistrat continue à percevoir le traitement dû en raison des prestations réduites avec des allocations et des primes."

Art. 48

Dans la même sous-section I^{re}, il est inséré un article 331/34 rédigé comme suit:

"Art. 331/34. § 1^{er}. Le magistrat est tenu de recevoir le médecin désigné par l'Administration de l'expertise médicale satisfaisant aux dispositions de la loi du 13 juin 1999 relative à la médecine de contrôle, dénommé ci-après médecin-contrôleur, ou de répondre à la convocation lui demandant de se présenter auprès de ce médecin-contrôleur. Le magistrat ne peut pas refuser l'examen médical.

Le contrôle du magistrat peut se faire à la demande du chef de corps ou à l'initiative de l'Administration de l'expertise médicale.

Le contrôle du magistrat peut se faire à partir du premier jour d'absence et pendant la totalité de la période d'absence par suite de maladie ou d'accident.

§ 2. De magistraat die wegens ziekte of ongeval afwezig is staat onder het geneeskundig toezicht van het Bestuur van de medische expertise zoals bedoeld in paragraaf 1, overeenkomstig de artikelen 331/34 tem 331/36.

Het Bestuur van de medische expertise wordt aangewezen om de controle uit te voeren op de afwezigheden ten gevolge van ziekte of ongeval."

Art. 47

In dezelfde onderafdeling I wordt een artikel 331/33 ingevoegd luidende:

"Art. 331/33. § 1. De afwezigheid wegens ziekte of ongeval wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Indien de magistraat nalaat een geneeskundig getuigschrift in te dienen bij het Bestuur van de medische expertise overeenkomstig artikel 331/32, dan bevindt hij zich van rechtswege in non-activiteit.

§ 2. Het verlof wegens ziekte maakt geen einde aan de deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar bedoeld in afdeling IX.

De magistraat blijft de voor zijn verminderde prestaties verschuldigde wedde met toelagen en premies ontvangen."

Art. 48

In dezelfde onderafdeling I wordt een artikel 331/34 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/34. § 1. De magistraat is verplicht de arts die aangeduid is door het Bestuur van de medische expertise en die voldoet aan de bepalingen van de wet van 13 juni 1999 betreffende de controle geneeskunde, hierna de controlearts genoemd, te ontvangen of in te gaan op de oproep om zich aan te melden bij de controlearts. De magistraat kan het medisch onderzoek niet weigeren.

De controle van de magistraat kan gebeuren op vraag van de korpschef of op initiatief van het Bestuur van de medische expertise.

De controle van de magistraat kan gebeuren vanaf de eerste dag van de afwezigheid en tijdens de volledige periode van de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval.

L'examen médical a lieu au domicile ou au lieu de résidence du magistrat. Lorsque le médecin qui a délivré le certificat médical estime que l'état de santé du magistrat lui permet de se déplacer, le magistrat peut être aussi convoqué par l'Administration de l'expertise médicale à se présenter chez le médecin-contrôleur pour un examen médical. Lorsque le médecin-contrôleur ne trouve pas le magistrat au domicile ou au lieu de résidence indiqué, il laisse un message. Sauf dans le cas où le médecin qui a délivré le certificat médical au magistrat estime que son état de santé ne lui permet pas de se déplacer, le magistrat doit se rendre chez le médecin-contrôleur à l'heure indiquée.

Lorsque le magistrat ne peut pas se déplacer, mais était absent lors du contrôle pour cas de force majeure, il en informe immédiatement le médecin-contrôleur, afin qu'un nouveau contrôle puisse avoir lieu.

Le magistrat qui refuse ou rend impossible l'exécution de l'examen médical par le médecin-contrôleur est placé de plein droit en non-activité.

§ 2. Le médecin-contrôleur vérifie si l'absence par suite de maladie ou d'accident est justifiée et peut constater tout au plus à cet égard que:

1° l'absence par suite de maladie ou d'accident est médicalement justifiée;

2° l'absence par suite de maladie ou d'accident est médicalement justifiée pour une période plus courte que celle mentionnée sur le certificat médical;

3° l'absence par suite de maladie ou d'accident est médicalement injustifiée.

Le médecin-contrôleur exerce sa mission conformément aux dispositions de l'article 3 de la loi du 13 juin 1999 relative à la médecine de contrôle.

Le médecin-contrôleur remet immédiatement, éventuellement après consultation de celui qui a délivré le certificat médical visé à l'article 331/32, ses constatations écrites au magistrat. Si le magistrat ne peut à ce moment marquer son accord avec les constatations du médecin-contrôleur, ceci sera acté par ce dernier sur l'écrit précité.

Dans les cas visés à l'alinéa 1^{er}, 2° et 3°, la reprise des fonctions prend respectivement cours à la date

Het medisch onderzoek vindt plaats in de woon- of verblijfplaats van de magistrat. Wanneer de arts die het geneeskundig getuigschrift heeft afgeleverd, oordeelt dat de gezondheidstoestand van de magistrat hem toelaat zich naar een andere plaats te begeven, dan kan de magistrat ook worden opgeroepen door het Bestuur van de medische expertise om zich voor een onderzoek aan te melden bij de controlearts. Wanneer de controlearts de magistrat niet aantreft op de aangegeven woon- of verblijfplaats, dan laat hij een bericht achter. Behoudens wanneer de arts die het geneeskundig getuigschrift aan de magistrat heeft afgeleverd, oordeelt dat zijn gezondheidstoestand hem niet toelaat zich naar een andere plaats te begeven, moet de magistrat zich op het vermelde uur aanmelden bij de controlearts.

Wanneer de magistrat zich niet naar een andere plaats mag begeven, maar op het ogenblik van de controle afwezig was, wegens redenen van overmacht, brengt hij de controlearts onmiddellijk hiervan op de hoogte, zodat een nieuwe controle kan plaatshebben.

De magistrat die het medisch onderzoek weigert of die het de controlearts onmogelijk maakt om het medisch onderzoek uit te voeren wordt van rechtswege in non-activiteit geplaatst.

§ 2. De controlearts gaat na of de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval gerechtvaardigd is en kan daarbij hoogstens constateren dat:

1° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch gerechtvaardigd is;

2° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch gerechtvaardigd is voor een kortere periode dan vermeld werd in het geneeskundig getuigschrift;

3° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch ongerechtvaardigd is.

De controlearts oefent zijn opdracht uit overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van de wet van 13 juni 1999 betreffende de controlegeneeskunde.

De controlearts overhandigt onmiddellijk, eventueel na raadpleging van diegene die het in artikel 331/32 bedoelde geneeskundig getuigschrift heeft afgeleverd, zijn bevindingen schriftelijk aan de magistrat. Indien de magistrat op dat ogenblik kenbaar maakt dat hij niet akkoord gaat met de bevindingen van de controlearts, wordt dit door deze laatste vermeld op voornoemd geschrift.

In het geval bedoeld in het eerste lid, 2° en 3° gaat de ambtshervatting in respectievelijk op de door de

fixée par le médecin-contrôleur ou, sans préjudice de l'article 331/35, le premier jour suivant celui de l'examen.

Lorsque le magistrat est absent par suite de maladie ou d'accident un jour, et qu'il ne s'est pas fait examiner par un médecin, et que le médecin-contrôleur estime après examen médical que l'absence par suite de maladie ou d'accident n'est pas justifiée, le magistrat se trouve de plein droit en non-activité.

Le magistrat peut toutefois opter pour l'utilisation d'un jour de congé annuel de vacances avec l'accord du chef de corps, par absence d'un jour pour laquelle il ne s'est pas fait examiner par un médecin lorsque le médecin-contrôleur a estimé que l'absence par suite de maladie ou d'accident n'est pas justifiée."

Art. 49

Dans la même sous-section I^{re}, il est inséré un article 331/35 rédigé comme suit:

"Art. 331/35. Dans les deux jours ouvrables qui suivent la remise des constatations par le médecin-contrôleur, la partie la plus intéressée peut désigner, en vue de régler le litige médical et de commun accord, un médecin-arbitre. Si aucun accord ne peut être conclu dans les deux jours ouvrables, la partie la plus intéressée peut désigner, en vue de régler le litige médical, un médecin-arbitre qui satisfait aux dispositions de la loi du 13 juin 1999 relative à la médecine de contrôle et figure sur la liste fixée en exécution de la loi précitée.

L'Administration de l'expertise médicale peut donner au médecin-contrôleur et le magistrat peut donner à celui qui a rédigé le certificat médical, un mandat exprès pour la désignation du médecin-arbitre.

Le médecin-arbitre effectue l'examen médical et statue sur le litige médical dans les trois jours ouvrables qui suivent sa désignation. Toutes autres constatations demeurent couvertes par le secret professionnel.

Si le médecin-arbitre prend une décision négative, la période entre la date de reprise des fonctions fixée par le médecin-contrôleur et la date de la décision du médecin-arbitre est convertie en non-activité.

Les frais de cette procédure, ainsi que les éventuels frais de déplacement du magistrat, sont à charge de la partie qui succombe.

controlearts vastgestelde datum of, onverminderd artikel 331/35, op de eerste dag volgend op het onderzoek.

Wanneer de magistraat één dag afwezig is ten gevolge van ziekte of ongeval en geen arts heeft geraadpleegd, en de controlearts oordeelt na medisch onderzoek dat de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval niet gerechtvaardigd is, dan bevindt de magistraat zich van rechtswege in non-activiteit.

Niettemin kan de magistraat opteren voor het gebruik van één dag jaarlijks vakantieverlof met akkoord van de korpschef, per afwezigheid van één dag waarvoor de magistraat geen arts geraadpleegd heeft wanneer de controlearts geoordeeld heeft dat de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval ongerechtvaardigd is."

Art. 49

In dezelfde onderafdeling I wordt een artikel 331/35 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/35. Binnen twee werkdagen na de overhandiging van de bevindingen door de controlearts, kan de meest belanghebbende partij met het oog op het beslechten van het medische geschil en in onderling akkoord een arts-scheidsrechter aanwijzen. Indien geen akkoord kan worden bereikt binnen de twee werkdagen kan de meest belanghebbende partij met het oog op het beslechten van het medisch geschil een arts-scheidsrechter aanwijzen die voldoet aan de bepalingen van de wet van 13 juni 1999 betreffende de controle geneeskunde en voorkomt op de lijst die in uitvoering van voornoemde wet werd vastgesteld.

Het Bestuur van de medische expertise kan de controlearts en de magistraat kan diegene die hem het geneeskundig getuigschrift overhandigd heeft, uitdrukkelijk machtiging geven om de arts-scheidsrechter aan te wijzen.

De arts-scheidsrechter voert het medisch onderzoek uit en beslist in het medisch geschil binnen drie werkdagen na zijn aanwijzing. Alle andere vaststellingen blijven onder het beroepsgeheim.

Indien de arts-scheidsrechter een negatieve beslissing neemt, wordt de periode tussen de datum van ambtshervatting bepaald door de controlearts en de datum van de beslissing van de arts-scheidsrechter, omgezet in non-activiteit.

De kosten van deze procedure, alsmede de eventuele verplaatsingskosten van de magistraat, vallen ten laste van de in het ongelijk gestelde partij.

Le médecin-arbitre porte sa décision à la connaissance de celui qui a délivré le certificat médical et du médecin-contrôleur. L'Administration de l'expertise médicale et le magistrat sont avertis par écrit, par envoi recommandé et s'il est électronique, via un service d'envoi recommandé électronique qualifié au sens de l'article 3.37. du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE."

Art. 50

Dans la même sous-section I^{re}, il est inséré un article 331/36 rédigé comme suit:

"Art. 331/36. Lorsque le magistrat veut séjourner à l'étranger pendant une absence par suite de maladie ou d'accident, il doit recevoir à cet effet l'autorisation préalable de l'Administration de l'expertise médicale. Le magistrat doit soumettre une recommandation motivée de son médecin traitant qui démontre que le séjour à l'étranger ne met pas en danger la guérison et/ou le traitement. Le médecin mentionne également les dates de début et de fin de la période de séjour à l'étranger demandée."

Art. 51

Dans la même sous-section I^{re}, il est inséré un article 331/37 rédigé comme suit:

"Art. 331/37. Pendant une absence par suite de maladie ou accident, un magistrat a la possibilité, en vue de sa reprise des fonctions, de participer à des activités de formation et à des activités dans le cadre de l'accompagnement retour au travail."

Art. 52

Dans la même sous-section I^{re}, il est inséré un article 331/38 rédigé comme suit:

"Art. 331/38. L'Administration de l'expertise médicale est chargée du contrôle des absences par suite d'un accident du travail, d'un accident survenu sur le chemin du travail et d'une maladie professionnelle.

Le contrôle s'effectue selon les modalités fixées à l'article 331/34, § 1^{er} et § 2, alinéa 1^{er} à 3.

De arts-scheidsrechter brengt diegene die het geneeskundig getuigschrift heeft afgeleverd en de controlearts op de hoogte van zijn beslissing. Het Bestuur van de medische expertise en de magistrat worden schriftelijk bij een aangetekende zending en wanneer ze elektronisch gebeurt, via een gekwalificeerde dienst voor elektronisch aangetekende bezorging in de zin van artikel 3.37. van de verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, verwittigd."

Art. 50

In dezelfde onderafdeling I wordt een artikel 331/36 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/36. Wanneer de magistrat tijdens een afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval in het buitenland wil verblijven, moet hij hiervoor voorafgaand de toestemming krijgen van het Bestuur van de medische expertise. De magistrat dient een gemotiveerde aanbeveling van zijn behandelend arts voor te leggen waaruit blijkt dat het verblijf in het buitenland de genezing en/of de behandeling niet in gevaar brengt. De arts vermeldt eveneens de begin- en einddatum van de aangevraagde verblijfperiode in het buitenland."

Art. 51

In dezelfde onderafdeling I wordt een artikel 331/37 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/37. Tijdens een afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval heeft een magistrat de mogelijkheid met het oog op zijn ambtshervatting om deel te nemen aan opleidingsactiviteiten en aan activiteiten in het kader van terug-naar-werkbegeleiding."

Art. 52

In dezelfde onderafdeling I wordt een artikel 331/38 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/38. Het Bestuur van de medische expertise wordt belast met de controle van de afwezigheden ten gevolge van een arbeidsongeval, een ongeval op de weg van en naar het werk en een beroepsziekte.

De controle gebeurt volgens de modaliteiten bepaald in artikel 331/34, § 1 en § 2, eerste tot derde lid.

L'article 331/36 est d'application."

Art. 53

Dans la section VII, insérée par l'article 44, il est inséré une sous-section II, intitulée:

"Sous section II. Prestations réduites pour raisons médicales".

Art. 54

Dans la sous-section II, insérée par l'article 53, il est inséré un article 331/39 rédigé comme suit:

"Art. 331/39. Le magistrat peut demander d'exercer ses fonctions dans le cadre de prestations réduites pour raisons médicales:

1° en vue de se réadapter au rythme de travail normal, après une absence ininterrompue pour maladie d'au moins trente jours;

2° lorsque, à la suite d'une inaptitude médicale de longue durée, il est empêché d'exercer ses fonctions à temps plein après une absence ininterrompue pour maladie d'au moins trente jours;

3° lorsque, en tant que personne porteuse d'un handicap, il est empêché d'exercer ses fonctions à temps plein en conséquence de son handicap; par "personne porteuse d'un handicap", on entend la personne visée à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 6 octobre 2005 portant diverses mesures en matière de sélection comparative de recrutement et en matière de stage.

L'appréciation de la situation médicale du magistrat et l'octroi des prestations réduites pour raisons médicales sont assurés par un médecin de l'Administration de l'expertise médicale tel que visé à l'article 331/32, § 1^{er}, alinéa 2.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, 1°, le magistrat peut également demander d'exercer ses fonctions dans le cadre de prestations réduites pour raisons médicales lorsqu'il a repris ses fonctions pour moins de dix jours ouvrables après une absence ininterrompue pour maladie de minimum trente jours."

Art. 55

Dans la même sous-section II, il est inséré un article 331/40 rédigé comme suit:

Het artikel 331/36 is van toepassing."

Art. 53

In afdeling VII, ingevoegd bij artikel 44, wordt een onderafdeling II. ingevoegd, luidende:

"Onderafdeling II. Verminderde prestaties wegens medische redenen".

Art. 54

In onderafdeling II, ingevoegd bij artikel 53, wordt een artikel 331/39 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/39. De magistraat kan vragen om zijn ambt met verminderde prestaties wegens medische redenen uit te oefenen:

1° om zich opnieuw aan te passen aan het normale arbeidsritme, na een ononderbroken afwezigheid wegens ziekte van tenminste dertig dagen;

2° wanneer hij wegens een langdurige medische ongeschiktheid, verhinderd is zijn ambt voltijds uit te oefenen na een ononderbroken afwezigheid wegens ziekte van tenminste dertig dagen;

3° wanneer hij als persoon met een handicap, verhinderd is voltijds zijn ambt uit te oefenen als gevolg van zijn handicap; onder "persoon met een handicap" wordt verstaan de persoon bedoeld onder artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 oktober 2005 houdende diverse maatregelen met betrekking tot de vergelijkende aanwervingselectie en met betrekking tot de stage.

De beoordeling van de medische toestand van de magistraat en de toekenning van de verminderde prestaties wegens medische redenen gebeurt door een arts van het Bestuur van de medische expertise zoals bedoeld in artikel 331/32, § 1, tweede lid.

In afwijking van het eerste lid, 1°, kan de magistraat eveneens vragen om zijn ambt met verminderde prestaties wegens medische redenen uit te oefenen wanneer hij na een ononderbroken afwezigheid wegens ziekte van tenminste dertig dagen zijn ambt minder dan tien werkdagen heeft hervat."

Art. 55

In dezelfde onderafdeling II van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 331/40 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/40. § 1^{er}. Le magistrat visé à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 1^o, peut reprendre ses fonctions à concurrence de 40 %, 50 %, 60 % ou 80 % de ses prestations normales pour une période de maximum quatre mois.

Les prestations réduites peuvent être accordées pour une période d'un mois sauf si le médecin de l'Administration de l'expertise médicale décide explicitement d'accorder plusieurs mois consécutifs. Les prolongations peuvent être accordées si l'Administration de l'expertise médicale estime lors d'un nouvel examen que l'état de santé du magistrat le justifie et à condition que la durée maximale de quatre mois ne soit pas encore dépassée. Les dispositions de l'article 331/42 sont d'application.

§ 2. Le magistrat visé à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 2^o, peut reprendre ses fonctions à concurrence de 50 %, 60 % ou 80 % de ses prestations normales pour une période de maximum vingt-quatre mois, à moins que le médecin de l'Administration de l'expertise médicale estime que le nouvel examen doit avoir lieu plus tôt.

Des prolongations peuvent être accordées pour tout au plus vingt-quatre mois, si l'Administration de l'expertise médicale estime lors d'un nouvel examen que l'état de santé du magistrat le justifie. Les dispositions de l'article 331/42 sont d'application.

§ 3. Le magistrat visé à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 3^o, peut reprendre ses fonctions à concurrence de 50 %, 60 % ou 80 % des prestations normales pour une période de maximum vingt-quatre mois sauf si le médecin de l'Administration de l'expertise médicale estime que le nouvel examen doit avoir lieu plus tôt.

Les prolongations peuvent être accordées tout au plus pour vingt-quatre mois si l'Administration de l'expertise médicale estime lors d'un nouvel examen que l'état de santé du magistrat le justifie. Les dispositions de l'article 331/42 sont d'application.

§ 4. À chaque examen, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale juge si le magistrat est apte à prester un pourcentage de travail de ses prestations normales.

Au cours d'une période de prestations réduites pour raisons médicales, le magistrat visé aux paragraphes 2 et 3 peut demander un nouvel examen médical auprès de l'Administration de l'expertise médicale en vue d'adapter son régime de travail.

“Art. 331/40. § 1. De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1^o, kan zijn ambt opnieuw opnemen ten belope van 40 %, 50 %, 60 % of 80 % van zijn normale prestaties voor een periode van maximum vier maanden.

De verminderde prestaties mogen worden toegestaan voor een periode van één maand, tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise uitdrukkelijk beslist om meerdere aansluitende maanden toe te staan. Verlengingen mogen worden toegestaan indien het Bestuur van de medische expertise bij een nieuw onderzoek oordeelt dat de gezondheidstoestand van de magistraat dit wettigt en op voorwaarde dat de maximumduur van vier maanden nog niet wordt overschreden. De bepalingen van artikel 331/42 zijn van toepassing.

§ 2. De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 2^o, kan zijn ambt opnieuw opnemen ten belope van 50 %, 60 % of 80 % van zijn normale prestaties voor een periode van maximum vierentwintig maanden, tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise oordeelt dat het nieuw onderzoek vroeger moet plaatsvinden.

Verlengingen mogen worden toegestaan voor ten hoogste vierentwintig maanden, indien het Bestuur van de medische expertise bij een nieuw onderzoek oordeelt dat de gezondheidstoestand van de magistraat dit wettigt. De bepalingen van artikel 331/42 zijn van toepassing.

§ 3. De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 3^o, kan zijn ambt opnemen ten belope van 50 %, 60 % of 80 % van de normale prestaties voor een periode van maximum vierentwintig maanden, tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise oordeelt dat het nieuw onderzoek vroeger moet plaatsvinden.

Verlengingen mogen worden toegestaan voor ten hoogste vierentwintig maanden, indien het Bestuur van de medische expertise bij een nieuw onderzoek oordeelt dat de gezondheidstoestand van de magistraat dit wettigt. De bepalingen van artikel 331/42 zijn van toepassing.

§ 4. Bij elk onderzoek oordeelt de arts van het Bestuur van de medische expertise of de magistraat geschikt is om een bepaald arbeidspercentage van zijn normale prestaties te leveren.

Tijdens een lopende periode van verminderde prestaties wegens medische redenen kan de magistraat, bedoeld in paragrafen 2 en 3, een nieuw medisch onderzoek aanvragen bij het Bestuur van de medische expertise met het oog op het aanpassen van zijn arbeidsstelsel.

§ 5. Les prestations réduites visées au § 1^{er} sont effectuées tous les jours, à moins que le médecin de l'Administration de l'expertise médicale en décide autrement.

Les prestations réduites visées aux paragraphes 2 et 3 sont effectuées selon une répartition des prestations sur la semaine, conformément à l'avis du médecin de l'Administration de l'expertise médicale et en concertation avec le chef de corps."

Art. 56

Dans la même sous section II, il est inséré un article 331/41 rédigé comme suit:

"Art. 331/41. § 1^{er}. Les absences du magistrat pendant cette période de prestations réduites sont assimilées à une période d'activité de service.

Le magistrat visé à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 1°, 2° et 3° bénéficie de son traitement avec des allocations et des primes.

§ 2. Les prestations réduites pour raisons médicales, visées à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 2° et 3° sont suspendues par:

1° les congés dans le cadre de la protection de la maternité;

2° le congé parental;

3° l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans;

4° les congés d'aidant.

L'autorisation d'effectuer des prestations réduites pour raisons médicales est temporairement interrompue lors d'une absence pour maladie, pour un accident du travail, pour un accident survenu sur le chemin du travail et pour une maladie professionnelle."

Art. 57

Dans la même sous section II, il est inséré un article 331/42 rédigé comme suit:

"Art. 331/42. § 1^{er}. Le magistrat qui désire bénéficier de prestations réduites pour raisons médicales doit avoir obtenu l'avis du médecin de l'Administration de l'expertise médicale au moins cinq jours ouvrables avant le début des prestations réduites.

§ 5. De verminderde prestaties bedoeld in § 1 worden elke dag verricht, tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise er uitdrukkelijk anders over beslist.

De verminderde prestaties bedoeld in paragrafen 2 en 3 worden verricht volgens een verdeling van de prestaties over de week, conform het advies van de arts van het Bestuur van de medische expertise en in overleg met de korpschef."

Art. 56

In dezelfde onderafdeling II wordt een artikel 331/41 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/41. § 1. De afwezigheden van de magistraat tijdens deze periode van verminderde prestaties worden met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1°, 2° et 3°, geniet zijn wedde met toelagen en premies.

§ 2. De verminderde prestaties wegens medische redenen, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 2° en 3° worden opgeschort door:

1° de verloven in het kader van de moederschapsbescherming;

2° het ouderschapsverlof;

3° de deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar;

4° de zorgverloven.

De machtiging om verminderde prestaties wegens medische redenen te verrichten, wordt tijdelijk onderbroken tijdens een afwezigheid wegens ziekte, arbeidsongeval, een ongeval op de weg en naar het werk en een beroepsziekte."

Art. 57

In dezelfde onderafdeling II wordt een artikel 331/42 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/42. § 1. De magistraat die verminderde prestaties wegens medische redenen wenst te genieten, dient het advies verkregen te hebben van de arts van het Bestuur van de medische expertise ten minste vijf werkdagen voor de aanvang van de verminderde prestaties.

Le magistrat, visé à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 1°, doit produire une proposition de planning de prestations réduites pour raisons médicales établie par son médecin traitant. Dans la proposition, le médecin traitant mentionne la date probable de reprise intégrale des fonctions, ainsi que la progressivité des prestations réduites. À défaut du caractère progressif des prestations réduites, le médecin traitant en indique la raison médicale.

Le magistrat, visé à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 2° et 3°, doit présenter un rapport médical détaillé récent établi par un médecin spécialiste. Dans ce rapport, le médecin spécialiste mentionne la date probable du début des prestations réduites et le pourcentage de travail proposé, ainsi que les raisons médicales justifiant ce pourcentage de travail.

§ 2. Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale se prononce sur l'aptitude médicale du magistrat à reprendre ses fonctions à concurrence d'un pourcentage de travail visé à l'article 331/40 des prestations normales. Celui-ci remet aussi rapidement que possible, le cas échéant, après avoir consulté le médecin traitant visé au paragraphe 1^{er}, ses constatations écrites au magistrat.

§ 3. Après la remise des constatations par le médecin de l'Administration de l'expertise médicale dans le cadre d'une demande de prestations réduites pour raisons médicales visées à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 1°, 2° et 3°, le magistrat peut désigner un médecin-arbitre, de commun accord avec l'Administration de l'expertise médicale, dans les deux jours ouvrables qui suivent la remise des constatations en vue de régler le litige médical. Si aucun accord ne peut être conclu dans les deux jours ouvrables, le magistrat peut désigner, en vue de régler le litige médical, un médecin-arbitre qui satisfait aux dispositions de la loi du 13 juin 1999 relative à la médecine de contrôle et figure sur la liste fixée en exécution de la loi précitée.

Le médecin-arbitre effectue l'examen médical et statue sur le litige médical dans les trois jours ouvrables qui suivent sa désignation. Toute autre constatation demeure couverte par le secret professionnel.

Les frais de cette procédure, ainsi que les éventuels frais de déplacement du magistrat, sont à charge de la partie qui succombe.

Le médecin-arbitre porte sa décision à la connaissance de celui qui a délivré le certificat médical et du médecin de l'Administration de l'expertise médicale. L'Administration de l'expertise médicale et le magistrat

De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1°, dient een voorstel tot planning van de verminderde prestaties wegens medische redenen voor te leggen van zijn behandelend arts. In het voorstel vermeldt de behandelend arts de vermoedelijke datum van de volledige ambtshervatting en de progressiviteit van de verminderde prestaties. Bij ontstentenis van het progressief karakter van de verminderde prestaties vermeldt de behandelend arts de medische reden hiervan.

De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 2° en 3°, dient een recent omstandig geneeskundig verslag voor te leggen van een arts-specialist. In dit verslag vermeldt de arts-specialist de vermoedelijke aanvangsdatum van de verminderde prestaties en het voorgestelde arbeidspercentage, alsook de medische redenen die dit arbeidspercentage verantwoorden.

§ 2. De arts van het Bestuur van de medische expertise spreekt zich uit over de medische geschiktheid van de magistraat om zijn ambt ten belope van een arbeidspercentage bedoeld in artikel 331/40 van de normale prestaties weer op te nemen. Deze overhandigt zo spoedig mogelijk, eventueel na de behandelend arts bedoeld in paragraaf 1, te hebben geraadpleegd, zijn bevindingen schriftelijk aan de magistraat.

§ 3. Na de overhandiging van de bevindingen door de arts van het Bestuur van de medische expertise in het kader van een aanvraag voor verminderde prestaties wegens medische redenen bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1°, 2° en 3° kan de magistraat, in onderling akkoord met het Bestuur van de medische expertise, een arts-scheidsrechter aanwijzen binnen de twee werkdagen na de overhandiging met het oog op het beslechten van het medische geschil. Indien geen akkoord kan worden bereikt binnen de twee werkdagen kan de magistraat met het oog op het beslechten van het medisch geschil een arts-scheidsrechter aanwijzen die voldoet aan de bepalingen van de wet van 13 juni 1999 betreffende de controle geneeskunde en voorkomt op de lijst die in uitvoering van voornoemde wet werd vastgesteld.

De arts-scheidsrechter voert het medisch onderzoek uit en beslist in het medisch geschil binnen drie werkdagen na zijn aanwijzing. Elke andere vaststelling blijft onder het beroepsgeheim.

De kosten van deze procedure, alsmede de eventuele verplaatsingskosten van de magistraat, vallen ten laste van de in het ongelijk gestelde partij.

De arts-scheidsrechter brengt diegene die het geneeskundig getuigschrift heeft afgeleverd en de arts van het Bestuur van de medische expertise op de hoogte van zijn beslissing. Het Bestuur van de medische expertise

en sont immédiatement avertis par le médecin-arbitre par envoi recommandé, et s'il est électronique, via un service d'envoi recommandé électronique qualifié au sens de l'article 3.37. du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE."

Art. 58

Dans la même sous-section II, il est inséré un article 331/43 rédigé comme suit:

"Art. 331/43. Si l'Administration de l'expertise médicale estime qu'un magistrat est apte à reprendre l'exercice de ses fonctions à concurrence d'un pourcentage de travail visé à l'article 331/40 des prestations normales, il en informe le chef de corps.

Le chef de corps invite le magistrat à reprendre l'exercice de ses fonctions.

Si le magistrat ne donne pas suite à cette demande de reprendre l'exercice de ses fonctions, il est placé en non-activité."

Art. 59

Dans la section VII, insérée par l'article 44, il est inséré une sous-section III. Intitulée:

"Sous section III. Le trajet de réintégration d'un magistrat en cas de maladie ou d'accident".

Art. 60

Dans la sous-section III, insérée par l'article 59, il est inséré un article 331/44 rédigé comme suit:

"Art. 331/44. La présente sous-section vise à promouvoir la réintégration du magistrat qui est absent pour cause de maladie et d'accident, à l'exclusion des absences à la suite d'un accident du travail, d'un accident survenu sur le chemin du travail et d'une maladie professionnelle.

Pour l'application du chapitre VI du titre 4 du livre 1^{er} du Code du bien-être au travail, le rôle du médecin de l'Administration est, tel que visé à l'article 331/32, § 1^{er},

en de magistraat worden onmiddellijk verwittigd door de arts-scheidsrechter bij aangetekende zending en wanneer ze elektronisch gebeurt, via een gekwalificeerde dienst voor elektronisch aangetekende bezorging in de zin van artikel 3.37. van de verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG."

Art. 58

In dezelfde onderafdeling II wordt een artikel 331/43 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/43. Indien het Bestuur van de medische expertise van oordeel is dat een magistraat geschikt is om zijn ambt terug op te nemen ten belope van een arbeidspercentage, bedoeld in artikel 331/40 van zijn normale prestaties dan geeft hij daarvan kennis aan de korpschef.

De korpschef nodigt de magistraat uit het ambt terug op te nemen.

Indien de magistraat geen gevolg geeft aan deze vraag om het ambt terug op te nemen, wordt hij in non-activiteit geplaatst."

Art. 59

In afdeling VII, ingevoegd bij artikel 44, wordt een onderafdeling III. ingevoegd, luidende:

"Onderafdeling III. Het re-integratietraject van een magistraat bij ziekte of ongeval".

Art. 60

In de onderafdeling III, ingevoegd bij artikel 59, wordt een artikel 331/44 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/44. Deze onderafdeling beoogt de re-integratie te bevorderen van de magistraat die afwezig is wegens ziekte en ongeval met uitsluiting van de afwezigheden als gevolg van een arbeidsongeval, een ongeval van en naar het werk en een beroepsziekte.

Voor de toepassing van hoofdstuk VI van titel 4 van boek I van de Codex over het welzijn op het werk wordt de rol van de arts van het Bestuur van de medische

alinéa 2 et comme précisé au présent chapitre assimilé au rôle du médecin-conseil.”

Art. 61

Dans la même sous section III, il est inséré un article 331/45 rédigé comme suit:

“Art. 331/45. § 1^{er}. Au plus tard dix semaines après le début de la période d’absence pour cause de maladie ou d’accident, le médecin de l’Administration de l’expertise médicale effectue, sur la base du dossier médical du magistrat, une première estimation des capacités restantes du magistrat.

§ 2. Sur la base de l’estimation, le médecin de l’Administration de l’expertise médicale classe le magistrat dans une des quatre catégories suivantes:

1^o catégorie 1: il peut être présumé raisonnablement qu’au plus tard à la fin du sixième mois de l’absence pour maladie, le magistrat pourra spontanément exercer à nouveau ses fonctions;

2^o catégorie 2: une reprise de l’exercice de ses fonctions ne semble pas possible pour des raisons médicales;

3^o catégorie 3: une reprise de l’exercice de ses fonctions n’est momentanément pas d’actualité parce que la priorité doit être accordée au diagnostic médical ou au traitement médical;

4^o catégorie 4: une reprise de l’exercice de ses fonctions semble possible par la proposition d’un travail adapté temporairement ou définitivement ou d’un autre travail.

§ 3. Le médecin de l’Administration de l’expertise médicale ne procède pas à l’estimation visée au paragraphe 1^{er} si le magistrat a déjà demandé au conseiller en prévention-médecin du travail de démarrer un trajet de réintégration visé au chapitre VI du titre 4 du livre 1^{er} du Code du bien-être au travail.”

Art. 62

Dans la même sous section III, il est inséré un article 331/46 rédigé comme suit:

“Art. 331/46. § 1^{er}. Dans les cas suivants et moyennant le consentement du magistrat, le médecin de l’Administration de l’expertise médicale renvoie le magistrat au conseiller en prévention-médecin du travail en vue de

expertise zoals bedoeld in artikel 331/32, § 1, tweede lid en zoals bepaald in dit hoofdstuk gelijkgesteld met de rol van de adviserend arts.”

Art. 61

In dezelfde onderafdeling III wordt een artikel 331/45 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/45. § 1. Ten laatste tien weken na de aanvang van de afwezigheidsperiode wegens ziekte of ongeval maakt de arts van het Bestuur van de medische expertise, op basis van het medisch dossier van de magistraat, een eerste inschatting van diens restcapaciteit op.

§ 2. De arts van het Bestuur van de medische expertise plaatst de magistraat op basis van de inschatting in één van de volgende vier categorieën:

1^o categorie 1: er kan redelijkerwijze worden aangenomen dat de magistraat uiterlijk tegen het einde van de zesde maand van de afwezigheid wegens ziekte spontaan zijn ambt opnieuw kan uitoefenen;

2^o categorie 2: een hervatting van de uitoefening van het ambt lijkt om medische redenen niet tot de mogelijkheden te behoren;

3^o categorie 3: een hervatting van de uitoefening van het ambt is voorlopig niet aan de orde, omdat de prioriteit dient uit te gaan naar de medische diagnose of de medische behandeling;

4^o categorie 4: een hervatting van de uitoefening van het ambt lijkt mogelijk te zijn door het aanbieden van tijdelijk of definitief aangepast werk of ander werk.

§ 3. De arts van het Bestuur van de medische expertise gaat niet tot de in de paragraaf 1 bedoelde inschatting over als de magistraat de preventieadviseur-arbeidsarts al verzocht heeft om een re-integratietraject zoals bedoeld in hoofdstuk VI van titel 4 van boek I van de Codex over het welzijn op het werk, op te starten.”

Art. 62

In dezelfde onderafdeling III wordt een artikel 331/46 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/46. § 1. In de volgende gevallen en mits de toestemming van de magistraat verwijst de arts van het Bestuur van de medische expertise de magistraat door naar de preventieadviseur-arbeidsarts met het oog op

l'examen visant à démarrer un trajet de réintégration visé au chapitre VI du titre 4 du livre I^{er} du Code du bien-être au travail:

1° le magistrat est classé en catégorie 1 au moment de l'estimation visée à l'article 331/45. Le magistrat est encore absent pour cause de maladie ou d'accident après six mois et le médecin de l'Administration de l'expertise médicale effectue, sur la base du dossier médical du magistrat, une nouvelle estimation selon laquelle une reprise des fonctions semble possible par la proposition d'un travail adapté temporairement ou définitivement ou d'un autre travail;

2° le magistrat est classé en catégorie 3 au moment de l'estimation visée à l'article 331/45. Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale réévalue tous les deux mois la situation du magistrat. Une telle évaluation a laissé apparaître qu'une reprise des fonctions semble possible pour le magistrat par la proposition d'un travail adapté temporairement ou définitivement ou d'un autre travail;

3° le magistrat est classé en catégorie 4 conformément à l'article 331/45.

Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale consulte le conseiller en prévention-médecin du travail six mois après le renvoi afin de connaître le statut. Si un trajet de réintégration a été démarré, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale consultera tous les trois mois le conseiller en prévention-médecin du travail afin de connaître le statut actuel. Si, à ce moment-là, aucun trajet de réintégration n'a encore été démarré, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale réévaluera la situation sur la base du dossier et décidera des étapes éventuelles appropriées.

§ 2. Dès que le médecin de l'Administration de l'expertise médicale reçoit une copie du plan de réintégration conformément à l'article I.4-74. du Code du bien-être au travail, il vérifie si l'exécution du plan de réintégration met fin à l'état d'incapacité de travail.

Si ce plan de réintégration comprend des prestations réduites pour raisons médicales comme disposé à l'article 331/39, le magistrat n'est pas obligé de demander l'autorisation du médecin de l'Administration de l'expertise médicale, mais ce dernier vérifiera lui-même si le plan de réintégration répond aux conditions posées pour les prestations réduites pour raisons médicales. Le cas échéant, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale décrit les modalités de son autorisation.

het onderzoek om een re-integratietraject op te kunnen starten zoals bedoeld in hoofdstuk VI van titel 4 van boek I van de Codex over het welzijn op het werk:

1° de magistraat is, op het moment van de in artikel 331/45 bedoelde inschatting, geplaatst in categorie 1. De magistraat is nog altijd afwezig wegens ziekte of ongeval na zes maanden en de arts van het Bestuur van de medische expertise maakt, op basis van het medisch dossier van de magistraat, een nieuwe inschatting dat een ambtshervatting mogelijk lijkt te zijn door het aanbieden van tijdelijk of definitief aangepast werk of ander werk;

2° de magistraat is, op het moment van de in artikel 331/45, bedoelde inschatting, geplaatst in categorie 3. De arts van het Bestuur van de medische expertise herbekijkt om de twee maanden de situatie van de magistraat. Bij dergelijke herevaluatie is gebleken dat voor de magistraat een ambtshervatting mogelijk lijkt te zijn door het aanbieden van tijdelijk of definitief aangepast werk of ander werk;

3° de magistraat wordt overeenkomstig artikel 331/45, in categorie 4 geplaatst.

De arts van het Bestuur van de medische expertise consulteert de preventieadviseur-arbeidsarts zes maanden na doorverwijzing om de status te kennen. Indien een re-integratietraject werd opgestart, zal de arts van het Bestuur van de medische expertise om de drie maanden de preventieadviseur-arbeidsarts consulteren teneinde de actuele status te kennen. Indien op dat moment nog geen re-integratietraject werd opgestart, zal de arts van het Bestuur van de medische expertise de situatie op basis van het dossier herevalueren en beslissen welke mogelijke stappen aangewezen zijn.

§ 2. Zodra de arts van het Bestuur van de medische expertise een kopie krijgt van het re-integratieplan overeenkomstig artikel I.4-74. van de Codex over het welzijn op het werk, gaat hij na of het uitvoeren van het re-integratieplan een einde maakt aan de arbeidsongeschiktheid.

Indien dit re-integratieplan verminderde prestaties wegens medische redenen inhoudt zoals bepaald in artikel 331/39, is de magistraat er niet toe gehouden om de toelating van de arts van het Bestuur van de medische expertise aan te vragen, maar gaat laatstgenoemde zelf na of het re-integratieplan overeenstemt met de voorwaarden voor de verminderde prestaties wegens medische redenen. In voorkomend geval beschrijft de arts van het Bestuur van de medische expertise de modaliteiten van zijn toelating.

Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale communique le plus rapidement possible au conseiller en prévention-médecin du travail ses conclusions quant aux prestations réduites pour raisons médicales.

Lorsque le médecin de l'Administration de l'expertise médicale ne réagit pas dans les trois semaines après la réception de la copie du plan de réintégration, il est présumé que la décision du médecin de l'Administration de l'expertise médicale concernant les prestations réduites pour raisons médicales est positive.

§ 3. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale ne renvoie pas le magistrat au conseiller en prévention-médecin du travail s'il ressort de l'estimation que la reprise des fonctions semble être possible avec du travail adapté sous forme de prestations réduites pour raisons médicales.

Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale invite le magistrat à évaluer sa situation médicale et l'octroi des prestations réduites pour raisons médicales telles que visées à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 1°. Les dispositions de l'article 331/40, de l'article 331/41, de l'article 331/42, § 2 et § 3, et de l'article 331/43 sont d'application.

Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale fixe la date de début et la durée de l'autorisation des prestations réduites pour raisons médicales en application de l'article 331/40, § 1^{er}."

Art. 63

Dans le chapitre IV, modifié par l'article 3, il est inséré une section VIII intitulée:

"Section VIII. Congés d'aidant".

Art. 64

Dans la section VIII, insérée par l'article 63, il est inséré un article 331/47 rédigé comme suit:

"Art. 331/47. § 1^{er}. Le magistrat a droit à un congé pour donner des soins palliatifs à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré.

§ 2. Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par soins palliatifs toute forme d'assistance, notamment médicale, sociale, administrative et psychologique, ainsi que les soins donnés à des personnes souffrant d'une maladie incurable et se trouvant en phase terminale.

De arts van het Bestuur van de medische expertise deelt zo spoedig mogelijk zijn bevindingen met betrekking tot de verminderde prestaties wegens medische redenen aan de preventieadviseur-arbeidsarts mee.

Als de arts van het Bestuur van de medische expertise geen reactie geeft binnen de drie weken na ontvangst van de kopie van het re-integratieplan, wordt er verondersteld dat de beslissing van de arts van het Bestuur van de medische expertise in verband met de verminderde prestaties wegens medische redenen positief is.

§ 3. In afwijking van paragraaf 1, verwijst de arts van het Bestuur van de medische expertise de magistraat niet door naar de preventieadviseur-arbeidsarts wanneer uit de inschatting blijkt dat de ambtshervatting mogelijk lijkt te zijn met aangepast werk onder de vorm van verminderde prestaties wegens medische redenen.

De arts van het Bestuur van de medische expertise nodigt de magistraat uit om zijn medische toestand en de toekenning van de verminderde prestaties wegens medische redenen zoals bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1°, te beoordelen. De bepalingen van artikel 331/40, artikel 331/41, artikel 331/42, § 2 en § 3 en artikel 331/43 zijn van toepassing.

De arts van het Bestuur van de medische expertise bepaalt de aanvangsdatum en de duur van de machtiging tot verminderde prestaties wegens medische redenen in toepassing van artikel 331/40, § 1."

Art. 63

In hoofdstuk IV van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling VIII ingevoegd, luidende:

"Afdeling VIII. Zorgverloven".

Art. 64

In afdeling VIII, ingevoegd bij artikel 63, wordt een artikel 331/47 ingevoegd luidende:

"Art. 331/47. § 1. De magistraat heeft recht op verlof voor het verstrekken van palliatieve zorg aan een lid van zijn gezin of aan een familielid tot in de tweede graad.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt onder palliatieve verzorging verstaan, elke vorm van bijstand en inzonderheid medische, sociale, administratieve en psychologische bijstand aan en verzorging van personen die lijden aan een ongeneeslijke ziekte en die zich in een terminale fase bevinden.

Sont considérés comme membre du ménage, toute personne qui cohabite avec le magistrat et comme membre de la famille, tant les parents que les alliés.

§ 3. Le magistrat produit une attestation délivrée par le médecin traitant de la personne qui nécessite des soins palliatifs et dont il ressort que le magistrat s'est déclaré prêt à donner ces soins palliatifs sans que l'identité du patient soit mentionnée.

§ 4. Ce congé est valable pour une période d'un mois et peut être prolongé deux fois. Il peut être pris à temps plein ou à mi-temps."

Art. 65

Dans la même section VIII, il est inséré un article 331/48 rédigé comme suit:

"Art. 331/48. § 1^{er}. Le magistrat a droit à un congé pour l'assistance ou l'octroi de soins à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille, jusqu'au deuxième degré, qui souffre d'une maladie grave.

§ 2. Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par maladie grave toute maladie ou intervention médicale qui est considérée comme telle par le médecin traitant et pour laquelle celui-ci est d'avis que toute forme d'assistance sociale, familiale ou mentale est nécessaire pour la convalescence.

Sont considérés comme membre du ménage, toute personne qui cohabite avec le magistrat et comme membre de la famille, tant les parents que les alliés.

§ 3. Le magistrat produit une attestation délivrée par le médecin traitant du membre du ménage ou de la famille gravement malade, dont il ressort que le magistrat s'est déclaré prêt à assister la personne qui souffre d'une maladie grave ou à lui donner des soins sans que l'identité du patient soit mentionnée.

§ 4. Ce congé peut être pris à temps plein ou à mi-temps par périodes consécutives ou non d'un mois au moins et de trois mois au plus. Ces périodes ne peuvent au total excéder douze mois par patient, vingt-quatre mois par patient si elles sont prises à mi-temps.

En cas de maladie grave d'un enfant âgé de 16 ans au plus dont le magistrat supporte exclusivement ou principalement la charge au sens de l'article 1^{er} de la loi du 20 juillet 1971 instituant les prestations familiales

Worden als lid van het gezin beschouwd, elke persoon die met de magistraat samenwoont en als familielid, zowel de bloed- als de aanverwanten.

§ 3. De magistraat legt een attest voor afgeleverd door de behandelende geneesheer van de persoon die palliatieve zorg behoeft en waaruit blijkt dat de magistraat zich bereid heeft verklaard deze palliatieve zorg te verlenen, zonder dat hierbij de identiteit van de patiënt wordt vermeld.

§ 4. Dit verlof geldt voor een periode van één maand en is tweemaal verlengbaar. Het kan voltijds of halftijds opgenomen worden."

Art. 65

In dezelfde afdeling VIII, wordt een artikel 331/48 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/48. § 1. De magistraat heeft recht op verlof voor het bijstaan van of voor het verstrekken van verzorging aan een lid van zijn gezin of aan een familielid tot in de tweede graad, dat lijdt aan een ernstige ziekte.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt onder ernstige ziekte verstaan, elke ziekte of medische ingreep die door de behandelende geneesheer als dusdanig wordt beschouwd en waarvoor deze van mening is dat enige vorm van sociale, familiale of geestelijke hulp noodzakelijk is voor het herstel.

Worden als lid van het gezin beschouwd, elke persoon die met de magistraat samenwoont en als familielid, zowel de bloed – als de aanverwanten.

§ 3. De magistraat legt een attest voor afgeleverd door de behandelende geneesheer van het ernstig zieke lid van het gezin of familielid, waarbij vastgesteld wordt dat de magistraat zich bereid verklaard de ernstig zieke persoon bij te staan of hem verzorging te verstrekken, zonder dat hierbij de identiteit van de patiënt wordt vermeld.

§ 4. Dit verlof kan voltijds of halftijds worden opgenomen met al dan niet opeenvolgende periodes van ten minste een maand en ten hoogste drie maanden. Deze periodes mogen samen niet meer bedragen dan twaalf maanden per patiënt, vierentwintig maanden per patiënt indien ze halftijds worden opgenomen.

Ingeval van zware ziekte van een kind dat hoogstens 16 jaar oud is en van wie de magistraat uitsluitend of hoofdzakelijk de last draagt in de zin van artikel 1 van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde

garanties, la période maximale visée à l'alinéa 1^{er} est doublée lorsque le magistrat est isolé.

Est isolé au sens de présent article, le magistrat qui habite exclusivement et effectivement avec un ou plusieurs de ses enfants. Le magistrat fournit à cet effet la preuve de la composition de son ménage au moyen d'une attestation délivrée par l'autorité communale et dont il ressort que le magistrat, au moment de la demande, habite exclusivement et effectivement avec un ou plusieurs de ses enfants."

Art. 66

Dans la même section VIII, il est inséré un article 331/49 rédigé comme suit:

"Art. 331/49. § 1^{er}. Le magistrat a droit à un congé pour l'assistance ou les soins à un enfant mineur pendant ou juste après l'hospitalisation de l'enfant des suites d'une maladie grave.

§ 2. Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par maladie grave toute maladie ou intervention médicale qui est considérée ainsi par le médecin traitant de l'enfant gravement malade et pour laquelle le médecin est d'avis que toute forme d'assistance sociale, familiale ou psychologique est nécessaire.

La possibilité offerte au paragraphe 1^{er} est ouverte pour:

- le magistrat qui est parent au premier degré de l'enfant gravement malade et qui cohabite avec lui;
- le magistrat qui cohabite avec l'enfant gravement malade et est chargé de son éducation quotidienne.

§ 3. Le magistrat produit une attestation délivrée par le médecin traitant de l'enfant gravement malade, dont il ressort que le magistrat s'est déclaré prêt à assister l'enfant gravement malade ou à lui donner des soins sans que l'identité du patient soit mentionnée.

La preuve de l'hospitalisation de l'enfant est apportée à l'aide d'une attestation de l'hôpital concerné sans que l'identité du patient soit mentionnée.

§ 4. Ce congé est valable pour une période d'une semaine et peut être prolongé une seule fois."

gezinsbijslag, wordt, wanneer de magistraat alleenstaand is, de maximumperiode bedoeld in het eerste lid verdubbeld.

Onder alleenstaande in de zin van dit artikel wordt verstaan de magistraat die uitsluitend en effectief samenwoont met één of meerdere van zijn kinderen. De magistraat levert hiervoor het bewijs van de samenstelling van zijn gezin door middel van een attest dat wordt afgeleverd door de gemeentelijke overheid en waaruit blijkt dat hij op het moment van de aanvraag uitsluitend en effectief samenwoont met één of meerdere van zijn kinderen."

Art. 66

In dezelfde afdeling VIII, wordt een artikel 331/49 ingevoegd, luidende:

"Art. 331/49. § 1. De magistraat heeft recht op verlof voor de bijstand of de verzorging van een minderjarig kind, tijdens of vlak na de hospitalisatie van het kind als gevolg van een zware ziekte.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder zware ziekte, elke ziekte of medische ingreep die door de behandelende geneesheer van het zwaar zieke kind als dusdanig wordt beschouwd en waarbij de geneesheer oordeelt dat elke vorm van sociale, familiale of psychologische bijstand of verzorging noodzakelijk is.

De door paragraaf 1 geboden mogelijkheid staat open voor:

- de magistraat die ouder is in de eerste graad van het zwaar zieke kind en ermee samenwoont;
- de magistraat die samenwoont met het zwaar zieke kind en belast is met de dagelijkse opvoeding.

§ 3. De magistraat legt een attest voor afgeleverd door de behandelende geneesheer van het zwaar ziek kind, waarbij vastgesteld wordt dat de magistraat zich bereid verklaard het zwaar ziek kind bij te staan of hem verzorging te verstrekken zonder dat hierbij de identiteit van de patiënt wordt vermeld.

Het bewijs van hospitalisatie van het kind wordt geleverd door een attest van het betrokken ziekenhuis zonder dat hierbij de identiteit van de patiënt wordt vermeld.

§ 4. Dit geldt voor een periode van één week en is eenmaal verlengbaar."

Art. 67

Dans la même section VIII, il est inséré un article 331/50 rédigé comme suit:

“Art. 331/50. Le magistrat qui souhaite bénéficier de l’un des congés visés dans la présente section en informe son chef de corps au moins sept jours au préalable, sauf s’il s’agit d’un événement imprévu, auquel cas il peut être dérogé à ce délai.

Pour chaque prolongation, le magistrat doit suivre la même procédure et introduire l’/les attestation(s) requise(s).

Les congés visés à la présente section sont assimilés à une activité de service et non rémunérés.

Le magistrat qui bénéficie d’un congé d’aidant en application de la présente section perçoit de l’Office national de l’emploi l’allocation qui est accordée aux membres du personnel de la fonction publique.

Le Roi détermine les modalités de demande de l’allocation et la procédure.”

Art. 68

Dans le chapitre IV, modifié par l’article 3, il est inséré une section IX intitulée:

“Section IX. Exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans”.

Art. 69

Dans la section IX, insérée par l’article 68, il est inséré un article 331/51 rédigé comme suit:

“Art. 331/51. § 1^{er}. Le droit d’exercer ses fonctions à temps partiel à partir de l’âge de 60 ans est ouvert aux magistrats de ou près la Cour de cassation. Le droit d’exercer ses fonctions à temps partiel à partir de l’âge de 57 ans est ouvert aux magistrats des autres juridictions et parquets.

Pour pouvoir faire usage du droit à l’exercice à temps partiel de ses fonctions à partir de 57 ou 60 ans, le magistrat doit satisfaire aux conditions cumulatives suivantes:

1° ne pas être chef de corps ni président de division, ni procureur de division ou auditeur de division;

Art. 67

In dezelfde afdeling VIII, wordt een artikel 331/50 ingevoegd luidende:

“Art. 331/50. De magistraat die één van de verloven bepaald in deze afdeling wenst op te nemen brengt zijn korpschef hiervan minstens zeven dagen op voorhand op de hoogte, tenzij het een onvoorziene gebeurtenis betreft waardoor van deze termijn kan worden afgeweken.

Voor iedere verlenging dient de magistraat dezelfde procedure te volgen en het (de) vereiste attest(en) in te dienen.

De verloven bepaald in deze afdeling worden met dienstactiviteit gelijkgesteld en zijn onbezoldigd.

De magistraat die een zorgverlof geniet in toepassing van deze afdeling, ontvangt van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening de uitkering die wordt toegekend aan de personeelsleden van het openbaar ambt.

De Koning bepaalt de nadere regels betreffende de aanvraag van de uitkering en de procedure.”

Art. 68

In hoofdstuk IV van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 3, wordt een afdeling IX ingevoegd, luidende:

“Afdeling IX. Deeltijds uitoefenen van het ambt vanaf 57 of 60 jaar”.

Art. 69

In afdeling IX van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 68, wordt een artikel 331/51 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/51. § 1. Het recht om vanaf de leeftijd van 60 jaar deeltijds het ambt uit te oefenen, staat open voor magistraten van of bij het Hof van Cassatie. Het recht om vanaf de leeftijd van 57 jaar deeltijds hun ambt deeltijds uit te oefenen, staat open voor magistraten van de andere rechtscolleges en parketten.

Om gebruik te kunnen maken van het recht op deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar dient de magistraat aan de volgende cumulatieve voorwaarden te voldoen:

1° geen korpschef, afdelingsvoorzitter, afdelingsprocureur of afdelingsauditeur zijn;

2° disposer d'une carrière professionnelle comprenant au moins 15 ans d'exercice de la fonction de magistrat.

Cet exercice à temps partiel de la fonction peut s'effectuer à raison de 50 %, 60 % ou 80 % d'un exercice à temps plein de la fonction.

§ 2. Le magistrat qui désire faire usage du droit à l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans introduit à cet effet une demande auprès du chef de corps.

Il le fait au moins deux mois avant le début de la période, à moins que le chef de corps accepte un délai plus court à la demande du magistrat.

La demande du congé précise les souhaits du magistrat concernant les jours auxquels il est en congé. Par "exercice à temps partiel de la fonction", il faut entendre un régime de travail dans lequel le magistrat doit, au cours d'un mois, effectuer la partie des prestations qui sont liées à l'exercice à temps plein de ses fonctions. La répartition des prestations se fait en jours entiers ou en demi-jours.

Le chef de corps accorde le congé et détermine le calendrier de travail. Il peut reporter le début du congé de maximum six mois pour les besoins du service.

En fonction des besoins du service ou à la demande du magistrat, le calendrier de travail peut être adapté par le chef de corps. Ce dernier informe le magistrat de cette adaptation deux mois à l'avance.

Une adaptation temporaire du calendrier de travail est possible par accord mutuel.

§ 3. Les incompatibilités définies aux articles 292 à 300 restent d'application pendant la période durant laquelle le magistrat n'a pas de prestations à fournir dans le cadre de l'exercice à temps partiel des fonctions.

§ 4. La nomination ou la désignation dans une autre fonction au sein de l'Ordre judiciaire met d'office fin à l'autorisation d'exercer ses fonctions par prestations réduites."

Art. 70

Dans la même section IX, il est inséré un article 331/52 rédigé comme suit:

2° beschikken over een beroepsloopbaan waarvan minstens 15 jaar het ambt van magistraat te hebben uitgeoefend.

Deze deeltijdse uitoefening van het ambt kan gebeuren ten belope van 50 %, 60 % of 80 % van een voltijdse uitoefening van het ambt.

§ 2. De magistraat die gebruik wenst te maken van het recht op deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar dient daartoe bij de korpschef een aanvraag in.

Hij doet dit minstens twee maanden vóór de aanvang van de periode, tenzij de korpschef op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt.

De aanvraag van het verlof bevat de wensen van de magistraat rond de dagen waarop hij in verlof is. Onder "deeltijdse uitoefening van het ambt" wordt de uitoefening verstaan waarbij de magistraat in de loop van een maand het gedeelte van de prestaties dient te verrichten die verbonden zijn aan de voltijdse uitoefening van zijn ambt. De verdeling van de prestaties geschiedt in volledige of halve dagen.

De korpschef kent het verlof toe en bepaalt de werkalender. Hij kan het begin van het verlof uitstellen met maximum 6 maanden omwille van de behoeften van de dienst.

In functie van de behoeften van de dienst of op vraag van de magistraat kan de werkalender door de korpschef worden aangepast. Deze laatste brengt de magistraat twee maanden op voorhand op de hoogte van deze aanpassing.

Een tijdelijke aanpassing van de werkalender is mogelijk bij onderling akkoord.

§ 3. De onverenigbaarheden bepaald in de artikelen 292 tot 300 blijven van toepassing tijdens de periode dat de magistraat in de deeltijdse ambtsuitoefening geen prestaties dient te verrichten.

§ 4. De benoeming of aanwijzing in een andere functie binnen de rechterlijke orde maakt ambtshalve een einde aan de machtiging tot het uitoefenen van zijn ambt met verminderde prestaties."

Art. 70

In dezelfde afdeling IX wordt een artikel 331/52 ingevoegd, luidende:

“Art. 331/52. § 1^{er}. La période d'exercice à temps partiel des fonctions prend cours le premier jour d'un mois.

Le magistrat peut mettre fin au congé ou changer de régime visé à l'article 331/51, § 1^{er}, alinéa 3, à condition d'en informer le chef de corps trois mois à l'avance, à moins que ce dernier n'accepte un délai plus court à la demande de l'intéressé. Dans ce cas, le magistrat ne peut plus introduire de nouvelle demande pour le régime d'exercice des fonctions à temps partiel à partir de 57 ou 60 ans ni changer de régime visé à l'article 331/51, § 1^{er}, alinéa 3.

§ 2. Durant la période de congé pour l'exercice des fonctions à temps partiel à partir de 57 ou 60 ans, le magistrat ne peut pas être autorisé à exercer des prestations réduites pour quelque raison que ce soit.

Le congé pour l'exercice des fonctions à temps partiel à partir de 57 ou 60 ans est suspendu d'office lorsque le magistrat bénéficie de l'un des congés suivants:

1° congé parental;

2° congé d'adoption, congé d'accueil et congé parental d'accueil;

3° congé d'aidant pour donner des soins palliatifs ou pour assister ou prodiguer des soins à un membre de son ménage ou de sa famille.

• § 3. Ce congé est assimilé à une période d'activité de service.

• Le magistrat perçoit son traitement mensuel majoré des allocations et des primes, qui correspond à 50 %, 60 % ou 80 % de son traitement à temps plein majoré de la prime, comme cela s'applique aux membres du personnel de la fonction publique.

• § 4. Pour les magistrats auxquels ce congé est accordé, il peut être procédé au remplacement par une nomination et, le cas échéant, par une désignation en surnombre chaque fois que le cumul de ces congés équivaut à une occupation à temps plein de la fonction.”

Art. 71

L'article 331bis du même Code, inséré par la loi du 17 février 1997 et modifié en dernier lieu par la loi du 21 décembre 2021, est abrogé.

“Art. 331/52. § 1. De periode van deeltijdse uitoefening van het ambt neemt een aanvang op de eerste dag van een maand.

De magistraat kan een einde maken aan het verlof of van stelsel bedoeld in artikel 331/51, § 1, derde lid veranderen, mits hij daarvan de korpschef drie maanden van tevoren op de hoogte van brengt, tenzij de korpschef op zijn verzoek een kortere termijn aanvaardt. In dit geval, kan de magistraat geen nieuwe aanvraag meer indienen voor het stelsel van deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar of van stelsel bedoeld in artikel 331/51, § 1, derde lid, veranderen.

§ 2. Tijdens de periode van het verlof voor deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar kan de magistraat niet worden gemachtigd verminderde prestaties om welke redenen dan ook uit te oefenen.

Het verlof voor deelse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar wordt amts halve opgeschort wanneer de magistraat één van de volgende verloven geniet:

1° ouderschapsverlof;

2° adoptieverlof, opvangverlof en pleegouderverlof;

3° zorgverlof teneinde palliatieve zorg te verstrekken of voor het bijstaan van of voor het verstrekken van verzorging aan een lid van het gezin of aan een familielid.

• § 3. Dit verlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

• De magistraat ontvangt zijn maandelijks wedde met toelagen en premies die gelijk is aan 50 %, 60 % of 80 % van zijn voltijdse wedde aangevuld met de premie zoals ze van toepassing is voor de personeelsleden van het openbaar ambt.

• § 4. Voor de magistraten die dit verlof wordt toegekend, kan in een vervanging voorzien worden door middel van een benoeming en, in voorkomend geval, een aanwijzing in overtal telkens de cumulatieve van deze verloven leidt tot een voltijdse invulling van het ambt.”

Art. 71

Artikel 331bis van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 17 februari 1997 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 december 2021, wordt opgeheven.

Art. 72

Dans la deuxième partie, livre II, titre II, du même Code, il est inséré un chapitre IV*bis*, qui comprend l'article 332, intitulé:

“Chapitre IV*bis*. Absences et des congés des membres du personnel judiciaire, des juges et des conseillers sociaux et des juges consulaires”.

Art. 73

L'article 332 du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Art. 332. Aucun référendaire ni juriste de parquet ni criminologue ni membre du greffe ni membre du secrétariat de parquet ni, le cas échéant, membre du personnel judiciaire de niveau A des services d'appui ne peut s'absenter si le service doit souffrir de son absence.

Le conseiller social, le juge social et le juge consulaire informent immédiatement respectivement le premier président de la cour du travail, le président du tribunal du travail ou le président du tribunal de l'entreprise de leurs absences lorsque celles-ci sont de nature à influencer le bon fonctionnement de la cour ou du tribunal.”

Art. 74

L'article 332*bis* du même Code, inséré par la loi du 3 mai 2003 et modifié par la loi du 10 avril 2014, est abrogé.

Art. 75

L'article 333 du même Code est abrogé.

Art. 76

À l'article 357, § 2, du même Code, remplacé par la loi du 15 juin 2001 et modifié en dernier lieu par la loi du 1^{er} décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, première phrase, le mot “prime” est remplacé par le mot “allocation” et les mots “aux substituts du procureur du Roi” sont remplacés par les mots “aux magistrats du parquet du procureur du Roi”;

Art. 72

In deel II, boek II, titel II, van het hetzelfde Wetboek wordt een hoofdstuk IV*bis*, dat artikel 332 bevat, ingevoegd, als volgt:

“Hoofdstuk IV*bis*. Afwezigheden en verloven van het gerechtspersoneel, van de rechters en raadsheren in sociale zaken en de rechters in ondernemingszaken”.

Art. 73

Artikel 332 van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen als volgt:

“Art. 332. Een referendaris, een parketjurist, een criminoloog, een lid van de griffie, een lid van het parketsecrétariaat en in voorkomend geval het gerechtspersoneel van niveau A van de steundiensten, mag niet afwezig zijn wanneer de dienst eronder lijdt.

De raadsheer in sociale zaken, rechter in sociale zaken en de rechter in ondernemingszaken stelt de eerste voorzitter van het arbeidshof, respectievelijk de voorzitter van de arbeidsrechtbank, respectievelijk de voorzitter van de ondernemingsrechtbank onverwijld in kennis van zijn afwezigheden wanneer deze afwezigheden een invloed kunnen hebben op de goede werking van het hof of de rechtbank.”

Art. 74

Artikel 332*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 mei 2003 en gewijzigd bij de wet van 10 april 2014, wordt opgeheven.

Art. 75

Artikel 333 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 76

In artikel 357, § 2, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 15 juni 2001 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, eerste zin, worden de woorden “Aan de substituut-procureurs des Konings” vervangen door de woorden “Aan de magistraten van het parket van de procureurs des Konings” en wordt het woord “premie” vervangen door het woord “toelage”;

2° dans l'alinéa 1^{er}, la phrase "Les premiers substitués du procureur du Roi reçoivent, dans les mêmes conditions, une prime de 117,75 euros." est abrogée;

3° dans l'alinéa 1^{er}, troisième phrase, le mot "prime" est remplacé par le mot "allocation";

4° les alinéas 3, 4 et 5 sont remplacés par ce qui suit:

"Le montant maximum des allocations sur une base annuelle ne peut pas être supérieur à 4239,00 euros. Les allocations ne peuvent pas être cumuler avec l'allocation pour prestations irrégulières visée à l'article 47 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale."

CHAPITRE 3

Disposition transitoire

Art. 77

L'allocation pour service de garde visée aux articles 259octies et 357, § 2, du Code judiciaire, tels que modifiés par la présente loi, s'applique aux services de garde fournis à partir du 1^{er} avril 2024.

CHAPITRE 4

Entrée en vigueur

Art. 78

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2025, à l'exception des articles 1, 2, 76, 77 et du présent article.

Donné à Bruxelles, le 9 février 2024

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre de la Justice,

Paul Van Tigchelt

2° in het eerste lid, wordt de zin "De eerste substituut-procureurs des Konings verkrijgen onder dezelfde voorwaarden een premie van 117,75 EUR." opgeheven;

3° in het eerste lid, derde zin, wordt het woord "premie" vervangen door het woord "toelage";

4° het derde, vierde en vijfde lid wordt vervangen als volgt:

"Het maximumbedrag van de toelagen op jaarbasis mag niet hoger zijn dan: 4.239,00 EUR. De toelagen kunnen niet gecumuleerd worden met de toelage voor onregelmatige prestaties zoals bedoeld in artikel 47 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt."

HOOFDSTUK 3

Overgangsbepaling

Art. 77

De wachttoelage bedoeld in de artikelen 259octies en 357, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals gewijzigd door deze wet, is van toepassing op de wachtdiensten die geleverd worden vanaf 1 april 2024.

HOOFDSTUK 4

Inwerkingtreding

Art. 78

Met uitzonderingen van de artikelen 1, 2, 76, 77 en dit artikel, treedt deze wet in werking op 1 januari 2025.

Gegeven te Brussel, 9 februari 2024

FILIP

VAN KONINGSWEGE

De minister van Justitie,

Paul Van Tigchelt

Projet de loi portant statut social du magistrat I	
TEXTE DE BASE	TEXTE ADAPTÉ AU PROJET DE LOI
CHAPITRE 2. - Modifications du Code judiciaire	
Art.259octies	Art.259octies
§1 ^{er} . Les candidats qui s'inscrivent au concours d'admission au stage judiciaire doivent, au moment de leur inscription, être licenciés ou détenteurs d'un master en droit et avoir, au cours des quatre années précédant l'inscription et à titre d'activité professionnelle principale, soit accompli un stage au barreau, soit exercé d'autres fonctions juridiques pendant au moins deux ans en tant que titulaire du diplôme de licencié ou de master en droit.	§1 ^{er} . Les candidats qui s'inscrivent au concours d'admission au stage judiciaire doivent, au moment de leur inscription, être licenciés ou détenteurs d'un master en droit et avoir, au cours des quatre années précédant l'inscription et à titre d'activité professionnelle principale, soit accompli un stage au barreau, soit exercé d'autres fonctions juridiques pendant au moins deux ans en tant que titulaire du diplôme de licencié ou de master en droit.
Les candidatures au concours d'admission au stage judiciaire doivent être introduites dans un délai d'un mois après la publication de l'appel aux candidats au Moniteur belge.	Les candidatures au concours d'admission au stage judiciaire doivent être introduites dans un délai d'un mois après la publication de l'appel aux candidats au Moniteur belge.
Pour chaque année judiciaire, avant le 30 avril, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et sur avis du Collège du ministère public et du Collège des cours et tribunaux, le nombre de places vacantes de magistrats en formation dans les rôles linguistiques français et néerlandais. Le Roi tient compte du nombre de candidats-magistrats visés au § 7.	Pour chaque année judiciaire, avant le 30 avril, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et sur avis du Collège du ministère public et du Collège des cours et tribunaux, le nombre de places vacantes de magistrats en formation dans les rôles linguistiques français et néerlandais. Le Roi tient compte du nombre de candidats-magistrats visés au § 7.
Le ministre qui a la Justice dans ses attributions nomme les magistrats en formation et désigne, sur proposition commune du Collège des cours et tribunaux et du Collège du ministère public, le ressort de la cour d'appel dans lequel le stage est accompli. Au sein de ce ressort, le procureur général affecte le magistrat en formation à un parquet du procureur du Roi ou un audiorat du travail et le premier président de la cour d'appel affecte le magistrat en formation à un tribunal de première instance,	Le ministre qui a la Justice dans ses attributions nomme les magistrats en formation et désigne, sur proposition commune du Collège des cours et tribunaux et du Collège du ministère public, le ressort de la cour d'appel dans lequel le stage est accompli. Au sein de ce ressort, le procureur général affecte le magistrat en formation à un parquet du procureur du Roi ou un audiorat du travail et le premier président de la cour d'appel affecte le magistrat en formation à un tribunal de première instance,

un tribunal de l'entreprise ou un tribunal du travail.	un tribunal de l'entreprise ou un tribunal du travail.
Lors de la nomination, de la désignation dans un ressort de cour d'appel et de l'affectation des magistrats en formation, il est tenu compte de la priorité attachée au classement visé à l'article 259bis-9, § 1 ^{er} /1, alinéa 2.	Lors de la nomination, de la désignation dans un ressort de cour d'appel et de l'affectation des magistrats en formation, il est tenu compte de la priorité attachée au classement visé à l'article 259bis-9, § 1 ^{er} /1, alinéa 2.
§ 2. Le stage qui donne accès à la fonction de magistrat du ministère public ou du siège a une durée de deux ans. Il comprend une formation consistant en un cycle de cours organisé par l'Institut de formation judiciaire et une formation pratique qui se déroule en plusieurs stades successifs :	§ 2. Le stage qui donne accès à la fonction de magistrat du ministère public ou du siège a une durée de deux ans. Il comprend une formation consistant en un cycle de cours organisé par l'Institut de formation judiciaire et une formation pratique qui se déroule en plusieurs stades successifs :
- du 1 ^{er} au 3e mois et du 5e mois au 15e jour du 12e mois, un stage au sein d'un parquet du procureur du Roi et/ou de l'auditeur du travail;	- du 1 ^{er} au 3e mois et du 5e mois au 15e jour du 12e mois, un stage au sein d'un parquet du procureur du Roi et/ou de l'auditeur du travail;
- durant le 4 ^e mois et à partir du 16e jour du 23e mois jusqu'au 24e mois, un stage externe;	- durant le 4 ^e mois et à partir du 16e jour du 23e mois jusqu'au 24e mois, un stage externe;
- à partir du 16e jour du 12e mois jusqu'au 15e jour du 23e mois, un stage au sein d'une ou de plusieurs chambres du tribunal de première instance, du tribunal du travail et/ou du tribunal de l'entreprise incluant un stage externe à l'étranger.	- à partir du 16e jour du 12e mois jusqu'au 15e jour du 23e mois, un stage au sein d'une ou de plusieurs chambres du tribunal de première instance, du tribunal du travail et/ou du tribunal de l'entreprise incluant un stage externe à l'étranger.
Le programme du stage externe est approuvé par la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente.	Le programme du stage externe est approuvé par la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente.
La participation aux sessions de formation organisées par l'Institut de formation judiciaire est obligatoire pour tous les magistrats en formation.	La participation aux sessions de formation organisées par l'Institut de formation judiciaire est obligatoire pour tous les magistrats en formation.
§ 3. Pendant toute la durée de son stage, y compris le stage externe, le magistrat en formation est placé sous l'autorité et la surveillance du chef de corps du parquet ou du siège où il effectue son stage.	§ 3. Pendant toute la durée de son stage, y compris le stage externe, le magistrat en formation est placé sous l'autorité et la surveillance du chef de corps du parquet ou du siège où il effectue son stage.
Il est également placé sous la direction de deux maîtres de stage chargés de sa formation qui sont assistés par l'Institut de formation judiciaire dans l'élaboration et le suivi du programme de stage. Le premier est magistrat du parquet du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail. Le second est magistrat du siège au tribunal de première	Il est également placé sous la direction de deux maîtres de stage chargés de sa formation qui sont assistés par l'Institut de formation judiciaire dans l'élaboration et le suivi du programme de stage. Le premier est magistrat du parquet du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail. Le second est magistrat du siège au tribunal de première

instance, tribunal du travail ou tribunal de l'entreprise. Ils sont désignés par leur chef de corps respectif parmi les magistrats qui ont suivi la formation spécialisée organisée par l'Institut de formation judiciaire. Cette formation est organisée au moins tous les deux ans.	instance, tribunal du travail ou tribunal de l'entreprise. Ils sont désignés par leur chef de corps respectif parmi les magistrats qui ont suivi la formation spécialisée organisée par l'Institut de formation judiciaire. Cette formation est organisée au moins tous les deux ans.
Avant la fin du 2e mois pour ce qui concerne la première partie du stage externe et avant la fin du 19e mois pour ce qui concerne la dernière partie du stage externe visé au paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , deuxième tiret, le magistrat en formation soumet une proposition motivée relative au stage externe à l'approbation de la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente.	Avant la fin du 2e mois pour ce qui concerne la première partie du stage externe et avant la fin du 19e mois pour ce qui concerne la dernière partie du stage externe visé au paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , deuxième tiret, le magistrat en formation soumet une proposition motivée relative au stage externe à l'approbation de la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente.
Le premier maître de stage transmet à la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente, au cours du 12e mois de stage, un rapport circonstancié sur le déroulement de la première partie du stage ainsi que sur le déroulement de la première partie du stage externe. Il communique une copie de ces rapports au procureur du Roi et/ou à l'auditeur du travail du parquet ou de l'auditorat où le magistrat en formation a été affecté, ainsi qu'au procureur général concerné.	Le premier maître de stage transmet à la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente, au cours du 12e mois de stage, un rapport circonstancié sur le déroulement de la première partie du stage ainsi que sur le déroulement de la première partie du stage externe. Il communique une copie de ces rapports au procureur du Roi et/ou à l'auditeur du travail du parquet ou de l'auditorat où le magistrat en formation a été affecté, ainsi qu'au procureur général concerné.
Au cours du 20e mois, le second maître de stage transmet à la commission compétente pour l'évaluation du stage judiciaire un rapport circonstancié sur le déroulement de la deuxième partie du stage et au cours du 24e mois, de la dernière partie de celui-ci et en communique une copie au président du tribunal de première instance, du tribunal du travail et/ou du tribunal de l'entreprise où le magistrat en formation a été affecté, ainsi qu'au premier président de la cour d'appel concernée.	Au cours du 20e mois, le second maître de stage transmet à la commission compétente pour l'évaluation du stage judiciaire un rapport circonstancié sur le déroulement de la deuxième partie du stage et au cours du 24e mois, de la dernière partie de celui-ci et en communique une copie au président du tribunal de première instance, du tribunal du travail et/ou du tribunal de l'entreprise où le magistrat en formation a été affecté, ainsi qu'au premier président de la cour d'appel concernée.
Avant la fin du 22e mois de stage, la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente fait parvenir le rapport final circonstancié et les rapports rédigés par les maîtres de stage au ministre qui a la Justice dans ses attributions et communique une copie du rapport final aux chefs de corps du parquet et de la juridiction où le magistrat en formation]3 a été affecté, ainsi qu'au procureur général et au premier président de la cour d'appel concernés.	Avant la fin du 22e mois de stage, la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente fait parvenir le rapport final circonstancié et les rapports rédigés par les maîtres de stage au ministre qui a la Justice dans ses attributions et communique une copie du rapport final aux chefs de corps du parquet et de la juridiction où le magistrat en formation]3 a été affecté, ainsi qu'au procureur général et au premier président de la cour d'appel concernés.

Le magistrat en formation reçoit une copie des rapports de stage dans les mêmes délais. Si les informations contenues dans un ou plusieurs rapports sont défavorables, la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente rend un avis après avoir entendu l'intéressé. L'accomplissement de cette formalité est mentionné dans le rapport communiqué au ministre qui a la Justice dans ses attributions.	Le magistrat en formation reçoit une copie des rapports de stage dans les mêmes délais. Si les informations contenues dans un ou plusieurs rapports sont défavorables, la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente rend un avis après avoir entendu l'intéressé. L'accomplissement de cette formalité est mentionné dans le rapport communiqué au ministre qui a la Justice dans ses attributions.
Si le rapport final est favorable et si le magistrat en formation a accompli toutes les obligations du stage, le directeur de l'Institut de formation judiciaire délivre au magistrat en formation, au cours du 22e mois de stage, un certificat attestant qu'il a achevé avec fruit le stage judiciaire et en adresse une copie au ministre qui a la Justice dans ses attributions. Le certificat est, cependant, retiré si le magistrat en formation commet une faute grave durant les deux derniers mois de stage.	Si le rapport final est favorable et si le magistrat en formation a accompli toutes les obligations du stage, le directeur de l'Institut de formation judiciaire délivre au magistrat en formation, au cours du 22e mois de stage, un certificat attestant qu'il a achevé avec fruit le stage judiciaire et en adresse une copie au ministre qui a la Justice dans ses attributions. Le certificat est, cependant, retiré si le magistrat en formation commet une faute grave durant les deux derniers mois de stage.
§ 4. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué peut, après avoir entendu l'intéressé et sur l'avis motivé du chef de corps du parquet ou de la juridiction où le magistrat en formation effectue son stage et de la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente, mettre fin au stage de manière anticipative pour cause d'incapacité professionnelle moyennant un préavis de trois mois. Le délai de préavis prend cours à l'expiration du mois civil pendant lequel le préavis est notifié à l'intéressé.	§ 4. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué peut, après avoir entendu l'intéressé et sur l'avis motivé du chef de corps du parquet ou de la juridiction où le magistrat en formation effectue son stage et de la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente, mettre fin au stage de manière anticipative pour cause d'incapacité professionnelle moyennant un préavis de trois mois. Le délai de préavis prend cours à l'expiration du mois civil pendant lequel le préavis est notifié à l'intéressé.
Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué peut également mettre fin au stage de manière anticipative pour faute grave, sans préavis, après avoir entendu l'intéressé et sur l'avis motivé du chef de corps du parquet ou de la juridiction où le magistrat en formation effectue son stage et de la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente.	Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué peut également mettre fin au stage de manière anticipative pour faute grave, sans préavis, après avoir entendu l'intéressé et sur l'avis motivé du chef de corps du parquet ou de la juridiction où le magistrat en formation effectue son stage et de la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente.
Dans les cas visés aux alinéas 1 ^{er} et 2, l'intéressé est soumis aux articles 7 à 13 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.	Dans les cas visés aux alinéas 1 ^{er} et 2, l'intéressé est soumis aux articles 7 à 13 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.
Le stage peut être suspendu pour des motifs légitimes par le ministre qui a la Justice dans	Le stage peut être suspendu pour des motifs légitimes par le ministre qui a la Justice dans

ses attributions ou son délégué, soit d'office après avis du chef de corps concerné, soit à la demande de l'intéressé.	ses attributions ou son délégué, soit d'office après avis du chef de corps concerné, soit à la demande de l'intéressé.
En cas de suspension ou d'absence ininterrompue pendant plus d'un mois, le stage est prolongé de plein droit de la même durée sans que cette prolongation puisse dépasser huit mois.	En cas de suspension ou d'absence ininterrompue pendant plus d'un mois, le stage est prolongé de plein droit de la même durée sans que cette prolongation puisse dépasser huit mois.
Les alinéas 4 et 5 ne sont pas applicables aux congés liés à la protection de la maternité visés à l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, lesquels sont assimilés à des périodes de stage.	Les alinéas 4 et 5 ne sont pas applicables aux congés liés à la protection de la maternité visés à l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, lesquels sont assimilés à des périodes de stage.
§ 5. Les magistrats en formation nommés conformément au § 1 ^{er} sont appelés en service en cette qualité après avoir prêté le serment prévu à l'article 2 du décret du 20 juillet 1831 concernant le serment.	§ 5. Les magistrats en formation nommés conformément au § 1 ^{er} sont appelés en service en cette qualité après avoir prêté le serment prévu à l'article 2 du décret du 20 juillet 1831 concernant le serment.
Le magistrat en formation n'a pas la qualité de magistrat.	Le magistrat en formation n'a pas la qualité de magistrat.
Le magistrat en formation a, pour la durée du stage au parquet du procureur du Roi ou pour la durée du stage au parquet de l'auditeur du travail, la qualité d'officier de police judiciaire, auxiliaire respectivement du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail, mais il ne peut en exercer les fonctions que sur commissionnement par le procureur général.	Le magistrat en formation a, pour la durée du stage au parquet du procureur du Roi ou pour la durée du stage au parquet de l'auditeur du travail, la qualité d'officier de police judiciaire, auxiliaire respectivement du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail, mais il ne peut en exercer les fonctions que sur commissionnement par le procureur général.
Après six mois de stage, il peut être commissionné par le procureur général pour exercer en tout ou en partie les fonctions du ministère public pour la seule durée du stage au parquet du procureur du Roi et/ou de l'auditeur du travail.	Après six mois de stage, il peut être commissionné par le procureur général pour exercer en tout ou en partie les fonctions du ministère public pour la seule durée du stage au parquet du procureur du Roi et/ou de l'auditeur du travail.
Pendant la durée du stage au siège, le magistrat en formation peut être assumé en qualité de greffier, conformément à l'article 329. Pendant cette même période, le magistrat en formation assiste le ou les juges composant la chambre du tribunal au sein duquel il est affecté. Il assiste au délibéré, mais n'exerce aucune suppléance.	Pendant la durée du stage au siège, le magistrat en formation peut être assumé en qualité de greffier, conformément à l'article 329. Pendant cette même période, le magistrat en formation assiste le ou les juges composant la chambre du tribunal au sein duquel il est affecté. Il assiste au délibéré, mais n'exerce aucune suppléance.
Ces affectations sont portées à la connaissance des maîtres de stage visés au § 3, ainsi que des chefs de corps respectifs.	Ces affectations sont portées à la connaissance des maîtres de stage visés au § 3, ainsi que des chefs de corps respectifs.

Les fonctions de magistrat en formation sont incompatibles avec toute autre fonction rémunérée. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué peut toutefois, sur avis du maître de stage concerné, autoriser l'intéressé à exercer les fonctions visées à l'article 294, alinéa 1 ^{er} .	Les fonctions de magistrat en formation sont incompatibles avec toute autre fonction rémunérée. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué peut toutefois, sur avis du maître de stage concerné, autoriser l'intéressé à exercer les fonctions visées à l'article 294, alinéa 1 ^{er}
§ 6. Le magistrat en formation perçoit :	§ 6. Le magistrat en formation perçoit :
1° une rémunération payée à terme échu, calculée dans l'échelle de traitement NA 11 qui est accordée au personnel de la fonction publique fédérale;	1° une rémunération payée à terme échu, calculée dans l'échelle de traitement NA 11 qui est accordée au personnel de la fonction publique fédérale;
2° les augmentations intercalaires prévues dans ladite échelle;	2° les augmentations intercalaires prévues dans ladite échelle;
3° les allocations, indemnités et rétributions complémentaires de traitement attribuées au personnel des services publics fédéraux, dans la même mesure et aux mêmes conditions que celles imposées à celui-ci;	3° les allocations, indemnités et rétributions complémentaires de traitement attribuées au personnel des services publics fédéraux, dans la même mesure et aux mêmes conditions que celles imposées à celui-ci;
4° une prime forfaitaire de 138 euros par service de garde de nuit, ou pendant les week-ends ou les jours fériés, réellement assumé au sein d'un parquet du procureur du Roi, pour autant qu'il soit inscrit au rôle de garde. Par service de garde, on entend un service continu de douze heures pendant lequel les intéressés sont joignables et disponibles mais peuvent également se déplacer afin d'assurer des prestations sur un lieu de travail. Le montant maximum des primes pour la période de stage légale au parquet ne peut être supérieur à 1 242 euros.	~~4° une prime forfaitaire de 138 euros~~ une allocation forfaitaire de 235,50 euros par service de garde de nuit, ou pendant les week-ends ou les jours fériés, réellement assumé au sein d'un parquet du procureur du Roi, pour autant qu'il soit inscrit au rôle de garde. Par service de garde, on entend un service continu de douze heures pendant lequel les intéressés sont joignables et disponibles mais peuvent également se déplacer afin d'assurer des prestations sur un lieu de travail. Le montant maximum des ~~primes~~ allocations pour la période de stage légale au parquet ne peut être supérieur à ~~4 242 euros~~ 4239 euros . L'allocation ne peut pas être cumuler avec l'allocation pour prestations irrégulières visée à l'article 47 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.
Lors de la nomination au stage, le traitement est fixé en prenant uniquement en considération deux années au titre de l'expérience exigée, conformément au § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , comme condition de participation au concours d'admission au stage.	Lors de la nomination au stage, le traitement est fixé en prenant uniquement en considération deux années au titre de l'expérience exigée, conformément au § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , comme condition de participation au concours d'admission au stage.

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel s'applique également à la rémunération du magistrat en formation ainsi qu'à la prime de garde. Elles sont rattachées à l'indice-pivot 138,01.	Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel s'applique également à la rémunération du magistrat en formation ainsi qu'à ~~la prime de garde~~ l'allocation pour service de garde . Elles sont rattachées à l'indice-pivot 138,01.
Toute la législation concernant la sécurité sociale des stagiaires de la fonction publique est applicable au magistrat en formation.	Toute la législation concernant la sécurité sociale des stagiaires de la fonction publique est applicable au magistrat en formation.
Le Roi détermine l'assistance en justice des magistrats en formation et l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux, conformément aux dispositions en vigueur pour les agents de l'Etat.	Le Roi détermine l'assistance en justice des magistrats en formation et l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux, conformément aux dispositions en vigueur pour les agents de l'Etat.
§ 7. Si le stage est achevé avec fruit, lorsque la nomination du magistrat en formation ne peut avoir lieu à la fin du 24e mois, le Roi nomme d'office le magistrat en formation en qualité de candidat-magistrat, selon le cas, auprès des cours et tribunaux ou auprès du ministère public.	§ 7. Si le stage est achevé avec fruit, lorsque la nomination du magistrat en formation ne peut avoir lieu à la fin du 24e mois, le Roi nomme d'office le magistrat en formation en qualité de candidat-magistrat, selon le cas, auprès des cours et tribunaux ou auprès du ministère public.
A cette fin, les magistrats en formation font connaître, avant la fin du 21e mois de leur stage, par voie électronique au ministre qui a la Justice dans ses attributions, leur préférence entre le parquet et le siège pour l'exercice éventuel de la fonction de candidat-magistrat à l'issue de leur stage.	A cette fin, les magistrats en formation font connaître, avant la fin du 21e mois de leur stage, par voie électronique au ministre qui a la Justice dans ses attributions, leur préférence entre le parquet et le siège pour l'exercice éventuel de la fonction de candidat-magistrat à l'issue de leur stage.
Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué désigne en fonction des nécessités du service et, si possible, sur la base de la préférence du candidat-magistrat, le tribunal ou le parquet dans lequel celui-ci exercera ses fonctions. Les nécessités du service sont établies sur avis du Collège des cours et tribunaux et du Collège du ministère public.	Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué désigne en fonction des nécessités du service et, si possible, sur la base de la préférence du candidat-magistrat, le tribunal ou le parquet dans lequel celui-ci exercera ses fonctions. Les nécessités du service sont établies sur avis du Collège des cours et tribunaux et du Collège du ministère public.
Chaque année, le Collège des cours et tribunaux et le Collège du ministère public adressent au ministre qui a la Justice dans ses attributions un rapport concernant la situation des candidats-magistrats auprès des cours et tribunaux et auprès du ministère public ainsi que l'évaluation du passage vers la magistrature au cours de l'année judiciaire écoulée. Ce rapport est transmis à la Chambre des représentants.	Chaque année, le Collège des cours et tribunaux et le Collège du ministère public adressent au ministre qui a la Justice dans ses attributions un rapport concernant la situation des candidats-magistrats auprès des cours et tribunaux et auprès du ministère public ainsi que l'évaluation du passage vers la magistrature au cours de l'année judiciaire écoulée. Ce rapport est transmis à la Chambre des représentants.

Le candidat-magistrat auprès du parquet a la qualité d'officier de police judiciaire, auxiliaire respectivement du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail, mais il ne peut en exercer les fonctions que sur commissionnement par le procureur général. Il peut être commissionné par le procureur général pour exercer en tout ou en partie les fonctions du ministère public sous la surveillance du chef de corps du parquet auquel il est attaché.	Le candidat-magistrat auprès du parquet a la qualité d'officier de police judiciaire, auxiliaire respectivement du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail, mais il ne peut en exercer les fonctions que sur commissionnement par le procureur général. Il peut être commissionné par le procureur général pour exercer en tout ou en partie les fonctions du ministère public sous la surveillance du chef de corps du parquet auquel il est attaché.
Le candidat-magistrat auprès des cours et tribunaux est placé sous la surveillance du chef de corps de la juridiction à laquelle il est attaché. Il peut être assumé en qualité de greffier, conformément à l'article 329. Il assiste le ou les juges composant la chambre du tribunal au sein duquel il est affecté. Il assiste au délibéré et peut exercer une suppléance.	Le candidat-magistrat auprès des cours et tribunaux est placé sous la surveillance du chef de corps de la juridiction à laquelle il est attaché. Il peut être assumé en qualité de greffier, conformément à l'article 329. Il assiste le ou les juges composant la chambre du tribunal au sein duquel il est affecté. Il assiste au délibéré et peut exercer une suppléance.
§ 8. Le statut des référendaires et juristes de parquet est applicable aux candidats-magistrats sous réserve de ce qui suit :	§ 8. Le statut des référendaires et juristes de parquet est applicable aux candidats-magistrats sous réserve de ce qui suit :
1° le candidat-magistrat perçoit une rémunération payée à terme échu qui correspond à une fonction de la classe A1;	1° le candidat-magistrat perçoit une rémunération payée à terme échu qui correspond à une fonction de la classe A1;
2° pour l'application de l'article 372bis, la durée du stage judiciaire compte comme ancienneté d'échelle et le candidat-magistrat est considéré comme ayant d'office reçu à deux reprises la mention "répond aux attentes";	2° pour l'application de l'article 372bis, la durée du stage judiciaire compte comme ancienneté d'échelle et le candidat-magistrat est considéré comme ayant d'office reçu à deux reprises la mention "répond aux attentes";
3° le candidat-magistrat est dispensé de la période de stage précédent la nomination;	3° le candidat-magistrat est dispensé de la période de stage précédent la nomination;
4° le candidat-magistrat perçoit une prime forfaitaire de 138 euros par service de garde de nuit, ou pendant les week-ends ou les jours fériés, réellement assumé au sein d'un parquet du procureur du Roi, pour autant qu'il soit inscrit au rôle de garde. Par service de garde, on entend un service continu de douze heures pendant lequel les intéressés sont joignables et disponibles mais peuvent également se déplacer afin d'assurer des prestations sur un lieu de travail. Le nombre de gardes effectuées par an ne peut être supérieur à 18.	4° le candidat-magistrat perçoit ~~une prime forfaitaire de 138 euros~~ une allocation forfaitaire de 235,50 euros par service de garde de nuit, ou pendant les week-ends ou les jours fériés, réellement assumé au sein d'un parquet du procureur du Roi, pour autant qu'il soit inscrit au rôle de garde. Par service de garde, on entend un service continu de douze heures pendant lequel les intéressés sont joignables et disponibles mais peuvent également se déplacer afin d'assurer des prestations sur un lieu de travail. Le nombre de gardes effectuées par an ne peut être supérieur à 18. L'allocation ne peut pas être cumuler avec l'allocation pour prestations irrégulières visée à l'article 47 de l'arrêté

	royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.
Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel s'applique également à la rémunération de le candidat-magistrat, ainsi qu'à la prime de garde. Elles sont rattachées à l'indice-pivot 138,01.	Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel s'applique également à la rémunération de le candidat-magistrat, ainsi qu'à la ~~prime de garde~~ l'allocation pour service de garde . Elles sont rattachées à l'indice-pivot 138,01.
CHAPITRE IV. - Des absences et des congés.	~~CHAPITRE IV. - Des absences et des congés.~~ Des absences et des congés des magistrats
	Section I^{re}. Dispositions générales
Art. 331.	Art. 331.
Aucun magistrat ni référendaire, ni juriste de parquet, ni criminologue, ni membre du greffe ne peut s'absenter si le service doit souffrir de son absence.	Le présent chapitre s'applique aux magistrats professionnels, aux magistrats en formation ainsi qu'aux assesseurs dans les tribunaux de l'application des peines. Aux fins du présent chapitre, les termes « magistrat » et « magistrate » les recouvrent tous.
Ne peuvent s'absenter plus de trois jours :	A l'exception de l'article 331/2, alinéa 2, le présent chapitre ne s'applique pas aux magistrats suppléants.
1° le premier président de la Cour de cassation, les premiers présidents des cours d'appel et des cours du travail et les procureurs généraux près ces cours, sans autorisation du ministre de la Justice;	
2° les membres de la Cour de cassation, sans autorisation du premier président;	
3° les avocats généraux près cette Cour, sans autorisation du procureur général;	
4° les référendaires près la Cour de cassation, sans autorisation du premier président ou du procureur général suivant, qu'ils prêtent leur assistance à la Cour ou au parquet ;	

5° les membres des cours d'appel, les présidents des cours d'assises, les présidents des tribunaux de première instance et de l'entreprise, les référendaires et les criminologues près les cours d'appel et les cours du travail et, les présidents des juges de paix et des juges au tribunal de police, le cas échéant, le personnel judiciaire de niveau A des services d'appui près les cours d'appel, sans autorisation du premier président de la cour d'appel;	
6° les membres des cours du travail, les référendaires et les criminologues près les cours du travail, les conseillers sociaux et les présidents des tribunaux du travail, sans autorisation du premier président de la cour du travail;	
7° les avocats généraux près la cour d'appel, les avocats généraux près la cour du travail, les substituts du procureur général près la cour d'appel, les substituts généraux près la cour du travail, ainsi que les procureurs du Roi et auditeurs du travail, les juristes de parquet et les criminologues près la cour d'appel et la cour du travail, sans autorisation du procureur général près la cour d'appel;	
8° les vice-présidents, juges aux tribunaux de première instance et aux tribunaux de l'entreprise, les assesseurs au tribunal de l'application des peines, les référendaires et les criminologues près les tribunaux de première instance et les tribunaux de l'entreprise, sans autorisation du président du tribunal;	
9° le procureur fédéral, sans autorisation du président du Collège des procureurs généraux;	
9° /1 le procureur de la sécurité routière, sans autorisation du procureur général qui a la sécurité routière dans ses attributions;	
10° les vice-présidents, juges aux tribunaux du travail, les référendaires et les criminologues et les juges sociaux, sans l'autorisation du président du tribunal du travail;	
11° les substituts du procureur du Roi, les juristes de parquet et les criminologues près	

les tribunaux de première instance, le cas échéant, le personnel judiciaire de niveau A des services d'appui, sans autorisation du procureur du Roi, les substituts du procureur du Roi visés à l'article 43, § 5bis, alinéa 1 ^{er} , de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, sans autorisation du procureur du Roi de Hal-Vilvorde;	
12° les magistrats fédéraux, les juristes de parquet et les criminologues, sans autorisation du procureur fédéral;	
12°/1 les magistrats, juristes de parquet et criminologues du parquet de la sécurité routière, sans autorisation du procureur de la sécurité routière;	
13° les substituts de l'auditeur du travail, les juristes de parquet et les criminologues, sans autorisation de l'auditeur du travail;	
14° les juges de paix et les juges au tribunal de police, sans autorisation du président des juges de paix et des juges au tribunal de police, les juges de paix et les juges au tribunal de police de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, sans autorisation du président du tribunal de première instance francophone ou néerlandophone, en fonction de la langue du diplôme de licencié, de docteur ou de master en droit dont ils sont porteurs;	
14°bis. les référendaires et les criminologues près les tribunaux de police sans autorisation soit du président des juges de paix et des juges au tribunal de police, soit du président du tribunal de première instance dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et d'Eupen.	
15° les greffiers en chef et, le cas échéant, le personnel judiciaire de niveau A des services d'appui, sans autorisation du premier président de la cour, du président du tribunal, du président des juges de paix et des juges au tribunal de police de la juridiction à laquelle ils sont attachés, les greffiers en chef et, le cas échéant, le personnel judiciaire de niveau A des justices de paix et des tribunaux de police de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, sans autorisation respectivement du juge de paix de la juridiction à laquelle ils	

sont attachés ou du juge le plus ancien au tribunal de police;	
16° les greffiers-chefs de service et les greffiers, sans autorisation du greffier en chef de la juridiction à laquelle ils sont attachés.	
Le juge consulaire informe immédiatement le président du tribunal de l'entreprise de ses absences lorsque celles-ci sont de nature à influencer le bon fonctionnement du tribunal.	
	Art. 331/1.
	§1. Pour l'application du présent chapitre sont assimilés au chef de corps :
	1° à condition qu'il soit désigné par le chef de corps à cet effet : le président de division au tribunal de première instance, au tribunal du travail et au tribunal de l'entreprise, le procureur de division, l'auditeur de division ou tout autre magistrat ;
	2° le premier président de la cour d'appel à l'égard des présidents des tribunaux de première instance et des tribunaux de l'entreprise et à l'égard des présidents des juges de paix et des juges au tribunal de police ;
	3° le premier président de la cour du travail à l'égard des présidents des tribunaux du travail ;
	4° le procureur général près la cour d'appel à l'égard des procureurs du Roi et des auditeurs du travail ;
	5° le président du collège des procureurs généraux à l'égard du procureur fédéral ;
	6° le procureur général qui a la sécurité routière dans ses attributions à l'égard du procureur de la sécurité routière ;
	7° le procureur général qui a la jeunesse dans ses attributions à l'égard des magistrats de liaison en matière de jeunesse ;

	8° le président du collège des procureurs généraux à l'égard des magistrats d'assistance ;
	9° le président du collège à l'égard de leur directeur du service d'appui visé aux articles 183 et 185 ;
	10° le procureur général près la cour d'appel de Bruxelles à l'égard du directeur de l'Organe central pour la saisie et la confiscation ;
	11° le directeur du service d'appui visé aux articles 183 et 185 à l'égard des magistrats qui exercent une mission à temps plein dans le service d'appui ;
	12° le directeur de l'Organe central pour la saisie et la confiscation à l'égard des magistrats qui ont été désignés pour exercer une fonction à l'Organe central ;
	13° le magistrat qui remplace le chef de corps conformément à l'article 319.
	Le ministre de la Justice accorde le congé du premier président de la Cour de Cassation, des premiers présidents des cours d'appel, des cours du travail et des procureurs généraux près ces cours.
	Les dispositions de l'alinéa 2 ne s'appliquent qu'aux congés visés à la section IV, section V, section VI, section VII et section VIII.
	§ 2. Pour l'application du présent chapitre, il y a lieu d'entendre par :
	1° jours ouvrables : les jours où le magistrat est obligatoirement disponible pour le service. Il s'agit, pour l'application des articles 331/35, 331/39, alinéa 3 et 331/42, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , et § 3, alinéas 1 ^{er} et 2, de tous les jours à l'exception des samedis, dimanches et jours fériés visés à l'article 331/10, alinéas 1 ^{er} et 2;

	2° dispense de service : l'autorisation accordée au magistrat par le chef de corps de s'absenter pour une durée déterminée avec maintien de tous ses droits ;
	3° placement familial de longue durée : le placement décrit à l'article 30sexies, § 6, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et dans le cadre duquel l'enfant est inscrit en tant que membre de cette famille dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de la commune où la famille, le parent d'accueil ou les parents d'accueil ont leur résidence ;
	4° placement familial de courte durée : toutes les formes de placement familial qui ne remplissent pas les conditions du placement familial de longue durée ;
	5° enfant placé : l'enfant pour lequel le magistrat, son/sa conjoint(e) ou son partenaire cohabitant a été désigné dans le cadre du placement familial par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente ou par les services communautaires compétents en matière de protection de la jeunesse ;
	6° le parent d'accueil : le parent d'accueil qui a été désigné dans le cadre du placement familial par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente ou par les services communautaires compétents en matière de protection de la jeunesse ;
	7° le coparent: le père ou la personne mariée à la mère ou vivant en couple avec cette dernière au même domicile.
	§3. Pour l'application du présent chapitre, sont assimilés :
	1° au mariage, l'enregistrement d'une déclaration de cohabitation légale par deux personnes de sexe différent ou de

	même sexe qui cohabitent en tant que couple ;
	2° au conjoint ou à la conjointe du magistrat , la personne, de sexe différent ou de même sexe, avec qui le magistrat vit en couple au même domicile.
	Art. 331/2.
	Aucun magistrat ne peut s'absenter si le service doit souffrir de son absence, à moins qu'un congé ou une dispense de service ne lui ait été accordé à cet effet, conformément au présent chapitre.
	Le magistrat suppléant informe immédiatement son chef de corps de ses absences lorsque celles-ci sont de nature à influencer le bon fonctionnement de la cour ou du tribunal.
	Art. 331/3.
	Les congés sont accordés par le chef de corps.
	Lorsque le congé est refusé ou certaines conditions sont liées à l'octroi du congé, le chef de corps prend une décision motivée qu'il porte immédiatement à la connaissance du magistrat.
	Art. 331/4.
	Sans préjudice de l'application éventuelle d'une peine disciplinaire, le magistrat qui s'absente sans autorisation ou dépasse sans motif valable le terme de son congé se trouve de plein droit en non-activité.
	Le magistrat qui est dans la position de non-activité n'a pas droit au traitement ou supplément de traitement ni aux augmentations et avantages y afférents.
	Art. 331/5.
	Par dérogation à l'article 331/10, alinéa 1 ^{er} , le chef de corps peut ordonner au magistrat de fournir des services de garde ces jours ou pendant la nuit ou pendant les weekends, ce qui donne droit à un

	repos compensatoire lorsque le magistrat accomplit effectivement des services.
	Le repos compensatoire à la suite des gardes effectuées est pris au cours des quatorze jours suivants en concertation avec le chef de corps.
	Art. 331/6.
	§ 1 ^{er} . À l'exception des décisions du chef de corps concernant le congé annuel et les congés de circonstances, la décision visée à l'article 331/3, alinéa 2, peut faire l'objet d'un recours auprès de la commission de recours, dans le respect des conditions telles qu'établies dans le règlement d'ordre intérieur visé au paragraphe 4.
	§ 2. Il est institué près le Collège des cours et tribunaux une commission de recours, composée d'une division francophone et d'une division néerlandophone. Chaque division est composée de cinq membres dont au maximum trois sont du même sexe: deux magistrats qui ne sont pas chefs de corps, deux chefs de corps et un magistrat du siège de la Cour de Cassation.
	Il est institué près le Collège du ministère public une commission de recours, composée d'une division francophone et d'une division néerlandophone. Chaque division est composée de cinq membres dont au maximum trois sont du même sexe : deux magistrats qui ne sont pas chefs de corps, deux chefs de corps et un magistrat du parquet auprès de la Cour de Cassation.
	Les magistrats qui ne sont pas chefs de corps sont désignés par le Conseil consultatif de la magistrature, les chefs de corps sont désignés respectivement par le Collège des cours et tribunaux et par le Collège du ministère public. Ces chefs de corps peuvent être des chefs de corps honoraires tels que visé à l'article 259 ^{quater} , § 5/1. Pour chaque membre choisi, il est désigné au moins un remplaçant.

	Le chef de corps ayant la plus grande ancienneté de service préside la commission de recours.
	Un membre de la commission de recours ne peut siéger que s'il n'a pris part, en aucune manière, à la décision visée à l'article 331/3, alinéa 2, contre laquelle un recours a été introduit.
	La commission de recours statue à la majorité des voix.
	Lorsque la commission de recours annule la décision visée à l'article 331/3, alinéa 2, elle peut accorder le congé ou la période de celui-ci à la place du chef de corps.
	§ 3. Il est institué près la Cour de cassation et le parquet près cette Cour une seule commission de recours. Cette commission de recours est composée d'au maximum deux tiers de membres du même sexe et est composée paritairément sur le plan linguistique de trois magistrats de la Cour de cassation et de trois magistrats du parquet près la Cour de cassation élus à cet effet par l'assemblée générale et l'assemblée de corps respectives. L'un des trois magistrats de chaque corps appartient au rôle linguistique différent de celui des deux autres magistrats. Pour chaque membre choisi, il est désigné au moins un remplaçant.
	Les magistrats visés au premier alinéa ne font pas partie du comité de direction et ont au moins cinq ans d'ancienneté au sein de leur corps.
	Lorsque le recours est introduit par un magistrat de la Cour, la commission siège avec trois magistrats de la Cour et deux magistrats du parquet. Lorsque le recours est introduit par un magistrat du parquet, la commission siège avec trois magistrats du parquet et deux magistrats de la Cour. La majorité des membres de la commission appartiennent au même rôle linguistique que le magistrat qui introduit le recours.

	Un membre de la commission de recours ne peut siéger que s'il n'a pris part, en aucune manière, à la décision visée à l'article 331/3, alinéa 2, contre laquelle un recours a été introduit.
	La commission de recours statue à la majorité des voix.
	Lorsque la commission de recours annule la décision visée à l'article 331/3, alinéa 2, elle peut accorder le congé ou la période de celui-ci à la place du chef de corps.
	§ 4. Le Collège des cours et tribunaux, le Collège du ministère public et la Cour de cassation et le parquet près cette Cour déterminent chacun, par règlement d'ordre intérieur, les modalités de fonctionnement de la commission de recours et la manière d'introduire le recours.
	Section II. Congé annuel de vacances, jours de récupération et jours fériés
	Art. 331/7.
	Le magistrat a droit à un congé annuel de vacances dont la durée est déterminée selon l'âge, comme suit :
	- moins de 45 ans : 26 jours ouvrables ;
	- de 45 à 49 ans : 27 jours ouvrables;
	- de 50 à 54 ans : 28 jours ouvrables;
	- de 55 à 59 ans : 29 jours ouvrables;
	- de 60 à 61 ans : 30 jours ouvrables;
	- à 62 ans : 31 jours ouvrables;
	- à 63 ans : 32 jours ouvrables;
	- à 64 ans : 33 jours ouvrables ;
	- à 65 ans : 34 jours ouvrables;

	- à partir de 66 ans : 35 jours ouvrables.
	Le magistrat prend au moins quinze jours de ce congé annuel de vacances pendant la période du 1 ^{er} juillet au 31 août.
	Art. 331/8.
	§1 ^{er} . Le congé annuel de vacances est assimilé à une période d'activité de service. Il est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.
	§ 2. Le magistrat peut reporter au maximum 10 jours de congé annuel de vacances non pris à l'année suivante. Ce report est valable un an au maximum.
	Lorsque le magistrat n'a pas pu prendre la totalité ou une partie de son congé annuel de vacances à cause d'une absence pour maladie, d'un accident de travail ou sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle, le report n'est pas limité à un an. Au retour du magistrat, le congé annuel de vacances est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.
	Art. 331/9.
	§ 1 ^{er} . Toute période d'activité de service donne droit au congé annuel de vacances.
	Le congé de vacances est toutefois réduit à due concurrence, lorsque le magistrat est nommé dans le courant de l'année, démissionne de ses fonctions ou a obtenu au cours de l'année l'un des congés ou l'une des absences mentionnés ci-après :
	1° les absences pendant lesquelles le magistrat est placé dans la position administrative de non-activité ;
	2° les prestations réduites pour raisons médicales ;
	3° le congé parental ;

	4° l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans ;
	5° plus de 6 mois de congé de maladie ;
	6° les congés d'aidant.
	La réduction du congé annuel de vacances dans le cadre de l'alinéa 2, 5°, peut s'élever à un maximum de 6 jours par an.
	Si le nombre de jours de congé ainsi calculé ne forme pas un nombre entier, il est arrondi à l'unité immédiatement supérieure.
	§ 2. Si, par suite des nécessités du service, le magistrat n'a pas pris tout ou partie de son congé annuel de vacances avant la cessation définitive de ses fonctions, il bénéficie d'une allocation compensatoire dont le montant est égal au dernier traitement afférent aux jours de congé non pris, éventuellement réduits conformément au paragraphe 1 ^{er} .
	En cas de décès du magistrat, l'allocation compensatoire pour les jours de congé annuel de vacances non pris est payée aux héritiers.
	Pour l'application du présent paragraphe, le traitement à prendre en considération est celui qui est dû pour des prestations complètes, complété, le cas échéant, des suppléments de traitement et des majorations et avantages correspondants.
	§ 3. Le congé annuel de vacances est suspendu dès que le magistrat obtient un congé de maladie.
	Art. 331/10.
	Le magistrat est en congé les jours fériés énumérés à l'article 1 ^{er} de l'arrêté royal du 18 avril 1974 déterminant les modalités générales d'exécution de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés.

	Les jours de congé de compensation pour les jours fériés qui coïncident avec un samedi ou un dimanche, ainsi que pour les 2 novembre, 15 novembre et 26 décembre durant lesquels les agents de l'Etat sont en congé, peuvent être pris par les magistrats aux mêmes conditions que le congé annuel de vacances.
	Les congés visés au présent article sont assimilés à une période d'activité de service. Toutefois, si le magistrat est en congé le jour férié ou le jour de congé de compensation pour un autre motif ou s'il est en non-activité, sa position administrative reste fixée conformément aux dispositions réglementaires qui lui sont applicables.
	Si un jour libre dans le cadre du travail à temps partiel coïncide avec un des jours visés à l'alinéa 1 ^{er} ou avec les jours de congé de compensation pour les 2 novembre, 15 novembre et 26 décembre, le magistrat n'obtient pas de jour de congé de substitution.
	Art. 331/11.
	§ 1 ^{er} . Le magistrat a droit chaque année à 12 jours de récupération forfaitaires en compensation de tous les dépassements éventuels de la durée de travail visée à l'article 8, § 1 ^{er} , de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public.
	Ces jours de récupération peuvent être pris aux mêmes conditions que le congé annuel de vacances. Ils ne peuvent pas être reportés à l'année suivante.
	§ 2. Le nombre de jours de récupération est toutefois réduit à due concurrence, lorsque le magistrat est nommé dans le courant de l'année, démissionne de ses fonctions ou a obtenu au cours de l'année l'un des congés ou l'une des absences mentionnés ci-après :

	1° les absences pendant lesquelles le magistrat est placé dans la position administrative de non-activité ;
	2° les prestations réduites pour raisons médicales ;
	3° le congé parental ;
	4° l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans ;
	5° plus d'un mois de congé de maladie ;
	6° les congés d'aidant.
	Si le nombre de jours de congé ainsi calculé ne forme pas un nombre entier, il est arrondi à l'unité immédiatement supérieure.
	Section III. Congés de circonstances et congés exceptionnels
	Sous-section I^{re}. Congés de circonstances
	Art. 331/12.
	Des congés de circonstances sont accordés dans les limites fixées ci-après :
	1° le mariage du magistrat: 4 jours ouvrables;
	2° l'accouchement de l'épouse du magistrat: 20 jours ouvrables ;
	3° le décès du/de la conjoint(e) du magistrat, le décès de l'enfant naturel, de l'enfant adoptif ou de l'enfant qui était, au moment du décès ou avant celui-ci, placé chez le magistrat ou chez son/sa conjoint(e) dans le cadre d'un placement familial de longue durée, ou le décès de son/sa conjoint(e) : 10 jours ouvrables, dont trois jours ouvrables à choisir par le magistrat pendant la période qui prend cours le jour du décès et s'achève le jour des funérailles et sept jours ouvrables à

	choisir par le magistrat dans l'année qui suit le jour du décès. Il peut être dérogé, à la demande du magistrat et moyennant l'accord du chef de corps, aux deux périodes au cours desquelles ces jours de congé doivent être pris ;
	4° le décès du parent, du beau-parent, de la belle-fille, du beau-fils du magistrat ou de son/sa conjoint(e) : 4 jours ouvrables dont trois jours ouvrables à choisir par le magistrat pendant la période qui prend cours le jour du décès et s'achève le jour des funérailles et un jour ouvrable à choisir par le magistrat dans l'année qui suit le jour du décès. Il peut être dérogé, à la demande du magistrat et moyennant l'accord du chef de corps, aux deux périodes au cours desquelles ces jours ouvrables doivent être pris ;
	5° le décès du parent d'accueil auprès duquel le magistrat était placé dans le cadre d'un placement familial de longue durée : 4 jours ouvrables, dont trois jours ouvrables à choisir par le magistrat pendant la période qui prend cours le jour du décès et s'achève le jour des funérailles et un jour ouvrable à choisir par le magistrat dans l'année qui suit le jour du décès. Il peut être dérogé, à la demande du magistrat et moyennant l'accord du chef de corps, aux deux périodes au cours desquelles ces jours ouvrables doivent être pris ;
	6° le mariage d'un enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e) : 2 jours ouvrables ;
	7° le mariage d'un frère, d'une soeur, d'un beau-frère, d'une belle-soeur, du parent, du beau-parent, du beau-parent en cas de remariage, d'un petit-enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e) : 1 jour ouvrable ;
	8° le décès d'un parent ou allié, à quelque degré que ce soit, du magistrat ou de son/sa conjoint(e), mais habitant sous le même toit que le magistrat : 2 jours ouvrables ;
	9° le décès d'un parent ou allié au deuxième ou au troisième degré du

	magistrat ou de son/sa conjoint(e), mais n'habitant pas sous le même toit que le magistrat : 1 jour ouvrable ;
	10° le décès d'un enfant qui était placé auprès du magistrat ou de son/sa conjoint(e) dans le cadre d'un placement familial de courte durée au moment du décès : 1 jour ouvrable ;
	11° l'ordination, l'entrée au couvent ou tout autre événement similaire d'un culte reconnu d'un enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e) : 1 jour ouvrable ;
	12° la communion solennelle ou tout autre événement similaire d'un culte reconnu d'un enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e) : 1 jour ouvrable ;
	13° la participation à la fête de la jeunesse laïque, d'un enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e) : 1 jour ouvrable ;
	14° la convocation comme témoin devant une juridiction ou comparution personnelle ordonnée par une juridiction: pour la durée nécessaire.
	Les congés sont fixés en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.
	Ces congés sont assimilés à une période d'activité de service.
	Sous-section II. Congés exceptionnels
	Art. 331/13.
	§1^{er}. Le magistrat obtient des congés exceptionnels pour cas de force majeure résultant de la maladie ou d'un accident survenu à une des personnes énumérées ci-après, avec qui le magistrat cohabite au même domicile :
	1° le/la conjoint(e) du magistrat ;
	2° un parent ou allié du magistrat ou de son/sa conjoint(e) ;

	3° une personne accueillie en vue de son adoption ou en vue de l'exercice d'une tutelle officielle ;
	4° un enfant placé.
	Le magistrat obtient également un congé exceptionnel pour cas de force majeure résultant de la maladie ou d'un accident survenu à son enfant lorsque celui-ci séjourne chez lui, mais est domicilié chez l'autre parent.
	Une attestation médicale témoigne de la nécessité de la présence du magistrat.
	§ 2. La durée des congés visés au § 1 ^{er} ne peut excéder 4 jours ouvrables par an ; ils sont assimilés à des périodes d'activité de service.
	Section IV. Protection de la maternité
	Art. 331/14.
	Le congé de maternité prévu par l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail est assimilé à une période d'activité de service.
	Art. 331/15.
	Lorsque la magistrate a épuisé le congé prénatal et que l'accouchement se produit après la date prévue, le congé prénatal est prolongé jusqu'à la date réelle de l'accouchement. Durant cette période, la magistrate se trouve en congé de maternité.
	Art. 331/16.
	À la demande de la magistrate, le congé de maternité est, en application de l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, prolongé, après la neuvième semaine, d'une période dont la durée est égale à la durée de la période au cours de laquelle elle a continué à exercer ses fonctions à partir de la sixième semaine avant la date réelle de l'accouchement ou à partir de la

	huitième semaine lorsqu'une naissance multiple est attendue. En cas de naissance prématurée, cette période est réduite à concurrence des jours pendant lesquels elle a exercé ses fonctions pendant la période de sept jours qui précède l'accouchement.
	Sont assimilés à des jours ouvrables qui peuvent être reportés jusqu'après le congé postnatal :
	1° le congé annuel de vacances ;
	2° les jours fériés visés à l'article 331/10 ;
	3° les congés visés aux articles 331/12 et 331/13 ;
	4° les absences pour maladie.
	En cas de naissance multiple, à la demande de la magistrature, la période d'interruption des fonctions après la neuvième semaine, est prolongée au maximum d'une période de deux semaines.
	Art. 331/17.
	Conformément à l'article 39, alinéa 3, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, les deux dernières semaines de la période de repos postnatal peuvent être converties, à sa demande, en jours de congé de repos postnatal, lorsque la magistrature peut prolonger la période d'interruption des fonctions d'au moins deux semaines après la neuvième semaine.
	Au plus tard quatre semaines avant la fin de la période obligatoire de repos postnatal, la magistrature informe par écrit le chef de corps de la conversion et du planning visés à l'article 39, alinéa 3, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.
	Conformément à l'article 39, alinéa 3, de la loi sur le travail du 16 mars 1971, les jours de congé de repos postnatal doivent être pris dans les huit semaines à compter de la fin de la période ininterrompue de repos postnatal.

	Les jours de congé de repos postnatal sont assimilés à une activité de service.
	Art. 331/18.
	La magistrate enceinte ne peut pas être contrainte d'effectuer des services de garde pendant une période de huit semaines avant la date probable de l'accouchement.
	Art. 331/19.
	La magistrate qui est en activité de service obtient, à sa demande, le congé nécessaire pour lui permettre de se rendre et de subir les examens médicaux prénatals qui ne peuvent avoir lieu en dehors des heures de service.
	La demande de la magistrate doit être appuyée d'une attestation médicale ou d'une attestation d'établissement dans lequel les examens sont effectués.
	Le congé est assimilé à une période d'activité de service.
	Art. 331/20.
	L'article 331/14 ne s'applique pas en cas de fausse couche se produisant avant le 181 ^e jour de gestation.
	Art. 331/21.
	§ 1 ^{er} . Si la mère de l'enfant décède ou est hospitalisée, le coparent de l'enfant obtient, à sa demande, un congé coparental en vue d'assurer l'accueil de l'enfant.
	§ 2. En cas de décès de la mère, la durée du congé coparental est au maximum égale à la durée du congé de maternité non encore épuisée par la mère. Le magistrat qui est le coparent de l'enfant et qui souhaite bénéficier du congé coparental en informe par écrit le chef de corps dans les sept jours à dater du décès de la mère. Cet écrit mentionne la date du début du congé coparental et sa durée probable. Un extrait de l'acte de décès de

	la mère est produit dans les meilleurs délais.
	§ 3. En cas d'hospitalisation de la mère, le magistrat qui est le coparent de l'enfant peut bénéficier du congé coparental aux conditions suivantes :
	1° le nouveau-né doit avoir quitté l'hôpital ;
	2° l'hospitalisation de la mère doit avoir une durée de plus de sept jours.
	Le congé coparental ne peut débuter avant le septième jour qui suit le jour de la naissance de l'enfant et se termine au moment où prend fin l'hospitalisation de la mère et au plus tard au terme de la partie du congé de maternité non encore épuisée par la mère.
	Le magistrat qui est le coparent de l'enfant et qui souhaite bénéficier du congé coparental en informe par écrit le chef de corps. Cet écrit mentionne la date du début du congé et sa durée probable. La demande de congé est appuyée par une attestation certifiant la durée de l'hospitalisation de la mère au-delà des sept jours qui suivent la date de l'accouchement et la date à laquelle le nouveau-né est sorti de l'hôpital.
	§ 4. Le congé coparental est assimilé à une période d'activité de service.
	Art. 331/22.
	Dans le cas où, après les sept premiers jours à compter de sa naissance, le nouveau-né doit rester dans l'établissement hospitalier, le congé de repos postnatal peut, à la demande de la magistrate, être prolongé d'une durée égale à la période pendant laquelle son enfant est resté hospitalisé après les sept premiers jours. La durée de cette prolongation ne peut dépasser vingt-quatre semaines. À cet effet, la magistrate remet au chef de corps :

	1° à la fin de la période de repos postnatal, une attestation de l'établissement hospitalier certifiant que le nouveau-né est resté hospitalisé après les sept premiers jours à dater de sa naissance et mentionnant la durée de l'hospitalisation ;
	2° le cas échéant, à la fin de la période de prolongation qui résulte des dispositions prévues dans le présent alinéa, une nouvelle attestation de l'établissement hospitalier certifiant que le nouveau-né n'a pas encore pu quitter l'établissement hospitalier et mentionnant la durée de l'hospitalisation.
	Art. 331/23.
	§ 1^{er}. La magistrate a droit à une dispense de service afin d'allaiter son enfant au lait maternel et/ou de tirer son lait jusqu'à neuf mois après la naissance de l'enfant.
	§ 2. La pause d'allaitement dure une demi-heure. La magistrate qui exerce ses fonctions quatre heures ou plus par journée de travail a droit à une pause à prendre pendant ce même jour. La magistrate qui exerce ses fonctions au moins sept heures et demie par journée de travail a droit à deux pauses à prendre ce même jour. Lorsque la magistrate a droit à deux pauses au cours de la journée de travail, elle peut les prendre en une ou deux fois sur cette même journée.
	Le(s) moment(s) de la journée au(x)quel(s) la magistrate peut prendre la ou les pause(s) d'allaitement est (sont) à convenir entre la magistrate et le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.
	§ 3. La magistrate qui souhaite obtenir le bénéfice des pauses d'allaitement avertit par écrit deux semaines à l'avance le chef de corps à moins que celui-ci n'accepte de réduire ce délai à la demande de la magistrate.

	Le droit aux pauses d'allaitement est accordé moyennant la preuve de l'allaitement. La preuve de l'allaitement est, à partir du début de l'exercice du droit aux pauses d'allaitement apportée, au choix de la magistrate, par une attestation d'un centre de consultation des nourrissons (O.N.E., Kind en Gezin ou Dienst für Kind und Familie) ou par un certificat médical.
	Une attestation ou un certificat médical doit ensuite être remis par la magistrate chaque mois au chef de corps, à la date anniversaire de l'exercice du droit aux pauses d'allaitement.
	Art. 331/24.
	La magistrate enceinte qui estime être exposée à un risque pendant l'exercice de ses fonctions peut demander un aménagement des conditions de travail au chef de corps.
	Le chef de corps accepte cette demande sur production d'une attestation du médecin traitant.
	Section V. Congé parental
	Art. 331/25.
	§ 1^{er}. Le magistrat, au moment de la naissance ou de l'adoption de son enfant, se voit accorder un congé parental qui peut être pris :
	- soit sous la forme d'un congé à temps plein durant une période de quatre mois ; à la demande du magistrat, cette période peut être fractionnée par mois ;
	- soit sous la forme d'un congé à mi-temps durant une période de huit mois ; à la demande du magistrat, cette période peut être fractionnée en périodes de deux mois ou un multiple de ce chiffre ;
	- soit sous la forme d'un congé d'un cinquième durant une période de vingt mois ; à la demande du magistrat, cette

	période peut être fractionnée en périodes de cinq mois ou un multiple de ce chiffre ;
	- soit sous la forme d'un congé d'un dixième durant une période de quarante mois ; à la demande du magistrat, cette période peut être fractionnée en périodes de dix mois ou un multiple de ce chiffre.
	Le magistrat a la possibilité dans le cadre de l'exercice de son droit au congé parental de faire usage des différentes modalités prévues à l'alinéa 1 ^{er} . Lors d'un changement de forme, il convient de tenir compte du principe qu'un mois complet est équivalent à deux mois à mi-temps, à cinq mois à raison d'un cinquième et à dix mois à raison d'un dixième.
	§2. Le magistrat a droit au congé parental :
	- en raison de la naissance de son enfant, jusqu'à ce que l'enfant atteigne son douzième anniversaire ;
	- en raison de l'adoption d'un enfant, pendant une période qui court à partir de l'inscription de l'enfant comme faisant partie de son ménage, au registre de la population ou au registre des étrangers de la commune où le magistrat a sa résidence, jusqu'à ce que l'enfant atteigne son douzième anniversaire.
	§ 3. Lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66 % au moins ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au moins 4 points sont reconnus dans le pilier I de l'échelle médico-sociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales ou que 9 points au moins sont reconnus dans l'ensemble des trois piliers de l'échelle médicosociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales, il n'y a pas de limite d'âge.
	§ 4. La condition du douzième anniversaire doit être satisfaite au plus tard pendant la période de congé parental.
	§ 5. Le congé parental visé dans le présent article n'est pas rémunéré ; il est

	assimilé pour le surplus à une période d'activité de service.
	§ 6. Le magistrat qui bénéficie d'un congé parental en application du présent article perçoit mensuellement de l'Office national de l'emploi l'allocation qui est accordée aux membres du personnel de la fonction publique.
	Le Roi détermine les modalités de demande de l'allocation et la procédure.
	Art. 331/26.
	Le magistrat qui désire bénéficier d'un congé parental par application de l'article 331/25 communique au chef de corps la date à laquelle il souhaite que le congé commence et la durée de celui-ci.
	Cette communication se fait par écrit et au moins deux mois avant le début du congé, à moins que le chef de corps n'accepte un délai plus court à la demande du magistrat. Pour chaque prolongation, une demande du magistrat concerné est requise. Elle doit être introduite au moins un mois avant l'expiration de la période en cours.
	Le congé est fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.
	Section VI. Congé d'adoption, congé d'accueil, congé parental d'accueil et congé pour soins d'accueil
	Art. 331/27.
	§ 1^{er}. Un congé d'adoption est accordé pendant une période de maximum neuf semaines au magistrat qui adopte un enfant mineur.
	Le congé d'adoption de neuf semaines par parent adoptif est allongé, comme suit, pour le parent adoptif ou pour les deux parents adoptifs ensemble : d'une semaine à partir du 1 ^{er} janvier 2025 et de deux semaines à partir du 1 ^{er} janvier 2027.

	S'il y a deux parents adoptifs, ceux-ci se répartissent entre eux les semaines supplémentaires.
	L'alinéa 2 ne s'applique qu'aux demandes introduites conformément au paragraphe 2 à partir de l'entrée en vigueur de l'allongement concerné et pour autant que le congé d'adoption prenne cours au plus tôt à partir de la même date d'entrée en vigueur.
	Le congé peut être fractionné par semaine et doit être pris au plus tard dans les sept mois qui suivent l'accueil de l'enfant dans la famille du magistrat. Dans le cadre d'une adoption internationale, le magistrat peut, à sa demande, prendre maximum quatre semaines de ce congé avant que l'enfant ne soit effectivement accueilli dans la famille afin de préparer l'accueil effectif de l'enfant dans sa famille.
	§ 2. Le magistrat qui souhaite bénéficier du congé par application du présent article communique au chef de corps la date à laquelle le congé prendra cours et sa durée. Cette communication se fait par écrit au moins un mois avant le début du congé, à moins que le chef de corps n'accepte un délai plus court à la demande du magistrat.
	Le magistrat doit présenter les documents suivants :
	1° une attestation, délivrée par l'autorité centrale communautaire compétente, qui confirme l'attribution de l'enfant au magistrat pour obtenir le congé de quatre semaines au plus avant que l'enfant ne soit accueilli dans la famille ;
	2° une attestation qui confirme l'inscription de l'enfant au registre de la population ou au registre des étrangers pour pouvoir prendre le congé restant ;
	3° une déclaration sur l'honneur attestant, selon le cas, de la répartition des semaines supplémentaires de congé d'adoption entre les deux parents adoptifs ou de l'attribution de ces semaines au seul

	parent adoptif qui utilise ce congé. Cette déclaration sur l'honneur n'est nécessaire que si la famille adoptive se compose de deux parents adoptifs.
	Le congé est fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.
	§ 3. La durée maximum du congé d'adoption est doublée lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66% au moins ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au moins 4 points sont octroyés dans le pilier 1 de l'échelle médico-sociale, au sens de la réglementation relative aux allocations familiales ou qu'au moins 9 points sont reconnus dans l'ensemble des trois piliers de l'échelle médico-sociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales.
	La durée maximale du congé d'adoption est allongée de deux semaines par parent adoptif en cas d'adoption simultanée de plusieurs enfants mineurs.
	La durée maximum du congé d'adoption est réduite de deux semaines, lorsque le magistrat a obtenu pour le même enfant un congé de circonstances en application de l'article 331/12, alinéa 1 ^{er} , 2 ^o , ou un congé à l'occasion d'une naissance en application de l'article 30, §2, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.
	La durée maximum du congé d'adoption est réduite du nombre de semaines de congé d'accueil en application de l'article 331/28, que le magistrat a déjà obtenu pour le même enfant.
	Art. 331/28.
	Un congé d'accueil est accordé au magistrat qui assure la tutelle officieuse d'un enfant de moins de dix ans.
	Le congé est de six semaines au plus pour un enfant de moins de trois ans et de quatre semaines au plus dans les autres

	cas. Le congé débute le jour où l'enfant est accueilli dans la famille et ne peut pas être fractionné.
	La durée maximum du congé d'accueil est doublée lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66% au moins ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au moins 4 points sont octroyés dans le pilier 1 de l'échelle médico-sociale, au sens de la réglementation relative aux allocations familiales ou que 9 points au moins sont reconnus dans l'ensemble des trois piliers de l'échelle médico-sociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales.
	Le congé d'accueil est réduit du nombre de jours ouvrables de congé pour soins d'accueil qui ont déjà été pris au cours de la même année pour le même enfant en application de l'article 331/29 et en application de l'article 30 ^{quater} de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.
	Le congé est fixé en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.
	Art. 331/29.
	§1 ^{er} . Un congé pour soins d'accueil est accordé au magistrat qui a été désigné comme parent d'accueil par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente ou par les services communautaires compétents en matière de protection de la jeunesse pour remplir les obligations et les missions ou pour faire face à des situations qui découlent du placement dans sa famille d'une ou de plusieurs personnes qui lui ont été confiées dans le cadre de ce placement.
	La durée du congé ne peut pas dépasser six jours ouvrables par an.
	Le congé pour soins d'accueil est réduit du nombre de jours ouvrables de congé d'accueil qui ont déjà été pris au cours de la même année.

	§ 2. Par famille d'accueil, il faut entendre la famille de la personne ou des personnes désignée(s) comme parent(s) d'accueil au sens du précédent alinéa.
	Le placement comprend toutes les formes de placement dans la famille qui peuvent être décidées dans le cadre d'une mesure de placement, aussi bien le placement de personnes mineures, que le placement de personnes porteuses d'un handicap.
	§ 3. Les types d'obligations, de missions et de situations pour lesquels le congé est prévu dans le but de dispenser des soins d'accueil, concernent les événements suivants qui sont en rapport avec la situation de placement et dans lesquels l'intervention du magistrat est requise, et ce pour autant que cela ne puisse se faire en dehors des heures normales :
	1° tous types d'audience auprès des autorités judiciaires et administratives ayant compétence auprès de la famille d'accueil ;
	2° les contacts du parent d'accueil ou de la famille d'accueil avec les parents ou des tiers qui sont importants pour l'enfant ou la personne placée ;
	3° les contacts avec le service de placement.
	Dans les situations autres que celles mentionnées ci-dessus, le droit au congé ne s'applique que pour autant que le service de placement compétent délivre une attestation qui précise pourquoi un tel congé est nécessaire.
	§ 4. Le magistrat qui fait usage du congé dans le but de dispenser des soins d'accueil est tenu d'en informer le chef de corps au moins deux semaines à l'avance. Dans le cas où il n'en a pas la possibilité, il doit avertir le chef de corps le plus vite possible.

	Pour pouvoir bénéficier du congé, le magistrat doit prouver qu'il est parent d'accueil, au moyen d'une décision de désignation officielle émanant d'un des organismes visés au §1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} .
	À la demande du chef de corps, le magistrat apporte la preuve de l'événement qui légitime son absence à l'aide des documents appropriés ou à défaut par tout autre moyen de preuve.
	Le congé est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.
	Art. 331/30.
	§ 1 ^{er} . Sans préjudice de l'article 331/29, le magistrat qui est désigné comme parent d'accueil par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente ou par les services communautaires compétents en matière de protection de la jeunesse et qui dans le cadre d'un placement familial de longue durée, accueille un enfant mineur dans sa famille, a droit une seule fois, pour prendre soin de cet enfant, à un congé parental d'accueil pendant une période ininterrompue de maximum neuf semaines.
	Dans le cas où le magistrat choisit de ne pas prendre le nombre maximal de semaines prévues dans le cadre du congé parental d'accueil, le congé doit être au moins d'une semaine ou d'un multiple d'une semaine.
	Le congé parental d'accueil de neuf semaines par parent est allongé pour le parent d'accueil ou pour les deux parents d'accueil ensemble d'une semaine à partir du 1 ^{er} janvier 2025 et de deux semaines à partir du 1 ^{er} janvier 2027.
	L'alinéa 3 ne s'applique qu'aux demandes introduites conformément au paragraphe 3 à partir de l'entrée en vigueur de l'allongement concerné et pour autant que le congé parental d'accueil prenne cours au plus tôt à partir de la même date d'entrée en vigueur.

	Si la famille d'accueil comprend deux personnes, qui sont désignées ensemble comme parent d'accueil de l'enfant, ceux-ci se répartissent entre eux les semaines supplémentaires visées à l'alinéa 3.
	§ 2. Pour pouvoir exercer le droit au congé parental d'accueil, ce congé doit prendre cours dans les douze mois qui suivent l'inscription de l'enfant comme faisant partie du ménage du magistrat dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de sa commune de résidence.
	Le magistrat qui souhaite bénéficier du congé communique au chef de corps la date à laquelle le congé prendra cours et sa durée. La communication se fait par écrit au minimum un mois avant le début du congé, sauf si le chef de corps accepte un délai plus court à la demande du magistrat.
	Le magistrat doit, au plus tard au début du congé parental d'accueil, présenter les documents suivants :
	1° les documents attestant l'événement qui ouvre le droit au congé parental d'accueil ;
	2° une déclaration sur l'honneur attestant, selon le cas, de la répartition des semaines supplémentaires de congé parental d'accueil entre les deux parents d'accueil ou de l'attribution de ces semaines au seul parent d'accueil qui utilise ce congé. Cette déclaration sur l'honneur n'est nécessaire que si la famille d'accueil se compose de deux parents d'accueil.
	Le congé est pris en concertation avec le chef de corps et dans le respect des nécessités du service.
	§ 3. La durée maximale du congé parental d'accueil est doublée lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66 % au moins ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au

	moins 4 points sont octroyés dans le pilier 1 de l'échelle médico-sociale, au sens de la réglementation relative aux allocations familiales ou qu'au moins 9 points sont reconnus dans l'ensemble des trois piliers de l'échelle médicosociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales.
	La durée maximale du congé parental d'accueil est allongée de deux semaines par parent d'accueil en cas d'accueil simultané de plusieurs enfants mineurs dans le cadre d'un placement de longue durée.
	La durée maximum du congé parental d'accueil est réduite du nombre de semaines de congé d'accueil en application de l'article 331/28, que le magistrat a déjà obtenu pour le même enfant.
	Art. 331/31.
	Le congé d'adoption, le congé d'accueil, le congé pour soins d'accueil et le congé parental d'accueil sont assimilés à une période d'activité de service.
	Section VII. Congé de maladie
	Sous-section 1^{re}. Dispositions générales
	Art. 331/32.
	§ 1 ^{er} . Le magistrat qui, par suite de maladie ou d'accident, est empêché d'exercer normalement sa fonction, est tenu d'en informer le chef de corps immédiatement.
	Pour une absence pour maladie ou accident d'une durée supérieure à trois jours ouvrables, le magistrat introduit le plus rapidement possible un certificat médical auprès de l'Administration de l'expertise médicale telle que visée dans l'arrêté royal organique de l'Administration de l'expertise médicale du 1 ^{er} décembre 2013. Le certificat médical mentionne la maladie, la durée probable de celle-ci, la résidence du

	magistrat et si le magistrat peut se déplacer ou non en vue d'un contrôle.
	§ 2. Le magistrat absent pour maladie ou accident est sous le contrôle médical de l'Administration de l'expertise médicale telle que visée au paragraphe 1 ^{er} , conformément aux articles 331/34 à 331/36.
	L'Administration de l'expertise médicale est désignée pour contrôler les absences par suite de maladie ou d'accident.
	Art. 331/33.
	§ 1 ^{er} . L'absence par suite de maladie ou d'accident est assimilée à une période d'activité de service.
	Si le magistrat omet d'introduire un certificat médical auprès de l'Administration de l'expertise médicale conformément à l'article 331/32, il se trouve de plein droit en non-activité.
	§ 2. Le congé de maladie ne met pas fin à l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans visé dans la section IX.
	Le magistrat continue à percevoir le traitement dû en raison des prestations réduites avec des allocations et des primes.
	Art. 331/34.
	§ 1 ^{er} . Le magistrat est tenu de recevoir le médecin désigné par l'Administration de l'expertise médicale satisfaisant aux dispositions de la loi du 13 juin 1999 relative à la médecine de contrôle, dénommé ci-après médecin-contrôleur, ou de répondre à la convocation lui demandant de se présenter auprès de ce médecin-contrôleur. Le magistrat ne peut pas refuser l'examen médical.
	Le contrôle du magistrat peut se faire à la demande du chef de corps ou à l'initiative de l'Administration de l'expertise médicale.

	Le contrôle du magistrat peut se faire à partir du premier jour d'absence et pendant la totalité de la période d'absence par suite de maladie ou d'accident.
	L'examen médical a lieu au domicile ou au lieu de résidence du magistrat. Lorsque le médecin qui a délivré le certificat médical estime que l'état de santé du magistrat lui permet de se déplacer, le magistrat peut être aussi convoqué par l'Administration de l'expertise médicale à se présenter chez le médecin-contrôleur pour un examen médical. Lorsque le médecin-contrôleur ne trouve pas le magistrat au domicile ou au lieu de résidence indiqué, il laisse un message. Sauf dans le cas où le médecin qui a délivré le certificat médical au magistrat estime que son état de santé ne lui permet pas de se déplacer, le magistrat doit se rendre chez le médecin-contrôleur à l'heure indiquée.
	Lorsque le magistrat ne peut pas se déplacer, mais était absent lors du contrôle pour cas de force majeure, il en informe immédiatement le médecin-contrôleur, afin qu'un nouveau contrôle puisse avoir lieu.
	Le magistrat qui refuse ou rend impossible l'exécution de l'examen médical par le médecin-contrôleur est placé de plein droit en non-activité.
	§ 2. Le médecin-contrôleur vérifie si l'absence par suite de maladie ou d'accident est justifiée et peut constater tout au plus à cet égard que :
	1° l'absence par suite de maladie ou d'accident est médicalement justifiée ;
	2° l'absence par suite de maladie ou d'accident est médicalement justifiée pour une période plus courte que celle mentionnée sur le certificat médical ;
	3° l'absence par suite de maladie ou d'accident est médicalement injustifiée.
	Le médecin-contrôleur exerce sa mission conformément aux dispositions de

	l'article 3 de la loi du 13 juin 1999 relative à la médecine de contrôle.
	Le médecin-contrôleur remet immédiatement, éventuellement après consultation de celui qui a délivré le certificat médical visé à l'article 331/32, ses constatations écrites au magistrat. Si le magistrat ne peut à ce moment marquer son accord avec les constatations du médecin-contrôleur, ceci sera acté par ce dernier sur l'écrit précité.
	Dans les cas visés à l'alinéa 1 ^{er} , 2 ^o et 3 ^o , la reprise des fonctions prend respectivement cours à la date fixée par le médecin-contrôleur ou, sans préjudice de l'article 331/35, le premier jour suivant celui de l'examen.
	Lorsque le magistrat est absent par suite de maladie ou d'accident un jour, et qu'il ne s'est pas fait examiner par un médecin, et que le médecin-contrôleur estime après examen médical que l'absence par suite de maladie ou d'accident n'est pas justifiée, le magistrat se trouve de plein droit en non-activité.
	Le magistrat peut toutefois opter pour l'utilisation d'un jour de congé annuel de vacances avec l'accord du chef de corps, par absence d'un jour pour laquelle il ne s'est pas fait examiner par un médecin lorsque le médecin-contrôleur a estimé que l'absence par suite de maladie ou d'accident n'est pas justifiée.
	Art. 331/35.
	Dans les deux jours ouvrables qui suivent la remise des constatations par le médecin-contrôleur, la partie la plus intéressée peut désigner, en vue de régler le litige médical et de commun accord, un médecin-arbitre. Si aucun accord ne peut être conclu dans les deux jours ouvrables, la partie la plus intéressée peut désigner, en vue de régler le litige médical, un médecin-arbitre qui satisfait aux dispositions de la loi du 13 juin 1999 relative à la médecine de contrôle et figure sur la liste fixée en exécution de la loi précitée.

	L'Administration de l'expertise médicale peut donner au médecin-contrôleur et le magistrat peut donner à celui qui a rédigé le certificat médical, un mandat exprès pour la désignation du médecin-arbitre.
	Le médecin-arbitre effectue l'examen médical et statue sur le litige médical dans les trois jours ouvrables qui suivent sa désignation. Toutes autres constatations demeurent couvertes par le secret professionnel.
	Si le médecin-arbitre prend une décision négative, la période entre la date de reprise des fonctions fixée par le médecin-contrôleur et la date de la décision du médecin-arbitre est convertie en non-activité.
	Les frais de cette procédure, ainsi que les éventuels frais de déplacement du magistrat, sont à charge de la partie qui succombe.
	Le médecin-arbitre porte sa décision à la connaissance de celui qui a délivré le certificat médical et du médecin-contrôleur. L'Administration de l'expertise médicale et le magistrat sont avertis par écrit, par envoi recommandé et s'il est électronique, via un service d'envoi recommandé électronique qualifié au sens de l'article 3.37. du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE.
	Art. 331/36.
	Lorsque le magistrat veut séjourner à l'étranger pendant une absence par suite de maladie ou d'accident, il doit recevoir à cet effet l'autorisation préalable de l'Administration de l'expertise médicale. Le magistrat doit soumettre une recommandation motivée de son médecin traitant qui démontre que le séjour à l'étranger ne met pas en danger la guérison et/ou le traitement. Le médecin

	mentionne également les dates de début et de fin de la période de séjour à l'étranger demandée.
	Art. 331/37.
	Pendant une absence par suite de maladie ou accident, un magistrat a la possibilité, en vue de sa reprise des fonctions, de participer à des activités de formation et à des activités dans le cadre de l'accompagnement retour au travail.
	Art. 331/38.
	L'Administration de l'expertise médicale est chargée du contrôle des absences par suite d'un accident du travail, d'un accident survenu sur le chemin du travail et d'une maladie professionnelle.
	Le contrôle s'effectue selon les modalités fixées à l'article 331/34, § 1 ^{er} et § 2, alinéa 1 ^{er} à 3.
	L'article 331/36 est d'application.
	Sous-section II. Prestations réduites pour raisons médicales
	Art. 331/39.
	Le magistrat peut demander d'exercer ses fonctions dans le cadre de prestations réduites pour raisons médicales :
	1° en vue de se réadapter au rythme de travail normal, après une absence ininterrompue pour maladie d'au moins trente jours ;
	2° lorsque, à la suite d'une inaptitude médicale de longue durée, il est empêché d'exercer ses fonctions à temps plein après une absence ininterrompue pour maladie d'au moins trente jours ;
	3° lorsque, en tant que personne porteuse d'un handicap, il est empêché d'exercer ses fonctions à temps plein en conséquence de son handicap ; par « personne porteuse d'un handicap », on entend la personne visée à l'article 1 ^{er} de

	l'arrêté royal du 6 octobre 2005 portant diverses mesures en matière de sélection comparative de recrutement et en matière de stage.
	L'appréciation de la situation médicale du magistrat et l'octroi des prestations réduites pour raisons médicales sont assurés par un médecin de l'Administration de l'expertise médicale tel que visé à l'article 331/32, § 1 ^{er} , alinéa 2.
	Par dérogation à l'alinéa 1 ^{er} , 1 ^o , le magistrat peut également demander d'exercer ses fonctions dans le cadre de prestations réduites pour raisons médicales lorsqu'il a repris ses fonctions pour moins de dix jours ouvrables après une absence ininterrompue pour maladie de minimum trente jours.
	Art. 331/40.
	§ 1 ^{er} . Le magistrat visé à l'article 331/39, alinéa 1 ^{er} , 1 ^o , peut reprendre ses fonctions à concurrence de 40 %, 50 %, 60 % ou 80 % de ses prestations normales pour une période de maximum quatre mois.
	Les prestations réduites peuvent être accordées pour une période d'un mois sauf si le médecin de l'Administration de l'expertise médicale décide explicitement d'accorder plusieurs mois consécutifs. Les prolongations peuvent être accordées si l'Administration de l'expertise médicale estime lors d'un nouvel examen que l'état de santé du magistrat le justifie et à condition que la durée maximale de quatre mois ne soit pas encore dépassée. Les dispositions de l'article 331/42 sont d'application.
	§ 2. Le magistrat visé à l'article 331/39, alinéa 1 ^{er} , 2 ^o , peut reprendre ses fonctions à concurrence de 50 %, 60 % ou 80 % de ses prestations normales pour une période de maximum vingt-quatre mois, à moins que le médecin de l'Administration de l'expertise médicale estime que le nouvel examen doit avoir lieu plus tôt.

	Des prolongations peuvent être accordées pour tout au plus vingt-quatre mois, si l'Administration de l'expertise médicale estime lors d'un nouvel examen que l'état de santé du magistrat le justifie. Les dispositions de l'article 331/42 sont d'application.
	§ 3. Le magistrat visé à l'article 331/39, alinéa 1 ^{er} , 3°, peut reprendre ses fonctions à concurrence de 50 %, 60 % ou 80 % des prestations normales pour une période de maximum vingt-quatre mois sauf si le médecin de l'Administration de l'expertise médicale estime que le nouvel examen doit avoir lieu plus tôt.
	Les prolongations peuvent être accordées tout au plus pour vingt-quatre mois si l'Administration de l'expertise médicale estime lors d'un nouvel examen que l'état de santé du magistrat le justifie. Les dispositions de l'article 331/42 sont d'application.
	§ 4. À chaque examen, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale juge si le magistrat est apte à prester un pourcentage de travail de ses prestations normales.
	Au cours d'une période de prestations réduites pour raisons médicales, le magistrat visé aux paragraphes 2 et 3 peut demander un nouvel examen médical auprès de l'Administration de l'expertise médicale en vue d'adapter son régime de travail.
	§ 5. Les prestations réduites visées au § 1 ^{er} sont effectuées tous les jours, à moins que le médecin de l'Administration de l'expertise médicale en décide autrement.
	Les prestations réduites visées aux paragraphes 2 et 3 sont effectuées selon une répartition des prestations sur la semaine, conformément à l'avis du médecin de l'Administration de l'expertise médicale et en concertation avec le chef de corps.
	Art. 331/41.

	§ 1 ^{er} . Les absences du magistrat pendant cette période de prestations réduites sont assimilées à une période d'activité de service.
	Le magistrat visé à l'article 331/39, alinéa 1 ^{er} , 1°, 2° et 3° bénéficie de son traitement avec des allocations et des primes.
	§ 2. Les prestations réduites pour raisons médicales, visées à l'article 331/39, alinéa 1 ^{er} , 2° et 3° sont suspendues par :
	1° les congés dans le cadre de la protection de la maternité ;
	2° le congé parental ;
	3° l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans ;
	4° les congés d'aidant.
	L'autorisation d'effectuer des prestations réduites pour raisons médicales est temporairement interrompue lors d'une absence pour maladie, pour un accident du travail, pour un accident survenu sur le chemin du travail et pour une maladie professionnelle.
	Art. 331/42.
	§ 1 ^{er} . Le magistrat qui désire bénéficier de prestations réduites pour raisons médicales doit avoir obtenu l'avis du médecin de l'Administration de l'expertise médicale au moins cinq jours ouvrables avant le début des prestations réduites.
	Le magistrat, visé à l'article 331/39, alinéa 1 ^{er} , 1°, doit produire une proposition de planning de prestations réduites pour raisons médicales établie par son médecin traitant. Dans la proposition, le médecin traitant mentionne la date probable de reprise intégrale des fonctions, ainsi que la progressivité des prestations réduites. A défaut du caractère progressif des prestations réduites, le médecin traitant en indique la raison médicale.

	Le magistrat, visé à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 2^o et 3^o, doit présenter un rapport médical détaillé récent établi par un médecin spécialiste. Dans ce rapport, le médecin spécialiste mentionne la date probable du début des prestations réduites et le pourcentage de travail proposé, ainsi que les raisons médicales justifiant ce pourcentage de travail.
	§ 2. Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale se prononce sur l'aptitude médicale du magistrat à reprendre ses fonctions à concurrence d'un pourcentage de travail visé à l'article 331/40 des prestations normales. Celui-ci remet aussi rapidement que possible, le cas échéant, après avoir consulté le médecin traitant visé au paragraphe 1^{er}, ses constatations écrites au magistrat.
	§ 3. Après la remise des constatations par le médecin de l'Administration de l'expertise médicale dans le cadre d'une demande de prestations réduites pour raisons médicales visées à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 1^o, 2^o et 3^o, le magistrat peut désigner un médecin-arbitre, de commun accord avec l'Administration de l'expertise médicale, dans les deux jours ouvrables qui suivent la remise des constatations en vue de régler le litige médical. Si aucun accord ne peut être conclu dans les deux jours ouvrables, le magistrat peut désigner, en vue de régler le litige médical, un médecin-arbitre qui satisfait aux dispositions de la loi du 13 juin 1999 relative à la médecine de contrôle et figure sur la liste fixée en exécution de la loi précitée.
	Le médecin-arbitre effectue l'examen médical et statue sur le litige médical dans les trois jours ouvrables qui suivent sa désignation. Toute autre constatation demeure couverte par le secret professionnel.
	Les frais de cette procédure, ainsi que les éventuels frais de déplacement du magistrat, sont à charge de la partie qui succombe.

	Le médecin-arbitre porte sa décision à la connaissance de celui qui a délivré le certificat médical et du médecin de l'Administration de l'expertise médicale. L'Administration de l'expertise médicale et le magistrat en sont immédiatement avertis par le médecin-arbitre par envoi recommandé, et s'il est électronique, via un service d'envoi recommandé électronique qualifié au sens de l'article 3.37. du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE.
	Art. 331/43.
	Si l'Administration de l'expertise médicale estime qu'un magistrat est apte à reprendre l'exercice de ses fonctions à concurrence d'un pourcentage de travail visé à l'article 331/40 des prestations normales, il en informe le chef de corps.
	Le chef de corps invite le magistrat à reprendre l'exercice de ses fonctions.
	Si le magistrat ne donne pas suite à cette demande de reprendre l'exercice de ses fonctions, il est placé en non-activité.
	Sous-section III. Le trajet de réintégration d'un magistrat en cas de maladie ou d'accident
	Art. 331/44.
	La présente sous-section vise à promouvoir la réintégration du magistrat qui est absent pour cause de maladie et d'accident, à l'exclusion des absences à la suite d'un accident du travail, d'un accident survenu sur le chemin du travail et d'une maladie professionnelle.
	Pour l'application du chapitre VI du titre 4 du livre 1^{er} du Code du bien-être au travail, le rôle du médecin de l'Administration est, tel que visé à l'article 331/32, § 1^{er}, alinéa 2

	et comme précisé au présent chapitre assimilé au rôle du médecin-conseil.
	Art. 331/45.
	§ 1 ^{er} . Au plus tard dix semaines après le début de la période d'absence pour cause de maladie ou d'accident, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale effectue, sur la base du dossier médical du magistrat, une première estimation des capacités restantes du magistrat.
	§ 2. Sur la base de l'estimation, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale classe le magistrat dans une des quatre catégories suivantes :
	1 ^o catégorie 1 : il peut être présumé raisonnablement qu'au plus tard à la fin du sixième mois de l'absence pour maladie, le magistrat pourra spontanément exercer à nouveau ses fonctions ;
	2 ^o catégorie 2 : une reprise de l'exercice de ses fonctions ne semble pas possible pour des raisons médicales ;
	3 ^o catégorie 3 : une reprise de l'exercice de ses fonctions n'est momentanément pas d'actualité parce que la priorité doit être accordée au diagnostic médical ou au traitement médical ;
	4 ^o catégorie 4 : une reprise de l'exercice de ses fonctions semble possible par la proposition d'un travail adapté temporairement ou définitivement ou d'un autre travail.
	§ 3. Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale ne procède pas à l'estimation visée au paragraphe 1 ^{er} si le magistrat a déjà demandé au conseiller en prévention-médecin du travail de démarrer un trajet de réintégration visé au chapitre VI du titre 4 du livre 1 ^{er} du Code du bien-être au travail.
	Art. 331/46.

	§ 1^{er}. Dans les cas suivants et moyennant le consentement du magistrat, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale renvoie le magistrat au conseiller en prévention-médecin du travail en vue de l'examen visant à démarrer un trajet de réintégration visé au chapitre VI du titre 4 du livre I^{er} du Code du bien-être au travail :
	1° le magistrat est classé en catégorie 1 au moment de l'estimation visée à l'article 331/45. Le magistrat est encore absent pour cause de maladie ou d'accident après six mois et le médecin de l'Administration de l'expertise médicale effectue, sur la base du dossier médical du magistrat, une nouvelle estimation selon laquelle une reprise des fonctions semble possible par la proposition d'un travail adapté temporairement ou définitivement ou d'un autre travail ;
	2° le magistrat est classé en catégorie 3 au moment de l'estimation visée à l'article 331/45. Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale réévalue tous les deux mois la situation du magistrat. Une telle évaluation a laissé apparaître qu'une reprise des fonctions semble possible pour le magistrat par la proposition d'un travail adapté temporairement ou définitivement ou d'un autre travail ;
	3° le magistrat est classé en catégorie 4 conformément à l'article 331/45.
	Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale consulte le conseiller en prévention-médecin du travail six mois après le renvoi afin de connaître le statut. Si un trajet de réintégration a été démarré, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale consultera tous les trois mois le conseiller en prévention-médecin du travail afin de connaître le statut actuel. Si, à ce moment-là, aucun trajet de réintégration n'a encore été démarré, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale réévaluera la situation sur la base du dossier et décidera des étapes éventuelles appropriées.

	§ 2. Dès que le médecin de l'Administration de l'expertise médicale reçoit une copie du plan de réintégration conformément à l'article I.4-74. du Code du bien-être au travail, il vérifie si l'exécution du plan de réintégration met fin à l'état d'incapacité de travail.
	Si ce plan de réintégration comprend des prestations réduites pour raisons médicales comme disposé à l'article 331/39, le magistrat n'est pas obligé de demander l'autorisation du médecin de l'Administration de l'expertise médicale, mais ce dernier vérifiera lui-même si le plan de réintégration répond aux conditions posées pour les prestations réduites pour raisons médicales. Le cas échéant, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale décrit les modalités de son autorisation.
	Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale communique le plus rapidement possible au conseiller en prévention-médecin du travail ses conclusions quant aux prestations réduites pour raisons médicales.
	Lorsque le médecin de l'Administration de l'expertise médicale ne réagit pas dans les trois semaines après la réception de la copie du plan de réintégration, il est présumé que la décision du médecin de l'Administration de l'expertise médicale concernant les prestations réduites pour raisons médicales est positive.
	§ 3. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, le médecin de l'Administration de l'expertise médicale ne renvoie pas le magistrat au conseiller en prévention-médecin du travail s'il ressort de l'estimation que la reprise des fonctions semble être possible avec du travail adapté sous forme de prestations réduites pour raisons médicales.
	Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale invite le magistrat à évaluer sa situation médicale et l'octroi des prestations réduites pour raisons médicales telles que visées à l'article 331/39, alinéa 1^{er}, 1°. Les dispositions de

	l'article 331/40, de l'article 331/41, de l'article 331/42, § 2 et § 3, et de l'article 331/43 sont d'application.
	Le médecin de l'Administration de l'expertise médicale fixe la date de début et la durée de l'autorisation des prestations réduites pour raisons médicales en application de l'article 331/40, § 1 ^{er} .
	Section VIII. Congés d'aidant
	Art. 331/47.
	§ 1 ^{er} . Le magistrat a droit à un congé pour donner des soins palliatifs à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré.
	§ 2. Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par soins palliatifs toute forme d'assistance, notamment médicale, sociale, administrative et psychologique, ainsi que les soins donnés à des personnes souffrant d'une maladie incurable et se trouvant en phase terminale.
	Sont considérés comme membre du ménage, toute personne qui cohabite avec le magistrat et comme membre de la famille, tant les parents que les alliés.
	§ 3. Le magistrat produit une attestation délivrée par le médecin traitant de la personne qui nécessite des soins palliatifs et dont il ressort que le magistrat s'est déclaré prêt à donner ces soins palliatifs sans que l'identité du patient soit mentionnée.
	§ 4. Ce congé est valable pour une période d'un mois et peut être prolongé deux fois. Il peut être pris à temps plein ou à mi-temps.
	Art. 331/48.
	§ 1 ^{er} . Le magistrat a droit à un congé pour l'assistance ou l'octroi de soins à un membre de son ménage ou à un membre

	de sa famille, jusqu'au deuxième degré, qui souffre d'une maladie grave.
	§ 2. Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par maladie grave toute maladie ou intervention médicale qui est considérée comme telle par le médecin traitant et pour laquelle celui-ci est d'avis que toute forme d'assistance sociale, familiale ou mentale est nécessaire pour la convalescence.
	Sont considérés comme membre du ménage, toute personne qui cohabite avec le magistrat et comme membre de la famille, tant les parents que les alliés.
	§ 3. Le magistrat produit une attestation délivrée par le médecin traitant du membre du ménage ou de la famille gravement malade, dont il ressort que le magistrat s'est déclaré prêt à assister la personne qui souffre d'une maladie grave ou à lui donner des soins sans que l'identité du patient soit mentionnée.
	§ 4. Ce congé peut être pris à temps plein ou à mi-temps par périodes consécutives ou non d'un mois au moins et de trois mois au plus. Ces périodes ne peuvent au total excéder douze mois par patient, vingt-quatre mois par patient si elles sont prises à mi-temps.
	En cas de maladie grave d'un enfant âgé de 16 ans au plus dont le magistrat supporte exclusivement ou principalement la charge au sens de l'article 1 ^{er} de la loi du 20 juillet 1971 instituant les prestations familiales garanties, la période maximale visée à l'alinéa 1 ^{er} est doublée lorsque le magistrat est isolé.
	Est isolé au sens de présent article, le magistrat qui habite exclusivement et effectivement avec un ou plusieurs de ses enfants. Le magistrat fournit à cet effet la preuve de la composition de son ménage au moyen d'une attestation délivrée par l'autorité communale et dont il ressort que le magistrat, au moment de la demande, habite exclusivement et effectivement avec un ou plusieurs de ses enfants.

	Art. 331/49.
	§ 1^{er}. Le magistrat a droit à un congé pour l'assistance ou les soins à un enfant mineur pendant ou juste après l'hospitalisation de l'enfant des suites d'une maladie grave.
	§ 2. Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par maladie grave toute maladie ou intervention médicale qui est considérée ainsi par le médecin traitant de l'enfant gravement malade et pour laquelle le médecin est d'avis que toute forme d'assistance sociale, familiale ou psychologique est nécessaire.
	La possibilité offerte au paragraphe 1 ^{er} est ouverte pour :
	- le magistrat qui est parent au premier degré de l'enfant gravement malade et qui cohabite avec lui ;
	- le magistrat qui cohabite avec l'enfant gravement malade et est chargé de son éducation quotidienne.
	§ 3. Le magistrat produit une attestation délivrée par le médecin traitant de l'enfant gravement malade, dont il ressort que le magistrat s'est déclaré prêt à assister l'enfant gravement malade ou à lui donner des soins sans que l'identité du patient soit mentionnée.
	La preuve de l'hospitalisation de l'enfant est apportée à l'aide d'une attestation de l'hôpital concerné sans que l'identité du patient soit mentionnée.
	§ 4. Ce congé est valable pour une période d'une semaine et peut être prolongé une seule fois.
	Art. 331/50.
	Le magistrat qui souhaite bénéficier de l'un des congés visés dans la présente section en informe son chef de corps au moins sept jours au préalable, sauf s'il s'agit d'un événement imprévu, auquel cas il peut être dérogé à ce délai.

	Pour chaque prolongation, le magistrat doit suivre la même procédure et introduire l'/les attestation(s) requise(s).
	Les congés visés à la présente section sont assimilés à une activité de service et non rémunérés.
	Le magistrat qui bénéficie d'un congé d'aidant en application de la présente section perçoit de l'Office national de l'emploi l'allocation qui est accordée aux membres du personnel de la fonction publique.
	Le Roi détermine les modalités de demande de l'allocation et la procédure.
	Section IX. Exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans
	Art. 331/51.
	§ 1^{er}. Le droit d'exercer ses fonctions à temps partiel à partir de l'âge de 60 ans est ouvert aux magistrats de ou près la Cour de cassation. Le droit d'exercer ses fonctions à temps partiel à partir de l'âge de 57 ans est ouvert aux magistrats des autres juridictions et parquets.
	Pour pouvoir faire usage du droit à l'exercice à temps partiel de ses fonctions à partir de 57 ou 60 ans, le magistrat doit satisfaire aux conditions cumulatives suivantes :
	1° ne pas être chef de corps ni président de division, ni procureur de division ou auditeur de division ;
	2° disposer d'une carrière professionnelle comprenant au moins 15 ans d'exercice de la fonction de magistrat.
	Cet exercice à temps partiel de la fonction peut s'effectuer à raison de 50 %, 60 % ou 80 % d'un exercice à temps plein de la fonction.
	§ 2. Le magistrat qui désire faire usage du droit à l'exercice à temps partiel de la fonction à partir de 57 ou 60 ans introduit à cet effet une demande auprès du chef de corps.

	Il le fait au moins deux mois avant le début de la période, à moins que le chef de corps accepte un délai plus court à la demande du magistrat.
	La demande du congé précise les souhaits du magistrat concernant les jours auxquels il est en congé. Par « exercice à temps partiel de la fonction », il faut entendre un régime de travail dans lequel le magistrat doit, au cours d'un mois, effectuer la partie des prestations qui sont liées à l'exercice à temps plein de ses fonctions. La répartition des prestations se fait en jours entiers ou en demi-jours.
	Le chef de corps accorde le congé et détermine le calendrier de travail. Il peut reporter le début du congé de maximum six mois pour les besoins du service.
	En fonction des besoins du service ou à la demande du magistrat, le calendrier de travail peut être adapté par le chef de corps. Ce dernier informe le magistrat de cette adaptation deux mois à l'avance.
	Une adaptation temporaire du calendrier de travail est possible par accord mutuel.
	§ 3. Les incompatibilités définies aux articles 292 à 300 restent d'application pendant la période durant laquelle le magistrat n'a pas de prestations à fournir dans le cadre de l'exercice à temps partiel des fonctions.
	§ 4. La nomination ou la désignation dans une autre fonction au sein de l'Ordre judiciaire met d'office fin à l'autorisation d'exercer ses fonctions par prestations réduites.
	Art. 331/52.
	§ 1 ^{er} . La période d'exercice à temps partiel des fonctions prend cours le premier jour d'un mois.
	Le magistrat peut mettre fin au congé ou changer de régime visé à l'article 331/51, § 1 ^{er} , alinéa 3, à condition d'en informer le

	chef de corps trois mois à l'avance, à moins que ce dernier n'accepte un délai plus court à la demande de l'intéressé. Dans ce cas, le magistrat ne peut plus introduire de nouvelle demande pour le régime d'exercice des fonctions à temps partiel à partir de 57 ou 60 ans ni changer de régime visé à l'article 331/51, § 1 ^{er} , alinéa 3.
	§ 2. Durant la période de congé pour l'exercice des fonctions à temps partiel à partir de 57 ou 60 ans, le magistrat ne peut pas être autorisé à exercer des prestations réduites pour quelque raison que ce soit.
	Le congé pour l'exercice des fonctions à temps partiel à partir de 57 ou 60 ans est suspendu d'office lorsque le magistrat bénéficie de l'un des congés suivants :
	1° congé parental ;
	2° congé d'adoption, congé d'accueil et congé parental d'accueil ;
	3° congé d'aidant pour donner des soins palliatifs ou pour assister ou prodiguer des soins à un membre de son ménage ou de sa famille.
	§ 3. Ce congé est assimilé à une période d'activité de service.
	Le magistrat perçoit son traitement mensuel majoré des allocations et des primes, qui correspond à 50 %, 60 % ou 80 % de son traitement à temps plein majoré de la prime, comme cela s'applique aux membres du personnel de la fonction publique.
	§ 4. Pour les magistrats auxquels ce congé est accordé, il peut être procédé au remplacement par une nomination et, le cas échéant, par une désignation en surnombre chaque fois que le cumul de ces congés équivaut à une occupation à temps plein de la fonction.
Art. 331bis	[...]

Les membres du secrétariat du parquet et, le cas échéant, les membres du personnel de niveau A des services d'appui ne peuvent s'absenter si le service doit souffrir de leur absence.	[...]
Les secrétaires en chef, ne peuvent s'absenter plus de trois jours, sans autorisation, selon le cas, du procureur général, du procureur fédéral, du procureur de la sécurité routière, du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail.	[...]
	Chapitre IVbis. Absences et des congés des membres du personnel judiciaire, des juges et des conseillers sociaux et des juges consulaires
Art. 332.	Art. 332.
Si l'absence doit se prolonger au-delà d'un mois, la permission du ministre de la Justice est requise.	Aucun référendaire ni juriste de parquet ni criminologue ni membre du greffe ni membre du secrétariat de parquet ni, le cas échéant, membre du personnel judiciaire de niveau A des services d'appui ne peut s'absenter si le service doit souffrir de son absence.
	Le conseiller social, le juge social et le juge consulaire informent immédiatement respectivement le premier président de la cour du travail, le président du tribunal du travail ou le président du tribunal de l'entreprise de leurs absences lorsque celles-ci sont de nature à influencer le bon fonctionnement de la cour ou du tribunal.
Art. 332bis.	[...]
L'octroi de l'autorisation visée aux articles 331 et 332 peut, si l'absence du magistrat est due à la maladie, être subordonnée à un contrôle effectué par l'Administration de l'expertise médicale selon les modalités fixées dans le règlement administratif de ce service.	[...]
Art. 333.	[...]
Les dispositions des articles 331 et 332 ne s'appliquent pas pendant les vacances à ceux qui ne sont retenus par aucun service.	[...]

Art. 357.	Art. 357.
§ 1 ^{er} . Il est alloué :	§ 1 ^{er} . Il est alloué :
1°.	1°.
2° un supplément de traitement de 2 602,89 EUR aux juges au tribunal de la famille et de la jeunesse pendant la durée de leur fonction au sein des chambres de la jeunesse; ce supplément de traitement est réduit de moitié lorsque le dernier supplément de traitement visé à l'article 360bis est alloué;	2° un supplément de traitement de 2 602,89 EUR aux juges au tribunal de la famille et de la jeunesse pendant la durée de leur fonction au sein des chambres de la jeunesse; ce supplément de traitement est réduit de moitié lorsque le dernier supplément de traitement visé à l'article 360bis est alloué;
3° un supplément de traitement de 4 214,19 EUR aux juges d'instruction pendant la durée de leurs fonctions en cette qualité; ce supplément de traitement est réduit de moitié lorsque le dernier supplément de traitement visé à l'article 360bis est alloué sans que la rémunération totale puisse être inférieure à celle dont le titulaire de la fonction bénéficiait dans son précédent degré d'ancienneté;	3° un supplément de traitement de 4 214,19 EUR aux juges d'instruction pendant la durée de leurs fonctions en cette qualité; ce supplément de traitement est réduit de moitié lorsque le dernier supplément de traitement visé à l'article 360bis est alloué sans que la rémunération totale puisse être inférieure à celle dont le titulaire de la fonction bénéficiait dans son précédent degré d'ancienneté;
4° un supplément de traitement de 2 602,89 EUR aux substituts du procureur du Roi spécialisés en matière fiscale qui exercent réellement les fonctions. Après deux ans d'exercice de ces fonctions, ce supplément de traitement est porté à 6 544,39 EUR. Le cumul de ce supplément de traitement avec le traitement et les suppléments de traitement visés à l'article 360bis ne peuvent excéder 62 905,54 EUR.	4° un supplément de traitement de 2 602,89 EUR aux substituts du procureur du Roi spécialisés en matière fiscale qui exercent réellement les fonctions. Après deux ans d'exercice de ces fonctions, ce supplément de traitement est porté à 6 544,39 EUR. Le cumul de ce supplément de traitement avec le traitement et les suppléments de traitement visés à l'article 360bis ne peuvent excéder 62 905,54 EUR.
5° un supplément de traitement de 2 602,89 EUR aux premiers substituts du procureur du Roi portant le titre d'auditeur; ce supplément de traitement est réduit de moitié lorsque le dernier supplément de traitement visé à l'article 360bis est alloué;	5° un supplément de traitement de 2 602,89 EUR aux premiers substituts du procureur du Roi portant le titre d'auditeur; ce supplément de traitement est réduit de moitié lorsque le dernier supplément de traitement visé à l'article 360bis est alloué;
6°.	6°.
7° un supplément de traitement de 4.214,19 euros aux juges au tribunal de l'application des peines et aux substituts du procureur du Roi spécialisés en application des peines qui exercent réellement les fonctions. Ce supplément de traitement est réduit de moitié lorsque le dernier supplément de traitement visé à l'article 360bis est alloué sans que la rémunération totale puisse être inférieure à celle dont le titulaire de la fonction bénéficiait dans son précédent degré d'ancienneté.	7° un supplément de traitement de 4.214,19 euros aux juges au tribunal de l'application des peines et aux substituts du procureur du Roi spécialisés en application des peines qui exercent réellement les fonctions. Ce supplément de traitement est réduit de moitié lorsque le dernier supplément de traitement visé à l'article 360bis est alloué sans que la rémunération totale puisse être inférieure à celle dont le titulaire de la fonction bénéficiait dans son précédent degré d'ancienneté.

8° un supplément de traitement de 2.602,89 EUR aux juges visés au tableau "Nombre de juges répressifs spécialisés en matière fiscale dans le tribunal de première instance", annexé à la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, qui exercent réellement les fonctions. Le cumul de ce supplément de traitement avec le traitement et les suppléments de traitement visés à l'article 360bis ne peuvent excéder 62 905,54 EUR.	8° un supplément de traitement de 2.602,89 EUR aux juges visés au tableau "Nombre de juges répressifs spécialisés en matière fiscale dans le tribunal de première instance", annexé à la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, qui exercent réellement les fonctions. Le cumul de ce supplément de traitement avec le traitement et les suppléments de traitement visés à l'article 360bis ne peuvent excéder 62 905,54 EUR.
Le supplément de traitement de 2602,89 euros visé à l'alinéa 1^{er}, 4° et 8°, est porté à 6544,39 euros pour les substituts et les juges y visés qui sont porteurs d'un diplôme attestant une formation spécialisée en fiscalité, délivré par une université belge ou, pour autant que cette formation soit prise en compte par la Commission de nomination et de désignation visée à l'article 259bis-8, par un établissement d'enseignement supérieur non universitaire. Le cumul de ce supplément de traitement avec le traitement et les suppléments de traitement visés à l'article 360bis ne peut excéder 60 486,06 EUR.	Le supplément de traitement de 2602,89 euros visé à l'alinéa 1^{er}, 4° et 8°, est porté à 6544,39 euros pour les substituts et les juges y visés qui sont porteurs d'un diplôme attestant une formation spécialisée en fiscalité, délivré par une université belge ou, pour autant que cette formation soit prise en compte par la Commission de nomination et de désignation visée à l'article 259bis-8, par un établissement d'enseignement supérieur non universitaire. Le cumul de ce supplément de traitement avec le traitement et les suppléments de traitement visés à l'article 360bis ne peut excéder 60 486,06 EUR.
Le substitut du procureur du Roi spécialisé en matière fiscale qui est désigné premier substitut conserve le supplément de traitement prévu à l'alinéa 1^{er}, 4°, sous les mêmes conditions que celles qui y sont fixées ainsi qu'à l'alinéa 2.	Le substitut du procureur du Roi spécialisé en matière fiscale qui est désigné premier substitut conserve le supplément de traitement prévu à l'alinéa 1^{er}, 4°, sous les mêmes conditions que celles qui y sont fixées ainsi qu'à l'alinéa 2.
§ 2. Une prime forfaitaire de 235,50 euros par service de garde de nuit, ou pendant les week-ends ou les jours fériés, réellement assumé, est accordée aux substituts du procureur du Roi pour autant qu'ils soient inscrits au rôle de garde. Les premiers substituts du procureur du Roi reçoivent, dans les mêmes conditions, une prime de 117,75 EUR. Cette prime est payable deux fois par an, à la fin du premier et du troisième trimestre de l'année civile.	§ 2. Une prime allocation forfaitaire de 235,50 euros par service de garde de nuit, ou pendant les week-ends ou les jours fériés, réellement assumé, est accordée ~~aux substituts du procureur du Roi~~ aux magistrats du parquet du procureur du Roi pour autant qu'ils soient inscrits au rôle de garde. ~~Les premiers substituts du procureur du Roi reçoivent, dans les mêmes conditions, une prime de 117,75 EUR.~~ Cette prime allocation est payable deux fois par an, à la fin du premier et du troisième trimestre de l'année civile.
Par service de garde, on entend un service continu de douze heures pendant lequel les intéressés sont joignables et disponibles mais peuvent également se déplacer afin d'assurer des prestations sur un lieu de travail.	Par service de garde, on entend un service continu de douze heures pendant lequel les intéressés sont joignables et disponibles mais peuvent également se déplacer afin d'assurer des prestations sur un lieu de travail.

Le montant total des primes sur base annuelle ne peut être supérieur à :	Le montant maximum des allocations sur une base annuelle ne peut pas être supérieur à 4239,00 EUR. Les allocations ne peuvent pas être cumuler avec l'allocation pour prestations irrégulières visée à l'article 47 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.
1° 4 239 EUR jusqu'à vingt-quatre années d'ancienneté utile;	
2° 2 119,50 EUR à partir de vingt-quatre années d'ancienneté utile.	
Le montant maximum vise à l'alinéa 3, 1°, est réduit de moitié pour les premiers substituts du procureur du Roi.	[...]
Les montants maximums visés aux alinéas 3 et 4 sont en outre réduits proportionnellement à la partie de l'année à laquelle ils se rapportent en fonction de l'ancienneté utile acquise durant cette période.	[...]
§ 3. Une prime de 74,37 EUR par mois, payable en fin d'année judiciaire, est accordée aux magistrats désignés comme maître de stage, à condition que cette fonction ait été exercée pendant au moins trois mois.	§ 3. Une prime de 74,37 EUR par mois, payable en fin d'année judiciaire, est accordée aux magistrats désignés comme maître de stage, à condition que cette fonction ait été exercée pendant au moins trois mois.
§ 4. Une prime est accordée aux magistrats qui ont justifié de la connaissance d'une autre langue que celle dans laquelle ils ont subi les examens du doctorat ou de la licence en droit, conformément à l'article 43 ^{quinquies} la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, pour autant qu'ils soient nommés dans une juridiction où une partie au moins des magistrats sont, en vertu de la législation sur l'emploi des langues en matière judiciaire, tenus de justifier de la connaissance de plus d'une langue nationale.	§ 4. Une prime est accordée aux magistrats qui ont justifié de la connaissance d'une autre langue que celle dans laquelle ils ont subi les examens du doctorat ou de la licence en droit, conformément à l'article 43 ^{quinquies} la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, pour autant qu'ils soient nommés dans une juridiction où une partie au moins des magistrats sont, en vertu de la législation sur l'emploi des langues en matière judiciaire, tenus de justifier de la connaissance de plus d'une langue nationale.
La prime est due pour autant que le magistrat, visé à l'alinéa 1 ^{er} exerce réellement ses fonctions au sein de la juridiction où il est nommé ou remplit une mission au sein d'une juridiction où une partie au moins des magistrats sont, en vertu de la législation sur l'emploi des langues en matière judiciaire, tenus de justifier de la connaissance de plus	La prime est due pour autant que le magistrat, visé à l'alinéa 1 ^{er} exerce réellement ses fonctions au sein de la juridiction où il est nommé ou remplit une mission au sein d'une juridiction où une partie au moins des magistrats sont, en vertu de la législation sur l'emploi des langues en matière judiciaire, tenus de justifier de la connaissance de plus

d'une langue nationale.	d'une langue nationale.
Cette prime est également allouée au procureur fédéral et aux magistrats fédéraux qui ont justifié de la connaissance d'une autre langue que celle dans laquelle ils ont subi les examens du doctorat ou de la licence en droit, conformément à l'article 43quinquies de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire. La prime sera également accordée au directeur, au directeur adjoint et aux magistrats de liaison de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation qui ont justifié de la connaissance de la langue autre que celle dans laquelle ont été subis les examens du doctorat ou licence en droit en vertu de l'article 43quinquies de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.	Cette prime est également allouée au procureur fédéral et aux magistrats fédéraux qui ont justifié de la connaissance d'une autre langue que celle dans laquelle ils ont subi les examens du doctorat ou de la licence en droit, conformément à l'article 43quinquies de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire. La prime sera également accordée au directeur, au directeur adjoint et aux magistrats de liaison de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation qui ont justifié de la connaissance de la langue autre que celle dans laquelle ont été subis les examens du doctorat ou licence en droit en vertu de l'article 43quinquies de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.
Le montant mensuel de la prime est fixé à :	Le montant mensuel de la prime est fixé à :
- 281,98 EUR pour les magistrats qui ont justifié de la connaissance orale active et passive et de la connaissance écrite active et passive de l'autre langue;	- 281,98 EUR pour les magistrats qui ont justifié de la connaissance orale active et passive et de la connaissance écrite active et passive de l'autre langue;
- 216,91 EUR pour les magistrats qui ont justifié de la connaissance orale active et passive et de la connaissance écrite passive de l'autre langue.	- 216,91 EUR pour les magistrats qui ont justifié de la connaissance orale active et passive et de la connaissance écrite passive de l'autre langue.
La prime est liquidée en même temps que le traitement.	La prime est liquidée en même temps que le traitement.

Wetsontwerp houdende het sociaal statuut van de magistraat I	
BASISTEKST	TEKST AANGEPAST AAN HET WETSONTWERP
HOOFDSTUK 2. – Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek	
Art. 259octies	Art. 259octies
§1. De kandidaten die zich voor het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage inschrijven, moeten, op het ogenblik van hun inschrijving, licentiaat in de rechten of houder van een masterdiploma in de rechten en tijdens de periode van vier jaar voorafgaand aan de inschrijving gedurende ten minste twee jaar als houder van het diploma van licentiaat of master in de rechten als voornaamste beroepsactiviteit hetzij een stage bij de balie hebben doorlopen, hetzij andere juridische functies hebben uitgeoefend.	§1. De kandidaten die zich voor het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage inschrijven, moeten, op het ogenblik van hun inschrijving, licentiaat in de rechten of houder van een masterdiploma in de rechten en tijdens de periode van vier jaar voorafgaand aan de inschrijving gedurende ten minste twee jaar als houder van het diploma van licentiaat of master in de rechten als voornaamste beroepsactiviteit hetzij een stage bij de balie hebben doorlopen, hetzij andere juridische functies hebben uitgeoefend.
De kandidaturen voor dit vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage moeten worden ingediend binnen een maand na de bekendmaking van de oproep tot kandidaten in het Belgisch Staatsblad.	De kandidaturen voor dit vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage moeten worden ingediend binnen een maand na de bekendmaking van de oproep tot kandidaten in het Belgisch Staatsblad.
De Koning bepaalt bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, en op advies van het College van het openbaar ministerie en van het College van de hoven en rechtbanken voor elk gerechtelijk jaar vóór 30 april het aantal vacante plaatsen van magistraat in opleiding voor de Nederlandse en voor de Franse taalrol. De Koning houdt rekening met het aantal kandidaat-magistraten bedoeld in § 7.	De Koning bepaalt bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, en op advies van het College van het openbaar ministerie en van het College van de hoven en rechtbanken voor elk gerechtelijk jaar vóór 30 april het aantal vacante plaatsen van magistraat in opleiding voor de Nederlandse en voor de Franse taalrol. De Koning houdt rekening met het aantal kandidaat-magistraten bedoeld in § 7.
De minister bevoegd voor Justitie benoemt de magistraten in opleiding en wijst op gezamenlijk voorstel van het College van hoven en rechtbanken en het College van het openbaar ministerie het rechtsgebied van het hof van beroep aan waar de stage wordt	De minister bevoegd voor Justitie benoemt de magistraten in opleiding en wijst op gezamenlijk voorstel van het College van hoven en rechtbanken en het College van het openbaar ministerie het rechtsgebied van het hof van beroep aan waar de stage wordt

doorgemaakt. De procureur-generaal verleent, binnen dit rechtsgebied, dienstaanwijzing aan de magistraat in opleiding bij een parket van de procureur des Konings of een arbeidsauditoraat en de eerste voorzitter van het hof van beroep verleent dienstaanwijzing aan de magistraat in opleiding in een rechtbank van eerste aanleg, een ondernemingsrechtbank of een arbeidsrechtbank.	doorgemaakt. De procureur-generaal verleent, binnen dit rechtsgebied, dienstaanwijzing aan de magistraat in opleiding bij een parket van de procureur des Konings of een arbeidsauditoraat en de eerste voorzitter van het hof van beroep verleent dienstaanwijzing aan de magistraat in opleiding in een rechtbank van eerste aanleg, een ondernemingsrechtbank of een arbeidsrechtbank.
Bij de benoeming, de aanwijzing in een rechtsgebied van een hof van beroep en de dienstaanwijzing van de magistraten in opleiding wordt rekening gehouden met de voorrang volgens de rangschikking bedoeld in artikel 259bis-9, § 1/1, tweede lid.	Bij de benoeming, de aanwijzing in een rechtsgebied van een hof van beroep en de dienstaanwijzing van de magistraten in opleiding wordt rekening gehouden met de voorrang volgens de rangschikking bedoeld in artikel 259bis-9, § 1/1, tweede lid.
§2. De stage die toegang geeft tot het ambt van magistraat van het openbaar ministerie of van de zetel heeft een duur van twee jaar. Zij behelst een opleiding bestaande uit een cyclus van cursussen georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding en een praktische opleiding die verloopt in verschillende opeenvolgende stadia :	§2. De stage die toegang geeft tot het ambt van magistraat van het openbaar ministerie of van de zetel heeft een duur van twee jaar. Zij behelst een opleiding bestaande uit een cyclus van cursussen georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding en een praktische opleiding die verloopt in verschillende opeenvolgende stadia :
- van de 1 ^{ste} tot en met de 3 ^{de} maand en van de 5 ^{de} maand tot en met de 15 ^{de} dag van de 12 ^{de} maand, stage bij een parket van de procureur des Konings en/of van de arbeidsauditeur;	- van de 1 ^{ste} tot en met de 3 ^{de} maand en van de 5 ^{de} maand tot en met de 15 ^{de} dag van de 12 ^{de} maand, stage bij een parket van de procureur des Konings en/of van de arbeidsauditeur;
- in de 4 ^{de} maand en vanaf de 16 ^{de} dag van de 23 ^{ste} maand tot de 24 ^{ste} maand een externe stage;	- in de 4 ^{de} maand en vanaf de 16 ^{de} dag van de 23 ^{ste} maand tot de 24 ^{ste} maand een externe stage;
- vanaf de 16 ^{de} dag van de 12 ^{de} maand tot en met de 15 ^{de} dag van de 23 ^{ste} maand, stage bij een of meer kamers van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en/of de ondernemingsrechtbank met inbegrip van een buitenlandse externe stage.	- vanaf de 16 ^{de} dag van de 12 ^{de} maand tot en met de 15 ^{de} dag van de 23 ^{ste} maand, stage bij een of meer kamers van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en/of de ondernemingsrechtbank met inbegrip van een buitenlandse externe stage.
Het programma van de externe stage wordt goedgekeurd door de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage.	Het programma van de externe stage wordt goedgekeurd door de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage.
De deelname aan de opleidingssessies georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding is verplicht voor alle magistraten in opleiding.	De deelname aan de opleidingssessies georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding is verplicht voor alle magistraten in opleiding.
§3. De magistraat in opleiding staat tijdens de hele duur van zijn stage, ook tijdens de	§3. De magistraat in opleiding staat tijdens de hele duur van zijn stage, ook tijdens de externe

externe stage, onder het gezag en toezicht van de korpschef van het parket of de zetel waar hij zijn stage doormaakt.	stage, onder het gezag en toezicht van de korpschef van het parket of de zetel waar hij zijn stage doormaakt.
Hij staat eveneens onder leiding van twee stagemeeesters die met zijn opleiding zijn belast en die bij de opmaak en de follow-up van het stageprogramma worden bijgestaan door het Instituut voor gerechtelijke opleiding. De eerste is magistraat bij het parket van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur. De tweede is magistraat van de zetel in de rechtbank van eerste aanleg, de arbeidsrechtbank of de ondernemingsrechtbank. Zij worden door hun respectievelijke korpschefs aangewezen onder de magistraten die de door het Instituut voor gerechtelijke opleiding georganiseerde gespecialiseerde opleiding hebben gevolgd. Deze opleiding wordt minstens tweejaarlijks georganiseerd.	Hij staat eveneens onder leiding van twee stagemeeesters die met zijn opleiding zijn belast en die bij de opmaak en de follow-up van het stageprogramma worden bijgestaan door het Instituut voor gerechtelijke opleiding. De eerste is magistraat bij het parket van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur. De tweede is magistraat van de zetel in de rechtbank van eerste aanleg, de arbeidsrechtbank of de ondernemingsrechtbank. Zij worden door hun respectievelijke korpschefs aangewezen onder de magistraten die de door het Instituut voor gerechtelijke opleiding georganiseerde gespecialiseerde opleiding hebben gevolgd. Deze opleiding wordt minstens tweejaarlijks georganiseerd.
De magistraat in opleiding moet voor het einde van de 2 ^{de} maand voor wat betreft het eerste gedeelte van de externe stage en voor het einde van de 19 ^{de} maand voor wat betreft het laatste gedeelte van de externe stage zoals bedoeld in paragraaf 2, eerste lid, tweede gedachtestreepje, een met redenen omkleed voorstel inzake de externe stage ter goedkeuring voorleggen aan de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage.	De magistraat in opleiding moet voor het einde van de 2 ^{de} maand voor wat betreft het eerste gedeelte van de externe stage en voor het einde van de 19 ^{de} maand voor wat betreft het laatste gedeelte van de externe stage zoals bedoeld in paragraaf 2, eerste lid, tweede gedachtestreepje, een met redenen omkleed voorstel inzake de externe stage ter goedkeuring voorleggen aan de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage.
In de loop van de 12 ^e maand van de stage zendt de eerste stagemeeester aan de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage een omstandig verslag over omtrent het verloop van het eerste deel van de stage alsook omtrent het verloop van het eerste gedeelte van de externe stage. Hij bezorgt een afschrift van die verslagen aan de procureur des Konings en/of de arbeidsauditeur van het parket of het auditoraat waarin de magistraat in opleiding dienstaanwijzing is verleend, evenals aan de betrokken procureur-generaal.	In de loop van de 12 ^e maand van de stage zendt de eerste stagemeeester aan de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage een omstandig verslag over omtrent het verloop van het eerste deel van de stage alsook omtrent het verloop van het eerste gedeelte van de externe stage. Hij bezorgt een afschrift van die verslagen aan de procureur des Konings en/of de arbeidsauditeur van het parket of het auditoraat waarin de magistraat in opleiding dienstaanwijzing is verleend, evenals aan de betrokken procureur-generaal.
In de loop van de 20 ^{ste} maand zendt de tweede stagemeeester aan de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage een omstandig verslag over omtrent het verloop van het tweede deel van de stage en in de loop van de 24 ^{ste}	In de loop van de 20 ^{ste} maand zendt de tweede stagemeeester aan de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage een omstandig verslag over omtrent het verloop van het tweede deel van de stage en in de loop van de 24 ^{ste} maand van het laatste

maand van het laatste deel van de stage en bezorgt een afschrift ervan aan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en/of van de ondernemingsrechtbank waarin de magistraat in opleiding dienstaanwijzing is verleend, evenals aan de eerste voorzitter van het betrokken hof van beroep.	deel van de stage en bezorgt een afschrift ervan aan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en/of van de ondernemingsrechtbank waarin de magistraat in opleiding dienstaanwijzing is verleend, evenals aan de eerste voorzitter van het betrokken hof van beroep.
Vóór het einde van de 22^e stagemaand zendt de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage het omstandig eindverslag en de door de stagemeeesters opgestelde verslagen over aan de minister bevoegd voor Justitie en zendt een afschrift van het eindverslag over aan de korpschefs van het parket en van het rechtscollege waarin de magistraat in opleiding dienstaanwijzing is verleend, evenals aan de betrokken procureur-generaal en eerste voorzitter van het hof van beroep.	Vóór het einde van de 22^e stagemaand zendt de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage het omstandig eindverslag en de door de stagemeeesters opgestelde verslagen over aan de minister bevoegd voor Justitie en zendt een afschrift van het eindverslag over aan de korpschefs van het parket en van het rechtscollege waarin de magistraat in opleiding dienstaanwijzing is verleend, evenals aan de betrokken procureur-generaal en eerste voorzitter van het hof van beroep.
De magistraat in opleiding ontvangt binnen dezelfde termijn een afschrift van de stageverslagen. Indien de inhoud van een of meer verslagen ongunstig is, brengt de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage advies uit, na de betrokkene te hebben gehoord. Van de inachtneming van dit voorschrift wordt melding gemaakt in het aan de minister bevoegd voor Justitie toegezonden verslag.	De magistraat in opleiding ontvangt binnen dezelfde termijn een afschrift van de stageverslagen. Indien de inhoud van een of meer verslagen ongunstig is, brengt de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage advies uit, na de betrokkene te hebben gehoord. Van de inachtneming van dit voorschrift wordt melding gemaakt in het aan de minister bevoegd voor Justitie toegezonden verslag.
Indien het eindverslag gunstig is en de magistraat in opleiding alle stageverplichtingen is nagekomen, reikt de directeur van het Instituut voor gerechtelijke opleiding aan de magistraat in opleiding in de loop van de 22^e stagemaand een getuigschrift uit waaruit blijkt dat hij met vrucht de gerechtelijke stage heeft voltooid en zendt hij een afschrift ervan aan de minister bevoegd voor Justitie. Het getuigschrift wordt echter ingetrokken indien de magistraat in opleiding een ernstige fout maakt gedurende de laatste twee stagemaanden.	Indien het eindverslag gunstig is en de magistraat in opleiding alle stageverplichtingen is nagekomen, reikt de directeur van het Instituut voor gerechtelijke opleiding aan de magistraat in opleiding in de loop van de 22^e stagemaand een getuigschrift uit waaruit blijkt dat hij met vrucht de gerechtelijke stage heeft voltooid en zendt hij een afschrift ervan aan de minister bevoegd voor Justitie. Het getuigschrift wordt echter ingetrokken indien de magistraat in opleiding een ernstige fout maakt gedurende de laatste twee stagemaanden.
§4. De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan de stage, op gemotiveerd advies van de korpschef van het parket of van het rechtscollege waar de magistraat in opleiding zijn stage doormaakt en van de	§4. De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan de stage, op gemotiveerd advies van de korpschef van het parket of van het rechtscollege waar de magistraat in opleiding zijn stage doormaakt en van de

bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage, vroegtijdig beëindigen wegens professionele ongeschiktheid na de betrokkene te hebben gehoord en met inachtneming van een opzegtermijn van drie maanden. De opzegtermijn gaat in na het verstrijken van de kalendermaand waarin de opzegging ter kennis wordt gebracht van de betrokkene.	bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage, vroegtijdig beëindigen wegens professionele ongeschiktheid na de betrokkene te hebben gehoord en met inachtneming van een opzegtermijn van drie maanden. De opzegtermijn gaat in na het verstrijken van de kalendermaand waarin de opzegging ter kennis wordt gebracht van de betrokkene.
De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan de stage, op gemotiveerd advies van de korpschef van het parket of van het rechtscollege waar de magistraat in opleiding zijn stage doormaakt en van de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage, ook vroegtijdig beëindigen wegens een ernstige fout na de betrokkene te hebben gehoord en zonder opzegtermijn.	De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan de stage, op gemotiveerd advies van de korpschef van het parket of van het rechtscollege waar de magistraat in opleiding zijn stage doormaakt en van de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage, ook vroegtijdig beëindigen wegens een ernstige fout na de betrokkene te hebben gehoord en zonder opzegtermijn.
In de gevallen bedoeld in het eerste en het tweede lid is de betrokkene onderworpen aan de artikelen 7 tot 13 van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.	In de gevallen bedoeld in het eerste en het tweede lid is de betrokkene onderworpen aan de artikelen 7 tot 13 van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.
De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan de stage om gegronde redenen schorsen, hetzij ambtshalve na advies van de betrokken korpschef, hetzij op verzoek van de betrokkene.	De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan de stage om gegronde redenen schorsen, hetzij ambtshalve na advies van de betrokken korpschef, hetzij op verzoek van de betrokkene.
In geval van een onafgebroken schorsing of afwezigheid van meer dan een maand wordt de stage van rechtswege met eenzelfde termijn verlengd zonder dat deze verlenging meer dan acht maanden kan bedragen.	In geval van een onafgebroken schorsing of afwezigheid van meer dan een maand wordt de stage van rechtswege met eenzelfde termijn verlengd zonder dat deze verlenging meer dan acht maanden kan bedragen.
Het vierde en het vijfde lid zijn niet van toepassing op de in artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971 bedoelde verloven met betrekking tot moederschapsbescherming, die worden gelijkgesteld met stageperiodes.	Het vierde en het vijfde lid zijn niet van toepassing op de in artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971 bedoelde verloven met betrekking tot moederschapsbescherming, die worden gelijkgesteld met stageperiodes.
§5. De magistraten in opleiding benoemd overeenkomstig § 1 worden in die hoedanigheid in dienst genomen nadat zij de eed hebben afgelegd die bepaald is in artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 betreffende de eed.	§5. De magistraten in opleiding benoemd overeenkomstig § 1 worden in die hoedanigheid in dienst genomen nadat zij de eed hebben afgelegd die bepaald is in artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 betreffende de eed.

De magistraat in opleiding heeft niet de hoedanigheid van magistraat.	De magistraat in opleiding heeft niet de hoedanigheid van magistraat.
De magistraat in opleiding heeft, voor de duur van de stage bij het parket van de procureur des Konings of voor de duur van de stage bij het parket van de arbeidsauditeur, de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier respectievelijk van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur, maar mag in die hoedanigheid niet optreden dan na aanstelling door de procureur-generaal.	De magistraat in opleiding heeft, voor de duur van de stage bij het parket van de procureur des Konings of voor de duur van de stage bij het parket van de arbeidsauditeur, de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier respectievelijk van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur, maar mag in die hoedanigheid niet optreden dan na aanstelling door de procureur-generaal.
Na zes maanden stage kan hij door de procureur-generaal worden aangesteld om het ambt van openbaar ministerie geheel of ten dele uit te oefenen, enkel voor de duur van de stage bij het parket van de procureur des Konings en/of van de arbeidsauditeur.	Na zes maanden stage kan hij door de procureur-generaal worden aangesteld om het ambt van openbaar ministerie geheel of ten dele uit te oefenen, enkel voor de duur van de stage bij het parket van de procureur des Konings en/of van de arbeidsauditeur.
Tijdens de duur van de stage bij de zetel kan de magistraat in opleiding als griffier worden toegevoegd overeenkomstig artikel 329. In die periode staat de magistraat in opleiding de rechter of de rechters bij uit wie de kamer van de rechtbank waarvoor hem dienstaanwijzing is verleend, is samengesteld. Hij woont de beraadslagingen bij, maar kan geen rechter vervangen.	Tijdens de duur van de stage bij de zetel kan de magistraat in opleiding als griffier worden toegevoegd overeenkomstig artikel 329. In die periode staat de magistraat in opleiding de rechter of de rechters bij uit wie de kamer van de rechtbank waarvoor hem dienstaanwijzing is verleend, is samengesteld. Hij woont de beraadslagingen bij, maar kan geen rechter vervangen.
Die dienstaanwijzingen worden ter kennis gebracht van de in § 3 bedoelde stagemeeesters en van de respectieve korpschefs.	Die dienstaanwijzingen worden ter kennis gebracht van de in § 3 bedoelde stagemeeesters en van de respectieve korpschefs.
Het ambt van magistraat in opleiding is onverenigbaar met iedere andere bezoldigde betrekking. De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan op advies van de betrokken stagemeeester aan de belanghebbende evenwel toestemming verlenen tot de uitoefening van de ambten bedoeld in artikel 294, eerste lid.	Het ambt van magistraat in opleiding is onverenigbaar met iedere andere bezoldigde betrekking. De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan op advies van de betrokken stagemeeester aan de belanghebbende evenwel toestemming verlenen tot de uitoefening van de ambten bedoeld in artikel 294, eerste lid.
§6. De magistraat in opleiding ontvangt :	§6. De magistraat in opleiding ontvangt :
1° een wedde uitbetaald na vervallen termijn, berekend in de weddeschaal NA 11, die aan het personeel van de federale overheidsdiensten wordt toegekend;	1° een wedde uitbetaald na vervallen termijn, berekend in de weddeschaal NA 11, die aan het personeel van de federale overheidsdiensten wordt toegekend;
2° de in deze schaal voorziene tussentijdse verhogingen;	2° de in deze schaal voorziene tussentijdse verhogingen;
3° de bijslagen, vergoedingen en bijkomende bezoldigingen die aan het	3° de bijslagen, vergoedingen en bijkomende bezoldigingen die aan het personeel van de

personeel van de federale overheidsdiensten worden toegekend, in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden als die welke gelden voor voornoemd personeel;	federale overheidsdiensten worden toegekend, in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden als die welke gelden voor voornoemd personeel;
4° een forfaitaire premie van 138 euro per daadwerkelijk in een parket van de procureur des Konings geleverde wachtdienst tijdens de nacht of tijdens de weekends of de feestdagen, voor zover hij op de rol van de wachtprestaties ingeschreven staat. Onder wachtdienst wordt een doorlopende dienst van twaalf uur verstaan tijdens dewelke betrokkenen bereikbaar en beschikbaar zijn, maar zich ook kunnen verplaatsen om prestaties te verrichten op een werkplaats. Het maximumbedrag van de premies voor de wettelijke stageperiode in het parket mag niet hoger zijn dan 1 242 euro.	~~4° een forfaitaire premie van 138 euro~~ een forfaitaire toelage van 235,50 euro per daadwerkelijk in een parket van de procureur des Konings geleverde wachtdienst tijdens de nacht of tijdens de weekends of de feestdagen, voor zover hij op de rol van de wachtprestaties ingeschreven staat. Onder wachtdienst wordt een doorlopende dienst van twaalf uur verstaan tijdens dewelke betrokkenen bereikbaar en beschikbaar zijn, maar zich ook kunnen verplaatsen om prestaties te verrichten op een werkplaats. Het maximumbedrag van de ~~premier~~ toelagen voor de wettelijke stageperiode in het parket mag niet hoger zijn dan ~~1 242 euro~~ 4239 euro . De toelage kan niet gecumuleerd worden met de toelage voor onregelmatige prestaties zoals bedoeld in artikel 47 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.
Bij de benoeming tot de stage, wordt de wedde vastgesteld door enkel een periode van twee jaar in aanmerking te nemen die geldt als de ervaring vereist overeenkomstig § 1, eerste lid, als voorwaarde voor deelname aan het vergelijkend toelatingsexamen tot de stage.	Bij de benoeming tot de stage, wordt de wedde vastgesteld door enkel een periode van twee jaar in aanmerking te nemen die geldt als de ervaring vereist overeenkomstig § 1, eerste lid, als voorwaarde voor deelname aan het vergelijkend toelatingsexamen tot de stage.
De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedde van het personeel is ook van toepassing op de wedde van de magistraat in opleiding en op de wachtpremie. Zij worden gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.	De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedde van het personeel is ook van toepassing op de wedde van de magistraat in opleiding en op ~~de wachtpremie~~ de wachttoelage . Zij worden gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.
De volledige wetgeving betreffende de sociale zekerheid van de stagiairs van het openbaar ambt is op de magistraat in opleiding toepasselijk.	De volledige wetgeving betreffende de sociale zekerheid van de stagiairs van het openbaar ambt is op de magistraat in opleiding toepasselijk.
De Koning regelt de rechtshulp aan de magistraten in opleiding en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade, overeenkomstig de bepalingen die op het rijkspersoneel van toepassing zijn.	De Koning regelt de rechtshulp aan de magistraten in opleiding en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade, overeenkomstig de bepalingen die op het rijkspersoneel van toepassing zijn.

§7. Indien de stage met vrucht is voltooid en de benoeming van de magistraat in opleiding niet kan plaatshebben op het einde van de 24e maand, benoemt de Koning de magistraat in opleiding ambtshalve tot kandidaat-magistraat bij de hoven en rechtbanken of bij het openbaar ministerie, naargelang van het geval.	§7. Indien de stage met vrucht is voltooid en de benoeming van de magistraat in opleiding niet kan plaatshebben op het einde van de 24e maand, benoemt de Koning de magistraat in opleiding ambtshalve tot kandidaat-magistraat bij de hoven en rechtbanken of bij het openbaar ministerie, naargelang van het geval.
Daartoe stellen de magistraten in opleiding vóór het einde van de 21e maand van hun stage de minister bevoegd voor Justitie elektronisch ervan in kennis of zij eventueel, na afloop van hun stage, bij voorkeur bij het parket dan wel bij de zetel de functie van kandidaat-magistraat willen uitoefenen.	Daartoe stellen de magistraten in opleiding vóór het einde van de 21e maand van hun stage de minister bevoegd voor Justitie elektronisch ervan in kennis of zij eventueel, na afloop van hun stage, bij voorkeur bij het parket dan wel bij de zetel de functie van kandidaat-magistraat willen uitoefenen.
De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde wijst naargelang van de noodwendigheden van de dienst en, indien mogelijk, op grond van de voorkeur van de kandidaat-magistraat, de rechtbank of het parket aan waarin hij zijn ambt zal uitoefenen. De noodwendigheden van de dienst worden opgesteld op advies van het College van de hoven en rechtbanken en van het College van het openbaar ministerie.	De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde wijst naargelang van de noodwendigheden van de dienst en, indien mogelijk, op grond van de voorkeur van de kandidaat-magistraat en van het College van de hoven en rechtbanken of het College van het openbaar ministerie, de rechtbank of het parket aan waarin hij zijn ambt zal uitoefenen. De noodwendigheden van de dienst worden opgesteld op advies van het College van de hoven en rechtbanken en van het College van het openbaar ministerie.
Het College van hoven en rechtbanken en het College van het openbaar ministerie brengen elk jaar aan de minister bevoegd voor Justitie verslag uit met betrekking tot de situatie van de kandidaat-magistraten bij de hoven en rechtbanken en het openbaar ministerie, evenals de evaluatie van de overgang naar de magistratuur in de loop van het afgelopen gerechtelijk jaar. Dit verslag wordt overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.	Het College van hoven en rechtbanken en het College van het openbaar ministerie brengen elk jaar aan de minister bevoegd voor Justitie verslag uit met betrekking tot de situatie van de kandidaat-magistraten bij de hoven en rechtbanken en het openbaar ministerie, evenals de evaluatie van de overgang naar de magistratuur in de loop van het afgelopen gerechtelijk jaar. Dit verslag wordt overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.
De kandidaat-magistraat heeft bij het parket de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier respectievelijk van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur, maar mag in die hoedanigheid niet optreden dan na aanstelling door de procureur-generaal. Hij kan door de procureur-generaal worden aangesteld om het ambt van openbaar ministerie geheel of ten dele uit te oefenen	De kandidaat-magistraat heeft bij het parket de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier respectievelijk van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur, maar mag in die hoedanigheid niet optreden dan na aanstelling door de procureur-generaal. Hij kan door de procureur-generaal worden aangesteld om het ambt van openbaar ministerie geheel of ten dele uit te oefenen onder toezicht van de

onder toezicht van de korpschef van het parket waaraan hij verbonden is.	korpschef van het parket waaraan hij verbonden is.
De kandidaat-magistraat bij de hoven en rechtbanken staat onder toezicht van de korpschef van het rechtscollege waaraan hij is verbonden. Hij kan als griffier worden toegevoegd overeenkomstig artikel 329. Hij staat de rechter of de rechters bij uit wie de kamer van de rechtbank waarvoor hem dienstaanwijzing is verleend, is samengesteld. Hij woont de beraadslagingen bij en kan een plaatsvervanging waarnemen.	De kandidaat-magistraat bij de hoven en rechtbanken staat onder toezicht van de korpschef van het rechtscollege waaraan hij is verbonden. Hij kan als griffier worden toegevoegd overeenkomstig artikel 329. Hij staat de rechter of de rechters bij uit wie de kamer van de rechtbank waarvoor hem dienstaanwijzing is verleend, is samengesteld. Hij woont de beraadslagingen bij en kan een plaatsvervanging waarnemen.
§ 8. Het statuut van de referendarissen en parketjuristen is van toepassing op de kandidaat-magistraten onder voorbehoud van het volgende :	§ 8. Het statuut van de referendarissen en parketjuristen is van toepassing op de kandidaat-magistraten onder voorbehoud van het volgende :
1° de kandidaat-magistraat ontvangt een wedde uitbetaald na vervallen termijn, die overeenkomt met een ambt in de klasse A1;	1° de kandidaat-magistraat ontvangt een wedde uitbetaald na vervallen termijn, die overeenkomt met een ambt in de klasse A1;
2° voor de toepassing van artikel 372bis wordt de duur van de gerechtelijke stage als schaalanciënniteit gerekend en wordt de kandidaat-magistraat geacht twee keer ambtshalve de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" te hebben gekregen;	2° voor de toepassing van artikel 372bis wordt de duur van de gerechtelijke stage als schaalanciënniteit gerekend en wordt de kandidaat-magistraat geacht twee keer ambtshalve de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" te hebben gekregen;
3° de kandidaat-magistraat is vrijgesteld van de stageperiode die aan de benoeming voorafgaat;	3° de kandidaat-magistraat is vrijgesteld van de stageperiode die aan de benoeming voorafgaat;
4° de kandidaat-magistraat ontvangt een forfaitaire premie van 138 euro per daadwerkelijk in een parket van de procureur des Konings geleverde wachtdienst tijdens de nacht of tijdens de weekends of de feestdagen, voor zover hij op de rol van de wachtprestaties ingeschreven staat. Onder wachtdienst wordt een doorlopende dienst van twaalf uur verstaan tijdens dewelke betrokkenen bereikbaar en beschikbaar zijn, maar zich ook kunnen verplaatsen om prestaties te verrichten op een werkplaats. Het aantal gepresteerde wachtdiensten per jaar mag niet hoger zijn dan 18.	4° de kandidaat-magistraat ontvangt ~~een forfaitaire premie van 138 euro~~ een forfaitaire toelage van 235,50 euro per daadwerkelijk in een parket van de procureur des Konings geleverde wachtdienst tijdens de nacht of tijdens de weekends of de feestdagen, voor zover hij op de rol van de wachtprestaties ingeschreven staat. Onder wachtdienst wordt een doorlopende dienst van twaalf uur verstaan tijdens dewelke betrokkenen bereikbaar en beschikbaar zijn, maar zich ook kunnen verplaatsen om prestaties te verrichten op een werkplaats. Het aantal gepresteerde wachtdiensten per jaar mag niet hoger zijn dan 18. De toelage kan niet gecumuleerd worden met de toelage voor onregelmatige prestaties zoals bedoeld in artikel 47 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.
De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel is ook van	De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel is ook van

toepassing op de wedde van de kandidaat-magistraat en op de wachtpremie. Zij worden gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.	toepassing op de wedde van de kandidaat-magistraat en op ~~de wachtpremie~~ de wachttoelage . Zij worden gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.
HOOFDSTUK IV. - Afwezigheid en verlof	HOOFDSTUK IV. - ~~Afwezigheid en verlof~~ Afwezigheden en verloven van magistraten
	Afdeling I. Algemene bepalingen
Art. 331	Art. 331
Een magistraat, een referendaris, een parketjurist, een criminoloog of een lid van de griffie mag niet afwezig zijn wanneer de dienst eronder lijdt.	Dit hoofdstuk is van toepassing op de beroepsmagistraten, de magistraten in opleiding en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden zij allen begrepen onder de termen "magistraat" en "magistrate".
Langer dan drie dagen mogen niet afwezig zijn :	Behoudens artikel 331/2, tweede lid, is dit hoofdstuk niet van toepassing op plaatsvervangende magistraten.
1° de eerste voorzitters van het Hof van Cassatie en van de hoven van beroep en van de arbeidshoven en de procureurs-generaal bij die hoven, zonder vergunning van de minister van Justitie;	
2° de leden van het Hof van Cassatie, zonder vergunning van de eerste voorzitter;	
3° de advocaten-generaal bij dat Hof, zonder vergunning van de procureur-generaal;	
4° de referendarissen bij het Hof van Cassatie, zonder vergunning van de eerste voorzitter of de procureur-generaal naargelang zij het Hof dat wel het parket bijstaan;	
5° de leden van het hof van beroep, de voorzitters van de hoven van assisen, de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg en van de ondernemingsrechtbanken, de voorzitters van de vredegerichten en rechters in de politierechtbank, de referendarissen en criminologen bij de hoven van beroep en in voorkomend geval het gerechtspersoneel van niveau A van de steundiensten bij de	

hoven van beroep en de arbeidshoven, zonder vergunning van de eerste voorzitter van het hof van beroep;	
6° de leden van de arbeidshoven, de referendarissen en criminologen bij de arbeidshoven, de raadsheren in sociale zaken en de voorzitters van de arbeidsrechtbanken, zonder vergunning van de eerste voorzitter van het arbeidshof;	
7° de advocaten-generaal bij het hof van beroep, de advocaten-generaal bij het arbeidshof, de substitutenprocureurs-generaal bij het hof van beroep, de substituten-generaal bij het arbeidshof, alsook de procureurs des Konings en de arbeidsauditeurs, de parketjuristen en de criminologen bij het hof van beroep en het arbeidshof, zonder vergunning van de procureur-generaal bij het hof van beroep;	
8° de ondervoorzitters, de rechters in de rechtbanken van eerste aanleg en in de ondernemingsrechtbanken, de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank, de referendarissen en criminologen bij de rechtbanken van eerste aanleg en de ondernemingsrechtbanken, zonder vergunning van de voorzitter van de rechtbank;	
9° de federale procureur, zonder vergunning van de voorzitter van het college van procureurs-generaal;	
9°/1 de procureur voor de verkeersveiligheid, zonder vergunning van de procureur-generaal die de verkeersveiligheid onder zijn bevoegdheid heeft;	
10° de ondervoorzitters, de rechters in de arbeidsrechtbanken, de referendarissen, de criminologen en de rechters in sociale zaken, zonder vergunning van de voorzitter van de arbeidsrechtbank;	
11° de substituten-procureurs de Koning, de parketjuristen en de criminologen bij de rechtbanken van eerste aanleg, in voorkomend geval het gerechtspersoneel van niveau A van de steundiensten, zonder vergunning van de procureur des Konings,	

de substituten van de procureur des Konings bedoeld in artikel 43, § 5bis, eerste lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, zonder vergunning van de procureur des Konings van Halle-Vilvoorde;	
12° de federale magistraten en de parketjuristen, zonder vergunning van de federale procureur;	
12°/1 de magistraten, parketjuristen en criminologen van het parket voor de verkeersveiligheid zonder vergunning van de procureur voor de verkeersveiligheid;	
13° de substituten-arbeidsauditeur, de parketjuristen en de criminologen, zonder vergunning van de arbeidsauditeur;	
14° de vrederechters en de rechters in de politierechtbank, zonder vergunning van de voorzitter van vrederechters en rechters in de politierechtbank de vrederechters en de rechters bij de politierechtbanken in het gerechtelijk arrondissement Brussel, zonder vergunning van de voorzitter van de Franstalige of Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg, naargelang de taal van het diploma van licentiaat, doctor of master in de rechten waarvan zij houders zijn;	
14°bis de referendarissen en criminologen bij de politierechtbanken, zonder vergunning van hetzij de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, hetzij van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg in de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen.	
15° de hoofdgriffiers, en in voorkomend geval het gerechtspersoneel van niveau A van de steundiensten, zonder vergunning van de eerste voorzitter van het hof, de voorzitter van de rechtbank, de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het gerecht waaraan zij verbonden zijn; de hoofdgriffiers, en in voorkomend geval het gerechtspersoneel van niveau A bij de vredegerichten en politierechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel, zonder vergunning van respectievelijk de vrederechter van het gerecht waaraan zij verbonden zijn of van de	

oudstbenoemde rechter in de politierechtbank;	
16° de griffiers-hoofden van dienst en griffiers, zonder vergunning van de hoofdgriffier van het gerecht waaraan zij verbonden zijn.	
De rechter in ondernemingszaken stelt de voorzitter van de ondernemingsrechtbank onverwijld in kennis van zijn afwezigheden wanneer deze afwezigheden een invloed kunnen hebben op de goede werking van de rechtbank.	
	Art. 331/1.
	§1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk, wordt gelijkgesteld met de korpschef:
	1° op voorwaarde dat zij door de korpschef daartoe worden aangewezen: de afdelingsvoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg, in de arbeidsrechtbank en in de ondernemingsrechtbank, de afdelingsprocureur, de afdelingsauditeur of elke andere magistraat;
	2° de eerste voorzitter van het hof van beroep ten aanzien van de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg en van de ondernemingsrechtbanken en ten aanzien van de voorzitters van de vrederechters en rechters in de politierechtbank;
	3° de eerste voorzitter van het arbeidshof ten aanzien van de voorzitters van de arbeidsrechtbanken;
	4° de procureur-generaal bij het hof van beroep ten aanzien van de procureurs des Konings en de arbeidsauditeurs ;
	5° de voorzitter van het College van procureurs-generaal ten aanzien van de federale procureur;
	6° de procureur-generaal die de verkeersveiligheid onder zijn bevoegdheid heeft ten aanzien van de procureur voor de verkeersveiligheid;
	7° de procureur-generaal die jeugdzaken onder zijn bevoegdheid heeft ten aanzien

	van de verbindingsmagistraten in jeugdzaken;
	8° de voorzitter van het College van procureurs-generaal ten aanzien van de bijstandsmagistraten;
	9° de voorzitter van het College ten aanzien van de directeur van hun steundienst bedoeld in de artikelen 183 en 185;
	10° de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel ten aanzien van de directeur van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring;
	11° de directeur van de steundienst bedoeld in de artikelen 183 en 185 ten aanzien van de magistraten die een voltijdse opdracht uitoefenen in de steundienst;
	12° de directeur van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring ten aanzien van de magistraten die werden aangewezen om een functie uit te oefenen in het Centraal Orgaan;
	13° de magistraat die de korpschef vervangt overeenkomstig artikel 319.
	De Minister van Justitie kent het verlof toe van de eerste voorzitters van het Hof van Cassatie, van de hoven van beroep, van de arbeidshoven en van de procureurs-generaal bij die hoven.
	De bepalingen van het tweede lid, zijn uitsluitend van toepassing op de verloven bedoeld in afdeling IV, afdeling V, afdeling VI, afdeling VII en afdeling VIII.
	§2. Voor de toepassing van dit hoofdstuk moet worden verstaan onder:
	1° werkdagen: de dagen waarop de magistraat verplicht beschikbaar is voor de dienst. Voor de toepassing van artikel 331/35, artikel 331/39, derde lid en artikel 331/42, § 1, eerste lid en § 3, eerste en tweede lid, zijn dit alle dagen met uitzondering van de zaterdagen, zondagen

	en feestdagen bedoeld in artikel 331/10, eerste en tweede lid;
	2° dienstvrijstelling: de toestemming verleend aan de magistraat door zijn korpschef om afwezig te zijn voor een bepaalde duur met behoud van al zijn rechten;
	3° langdurige pleegzorg: pleegzorg zoals omschreven in artikel 30 ^{sexies} , § 6, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en waarbij het kind als deel uitmakend van dat gezin in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar het gezin, de pleegouder of pleegouders zijn/hun verblijfplaats heeft/hebben is ingeschreven;
	4° kortdurende pleegzorg: alle vormen van pleegzorg die niet voldoen aan de voorwaarden van langdurige pleegzorg;
	5° pleegkind: het kind waarvoor de magistraat of zijn/haar echtgeno(o)t(e) of samenwonende partner in het kader van pleegzorg is aangesteld door de rechtbank, door een door de bevoegde gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, of door de bevoegde gemeenschapsdiensten inzake jeugdbescherming;
	6° pleegouder: de pleegouder die in het kader van pleegzorg is aangesteld door de rechtbank, door een door de bevoegde gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, of door de bevoegde gemeenschapsdiensten inzake jeugdbescherming;
	7° de meeouder: de vader of de persoon getrouwd met de moeder of die met haar samenleeft als koppel, op dezelfde woonplaats.
	§3. Voor de toepassing van dit hoofdstuk, wordt gelijkgesteld met:
	1° het huwelijk, het afleggen van een verklaring van wettelijke samenwoning door twee personen van verschillend of gelijk geslacht die samenleven als koppel;

	2° de echtgenoot of echtgenote van de magistraat, de persoon, van verschillend of gelijk geslacht, met wie de magistraat samenleeft als koppel op dezelfde woonplaats.
	Art. 331/2.
	De magistraat mag niet afwezig zijn wanneer de dienst eronder lijdt, tenzij hem hiervoor verlof of dienstvrijstelling werd toegekend overeenkomstig dit hoofdstuk.
	De plaatsvervangende magistraat stelt zijn korpschef onverwijld in kennis van zijn afwezigheden wanneer deze afwezigheden een invloed kunnen hebben op de goede werking van het hof of de rechtbank.
	Art. 331/3.
	De verloven worden toegekend door de korpschef.
	Wanneer het verlof geweigerd wordt of bepaalde voorwaarden aan het verlenen van het verlof worden verbonden, maakt de korpschef een gemotiveerde beslissing op die hij onverwijld ter kennis brengt aan de magistraat.
	Art. 331/4.
	Onverminderd de eventuele toepassing van een tuchtstraf is de magistraat die zonder toestemming afwezig is of de duur van zijn verlof zonder geldige reden overschrijdt, van rechtswege in non-activiteit.
	De magistraat die zich in de stand non-activiteit bevindt, heeft geen recht op wedde of weddebijslag met de daaraan verbonden verhogingen en voordelen.
	Art. 331/5.
	In afwijking van artikel 331/10, eerste lid, kan de korpschef de magistraat gelasten tijdens deze dagen alsook tijdens de nacht en tijdens de weekends wachtdiensten te

	leveren, dewelke recht geven op inhaalrust wanneer de magistraat daadwerkelijk prestaties levert.
	De inhaalrust ten gevolge van gepresteerde wachtdiensten wordt in de loop van de veertien volgende dagen opgenomen in onderling overleg met de korpschef.
	Art. 331/6.
	§1. Met uitzondering van de beslissingen van de korpschef met betrekking tot het jaarlijks vakantieverlof en het omstandigheidsverlof, kan tegen de beslissing bedoeld in artikel 331/3, tweede lid, onder de voorwaarden zoals vastgelegd in het huishoudelijk reglement bedoeld in paragraaf 4 beroep worden aangetekend bij de beroepscommissie.
	§2. Bij het College van de hoven en rechtbanken wordt een beroepscommissie ingericht bestaande uit een Nederlandstalige en een Franstalige afdeling. Elke afdeling is samengesteld uit vijf leden van wie er maximaal drie hetzelfde geslacht hebben: twee magistraten die geen korpschef zijn, twee korpschefs en één magistraat van de zetel van het Hof van Cassatie.
	Bij het College van het openbaar ministerie wordt een beroepscommissie ingericht bestaande uit een Nederlandstalige en een Franstalige afdeling. Elke afdeling is samengesteld uit vijf leden van wie er maximaal drie hetzelfde geslacht hebben: twee magistraten die geen korpschef zijn, twee korpschefs en één magistraat van het parket bij het Hof van Cassatie.
	De magistraten niet-korpschefs worden aangewezen door de Adviesraad van de Magistratuur, de korpschefs worden aangewezen door het College van de hoven en rechtbanken, respectievelijk het College van het openbaar ministerie. De korpschefs kunnen erekorpschefs zijn zoals bedoeld in artikel 259 ^{quater} , § 5/1. Voor elk gekozen lid wordt minstens één vervanger aangewezen.

	De korpschef met de hoogste dienstanciënniteit zit de beroepscommissie voor.
	Een lid van de beroepscommissie kan enkel zetelen indien het op geen enkele wijze heeft deelgenomen aan de beslissing bedoeld in artikel 331/3, tweede lid, waartegen beroep werd aangetekend.
	De beroepscommissie beslist bij meerderheid van stemmen.
	Wanneer de beroepscommissie de beslissing bedoeld in artikel 331/3, tweede lid, vernietigt, kan zij in plaats van de korpschef het verlof of de periode ervan toekennen.
	§3. Bij het Hof van Cassatie en het parket bij dit Hof wordt één enkele beroepscommissie opgericht. Deze beroepscommissie telt maximaal twee derde leden van hetzelfde geslacht en is taalparitair samengesteld uit drie magistraten van het Hof van Cassatie en drie magistraten van het parket bij het Hof van Cassatie die respectievelijk door de algemene vergadering en de korpsvergadering daartoe worden gekozen. Eén van de drie magistraten uit elk korps behoort tot de andere taalrol dan de andere twee magistraten. Voor elk gekozen lid wordt minstens één vervanger aangewezen
	De magistraten bedoeld in het eerste lid behoren niet tot het directiecomité en beschikken over tenminste vijf jaar anciënniteit binnen hun korps.
	Wanneer het beroep wordt ingesteld door een magistraat van het Hof, zetelt de commissie met drie magistraten van het Hof en twee magistraten van het parket. Wanneer het beroep wordt ingesteld door een magistraat van het parket zetelt de commissie met drie magistraten van het parket en twee magistraten van het Hof. De meerderheid van de leden van de commissie behoort tot dezelfde taalrol als de magistraat die het beroep instelt.
	Een lid van de beroepscommissie kan enkel zetelen indien het op geen enkele wijze

	heeft deelgenomen aan de beslissing bedoeld in artikel 331/3, tweede lid, waartegen beroep werd aangetekend.
	De beroepscommissie beslist bij meerderheid van stemmen.
	Wanneer de beroepscommissie de beslissing bedoeld in artikel 331/3, tweede lid, vernietigt, kan zij in plaats van de korpschef het verlof of de periode ervan toekennen.
	§4. Het College van de hoven en rechtbanken, het College van het openbaar ministerie en het Hof van Cassatie en het parket bij dit Hof stellen elk bij huishoudelijk reglement de nadere werking van de beroepscommissie vast en de wijze waarop beroep wordt aangetekend.
	Afdeling II. Jaarlijks vakantieverlof, recuperatiedagen en feestdagen
	Art. 331/7.
	De magistraat heeft recht op een jaarlijks vakantieverlof waarvan de duur naargelang de leeftijd als volgt is bepaald :
	- minder dan 45 jaar: 26 werkdagen;
	- van 45 tot 49 jaar: 27 werkdagen;
	- van 50 tot 54 jaar: 28 werkdagen;
	- van 55 tot 59 jaar: 29 werkdagen;
	- van 60 tot 61 jaar: 30 werkdagen;
	- op 62 jaar: 31 werkdagen;
	- op 63 jaar: 32 werkdagen;
	- op 64 jaar: 33 werkdagen;
	- op 65 jaar: 34 werkdagen;
	- vanaf 66 jaar: 35 werkdagen.
	De magistraat neemt minstens vijftien dagen van dit jaarlijks vakantieverlof op tijdens de periode van 1 juli tot 31 augustus.

	Art. 331/8.
	§1. Het jaarlijks vakantieverlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld. Het wordt genomen in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.
	§2. De magistraat kan maximum 10 niet opgenomen dagen jaarlijks vakantieverlof overdragen naar het volgend jaar. Deze overdracht geldt voor maximum één jaar.
	Indien de magistraat zijn volledig jaarlijks vakantieverlof of een deel ervan niet heeft kunnen opnemen ten gevolge van een afwezigheid wegens ziekte, wegens een arbeidsongeval, wegens een ongeval op weg van of naar het werk of wegens een beroepsziekte, dan is de overdracht niet beperkt tot één jaar. Bij de terugkeer van de magistraat wordt het jaarlijks vakantieverlof in overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst opgenomen.
	Art. 331/9.
	§1. Elke periode van dienstactiviteit geeft recht op jaarlijks vakantieverlof.
	Het vakantieverlof wordt echter in evenredige mate verminderd wanneer de magistraat in de loop van het jaar wordt benoemd, zijn ambt definitief neerlegt of tijdens het jaar één van de hierna genoemde verloven of afwezigheden heeft gekregen:
	1° de afwezigheden waarbij de magistraat in de administratieve stand van non-activiteit is geplaatst;
	2° de verminderde prestaties wegens medische redenen;
	3° het ouderschapsverlof;
	4° het deeltijds uitoefenen van het ambt vanaf 57 of 60 jaar;
	5° meer dan 6 maanden ziekteverlof;

	6° de zorgverloven.
	De vermindering van het jaarlijks vakantieverlof naar aanleiding van het tweede lid, 5°, kan maximaal 6 dagen per jaar bedragen.
	Indien het aldus berekende aantal vakantiedagen geen geheel getal vormt, wordt het afgerond op de onmiddellijke hogere eenheid.
	§2. Indien de magistraat door de behoeften van de dienst zijn volledig jaarlijks vakantieverlof of een deel ervan niet heeft genomen vooraleer hij zijn ambt definitief neerlegt, dan heeft hij recht op een compenserende toelage waarvan het bedrag gelijk is aan de laatste wedde die overeenstemt met het aantal niet genomen verlofdagen, eventueel verminderd overeenkomstig paragraaf 1.
	Bij het overlijden van de magistraat wordt de compenserende toelage voor niet opgenomen dagen jaarlijks vakantieverlof uitbetaald aan de erfgenamen.
	Voor de toepassing van deze paragraaf is de wedde die in aanmerking dient te worden genomen deze voor volledige prestaties, in voorkomend geval aangevuld met de weddebijlagen, en de daaraan verbonden verhogingen en voordelen.
	§3. Het jaarlijks vakantieverlof wordt opgeschort zodra de magistraat een verlof wegens ziekte bekomt.
	Art. 331/10.
	De magistraat is met verlof op de feestdagen die zijn opgesomd in artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 april 1974 tot bepaling van de algemene wijze van uitvoering van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen.
	De compensatieverlofdagen voor feestdagen die met een zaterdag of een zondag samenvallen, alsook voor 2 november, 15 november en 26 december

	waarop de rijksambtenaren met verlof zijn, kunnen door de magistraten genomen worden onder dezelfde voorwaarden als het jaarlijks vakantieverlof.
	De verloven bedoeld in dit artikel worden gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit. Indien de magistraat echter op een feestdag of een compenserende verlofdag om een andere reden met verlof is, of in non-activiteit is geplaatst, blijft zijn administratieve stand bepaald overeenkomstig de verordeningsbepalingen die op hem van toepassing zijn.
	Indien een vrije dag in het kader van deeltijds werken samenvalt met één van de dagen bedoeld in het eerste lid of met de compensatieverlofdagen voor 2 november, 15 november en 26 december, bekomt de magistraat geen vervangende verlofdag.
	Art. 331/11.
	§1. De magistraat heeft jaarlijks recht op 12 forfaitaire recuperatiedagen ter compensatie van alle eventuele overschrijdingen van de arbeidsduur zoals omschreven in artikel 8, §1, van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector.
	Deze recuperatiedagen kunnen worden opgenomen onder dezelfde voorwaarden als het jaarlijks verlof. Zij zijn niet overdraagbaar naar het volgende jaar.
	§2. Het aantal recuperatiedagen wordt echter in evenredige mate verminderd wanneer de magistraat in de loop van het jaar wordt benoemd, zijn ambt definitief neerlegt of tijdens het jaar één van de hierna genoemde verloven of afwezigheden heeft gekregen:
	1° de afwezigheden waarbij de magistraat in de administratieve stand van non-activiteit is geplaatst;
	2° de verminderde prestaties wegens medische redenen;

	3° het ouderschapsverlof;
	4° het deeltijds uitoefenen van het ambt vanaf 57 of 60 jaar;
	5° meer dan één maand ziekteverlof;
	6° de zorgverloven.
	Indien het aldus berekende aantal vakantiedagen geen geheel getal vormt, wordt het afgerond op de onmiddellijke hogere eenheid.
	Afdeling III. Omstandigheidsverlof en uitzonderlijk verlof
	Onderafdeling I. Omstandigheidsverlof
	Art. 331/12.
	Het omstandigheidsverlof wordt toegekend binnen de perken zoals hierna bepaald:
	1° huwelijk van de magistraat: 4 werkdagen;
	2° de bevalling van de echtgenote van de magistraat: 20 werkdagen;
	3° overlijden van de echtgeno(o)t(e) van de magistraat, overlijden van het natuurlijk kind, adoptiekind of pleegkind in het kader van langdurige pleegzorg op het moment van het overlijden of in het verleden, van de magistraat, of van diens echtgeno(o)t(e): 10 werkdagen, waarbij drie werkdagen door de magistraat te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt de dag van de begrafenis en zeven werkdagen door de magistraat te kiezen binnen het jaar na de dag van het overlijden. Er kan van de beide perioden waarin deze verlofdagen moeten opgenomen worden, afgeweken worden op vraag van de magistraat mits een akkoord van de korpschef;

	4° overlijden van de ouder, schoonouder, stiefouder, schoondochter, schoonzoon van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e): 4 werkdagen waarbij drie werkdagen door de magistraat te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt de dag van de begrafenis en één werkdag door de magistraat te kiezen binnen het jaar na de dag van het overlijden. Er kan van de beide perioden waarin deze werkdagen moeten opgenomen worden, afgeweken worden op vraag van de magistraat mits een akkoord van de korpschef;
	5° overlijden van de pleegouder van de magistraat in het kader van langdurige pleegzorg: 4 werkdagen waarbij drie werkdagen door de magistraat te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt de dag van de begrafenis en één werkdag door de magistraat te kiezen binnen het jaar na de dag van het overlijden. Er kan van de beide perioden waarin deze werkdagen moeten opgenomen worden, afgeweken worden op vraag van de magistraat mits een akkoord van de korpschef;
	6° huwelijk van een kind van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e) : 2 werkdagen;
	7° het huwelijk van een broer, een zuster, een schoonbroer, een schoonzuster, de ouder, de schoonouder, de stiefouder, een kleinkind van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e) : 1 werkdag;
	8° overlijden van een bloed- of aanverwant in om het even welke graad van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e) maar onder hetzelfde dak wonend als de magistraat: 2 werkdagen;
	9° overlijden van een bloed- of aanverwant in de tweede of in de derde graad van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e) maar niet onder hetzelfde dak wonend als de magistraat: 1 werkdag;
	10° overlijden van een pleegkind van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e)

	in het kader van kortdurende pleegzorg op het moment van het overlijden: 1 werkdag;
	11° priesterwijding of intreden in het klooster of elke andere gelijkaardige gebeurtenis van een andere erkende religie van een kind van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e): 1 werkdag;
	12° plechtige communie of elke andere gelijkaardige gebeurtenis van een andere erkende religie van een kind van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e): 1 werkdag;
	13° deelneming van een kind van de magistraat of van zijn/haar echtgeno(o)t(e) aan het feest van de "vrijzinnige jeugd": 1 werkdag;
	14° oproeping als getuige voor een rechtscollège of persoonlijke verschijning op aanmaning van een rechtscollège: voor de nodige duur.
	De verloven worden vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met in achtneming van de behoeften van de dienst.
	Deze verloven worden met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.
	Onderafdeling II. Uitzonderlijk verlof
	Art. 331/13.
	§1. De magistraat bekomt uitzonderlijk verlof wegens overmacht die het gevolg is van de ziekte of van een ongeval overkomen aan één van de hierna opgesomde personen, met wie hij samenleeft op dezelfde woonplaats:
	1° de echtgeno(o)t(e) van de magistraat;
	2° een bloed- of aanverwant van de magistraat of zijn/haar echtgeno(o)t(e);
	3° een persoon opgenomen met het oog op zijn adoptie of met het oog op de uitoefening van een pleegvoogdij;

	4° een pleegkind.
	De magistraat bekomt eveneens een uitzonderlijk verlof wegens overmacht die het gevolg is van de ziekte of van een ongeval overkomen aan zijn kind dat bij hem verblijft maar gedomicilieerd is bij de andere ouder van het kind.
	De noodzaak van de aanwezigheid wordt bewezen aan de hand van een doktersattest.
	§ 2. De duur van de verloven bedoeld in § 1 is tot 4 werkdagen per jaar beperkt. De verloven zijn gelijkgesteld met periodes van dienstactiviteit.
	Afdeling IV. Moederschapsbescherming
	Art. 331/14.
	Het moederschapsverlof bedoeld in artikel 39 van de Arbeidswet van 16 maart 1971 wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.
	Art. 331/15.
	Wanneer de magistraat het prenataal verlof heeft opgebruikt en de bevalling na de voorziene datum plaatsvindt, wordt het prenataal verlof verlengd tot de werkelijke datum van de bevalling. Tijdens deze periode bevindt de magistraat zich in moederschapsverlof.
	Art. 331/16.
	Op verzoek van de magistraat wordt het moederschapsverlof, in toepassing van artikel 39 van de Arbeidswet van 16 maart 1971, na de negende week verlengd met een periode waarvan de duur gelijk is aan de duur van de periode waarin zij verder haar ambt heeft uitgeoefend vanaf de zesde week vóór de werkelijke datum van de bevalling of vanaf de achtste week wanneer de geboorte van een meerling wordt verwacht. Deze periode wordt, bij vroeggeboorte, verminderd met de dagen

	waarop het ambt werd uitgeoefend tijdens de periode van zeven dagen die de bevalling voorafgaat.
	Worden daarvoor gelijkgesteld met werkdagen die tot na het postnataal verlof verschoven kunnen worden:
	1° het jaarlijks vakantieverlof;
	2° de in artikel 331/10 bedoelde feestdagen;
	3° de in de artikelen 331/12 en 331/13 bedoelde verloven;
	4° de afwezigheden wegens ziekte.
	Ingeval van geboorte van een meerling, wordt op verzoek van de magistraat de periode van ambtsonderbreking na de negende week, verlengd met een periode van maximaal twee weken.
	Art. 331/17.
	Overeenkomstig artikel 39, derde lid, van de Arbeidswet van 16 maart 1971, kunnen de laatste twee weken van de postnatale rustperiode op haar verzoek worden omgezet in verlofdagen van postnatale rust, wanneer de magistraat de ambtsonderbreking na de negende week met ten minste twee weken kan verlengen.
	Ten laatste vier weken voor het einde van de verplichte periode van postnatale rust, brengt de magistraat de korpschef schriftelijk op de hoogte van de omzetting en de planning bedoeld in artikel 39, derde lid, van de Arbeidswet van 16 maart 1971.
	Overeenkomstig artikel 39, derde lid, van de Arbeidswet van 16 maart 1971, moeten de verlofdagen van postnatale rust worden opgenomen binnen acht weken te rekenen vanaf het einde van de ononderbroken periode van postnatale rust.
	De verlofdagen van postnatale rust worden gelijkgesteld met dienstactiviteit.
	Art. 331/18.

	De zwangere magistraat kan niet verplicht worden wachtdiensten te presteren gedurende een periode van acht weken vóór de vermoedelijke datum van de bevalling.
	Art. 331/19.
	De magistraat die in dienstactiviteit is, bekomt op haar verzoek het nodig verlof om haar in staat te stellen naar prenatale medische onderzoeken, die niet buiten de diensturen kunnen plaatsvinden, te gaan en te ondergaan.
	De aanvraag van de magistraat moet worden gestaafd met een medisch attest of een attest van de inrichting waar de onderzoeken worden verricht.
	Het verlof is met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.
	Art. 331/20.
	Artikel 331/14 is niet van toepassing in geval van miskraam vóór de 181e dag van de zwangerschap.
	Art. 331/21.
	§1. Als de moeder van het kind overlijdt of in het ziekenhuis wordt opgenomen, verkrijgt de meeouder van het kind op eigen verzoek een meeouderschapsverlof om in de opvang van het kind te voorzien.
	§2. In geval van overlijden van de moeder is de duur van het meeouderschapsverlof ten hoogste gelijk aan de duur van het moederschapsverlof dat de moeder nog niet opgebruikt had. De magistraat die meeouder van het kind is en die het meeouderschapsverlof wenst te genieten, stelt daar schriftelijk de korpschef van op de hoogte binnen zeven dagen vanaf het overlijden van de moeder. De brief waarin hij dat doet vermeldt de begindatum en de vermoedelijke duur van het meeouderschapsverlof. Hij legt zo spoedig mogelijk een uittreksel uit de overlijdensakte van de moeder voor.

	§3. In geval van hospitalisatie van de moeder kan de magistraat die meeouder van het kind is een meeouderschapsverlof krijgen onder de volgende voorwaarden:
	1° de pasgeborene moet het ziekenhuis verlaten hebben;
	2° de hospitalisatie van de moeder moet langer dan zeven dagen duren.
	Het meeouderschapsverlof kan niet aanvangen vóór de zevende dag volgend op de dag van de geboorte van het kind en wordt beëindigd op het ogenblik dat de hospitalisatie van de moeder ten einde loopt en uiterlijk op het einde van het gedeelte van het moederschapsverlof dat door de moeder nog niet was opgebruikt.
	De magistraat die de meeouder van het kind is en die het meeouderschapsverlof wenst te genieten stelt daar schriftelijk de korpschef van op de hoogte. De brief waarin hij dat doet vermeldt de begindatum en de vermoedelijke duur van het verlof. De verlofaanvraag wordt gestaafd met een getuigschrift dat de duur van de hospitalisatie van de moeder vermeldt bovenop de zeven dagen volgend op de datum van de bevalling en de datum waarop de pasgeborene het ziekenhuis verlaten heeft.
	§4. Het meeouderschapsverlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.
	Art. 331/22.
	Wanneer het pasgeboren kind na de eerste zeven dagen te rekenen vanaf zijn geboorte in de verplegingsinrichting moet opgenomen blijven, kan op verzoek van de magistraat de postnatale rustperiode verlengd worden met een duur gelijk aan de periode dat haar kind na die eerste zeven dagen in de verplegingsinrichting opgenomen blijft. De duur van deze verlenging mag vierentwintig weken niet overschrijden. Met dat doel bezorgt de magistraat aan de korpschef:

	1° bij het einde van de postnatale rustperiode, een getuigschrift van de verplegingsinrichting waaruit blijkt dat het pasgeboren kind in de verplegingsinrichting opgenomen blijft na de eerste zeven dagen vanaf zijn geboorte en met vermelding van de duur van de opname;
	2° in voorkomend geval een nieuw getuigschrift van de verplegingsinrichting bij het einde van de verlenging die voortvloeit uit het bepaalde in dit lid waaruit blijkt dat tijdens deze verlenging het pasgeboren kind de verplegingsinrichting nog niet heeft mogen verlaten en met vermelding van de duur van de opname.
	Art. 331/23.
	§1. De magistraat heeft recht op een dienstvrijstelling om haar kind met moedermelk te voeden en/of melk af te kolven tot negen maanden na de geboorte van het kind.
	§2. De borstvoedingspauze duurt een half uur. De magistraat die tijdens een werkdag vier uur of langer haar ambt uitoefent, heeft die dag recht op één pauze. De magistraat die tijdens een werkdag ten minste zeven en een half uur haar ambt uitoefent, heeft die dag recht op twee pauzes. Als de magistraat recht heeft op twee pauzes tijdens een werkdag, kan zij deze opnemen in één keer of twee keer.
	De magistraat bepaalt in overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst welk(e) moment(en) van de dag zij de borstvoedingspauze(s) kan nemen.
	§3. De magistraat die wenst de borstvoedingspauzes te genieten brengt schriftelijk twee weken op voorhand de korpschef hiervan op de hoogte, tenzij deze op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt.

	Het recht op borstvoedingspauzes wordt toegekend mits het bewijs van borstvoeding wordt geleverd. Het bewijs wordt vanaf het begin van de uitoefening van het recht, naar keuze van de magistraat, geleverd door een attest van een consultatiebureau voor zuigelingen (Kind en Gezin, O.N.E. of Dienst für Kind und Familie) of door een medisch getuigschrift.
	Nadien bezorgt de magistraat aan de korpschef elke maand een attest of een medisch getuigschrift, telkens op de datum waarop de uitoefening van het recht op borstvoedingspauzes voor het eerst is ingegaan.
	Art. 331/24.
	De zwangere magistraat die meent dat zij tijdens de uitoefening van haar ambt aan een risico wordt blootgesteld kan de korpschef om een aanpassing van de werkomstandigheden verzoeken.
	De korpschef willigt dit verzoek in op voorlegging van een attest van de behandelende geneesheer.
	Afdeling V. Ouderschapsverlof
	Art. 331/25.
	§1. Aan de magistraat wordt, bij de geboorte of de adoptie van zijn kind een ouderschapsverlof toegestaan dat kan genomen worden:
	- hetzij gedurende een periode van vier maanden als voltijds verlof; op vraag van de magistraat kan deze periode worden opgesplitst in maanden;
	- hetzij gedurende een periode van acht maanden als halftijds verlof; op vraag van de magistraat kan deze periode worden opgesplitst in periodes van twee maanden of een veelvoud hiervan;
	- hetzij gedurende een periode van twintig maanden als verlof van één vijfde; op vraag van de magistraat kan deze periode worden

	opgesplitst in periodes van vijf maanden of een veelvoud hiervan;
	- hetzij gedurende een periode van veertig maanden als verlof van één tiende; op vraag van de magistraat kan deze periode worden opgesplitst in periodes van tien maanden of een veelvoud hiervan.
	De magistraat heeft de mogelijkheid om bij het opnemen van zijn ouderschapsverlof gebruik te maken van de verschillende modaliteiten vermeld in het eerste lid. Bij een wijziging van opnamevorm moet rekening worden gehouden met het principe dat één maand voltijds verlof gelijk is aan twee maanden halftijds verlof, gelijk is aan vijf maanden verlof van één vijfde en gelijk is aan tien maanden van één tiende.
	§2. De magistraat heeft recht op ouderschapsverlof:
	- naar aanleiding van de geboorte van zijn kind tot het kind twaalf jaar wordt;
	- in het kader van de adoptie van een kind gedurende een periode die loopt vanaf de inschrijving van het kind als deel uitmakend van zijn gezin in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar de magistraat zijn verblijfplaats heeft, tot het kind twaalf jaar wordt.
	§3. Wanneer het kind voor ten minste 66 % getroffen is door een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid of een aandoening heeft, die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten toegekend worden in pijler I van de medisch-sociale schaal in de zin van de regelgeving betreffende de kinderbijslag of dat ten minste 9 punten toegekend worden in alle drie de pijlers samen van de medisch-sociale schaal in de zin van de regelgeving betreffende de kinderbijslag, is er geen leeftijdsgrens.
	§4. Aan de voorwaarde van de twaalfde verjaardag moet voldaan zijn uiterlijk gedurende de periode van het ouderschapsverlof.

	§5. Het in dit artikel beoogde ouderschapsverlof wordt niet bezoldigd; voor het overige wordt het gelijkgesteld aan een periode van dienstactiviteit.
	§6. De magistraat die een ouderschapsverlof geniet in toepassing van dit artikel, ontvangt maandelijks van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening de uitkering die wordt toegekend aan de personeelsleden van het openbaar ambt.
	De Koning bepaalt de nadere regels betreffende de aanvraag van de uitkering en de procedure.
	Art. 331/26.
	De magistraat die een ouderschapsverlof in toepassing van artikel 331/25 wenst te genieten, deelt aan de korpschef de datum mee waarop hij wenst dat het verlof zal aanvangen en de duur ervan.
	Die mededeling gebeurt schriftelijk en minstens twee maanden vóór de aanvang van het verlof, tenzij de korpschef op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt. Voor elke verlenging wordt een aanvraag van de betrokken magistraat vereist. Zij moet ten minste een maand voor het verstrijken van de lopende periode worden ingediend.
	Het verlof wordt vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.
	Afdeling VI. Adoptieverlof, opvangverlof, pleegouderverlof en pleegzorgverlof
	Art. 331/27.
	§ 1. Een adoptieverlof wordt toegestaan gedurende een periode van maximum negen weken aan de magistraat die een minderjarig kind adopteert.
	Het adoptieverlof van negen weken per adoptieouder wordt als volgt opgetrokken voor de adoptieouder of voor beide adoptieouders samen: met een week vanaf

	1 januari 2025 en met twee weken vanaf 1 januari 2027.
	In geval van twee adoptieouders worden deze bijkomende weken onderling tussen hen verdeeld.
	Het tweede lid is enkel van toepassing op aanvragen gebeurd overeenkomstig paragraaf 2 vanaf de inwerkingtreding van de betrokken optrekking en voor zover het adoptieverlof ten vroegste aanvangt vanaf diezelfde datum van inwerkingtreding.
	Het verlof kan worden gesplitst in weken en dient te worden genomen uiterlijk binnen de zeven maanden na de opname van het kind in het gezin van de magistraat. In het kader van een interlandelijke adoptie kan de magistraat op zijn vraag te hoogste vier weken van dit verlof opnemen vooraleer het kind effectief in het gezin wordt opgenomen om de daadwerkelijke opvang van kind in zijn gezin voor te bereiden.
	§2. De magistraat die het verlof wenst te genieten bij toepassing van dit artikel deelt aan de korpschef de datum mee waarop het verlof zal aanvangen en de duur ervan. De mededeling gebeurt schriftelijk minstens één maand vóór de aanvang van het verlof, tenzij de korpschef op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt.
	De magistraat dient de volgende documenten voor te leggen:
	1° een attest, uitgereikt door de bevoegde centrale autoriteit van de gemeenschap waarin de toewijzing van het kind aan de magistraat wordt bevestigd, om het verlof van ten hoogste vier weken te verkrijgen vooraleer het kind wordt opgenomen in het gezin;
	2° een attest dat de inschrijving van het kind in het bevolkings- of vreemdelingenregister bevestigt om het resterend verlof te kunnen opnemen;
	3° een verklaring op eer die, al naargelang het geval, de verdeling van de bijkomende weken adoptieverlof tussen de twee adoptieouders of de toewijzing van deze

	weken aan de enige adoptieouder die van dit verlof gebruik maakt, vastlegt. Deze verklaring op eer is enkel nodig als het adoptiegezin bestaat uit twee adoptieouders.
	Het verlof wordt vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.
	§3. De maximumduur van het adoptieverlof wordt verdubbeld, wanneer het kind getroffen is door een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid van ten minste 66% of een aandoening heeft die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten worden toegekend in pijler 1 van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag of dat ten minste 9 punten worden toegekend in alle drie de pijlers samen van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag.
	De maximumduur van het adoptieverlof wordt met twee weken per adoptieouder verlengd bij de gelijktijdige adoptie van meerdere minderjarige kinderen.
	De maximumduur van het adoptieverlof wordt verminderd met twee weken, wanneer de magistraat voor hetzelfde kind een omstandigheidsverlof in toepassing van artikel 331/12, eerste lid, 2°, of een geboorteverlof in toepassing van artikel 30, §2, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten heeft genoten.
	De maximumduur van het adoptieverlof wordt verminderd met het aantal weken opvangverlof in toepassing van artikel 331/28 dat de magistraat reeds heeft genoten voor hetzelfde kind.
	Art. 331/28.
	Een opvangverlof wordt toegestaan aan de magistraat die de pleegvoogdij opneemt van een kind beneden de tien jaar.
	Het verlof bedraagt ten hoogste 6 weken voor een kind beneden de 3 jaar en ten

	hoogste 4 weken in de andere gevallen. Het verlof vangt aan op de dag dat het kind in het gezin wordt opgenomen en kan niet gesplitst worden.
	De maximumduur van het opvangverlof wordt verdubbeld wanneer het kind getroffen is door een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid van ten minste 66% of een aandoening heeft die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten toegekend worden in pijler 1 van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regelgeving betreffende de kinderbijslag of dat ten minste 9 punten worden toegekend in alle drie de pijlers samen van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag.
	Het opvangverlof wordt verminderd met het aantal werkdagen pleegzorgverlof dat reeds opgenomen werd in hetzelfde jaar voor hetzelfde kind in toepassing van artikel 331/29 en in toepassing van artikel 30 ^{quater} van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.
	Het verlof wordt vastgelegd in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.
	Art. 331/29.
	§1. Een pleegzorgverlof wordt toegestaan aan de magistraat die is aangesteld door de rechtbank, door een door de bevoegde gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, of door de bevoegde gemeenschapsdiensten inzake jeugdbescherming als pleegouder voor de vervulling van de verplichtingen en opdrachten of om het hoofd te bieden aan situaties die voortvloeien uit de plaatsing in zijn gezin van één of meerdere personen die in het kader van die pleegzorg aan hem zijn toevertrouwd.
	De duur van het verlof mag zes werkdagen per jaar niet overschrijden.
	Het pleegzorgverlof wordt verminderd met het aantal werkdagen opvangverlof dat reeds opgenomen werd in hetzelfde jaar.

	§2. Onder pleeggezin moet worden verstaan, het gezin van de persoon of van de personen die als pleegouder werd(en) aangesteld in de zin van het vorige lid.
	De plaatsing omvat alle vormen van plaatsing in het gezin waartoe kan worden besloten in het kader van een pleegzorgmaatregel, zowel de plaatsing van minderjarige personen, als de plaatsing van personen met een handicap.
	§3. De soorten verplichtingen, opdrachten en situaties waarvoor het verlof met het oog op het verstrekken van pleegzorgen geldt, hebben betrekking op de volgende gebeurtenissen die specifiek verband houden met de pleegzorgsituatie en waarbij de tussenkomst van de magistraat vereist is, en dit voor zover dit niet kan plaatsvinden buiten de normale uren:
	1° alle soorten van zittingen bij de gerechtelijke en administratieve autoriteiten die bevoegd zijn voor het pleeggezin;
	2° contacten van de pleegouder of het pleeggezin met de ouders of met derden die belangrijk zijn voor het pleegkind en de pleeggast;
	3° contacten met de dienst voor pleegzorg.
	In andere dan de hiervoor vermelde situaties geldt het recht op verlof voor zover de bevoegde plaatsingsdienst een attest aflevert dat verduidelijkt waarom dergelijk verlof noodzakelijk is.
	§4. De magistraat die gebruik maakt van het verlof met het oog op het verstrekken van pleegzorgen, is ertoe gehouden de korpschef hiervan ten minste twee weken op voorhand te verwittigen. Indien dit niet mogelijk is, moet hij de korpschef zo spoedig mogelijk verwittigen.
	Om het verlof te kunnen genieten moet de magistraat het bewijs leveren dat hij pleegouder is aan de hand van de formele aanstellingsbeslissing uitgaande van één van de in §1, eerste lid, bedoelde instellingen.

	Op verzoek van de korpschef, levert de magistraat aan de hand van de gepaste documenten of bij gebreke hieraan, door ieder ander bewijsmiddel, het bewijs van de gebeurtenissen die zijn afwezigheid rechtvaardigen.
	Het verlof wordt genomen in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.
	Art. 331/30.
	§1. Onverminderd artikel 331/29, heeft de magistraat die is aangesteld als pleegouder door de rechtbank, door een door de bevoegde gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, of door de bevoegde gemeenschapsdiensten inzake jeugdbescherming en die naar aanleiding van een plaatsing in het kader van een langdurige pleegzorg een minderjarig kind in zijn gezin onthaalt, met het oog op de zorg voor dit kind, eenmalig recht op pleegouderverlof gedurende een aaneengesloten periode van maximum negen weken.
	Indien de magistraat ervoor kiest om niet het toegestane maximum aantal weken pleegouderverlof op te nemen, dient het verlof ten minste een week of een veelvoud van een week te bedragen.
	Het pleegouderverlof van negen weken per ouder wordt als volgt opgetrokken voor de pleegouder of voor beide pleegouders samen: met een week vanaf 1 januari 2025, en met twee weken vanaf 1 januari 2027.
	Het derde lid is enkel van toepassing op aanvragen gebeurd overeenkomstig paragraaf 3 vanaf de inwerkingtreding van de betrokken optrekking en voor zover het pleegouderverlof ten vroegste aanvangt vanaf diezelfde datum van inwerkingtreding.
	Indien het pleeggezin bestaat uit twee personen, die beiden zijn aangesteld als pleegouder van het kind, worden de bijkomende weken bedoeld in het derde lid onderling tussen hen verdeeld.

	§2. Om het recht op pleegouderverlof te kunnen uitoefenen, moet dit verlof een aanvang nemen binnen twaalf maanden volgend op de inschrijving van het kind als deel uitmakend van het gezin van de magistraat in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar hij zijn verblijfplaats heeft.
	De magistraat die het verlof wenst te genieten deelt aan de korpschef de datum mee waarop het verlof zal aanvangen en de duur ervan. De mededeling gebeurt schriftelijk minstens één maand vóór de aanvang van het verlof, tenzij de korpschef op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt.
	De magistraat dient, ten laatste bij de aanvang van het pleegouderverlof, de volgende documenten voor te leggen:
	1° de documenten ter staving van de gebeurtenis die het recht op pleegouderverlof doet ontstaan;
	2° een verklaring op eer die, al naargelang het geval, de verdeling van de bijkomende weken pleegouderverlof tussen de twee pleegouders of de toewijzing van deze weken aan de enige pleegouder die van dit verlof gebruik maakt, vastlegt. Deze verklaring op eer is enkel nodig als het pleeggezin bestaat uit twee pleegouders.
	Het verlof wordt genomen in onderling overleg met de korpschef en met inachtneming van de behoeften van de dienst.
	§3. De maximumduur van het pleegouderverlof wordt verdubbeld, wanneer het kind getroffen is door een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid van ten minste 66% of een aandoening heeft die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten worden toegekend in pijler 1 van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag of dat ten minste 9 punten worden toegekend in alle drie de pijlers samen van de medisch-sociale schaal overeenkomstig de regeling betreffende de kinderbijslag.

	De maximumduur van het pleegouderverlof wordt met twee weken per pleegouder verlengd ingeval van gelijktijdig onthaal van meerdere minderjarige kinderen naar aanleiding van een plaatsing in het kader van langdurige pleegzorg.
	De maximumduur van het pleegouderverlof wordt verminderd met het aantal weken opvangverlof in toepassing van artikel 331/28 dat de magistraat reeds heeft genoten voor hetzelfde kind.
	Art. 331/31.
	Het adoptieverlof, het opvangverlof, het pleegzorgverlof en het pleegouderverlof worden gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.
	Afdeling VII. Verlof wegens ziekte
	Onderafdeling I. Algemene bepalingen
	Art. 331/32.
	§1. De magistraat, die wegens ziekte of ongeval verhinderd is zijn ambt normaal uit te oefenen, is verplicht de korpschef hiervan onmiddellijk op de hoogte te brengen.
	Voor een afwezigheid wegens ziekte of ongeval die langer duurt dan drie werkdagen, dient de magistraat zo snel mogelijk een geneeskundig getuigschrift in bij het Bestuur van de medische expertise zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 1 december 2013 houdende regeling van het Bestuur voor medische expertise. Het geneeskundig getuigschrift maakt melding van de ziekte, de waarschijnlijke duur ervan, de verblijfplaats van de magistraat en of deze zich met het oog op de controle al dan niet naar een andere plaats mag begeven.
	§2. De magistraat die wegens ziekte of ongeval afwezig is staat onder het geneeskundig toezicht van het Bestuur van de medische expertise zoals bedoeld in paragraaf 1, overeenkomstig de artikelen 331/34 tem 331/36.

	Het Bestuur van de medische expertise wordt aangewezen om de controle uit te voeren op de afwezigheden ten gevolge van ziekte of ongeval.
	Art. 331/33.
	§1. De afwezigheid wegens ziekte of ongeval wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.
	Indien de magistraat nalaat een geneeskundig getuigschrift in te dienen bij het Bestuur van de medische expertise overeenkomstig artikel 331/32, dan bevindt hij zich van rechtswege in non-activiteit.
	§2. Het verlof wegens ziekte maakt geen einde aan de deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar bedoeld in afdeling IX.
	De magistraat blijft de voor zijn verminderde prestaties verschuldigde wedde met toelagen en premies ontvangen.
	Art. 331/34.
	§1. De magistraat is verplicht de arts die aangeduid is door het Bestuur van de medische expertise en die voldoet aan de bepalingen van de wet van 13 juni 1999 betreffende de controle geneeskunde, hierna de controlearts genoemd, te ontvangen of in te gaan op de oproep om zich aan te melden bij de controlearts. De magistraat kan het medisch onderzoek niet weigeren.
	De controle van de magistraat kan gebeuren op vraag van de korpschef of op initiatief van het Bestuur van de medische expertise.
	De controle van de magistraat kan gebeuren vanaf de eerste dag van de afwezigheid en tijdens de volledige periode van de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval.
	Het medisch onderzoek vindt plaats in de woon- of verblijfplaats van de magistraat. Wanneer de arts die het geneeskundig

	getuigschrift heeft afgeleverd, oordeelt dat de gezondheidstoestand van de magistraat hem toelaat zich naar een andere plaats te begeven, dan kan de magistraat ook worden opgeroepen door het Bestuur van de medische expertise om zich voor een onderzoek aan te melden bij de controlearts. Wanneer de controlearts de magistraat niet aantreft op de aangegeven woon- of verblijfplaats, dan laat hij een bericht achter. Behoudens wanneer de arts die het geneeskundig getuigschrift aan de magistraat heeft afgeleverd, oordeelt dat zijn gezondheidstoestand hem niet toelaat zich naar een andere plaats te begeven, moet de magistraat zich op het vermelde uur aanmelden bij de controlearts.
	Wanneer de magistraat zich niet naar een andere plaats mag begeven, maar op het ogenblik van de controle afwezig was, wegens redenen van overmacht, brengt hij de controlearts onmiddellijk hiervan op de hoogte, zodat een nieuwe controle kan plaatshebben.
	De magistraat die het medisch onderzoek weigert of die het de controlearts onmogelijk maakt om het medisch onderzoek uit te voeren wordt van rechtswege in non-activiteit geplaatst.
	§2. De controlearts gaat na of de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval gerechtvaardigd is en kan daarbij hoogstens constateren dat:
	1° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch gerechtvaardigd is;
	2° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch gerechtvaardigd is voor een kortere periode dan vermeld werd in het geneeskundig getuigschrift;
	3° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch ongerechtvaardigd is.
	De controlearts oefent zijn opdracht uit overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van de wet van 13 juni 1999 betreffende de controlegeneeskunde.

	De controlearts overhandigt onmiddellijk, eventueel na raadpleging van diegene die het in artikel 331/32 bedoelde geneeskundig getuigschrift heeft afgeleverd, zijn bevindingen schriftelijk aan de magistraat. Indien de magistraat op dat ogenblik kenbaar maakt dat hij niet akkoord gaat met de bevindingen van de controlearts, wordt dit door deze laatste vermeld op voornoemd geschrift.
	In het geval bedoeld in het eerste lid, 2° en 3° gaat de ambtshervatting in respectievelijk op de door de controlearts vastgestelde datum of, onverminderd artikel 331/35, op de eerste dag volgend op het onderzoek.
	Wanneer de magistraat één dag afwezig is ten gevolge van ziekte of ongeval en geen arts heeft geraadpleegd, en de controlearts oordeelt na medisch onderzoek dat de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval niet gerechtvaardigd is, dan bevindt de magistraat zich van rechtswege in non-activiteit.
	Niettemin kan de magistraat opteren voor het gebruik van één dag jaarlijks vakantieverlof met akkoord van de korpchef, per afwezigheid van één dag waarvoor de magistraat geen arts geraadpleegd heeft wanneer de controlearts geoordeeld heeft dat de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval ongerechtvaardigd is.
	Art. 331/35.
	Binnen twee werkdagen na de overhandiging van de bevindingen door de controlearts, kan de meest belanghebbende partij met het oog op het beslechten van het medische geschil en in onderling akkoord een arts-scheidsrechter aanwijzen. Indien geen akkoord kan worden bereikt binnen de twee werkdagen kan de meest belanghebbende partij met het oog op het beslechten van het medisch geschil een arts-scheidsrechter aanwijzen die voldoet aan de bepalingen van de wet van 13 juni 1999 betreffende de controlegeneeskunde en voorkomt op de

	lijst die in uitvoering van voornoemde wet werd vastgesteld.
	Het Bestuur van de medische expertise kan de controlearts en de magistraat kan diegene die hem het geneeskundig getuigschrift overhandigd heeft, uitdrukkelijk machtiging geven om de arts-scheidsrechter aan te wijzen.
	De arts-scheidsrechter voert het medisch onderzoek uit en beslist in het medisch geschil binnen drie werkdagen na zijn aanwijzing. Alle andere vaststellingen blijven onder het beroepsgeheim.
	Indien de arts-scheidsrechter een negatieve beslissing neemt, wordt de periode tussen de datum van ambtshervatting bepaald door de controlearts en de datum van de beslissing van de arts-scheidsrechter, omgezet in non-activiteit.
	De kosten van deze procedure, alsmede de eventuele verplaatsingskosten van de magistraat, vallen ten laste van de in het ongelijk gestelde partij.
	De arts-scheidsrechter brengt diegene die het geneeskundig getuigschrift heeft afgeleverd en de controlearts op de hoogte van zijn beslissing. Het Bestuur van de medische expertise en de magistraat worden schriftelijk bij een aangetekende zending en wanneer ze elektronisch gebeurt, via een gekwalificeerde dienst voor elektronisch aangetekende bezorging in de zin van artikel 3.37. van de verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, verwittigd.
	Art. 331/36.
	Wanneer de magistraat tijdens een afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval in het buitenland wil verblijven, moet hij hiervoor voorafgaand de toestemming krijgen van het Bestuur van

	de medische expertise. De magistraat dient een gemotiveerde aanbeveling van zijn behandelend arts voor te leggen waaruit blijkt dat het verblijf in het buitenland de genezing en/of de behandeling niet in gevaar brengt. De arts vermeldt eveneens de begin- en einddatum van de aangevraagde verblijfperiode in het buitenland.
	Art. 331/37.
	Tijdens een afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval heeft een magistraat de mogelijkheid met het oog op zijn ambtshervatting om deel te nemen aan opleidingsactiviteiten en aan activiteiten in het kader van terug-naar-werkbegeleiding.
	Art. 331/38.
	Het Bestuur van de medische expertise wordt belast met de controle van de afwezigheden ten gevolge van een arbeidsongeval, een ongeval op de weg van en naar het werk en een beroepsziekte.
	De controle gebeurt volgens de modaliteiten bepaald in artikel 331/34, § 1 en § 2, eerste tot derde lid.
	Het artikel 331/36 is van toepassing.
	Onderafdeling II. Verminderde prestaties wegens medische redenen
	Art. 331/39.
	De magistraat kan vragen om zijn ambt met verminderde prestaties wegens medische redenen uit te oefenen :
	1° om zich opnieuw aan te passen aan het normale arbeidsritme, na een ononderbroken afwezigheid wegens ziekte van tenminste dertig dagen;
	2° wanneer hij wegens een langdurige medische ongeschiktheid, verhinderd is zijn ambt voltijds uit te oefenen na een ononderbroken afwezigheid wegens ziekte van tenminste dertig dagen;

	3° wanneer hij als persoon met een handicap, verhinderd is voltijds zijn ambt uit te oefenen als gevolg van zijn handicap; onder "persoon met een handicap" wordt verstaan de persoon bedoeld onder artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 oktober 2005 houdende diverse maatregelen met betrekking tot de vergelijkende aanwervingsselectie en met betrekking tot de stage.
	De beoordeling van de medische toestand van de magistraat en de toekenning van de verminderde prestaties wegens medische redenen gebeurt door een arts van het Bestuur van de medische expertise zoals bedoeld in artikel 331/32, §1, tweede lid.
	In afwijking van het eerste lid, 1°, kan de magistraat eveneens vragen om zijn ambt met verminderde prestaties wegens medische redenen uit te oefenen wanneer hij na een ononderbroken afwezigheid wegens ziekte van tenminste dertig dagen zijn ambt minder dan tien werkdagen heeft hervat.
	Art. 331/40.
	§1. De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1°, kan zijn ambt opnieuw opnemen ten belope van 40%, 50 % , 60% of 80% van zijn normale prestaties voor een periode van maximum vier maanden.
	De verminderde prestaties mogen worden toegestaan voor een periode van één maand, tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise uitdrukkelijk beslist om meerdere aansluitende maanden toe te staan. Verlengingen mogen worden toegestaan indien het Bestuur van de medische expertise bij een nieuw onderzoek oordeelt dat de gezondheidstoestand van de magistraat dit wettigt en op voorwaarde dat de maximumduur van vier maanden nog niet wordt overschreden. De bepalingen van artikel 331/42 zijn van toepassing.
	§2. De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 2°, kan zijn ambt opnieuw

	opnemen ten belope van 50 %, 60% of 80% van zijn normale prestaties voor een periode van maximum vierentwintig maanden, tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise oordeelt dat het nieuw onderzoek vroeger moet plaatsvinden.
	Verlengingen mogen worden toegestaan voor ten hoogste vierentwintig maanden, indien het Bestuur van de medische expertise bij een nieuw onderzoek oordeelt dat de gezondheidstoestand van de magistraat dit wettigt. De bepalingen van artikel 331/42 zijn van toepassing.
	§3. De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 3°, kan zijn ambt opnemen ten belope van 50%, 60% of 80% van de normale prestaties voor een periode van maximum vierentwintig maanden, tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise oordeelt dat het nieuw onderzoek vroeger moet plaatsvinden.
	Verlengingen mogen worden toegestaan voor ten hoogste vierentwintig maanden, indien het Bestuur van de medische expertise bij een nieuw onderzoek oordeelt dat de gezondheidstoestand van de magistraat dit wettigt. De bepalingen van artikel 331/42 zijn van toepassing.
	§4. Bij elk onderzoek oordeelt de arts van het Bestuur van de medische expertise of de magistraat geschikt is om een bepaald arbeidspercentage van zijn normale prestaties te leveren.
	Tijdens een lopende periode van verminderde prestaties wegens medische redenen kan de magistraat, bedoeld in paragrafen 2 en 3, een nieuw medisch onderzoek aanvragen bij het Bestuur van de medische expertise met het oog op het aanpassen van zijn arbeidsstelsel.
	§5. De verminderde prestaties bedoeld in § 1 worden elke dag verricht, tenzij de arts van het Bestuur van de medische expertise er uitdrukkelijk anders over beslist.
	De verminderde prestaties bedoeld in paragrafen 2 en 3 worden verricht volgens

	een verdeling van de prestaties over de week, conform het advies van de arts van het Bestuur van de medische expertise en in overleg met de korpschef.
	Art. 331/41.
	§1. De afwezigheden van de magistraat tijdens deze periode van verminderde prestaties worden met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.
	De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1°, 2° et 3°, geniet zijn wedde met toelagen en premies.
	§2. De verminderde prestaties wegens medische redenen, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 2° en 3° worden opgeschort door:
	1° de verloven in het kader van de moederschapsbescherming;
	2° het ouderschapsverlof;
	3° de deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar;
	4° de zorgverloven.
	De machtiging om verminderde prestaties wegens medische redenen te verrichten, wordt tijdelijk onderbroken tijdens een afwezigheid wegens ziekte, arbeidsongeval, een ongeval op de weg en naar het werk en een beroepsziekte.
	Art. 331/42.
	§1. De magistraat die verminderde prestaties wegens medische redenen wenst te genieten, dient het advies verkregen te hebben van de arts van het Bestuur van de medische expertise ten minste vijf werkdagen voor de aanvang van de verminderde prestaties.
	De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1°, dient een voorstel tot planning van de verminderde prestaties wegens medische redenen voor te leggen van zijn behandelend arts. In het voorstel vermeldt

	de behandelend arts de vermoedelijke datum van de volledige ambtshervatting en de progressiviteit van de verminderde prestaties. Bij ontstentenis van het progressief karakter van de verminderde prestaties vermeldt de behandelend arts de medische reden hiervan.
	De magistraat, bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 2° en 3°, dient een recent omstandig geneeskundig verslag voor te leggen van een arts-specialist. In dit verslag vermeldt de arts-specialist de vermoedelijke aanvangsdatum van de verminderde prestaties en het voorgestelde arbeidspercentage, alsook de medische redenen die dit arbeidspercentage verantwoorden.
	§2. De arts van het Bestuur van de medische expertise spreekt zich uit over de medische geschiktheid van de magistraat om zijn ambt ten belope van een arbeidspercentage bedoeld in artikel 331/40 van de normale prestaties weer op te nemen. Deze overhandigt zo spoedig mogelijk, eventueel na de behandelend arts bedoeld in paragraaf 1, te hebben geraadpleegd, zijn bevindingen schriftelijk aan de magistraat.
	§3. Na de overhandiging van de bevindingen door de arts van het Bestuur van de medische expertise in het kader van een aanvraag voor verminderde prestaties wegens medische redenen bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1°, 2° en 3° kan de magistraat, in onderling akkoord met het Bestuur van de medische expertise, een arts-scheidsrechter aanwijzen binnen de twee werkdagen na de overhandiging met het oog op het beslechten van het medische geschil. Indien geen akkoord kan worden bereikt binnen de twee werkdagen kan de magistraat met het oog op het beslechten van het medisch geschil een arts-scheidsrechter aanwijzen die voldoet aan de bepalingen van de wet van 13 juni 1999 betreffende de controle geneeskunde en voorkomt op de lijst die in uitvoering van voornoemde wet werd vastgesteld.
	De arts-scheidsrechter voert het medisch onderzoek uit en beslist in het medisch

	geschil binnen drie werkdagen na zijn aanwijzing. Elke andere vaststelling blijft onder het beroepsgeheim.
	De kosten van deze procedure, alsmede de eventuele verplaatsingskosten van de magistraat, vallen ten laste van de in het ongelijk gestelde partij.
	De arts-scheidsrechter brengt diegene die het geneeskundig getuigschrift heeft afgeleverd en de arts van het Bestuur van de medische expertise op de hoogte van zijn beslissing. Het Bestuur van de medische expertise en de magistraat worden onmiddellijk verwittigd door de arts-scheidsrechter bij aangetekende zending en wanneer ze elektronisch gebeurt, via een gekwalificeerde dienst voor elektronisch aangetekende bezorging in de zin van artikel 3.37. van de verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG.
	Art. 331/43.
	Indien het Bestuur van de medische expertise van oordeel is dat een magistraat geschikt is om zijn ambt terug op te nemen ten belope van een arbeidspercentage, bedoeld in artikel 331/40 van zijn normale prestaties dan geeft hij daarvan kennis aan de korpschef.
	De korpschef nodigt de magistraat uit het ambt terug op te nemen.
	Indien de magistraat geen gevolg geeft aan deze vraag om het ambt terug op te nemen, wordt hij in non-activiteit geplaatst.
	Onderafdeling III. Het re-integratietraject van een magistraat bij ziekte of ongeval
	Art. 331/44.
	Deze onderafdeling beoogt de re-integratie te bevorderen van de magistraat die afwezig is wegens ziekte en ongeval met

	uitsluiting van de afwezigheden als gevolg van een arbeidsongeval, een ongeval van en naar het werk en een beroepsziekte.
	Voor de toepassing van hoofdstuk VI van titel 4 van boek I van de Codex over het welzijn op het werk wordt de rol van de arts van het Bestuur van de medische expertise zoals bedoeld in artikel 331/32, §1, tweede lid en zoals bepaald in dit hoofdstuk gelijkgesteld met de rol van de adviserend arts.
	Art. 331/45.
	§1. Ten laatste tien weken na de aanvang van de afwezigheidsperiode wegens ziekte of ongeval maakt de arts van het Bestuur van de medische expertise, op basis van het medisch dossier van de magistraat, een eerste inschatting van diens restcapaciteit op.
	§2. De arts van het Bestuur van de medische expertise plaatst de magistraat op basis van de inschatting in één van de volgende vier categorieën:
	1° categorie 1: er kan redelijkerwijze worden aangenomen dat de magistraat uiterlijk tegen het einde van de zesde maand van de afwezigheid wegens ziekte spontaan zijn ambt opnieuw kan uitoefenen;
	2° categorie 2: een hervatting van de uitoefening van het ambt lijkt om medische redenen niet tot de mogelijkheden te behoren;
	3° categorie 3: een hervatting van de uitoefening van het ambt is voorlopig niet aan de orde, omdat de prioriteit dient uit te gaan naar de medische diagnose of de medische behandeling;
	4° categorie 4: een hervatting van de uitoefening van het ambt lijkt mogelijk te zijn door het aanbieden van tijdelijk of definitief aangepast werk of ander werk.

	§3. De arts van het Bestuur van de medische expertise gaat niet tot de in de paragraaf 1 bedoelde inschatting over als de magistraat de preventieadviseur-arbeidsarts al verzocht heeft om een re-integratietraject zoals bedoeld in hoofdstuk VI van titel 4 van boek I van de Codex over het welzijn op het werk, op te starten.
	Art. 331/46.
	§1. In de volgende gevallen en mits de toestemming van de magistraat verwijst de arts van het Bestuur van de medische expertise de magistraat door naar de preventieadviseur-arbeidsarts met het oog op het onderzoek om een re-integratietraject op te kunnen starten zoals bedoeld in hoofdstuk VI van titel 4 van boek I van de Codex over het welzijn op het werk:
	1° de magistraat is, op het moment van de in artikel 331/45 bedoelde inschatting, geplaatst in categorie 1. De magistraat is nog altijd afwezig wegens ziekte of ongeval na zes maanden en de arts van het Bestuur van de medische expertise maakt, op basis van het medisch dossier van de magistraat, een nieuwe inschatting dat een ambtshervatting mogelijk lijkt te zijn door het aanbieden van tijdelijk of definitief aangepast werk of ander werk;
	2° de magistraat is, op het moment van de in artikel 331/45, bedoelde inschatting, geplaatst in categorie 3. De arts van het Bestuur van de medische expertise herbekijkt om de twee maanden de situatie van de magistraat. Bij dergelijke herevaluatie is gebleken dat voor de magistraat een ambtshervatting mogelijk lijkt te zijn door het aanbieden van tijdelijk of definitief aangepast werk of ander werk;
	3° de magistraat wordt overeenkomstig artikel 331/45, in categorie 4 geplaatst.
	De arts van het Bestuur van de medische expertise consulteert de preventieadviseur-arbeidsarts zes maanden na doorverwijzing om de status te kennen. Indien een re-integratietraject werd opgestart, zal de arts van het Bestuur van de medische expertise om de drie maanden de preventieadviseur-

	arbeidsarts consulteren teneinde de actuele status te kennen. Indien op dat moment nog geen re-integratietraject werd opgestart, zal de arts van het Bestuur van de medische expertise de situatie op basis van het dossier herevalueren en beslissen welke mogelijke stappen aangewezen zijn.
	§2. Zodra de arts van het Bestuur van de medische expertise een kopie krijgt van het re-integratieplan overeenkomstig artikel I.4-74. van de Codex over het welzijn op het werk, gaat hij na of het uitvoeren van het re-integratieplan een einde maakt aan de arbeidsongeschiktheid.
	Indien dit re-integratieplan verminderde prestaties wegens medische redenen inhoudt zoals bepaald in artikel 331/39, is de magistraat er niet toe gehouden om de toelating van de arts van het Bestuur van de medische expertise aan te vragen, maar gaat laatstgenoemde zelf na of het re-integratieplan overeenstemt met de voorwaarden voor de verminderde prestaties wegens medische redenen. In voorkomend geval beschrijft de arts van het Bestuur van de medische expertise de modaliteiten van zijn toelating.
	De arts van het Bestuur van de medische expertise deelt zo spoedig mogelijk zijn bevindingen met betrekking tot de verminderde prestaties wegens medische redenen aan de preventieadviseur-arbeidsarts mee.
	Als de arts van het Bestuur van de medische expertise geen reactie geeft binnen de drie weken na ontvangst van de kopie van het re-integratieplan, wordt er verondersteld dat de beslissing van de arts van het Bestuur van de medische expertise in verband met de verminderde prestaties wegens medische redenen positief is.
	§ 3. In afwijking van paragraaf 1, verwijst de arts van het Bestuur van de medische expertise de magistraat niet door naar de preventieadviseur-arbeidsarts wanneer uit de inschatting blijkt dat de ambtshervatting mogelijk lijkt te zijn met aangepast werk onder de vorm van verminderde prestaties wegens medische redenen.

	De arts van het Bestuur van de medische expertise nodigt de magistraat uit om zijn medische toestand en de toekenning van de verminderde prestaties wegens medische redenen zoals bedoeld in artikel 331/39, eerste lid, 1°, te beoordelen. De bepalingen van artikel 331/40, artikel 331/41, artikel 331/42, § 2 en § 3 en artikel 331/43 zijn van toepassing.
	De arts van het Bestuur van de medische expertise bepaalt de aanvangsdatum en de duur van de machtiging tot verminderde prestaties wegens medische redenen in toepassing van artikel 331/40, § 1.
	Afdeling VIII. Zorgverloven
	Art. 331/47.
	§1. De magistraat heeft recht op verlof voor het verstrekken van palliatieve zorg aan een lid van zijn gezin of aan een familielid tot in de tweede graad.
	§2. Voor de toepassing van dit artikel wordt onder palliatieve verzorging verstaan, elke vorm van bijstand en inzonderheid medische, sociale, administratieve en psychologische bijstand aan en verzorging van personen die lijden aan een ongeneeslijke ziekte en die zich in een terminale fase bevinden.
	Worden als lid van het gezin beschouwd, elke persoon die met de magistraat samenwoont en als familielid, zowel de bloed – als de aanverwanten.
	§3. De magistraat legt een attest voor afgeleverd door de behandelende geneesheer van de persoon die palliatieve zorg behoeft en waaruit blijkt dat de magistraat zich bereid heeft verklaard deze palliatieve zorg te verlenen, zonder dat hierbij de identiteit van de patiënt wordt vermeld.
	§4. Dit verlof geldt voor een periode van één maand en is tweemaal verlengbaar. Het kan voltijds of halftijds opgenomen worden.

	Art. 331/48.
	§1. De magistraat heeft recht op verlof voor het bijstaan van of voor het verstrekken van verzorging aan een lid van zijn gezin of aan een familielid tot in de tweede graad, dat lijdt aan een ernstige ziekte.
	§2. Voor de toepassing van dit artikel wordt onder ernstige ziekte verstaan, elke ziekte of medische ingreep die door de behandelende geneesheer als dusdanig wordt beschouwd en waarvoor deze van mening is dat enige vorm van sociale, familiale of geestelijke hulp noodzakelijk is voor het herstel.
	Worden als lid van het gezin beschouwd, elke persoon die met de magistraat samenwoont en als familielid, zowel de bloed – als de aanverwanten.
	§3. De magistraat legt een attest voor afgeleverd door de behandelende geneesheer van het ernstig zieke lid van het gezin of familielid, waarbij vastgesteld wordt dat de magistraat zich bereid verklaard de ernstig zieke persoon bij te staan of hem verzorging te verstrekken, zonder dat hierbij de identiteit van de patiënt wordt vermeld.
	§4. Dit verlof kan voltijds of halftijds worden opgenomen met al dan niet opeenvolgende periodes van ten minste een maand en ten hoogste drie maanden. Deze periodes mogen samen niet meer bedragen dan twaalf maanden per patiënt, vierentwintig maanden per patiënt indien ze halftijds worden opgenomen.
	Ingeval van zware ziekte van een kind dat hoogstens 16 jaar oud is en van wie de magistraat uitsluitend of hoofdzakelijk de last draagt in de zin van artikel 1 van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijslag, wordt, wanneer de magistraat alleenstaand is, de maximumperiode bedoeld in het eerste lid verdubbeld.
	Onder alleenstaande in de zin van dit artikel wordt verstaan de magistraat die uitsluitend en effectief samenwoont met

	één of meerdere van zijn kinderen. De magistraat levert hiervoor het bewijs van de samenstelling van zijn gezin door middel van een attest dat wordt afgeleverd door de gemeentelijke overheid en waaruit blijkt dat hij op het moment van de aanvraag uitsluitend en effectief samenwoont met één of meerdere van zijn kinderen.
	Art. 331/49.
	§1. De magistraat heeft recht op verlof voor de bijstand of de verzorging van een minderjarig kind, tijdens of vlak na de hospitalisatie van het kind als gevolg van een zware ziekte.
	§2. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder zware ziekte, elke ziekte of medische ingreep die door de behandelende geneesheer van het zwaar zieke kind als dusdanig wordt beschouwd en waarbij de geneesheer oordeelt dat elke vorm van sociale, familiale of psychologische bijstand of verzorging noodzakelijk is.
	De door paragraaf 1 geboden mogelijkheid staat open voor:
	- de magistraat die ouder is in de eerste graad van het zwaar zieke kind en ermee samenwoont;
	- de magistraat die samenwoont met het zwaar zieke kind en belast is met de dagelijkse opvoeding.
	§3. De magistraat legt een attest voor afgeleverd door de behandelende geneesheer van het zwaar ziek kind, waarbij vastgesteld wordt dat de magistraat zich bereid verklaard het zwaar ziek kind bij te staan of hem verzorging te verstrekken zonder dat hierbij de identiteit van de patiënt wordt vermeld.
	Het bewijs van hospitalisatie van het kind wordt geleverd door een attest van het betrokken ziekenhuis zonder dat hierbij de identiteit van de patiënt wordt vermeld.

	§4. Dit geldt voor een periode van één week en is eenmaal verlengbaar.
	Art. 331/50.
	De magistraat die één van de verloven bepaald in deze afdeling wenst op te nemen brengt zijn korpschef hiervan minstens zeven dagen op voorhand op de hoogte, tenzij het een onvoorziene gebeurtenis betreft waardoor van deze termijn kan worden afgeweken.
	Voor iedere verlenging dient de magistraat dezelfde procedure te volgen en het (de) vereiste attest(en) in te dienen.
	De verloven bepaald in deze afdeling worden met dienstactiviteit gelijkgesteld en zijn onbezoldigd.
	De magistraat die een zorgverlof geniet in toepassing van deze afdeling, ontvangt van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening de uitkering die wordt toegekend aan de personeelsleden van het openbaar ambt.
	De Koning bepaalt de nadere regels betreffende de aanvraag van de uitkering en de procedure.
	Afdeling IX. Deeltijds uitoefenen van het ambt vanaf 57 of 60 jaar
	Art. 331/51.
	§1. Het recht om vanaf de leeftijd van 60 jaar deeltijds het ambt uit te oefenen, staat open voor magistraten van of bij het Hof van Cassatie. Het recht om vanaf de leeftijd van 57 jaar deeltijds hun ambt deeltijds uit te oefenen, staat open voor magistraten van de andere rechtscolleges en parketten.
	Om gebruik te kunnen maken van het recht op deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar dient de magistraat aan de volgende cumulatieve voorwaarden te voldoen:

	1° geen korpschef, afdelingsvoorzitter, afdelingsprocureur of afdelingsauditeur zijn;
	2° beschikken over een beroepsloopbaan waarvan minstens 15 jaar het ambt van magistraat te hebben uitgeoefend.
	Deze deeltijdse uitoefening van het ambt kan gebeuren ten belope van 50%, 60% of 80% van een voltijdse uitoefening van het ambt.
	§2. De magistraat die gebruik wenst te maken van het recht op deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar dient daartoe bij de korpschef een aanvraag in.
	Hij doet dit minstens twee maanden vóór de aanvang van de periode, tenzij de korpschef op verzoek van de magistraat een kortere termijn aanvaardt.
	De aanvraag van het verlof bevat de wensen van de magistraat rond de dagen waarop hij in verlof is. Onder "deeltijdse uitoefening van het ambt" wordt de uitoefening verstaan waarbij de magistraat in de loop van een maand het gedeelte van de prestaties dient te verrichten die verbonden zijn aan de voltijdse uitoefening van zijn ambt. De verdeling van de prestaties geschiedt in volledige of halve dagen.
	De korpschef kent het verlof toe en bepaalt de werkkalender. Hij kan het begin van het verlof uitstellen met maximum 6 maanden omwille van de behoeften van de dienst.
	In functie van de behoeften van de dienst of op vraag van de magistraat kan de werkkalender door de korpschef worden aangepast. Deze laatste brengt de magistraat twee maanden op voorhand op de hoogte van deze aanpassing.
	Een tijdelijke aanpassing van de werkkalender is mogelijk bij onderling akkoord.

	§3. De onverenigbaarheden bepaald in de artikelen 292 tot 300 blijven van toepassing tijdens de periode dat de magistraat in de deeltijdse ambtsuitoefening geen prestaties dient te verrichten.
	§4. De benoeming of aanwijzing in een andere functie binnen de rechterlijke orde maakt ambtshalve een einde aan de machtiging tot het uitoefenen van zijn ambt met verminderde prestaties.
	Art. 331/52.
	§1. De periode van deeltijdse uitoefening van het ambt neemt een aanvang op de eerste dag van een maand.
	De magistraat kan een einde maken aan het verlof of van stelsel bedoeld in artikel 331/51, §1, derde lid veranderen, mits hij daarvan de korpschef drie maanden van tevoren op de hoogte van brengt, tenzij de korpschef op zijn verzoek een kortere termijn aanvaardt. In dit geval, kan de magistraat geen nieuwe aanvraag meer indienen voor het stelsel van deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar of van stelsel bedoeld in artikel 331/51, §1, derde lid, veranderen.
	§2. Tijdens de periode van het verlof voor deeltijdse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar kan de magistraat niet worden gemachtigd verminderde prestaties om welke redenen dan ook uit te oefenen.
	Het verlof voor deelse uitoefening van het ambt vanaf 57 of 60 jaar wordt ambtshalve opgeschort wanneer de magistraat één van de volgende verloven geniet:
	1° ouderschapsverlof;
	2° adoptieverlof, opvangverlof en pleegouderverlof;
	3° zorgverlof teneinde palliatieve zorg te verstrekken of voor het bijstaan van of voor het verstrekken van verzorging aan een lid van het gezin of aan een familielid.

	§3. Dit verlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.
	De magistraat ontvangt zijn maandelijkse wedde met toelagen en premies die gelijk is aan 50%, 60% of 80% van zijn voltijdse wedde aangevuld met de premie zoals ze van toepassing is voor de personeelsleden van het openbaar ambt.
	§4. Voor de magistraten die dit verlof wordt toegekend, kan in een vervanging voorzien worden door middel van een benoeming en, in voorkomend geval, een aanwijzing in overtal telkens de cumulatie van deze verloven leidt tot een voltijdse invulling van het ambt.
Art. 331bis.	[...]
De leden van het parketsecretariaat en in voorkomend geval het gerechtspersoneel van niveau A van de steundiensten, mogen niet afwezig zijn wanneer de dienst eronder lijdt.	[...]
De hoofdsecretarissen, mogen niet langer dan drie dagen afwezig zijn zonder vergunning, naar gelang van het geval, van de procureur-generaal, van de federale procureur, van de procureur voor de verkeersveiligheid, van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur.	[...]
	Hoofdstuk IVbis. Afwezigheden en verloven van het gerechtspersoneel, van de rechters en raadsheren in sociale zaken en de rechters in ondernemingszaken
Art. 332.	Art. 332.
Voor afwezigheid van meer dan één maand is vergunning van de minister van Justitie vereist.	Een referendaris, een parketjurist, een criminoloog, een lid van de griffie, een lid van het parketsecretariaat en in voorkomend geval het gerechtspersoneel van niveau A van de steundiensten, mag niet afwezig zijn wanneer de dienst eronder lijdt.
	De raadsheer in sociale zaken, rechter in sociale zaken en de rechter in ondernemingszaken stelt de eerste voorzitter van het arbeidshof,

	respectievelijk de voorzitter van de arbeidsrechtbank, respectievelijk de voorzitter van de ondernemingsrechtbank onverwijld in kennis van zijn afwezigheden wanneer deze afwezigheden een invloed kunnen hebben op de goede werking van het hof of de rechtbank.
Art. 332bis.	[...]
Indien de afwezigheid van een magistraat te wijten is aan ziekte, kan het verlenen van de vergunning bedoeld in de artikelen 331 en 332 afhankelijk worden gesteld van een medische controle door het Bestuur van de Medische expertise zoals bepaald in het administratief reglement van die dienst.	[...]
Art. 333.	[...]
De bepalingen van de artikelen 331 en 332 vinden tijdens de vakantie geen toepassing op hen die niet tot enige dienstverrichting zijn gehouden.	[...]
Art. 357.	Art. 357.
§ 1. Toegekend worden :	§ 1. Toegekend worden :
1°.	1°.
2° een weddebijslag van 2 602,89 EUR aan de rechters van de familie- en jeugdrechtbank tijdens de duur van hun ambtsuitoefening in de jeugdkamers; deze weddebijslag wordt gehalveerd wanneer de laatste weddebijslag bedoeld in artikel 360bis wordt toegekend;	2° een weddebijslag van 2 602,89 EUR aan de rechters van de familie- en jeugdrechtbank tijdens de duur van hun ambtsuitoefening in de jeugdkamers; deze weddebijslag wordt gehalveerd wanneer de laatste weddebijslag bedoeld in artikel 360bis wordt toegekend;
3° een weddebijslag van 4 214,19 EUR aan de onderzoeksrechters tijdens de duur van hun ambtsuitoefening; deze weddebijslag wordt gehalveerd wanneer de laatste weddebijslag bedoeld in artikel 360bis wordt toegekend zonder dat het totale loon lager mag zijn dan datgene dat de titularis van het ambt genoot in zijn vorige anciënniteitstrap;	3° een weddebijslag van 4 214,19 EUR aan de onderzoeksrechters tijdens de duur van hun ambtsuitoefening; deze weddebijslag wordt gehalveerd wanneer de laatste weddebijslag bedoeld in artikel 360bis wordt toegekend zonder dat het totale loon lager mag zijn dan datgene dat de titularis van het ambt genoot in zijn vorige anciënniteitstrap;
4° een weddebijslag van 2 602,89 EUR aan de substituut-procureurs des Konings gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden die effectief het ambt uitoefenen. Na twee jaar ambtsuitoefening bedraagt deze weddebijslag 6 544,39 EUR. De cumulatie van deze weddebijslag met de wedde en de	4° een weddebijslag van 2 602,89 EUR aan de substituut-procureurs des Konings gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden die effectief het ambt uitoefenen. Na twee jaar ambtsuitoefening bedraagt deze weddebijslag 6 544,39 EUR. De cumulatie van deze weddebijslag met de wedde en de

weddenbijslagen bedoeld in artikel 360bis mag 62.905,54 EUR niet overschrijden.	weddenbijslagen bedoeld in artikel 360bis mag 62.905,54 EUR niet overschrijden.
5° een weddebijslag van 2 602,89 EUR aan de eerste substituten-procureurs des Konings die de titel van auditeur voeren; deze weddebijslag wordt gehalveerd wanneer de laatste weddebijslag bedoeld in artikel 360bis wordt toegekend.	5° een weddebijslag van 2 602,89 EUR aan de eerste substituten-procureurs des Konings die de titel van auditeur voeren; deze weddebijslag wordt gehalveerd wanneer de laatste weddebijslag bedoeld in artikel 360bis wordt toegekend.
6°.	6°.
7° een weddebijslag van 4.214,19 euro aan de rechters in de strafuitvoeringsrechtbank en aan de substituten-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken die het ambt daadwerkelijk uitoefenen. Deze weddebijslag wordt gehalveerd wanneer de laatste in artikel 360bis bedoelde weddebijslag wordt toegekend zonder dat het totale loon lager mag zijn dan datgene dat de titularis van het ambt genoot in zijn vorige anciënniteitstrap.	7° een weddebijslag van 4.214,19 euro aan de rechters in de strafuitvoeringsrechtbank en aan de substituten-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken die het ambt daadwerkelijk uitoefenen. Deze weddebijslag wordt gehalveerd wanneer de laatste in artikel 360bis bedoelde weddebijslag wordt toegekend zonder dat het totale loon lager mag zijn dan datgene dat de titularis van het ambt genoot in zijn vorige anciënniteitstrap.
8° een weddebijslag van 2.602,89 EUR aan de rechters bedoeld in de tabel "Aantal rechters gespecialiseerd in strafzaken in fiscale aangelegenheden in de rechtbank van eerste aanleg", gevoegd bij de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, die effectief het ambt uitoefenen. De cumulatie van deze weddebijslag met de wedde en de weddenbijslagen bedoeld in artikel 360bis mag 62.905,54 EUR niet overschrijden.	8° een weddebijslag van 2.602,89 EUR aan de rechters bedoeld in de tabel "Aantal rechters gespecialiseerd in strafzaken in fiscale aangelegenheden in de rechtbank van eerste aanleg", gevoegd bij de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, die effectief het ambt uitoefenen. De cumulatie van deze weddebijslag met de wedde en de weddenbijslagen bedoeld in artikel 360bis mag 62.905,54 EUR niet overschrijden.
De weddebijslag van 2602,89 euro bedoeld in het eerste lid, 4° en 8°, wordt opgetrokken tot 6544,39 euro indien de aldaar bedoelde substituten en rechters houder zijn van een diploma waaruit een gespecialiseerde opleiding in fiscaliteit blijkt, afgegeven door een Belgische universiteit of, voor zover de opleiding in aanmerking wordt genomen door de benoemings- en aanwijzingscommissie bedoeld in artikel 259bis-8, door een niet-universitaire instelling voor hoger onderwijs. De cumulatie van deze weddebijslag met de wedde en de weddenbijslagen bedoeld in artikel 360bis mag 62.905,54 EUR niet overschrijden.	De weddebijslag van 2602,89 euro bedoeld in het eerste lid, 4° en 8°, wordt opgetrokken tot 6544,39 euro indien de aldaar bedoelde substituten en rechters houder zijn van een diploma waaruit een gespecialiseerde opleiding in fiscaliteit blijkt, afgegeven door een Belgische universiteit of, voor zover de opleiding in aanmerking wordt genomen door de benoemings- en aanwijzingscommissie bedoeld in artikel 259bis-8, door een niet-universitaire instelling voor hoger onderwijs. De cumulatie van deze weddebijslag met de wedde en de weddenbijslagen bedoeld in artikel 360bis mag 62.905,54 EUR niet overschrijden.

De substituut-procureur des Konings, gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden, die aangewezen wordt tot eerste substituut, behoudt onder dezelfde voorwaarden als bepaald in het eerste lid, 4° en het tweede lid, de aldaar bedoelde weddebijslag.	De substituut-procureur des Konings, gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden, die aangewezen wordt tot eerste substituut, behoudt onder dezelfde voorwaarden als bepaald in het eerste lid, 4° en het tweede lid, de aldaar bedoelde weddebijslag.
§ 2. Aan de substituut-procureurs des Konings wordt per daadwerkelijk geleverde wachtdienst tijdens de nacht of tijdens de weekends of de feestdagen, voor zover hij op de rol van de wachtprestaties ingeschreven staat, een forfaitaire premie toegekend van 235,50 euro. De eerste substituut-procureurs des Konings verkrijgen onder dezelfde voorwaarden een premie van 117,75 EUR. Deze premie is betaalbaar twee maal per jaar, op het einde van het eerste en van het derde trimester van het kalenderjaar.	~~§ 2. Aan de substituut-procureurs des Konings~~ Aan de magistraten van het parket van de procureurs des Konings wordt per daadwerkelijk geleverde wachtdienst tijdens de nacht of tijdens de weekends of de feestdagen, voor zover hij op de rol van de wachtprestaties ingeschreven staat, een forfaitaire ~~premie~~ toelage toegekend van 235,50 euro. ~~De eerste substituut-procureurs des Konings verkrijgen onder dezelfde voorwaarden een premie van 117,75 EUR.~~ Deze ~~premie~~ toelage is betaalbaar twee maal per jaar, op het einde van het eerste en van het derde trimester van het kalenderjaar.
Onder wachtdienst wordt een doorlopende dienst van twaalf uur verstaan tijdens dewelke betrokkenen bereikbaar en beschikbaar zijn, maar zich ook kunnen verplaatsen om prestaties te verrichten op een werkplaats.	Onder wachtdienst wordt een doorlopende dienst van twaalf uur verstaan tijdens dewelke betrokkenen bereikbaar en beschikbaar zijn, maar zich ook kunnen verplaatsen om prestaties te verrichten op een werkplaats.
Het maximumbedrag van de premies op jaarbasis mag niet hoger zijn dan :	Het maximumbedrag van de toelagen op jaarbasis mag niet hoger zijn dan : 4 239,00 EUR. De toelagen kunnen niet gecumuleerd worden met de toelage voor onregelmatige prestaties zoals bedoeld in artikel 47 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.
1° 4 239,00 EUR tot vierentwintig jaar nuttige anciënniteit;	
2° 2 119,50 EUR vanaf vierentwintig jaar nuttige anciënniteit.	
Het maximumbedrag bedoeld in het derde lid, 1°, wordt gehalveerd voor de eerste substituut-procureurs des Konings.	[...]

De maximumbedragen bedoeld in het derde en het vierde lid worden bovendien verminderd in evenredigheid met het deel van het jaar waarop ze betrekking hebben in functie van de nuttige anciënniteit verworven tijdens die periode.	[...]
§ 3. Aan de magistraten die worden aangewezen als stagemeeester, wordt een premie toegekend van 74,37 EUR per maand betaalbaar op het einde van het gerechtelijk jaar mits deze functie minimum drie maanden werd uitgeoefend.	§ 3. Aan de magistraten die worden aangewezen als stagemeeester, wordt een premie toegekend van 74,37 EUR per maand betaalbaar op het einde van het gerechtelijk jaar mits deze functie minimum drie maanden werd uitgeoefend.
§ 4. Een premie wordt toegekend aan de magistraten die de kennis hebben bewezen van een andere taal dan die waarin zij de examens van het doctoraat of van de licentie in de rechten hebben afgelegd, overeenkomstig artikel 43quinquies van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, voorzover zij benoemd zijn in een rechtscollege waar ten minste een gedeelte van de magistraten krachtens de wetgeving op het gebruik der talen in gerechtszaken het bewijs moet leveren van de kennis van meer dan één landstaal.	§ 4. Een premie wordt toegekend aan de magistraten die de kennis hebben bewezen van een andere taal dan die waarin zij de examens van het doctoraat of van de licentie in de rechten hebben afgelegd, overeenkomstig artikel 43quinquies van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, voorzover zij benoemd zijn in een rechtscollege waar ten minste een gedeelte van de magistraten krachtens de wetgeving op het gebruik der talen in gerechtszaken het bewijs moet leveren van de kennis van meer dan één landstaal.
De premie is uitsluitend verschuldigd wanneer de in het eerste lid bedoelde magistraat zijn ambt daadwerkelijk uitoefent in het rechtscollege waar hij benoemd is of hij een opdracht vervult in een rechtscollege waar ten minste een gedeelte van de magistraten krachtens de wetgeving op het gebruik der talen in gerechtszaken het bewijs moet leveren van de kennis van meer dan één landstaal.	De premie is uitsluitend verschuldigd wanneer de in het eerste lid bedoelde magistraat zijn ambt daadwerkelijk uitoefent in het rechtscollege waar hij benoemd is of hij een opdracht vervult in een rechtscollege waar ten minste een gedeelte van de magistraten krachtens de wetgeving op het gebruik der talen in gerechtszaken het bewijs moet leveren van de kennis van meer dan één landstaal.
Deze premie wordt eveneens toegekend aan de federale procureur en de federale magistraten die de kennis hebben bewezen van een andere taal dan die waarin zij de examens van het doctoraat of van de licentie in de rechten hebben afgelegd, overeenkomstig artikel 43quinquies van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken. Deze premie wordt eveneens toegekend aan de directeur, aan de adjunct-directeur en aan de verbindingsmagistraten bij het Central Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring die de kennis hebben bewezen van een andere taal dan die waarin	Deze premie wordt eveneens toegekend aan de federale procureur en de federale magistraten die de kennis hebben bewezen van een andere taal dan die waarin zij de examens van het doctoraat of van de

zij de examens van het doctoraat of van de licentie in de rechten hebben afgelegd, overeenkomstig artikel 43quinquies van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.	licentie in de rechten hebben afgelegd, overeenkomstig artikel 43quinquies van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.
Het maandbedrag van de premie wordt vastgesteld op :	Het maandbedrag van de premie wordt vastgesteld op :
- 281,98 EUR voor de magistraten die het bewijs geleverd hebben van de actieve en passieve mondelinge en van de actieve en passieve schriftelijke kennis van de andere taal;	- 281,98 EUR voor de magistraten die het bewijs geleverd hebben van de actieve en passieve mondelinge en van de actieve en passieve schriftelijke kennis van de andere taal;
- 216,91 EUR voor de magistraten die het bewijs geleverd hebben van de actieve en passieve mondelinge kennis en van de passieve schriftelijke kennis van de andere taal.	- 216,91 EUR voor de magistraten die het bewijs geleverd hebben van de actieve en passieve mondelinge kennis en van de passieve schriftelijke kennis van de andere taal.
De premie wordt tegelijk met de wedde vereffend.	De premie wordt tegelijk met de wedde vereffend.



Autorité de protection des données
Gegevensbeschermingsautoriteit

Avis n° 163/2023 du 18 décembre 2023

Objet: Demande d'avis concernant un avant-projet de loi portant statut social du magistrat (CO-A-2023-465)

Version originale

Le Centre de Connaissances de l'Autorité de protection des données (ci-après « l'Autorité »),
Présent.e.s : Mesdames Juline Deschuyteneer, Cédrine Morlière, Nathalie Raghenon et Griet Verhenneman et Messieurs Yves-Alexandre de Montjoye et Gert Vermeulen;

Vu la loi du 3 décembre 2017 *portant création de l'Autorité de protection des données*, en particulier les articles 23 et 26 (ci-après « LCA »);

Vu l'article 25, alinéa 3, de la LCA selon lequel les décisions du Centre de Connaissances sont adoptées à la majorité des voix ;

Vu le règlement (UE) 2016/679 *du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE* (ci-après « RGPD »);

Vu la loi du 30 juillet 2018 *relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel* (ci-après « LTD »);

Vu la demande d'avis du Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord, Monsieur Vincent Van Quickenborne (ci-après « le Ministre »), reçue le 15 septembre 2023 ;

Émet, le 18 décembre 2023, l'avis suivant :

I. Objet et contexte de la demande d'avis

1. Le Ministre a introduit auprès de l'Autorité une demande d'avis concernant les articles 20, 22, 29, 31-34, 36, 39, 40-42, 46, 50, 57, 58, 62, 64-67 et 70 d'un avant-projet de loi portant *statut social du magistrat* (ci-après, « **le Projet** »). En substance, **ces dispositions organisent le régime de congé des magistrats** (congé de circonstances, congé exceptionnel pour cas de force majeure, congé parental, congé d'assistance, etc.). L'exposé des motifs précise que les dispositions de droit positif, soit les articles 331, 332, 332*bis* et 333 du Code judiciaire sont souvent insuffisamment claires, incomplètes, inadaptées à la réalité et vagues, et ne sont pas appliquées de manière uniforme.
2. L'exposé des motifs du Projet met en évidence l'esprit de la réforme entreprise en matière de congés, en précisant notamment que les « *magistrats ont le droit de bénéficier d'une protection sociale analogue à celle prévue par exemple dans la réglementation qui s'applique dans le secteur public, sans pour autant que la spécificité de leur fonction et l'indépendance garantie par la Constitution soient perdues de vue. L'approfondissement du statut social ne peut toutefois pas être une entrave au bon fonctionnement d'une juridiction. Un nombre suffisant de garanties sont donc prévues pour empêcher cela* ». Ainsi, le Projet est « *inspiré de la réglementation qui s'applique dans le secteur public et de celle qui s'applique aux membres du personnel de l'Ordre judiciaire* ».
3. Sur le plan du traitement de données, le demandeur précise notamment ce qui suit dans formulaire de demande d'avis¹ : « *De verwerking van de persoonsgegevens gebeurt via de bestaande systemen van de overheid (persopoint, medex en RVA). De met betrekking tot deze systemen geldende kwalificaties inzake verwerkingsverantwoordelijkheden van de verschillende actoren (FOD BOSA DT, FOD JUS, RO, FOD Volksgezondheid en RVA) blijven ongewijzigd* ». Il précise encore ne pas fixer de délai de conservation des données dans le Projet pour la raison suivante : « *De verwerking van de persoonsgegevens gebeurt via de bestaande systemen van de overheid (persopoint, medex en RVA). De met betrekking tot deze systemen geldende kwalificaties inzake verwerkingsverantwoordelijkheden van de verschillende actoren (FOD BOSA DT, FOD JUS, RO, FOD Volksgezondheid en RVA) blijven ongewijzigd* ».
4. **Le présent avis doit être lu en combinaison avec l'avis n° 164/2023 du 18 décembre 2023 concernant un avant-projet de loi portant optimisation de la gestion autonome et du fonctionnement de l'ordre judiciaire (CO-A-2023-503)** (ci-après, « **l'autre avis de l'Autorité** »).

II. Examen

¹ Quant à la raison pour laquelle le Projet ne désigne pas de responsable du traitement.

Le présent avis est structuré comme suit :

II.1. Considérations générales	3
II.1.1. Compétence de l'Autorité.....	3
II.1.2. Règles régissant les échanges de données et portée limitée du Projet.....	6
II.1.3. Impact des articles 37 et 107 de la Constitution	7
II.2. Règles relatives au congé de maladie.....	8
II.2.1. Absence jusqu'à trois jours ou au-delà de trois jours	8
II.2.2. Administration de l'expertise médicale (Medex)	10
II.2.3. Communication du certificat médical (délai, modalités et données concernées).....	12
II.2.4. Finalité du contrôle médical	18
II.2.5. Initiation du contrôle médical.....	18
a) Décision fondée exclusivement sur des traitements automatisés de données à caractère personnel	18
b) Décision de contrôles ad hoc.....	25
II.3. Responsabilités au regard du traitement de données et DG PersoPoint du SPF BOSA.....	26
II.4. Divers	32
II.4.1. Congés d'assistance et principe de minimisation des données	32
II.4.2. Traitements portant sur des catégories particulières de données.....	32
II.4.3. Examens médicaux prénatals.....	34
II.4.4. Renvoi vers des concepts ou règles du droit des entités fédérées.....	34
II.4.5. Prestations réduites pour raisons médicales et réintégration du magistrat (articles 53-62 du Projet).....	35

II.1. Considérations générales

II.1.1. Compétence de l'Autorité

5. Dans son formulaire de demande d'avis, le demandeur s'interroge sur la compétence de l'Autorité dans les termes suivants : « *In het licht van arrest C-245/20 van het EHJ, overweging 93 van de conclusie van de advocaat generaal en het advies van de Rvst. vernemen we graag het standpunt van de GBA inzake haar bevoegdheidsafbakening (en de mogelijkheid tot het verlenen van een advies)* ».
6. A ce sujet, l'Autorité réitère les considérants nos 7-14 de son avis n° 77/2020 du 24 août 2020 concernant une proposition de loi contenant le Code de procédure pénale (CO-A-2020-059) :

« *Dans le domaine du traitement des données à caractère personnel par les autorités compétentes à des fins de prévention et de détection des infractions pénales, d'enquêtes et*

de poursuites en la matière ou d'exécution de sanctions pénales, l'article 45, 2. de la directive (UE) n° 2016/680^[2] [la directive n° 2016/680] prévoit que « Chaque État membre prévoit que chaque autorité de contrôle n'est pas compétente pour contrôler les opérations de traitement effectuées par les juridictions dans l'exercice de leur **fonction juridictionnelle**. Les États membres peuvent prévoir que leur autorité de contrôle n'est pas compétente pour **contrôler les opérations de traitement** effectuées par d'autres autorités judiciaires indépendantes lorsqu'elles agissent dans l'exercice de leur **fonction juridictionnelle** » [(mis en gras dans le présent avis)] ^[3].

Le considérant n° 80 de cette directive explique que « Bien que la présente directive s'applique également aux activités des juridictions nationales et autres autorités judiciaires, la **compétence** des autorités de contrôle ne devrait pas s'étendre au traitement des données à caractère personnel effectué par les juridictions dans l'exercice **de leur fonction juridictionnelle**, afin de préserver l'indépendance des juges dans l'accomplissement de leurs missions judiciaires. Il convient que cette exception soit limitée aux activités judiciaires dans le cadre d'affaires portées devant les juridictions et qu'elle ne s'applique pas aux autres activités auxquelles les juges pourraient être associés conformément au droit d'un État membre. Les États membres devraient aussi pouvoir prévoir que la compétence de l'autorité de contrôle ne s'étend pas aux traitements de données à caractère personnel effectués par **d'autres autorités judiciaires indépendantes** dans l'exercice de leur fonction juridictionnelle, par exemple le ministère public. En tout état de cause, le respect des règles de la présente directive par les juridictions et autres autorités judiciaires indépendantes fait toujours l'objet d'un contrôle indépendant conformément à l'article 8, paragraphe 3, de la Charte » [(mis en gras dans le présent avis)] ^[4].

² « La Directive (UE) n° 2016/680 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel par les autorités compétentes à des fins de prévention et de détection des infractions pénales, d'enquêtes et de poursuites en la matière ou d'exécution de sanctions pénales, et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la décision-cadre 2008/977/JAI du Conseil ».

³ « **L'article 55, [3.] du RGPD** dispose également que « Les autorités de contrôle ne sont pas compétentes pour contrôler les opérations de traitement effectuées par les juridictions dans l'exercice de leur fonction juridictionnelle » (italiques ajoutés par l'Autorité) » [mis en gras dans le présent avis].

⁴ « **Le considérant n° 20 du RGPD** quant à lui, précise que « Bien que le présent règlement s'applique, entre autres, aux activités des juridictions et autres autorités judiciaires, le droit de l'Union ou le droit des États membres pourrait préciser les opérations et procédures de traitement en ce qui concerne le traitement des données à caractère personnel par les juridictions et autres autorités judiciaires. La compétence des autorités de contrôle ne devrait pas s'étendre au traitement de données à caractère personnel effectué par les juridictions dans l'exercice de leur fonction juridictionnelle, afin de préserver l'indépendance du pouvoir judiciaire dans l'accomplissement de ses missions judiciaires, y compris lorsqu'il prend des décisions. Il devrait être possible de confier le contrôle de ces opérations de traitement de données à des organes spécifiques au sein de l'appareil judiciaire de l'État membre, qui devraient notamment garantir le respect des règles du présent règlement, sensibiliser davantage les membres du pouvoir judiciaire aux obligations qui leur incombent en vertu du présent règlement et traiter les réclamations concernant ces opérations de traitement de données » [mis en gras dans le présent avis].

L'article 28, 2. de la directive n° 2016/680 prévoit que « Les États membres prévoient que l'autorité de contrôle est consultée dans le cadre de l'élaboration d'une proposition de mesure législative devant être adoptée par un parlement national ou d'une mesure réglementaire fondée sur une telle mesure législative qui se rapporte au traitement ».

*En droit belge, l'article 4, § 1^{er}, alinéa 2 de la LCA dispose que « Le **contrôle organisé par la présente loi ne porte pas sur les traitements effectués par les cours et tribunaux ainsi que le ministère public dans l'exercice de leur fonction juridictionnelle** » [(italiques remplacés par du gras dans le présent avis)]. L'exposé des motifs du projet de la LCA explique quant à cette disposition que « La Belgique utilise ici la marge laissée par le Règlement 2016/679 pour préciser que cette **incompétence** s'étend également au ministère public pour l'ensemble de ses missions ainsi qu'en ce qui concerne ses mandats pénaux et civils. La notion "dans l'exercice de leur fonction juridictionnelle" doit être interprétée au sens large afin de garantir une application uniforme de cette exclusion. Par exemple, les traitements de données dans le cadre de la gestion du personnel de ces autorités judiciaires sont aussi compris dans les traitements nécessaires à l'exercice de leur fonction juridictionnelle »⁵ [(mis en gras dans le présent avis)].*

*Cette exclusion de la compétence de l'autorité de contrôle à l'égard des traitements liés à la fonction juridictionnelle vise le « **contrôle** » des « **traitements** » en ce domaine et ce, en vue de garantir l'indépendance du pouvoir judiciaire, et non « toute compétence » de l'Autorité à l'égard généralement, de la matière pénale. Autrement dit, elle n'exclut pas une compétence d'avis sur une législation, telle que celle en cause en l'espèce – le code de procédure pénal –, se trouvant au cœur de la fonction juridictionnelle pénale. [(Mis en gras dans le présent avis).]*

En effet premièrement, il ne s'agit pas de contrôler un traitement du ministère public ou d'une cour ou d'un tribunal in concreto, mais bien de rendre un avis sur un acte du législateur, à savoir un acte relevant de la fonction (du pouvoir) législative (législatif). Et deuxièmement, l'exercice d'une compétence d'avis dans le processus législatif ne pourrait avoir d'impact sur l'indépendance du pouvoir judiciaire dans l'exercice de ses fonctions de poursuivre et juger : il n'y a aucune interférence avec celles-ci [souligné et mis en gras dans le présent avis].

Par conséquent, l'Autorité est compétente pour analyser la proposition soumise pour avis et ce, en application de l'article 4, § 2, alinéa 2 de la LCA qui consacre la compétence résiduelle

⁵ « Doc. Parl., 2016-2017, Chambre des Représentants, Doc. (54) n° 2648/001pp. 13-14 ».

de l'Autorité qui est « l'autorité de contrôle compétente lorsqu'aucune autre loi n'en dispose autrement ».

Les développements précités sont l'occasion de rappeler qu'en droit positif, aucune autorité n'est compétente pour contrôler la conformité des traitements dont sont responsables les autorités judiciaires, pénales en l'occurrence, aux règles de protection des données. Il s'agit d'une lacune importante du droit belge. Pour rappel, l'article 8, 3. de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne prévoit lui-même que le respect des règles de protection des données doit être soumis au contrôle d'une autorité indépendante [mis en gras et souligné dans le présent avis] ».

7. En conclusion, **l'Autorité est bien compétente pour rendre un avis à l'égard du Projet soumis pour avis**, l'article 55, 3., du RGPD ne limitant pas ses compétences en la matière. Remarque : L'Autorité souligne de nouveau qu'**aucune autorité n'est compétente en droit positif, pour contrôler la conformité des traitements dont sont responsables les autorités judiciaires, aux règles de protection des données** (élément de contrôle externe de l'ordre judiciaire).
8. L'arrêt de la C.J.U.E. du 24 mars 2022 (*X et Z c/ Autoriteit Persoonsgegevens*), dans l'affaire n° C-245/20, ne remet pas en question l'analyse juste exposée. En effet, l'Autoriteit Persoonsgegevens était saisie d'une demande « de prendre à l'égard du Raad van State (Conseil d'Etat) des 'mesures d'application' des règles en matière de protection des données à caractère personnel », les requérants arguant d'une violation du RGPD⁶. La Cour de justice confirme que le RGPD a seulement exclu que **le contrôle** des opérations de traitement concernées soit confié à une autorité extérieure au pouvoir judiciaire (ce contrôle pouvant être dévolu à des organes spécifiques au sein de l'appareil judiciaire) et ce, en vue de préserver l'indépendance du pouvoir judiciaire⁷.
9. Pour le surplus, l'Autorité demeure pleinement compétente pour les traitements de données réalisés par les cours et tribunaux et qui ne relèvent pas de l'exercice de leur fonction juridictionnelle⁸.

II.1.2. Règles régissant les échanges de données et portée limitée du Projet

⁶ Pour le reste, les Pays-Bas semblent bien disposer, pour ce qui concernait le litige soumis à la Cour de Justice, d'une « Commission de protection des données à caractère personnel pour les juridictions administratives ».

⁷ Considérants nos 24 et 31-32 de l'arrêt de la Cour.

⁸ Sur l'interprétation de la portée de l'exception consacrée dans l'article 55, 3., du RGPD, la Cour se penche sur la nature et la finalité du traitement concerné et juge au considérant n° 37 de son arrêt, que les traitements de données réalisés par les juridictions « dans le cadre de leur politique de communication sur les affaires dont elles ont à connaître, tels que ceux consistant en la mise à disposition temporaire à des journalistes de pièces d'un dossier de procédure juridictionnelle en vue de leur permettre d'en assurer la couverture médiatique », relèvent de l'exercice de la fonction juridictionnelle.

10. Le demandeur exprime le commentaire suivant dans son formulaire de demande d'avis : « *De verwerking van de persoonsgegevens gebeurt via de bestaande systemen van de overheid (persopoint, medex en RVA). De met betrekking tot deze systemen geldende kwalificaties inzake verwerkingsverantwoordelijkheden van de verschillende actoren (FOD BOSA DT, FOD JUS, RO, FOD Volksgezondheid en RVA) blijven ongewijzigd* ».
11. Avant tout à ce propos, l'Autorité est d'avis que **le demandeur doit s'assurer que les cadres normatifs auxquels il fait référence de manière générale dans son formulaire de demande d'avis, en se référant aux systèmes existants, sont bien d'application au régime de congé spécifique qu'il met en œuvre et ce, sans qu'il soit nécessaire de s'y référer explicitement dans le présent Projet (ou dans ces cadres normatifs)**. Dans la négative, le Projet devra être adapté en conséquence. A cet égard, l'Autorité part du principe que c'est dans ces cadres normatifs que sont également régis les éléments essentiels des traitements de données à caractère personnel qui ne seraient pas prévus dans le Projet.
12. Ensuite, dans la mesure où le demandeur **inspire directement son Projet de dispositions existantes en droit positif ou entend renvoyer à l'application de telles dispositions**, l'Autorité est bien consciente qu'**une partie importante des commentaires qui suivent sont directement liés à ces cadres normatifs spécifiques**. Le demandeur se trouve en conséquence dans une position inconfortable dans la mesure où son Projet n'a ni pour ambition, ni pour vocation, de modifier ces autres cadres normatifs. Ce qui n'empêche pas que par le truchement du Projet, l'Autorité soit amenée à commenter ce cadre normatif dont l'application est explicitement sollicitée par le Projet. Dans ces conditions, **pour ce qui concerne les commentaires que le demandeur ne pourrait pas prendre en considération spécifiquement dans le cadre de son Projet, l'Autorité recommande d'adapter le droit positif**.

II.1.3. Impact des articles 37 et 107 de la Constitution

13. La pratique d'avis constante de l'Autorité requiert dans diverses circonstances que les éléments essentiels des traitements de données à caractère personnel soient prévus dans une norme du **rang de loi**, conformément aux **principes de prévisibilité et de légalité** consacrés dans les articles 8 CEDH, 22 de la Constitution et 7 et 8 de la Charte européenne des droits fondamentaux. C'est spécifiquement de l'article **22 de la Constitution belge** que découle la nécessité de consacrer l'ingérence dans la vie privée dans une norme du rang de loi.

14. Or en l'occurrence, il convient d'apporter une précision importante quant à la **nécessité ou non, de l'adoption d'une disposition du rang de loi à l'aune des articles 37⁹ et 107¹⁰ de la Constitution**¹¹. En vertu de ces dispositions relatives à la séparation des pouvoirs, **le pouvoir exécutif jouit de l'autonomie dans son organisation**. Force est de constater d'une part, que les dispositions prises en considération dans le cadre du présent avis ont directement trait à l'organisation des ressources humaines du pouvoir fédéral. D'autre part, il est tout aussi vrai que certaines de ces dispositions entraînent une ingérence dans le droit à la vie privée des agents de l'Etat (et l'occurrence des magistrats) lorsqu'elles prévoient par exemple le traitement de catégories particulières de données à caractère personnel et en organisant le contrôle médical dans le cadre des absences pour maladie, de telle sorte qu'il est également question de protection des droits fondamentaux.
15. Au passage, l'Autorité précise qu'à cette spécificité s'ajoute également les spécificités du droit du travail prévoyant la possibilité de recourir à des **conventions collectives du travail**, mode de régulation par ailleurs également explicitement visé dans l'article 88 du RGPD.
16. **Il appartient au Conseil d'Etat de se prononcer et d'indiquer dans quelles limites le Roi est compétent** sur la base de la Constitution pour organiser les traitements de données à caractère personnel dans le cadre de la gestion de ses agents.

II.2. Règles relatives au congé de maladie

17. Les articles 46, 50, 57, 58 et 62 du Projet au sujet desquels l'avis de l'Autorité est demandé, réglementent le congé des magistrats en raison de la maladie.

II.2.1. Absence jusqu'à trois jours ou au-delà de trois jours

18. Une absence pour maladie inférieure à trois jours ne nécessite pas la production d'un certificat médical. L'exposé des motifs précise ce qui suit :

« Le concept de disponibilité du service qui s'applique au sein de la magistrature permet un exercice plus flexible de la fonction et une maladie courte d'un jour, même répétée, ne doit pas immédiatement donner lieu à un contrôle médical systématique. Cela démontrerait une

⁹ « Au Roi appartient le pouvoir exécutif fédéral, tel qu'il est réglé par la Constitution ».

¹⁰ « Le Roi confère les grades dans l'armée.

Il nomme aux emplois d'administration générale et de relation extérieure, sauf les exceptions établies par les lois.

Il ne nomme à d'autres emplois qu'en vertu de la disposition expresse d'une loi ».

¹¹ **Bien que l'Autorité ait déjà considéré qu'une ingérence dans la vie privée des agents de l'Etat puisse nécessiter une loi** conformément à l'article 22 de la Constitution. Voir l'avis n° 211/2022 du 9 décembre 2022 *concernant un projet d'arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 22 février 2017 portant création du Service public fédéral Stratégie et Appui (CO-A-2022-187).*

profonde méfiance à l'égard du magistrat. Le droit disciplinaire permet de lutter contre les abus.

C'est la raison pour laquelle il est prévu que le magistrat est immédiatement tenu d'informer son chef de corps, mais il doit introduire un certificat médical auprès de l'Administration de l'expertise médicale uniquement pour une absence pour maladie ou accident d'une durée supérieure à trois jours ouvrables. Si cela n'est pas fait, le magistrat est mis d'office en non-activité.

Le magistrat peut ainsi être contrôlé par un médecin indépendant sur l'initiative de l'Administration de l'expertise médicale ou à la demande du chef de corps. Le magistrat est tenu de recevoir le médecin-contrôleur. Lorsque le médecin-contrôleur trouve porte close, il dépose une carte de convocation dans la boîte aux lettres du magistrat, qui doit lui-même se rendre chez le médecin-contrôleur. Le médecin-contrôleur détermine si le magistrat est en incapacité de travail ou non. Un recours est prévu contre cette décision » (souligné par l'Autorité).

19. Les articles 331/32 et s. du Code judiciaire en projet (articles 46 et s. du Projet), en ce qui concerne le **contrôle du magistrat absent** pour raison de maladie, à la différence de ce que permet de comprendre l'exposé des motifs du Projet, n'établissent toutefois pas de distinction, quant à la possibilité pour « l'Administration de l'expertise médicale » **d'initier un contrôle**, selon que l'absence du magistrat est supérieure ou inférieure à trois jours. L'article 331/34, § 2, al. 5, en projet, du Code judiciaire semble également impliquer qu'un contrôle puisse concerner une absence de trois jours. Interrogé à ce sujet, le demandeur a confirmé que oui¹². **Il convient par conséquent à ce sujet,**

¹² Le demandeur a plus précisément répondu ce qui suit :

« Vooraf kan opgemerkt worden dat het verlof wegens ziekte, inclusief de controle erop, geïnspireerd is op dat van de personeelsleden van het openbaar ambt en dat van het gerechtspersoneel. Vaak worden de bepalingen zelfs in quasi letterlijke bewoordingen overgenomen.

Voorontwerp Sociaal statuut: magistraten	KB 19 november 1998: personeelsleden openbaar ambt	KB 16 maart 2001: gerechtspersoneel
Art. 46 (voorgestelde art. 331/2, §1)	Art. 61, eerste en tweede lid	Art. 57, eerste en tweede lid
Art. 46 (voorgestelde art. 331/2, §2)	Art. 49, eerste en derde lid	
Art. 47 (voorgestelde art. 331/33, §1, tweede lid)	Art. 61, vierde lid.	Art. 57, vierde lid.
Art. 48 (voorgestelde art. 331/34)(letterlijk)	Art. 62	Art. 58
Art. 49 (voorgestelde art. 331/35) (letterlijk)	Art. 63	Art. 59
Art. 50 (voorgestelde art. 331/36) (letterlijk)	Art. 64	Art. 60
Art. 51 (voorgestelde art. 331/37) (letterlijk)	Art. 65	

d'aligner l'exposé des motifs du Projet sur son dispositif (possibilité de contrôle dès le premier jour d'absence, que l'absence soit ou non justifiée par un certificat).

II.2.2. Administration de l'expertise médicale (Medex)

20. L'Autorité relève que ni la deuxième partie du Code judiciaire, ni le Projet, ne définissent « **l'Administration de l'expertise médicale** », soit, selon l'exposé des motifs, « **Medex** ». Cette institution apparaît relever du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire, Environnement¹³. En l'état, le Projet se limite à préciser que « *le médecin-contrôleur exerce sa mission conformément aux dispositions de l'article 3* » de la loi du 13 juin 1999 *relative à la médecine de contrôle* (ci-après, « **la loi de 1999** »)¹⁴, qui ne se réfère pas non plus à « l'Administration de l'expertise médicale » ou à « Medex »¹⁵.
21. Interrogé quant au cadre normatif instituant Medex et déterminant ses missions d'intérêt public, le demandeur a répondu ce qui suit :

Art. 52 (voorgestelde art. 331/38) (letterlijk)	Art. 68bis	Art. 60bis

Dezelfde controleopties door Medex zoals die van toepassing zijn op de personeelsleden van het federaal ambt of op het gerechtspersoneel zullen derhalve in de toekomst ook gelden voor de magistraten.

Hoewel de memorie van toelichting het niet aanhaalt, is het voorgestelde wetsartikel 3231/34, §1, tweede en derde lid, Ger. W (art. 48 van het voorontwerp is wel zeer duidelijk:

"De controle van de magistraat kan gebeuren op vraag van de korpschef of op initiatief van het Bestuur van de medische expertise.

De controle van de magistraat kan gebeuren vanaf de eerste dag van de afwezigheid en tijdens de volledige periode van de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval."

De magistraat is verplicht zijn korpschef onmiddellijk op de hoogte te brengen indien hij afwezig is wegens ziekte of een ongeval. Dit is dezelfde verplichting als dewelke op de personeelsleden van het federaal ambt en als het gerechtspersoneel rust. Het enige verschil is dat magistraten slechts verplicht zijn een geneeskundig getuigschrift in te dienen vanaf een afwezigheid die langer dan drie dagen duurt terwijl dat bij de personeelsleden van het federaal ambt of het gerechtspersoneel in principe al na één dag vereist is.

De memorie van toelichting licht dit verschil als volgt toe: "Het concept van beschikbaarheid van de dienst dat binnen de magistratuur geldt, laat toe dat het ambt mogelijks flexibeler kan ingevuld worden en een kortstondige ziekte van één dag, ook al is dat meermaals, niet onmiddellijk dient te leiden tot een systematische geneeskundige controle. Dit zou blijk geven van een diep wantrouwen tegenover de magistraat. Tegen misbruik kan opgetreden worden door het tuchtrecht."

De controle door Medex wordt eveneens nader toegelicht op de website van de Fod Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (<https://www.health.belgium.be/nl/medex/overheidspersoneel/afwezigheden-wegens-ziekte-voor-federale-ambtenaren/controleonderzoek#my-anchor>) :

"Controleopdrachten worden gegenereerd van zodra we je afwezigheidsmelding ontvangen via je werkgever, niet op basis van het medisch attest dat je indient. Een controle kan op vraag van je werkgever, maar kan ook op basis van specifieke criteria die in ons systeem zijn voorzien."

Zoals voor de personeelsleden van het openbaar ambt / gerechtspersoneel zullen controles mogelijk zijn vanaf de eerste dag afwezigheid, op initiatief van de korpschef of Medex zelf.

Indien nodig kan dit expliciet verduidelijkt worden in de Memorie van Toelichting » (gras dans le texte original).

¹³ Voir <https://www.health.belgium.be/fr/qui-sommes-nous-1#mission>, dernièrement consulté le 06/11/23 : « *Saviez-vous que notre administration existe depuis 1929 ? Pendant longtemps, le public nous connaissait sous les noms de Service de Santé administratif (SSA) et d'Office médico-social de l'Etat. Cependant, il confondait souvent ces deux dénominations et, au final, aucune d'elles ne reflétait correctement notre mission. C'est pourquoi la dénomination Administration de l'Expertise médicale, Medex en abrégé, a été adoptée. [...]* ».

¹⁴ Article 331/34, § 2, al. 2, en projet du Code judiciaire (article 48 du Projet).

¹⁵ Elle se réfère pour le reste, au « *ministère de l'Emploi et du Travail* ».

« Artikel 332bis Ger.W. verwijst op vandaag reeds naar Medex: "Indien de afwezigheid van een magistraat te wijten is aan ziekte, kan het verlenen van de vergunning bedoeld in de artikelen 331 en 332 afhankelijk worden gesteld van een medische controle door het Bestuur van de Medische expertise zoals bepaald in het administratief reglement van die dienst." »

De controle door Medex, zoals die georganiseerd wordt binnen de Fod Volksgezondheid, is dan ook niet nieuw voor het Gerechtelijk Wetboek doch dit houdt geenszins in dat het Gerechtelijk Wetboek of het voorontwerp Medex ook dienen te definiëren. Dat behoort niet tot de bevoegdheid van de Minister bevoegd voor Justitie.

Het normatief kader en de opdrachten van Medex zijn te vinden in het koninklijk besluit van 1 december 2013 houdende regeling van het Bestuur voor medische expertise.

Artikel 1, § 1. Binnen de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu wordt het Bestuur van de medische expertise (afgekort : "Medex") opgericht.

§ 2. Het Bestuur van de medische expertise is belast met de uitvoering van medische expertises inzake :

1° het overheidspersoneel, met name betreffende :

- a) afwezigheden wegens ziekte;
- b) de evaluatie van lichamelijke schade veroorzaakt door arbeidsongevallen en beroepsziekten;
- c) het vroegtijdig pensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid;
- d) andere medische evaluaties voorzien in de personeelsstatuten;

2° de verkeersveiligheid, met name betreffende :

- a) de luchtvaart;
- b) de scheepvaart;
- c) het wegvervoer;

3° alle andere taken die het door Ons worden opgedragen.

§ 3. Het Bestuur van de medische expertise neemt de bevoegdheden en taken over die werden opgedragen aan de Bestuursafdeling der Sociale geneeskunde, aan de Sociaal-Medische Rijksdienst en aan de Administratieve Gezondheidsdienst.

§ 4. Het Bestuur van de medische expertise omvat :

- gewestelijke geneeskundige centra
- een heroriënteringscommissie.

De werking en de samenstelling van de heroriënteringscommissie worden door Ons bepaald op de voordracht van de minister bevoegd voor Volksgezondheid, van de minister bevoegd

*voor Ambtenarenzaken en van de minister bevoegd voor Werk.
§ 5. De artsen van het Bestuur van de medische expertise kunnen voor bijzondere aangelegenheden het advies inwinnen van door de minister bevoegd voor Volksgezondheid erkende geneesheren-specialisten.*

De missie, de visie, de waarden, het handvest van de medische kwaliteit worden verder toegelicht op de website van de Fod Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (<https://www.health.belgium.be/nl/wie-zijn-wij-0>) ».

22. L'Autorité prend acte de cette réponse mais est néanmoins d'avis que **le dispositif du Projet doit se référer aux dispositions normatives qui créent l'Administration de l'expertise médical (Medex)**, fût-ce de manière fonctionnelle en se référant à l'institution chargée des missions déterminées par ou en vertu de règles à identifier. **En l'occurrence, sur la base de la réponse communiquée par le demandeur, il conviendrait que le Projet se réfère à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 2013 *organique de l'Administration de l'expertise médicale* (ci-après, « **l'arrêté royal de 2013** »).** Il appartient bien au ministre de la Justice de préciser dans son Projet de texte normatif les concepts auxquels ils se réfèrent en renvoyant le cas échéant aux règles dans lesquelles ils sont définis.

II.2.3. Communication du certificat médical (délai, modalités et données concernées)

23. L'article 331/32, § 1^{er}, en projet, du Code judiciaire (article 46 du Projet) dispose que :

« Le magistrat qui, par suite de maladie ou d'accident, est empêché d'exercer normalement sa fonction, est tenu d'en informer le chef de corps immédiatement.

Pour une absence pour maladie ou accident d'une durée supérieure à trois jours ouvrables, le magistrat introduit dans les quatre jours ouvrables un certificat médical conformément aux directives de l'Administration de l'expertise médicale. Le certificat médical mentionne la maladie, la durée probable de celle-ci, la résidence du magistrat et si le magistrat peut se déplacer ou non en vue d'un contrôle » (souligné par l'Autorité).

24. Comparativement, dans le contexte de la fonction publique fédérale, l'article 61 de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 *relatif aux congés et aux absences accordées aux membres du personnel des administrations de l'Etat* (ci-après, « **l'arrêté royal de 1998** ») est quant à lui rédigé comme suit :

« L'agent, qui, par suite de maladie ou d'accident, est empêché d'exercer normalement sa fonction, est tenu d'informer l'autorité dont il relève immédiatement selon des modalités fixées par le président du comité de direction ou le secrétaire général.

Pour une absence pour maladie ou accident d'une durée supérieure à un jour, l'agent doit introduire le plus rapidement possible un certificat médical auprès de l'Administration de l'expertise médicale. Le certificat médical mentionne la maladie, la durée probable de celle-ci, la résidence de l'agent et si l'agent peut se déplacer ou non en vue d'un contrôle.

(Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 2, l'agent introduit immédiatement un certificat médical auprès de l'Administration de l'expertise médicale lorsque l'absence par suite de maladie ou d'accident ne comporte qu'un seul jour et qu'à trois reprises au cours de l'année civile en cours, l'agent a déjà été absent par suite de maladie ou d'accident pour une durée d'un seul jour sans un certificat médical.

Si l'agent omet d'introduire un certificat médical auprès de l'Administration de l'expertise médicale conformément aux dispositions du présent article, il se trouve de plein droit en non-activité » (souligné par l'Autorité).

25. L'exposé des motifs du Projet n'expose rien quant à la nécessité de communiquer un certificat médical dans les quatre jours ouvrables, quant aux « *directives de l'Administration de l'expertise médicale* » (Medex) et quant à la finalité pour laquelle devrait être communiquée « *la maladie* » de la personne concernée à Medex.
26. Dans ces conditions, l'Autorité a interrogé le demandeur quant à la motivation de **l'obligation de communiquer le certificat dans les quatre jours ouvrables** plutôt que « *le plus rapidement possible* » ou « *dès que possible* ». Le demandeur a répondu ce qui suit :

« Zoals in het antwoord op vraag 1.1. werd gesteld, wordt voor de magistraten slechts een geneeskundig getuigschrift vereist vanaf een afwezigheid die langer dan drie dagen duurt terwijl dat bij de personeelsleden van het federaal ambt of het gerechtspersoneel in principe al na één dag vereist is.

De personeelsleden van het federaal ambt of het gerechtspersoneel dienen dit getuigschrift "zo snel mogelijk" in te dienen. Dit concept van "zo snel mogelijk" wordt behouden maar wordt na drie dagen expliciet omschreven als de dag na het getuigschrift, zijnde binnen de vier werkdagen. Dit zorgt ervoor dat de indieningstermijnen voor alle medische getuigschriften openbaar ambt / gerechtspersoneel / magistraten in de praktijk niet te ver uit elkaar liggen ».

27. La personne concernée qui tombe malade ou a un accident n'est pas nécessairement en mesure d'obtenir directement un rendez-vous médical et d'envoyer un certificat selon les modalités

déterminées par Medex¹⁶. Dans ce contexte, **l'Autorité recommande de fixer un délai de communication des données plus souples, à la manière de l'arrêté royal de 1998 et compte-tenu de l'objectif poursuivi par le demandeur.** Ainsi, le magistrat serait tenu de communiquer son certificat médical dès que possible, à partir du moment où son absence dure plus de trois jours ouvrables.

28. L'Autorité a également invité le demandeur à lui communiquer le **fondement légal des « directives de l'Administration de l'expertise médicale » ainsi que ces mêmes directives**. Celui-ci a répondu comme suit :

« In het voorgestelde artikel 331/32, §1, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 46 van het voorontwerp) wordt inderdaad gesteld dat het geneeskundig getuigschrift ingediend wordt bij en overeenkomstig de richtlijnen van het Bestuur van de medische expertise.

Naar aanleiding van deze vraag wijst Medex ons er terecht op dat zij geen richtlijnen (medische of andere) nemen. Zij bevelen aan dat deze termen bijgevolg ook niet in het voorontwerp worden gebruikt. De termen komt immers ook niet voor in het koninklijk besluit van 19 november 1998 (art. 61, tweede lid).

De woorden "en overeenkomstig de richtlijnen van" zullen bijgevolg geschrapt worden uit het voorontwerp».

29. L'Autorité **prend acte de cette réponse et de l'intention du demandeur de supprimer cette référence.**

30. Enfin plus fondamentalement, l'Autorité a interrogé le demandeur quant à la **finalité de la communication systématique de « la maladie » de la personne concernée à Medex**, et quant à l'existence ou non, d'une obligation similaire dans le secteur privé (et dans la négative, sur les raisons d'une différence de traitement entre les travailleurs du secteur public et les travailleurs du secteur privé). Celui-ci a répondu ce qui suit :

« Opnieuw kan vooreerst herhaald worden dat de bestaande medische controle door Medex zoals ze op vandaag toegepast wordt op de personeelsleden van het openbaar ambt en op het gerechtspersoneel dezelfde zal zijn voor de magistraten.

¹⁶ A ce jour, la communication doit être réalisée par la personne concernée, par courrier papier, ou par le médecin, via eMediAtt, voir <https://www.health.belgium.be/fr/formulaire-certificat-medical-medex>, dernièrement consulté le 22/11/2023.

*Het komt niet aan het voorontwerp of de memorie toe om andere doelstellingen te formuleren.
Het voorontwerp schrijft zich eenvoudigweg in de bestaande reglementering rond Medex in.*

Medex verwoordt deze doelstellingen als volgt:

Les finalités explicites du traitement 'absentéisme' sont :

- *Enregistrer les données des agents des institutions publiques dépendants de Medex ou affiliés.*
- *Enregistrer les informations relatives aux absences de ces agents et à la gestion administrative des justificatifs de ces absences*
- *Vérifier le diagnostic posé lors du certificat d'absence*
- *Vérifier l'effectivité des contrôles médicaux*
- *Évaluer les impacts des absences pour les employeurs (institutions fédérales) et la fonction publique en général.*

Concernant la maladie (diagnostic), les finalités sont :

- *Filtrer les personnes concernées pour lesquelles un contrôle est superflu (ex : cancer, intervention chirurgicale) ;*
- *Évaluer les risques pour certaines fonctions ou professions ;*
- *Relier ces absences à une éventuelle maladie professionnelle déclarée par après;*
- *Réaliser des statistiques suivies sur la prévalence de certaines affections : en particulier, les données d'absentéisme chez les fonctionnaires fédéraux ont été utilisées comme indicateur précoce de développement de la pandémie COVID-19.*

En ce qui concerne les autres missions connexes à l'incapacité de travail, (réintégration, prestations réduites, séjours à l'étranger), la raison médicale de l'incapacité de travail est nécessaire pour l'évaluation et la prise de décision par le médecin de Medex.

Dans la législation du secteur privé, la mention 'incapacité de travail' est utilisée dans la Loi pour définir le contenu du certificat de maladie. L'obligation de délivrer ce certificat, le délai de communication de ce certificat, le nombre de jours de maladie sans certificat, et les modalités de contrôle par l'employeur sont modulés au travers des CCT applicables» (souligné par l'Autorité).

31. Cette réponse appelle notamment les commentaires suivants. Premièrement, l'Autorité est d'avis que le demandeur doit identifier dans quelle mesure, dans le secteur privé, le certificat médical à remettre par le travailleur peut (et selon quelles règles) devoir identifier le diagnostic posé (la maladie). **Si tel ne s'avérait pas être le cas**, il lui incomberait alors de **justifier la différence de traitement**

opérée entre les agents du secteur public et les travailleurs du secteur privé. A défaut de justification valable sur ce point, le traitement de données consistant à communiquer à Medex le diagnostic justifiant l'absence des agents serait illicite. Il reposerait en effet sur une obligation légale contraire au principe d'égalité

32. Deuxièmement, si l'Autorité prend acte de l'explication fournie par le demandeur, elle relève tout d'abord que conformément aux principes de prévisibilité et de légalité consacrés dans les articles 8 CEDH, 22 de la Constitution et 7 et 8 de la Charte des droits fondamentaux, **la finalité de la communication de la donnée maladie/diagnostic à Medex doit être consacrée dans le cadre normatif¹⁷ régissant le contrôle médical.** Le cas échéant, cette finalité peut découler sans aucune ambiguïté de la mission d'intérêt public spécifique pour laquelle Medex doit collecter cette (catégorie de) données particulière. Sur le plan de la protection des données, juridiquement, cette mission spécifique doit ainsi être liée à la collecte de la donnée concernée. Ce n'est que sur la base d'un tel contexte normatif que l'Autorité est en mesure d'évaluer ensuite, la proportionnalité du traitement de données envisagée. **En l'occurrence, sauf à considérer que la finalité de la communication de la maladie à Medex doit être précisée dans le cadre normatif pertinent, l'Autorité réserve son analyse, sans préjudice de ce qui suit.**

33. Les **finalités concrètes évoquées par le demandeur et concernant « la maladie (le diagnostic) » appellent en effet les commentaires suivants.** Tout d'abord, le demandeur évoque « *Filtrer les personnes concernées pour lesquelles un contrôle est superflu (ex : cancer, intervention chirurgicale)* ». L'Autorité est d'avis que conformément aux principes de proportionnalité et de minimisation des données, **une telle finalité ne justifie a priori pas la communication systématique de la maladie/du diagnostic à Medex** et ce d'ailleurs, d'autant moins que Medex met à disposition des personnes concernées **un certificat médical type¹⁸**. Sur ce point, il incomberait encore à Medex de prévoir une agrégation des données (avec un degré raisonnable de granularité) d'une manière permettant d'identifier les catégories d'hypothèses dans lesquels le contrôle est superflu (sans viser les diagnostics/maladies précis) et de consigner la justification de la nature superflue des contrôles dans ces cas. Au travers du temps, les modifications de ce certificat médical type nécessite juste une bonne information des employeurs et des personnes concernées. **Le cadre normatif applicable pourrait d'ailleurs lui-même identifier de manière générique** (hospitalisations,

¹⁷ En l'occurrence, **voir les considérants nos 12-15.**

¹⁸ Voir <https://www.health.belgium.be/fr/formulaire-certificat-medical-medex>, dernièrement consulté le 20/11/2023.

Sur ce point, l'Autorité observe que le Comité de sécurité de l'information se réfère à un « *certificat médical sur base du modèle légal* » (souligné par l'Autorité) (Délibération n° 22/001 du Comité de sécurité de l'information, Chambres réunies, du 11 janvier 2022, modifiée le 7 février 2023, *relative à la communication de données à caractère personnel entre Medex et les employeurs affiliés*, p. 11).

L'Autorité est à cet égard d'avis que **si les données à caractère personnel concernée doivent être communiquées au moyen d'un document spécifique, c'est-à-dire sous une certaine forme, encore convient-il que cette obligation et les conséquences de son non-respect soient consacrées dans le cadre normatif régissant le contrôle médical.** Il appartient au demandeur de vérifier ce point et à défaut, d'adapter son Projet selon l'objectif poursuivi.

etc.), **les hypothèses dans lesquelles un contrôle est considéré comme « superflu » (ou autrement dit, ne doit pas être organisé)**. Il s'agit là d'un élément déterminant de la **finalité** des traitements de données mis en œuvre (hypothèses dans lesquelles le contrôle peut/doit être mis en œuvre)¹⁹.

34. S'agissant de la finalité « *Évaluer les risques pour certaines fonctions ou professions* », comme cela vient d'être évoqué, cette finalité **doit tout d'abord être explicitée** dans le cadre normatif régissant les activités de Medex ou découler sans ambiguïté d'une des missions d'intérêt public de Medex à l'occasion de laquelle la collecte de cette donnée est envisagée. L'article 1^{er} de l'arrêté royal de 2013 évoqué par le demandeur ne répond pas à cette exigence. Par ailleurs, conformément aux **principes de finalité, de proportionnalité et de minimisation des données**, dès lors qu'il ne s'agirait que d'évaluer les risques pour « *certaines fonctions ou professions* » (encore à identifier), il n'apparaîtrait de nouveau **pas justifié de communiquer systématiquement, pour toute maladie pour tout agent, la donnée maladie/diagnostic**.
35. A propos de la finalité « *Relier ces absences à une éventuelle maladie professionnelle déclarée par après* », de nouveau et avant tout, il convient **d'identifier de quelle disposition découle cette finalité**. L'article 1^{er} de l'arrêté royal de 2013 évoqué par le demandeur ne répond pas à cette exigence. S'agissant des **principes de finalité, de proportionnalité et de minimisation des données**, l'Autorité **ne perçoit a priori pas pour quelle raison une communication systématique de la donnée maladie/diagnostic serait nécessaire** à cette fin. En effet, une fois la maladie professionnelle déclarée, si des absences antérieures doivent y être liées, celles-ci peuvent alors l'être sur la base du dossier médical de la personne concernée. Il n'est pas nécessaire à cette fin que les maladies/diagnostics aient systématiquement été communiqués pour toutes les absences de tous les agents préalablement à Medex, en prévision de la survenance d'une éventuelle maladie professionnelle.
36. En ce qui concerne enfin la finalité « *Réaliser des statistiques suivies sur la prévalence de certaines affections : en particulier, les données d'absentéisme chez les fonctionnaires fédéraux ont été utilisées comme indicateur précoce de développement de la pandémie COVID-19* », de nouveau, l'article 1^{er} de l'arrêté royal de 2013 n'apparaît **pas offrir de fondement légal suffisant**. Pour le surplus, une telle finalité **apparaît également problématique au regard des principes de proportionnalité et de minimisation des données**²⁰ et nécessiterait un débat quant à sa justification et sa précision, **à supposer qu'elle relèverait bien des missions de Medex**. En tout état de cause et de nouveau, à supposer qu'une telle finalité soit justifiable, encore ne concernerait-elle que « *certaines affections* »,

¹⁹ Quant à la finalité du contrôle médical, voir le considérant n° 35.

²⁰ L'Autorité émet des réserves quant à la proportionnalité de collectes primaires des données concernées, pour le suivi statistique de « *la prévalence de certaines infections* ».

de telle sorte qu'une communication systématique de toutes les maladies/diagnostics n'apparaîtrait **pas justifiée au regard des principes de finalité, de proportionnalité et de minimisation des données**. L'Autorité **insiste sur la fonction tout à fait limitée de la médecine de contrôle et du contrôle médical** dont la finalité a été rappelée précédemment. Ce caractère limité est en outre clairement reflété dans la déontologie médicale²¹. Force est de constater que les finalités envisagées par le demandeur dépassent de ce cadre.

II.2.4. Finalité du contrôle médical

37. La finalité du contrôle médical découle indirectement de la mission du médecin-contrôleur qui « *vérifie si l'absence par suite de maladie ou d'accident est justifiée* »²². Le contrôle médical ne paraît par conséquent n'avoir que pour seul objectif la vérification de la justification de l'absence. Interrogé à ce sujet, le demandeur l'a confirmé²³.

II.2.5. Initiation du contrôle médical

a) Décision fondée exclusivement sur des traitements automatisés de données à caractère personnel

38. L'article 331/34 en projet, du Code judiciaire (article 48 du Projet) organise le contrôle médical. A l'occasion d'un tel contrôle, la personne concernée est **obligée** de recevoir à son domicile (ou selon l'endroit où elle se trouve en convalescence, à sa résidence) un médecin-contrôleur qui réalisera un examen médical auquel celle-ci **ne peut pas se soustraire**²⁴. Au terme de cet examen, le médecin-

²¹ Voir Conseil national de l'Ordre des médecins, « Médecine de contrôle – Directives déontologiques », doc. n° a168016, 16 octobre 2021, disponible sur

<https://ordomedic.be/fr/avis/droit-medical/contrôle-medical/m%C3%A9decine-de-contr%C3%B4le-directives-d%C3%A9ontologiques>, dernièrement consulté le 14/12/2023.

²² Article 331/34, § 2, al. 1^{er}, en projet, du Code judiciaire (article 48 du Projet).

²³ Plus précisément, il a répondu ce qui suit :

« *Het voorgestelde artikel 331/34 van het Gerechtelijk Wetboek (art. 48 van het voorontwerp) is woordelijk identiek aan artikel 62 van het KB van 19 november 1998 en artikel 58 van het KB van 16 maart 2001.*

Het doel van de controle is dan ook dezelfde als deze bij de personeelsleden van het openbaar ambt en het gerechtspersoneel, met name het vaststellen van de arbeidsongeschiktheid van de ziek verklaarde persoon en de duur van deze arbeidsongeschiktheid overeenkomstig de wet van 13 juni 1999 betreffende de controle geneeskunde.

Het wordt expliciet hernomen in het eerste lid van paragraaf 2, waarbij het woord "hoogstens" inderdaad aangeeft dat de controle beperkt is tot de drie opgenoemde opties:

*"De controlearts gaat na of de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval gerechtvaardigd is en kan daarbij **hoogstens** constateren dat:*

1° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch gerechtvaardigd is;

2° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch gerechtvaardigd is voor een kortere periode dan vermeld werd in het geneeskundig getuigschrift;

3° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch ongerechtvaardigd is"» (gras dans le texte original).

²⁴ Le « *magistrat qui refuse ou rend impossible l'exécution de l'examen médical par le médecin-contrôleur est placé de plein droit en non-activité* », article 331/34, § 1^{er}, al. 6, en projet, du Code judiciaire.

A ce sujet, l'Autorité observe que l'article 31, § 3/1, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail prévoit ce qui suit :

« *§ 3/1. Le travailleur qui :*

contrôleur peut considérer que l'absence est médicalement justifiée, qu'elle ne l'est pas ou qu'elle est justifiée pour une période plus courte, avec pour conséquence, selon la conclusion, l'obligation de reprendre le service.

39. S'agissant de l'initiation du contrôle médical, l'article 331/34, § 1^{er}, al. 2, en projet, du Code judiciaire, se limite à préciser que « *Le contrôle du magistrat peut se faire à la demande du chef de corps ou à l'initiative de l'Administration de l'expertise médicale* ». Il ne détermine par conséquent aucun critère de contrôle.
40. Dans le cadre de ses missions, Medex recourt à trois types de contrôles : les contrôles réalisés à la demande de l'employeur (« *ad hoc* »), les contrôles aléatoires (« *ad random* ») et enfin, les contrôles basés sur les facteurs Bradford des agents absents durant une période prédéfinie²⁵ - auquel

- en violation du paragraphe 2, alinéa 1er, sauf cas de force majeure, n'informe pas son employeur immédiatement de son incapacité de travail ou ;

- en violation du paragraphe 2, alinéa 3, ne produit pas le certificat médical dans le délai prescrit ou ;

- en violation du paragraphe 3 et sans motif légitime se soustrait au contrôle,

peut se voir refuser le bénéfice de la rémunération visée aux articles 52, 70, 71 et 112 pour les jours d'incapacité qui précèdent le jour de cet avertissement, de cette remise ou du contrôle » (souligné par l'Autorité). Les travaux parlementaires précisent ce qui suit à ce propos :

« Ces dispositions visent à sanctionner une omission délibérée du travailleur en question: la sanction ne pourra pas être appliquée en cas de force majeure, ou si des motifs légitimes sont avancés par le travailleur pour ne pas s'être soumis au contrôle.

Il s'agira chaque fois d'une question de fait qui, s'il y a lieu, devra être évaluée par le tribunal compétent.

En ce qui concerne l'obligation de se soumettre au contrôle (le cas échéant au cours de la période et/ou à l'emplacement déterminé par le règlement de travail ou la convention collective de travail), la sanction ne sera pas appliquée lorsque le travailleur invoque un motif légitime de ne pas s'être soumis au contrôle » (Projet de loi concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés en ce qui concerne les délais de préavis et le jour de carence ainsi que de mesures d'accompagnement, *Doc. Parl.*, n° 53-3144/001, pp. 36-37).

L'Autorité a interrogé le demandeur sur la raison pour laquelle le Projet ne prévoit pas la possibilité de se soustraire au contrôle pour un motif légitime. Il a répondu ce qui suit :

« *Zoals hierboven reeds werd aangehaald, werd de medische controle overgenomen zoals ze van toepassing is op de personeelsleden van het openbaar ambt en het gerechtspersoneel. In het koninklijk besluit van 19 november 1998 is deze mogelijkheid ook niet voorzien.*

Vooreerst kan gesteld worden dat er geen reden is om voor de magistraten andere of extra voorwaarden te voorzien. Anders oordelen zou tot een ongelijkheid kunnen leiden.

De wettige redenen waarnaar verwezen wordt in het arbeidsrecht, heeft betrekking op de sanctie en niet op de mogelijkheid in se om zich aan de medische controle te onttrekken. De werkgever mag immers niet weigeren om het gewaarborgd loon te betalen indien de werknemer wettige redenen had om zich aan de medische controle te onttrekken. Als voorbeeld geeft de wetgever (cfr memorie van toelichting bij de wet van 26 december 2013 op het eenheidsstatuut) het geval dat de werknemer op het moment dat de controlearts voor zijn deur staat bij zijn huisdokter is of in het ziekenhuis opgenomen is. Wat verder nog onder wettige redenen kan vallen is niet eenduidig. Dit zou ook kunnen slaan op de mogelijkheid om in een CAO of een arbeidsreglement vast te leggen dat de werknemer zich gedurende een dagdeel beschikbaar dient te houden voor een controlebezoek in zijn woning of een andere aan de werkgever meegedeelde verblijfplaats en hij buiten dat dagdeel afwezig was terwijl de controle-arts voor de deur stond.

Het voorgestelde artikel 331/34, §1, vierde en vijfde lid, Ger.W. biedt de magistraat evenwel verschillende mogelijkheden om bij een gemiste controle zich op een ander tijdstip te laten onderwerpen aan nieuwe controle wanneer hij afwezig was. Het concept van de "wettige redenen" lijkt derhalve reeds opgevangen te zitten in de bestaande reglementering » (souligné par l'Autorité). L'Autorité prend acte de cette explication.

²⁵ Voir notamment, Medex, « L'absentéisme pour maladie chez les fonctionnaires fédéraux 2022 »,

https://www.health.belgium.be/sites/default/files/uploads/fields/fpshealth_theme_file/medex-etude-absenteisme_2022_0.pdf

; Medex, « L'absentéisme pour maladie chez les fonctionnaires fédéraux 2020-2021 »,

l'employeur semble avoir accès²⁶. A titre indicatif, en 2022, 12,3 % des contrôles ont été réalisés à la demande, 45,7 % sur la base du facteur Bradford et 42 % de manière aléatoire²⁷. Autrement dit, **dans la grande majorité des cas, les personnes concernées semblent avoir été contrôlées sur la base d'une décision** (la décision de contrôler la personne concernée)²⁸ **fondée exclusivement sur un traitement automatisé de données à caractère personnel visé par l'article 22 du RGPD.** De telles décisions produisent en effet indiscutablement des effets juridiques sur les personnes concernées²⁹.

41. De surcroît s'agissant du facteur Bradford, **un profilage de la personne concernée est réalisé³⁰ et ce, sur la base de catégories particulières de données visées par l'article 9, 1., du RGPD,**

https://bosa.belgium.be/sites/default/files/content/documents/medex_etude_absentisme_2020-2021.pdf ; sites internet dernièrement consultés le 07/11/2023. Dans ce dernier rapport, à la note de bas de page n° 1, il est spécifié ce qui suit au sujet du facteur Bradford :

« Le facteur Bradford combine différents taux d'absentéisme afin de mesurer l'impact d'un travailleur absent sur une organisation. Dans le calcul, le nombre d'absences (la fréquence) l'emporte sur la durée des absences. Les absences imprévues, fréquentes et de courte durée sont plus perturbatrices pour l'organisation que les absences pour maladie de longue durée. La formule est la suivante : **Nombre total de jours d'Incapacité de travail x (fréquence durant une période donnée)²** » (gras dans le texte original). P. 131, le même rapport précise « En 2020, 43 % des contrôles ont été créés sur la base du facteur Bradford, en fonction de l'historique des absences du fonctionnaire absent. Ceux qui sont plus souvent absents sont plus susceptibles d'être contrôlés que les collègues de l'administration qui sont moins souvent malades » (souligné par l'Autorité).

A ce propos, **compte-tenu de la finalité du contrôle médical**, à savoir vérifier si l'absence est justifiée (voir le considérant n° 35), **il convient d'évaluer l'aptitude du facteur Bradford à rencontrer cette finalité**. En effet, l'application de ce facteur semble prendre en compte l'impact des absences sur une organisation plutôt que la question de savoir si l'absence en question est justifiée ou pas. Qu'une absence ait plus ou moins d'impact sur une organisation ne préjuge en rien de sa justification, élément qui doit être évalué au terme du contrôle médical.

²⁶ Voir Medex, « Mode d'emploi de l'application web absentéisme », 31 mai 2017, pp. 45 et s., disponible sur

https://www.health.belgium.be/sites/default/files/uploads/fields/fpshealth_theme_file/administrations_federales_manuel_application_web_1.pdf, dernièrement consulté le 07/11/2023.

²⁷ Medex, « L'absentéisme pour maladie chez les fonctionnaires fédéraux 2022 », cité à la note de bas de page n° 25, p. 22.

²⁸ L'Autorité attire l'attention du demandeur, *mutatis mutandis*, sur les considérants nos 15-17 de son avis n° 231/2022 du 29 septembre 2022 concernant un avant-projet de loi portant des dispositions fiscales et financières diverses, Titre 9 - Modifications de la loi du 16 décembre 2015 réglant la communication des renseignements relatifs aux comptes financiers, par les institutions financières belges et le SPF Finances, dans le cadre d'un échange automatique de renseignements au niveau international et à des fins fiscales, article 85 (CO-A-2022-226), selon lesquels :

« En l'état, l'Autorité n'est pas en mesure de déterminer si l'analyse de risque qui donnera lieu à la sélection des données (pour contrôle ultérieur) sera automatisée en tout ou seulement en partie. Ce qui est néanmoins clair est que celle-ci conduira à la prise d'une décision à l'égard de la personne concernée (le contribuable) qui aura des effets juridiques à l'égard de celle-ci : celle de déclencher (ou pas) un contrôle (fiscal) à son sujet, à réaliser par le service compétent.

[...]

L'Autorité relève dans ce cadre qu'une présélection de contribuables en vue d'un contrôle plus approfondi réalisée par un algorithme demeure une décision automatisée notamment lorsque l'intervention humaine envisagée se limite à prévoir le simple entérinement systématique de la présélection par un agent. Dans une telle situation en effet, l'intervention humaine n'est pas liée au processus décisionnel qui demeure le fait exclusif de l'algorithme » (gras enlevé et soulignement modifié par l'Autorité dans le présent avis).

Cette position a été réitérée au considérant n° 34 de l'avis n° 41/2023 du 9 février 2023 concernant un avant-projet de décret portant des dispositions fiscales diverses et transposant la directive (UE) 2021/514 du Conseil du 22 mars 2021 modifiant la directive 2011/16/UE relative à la coopération administrative dans le domaine fiscal (CO-A-2022-309).

²⁹ Voir le considérant n° 36, première phrase.

³⁰ Voir la note de bas de page n° 25. L'article 4, 4), du RGPD définit le profilage comme « toute forme de traitement automatisé de données à caractère personnel consistant à utiliser ces données à caractère personnel pour évaluer certains aspects personnels relatifs à une personne physique, notamment pour analyser ou prédire des éléments concernant le rendement au travail, la situation économique, la santé, les préférences personnelles, les intérêts, la fiabilité, le comportement, la localisation ou les déplacements de cette personne physique ».

soit des données concernant la santé des personnes concernées. Par conséquent, à un double titre³¹, les traitements précités réalisés par Medex **nécessitent d'être autorisés par le cadre normatif pertinent** qui doit en outre prévoir des **mesures appropriées et spécifiques pour la sauvegarde des droits et libertés et des intérêts légitimes de la personne concernée**.

42. A titre informatif, le recours au facteur Bradford sans fondement légal a déjà été puni par l'Autorité chypriote de Protection des données³². Dans le contexte de ce cas, les autorités de protection des données des autres Etats membres ont également souligné la nécessité de réguler le type de traitement alors concerné³³ **en conformité avec l'article 88 du RGPD**³⁴. Cette disposition pour rappel, permet aux Etats membres d'adopter des règles plus spécifiques pour assurer la protection des droits et libertés en ce qui concerne le traitement de données à caractère personnel des employés dans le cadre des relations de travail, règles qui doivent comprendre des « *des mesures appropriées et spécifiques pour protéger la dignité humaine, les intérêts légitimes et les droits fondamentaux des personnes concernées, en accordant une attention particulière à la transparence du traitement, au transfert de données à caractère personnel au sein d'un groupe d'entreprises, ou d'un groupe d'entreprises engagées dans une activité économique conjointe et aux systèmes de contrôle sur le lieu de travail* » (gras ajouté par l'Autorité)³⁵.
43. S'agissant des **sélections aléatoires**, l'Autorité souligne l'importance de prévoir la mise en œuvre d'un **système garantissant concrètement une sélection uniforme vraiment aléatoire et vérifiable des sélections opérées** en vue de la réalisation des contrôles (par exemple notamment, via la génération automatisée de listes quotidiennes pseudonymisées des absents et des absents sélectionnés conservés et vérifiables).

³¹ Article 22, 2., b), du RGPD d'une part, et articles 22, 3., et 9, 2., g), du RGPD, d'autre part. Le fondement que constitue le consentement visé à l'article 9, 2., a), du RGPD n'est en l'occurrence pas pertinent. Dans le cadre d'une relation de travail, la personne concernée ne serait *a priori* pas effectivement libre d'exercer un consentement dans le domaine du contrôle médical, compte-tenu du déséquilibre manifeste existant entre elle et son employeur.

³² « *The Commissioner for Personal Data Protection (Cypriot SA) fined LGS Handling Ltd, Louis Travel Ltd and Louis Aviation Ltd (Louis Group of Companies) for a total amount of EUR 82,000.00, concerning the lack of legal basis of "Bradford Factor" tool, which was used to score sick leaves of employees* », https://edpb.europa.eu/news/national-news/2020/cypriot-supervisory-authority-banned-processing-automated-tool-used-scoring_en, dernièrement consulté le 08/11/2023.

« *After assessing all the elements gathered for the purpose of the investigation, the Commissioner decided that such processing operation had no legal basis. Primarily, it had not been established that the legitimate interest of the controller overrides the interests, rights and freedoms of its employees, which would enable the controller to rely on article 6(1)(f) of the GDPR. Likewise, none of the provisions of Article 9(2) of the GDPR would apply in this case, enabling the controller to process health data of employees.*

The controller, as the employer, was entitled to supervise the frequency of sick leaves and the validity of sick leaves certificates. However, such a perquisite should not lead to mishandling and should be applied within the limits set by the relevant legislative framework ».

³³ La publication précitée n'est pas précise quant au traitement de données dont il était question *in concreto* et la décision chypriote n'est accessible publiquement qu'en grec.

³⁴ « *In the course of the investigation, we made use of the possibility to raise legal questions to the other EEA SAs via the so called Mutual assistance procedure and received input from 25 authorities. The replies received validated the absence of legal basis of the said processing and highlighted the necessity to regulate such issues with specific rules in line with article 88 of the GDPR* », *ibid.*

³⁵ Article 88, 2., du RGPD.

44. Dans ce contexte, l'Autorité a premièrement invité le demandeur à **identifier, les règles encadrant les traitements précités de données à caractère personnel par Medex** (sur la base de quelles règles Medex organise-t-elle ses initiatives en matière de contrôle ? – contrôles *ad random* et basés sur le facteur Bradford) et les éventuelles autres règles qui encadreraient les traitements de données réalisés par les employeurs du secteur public afin d'initier eux-mêmes des contrôles médicaux (contrôle *ad hoc*; entre autres, quelles garanties contre le risque de discrimination ?). Elle l'a d'autre part également interrogé quant à la manière dont les contrôles aléatoires sont décidés (par quel moyen de traitement ?).

45. Le demandeur a répondu ce qui suit :

« Vooraleerst kan ter informatie meegegeven worden dat op de website van de Fod Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, onder de titel "Wij beschermen uw gegevens" de GDPR-regeling uitvoerig wordt toegelicht.

De beraadslaging NR. 22/001 van 11 januari 2022 (CSI 22/001), gewijzigd op 7 februari 2023, met betrekking tot de uitwisseling van persoonsgegevens tussen Medex en de aangesloten³⁶, biedt een nadere analyse. U vindt deze in bijlage.

Ter informatie verwijst Medex naar artikel 62 van het koninklijk besluit van 19 november 1998 (cfr antwoord op vraag 1.1) dat twee controlemogelijkheden voorziet: op vraag van de werkgever of op initiatief van Medex. De onder punt 1.3 genoemde doeleinden vloeien voort uit deze mogelijkheden. De organisatie van de Medex-controles werd uitdrukkelijk geregeld door de ministerraad met medewerking en akkoord van de vakorganisaties ».

« Chaque employeur est libre de déterminer ses propres modalités pour la demande expresse du contrôle médical (ad hoc).

Par ailleurs, les employeurs sont tenus de respecter, dans la mesure où il est un opérateur de sécurité sociale, les lois et normes liées au secteur. La délibération CSI 22/001 donne un rappel exhaustif de ces normes.

³⁶ L'Autorité ne s'exprime pas, dans le présent avis, au sujet de la Délibération n° 22/001 du Comité de sécurité de l'information, Chambres réunies, du 11 janvier 2022, modifiée le 7 février 2023, *relative à la communication de données à caractère personnel entre Medex et les employeurs affiliés*.

Les relations entre Medex et les employeurs, dans le contexte de la gestion de l'absentéisme, sont organisées autour d'une application propriétaire développée par Medex ».

46. Plus concrètement, l'Autorité a interrogé le demandeur quant à la question de savoir quelles données à caractère personnel sont traitées pour réaliser les contrôles automatisés *ad random* et sur la base du facteur Bradford. Ainsi concrètement, pour ce qui concerne les absences au sein d'une autorité publique un certain jour, quelles données à caractère personnel sont traitées par l'application pour sélectionner les contrôles *ad random* à réaliser ? La même question a été posée au demandeur par l'Autorité concernant les contrôles décidés sur la base du facteur Bradford (notamment, s'agit-il de comparer les facteurs Bradford de l'ensemble des agents concernés de l'Autorité pour identifier si, parmi les agents absents, certains dépassent un certain seuil objectif et fixé préalablement compte-tenu des spécificités de l'organisation concernée). Le demandeur a répondu ce qui suit :

*« En ce qui concerne la sélection des personnes à contrôler, si la sélection est *ad random* ou à la demande de l'employeur, seul l'identifiant de la personne est utilisé.*

Pour la sélection par le facteur de Bradford, l'identifiant, le nombre d'absences et le nombre de jours d'absence sont utilisés pour établir ce facteur.

Les contrôles eux-mêmes impliquent la transmission et l'utilisation par le médecin contrôleur de toutes les données contenues sur le certificat médical, avec de plus la faculté de contacter le médecin traitant du patient ».

« Chez un même employeur, la proportion de contrôles sélectionnés par le facteur de Bradford (50 % des contrôles effectués) consistera en la sélection des personnes présentant le facteur de Bradford les plus élevés. Ces calculs sont quotidiens et valables pour le jour courant.

Il n'y a ni seuil minimum ni maximum pour cette sélection.

Les employeurs n'ont pas accès au résultat du calcul du facteur de Bradford, mais sont avertis des sélections des contrôles de façon à pouvoir demander un contrôle pour une(des) personne(s) non présente(s) dans la liste du jour.

Considérations complémentaires :

- *Medex, en tant qu'organisme associé à la sécurité sociale et en relation permanente avec les employeurs, est soumis au respect de normes de sécurité établies par la BCSS (normes minimales de sécurité sociale)*

- *Les relations entre Medex et employeurs (échanges de données) sont réglées par une délibération du CSI (N°22/001 du 11 janvier 2022, modifié le 7 février 2023)^{37]}».*

47. Dans ces conditions, l'Autorité est d'avis que **ni le Projet, ni l'arrêté royal de 1998** (dont en particulier, ses articles 61 et 62³⁸⁾ **ne suffisent à encadrer et fonder les décisions de contrôle reposant exclusivement sur des traitements automatisés de données à caractère personnel visé par l'article 22 du RGPD, dont le recours au facteur Bradford.**

48. S'agissant de traitement de données entraînant une **ingérence importante dans les droits et libertés des personnes concernées** (en l'occurrence, les magistrats mais également plus généralement, le personnel de la fonction publique fédérale pour ce qui concerne le champ d'application de l'arrêté royal de 1998), indépendamment même du recours à des décisions reposant sur un traitement automatisé de données³⁹, conformément aux principes de prévisibilité et de légalité consacrés dans les articles 22 de la Constitution, 8 CEDH et 7 et 8 de la Charte européenne des droits fondamentaux, il incombe au demandeur d'encadrer les traitements précités **dans le cadre normatif⁴⁰ déterminant les éléments essentiels des traitements de données envisagés, et de prévoir les mesures appropriées et spécifiques pour protéger les droits, libertés et intérêts légitimes des personnes concernées susceptibles d'être l'objet d'un contrôle médical, conformément aux articles 22, 2., b), et 4., 9, 2., g), et 88 du RGPD.**

49. Les mesures suivantes peuvent notamment être évoquées à titre illustratif :

- Une norme qui prévoit le **recours à des critères pertinents (inclusif ou exclusif⁴¹), non discriminatoires et adaptés aux secteurs et fonctions concernés** (un service public n'est pas l'autre, une fonction n'est pas l'autre comme le révèle d'ailleurs le Projet, spécifiquement dédié à une catégorie particulière de fonctionnaires – les magistrats ; l'article 88 du RGPD également, tient compte des spécificités de la régulation du secteur du travail),

³⁷ Voir la note de bas de page n° 36.

³⁸ Ces dispositions sont liées par le demandeur (voir le considérant n° 44) et le Comité de sécurité de l'information (la Délibération n° 22/001 du Comité de sécurité de l'information, Chambres réunies, du 11 janvier 2022, modifiée le 7 février 2023, *relative à la communication de données à caractère personnel entre Medex et les employeurs affiliés*, pp. 10-11) au fondement du contrôle de l'absentéisme par Medex. Dans sa délibération juste citée, le Comité de sécurité de l'information se réfère à ces dispositions comme fixant la procédure de la gestion des absences pour maladies. Au considérant n° 18 de sa délibération, il se réfère par ailleurs de manière générale aux textes suivants : à l'arrêté royal du 2 octobre 1937 *portant le statut des agents de l'Etat* ; à la loi du 3 juillet 1978 *relative aux contrats de travail* ; à l'arrêté royal du 19 novembre 1998 *relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat* ; à la loi du 13 juin 1999 *relative à la médecine de contrôle*). Ces normes ne règlement pas non plus les traitements de données concernés.

³⁹ Voir le considérant n° 36.

⁴⁰ En l'occurrence, **voir les considérants nos 12-15.**

⁴¹ Voir les considérants nos 29-31, s'agissant des contrôles « *superflus* » qui doivent être évités. Le système mis en œuvre pourrait également éviter que la (ou les) même(s) personne(s) soit(en)t systématiquement contrôlé(e)s alors que les absences contrôlées se sont avérées justifiées.

en vue de l'objectivation des initiatives en matière de contrôle médical **et ce, compte-tenu de la finalité du contrôle médical**⁴²;

- L'obligation de **mettre en œuvre un mécanisme d'évaluation de l'efficacité du processus** automatisé mis en œuvre, et des **obligations de transparence accrues**⁴³ ; l'Autorité rappelle en particulier sur ce dernier point que lorsque des décisions individuelles automatisées visées à l'article 22 du RGPD sont prises à l'égard des personnes concernées, le responsable du traitement doit fournir « *des informations utiles concernant la logique sous-jacente, ainsi que l'importance et les conséquences prévues de ce traitement pour la personne concernée* », en exécution du RGPD⁴⁴ ; l'Autorité invite également le demandeur à se référer à la Proposition de Règlement du Parlement européen et du Conseil *établissant des règles harmonisées concernant l'intelligence artificielle (législation sur l'intelligence artificielle) et modifiant certains actes législatifs de l'Union* et aux débats y liés ⁴⁵ ;
- L'obligation de prévoir une **intervention humaine à la suite du processus automatisé**, au niveau de Medex ou au niveau de l'autorité publique concernée (le chef de corps dans le cadre du Projet) afin de vérifier la pertinence des propositions du système compte-tenu de la finalité du contrôle médical.

50. Dans ce contexte, premièrement, **l'Autorité reconnaît que le but d'objectivation des contrôles peut légitimement être poursuivi par la mise en œuvre de processus partiellement automatisés de déclenchement des contrôles**. Ce qui n'empêche néanmoins pas que de tels traitements de données doivent être encadrés par un cadre normatif approprié.

51. Deuxièmement, l'Autorité souligne de nouveau que ses commentaires ont trait de manière générale à l'organisation du contrôle médical par Medex, conformément au cadre normatif régissant ses activités, sur lequel entend simplement s'aligner le Projet. Autrement dit, les adaptations normatives découlant des commentaires précédents devraient avoir lieu de manière plus générale dans le cadre normatif applicable à l'Administration de l'expertise médicale (Medex). **L'Autorité recommande sur ce point, une adaptation du droit positif.**

b) Décision de contrôles ad hoc

⁴² Voir le considérant n° 35 et la note de bas de page n° 25.

⁴³ Voir notamment les considérants nos 13-14 de son avis n° 203/2022 du 9 septembre 2022 *concernant un avant-projet de loi portant des dispositions fiscales et financières diverses - article 76*, et le considérant n° 42 du présent avis.

⁴⁴ Articles 13, 2., f), et 14, 2., g), du RGPD.

⁴⁵ COM (2021) 206 final. Voir également <https://www.europarl.europa.eu/legislative-train/theme-a-europe-fit-for-the-digital-age/file-regulation-on-artificial-intelligence>, dernièrement consulté le 08/09/2023).

52. Concernant **les contrôles *ad hoc*** (à la demande de l'employeur, en l'occurrence, du chef de corps), l'Autorité est d'avis que ceux-ci emportent en outre un **risque accru de discrimination entre les personnes concernées**. En l'état, les dispositions de droit du travail évoquées par le demandeur n'apportent aucun encadrement particulier à l'exercice de ce pouvoir. *In fine*, seule la finalité du contrôle médical – vérifier si l'absence est justifiée⁴⁶ – est limitante, ainsi que des règles applicables par ailleurs dont il n'est pas fait état en l'occurrence (interdiction des discriminations, etc.).
53. Sur le plan de la protection des données à caractère personnel, l'Autorité attire l'attention du demandeur sur le fait que le chef de corps (l'employeur) devra en tout état de cause toujours informer les personnes concernées conformément au RPGE, ce qui impliquera **notamment de les informer quant aux données à caractère personnel qui sont traitées afin de décider de l'initiation ou pas d'un contrôle *ad hoc***.

II.3. Responsabilités au regard du traitement de données et DG PersoPoint du SPF BOSA

54. S'agissant de la détermination des responsabilités au regard du traitement de données, le demandeur questionne comme suit l'Autorité dans son formulaire de demande d'avis : « *In het licht van aanbeveling 19/033 van 5 november 2019 zoals gewijzigd op 14 januari 2020 betreffende de relatie tussen het DG Sociaal secretariaat persopoint van de FOD Beleid en ondersteuning enerzijds en de instellingen die gebruik maken van haar diensten anderzijds in het licht van de AVG van het informatieveiligheidscomité kennen we graag de analyse van de GBA toegepast op de relatie met RO* ».
55. La Recommandation n° 19/033 du 5 novembre 2019 *portant sur la relation entre la DG Secrétariat Social Persopoint du SPF Stratégie et Appui d'une part, et les institutions qui utilisent ses services d'autre part, à la lumière du Règlement général sur la protection des données*⁴⁷ (ci-après, « **la Recommandation du CSI** »), formule la recommandation suivante :

*« Sur la base des faits et informations qui ont été soumis au Comité de sécurité de l'information, il convient, concernant le traitement de données à caractère personnel aux fins de l'administration du personnel et des salaires, des conseils juridiques et des rapports, de considérer la DG Secrétariat social PersoPoint comme sous-traitant et les institutions utilisant ses services, chacune en ce qui concerne ses propres membres du personnel, comme responsables du traitement au sens du Règlement général sur la protection des données »*⁴⁸.

⁴⁶ Voir le considérant n° 35.

⁴⁷ CSI/AF/19/123, disponible sur

https://bosa.belgium.be/sites/default/files/content/IVC_CSI/FOVK/csi_af_recommandation_19_033.pdf, dernièrement consulté le 10/11/2023.

⁴⁸ En son considérant n° 3, relatif à l'objet de la recommandation, le CSI note que « *La DG Secrétariat social PersoPoint argumente qu'elle agit en tant que sous-traitant dans le cadre du traitement des données à caractère personnel relevant des*

56. L'Autorité rappelle à titre préliminaire sa pratique d'avis concernant la détermination des responsabilités au regard du traitement de données à caractère personnel : une autorité publique (ou une entité privée) est en principe **responsable du traitement de données nécessaire à la mise en œuvre de la mission d'intérêt public qui lui incombe (ou qui relève de l'autorité publique dont elle est investie)**⁴⁹, ou nécessaire à l'obligation légale qui la lie⁵⁰, en vertu de la norme concernée⁵¹,
52.

57. Le « *Service public fédéral Stratégie et Appui* » (ci-après, « le **SPF BOSA** ») a été créé par l'arrêté royal du 22 février 2017 *portant création du Service public fédéral Stratégie et Appui* (ci-après, « **l'arrêté royal de 2017** »). L'article 2, al. 1er, de l'arrêté de 2017 détermine les missions du SPF BOSA parmi lesquelles : « *mettre en œuvre l'administration des salaires et du personnel pour les clients de la direction générale Secrétariat social PersoPoint* » (10°), « *soutenir et conseiller l'autorité fédérale concernant l'administration des salaires et du personnel* » (11°), « *conceptualiser et rédiger les propositions stratégiques et la réglementation relatives à la fonction publique administrative fédérale* » (13°), « *le contrôle administratif* » (14°) ; « *organiser, définir et coordonner la stratégie globale en matière de personnel et d'organisation au sein de l'autorité fédérale* » (15°), « *apporter son soutien et ses conseils et prêter des services concernant tous les aspects du recrutement et de la sélection, de la carrière, de l'apprentissage et du développement des fonctionnaires et concernant la politique en matière de personnel en général au sein de l'autorité fédérale* » (16°) ; « *assurer le contrôle de la*

missions susmentionnées tandis que les institutions affiliées agissent en tant que responsables du traitement des données à caractère personnel relatives à leurs membres du personnel respectifs. Les délégués à la protection des données de certaines institutions affiliées estiment qu'il y a lieu de parler au moins d'une co-responsabilité entre la DG Secrétariat social PersoPoint et les institutions affiliées ».

⁴⁹ Article 6, 1., e), du RGPD .

⁵⁰ Article 6, 1., c), du RGPD .

⁵¹ Voir notamment : avis n° 143/2023 du 29 septembre 2023 *concernant un avant-projet de décret portant assentiment à l'accord de coopération entre la Région wallonne et la Communauté française désignant l'intégrateur de services de la Région wallonne et de la Communauté française et un projet d'accord de coopération relatif à la création du service commun aux Gouvernements Wallon et de la Communauté française, dénommé Banque Carrefour d'échange de données (non soumis à assentiment)* (CO-A-2023-375), et *concernant un avant-projet de décret portant assentiment à l'accord de coopération entre la Région wallonne et la Communauté française désignant l'intégrateur de services de la Région wallonne et de la Communauté française et un projet d'accord de coopération relatif à la création du service commun aux Gouvernements Wallon et de la Communauté française, dénommé Banque Carrefour d'échange de données (non soumis à assentiment)* (CO-A-2023-376) considérants nos 7 et s. ; avis de l'Autorité n° 83/2023 du 27 avril 2023 *concernant un avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 4 avril 2019 portant sur la plate-forme d'échange électronique des données de santé* (CO-A-2023-147), considérant n° 11 ; avis n° 129/2022 du 1^{er} juillet 2022 *concernant les articles 2 et 7 à 47 d'un projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'Economie*, considérants nos 42 et s. ; l'avis n° 227/2022 du 29 septembre 2022 *concernant un avant-projet de décret relatif aux données ouvertes et à la réutilisation des informations du secteur public* (CO-A-2022-209), considérants nos 17-23 ; avis n° 131/2022 du 1^{er} juillet 2022 *concernant un projet de loi portant création de la Commission du travail des arts et améliorant la protection sociale des travailleurs des arts*, considérants nos 55 et s. ; l'avis n° 112/2022 du 3 juin 2022 *concernant un projet de loi modifiant le Code pénal social en vue de la mise en place de la plateforme eDossier*, considérants nos 3-41 et 87-88 ; avis n° 231/2021 du 3 décembre 2021 *concernant un avant-projet d'ordonnance concernant l'interopérabilité des systèmes de télépéage routier*, considérants nos 35-37 ; l'avis n° 37/2022 du 16 février 2022 *concernant un avant-projet de décret instituant la plateforme informatisée centralisée d'échange de données 'E-Paysage'*, considérant n° 22 ; l'avis n° 13/2022 du 21 janvier 2022 *concernant un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'octroi de primes à l'amélioration de l'habitat et un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 février 2012 relatif à l'octroi d'aides financières en matière d'énergie*, considérants nos 9-17.

⁵² Avis n° 154/2023 du 20 octobre 2023 *concernant un avant-projet de décret et ordonnance conjoints portant le code bruxellois de la gouvernance et de la donnée* (CO-A-2023-407), considérant n° 167.

santé des membres du personnel fédéral dans le but d'améliorer et de préserver le bien-être des travailleurs en prévenant les risques liés au travail » (19°). L'alinéa 2 du même article dispose que « Le Service public fédéral Stratégie et Appui peut accepter de remplir une ou plusieurs missions reprises ci-dessus pour tout autre service ou autorité administrative ».

58. Pour rappel dans le secteur public, le critère de la détermination des finalités du traitement, consacré dans le RGPD, est significativement moins pertinent dès lors que **les autorités publiques ne déterminent pas les finalités des traitements de données qu'elles mettent en œuvre** : leurs compétences sont d'attribution et ce sont les normes attribuant ces compétences qui définissent (ou desquelles découlent) les finalités des traitements de données qui seront mis en œuvre. Cette réalité est reconnue par le RGPD qui prévoit en son article 4, 7), que « *lorsque les finalités et les moyens de ce traitement sont déterminés par le droit de l'Union ou le droit d'un État membre, le responsable du traitement peut être désigné ou les critères spécifiques applicables à sa désignation peuvent être prévus par le droit de l'Union ou par le droit d'un État membre* »⁵³.
59. L'Autorité observe par ailleurs que le SPF BOSA « *peut accepter* » de remplir « *une ou plusieurs* » des missions prévues par l'arrêté royal de 2017 pour une autre autorité publique. Autrement dit, le SPF BOSA n'est pas obligé d'exercer ses missions à l'égard d'une série d'acteurs publics prédéterminés, et jouit par conséquent en principe et en outre, d'une certaine marge de manœuvre dans l'exécution même de ses missions d'intérêt public. L'Autorité est d'avis que **cette spécificité ne remet pas en cause les principes rappelés au considérant n° 56**.
60. C'est **dans la détermination des moyens de traitement** que les autorités publiques retrouvent une certaine marge de manœuvre. Sur ce point, **la DG PersoPoint du SPF BOSA semble bien mettre à dispositions des autorités publiques concernées les moyens de traitement** auxquelles celles-ci **doivent** recourir⁵⁴.

⁵³ Voir exactement dans le même sens la note de bas de page n° 14 de l'avis n° 143/2023 du 29 septembre 2023, précité à la note de bas de page n° 51.

⁵⁴ Voir

<https://bosa.belgium.be/fr/themes/travailler-dans-la-fonction-publique/mon-dossier-personnel/manuels-et-contact/manuels-et>, dernièrement consulté le 13/11/2023.

Au considérant n° 25 de sa recommandation, le CSI considère que :

« Le Comité de sécurité de l'information constate que, malgré la concertation au sein du « Comité de gestion », la DG Secrétariat social PersoPoint jouit d'une large autonomie de fait en ce qui concerne l'élaboration des **moyens techniques et organisationnels** du traitement. La DG Secrétariat social PersoPoint a développé des applications pour les institutions affiliées en vue de la gestion des dossiers du personnel et de l'accès à ces derniers, en vue de l'accès de la personne concernée à ses données, etc. Toutefois, la DG Secrétariat social PersoPoint n'a pas le pouvoir de décider des **éléments les plus essentiels** du traitement des données à caractère personnel (tels que la nature des données collectées, la détermination des destinataires des données, les catégories de personnes auprès desquelles les données sont collectées, la durée de conservation des données, les raisons concrètes pour lesquelles les données sont traitées, etc.), car ceux-ci sont – eu égard à la nature du traitement – déterminés par les dispositions du droit du travail et – au regard du contexte gouvernemental – du droit public et administratif » (gras dans le texte original). L'Autorité relève que **l'autorité publique concernée ne peut pas plus déterminer ces autres éléments les plus essentiels** du traitement et ce, pour la même raison que celle évoquée par le CSI dans sa recommandation.

61. Par ailleurs, au considérant n° 9 de sa recommandation, le Comité de sécurité de l'information précise que « *le Conseil des ministres du 4 mars 2016 a décidé que toutes les institutions relevant de la compétence du gouvernement fédéral devaient être affiliées à la DG Secrétariat social PersoPoint* » (souligné par l'Autorité). Le Comité de sécurité de l'information explique néanmoins également qu'une décision de dérogation du Conseil des ministres pourrait être obtenue⁵⁵. **L'arrêté royal de 2017 ne précise rien en la matière, ni quant à l'obligation de recourir à la DG PersoPoint, ni quant aux dérogations disponibles.**
62. A cet égard, l'Autorité souligne que **dans la logique du RGPD, la possibilité de recourir à un sous-traitant doit reposer sur la liberté du responsable du traitement de recourir (ou pas) à un sous-traitant (et de le choisir)**. Le RGPD encadre d'ailleurs spécifiquement cette liberté du responsable du traitement⁵⁶.
63. Ceci étant précisé, l'exercice de sa mission par la DG PersoPoint **peut également et notamment, dépendre de la communication de données à caractère personnel relatives aux personnes occupées par l'autorité publique concernée, par cette dernière autorité, et des décisions y liées prises par cette autorité** (entrée ou fin de service d'un agent, le cas échéant, règles relatives aux salaires concernés et identification des barèmes applicables aux personnes concernées, à supposer que PersoPoint ne s'en charge pas dans sa mission de soutien et de conseil, etc.)⁵⁷. De telle sorte que **cette autorité publique également, a une responsabilité** au regard du traitement de données à caractère personnel. *A fortiori* encore, lorsqu'elle choisit de recourir aux services de la DG PersoPoint. Comme le souligne à juste titre et plus généralement le Comité de sécurité de l'information, au considérant n° 21 de sa recommandation : « *l'exécution d'une administration du personnel, d'une administration des salaires et la tenue à jour de dossiers de personnel relèvent des responsabilités implicites de chaque employeur qui emploie du personnel* » (gras enlevé dans le présent avis).

⁵⁵ Les considérants nos 26 et 27 de sa recommandation sont rédigés comme suit :

« Toutefois, le Comité de sécurité de l'information constate que la **liberté de choix** d'un certain nombre d'institutions affiliées et d'institutions à affilier potentiellement de faire appel ou non à la DG Secrétariat social PersoPoint pour l'administration du personnel et des salaires n'est pas sans limites. En effet, conformément à la décision du Conseil des ministres du 4 mars 2016, les institutions **relevant de la compétence du gouvernement fédéral** sont tenues de faire appel aux services de la DG Secrétariat social PersoPoint.

Le Comité de sécurité de l'information rappelle tout d'abord que l'obligation en question ne découle pas, en fait ou en droit, de la DG Secrétariat social PersoPoint elle-même et qu'il n'a aucun pouvoir réglementaire pour imposer l'utilisation de ses services à certaines institutions. En outre, l'obligation n'est **pas absolue** puisqu'elle peut également faire l'objet d'une dérogation par une décision du Conseil des ministres, qui a déjà été obtenue dans la pratique à la demande de deux institutions publiques fédérales. Le Comité de sécurité de l'information est donc d'avis que la restriction à la liberté de choix, compte tenu du contexte et des autres caractéristiques de la relation entre la DG Secrétariat social PersoPoint et les institutions affiliées qui relèvent de la compétence du gouvernement fédéral, ne signifie en aucun cas que le pouvoir réel de déterminer la finalité et les moyens (essentiels) ne reviendrait plus aux institutions affiliées » (gras dans le texte original).

⁵⁶ Celui-ci doit faire « *uniquement appel à des sous-traitants qui présentent des garanties suffisantes quant à la mise en œuvre de mesures techniques et organisationnelles appropriées de manière à ce que le traitement réponde aux exigences du présent règlement et garantisse la protection des droits de la personne concernée* » (article 28, 1., et considérant n° 81 du RGPD).

⁵⁷ Voir la note de bas de page n° 63.

64. Autrement dit dans ces conditions et sur la base du cadre normatif juste rappelé, l'Autorité est d'avis que lorsqu'une autorité publique recourt aux services concernés de la DG PersoPoint du SPF BOSA dans le cadre de la gestion de ses ressources humaines, **cette autorité publique (en l'occurrence, la Direction générale compétente du SPF Justice ou, à terme, dans le cadre de l'autonomie de gestion du pouvoir judiciaire, le (ou les) service(s) compétent(s) de l'ordre judiciaire⁵⁸) et la DG PersoPoint du SPF BOSA sont des responsables conjoints du traitement de données à caractère personnel nécessaires à cette fin⁵⁹.**
65. Dans ce contexte, l'Autorité rappelle que sur la base de l'article 26, 3., du RGPD, dans l'hypothèse d'une responsabilité conjointe au regard du traitement, « *la personne concernée peut exercer les droits que lui confère le [RGPD] à l'égard de et contre chacun des responsables du traitement* ». L'article 26, 1., du RGPD prévoit quant à lui la possibilité pour le droit national de définir les obligations respectives des responsables du traitement conjoints, étant entendu qu'à défaut, ce sont les responsables du traitement qui dans un accord, définissent leurs responsabilités respectives. Autrement dit, **le Projet et/ou l'arrêté de 2017⁶⁰ peuvent organiser ces responsabilités et l'exercice des droits de la personne concernée auprès des responsables du traitement concernés et à défaut, ces responsables le devront, sans préjudice** de l'article 26, 3., du RGPD juste rappelé, et de l'article 82, 4.⁶¹, du RGPD.
66. En l'espèce, compte-tenu du désaccord en pratique entre les délégués à la protection des données concernés quant à la qualification de la DG PersoPoint et de ses « clients » au regard du RGPD, ayant

⁵⁸ Voir à ce sujet, l'autre avis de l'Autorité.

⁵⁹ **Mutatis mutandis, ces considérations s'appliquent également à l'Administration de l'expertise médicale (Medex).**

Le Comité de sécurité de l'information considère au considérant n° 14 de sa délibération n° 22/001 du Comité de sécurité de l'information, Chambres réunies, du 11 janvier 2022, modifiée le 7 février 2023, *relative à la communication de données à caractère personnel entre Medex et les employeurs affiliés*, ce qui suit :

« Conformément à l'article 5.2 du Règlement général sur la protection des données (ci-après dénommé «RGPD»), Medex et les employeurs affiliés⁵ [(contenu de la note de bas de page : « Medex et ses employeurs affiliés envoient et reçoivent des données personnelles en tant que responsables du traitement dans le cadre des services fournis par Medex ».)] en tant que responsables du traitement sont notamment responsables du respect des principes du RGPD desquels il doivent répondre en cas de responsabilité engagée Leur responsabilité est également engagée si la communication des données à caractère, ayant reçu l'autorisation du Comité de sécurité de l'information, est faite est faite par exemple, à une autre entité, un autre service, ou institution que celui/celle qui a été indiqué dans DIMONA.

Il revient aux responsables du traitement de mettre à jour dans DIMONA la liste des services désignés par l'employeur pour le représenter ».

⁶⁰ En l'occurrence, **voir les considérants nos 12-15.**

⁶¹ « Lorsque plusieurs responsables du traitement ou sous-traitants ou lorsque, à la fois, un responsable du traitement et un sous-traitant participent au même traitement et, lorsque, au titre des paragraphes 2 et 3, ils sont responsables d'un dommage causé par le traitement, chacun des responsables du traitement ou des sous-traitants est tenu responsable du dommage dans sa totalité afin de garantir à la personne concernée une réparation effective ».

L'Autorité est néanmoins bien consciente sur ce point que les services publics fédéraux n'ont pas la personnalité juridique. Ce qui n'empêche pas que des autorités publiques disposant d'une personnalité juridique propre puissent avoir recours aux services de la DG PersoPoint comme l'illustre par exemple l'hypothèse de l'Autorité (voir <https://bosa.belgium.be/fr/themes/travailler-dans-la-fonction-publique/mon-dossier-personnel/manuels-et-contact/organisations>, dernièrement consulté le 13/11/2023).

conduit à la saisine du Comité de sécurité de l'information⁶², et compte-tenu des conclusions différentes que l'Autorité tire à ce sujet, **l'Autorité recommande l'adaptation du cadre normatif régissant les activités du SPF BOSA de manière telle qu'aucun doute ne subsiste en pratique quant à la responsabilité au regard du traitement de données**. Sur ce point, l'Autorité rejoint la constatation du Comité de sécurité de l'information au considérant n° 10 de sa recommandation soulignant le caractère sommaire de la réglementation juste citée. Les responsabilités au regard du traitement de données à caractère personnel ne sont pas déterminées dans le cadre normatif applicable sauf, à l'aune de la pratique d'avis de l'Autorité, par l'attribution d'une mission d'intérêt public à PersoPoint.

67. Dans ce contexte, l'Autorité n'exclut pas, sur le plan théorique, que le législateur puisse attribuer une **mission de sous-traitant** au sens du RGPD, à une autorité publique, à l'égard d'un traitement de données à caractère personnel. Pour autant dans ce cadre, que le législateur **le prévoit de manière claire et cohérente**, et **garantisse que** dans le cadre du traitement concerné, **le sous-traitant soit tenu d'agir conformément aux instructions**⁶³ des autorités publiques recourant à ses services⁶⁴. L'Autorité rappelle que selon le RGPD, le sous-traitant agit pour le compte du responsable du traitement, ne traite les données que sur instruction documentée du responsable du traitement et ne peut pas déterminer les finalités et les moyens du traitement⁶⁵. **Les faits et le cadre normatif doivent refléter cette réalité. Et encore conviendra-t-il en fait, que le responsable du traitement ait le choix** de recourir ou pas au sous-traitant concerné.

⁶² Voir la note de bas de page n° 48.

Plus généralement :

« Le responsable du traitement est un élément essentiel du traitement dont la désignation contribue à la prévisibilité du traitement de données et à l'effectivité des droits dont la personne concernée jouit en vertu du RGPD. De la sorte, la personne concernée peut identifier l'autorité (SPF, direction générale, service, etc.) à laquelle elle doit s'adresser afin d'exercer ces droits, sans qu'une éventuelle insécurité juridique ne naisse sur le seuil de leur exercice. Cette désignation permet par la même occasion dans les faits, de déterminer clairement le rôle opérationnel des entités concernées au regard du traitement de données, indépendamment de la question de savoir, par exemple, quelle personne juridique sera civilement responsable pour une éventuelle violation du RGPD. Ainsi, **le fait que l'autorité publique concernée** (comme également, dans d'autres domaines, les services publics fédéraux) **ne dispose pas d'une personnalité juridique propre ne remet pas en cause les considérations précédentes**. L'Autorité rappelle sur ce point que les concepts de responsables du traitement, de responsabilité civile et de responsabilité politique sont des concepts distincts » (gras dans le texte original), avis n° 107/2023 du 29 juin 2023, concernant un avant-projet de décret modifiant le décret du 18 janvier 2018 portant le Code de la prévention, de l'aide à la jeunesse et de la protection de la jeunesse, le décret du 14 mars 2019 relatif à la prise en charge en centre communautaire des jeunes ayant fait l'objet d'un dessaisissement et l'article 606 du Code d'instruction criminelle (CO-A-2023-175), considérant n° 7 (gras dans le texte original).

⁶³ Au considérant n° 24 de sa recommandation, le CSI précise ce qui suit :

« En outre, **toutes les tâches** liées à l'administration du personnel et des salaires, à la fourniture de conseils juridiques ou à l'établissement de rapports, telles que décrites dans le tableau ci-dessus, nécessitent **une décision ou une instruction de l'institution affiliée en tant qu'employeur** des membres du personnel concernés. Le fait que la décision ou l'instruction puisse avoir un cadre réglementaire strict (échelles salariales et promotions fixées, systèmes de congés, attribution de distinctions honorifiques, rapports exigés par des tiers, etc.) ne signifie en aucun cas dans la pratique que le pouvoir de décision effectif sera dévolu à l'instance externe qui est responsable de l'élaboration administrative de la politique du personnel et des salaires de l'institution affiliée » (gras dans le texte original, souligné par l'Autorité).

⁶⁴ Voir le considérant n° 171 de l'avis n° 154/2023 du 20 octobre 2023, précité à la note de bas de page n° 52 ; et le considérant n° 22 de l'avis n° 143/2023 du 29 septembre 2023, précité à la note de bas de page n° 51.

⁶⁵ Sauf à être requalifié en responsable du traitement (articles 4, 1., 8), et 28, 3., a), et 10., du RGPD).

II.4. Divers

II.4.1. Congés d'assistance et principe de minimisation des données

68. L'article 331/47 en projet du Code judiciaire (article 64 du Projet) prévoit que le magistrat a droit à un congé pour donner des soins palliatifs à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré. Le paragraphe 3 de cette disposition prévoit que l'attestation pertinente délivrée par le médecin traitant est établie « *sans que l'identité du patient soit mentionnée* ». L'article 331/48 en projet du Code judiciaire (article 65 du Projet), qui concerne cette fois le congé d'assistance dans l'hypothèse d'une « *maladie grave* » ne prévoit pas que l'attestation à délivrer par le médecin traitant ne mentionne pas l'identité du patient. Il en est de même également dans le cadre du congé visé à l'article 331/49 en projet du Code judiciaire (article 66 du Projet), concernant l'hospitalisation d'un enfant mineur en raison d'une maladie grave (étant entendu cependant en l'occurrence, que l'identité de l'enfant pourra néanmoins être déduite lorsque celui-ci est unique). Interrogé sur cette différence, le demandeur a répondu ce qui suit :

« Het voorgestelde artikel 331/47 van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 64 van het voorontwerp) omschrijft het verlof voor palliatieve zorg. Het inspireert zich hiervoor op artikel 117, §1, van het koninklijk besluit van 19 november 1998 (openbaar ambt) en artikel 65, §1, van het koninklijk besluit van 16 maart 2001 (gerechtspersoneel).

Ook deze bepalingen stellen uitdrukkelijk dat het attest van de behandelende geneesheer niet de identiteit van de patiënt die de palliatieve zorg ontvangt, dient vermeld te worden.

Het wordt niet opportuun geacht enkel voor magistraten af te wijken van deze reglementering ».

69. A défaut d'une justification convaincante dans le sens contraire, l'Autorité est d'avis que conformément au principe de minimisation des données, les dispositions relatives aux autres congés précités doivent être adaptées à l'aune de celles relatives au congé pour soins palliatifs, **en prévoyant que l'identité du patient est omise du certificat concerné.** Il ne s'agit pas par là, de prévoir une règle particulière pour les magistrats, mais bien de mettre en œuvre le principe de minimisation des données à l'égard de congés similaires. En d'autres termes, et de nouveau à défaut d'une justification convaincante dans le sens contraire, **l'Autorité recommande que les règles applicables aux autres personnes concernées soient également adaptées.**

II.4.2. Traitements portant sur des catégories particulières de données

70. Selon les types de congés concernés, les traitements de données découlant du Projet sont susceptibles de porter sur des catégories particulières de données (congé en raison de la maladie ou d'un accident, congé de circonstance lié à l'ordination, l'entrée au couvent ou tout événement similaire d'un culte reconnu d'un enfant du magistrat ou de son/sa conjoint(e), congé de circonstance liée à la communion solennelle ou tout autre événement similaire d'un culte reconnu des mêmes personnes, prise en compte du handicap de l'enfant dans le cadre du congé parental, etc.). Un tel traitement de données est, conformément à **l'article 9, 2., b), du RGPD**, et selon, nécessaire aux fins de l'exécution des obligations et de l'exercice des droits propres ou responsable du traitement ou à la personne concernée en matière de droit du travail.
71. Dans une telle hypothèse, **le RGPD prévoit néanmoins en outre, que le droit national ou une convention collective conclue en vertu du droit national doit prévoir des « garanties appropriées pour les droits fondamentaux et les intérêts de la personne concernée »**⁶⁶.
72. S'agissant des données concernant la **santé**, **l'article 9 de la LTD**⁶⁷ prévoit déjà certaines garanties complémentaires adoptées au titre de garanties « *supplémentaires* » en exécution de l'article 9, 4., du RGPD. Le Projet ne prévoit aucune garantie particulière additionnelle, ce qui n'est pas en soi nécessairement problématique compte-tenu des traitements de données envisagés, au niveau des juridictions et des chefs de corps. Cela étant précisé, **des garanties doivent en tout état de cause être prévues concernant les données révélant les convictions religieuses**. L'Autorité est d'avis que le Roi peut le cas échéant être habilité à cette fin.
73. Pour le reste, le traitement des données par **l'Administration de l'expertise médicale (Medex)** ou traitement des données par la **DG Secrétariat Social PersoPoint du SPF BOSA** ou **d'autres autorités publiques le cas échéant concernées (voir le considérant nos 10-12)**, devrait en principe déjà être assorti des garanties nécessaires en vertu du cadre normatif régissant les missions d'intérêt public de ces institutions. Ce qu'il appartient au demandeur de vérifier. **Si tel ne s'avérait pas être le cas, l'Autorité recommande que ces cadres normatifs soient adaptés.**

⁶⁶ Article 9, 2., b), du RGPD.

⁶⁷ Selon lequel :

« En exécution de l'article 9.4 du Règlement, le responsable du traitement prend les mesures supplémentaires suivantes lors du traitement de données génétiques, biométriques ou des données concernant la santé :

1° les catégories de personnes ayant accès aux données à caractère personnel, sont désignées par le responsable du traitement ou, le cas échéant, par le sous-traitant, avec une description précise de leur fonction par rapport au traitement des données visées;

2° la liste des catégories des personnes ainsi désignées est tenue à la disposition de l'autorité de contrôle compétente par le responsable du traitement ou, le cas échéant, par le sous-traitant;

3° il veille à ce que les personnes désignées soient tenues, par une obligation légale ou statutaire, ou par une disposition contractuelle équivalente, au respect du caractère confidentiel des données visées ».

II.4.3. Examens médicaux prénatals

74. L'article 331/19 en projet du Code judiciaire (article 29 du Projet) prévoit que la magistrate en activité de service peut obtenir un congé pour examens médicaux prénatals. L'alinéa 2 de cette disposition prévoit que « *la demande de la magistrate doit être appuyée de toute preuve utile* ».
75. L'Autorité est d'avis que conformément au principe de minimisation des données, cette disposition devrait être formulée à l'aune d'autres dispositions du Projet, et plutôt **prévoir la communication d'une attestation médicale** ou d'une attestation de l'établissement dans lequel les examens sont effectués.

II.4.4. Renvoi vers des concepts ou règles du droit des entités fédérées

76. Certaines dispositions du Projet se réfèrent à des concepts issus du droit des entités fédérées. Ainsi, dans le contexte de la dispense de service afin d'allaiter un enfant, l'article 331/23 du Code judiciaire en projet (article 33 du Projet) prévoit que la preuve de l'allaitement est apportée « *au choix de la magistrate, par une attestation d'un centre de consultation des nourrissons (O.N.E., Kind en Gezin ou Dienst für Kind und Familie) ou par un certificat médical* ».
77. Afin d'assurer la pérennité du Projet, l'Autorité est d'avis que **celui-ci pourrait définir ce que constitue un « centre de consultation des nourrissons » en se référant, fût-ce de manière fonctionnelle, au cadre normatif applicable des entités fédérées concernées (a priori, les Communautés). L'exposé des motifs devraient quant à lui renseigner les règles actuellement applicables en la matière.**
78. Plusieurs dispositions du Projet prennent par ailleurs en compte le pourcentage d'une éventuelle **incapacité physique ou mentale d'un enfant ou d'une affection** qui a pour conséquence l'attribution de points selon des piliers d'une échelle médicosociale, au sens de la réglementation relative aux allocations familiales (voir les articles 36, 39, 40 et 42 du Projet). Les allocations familiales constituant *a priori* une matière qui a été transférée aux **entités fédérées**, l'Autorité comprend que le dispositif du Projet se réfère de manière fonctionnelle à la réglementation pertinente. **Elle part du principe que les critères retenus sont pertinents à l'aune du droit positif (des entités fédérées)**. Cela étant précisé, l'Autorité est également d'avis que le demandeur devrait **se référer dans l'exposé des motifs, aux textes normatifs applicables en droit positif à cet égard.**

79. Par ailleurs, dès lors qu'il ne peut être exclu que **le droit des entités fédérées évolue** en la matière, l'Autorité invite le demandeur à réfléchir à insérer dans le dispositif du Projet, **une disposition de nature à prendre en compte la possibilité d'une telle évolution.**

II.4.5. Prestations réduites pour raisons médicales et réintégration du magistrat (articles 53-62 du Projet)

80. Différentes dispositions du Projet régissent les prestations réduites du magistrat pour raisons médicales (article 53 et s.). Dans ce cadre, le Projet se réfère de nouveau à l' « *Administration de l'expertise médicale* » et au « *médecin de l'Administration de l'expertise médicale* ». Il se réfère encore au rôle du médecin de l'Administration de l'expertise médicale dans le cadre de la promotion de la réintégration du magistrat absent pour cause de maladie et du trajet de réintégration de celui-ci.
81. L'Autorité est d'avis dans ces cas que **le dispositif du Projet⁶⁸ doit se référer explicitement au cadre normatif régissant les activités de l'Administration de l'expertise médicale et des médecins de celle-ci.** L'Autorité ne se prononce pas au sujet de celui-ci.

Par ces motifs,

L'Autorité est d'avis que,

1. L'Autorité est compétente pour se prononcer par voie d'avis au sujet du Projet et rappelle qu'en l'état du droit positif, aucune autorité n'est compétente pour contrôler la conformité des traitements dont sont responsables les autorités judiciaires, au regard des règles de protection des données (**considérants nos 5-9**) ;

2. Dans la mesure où le demandeur inspire directement son Projet de dispositions existantes en droit positif ou entend renvoyer à l'application de telles dispositions, une partie importante des commentaires émis dans le présent avis est directement liée à ces cadres normatifs spécifiques. A ce sujet, le demandeur est dans une position inconfortable dans la mesure où son Projet n'a in pour ambition, ni pour vocation de modifier ces autres cadres normatifs. Ce qui n'empêche pas que par le truchement du Projet, ce cadre normatif soit commenté. Dans ces conditions, pour ce qui concerne les commentaires que le demandeur ne pourrait pas prendre en considération spécifiquement dans le cadre de son Projet, l'Autorité recommande d'adapter le droit positif (**considérants nos 10-12**) ;

⁶⁸ En l'occurrence, **voir les considérants nos 12-15.**

3. Il appartient au Conseil d'Etat de trancher la question de savoir si les adaptations du cadre normatif pertinent préconisées par l'Autorité doivent être consacrées dans une norme du rang de loi ou peuvent être consacrées, conformément aux articles 37 et 107 de la Constitution, dans un arrêté royal (**considérant nos 13-16**) ;
4. L'exposé des motifs doit être clarifié à l'aune du dispositif du Projet afin d'exprimer clairement que le magistrat peut également faire l'objet d'un contrôle médical lorsque son absence est, sans certificat médical, de trois jours maximum (**considérants nos 18-19**) ;
5. Le dispositif du Projet doit se référer aux règles instituant et définissant les missions de l'Administration de l'expertise médicale (Medex) (**considérants nos 20-22**) ;
6. Il est recommandé de fixer un délai de communication des données plus souples, à la manière de l'arrêté royal de 1998 et compte-tenu de l'objectif poursuivi par le demandeur (**considérants nos 23-27**) ;
7. L'Autorité prend acte de l'intention du demandeur de supprimer du Projet, les termes « *conformément aux directives de l'Administration de l'expertise médicale* » (**considérants nos 27-29**) ;
8. Le demandeur doit identifier dans quelle mesure, dans le secteur privé, le certificat médical à remettre par le travailleur peut (et selon quelles règles) devoir identifier le diagnostic posé (la maladie). Si tel ne s'avérerait pas être le cas, il lui incomberait alors de justifier la différence de traitement opérée entre les agents du secteur public et les travailleurs du secteur privé. Le cadre normatif pertinent doit déterminer clairement les finalités pour lesquelles la maladie (le diagnostic) du magistrat (des agents de la fonction publique fédérale) absent(s) doit être systématiquement communiqué à l'Administration de l'expertise médicale (Medex). L'Autorité réserve son analyse en la matière en soulignant néanmoins et notamment qu'à l'aune des principes de proportionnalité et de minimisation des données, les finalités évoquées par le demandeur (dont une seule peut ressortir clairement des normes évoquées par le demandeur) ne nécessitent *a priori* pas une communication systématique par tout agent absent de sa maladie (le diagnostic) à Medex. Il est recommandé d'adapter le cadre normatif régissant son activité de gestion de l'absentéisme par Medex (**considérants nos 30-36**) ;
9. La finalité du contrôle médical se limite à vérifier si l'absence par suite de maladie ou d'accident est justifiée (**considérant n° 37**) ;

10. Les décisions fondées exclusivement sur un traitement automatisé de données à caractère personnel et prises par l'Administration de l'expertise médicale (Medex) dans le cadre de l'initiation des contrôles médicaux doivent être autorisées par le cadre normatif applicable et être assorties des garanties spécifiques et appropriées nécessaires en exécution des articles 22, 2., b), et 4., 9, 2., g), et 88 du RGPD. Il est recommandé d'adapter le cadre normatif régissant son activité de contrôle médical par Medex. L'Autorité reconnaît dans ce contexte qu'il puisse être légitime de rechercher à objectiver le déclenchement des contrôles médicaux à l'aide de processus partiellement automatisés (**considérants nos 38-49**) ;

9. Le chef de corps devra informer les magistrats concernant les (catégorie de) données à caractère personnel sur la base desquelles un contrôle *ad hoc* peut être décidé (**considérants nos 52-53**) ;

10. La DG PersoPoint du SPF BOSA et l'autorité publique (la Direction générale compétente du SPF Justice ou à terme, dans le cadre de l'autonomie de gestion de l'ordre judiciaire, le (ou les) service(s) compétent(s)) qui recourt à ses services dans le cadre de la gestion des ressources humaines sont responsables conjoints des traitements de données à caractère personnel nécessaires à cette fin. Compte-tenu des positions divergentes en la matière, il est recommandé d'adapter le droit positif à ce sujet (**considérants nos 54-67**) ;

11. Sauf justification contraire convaincante, conformément au principe de minimisation des données, les certificats médicaux à remettre dans le cadre du congé d'assistance ne devraient pas identifier la personne devant bénéficier de la présence du magistrat (**considérants nos 68-69**) ;

12. Le traitement de catégories particulières de données doit être assorti de garanties appropriées pour les droits fondamentaux et les intérêts de la personne concernée (**considérants nos 70-73**) ;

13. L'article 331/19 en projet du Code judiciaire (article 29 du Projet) devrait être formulée à l'aune d'autres dispositions du Projet, et plutôt prévoir la communication d'une attestation médicale ou de l'établissement dans lequel les examens sont effectués, conformément au principe de minimisation des données (**considérants nos 74-75**) ;

14. Le demandeur peut envisager l'adaptation de certaines dispositions du Projet, afin d'assurer sa pérennité lorsqu'il se réfère à des concepts issus du droit des entités fédérées (**considérants nos 76-79**) ;

Avis 163/2023 - 38/38

15. En ce qui concerne les prestations réduites pour raisons médicales et la réintégration du magistrat, le dispositif du Projet doit se référer explicitement au cadre normatif régissant les activités de l'Administration de l'expertise médicale et des médecins de celle-ci. L'Autorité ne se prononce pas au sujet de ce cadre normatif (**considérants nos 80-81**).



Pour le Centre de Connaissances,
Cédrine Morlière, Directrice





Autorité de protection des données
Gegevensbeschermingsautoriteit

Advies nr. 163/2023 van 18 december 2023

Betreft: Adviesaanvraag met betrekking tot een voorontwerp van wet houdende het sociaal statuut van de magistratuur(CO-A-2023-465)

Vertaling¹

Het Kenniscentrum van de Gegevensbeschermingsautoriteit (hierna "de Autoriteit"),
Aanwezig: mevrouw Juline Deschuyteneer, mevrouw Cédrine Morlière, mevrouw Nathalie Raghenon en
mevrouw Griet Verhenneman en de heren Yves-Alexandre de Montjoye en Gert Vermeulen;

Gelet op de wet van 3 december 2017 *tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit*, en in
het bijzonder de artikelen 23 en 26 (hierna "WOG");

Gelet op artikel 25, lid 3, van de WOG, volgens dewelke de beslissingen van het Kenniscentrum bij
meerderheid van stemmen worden genomen;

Gelet op Verordening (EU) 2016/679 *van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016
betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van
persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn
95/46/EG* (hierna "AVG");

Gelet op de wet van 30 juli 2018 *betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking
tot de verwerking van persoonsgegevens* (hierna "WVP");

Gelet op de adviesaanvraag van de vice-eersteminister en de minister van Justitie en de Noordzee, de
heer Vincent Van Quickenborne (hierna "de minister"), ontvangen op 15 september 2023;

Brengt op 18 december 2023 het volgend advies uit:

¹ Voor de oorspronkelijke versie van de tekst, die collegiaal werd gevalideerd, cf. de Franse versie van de tekst, die beschikbaar
is in de FR-versie van de rubriek "adviezen" van de website van de Autoriteit.

I. Voorwerp en context van de adviesaanvraag

1. De minister heeft bij de Autoriteit een adviesaanvraag ingediend met betrekking tot artikels 20, 22, 29, 31-34, 36, 39, 40-42, 46, 50, 57, 58, 62, 64-67 en 70 van een voorontwerp van wet *houdende het sociaal statuut van de magistraten* (hierna "**het ontwerp**"). In essentie **organiseren deze bepalingen het verlofstelsel van de magistraten** (omstandigheidsverlof, uitzonderlijk verlof wegens overmacht, ouderschapsverlof, zorgverlof, enz.). De memorie van toelichting verduidelijkt dat de bepalingen van positief recht, zijnde artikels 331, 332, 332 *bis* en 333 van het Gerechtelijk Wetboek dikwijls onvoldoende duidelijk, onvolledig, onaangepast aan de realiteit en vaag zijn en niet op eenduidige wijze worden toegepast.
2. De memorie van toelichting van het ontwerp benadrukt het streven naar hervorming op het vlak van verloven, door met name aan te geven dat de *"magistraten hebben recht op vergelijkbare sociale bescherming zoals andere werknemers, zonder daarbij de specificiteit van hun ambt en de onafhankelijkheid die door de Grondwet wordt gewaarborgd uit het oog te verliezen. De invoering van een sociaal statuut mag echter geen belemmering zijn voor de goede werking van een rechtscollege. Er worden dus voldoende waarborgen voorzien om dit te verhinderen"*. Zo wordt voor het ontwerp *"de reglementering die van toepassing is in de overheidssector, en meer bepaald op de personeelsleden van de rechterlijke orde, als basis gebruikt"*.
3. Met betrekking tot de gegevensverwerking verduidelijkt de aanvrager met name het volgende in het formulier voor de adviesaanvraag²: *"De verwerking van de persoonsgegevens gebeurt via de bestaande systemen van de overheid (PersoPoint, Medex en RVA). De met betrekking tot deze systemen geldende kwalificaties inzake verwerkingsverantwoordelijkheden van de verschillende actoren (FOD BOSA DT, FOD JUS, RO, FOD Volksgezondheid en RVA) blijven ongewijzigd"*. Hij wijst er eveneens om geen termijn voor de bewaring van de gegevens vast te leggen in het ontwerp om de volgende reden: *"De verwerking van de persoonsgegevens gebeurt via de bestaande systemen van de overheid (PersoPoint, Medex en RVA). De met betrekking tot deze systemen geldende kwalificaties inzake verwerkingsverantwoordelijkheden van de verschillende actoren (FOD BOSA DT, FOD JUS, RO, FOD Volksgezondheid en RVA) blijven ongewijzigd"*.
4. **Dit advies moet gelezen worden in combinatie met advies nr. 164/2023 van 18 december 2023 betreffende een voorontwerp van wet tot optimalisatie van het verzelfstandigd beheer en van de werking van de rechterlijke orde (CO-A-2023-503) hierna "het ander advies van de Autoriteit"**.

² Met betrekking tot de reden waarom het ontwerp geen verwerkingsverantwoordelijke aanduidt:

II. Onderzoek

Dit advies is als volgt gestructureerd:

II.1. Algemene beschouwingen	3
II.1.1. Bevoegdheid van de Autoriteit	3
II.1.2. Regels betreffende de uitwisseling van gegevens en beperkte reikwijdte van het ontwerp .	7
II.1.3. Impact van artikels 37 en 107 van de Grondwet	7
II.2. Regels betreffende het ziekteverlof	8
II.2.1. Afwezigheid tot drie dagen of afwezigheid van meer dan drie dagen	9
II.2.2. Bestuur van de medische expertise (Medex)	10
II.2.3. Mededeling van het geneeskundig getuigschrift (termijn, modaliteiten en betreffende gegevens).....	12
II.2.4. Doel van de medische controle	19
II.2.5. Opstarten van de medische controle	19
a) Beslissing uitsluitend gebaseerd op de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens	19
b) Beslissing tot ad hoc controles	26
II.3. Verantwoordelijkheden met betrekking tot gegevensverwerking en het DG PersoPoint van de FOD BOSA.....	27
II.4. Varia.....	33
II.4.1. Zorgverloven en het beginsel van gegevensminimalisering	33
II.4.2. Verwerkingen die bijzondere categorieën gegevens betreffen	34
II.4.3. Prenatale medische onderzoeken	35
II.4.4. Verwijzing naar concepten of rechtsregels van de gefedereerde entiteiten	35
II.4.5. Verminderde prestaties wegens medische redenen en re-integratie van de magistraat (artikels 53-62 van het ontwerp)	36

II.1. Algemene beschouwingen

II.1.1. Bevoegdheid van de Autoriteit

- In zijn formulier voor een adviesaanvraag stelt de aanvrager zich vragen bij de bevoegdheid van de Autoriteit in de volgende bewoordingen: "*In het licht van arrest C-245/20 van het EHJ, overweging 93 van de conclusie van de advocaat generaal en het advies van de Rvst. vernemen we graag het standpunt van de GBA inzake haar bevoegdheidsafbakening (en de mogelijkheid tot het verlenen van een advies)*".

6. In dit kader herhaalt de Autoriteit overwegingen nrs. 7-14 van haar advies nr. 77/2020 van 24 augustus 2020 over een wetsvoorstel houdende het Wetboek van Strafprocesrecht (CO-A-2020-059):

*"Wat de verwerking van persoonsgegevens door de bevoegde overheden met het oog op de voorkoming, het onderzoek, de opsporing en de vervolging van strafbare feiten of de tenuitvoerlegging van straffen betreft, bepaalt artikel 45.2 van richtlijn (EU) nr. 2016/680³⁾ [richtlijn nr. 2016/680] het volgende: "Elke lidstaat schrijft voor dat elke toezichthoudende autoriteit belast is met het toezicht op verwerkingen door gerechten in het kader van hun rechterlijke taken. De lidstaten mogen bepalen dat hun toezichthoudende autoriteit niet bevoegd is om toe te zien op verwerkingen door andere onafhankelijke rechterlijke autoriteiten bij de uitoefening van hun **rechterlijke taken**. De lidstaten mogen bepalen dat hun toezichthoudende autoriteit niet bevoegd is om **toe te zien op verwerkingen** door andere onafhankelijke rechterlijke autoriteiten bij de uitoefening van hun **rechterlijke taken**". (in dit advies vetgedrukt))* [⁴⁾].

*Considerans nr. 80 van deze richtlijn legt uit dat "Hoewel deze richtlijn ook van toepassing is op de activiteiten van nationale gerechten en andere rechterlijke autoriteiten, dient de **competentie** van de toezichthoudende autoriteiten zich niet uit te strekken tot de verwerking van persoonsgegevens door gerechten in het kader van hun taken, teneinde de **onafhankelijkheid van rechters bij de uitvoering van hun gerechtelijke taken te vrijwaren**. Die vrijstelling dient beperkt te blijven tot gerechtelijke activiteiten in het kader van **rechtszaken** en niet te gelden voor andere activiteiten die rechters overeenkomstig het lidstatelijke recht verrichten. De lidstaten moeten ook kunnen bepalen dat de bevoegdheid van de toezichthoudende autoriteit zich niet uitstrekt tot de verwerking van persoonsgegevens door **andere onafhankelijke rechterlijke autoriteiten** in het kader van hun gerechtelijke taken, bijvoorbeeld het openbaar ministerie. De naleving van de regels van deze richtlijn door gerechten en andere onafhankelijke rechterlijke autoriteiten is in elk geval altijd onderworpen aan onafhankelijk toezicht in overeenstemming met artikel 8, lid 3, van het Handvest."* [(in dit advies vetgedrukt)] [⁵⁾].

³⁾ Richtlijn (EU) nr. 2016/680 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door bevoegde autoriteiten met het oog op de voorkoming, het onderzoek, de opsporing en de vervolging van strafbare feiten of de tenuitvoerlegging van straffen, en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Kaderbesluit 2008/977/JBZ van de Raad".

⁴⁾ "Artikel 55, [3.] van de AVG bepaalt eveneens dat "Toezichthoudende autoriteiten zijn niet competent toe te zien op verwerkingen door gerechten bij de uitoefening van hun rechterlijke taken" (cursieve druk toegevoegd door de Autoriteit)" [(in dit advies vetgedrukt)].

⁵⁾ "Considerans nr. 20 van de AVG wijst er op zijn beurt op dat "Hoewel de onderhavige verordening onder meer van toepassing is op de activiteiten van gerechten en andere rechterlijke autoriteiten, zouden in het Unierecht of het lidstatelijke recht de verwerkingen en verwerkingsprocedures met betrekking tot het verwerken van persoonsgegevens door gerechten en andere rechterlijke autoriteiten nader kunnen worden gespecificeerd. De competentie van de toezichthoudende autoriteiten mag zich niet uitstrekken tot de verwerking van persoonsgegevens door gerechten in het kader van hun gerechtelijke taken, zults teneinde de **onafhankelijkheid van de rechterlijke macht bij de uitoefening van haar rechterlijke taken, waaronder besluitvorming, te waarborgen**. Het toezicht op die gegevensverwerkingen moet kunnen worden toevertrouwd

Artikel 28.2 van richtlijn nr. 2016/680 bepaalt dat "De lidstaten voorzien erin dat de toezichthoudende autoriteit wordt geraadpleegd bij het opstellen van een voorstel voor een door een nationaal parlement vast te stellen wetgevingsmaatregel of een daarop gebaseerde regelgevingsmaatregel in verband met verwerking.

*In het Belgisch recht bepaalt artikel 4, § 1, lid 2 van de WOG dat "Het toezicht dat door deze wet wordt georganiseerd heeft geen betrekking op de verwerkingen door de hoven en rechtbanken alsook door het openbaar ministerie bij de uitoefening van hun gerechtelijke taken" [(in dit advies is de schuingedrukte tekst vervangen door een vetgedrukte tekst)]. De memorie van toelichting van het ontwerp van de WOG legt met betrekking tot deze bepaling uit dat "België maakt hierbij gebruik van de marge die de Verordening 2016/679 biedt om te verduidelijken dat deze **onbevoegdheid** zich ook uitstrekt tot het openbaar ministerie voor het geheel van haar opdrachten, zowel wat betreft haar strafrechtelijke als burgerrechtelijke taken dus. De notie "bij de uitoefening van haar rechterlijke taken" moet overigens ruim worden geïnterpreteerd teneinde een uniforme toepassing van deze uitsluiting te waarborgen. Zo dient bijvoorbeeld de verwerking van gegevens in het kader van het personeelsbeheer van deze gerechtelijke autoriteiten ook begrepen worden als behorende tot verwerkingen die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van hun rechterlijke taken"⁶ [(in dit advies vetgedrukt)].*

*Deze uitsluiting van de bevoegdheid van de toezichthoudende autoriteit ten aanzien van verwerkingen die verband houden met gerechtelijke taken **heeft betrekking op de "controle" over de "verwerkingen" op dit gebied, teneinde de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht te waarborgen, en niet op "elke bevoegdheid" van de Autoriteit met betrekking tot strafzaken in het algemeen. De bevoegdheid om advies uit te brengen over wetgeving**, die, zoals inzake het geval is (het Wetboek van Strafvordering) een centrale functie inneemt in de strafrechtelijke taken, wordt met andere woorden niet uitgesloten. [(in dit advies vetgedrukt).]*

*Het gaat er inderdaad in de eerste plaats **niet om een concrete verwerking van het openbaar ministerie of van een hof of rechtbank te controleren, maar om een advies uit te brengen over een handeling van de wetgever, zijnde een handeling die behoort tot de wetgevende functie (wetgevende macht)**. En ten tweede zou de uitoefening van een adviesbevoegdheid in het wetgevend proces geen impact*

aan specifieke instanties binnen de rechterlijke organisatie van de lidstaat, die met name de naleving van de regels van deze verordening moeten garanderen, leden van de rechterlijke macht van hun verplichtingen krachtens deze verordening sterker bewust moeten maken, en klachten met betrekking tot die gegevensverwerkingen moeten behandelen" [(in dit advies vetgedrukt)].

⁶ Parl. St., 2016-2017, Kamer van Volksvertegenwoordigers, Doc. (54) nr. 2648/001 pp. 13-14^o.

mogen hebben op de onafhankelijkheid van de gerechtelijke macht bij de uitoefening van haar functies van vervolging en berechting: er is geen enkele interferentie met deze functies [in dit advies onderstreept en vetgedrukt].

Bijgevolg is de Autoriteit bevoegd om het voor advies voorgelegde voorstel te analyseren en dit in toepassing van artikel 4, § 2, lid 2, van de WOG, waarin de residuele bevoegdheid van de Autoriteit wordt vastgelegd, die "de bevoegde toezichthoudende autoriteit is wanneer geen andere wet anders bepaalt".

***De voormelde uiteenzetting vormt de ideale gelegenheid om eraan te herinneren dat in het positief recht geen enkele autoriteit bevoegd is voor de controle van de conformiteit van de verwerkingen waarvoor de gerechtelijke autoriteiten, inzake de strafrechtelijke autoriteiten, verantwoordelijk zijn, met de regels inzake de bescherming van persoonsgegevens.** Dit is een belangrijke lacune in het Belgisch recht. Ter herinnering: artikel 8.3. van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie bepaalt zelf dat de naleving van de regels inzake de bescherming van persoonsgegevens onderworpen moet worden aan de controle van een onafhankelijke autoriteit [in dit advies vetgedrukt en onderstreept].*

7. Bij wijze van conclusie: **de Autoriteit is wel degelijk bevoegd om een advies met betrekking tot het voor advies voorgelegde ontwerp uit te brengen**, aangezien artikel 55.3 van de AVG haar bevoegdheden op dit vlak niet beperkt. **Opmerking:** De Autoriteit benadrukt opnieuw dat **geen enkele autoriteit bevoegd is voor de controle van de conformiteit van de verwerkingen waarvoor de gerechtelijke autoriteiten verantwoordelijk zijn, met de regels inzake de bescherming van persoonsgegevens** (extern controle-element van de rechterlijke orde).
8. Het arrest van het HvJ-EU van 24 maart 2022 (*X en Z tegen Autoriteit Persoonsgegevens*), in zaak nr. C-245/20, trekt de correct uiteengezette analyse niet in twijfel. De Autoriteit Persoonsgegevens had een verzoek ontvangen "om jegens de Raad van State "maatregelen tot handhaving" van de regels inzake de bescherming van persoonsgegevens te nemen", waarbij de eisers een schending van de AVG aanvoerden⁷. Het Hof van Justitie bevestigt dat de AVG enkel heeft uitgesloten dat **het toezicht** op deze verwerkingen aan een externe autoriteit die niet onder de gerechtelijke macht valt wordt toevertrouwd (dit toezicht kan teruggegeven worden aan specifieke organen binnen het gerechtelijk apparaat) en dit om de onafhankelijkheid van de gerechtelijke macht te vrijwaren⁸.

⁷ Voor de rest lijkt Nederland voor wat het geschil dat aan het Hof van Justitie werd voorgelegd betreft, wel degelijk te beschikken over een "AVG-commissie bestuursrechtelijke colleges".

⁸ Consideransen nrs. 24 en 31-32 van het arrest van het Hof.

9. Voor het overige blijft de Autoriteit volledig bevoegd voor gegevensverwerkingen uitgevoerd door de hoven en rechtbanken die niet onder de uitoefening van hun gerechtelijke taken vallen⁹.

II.1.2. Regels betreffende de uitwisseling van gegevens en beperkte reikwijdte van het ontwerp

10. De aanvrager vermeldt het volgende commentaar in zijn formulier voor de adviesaanvraag: "*De verwerking van de persoonsgegevens gebeurt via de bestaande systemen van de overheid (PersoPoint, Medex en RVA). De met betrekking tot deze systemen geldende kwalificaties inzake verwerkingsverantwoordelijkheden van de verschillende actoren (FOD BOSA DT, FOD JUS, RO, FOD Volksgezondheid en RVA) blijven ongewijzigd*".
11. Eerst en vooral is de Autoriteit met betrekking hiertoe van mening dat **de aanvrager zich ervan moet vergewissen dat de normatieve kaders waarnaar hij in het algemeen in zijn formulier voor de adviesaanvraag verwijst**, door te verwijzen naar de bestaande systemen, **wel degelijk van toepassing zijn op het specifiek verlofstelsel dat hij invoert**, en dit zonder dat het nodig is hier expliciet naar te verwijzen in dit ontwerp (of in deze normatieve kaders). Indien dit niet het geval is, zal het ontwerp dienovereenkomstig aangepast moeten worden. In dit verband vertrekt de Autoriteit van het principe dat de essentiële elementen voor de verwerking van persoonsgegevens die niet in het ontwerp zouden opgenomen zijn, ook in deze normatieve kaders aan bod komen.
12. Vervolgens, aangezien de aanvrager **zijn ontwerp rechtstreeks baseert op in het positief recht bestaande bepalingen of naar de toepassing van dergelijke bepalingen wil verwijzen**, is de Autoriteit zich er goed van bewust dat **een aanzienlijk deel van de volgende commentaren rechtstreeks betrekking heeft op deze specifieke normatieve kaders**. De aanvrager bevindt zich bijgevolg in een oncomfortabele positie, aangezien zijn ontwerp noch de ambitie, noch de intentie heeft om deze andere normatieve kaders te wijzigen. Wat niet belet dat de Autoriteit via dit ontwerp commentaar levert op dit normatief kader, waarvan de toepassing uitdrukkelijk in het ontwerp gevraagd wordt. Onder deze omstandigheden beveelt de Autoriteit aan om het positief recht aan te passen **voor wat de commentaren betreft waarmee de aanvrager in het kader van zijn ontwerp niet specifiek rekening kan houden**.

II.1.3. Impact van artikels 37 en 107 van de Grondwet

⁹ Het Hof buigt zich met betrekking tot de reikwijdte van de uitzondering vastgelegd in artikel 55.3 van het AVG over de aard en het doel van de *verwerking in kwestie en oordeelt in considerans nr. 37 van zijn arrest dat gegevensverwerkingen door gerechten* "In het kader van hun communicatiebeleid in zaken waarin zij uitspraak moeten doen, zoals die welke bestaan in het tijdelijk ter beschikking stellen aan journalisten van stukken uit een gerechtelijke procedure om hen in staat te stellen daarvan verslag te doen" binnen de uitoefening van hun gerechtelijke taken vallen.

13. De vaste adviespraktijk van de Autoriteit vereist in verschillende omstandigheden dat de essentiële elementen van verwerkingen van persoonsgegevens vastgelegd worden in een norm **met de rang van wet**, in overeenstemming met de **voorzienbaarheids- en wettelijkheidsbeginselen** vastgelegd in artikel 8 van het EHRM, artikel 22 van de Grondwet en artikels 7 en 8 van het Europees Handvest van de Grondrechten. De noodzaak om de inmenging in het privéleven vast te leggen in een norm met de rang van wet vloeit specifiek voort uit artikel **22 van de Belgische Grondwet**.
14. In casu dient echter een belangrijke verduidelijking aangebracht te worden met betrekking tot de **noodzaak om al dan niet een bepaling met de rang van wet goed te keuren in het licht van artikels 37¹⁰ en 107¹¹ van de Grondwet**¹². Op grond van deze bepalingen betreffende de scheiding der machten **is de uitvoerende macht autonoom in zijn organisatie**. Er dient enerzijds vastgesteld te worden dat de bepalingen die in het kader van dit advies in aanmerking genomen worden rechtstreeks betrekking hebben op de organisatie van de menselijke middelen van de federale overheid. Anderzijds is het eveneens waar dat sommige van deze bepalingen een inmenging in het recht op privacy van staatsambtenaren (en in casu magistraten) met zich meebrengen, wanneer ze bijvoorbeeld voorzien in de verwerking van bijzondere categorieën van persoonsgegevens en door de medische controle in het kader van afwezigheden wegens ziekte te organiseren, zodat er ook sprake is van de bescherming van grondrechten.
15. Terloops preciseert de Autoriteit dat naast deze specificiteit ook rekening gehouden dient te worden met de specifieke kenmerken van het arbeidsrecht, dat voorziet in de mogelijkheid om een beroep te doen om **collectieve arbeidsovereenkomsten**, een vorm van regulering die overigens uitdrukkelijk vermeld wordt in artikel 88 van de AVG.
16. **Het is aan de Raad van State om zich hierover uit te spreken en aan te geven binnen welke grenzen de Koning** op basis van de Grondwet bevoegd is om de verwerkingen van persoonsgegevens in het kader van het beheer van zijn ambtenaren te organiseren.

II.2. Regels betreffende het ziekteverlof

17. Artikels 46, 50, 57, 58 en 62 van het ontwerp met betrekking waartoe het advies van de Overheid wordt gevraagd, regelen het verlof wegens ziekte van de magistraten.

¹⁰ "De federale uitvoerende macht, zoals zij door de Grondwet is geregeld, berust bij de Koning".

¹¹ "De Koning verleent de graden in het leger.

Hij benoemt de ambtenaren bij het algemeen bestuur en bij de buitenlandse betrekkingen, behoudens de door de wetten gestelde uitzonderingen.

Anderen ambtenaren benoemt hij alleen krachtens een uitdrukkelijke wetsbepaling".

¹² Hoewel de Autoriteit reeds geoordeeld heeft dat voor een inmenging in het privéleven van staatsambtenaren een wet vereist kan zijn, in overeenstemming met artikel 22 van de Grondwet. Zie advies nr. 211/2022 van 9 december 2022 ontwerp van Koninklijk besluit houdende de wijziging van het koninklijk besluit van 22 februari 2017 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning (CO-A-2022-187).

II.2.1. Afwezigheid tot drie dagen of afwezigheid van meer dan drie dagen

18. Voor een afwezigheid wegens ziekte van minder dan drie dagen moet geen geneeskundig getuigschrift voorgelegd worden. De memorie van toelichting vermeldt het volgende:

"Het concept van beschikbaarheid van de dienst dat binnen de magistratuur geldt, laat toe dat het ambt mogelijks flexibeler kan ingevuld worden en een kortstondige ziekte van één dag, ook al is dat meermaals, niet onmiddellijk dient te leiden tot een systematische geneeskundige controle. Dit zou blijken geven van een diep wantrouwen tegenover de magistraat. Tegen misbruik kan opgetreden worden door het tuchtrecht.

Daarom wordt bepaald dat de magistraat zijn korpschef onmiddellijk op de hoogte dient te brengen, maar dat hij enkel een geneeskundig getuigschrift moet indienen bij het Bestuur van de medische expertise voor een afwezigheid wegens ziekte die langer duurt dan drie werkdagen. Indien dit niet gebeurt, wordt de magistraat van ambtswege op non-activiteit gezet.

Zo kan de magistraat op initiatief van het Bestuur van de medisch expertise of op vraag van de korpschef gecontroleerd worden door een onafhankelijke arts. De magistraat moet de controlearts ontvangen. Als de controlearts voor een gesloten deur staat, laat hij een oproepingskaart achter in de brievenbus van de magistraat, die zelf naar de controlearts moet gaan. De controlearts bepaalt of de magistraat al dan niet arbeidsonbekwaam is. Er kan beroep aangetekend worden tegen deze beslissing" (onderstreept door de Autoriteit).

19. Artikels 331/32 en volgende van het ontwerp van Gerechtelijk Wetboek (artikels 46 en volgende van het ontwerp) maken, in tegenstelling tot wat uit de memorie van toelichting begrepen kan worden, voor de **controle van magistraat die afwezig is** wegens ziekte echter geen onderscheid tussen een aanwezigheid van de magistraat van meer of minder dan drie dagen voor wat de mogelijkheid voor het "*Bestuur van de medische expertise*" betreft om **een controle op te starten**. Het ontwerp van artikel 331/34, § 2, lid 5 van het Gerechtelijk Wetboek lijkt eveneens te impliceren dat een controle betrekking kan hebben op een afwezigheid van drie dagen. Hierover ondervraagd heeft de aanvrager bevestigd dat dit inderdaad het geval was¹³. **Bijgevolg moet in dit kader de memorie van**

¹³ De aanvrager heeft meer bepaald het volgende geantwoord:

"Vooraf kan opgemerkt worden dat het verlof wegens ziekte, inclusief de controle erop, geïnspireerd is op dat van de personeelsleden van het openbaar ambt en dat van het gerechtspersoneel. Vaak worden de bepalingen zelfs in quasi letterlijke bewoordingen overgenomen.

Voorontwerp Sociaal statuut: magistraten	KB 19 november 1998: personeelsleden openbaar ambt	KB 16 maart 2001: gerechtspersoneel

toelichting van het onderwerp afgestemd worden op het beschikkend gedeelte ervan (mogelijkheid tot controle vanaf de eerste dag afwezigheid, ongeacht of de afwezigheid al dan niet gerechtvaardigd is door een getuigschrift).

II.2.2. Bestuur van de medische expertise (Medex)

20. De Autoriteit wijst erop dat noch het tweede deel van het Gerechtelijk Wetboek, noch het ontwerp, "**het Bestuur van de medische expertise**" of, volgens de memorie van toelichting "**Medex**" definiëren. Deze instelling lijkt te ressorteren onder de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de

Art. 46 (voorgestelde art. 331/2, §1)	Art. 61, eerste en tweede lid	Art. 57, eerste en tweede lid
Art. 46 (voorgestelde art. 331/2, §2)	Art. 49, eerste en derde lid	
Art. 47 (voorgestelde art. 331/33, §1, tweede lid)	Art. 61, vierde lid.	Art. 57, vierde lid.
Art. 48 (voorgestelde art. 331/34)(letterlijk)	Art. 62	Art. 58.
Art. 49 (voorgestelde art. 331/35) (letterlijk)	Art. 63	Art. 59
Art. 50 (voorgestelde art. 331/36) (letterlijk)	Art. 64	Art. 60
Art. 51 (voorgestelde art. 331/37) (letterlijk)	Art. 65	
Art. 52 (voorgestelde art. 331/38) (letterlijk)	Art. 68 bis	Art. 60bis

Dezelfde controleopties door Medex zoals die van toepassing zijn op de personeelsleden van het federaal ambt of op het gerechtspersoneel zullen derhalve in de toekomst ook gelden voor de magistraten.

Hoewel de memorie van toelichting het niet aanhaalt, is het voorgestelde wetsartikel 3231/34, §1, tweede en derde lid, Ger. W. (art. 48 van het voorontwerp) wel zeer duidelijk:

"De controle van de magistraat kan gebeuren op vraag van de korpschef of op initiatief van het Bestuur van de medische expertise.

De controle van de magistraat kan gebeuren vanaf de eerste dag van de afwezigheid en tijdens de volledige periode van de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval."

De magistraat is verplicht zijn korpschef onmiddellijk op de hoogte te brengen indien hij afwezig is wegens ziekte of een ongeval. Dit is dezelfde verplichting als dewelke op de personeelsleden van het federaal ambt en als het gerechtspersoneel rust. Het enige verschil is dat magistraten slechts verplicht zijn een geneeskundig getuigschrift in te dienen vanaf een afwezigheid die langer dan drie dagen duurt terwijl dat bij de personeelsleden van het federaal ambt of het gerechtspersoneel in principe al na één dag vereist is.

De memorie van toelichting licht dit verschil als volgt toe: "Het concept van beschikbaarheid van de dienst dat binnen de magistratuur geldt, laat toe dat het ambt mogelijks flexibeler kan ingevuld worden en een kortstondige ziekte van één dag, ook al is dat meermaals, niet onmiddellijk dient te leiden tot een systematische geneeskundige controle. Dit zou blijken geven van een diep wantrouwen tegenover de magistraat. Tegen misbruik kan opgetreden worden door het tuchtrecht."

De controle door Medex wordt eveneens nader toegelicht op de website van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (<https://www.health.belgium.be/nl/Medex/overheidspersoneel/afwezigheden-wegens-ziekte-voor-federale-ambtenaren/controleonderzoek#my-anchor>) :

"Controleopdrachten worden gegenereerd van zodra we je afwezigheidsmelding ontvangen via je werkgever, niet op basis van het medisch attest dat je indient. Een controle kan op vraag van je werkgever, maar kan ook op basis van specifieke criteria die in ons systeem zijn voorzien."

Zoals voor de personeelsleden van het openbaar ambt / gerechtspersoneel zullen controles mogelijk zijn vanaf de eerste dag afwezigheid, op initiatief van de korpschef of Medex zelf.

Indien nodig kan dit expliciet verduidelijkt worden in de Memorie van Toelichting" (vetgedrukt in de originele tekst).

Voedselketen en Leefmilieu¹⁴. Het ontwerp beperkt er zich in zijn huidige vorm toe te verduidelijken dat "de controlearts oefent zijn opdracht uit overeenkomstig de bepalingen van artikel 3" van de wet van 13 juni 1999 *betreffende de controlegeneeskunde* (hierna "**de wet van 1999**")¹⁵, die evenmin verwijst naar het "Bestuur van de medische expertise" of naar "Medex"¹⁶.

21. De aanvrager werd bevraagd over het normatief kader dat Medex opricht en zijn openbare dienstopdrachten bepaalt en heeft het volgende geantwoord:

"Artikel 332bis Ger. W. verwijst op vandaag reeds naar Medex: "Indien de afwezigheid van een magistraat te wijten is aan ziekte, kan het verlenen van de vergunning bedoeld in de artikelen 331 en 332 afhankelijk worden gesteld van een medische controle door het Bestuur van de Medische expertise zoals bepaald in het administratief reglement van die dienst."

De controle door Medex, zoals die georganiseerd wordt binnen de FOD Volksgezondheid, is dan ook niet nieuw voor het Gerechtelijk Wetboek doch dit houdt geenszins in dat het Gerechtelijk Wetboek of het voorontwerp Medex ook dienen te definiëren. Dat behoort niet tot de bevoegdheid van de Minister bevoegd voor Justitie.

Het normatief kader en de opdrachten van Medex zijn te vinden in het koninklijk besluit van 1 december 2013 houdende regeling van het Bestuur voor medische expertise.

Artikel 1, § 1. Binnen de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu wordt het Bestuur van de medische expertise (afgekort: "Medex") opgericht.

§ 2. Het Bestuur van de medische expertise is belast met de uitvoering van medische expertises inzake:

1° het overheidspersoneel, met name betreffende:

a) afwezigheden wegens ziekte;

b) de evaluatie van lichamelijke schade veroorzaakt door arbeidsongevallen en beroepsziekten;

c) het vroegtijdig pensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid;

d) andere medische evaluaties voorzien in de personeelsstatuten;

2° de verkeersveiligheid, met name betreffende :

¹⁴ Zie <https://www.health.belgium.be/nl/wie-zijn-wij-0>, laatst geraadpleegd op 06/11/23: "Wist je dat ons bestuur bestaat sinds 1929? Lang waren wij gekend als de Administratieve Gezondheidsdienst (AGD) en de Sociaal-medische Rijksdienst. Deze benamingen werden door elkaar gebruikt, maar verduidelijkten geen van beide goed wat we doen. Daarom werd de benaming Bestuur van de medische expertise in het leven geroepen; afgekort Medex. [...]".

¹⁵ Het ontwerp van artikel 331/34, § 2, lid 2, van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 48 van het ontwerp).

¹⁶ Voor de rest verwijst ze naar het "Ministerie van Werkgelegenheid en Arbeid".

a) de luchtvaart;

b) de scheepvaart;

c) het wegvervoer;

3° alle andere taken die het door Ons worden opgedragen.

§ 3. Het Bestuur van de medische expertise neemt de bevoegdheden en taken over die werden opgedragen aan de Bestuursafdeling der Sociale geneeskunde, aan de Sociaal-Medische Rijksdienst en aan de Administratieve Gezondheidsdienst.

§ 4. Het Bestuur van de medische expertise omvat:

- gewestelijke geneeskundige centra

- een heroriënteringscommissie.

De werking en de samenstelling van de heroriënteringscommissie worden door Ons bepaald op de voordracht van de minister bevoegd voor Volksgezondheid, van de minister bevoegd voor Ambtenarenzaken en van de minister bevoegd voor Werk.

§ 5. De artsen van het Bestuur van de medische expertise kunnen voor bijzondere aangelegenheden het advies inwinnen van door de minister bevoegd voor Volksgezondheid erkende geneesheren-specialisten.

De missie, de visie, de waarden, het handvest van de medische kwaliteit worden verder toegelicht op de website van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (<https://www.health.belgium.be/nl/wie-zijn-wij-0>)".

22. De Autoriteit neemt akte van dit antwoord maar is desalniettemin van mening dat het **beschikkend gedeelte van het ontwerp moet verwijzen naar de normatieve bepalingen die het Bestuur van de medische expertise (Medex) in het leven roepen**, ook al is het op functionele wijze door te verwijzen naar de instelling belast met de opdrachten vastgelegd door of op grond van de te identificeren regels. **In casu zou het, op basis van het antwoord van de aanvrager, aangewezen zijn dat het ontwerp verwijst naar** het koninklijk besluit van 1 december 2013 houdende regeling van het Bestuur voor medische expertise (hierna "**het koninklijk besluit van 2013**"). Het is aan de minister van Justitie om in zijn normatieve ontwerp tekst de concepten waarnaar ze verwijzen te verduidelijken door desgevallend te verwijzen naar de regels waarin ze gedefinieerd worden.

II.2.3. Mededeling van het geneeskundig getuigschrift (termijn, modaliteiten en betreffende gegevens)

23. Het ontwerp van artikel 331/3, § 1 van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 46 van het ontwerp) bepaalt dat:2

"De magistraat, die wegens ziekte of ongeval verhinderd is zijn ambt normaal uit te oefenen, is verplicht de korpschef hiervan onmiddellijk op de hoogte te brengen.

Voor een afwezigheid wegens ziekte of ongeval die langer duurt dan drie werkdagen, dient de magistraat binnen de vier werkdagen een geneeskundig getuigschrift in bij en overeenkomstig de richtlijnen van het Bestuur van de medische expertise. Het geneeskundig getuigschrift maakt melding van de ziekte, de waarschijnlijke duur ervan, de verblijfplaats van de magistraat en of deze zich met het oog op de controle al dan niet naar een andere plaats mag begeven" (onderstreept door de Autoriteit).

24. Ter vergelijking, in de context van het federaal openbaar ambt, luidt artikel 61 van het koninklijk besluit van 19 november 1998 *betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen* (hierna "**het koninklijk besluit van 1998**") als volgt:

"De ambtenaar, die wegens ziekte of ongeval verhinderd is zijn ambt normaal uit te oefenen, is verplicht de overheid waaronder hij ressorteert, hiervan onmiddellijk op de hoogte te brengen volgens de modaliteiten bepaald door de voorzitter van het directiecomité of de secretaris-generaal.

Voor een afwezigheid wegens ziekte of ongeval die langer duurt dan één dag, dient de ambtenaar zo snel mogelijk een geneeskundig getuigschrift in te dienen bij het Bestuur van de medische expertise. Het geneeskundig getuigschrift maakt melding van de ziekte, de waarschijnlijke duur ervan, de verblijfplaats van de ambtenaar en of de ambtenaar zich met het oog op de controle al dan niet naar een andere plaats mag begeven.

(In afwijking van de bepalingen van het tweede lid, dient de ambtenaar onmiddellijk een geneeskundig getuigschrift in bij het Bestuur van de medische expertise wanneer de afwezigheid die het gevolg is van ziekte of ongeval maar één dag bedraagt en wanneer de ambtenaar tijdens het lopende kalenderjaar reeds drie maal afwezig is geweest als gevolg van ziekte of ongeval met een duur van één dag zonder een geneeskundig getuigschrift.)

Indien de ambtenaar het nalaat van een geneeskundig getuigschrift in te dienen bij het Bestuur van de medische expertise overeenkomstig de bepalingen van dit artikel, dan bevindt hij zich van rechtswege in non-activiteit" (onderstreept door de Autoriteit).

25. De memorie van toelichting van het ontwerp zegt niets over de noodzaak om een geneeskundig getuigschrift in te dienen binnen de vier werkdagen, over de "*richtlijnen van het Bestuur van de*

medische expertise" (Medex) en over het doel waarvoor "de ziekte" van de betrokkene aan Medex meegedeeld zou moeten worden.

26. Onder deze omstandigheden heeft de Autoriteit de aanvrager gevraagd naar de motivering van de **verplichting om het getuigschrift in te dienen binnen de vier werkdagen** eerder dan "zo snel mogelijk" of "van zodra mogelijk". De aanvrager heeft het volgende geantwoord:

"Zoals in het antwoord op vraag 1.1. werd gesteld, wordt voor de magistraten slechts een geneeskundig getuigschrift vereist vanaf een afwezigheid die langer dan drie dagen duurt terwijl dat bij de personeelsleden van het federaal ambt of het gerechtspersoneel in principe al na één dag vereist is.

De personeelsleden van het federaal ambt of het gerechtspersoneel dienen dit getuigschrift "zo snel mogelijk" in te dienen. Dit concept van "zo snel mogelijk" wordt behouden maar wordt na drie dagen expliciet omschreven als de dag na het getuigschrift, zijnde binnen de vier werkdagen. Dit zorgt ervoor dat de indieningstermijnen voor alle medische getuigschriften openbaar ambt / gerechtspersoneel / magistraten in de praktijk niet te ver uit elkaar liggen".

27. Iemand die ziek wordt of een ongeval heeft, kan misschien niet onmiddellijk een medische afspraak krijgen en een getuigschrift doorsturen volgens de door Medex bepaalde modaliteiten¹⁷. In deze context beveelt **de Autoriteit aan een soepeler termijn voor de mededeling van de gegevens vast te leggen, net zoals gedaan werd in het koninklijk besluit van 1998, rekening houdend met het door de aanvrager nagestreefde doel**. Zo zou de magistraat zijn geneeskundig getuigschrift moeten overmaken van zodra dit mogelijk is, vanaf het ogenblik dat zijn afwezigheid meer dan drie werkdagen duurt.

28. De Autoriteit heeft de aanvrager eveneens verzocht haar de **wettelijke grondslag** mee te delen van de "richtlijnen van het Bestuur van de medische expertise", evenals deze richtlijnen zelf. Deze heeft als volgt geantwoord:

"In het voorgestelde artikel 331/32, §1, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 46 van het voorontwerp) wordt inderdaad gesteld dat het geneeskundig getuigschrift ingediend wordt bij en overeenkomstig de richtlijnen van het Bestuur van de medische expertise.

Naar aanleiding van deze vraag wijst Medex ons er terecht op dat zij geen richtlijnen (medische of andere) nemen. Zij bevelen aan dat deze termen bijgevolg ook niet in het voorontwerp

¹⁷Momenteel moet deze mededeling gebeuren door de persoon in kwestie, per post, of door de geneesheer, via MediAtt, zie <https://www.health.belgium.be/nl/formulier-medisch-attest-Medex>, laatst geraadpleegd op 22/11/2023.

worden gebruikt. De termen komt immers ook niet voor in het koninklijk besluit van 19 november 1998 (art. 61, tweede lid).

De woorden "en overeenkomstig de richtlijnen van" zullen bijgevolg geschrapt worden uit het voorontwerp".

29. De Autoriteit **neemt akte van dit antwoord en van de intentie van de aanvrager om deze verwijzing te schrappen.**

30. Ten slotte heeft de Autoriteit, meer fundamenteel, de aanvrager gevraagd naar het **doel van de systematische mededeling van "de ziekte" van de persoon in kwestie aan Medex** en naar het al dan niet bestaan van een gelijkaardige verplichting in de private sector (en, indien dit niet het geval is, naar de redenen voor een verschillende behandeling van werknemers uit de openbare sector en werknemers uit de private sector). De aanvrager heeft het volgende geantwoord:

"Opnieuw kan vooreerst herhaald worden dat de bestaande medische controle door Medex zoals ze op vandaag toegepast wordt op de personeelsleden van het openbaar ambt en op het gerechtspersoneel dezelfde zal zijn voor de magistraten.

Het komt niet aan het voorontwerp of de memorie toe om andere doelstellingen te formuleren. Het voorontwerp schrijft zich eenvoudigweg in de bestaande reglementering rond Medex in.

Medex verwoordt deze doelstellingen als volgt:

De uitdrukkelijke doeleinden van de aanpak "absenteïsme" zijn:

- *Het registreren van de gegevens van de ambtenaren van overheidsinstellingen die afhangen van Medex of aangesloten werkgevers*
- *De registratie van informatie over de afwezigheid van deze ambtenaren en het administratieve beheer van de verantwoordingsstukken voor dergelijke afwezigheden*
- *De in het afwezigheidsattest gestelde diagnose controleren*
- *De efficiëntie van de medische controles nagaan*
- *De impact van de afwezigheden voor de werkgevers (federale instellingen) en het openbaar ambt in het algemeen evalueren.*

Met betrekking tot de ziekte (diagnose), zijn de doelen:

- *De betrokkenen voor wie een controle overbodig is eruit halen (bv.: kanker, chirurgische ingreep):*

- *De risico's voor bepaalde functies of beroepen evalueren;*
- *Deze afwezigheden in verband brengen met een eventuele naderhand aangegeven beroepsziekte;*
- *Gedetailleerde statistieken opstellen over de prevalentie van bepaalde aandoeningen: zo werden de gegevens met betrekking tot absenteïsme bij federale ambtenaren met name gebruikt als vroege indicator voor de evolutie van de covid-19-pandemie.*

Voor de andere opdrachten die verband houden met de arbeidsongeschiktheid (re-integratie, verminderde prestaties, verblijven in het buitenland) is de medische reden voor de arbeidsongeschiktheid noodzakelijk voor de evaluatie en het nemen van een beslissing door de arts van Medex.

In de wetgeving betreffende de private sector wordt het begrip "arbeidsongeschiktheid" in de wet gebruikt om de inhoud van het ziekteattest te bepalen. De verplichting om dit attest af te leveren, de termijn voor de mededeling van dit attest, het aantal ziektedagen zonder attest en de modaliteiten voor de controle door de werkgever worden geregeld in de toepasselijke CAO's" (onderstreept door de Autoriteit).

31. Dit antwoord geeft met name aanleiding tot de volgende commentaren: Ten eerste is de Autoriteit van mening dat de aanvrager moet identificeren in welke mate in de privésector het geneeskundig getuigschrift dat de werknemer moet indienen de gestelde diagnose (de ziekte) kan moeten identificeren (en volgens welke regels). **Als dit niet het geval zou zijn, zou het aan hem zijn om het verschil in behandeling tussen ambtenaren uit de openbare sector en werknemers uit de private sector te rechtvaardigen.** Bij gebrek aan een geldige rechtvaardiging voor dit punt zou de gegevensverwerking die erin bestaat aan Medex de diagnose die de afwezigheid van de ambtenaren mee te delen onwettig zijn. Ze zou dan immers berusten op een wettelijke verplichting die indruist tegen het gelijkheidsbeginsel.
32. Ten tweede, en hoewel de Autoriteit akte neemt van de door de aanvrager verstrekte uitleg, benadrukt ze eerst en vooral dat, in overeenstemming met de voorzienbaarheids- en wettelijkheidsbeginselen vastgelegd in artikel 8 van het EVRM, artikel 22 van de Grondwet en artikels 7 en 8 van het Handvest van de Grondrechten, **moet het doel van de mededeling van de ziekte/diagnose aan Medex vastgelegd worden in het normatief kader¹⁸ dat de medische controle regelt.** Dit doel kan desgevallend volstrekt ondubbelzinnig voortvloeien uit de specifieke opdracht van openbaar nut waarvoor Medex deze bijzondere gegevens(-categorie) moet verzamelen. Voor wat de bescherming

¹⁸In casu, zie consideransen nrs. 13-16.

van de gegevens betreft, moet deze specifieke opdracht aldus gekoppeld worden aan de verzameling van het gegeven in kwestie. Het slechts op basis van een dergelijke normatieve context dat de Autoriteit in staat is om vervolgens de proportionaliteit van de beoogde gegevensverwerking te beoordelen. **In casu is de Autoriteit van mening dat het doel van de mededeling van de ziekte aan Medex verduidelijkt moet worden in het relevant normatief kader en behoudt ze voor de rest haar analyse voor, onverminderd hetgeen volgt.**

33. De **door de aanvrager aangevoerde concrete doelen met betrekking tot "de ziekte (de diagnose)" geven aanleiding tot de volgende commentaren:**. Eerst en vooral voert de aanvrager aan "*De betrokkenen voor wie een controle overbodig is eruit halen (bv.: kanker, chirurgische ingreep)*". De Autoriteit is van mening dat, in overeenstemming met de beginselen van proportionaliteit en gegevensminimalisering, **een dergelijk doel a priori de systematische mededeling van de ziekte/de diagnose aan Medex niet rechtvaardigt**, des te minder omdat Medex daarnaast aan de betrokken personen een **standaard medisch getuigschrift**¹⁹ ter beschikking stelt. Met betrekking hiertoe zou het ook aan Medex zijn om te voorzien in een samenvoeging van de gegevens (met een redelijke graad van gedetailleerdheid) op een manier die toelaat de categorieën van hypothesen waarin de controle overbodig is te identificeren (zonder precieze diagnoses/ziektes op het oog te hebben) en de rechtvaardiging van de overbodigheid van de controles in deze gevallen vast te leggen. Doorheen de tijd is voor de wijzigingen van dit standaard medisch getuigschrift louter een goede informering van de werkgevers en de betrokken personen vereist. **Het toepasselijk normatief kader zou trouwens zelf ook op generieke wijze (hospitalisaties, enz.) de hypothesen te identificeren waarin een controle als "overbodig" beschouwd wordt (of anders gezegd niet georganiseerd moet worden).** Dit is een doorslaggevend element van het **doel** van de uitgevoerde gegevensverwerkingen (hypothesen waarin de controle kan/moet uitgevoerd worden)²⁰.

34. Voor wat het doel "*De risico's voor bepaalde functies of beroepen evalueren*", zoals zonet werd aangevoerd: dit doel **moet eerst en vooral uitgelegd worden** in het normatief kader van de activiteiten van Medex regelt of moet zonder enige ondubbelzinnigheid voortvloeien uit een van de opdrachten van openbaar nut naar aanleiding waarvan de inzameling van dit gegeven wordt beoogd.

¹⁹ Zie <https://www.health.belgium.be/nl/formulier-medisch-attest-Medex>, laatst geraadpleegd op 20/11/2023.

Met betrekking hiertoe merkt de Autoriteit op dat het Informatieveiligheidscomité verwijst naar een "*medisch attest op basis van het wettelijk model*" (onderstreept door de Autoriteit) (Beraadslaging nr. 22/001 van het Informatieveiligheidscomité, Verenigde Kamers, van 11 januari 2022, gewijzigd op 7 februari 2023, met betrekking tot de uitwisseling van persoonsgegevens tussen Medex en de aangesloten werkgevers, p. 11).

In dit opzicht is de Autoriteit van mening dat, **indien de betreffende persoonsgegevens meegedeeld moeten worden via een specifiek document, dit wil zeggen onder een bepaalde vorm, het eveneens nodig is deze verplichtingen en de gevolgen van de niet-naleving ervan vastgelegd worden in het normatief kader dat de medische controle regelt**. Het is aan de aanvrager om dit punt na te gaan en zijn ontwerp aan te passen in functie van het nagestreefde doel indien dit niet het geval is.

²⁰ Met betrekking tot het doel van de medische controle, zie considerans nr. 37.

Artikel 1 van het door de aanvrager aangehaalde koninklijk besluit van 2013 voldoet niet aan deze vereiste. Daarnaast lijkt het, in overeenstemming met **de beginselen van finaliteit, proportionaliteit en gegevensminimalisering**, aangezien het niet enkel de evaluatie van de risico's voor "*bepaalde functies of beroepen*" (nog te identificeren) zou betreffen, opnieuw **niet gerechtvaardigd om systematisch voor elke ambtenaar het gegeven ziekte/diagnose mee te delen**.

35. Met betrekking tot het doel "*Deze afwezigheden in verband brengen met een eventuele naderhand aangegeven beroepsziekte*" moet opnieuw en eerst en vooral **de bepaling geïdentificeerd worden waaruit dit doel voortvloeit**. Artikel 1 van het door de aanvrager aangehaalde koninklijk besluit van 2013 voldoet niet aan deze vereiste. Met betrekking tot de **beginselen van finaliteit, proportionaliteit en gegevensminimalisering** ziet de Autoriteit **a priori niet om welke reden een systematische mededeling van het gegeven ziekte/diagnose** voor dit doel noodzakelijk zou zijn. Van zodra de beroepsziekte aangegeven is, kunnen voorafgaande afwezigheden, indien nodig, eraan gekoppeld worden op basis van het medisch dossier van de betrokkene. Het is hiervoor niet nodig dat de voorafgaande ziektes/diagnoses systematisch en voor alle ambtenaren megedeeld worden aan Medex met het oog op het zich voordoen van een eventuele beroepsziekte.
36. Met betrekking, ten slotte, tot het doel "*Gedetailleerde statistieken opstellen over de prevalentie van bepaalde aandoeningen: zo werden de gegevens met betrekking tot absentie bij federale ambtenaren met name gebruikt als vroege indicator voor de evolutie van de covid-19-pandemie*", lijkt artikel 1 van **het koninklijk besluit van 2013 opnieuw geen voldoende wettelijke grondslag te bieden**. Voor het overige **lijkt een dergelijk doel eveneens problematisch ten aanzien van de beginselen van proportionaliteit en gegevensminimalisering**²¹ en zou er debat over de rechtvaardiging en de verduidelijking ervan nodig zijn, **als we ervan uitgaan dat het wel degelijk tot de opdrachten van Medex behoort**. In elk geval en opnieuw, als we er al van uitgaan dat een dergelijk doel te rechtvaardigen is, zou dat alleen maar betrekking hebben op "*bepaalde aandoeningen*", zodat een systematische mededeling van alle ziektes/diagnoses **niet gerechtvaardigd zou lijken, gelet op de beginselen van finaliteit, proportionaliteit en gegevensminimalisering**. De Autoriteit **benadrukt de erg beperkte functie van de controlegeneeskunde en de medische controle**, waarvan het doel hierboven in herinnering werd gebracht. Dit beperkt karakter blijkt bovendien erg duidelijk uit de medische deontologie²². Er moet vastgesteld worden dat de door de aanvrager beoogde doelen dit kader overschrijden.

²¹ De Autoriteit maakt voorbehoud voor wat de proportionaliteit van de primaire verzameling van de betreffende gegevens betreft voor de statistische opvolging van "*de prevalentie van bepaalde infecties*".

²² Zie Nationale Raad van de Orde der artsen, "Controlegeneeskunde - Deontologische richtlijnen", doc. nr. a168016, 16 oktober 2021, beschikbaar op

<https://ordomedic.be/nl/adviezen/medisch-recht/controle-medische/controlegeneeskunde-deontologische-richtlijnen>, laatst geraadpleegd op 14/12/2023.

II.2.4. Doel van de medische controle

37. Het doel van de medische controle vloeit onrechtstreeks voort uit de opdracht van de controlearts die "nagaat of de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval gerechtvaardigd is"²³. De medische controle lijkt bijgevolg als enig doel de controle van de rechtvaardiging van de afwezigheid te hebben. Hierover ondervraagd heeft de aanvrager bevestigd dat dit inderdaad het geval was²⁴.

II.2.5. Opstarten van de medische controle

a) Beslissing uitsluitend gebaseerd op de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens

38. Het ontwerp van artikel 331/34 van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 48 van het ontwerp) organiseert de medische controle. De betrokkene is bij een dergelijke controle **verplicht** een controlearts te ontvangen op zijn woonplaats (of op zijn verblijfplaats, naargelang de plaats waar hij herstelt). Deze zal een medisch onderzoek uitvoeren waaraan hij **zich niet kan onttrekken**²⁵. Na dit onderzoek kan

²³Ontwerp van artikel 331/34, § 2, al. 1 van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 48 van het ontwerp).

²⁴ Hij heeft meer bepaald het volgende geantwoord:

"Het voorgestelde artikel 331/34 van het Gerechtelijk Wetboek (art. 48 van het voorontwerp) is woordelijk identiek aan artikel 62 van het KB van 19 november 1998 en artikel 58 van het KB van 16 maart 2001.

Het doel van de controle is dan ook dezelfde als deze bij de personeelsleden van het openbaar ambt en het gerechtspersoneel, met name het vaststellen van de arbeidsongeschiktheid van de ziek verklaarde persoon en de duur van deze arbeidsongeschiktheid overeenkomstig de wet van 13 juni 1999 betreffende de controle geneeskunde.

Het wordt expliciet hernomen in het eerste lid van paragraaf 2, waarbij het woord "hoogstens" inderdaad aangeeft dat de controle beperkt is tot de drie opgenoemde opties:

"De controlearts gaat na of de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval gerechtvaardigd is en kan daarbij **hoogstens** constateren dat:

1° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch gerechtvaardigd is;

2° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch gerechtvaardigd is voor een kortere periode dan vermeld werd in het geneeskundig getuigschrift;

3° de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval medisch ongerechtvaardigd is" (vetgedrukt in de originele tekst).

²⁵ De "magistraat die het medisch onderzoek weigert of die het de controlearts onmogelijk maakt om het medisch onderzoek uit te voeren wordt van rechtswege in non-activiteit geplaatst", ontwerp van artikel 331/34, § 1, lid 6, van het Gerechtelijk Wetboek.

Met betrekking hiertoe merkt de Autoriteit op dat artikel 31, § 3/1 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten het volgende bepaalt:

"§ 3/1. De werknemer die:

- in strijd met paragraaf 2, eerste lid, behoudens overmacht, nalaat zijn werkgever onmiddellijk op de hoogte te brengen van zijn arbeidsongeschiktheid of;

- in strijd met paragraaf 2, derde lid, nalaat om het geneeskundig getuigschrift binnen de voorgeschreven termijn voor te leggen of;

- in strijd met paragraaf 3, behoudens wettige reden, zich aan de controle onttrekt,

kan het recht worden ontzegd op het in de artikelen 52, 70, 71 en 112 bedoelde loon voor de dagen van ongeschiktheid die de dag van deze verwittiging, voorlegging of controle voorafgaan" (onderstreept door de Autoriteit). De parlementaire werkzaamheden vermelden hierover het volgende:

"Deze bepalingen hebben tot doel een doelbewust nalaten van de werknemer in kwestie te sanctioneren: de sanctie kan niet worden ingeroepen in geval van overmacht of wanneer de werknemer zich wegens een wettige reden niet kan onderwerpen aan de controle.

de controlearts oordelen dat de afwezigheid medisch gerechtvaardigd is, dat ze dit niet is, of dat ze gerechtvaardigd is voor een kortere periode, met als gevolg, afhankelijk van de conclusie, dat de dienst hervat moet worden.

39. Het ontwerp van artikel 331/34, § 1, lid 2, van het Gerechtelijk Wetboek beperkt er zich voor wat het opstarten van de medische controle betreft toe te verduidelijken dat "*De controle van de magistratuur kan gebeuren op vraag van de korpschef of op initiatief van het Bestuur van de medische expertise*". Er wordt bijgevolg geen enkel controlecriterium vastgelegd.
40. Medex voert in het kader van zijn opdrachten drie soorten controles uit: controles uitgevoerd op verzoek van de werkgever ("*ad hoc*"), aselechte controles ("*ad random*") en ten slotte controles op basis van de Bradfordfactoren van ambtenaren die gedurende een vooraf bepaalde periode afwezig zijn²⁶ -

Dit betreft telkens een feitenkwestie die desgevallend door de bevoegde rechter zal moeten worden beoordeeld.

Wat betreft de verplichting om zich te onderwerpen aan de controle (desgevallend tijdens de periode en/of plaats bepaald door het arbeidsreglement of de collectieve arbeidsovereenkomst), kan de sanctie niet worden toegepast wanneer er een wettige reden is waardoor de werknemer de controle niet heeft kunnen ondergaan" (wetsontwerp betreffende de invoering van een eenheidsstatuut tussen arbeiders en bedienden inzake de opzeggingstermijnen en de carensdag en begeleidende maatregelen, Parl. St., n° 53-3144/001, pp. 36-37).

De Autoriteit heeft de aanvrager gevraagd naar de reden waarom het ontwerp niet voorziet in de mogelijkheid zich te onttrekken aan de controle omwille van een wettige reden. Hij antwoordde wat volgt:

"Zoals hierboven reeds werd aangehaald, werd de medische controle overgenomen zoals ze van toepassing is op de personeelsleden van het openbaar ambt en het gerechtspersoneel. In het koninklijk besluit van 19 november 1998 is deze mogelijkheid ook niet voorzien.

Voorerst kan gesteld worden dat er geen reden is om voor de magistraten andere of extra voorwaarden te voorzien. Anders oordelen zou tot een ongelijkheid kunnen leiden.

De wettige redenen waarnaar verwezen wordt in het arbeidsrecht, heeft betrekking op de sanctie en niet op de mogelijkheid in se om zich aan de medische controle te onttrekken. De werkgever mag immers niet weigeren om het gewaarborgd loon te betalen indien de werknemer wettige redenen had om zich aan de medische controle te onttrekken. Als voorbeeld geeft de wetgever (cf. memorie van toelichting bij de wet van 26 december 2013 op het eenheidsstatuut) het geval dat de werknemer op het moment dat de controlearts voor zijn deur staat bij zijn huisdokter is of in het ziekenhuis opgenomen is. Wat verder nog onder wettige redenen kan vallen is niet eenduidig. Dit zou ook kunnen slaan op de mogelijkheid om in een CAO of een arbeidsreglement vast te leggen dat de werknemer zich gedurende een dagdeel beschikbaar dient te houden voor een controlebezoek in zijn woning of een andere aan de werkgever meegedeelde verblijfplaats en hij buiten dat dagdeel afwezig was terwijl de controlearts voor de deur stond.

Het voorgestelde artikel 331/34, §1, vierde en vijfde lid, Ger. W. biedt de magistratuur evenwel verschillende mogelijkheden om bij een gemiste controle zich op een ander tijdstip te laten onderwerpen aan nieuwe controle wanneer hij afwezig was. Het concept van de "wettige redenen" lijkt derhalve reeds opgevangen te zitten in de bestaande reglementering" (onderstreept door de Autoriteit). De Autoriteit neemt akte van deze toelichting.

²⁶ Zie met name Medex, "Ziekteafwezigheid bij federale ambtenaren 2022",

https://www.health.belgium.be/sites/default/files/uploads/fields/fpshealth_theme_file/Medex_studie_ziekteafwezigheid_bij_federale_ambtenaren_2022_0.pdf ; Medex, "Ziekteafwezigheid bij federale ambtenaren 2020-2021

https://bosa.belgium.be/sites/default/files/content/documents/Medex_studie_ziekteafwezigheden_2020-2021.pdf; websites laatst geraadpleegd op 07/11/2023. In dit laatste rapport wordt in voetnoot nr. 1 het volgende vermeld over de Bradfordfactor.

*"De Bradfordfactor combineert verschillende afwezigheidscijfers om zo de impact van een afwezige werknemer op een organisatie te meten. In de berekening wegen het aantal afwezigheden (de frequentie) zwaarder door dan de duur van de afwezigheden. Kortdurende, frequente, ongeplande afwezigheden zijn meer verstorend dan langdurige ziekteafwezigheden voor de organisatie. De formule is de volgende: **Totaal aantal dagen arbeidsongeschiktheid x (frequentie over een bepaalde periode)**" (vetgedrukt in de originele tekst). Op blz. 131 preciseert hetzelfde rapport "In 2020 werd 43% van de controles aangemaakt op basis van de Bradfordfactor, gebaseerd op de afwezigheidsgegevens van de afwezige ambtenaar. Wie vaker afwezig is, heeft een grotere kans om gecontroleerd te worden dan collega's binnen de administratie die minder vaak ziek zijn" (onderstreept door de Autoriteit).*

In dit kader en **rekening houdend met het doel van de medische controle**, namelijk nagaan of de afwezigheid gerechtvaardigd is (zie considerans nr. 37), **dient bekeken te worden hoe geschikt de Bradfordfactor is om dit doel te bereiken**. De toepassing van deze factor lijkt immers eerder rekening te houden met de impact van de afwezigheden op een organisatie dan met het al dan niet gerechtvaardigd karakter van de afwezigheid in kwestie. Het feit dat een afwezigheid meer

waartoe de werkgever toegang lijkt te hebben²⁷. Ter informatie: in 2022 werd 12,3 % van de controles uitgevoerd op verzoek, 45,7 % op basis van de Bradfordfactor en 42 % ad random²⁸. Anders gezegd lijken **in het grote merendeel van de gevallen de betrokkenen gecontroleerd te zijn op basis van een beslissing** de beslissing om de betrokkene te controleren)²⁹ **die enkel gebaseerd is op een geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens zoals bedoeld in artikel 22 van de AVG**. Dergelijke beslissingen hebben onbetwistbaar rechtsgevolgen voor de betrokkenen³⁰.

41. Bovendien wordt bij de Bradfordfactor **een profilering van de persoon in kwestie uitgevoerd**³¹ **op basis van de bijzondere categorieën gegevens zoals bedoeld in artikel 9.1 van de AVG**, namelijk gegevens die betrekking hebben op de gezondheid van de betreffende personen. Bijgevolg moeten de ³²voormelde door Medex uitgevoerde verwerkingen **toegelaten worden door het relevant normatief kader**, dat daarnaast moet voorzien in **passende en specifieke maatregelen voor de vrijwaring van de rechten en vrijheden en de wettelijke belangen van de betrokkene**.

of minder impact heeft op een organisatie zegt niets over de gerechtvaardigheid ervan, een element dat tijdens de medische controle moet worden beoordeeld.

²⁷ Zie Medex, "Handleiding webapplicatie absenteïsme", 31 mei 2017, pp. 45 en volgende, beschikbaar op

https://www.health.belgium.be/sites/default/files/uploads/fields/fpshealth_theme_file/federale_administraties_handleiding_w_ebapplicatie_0.pdf, laatst geraadpleegd op 07/11/2023.

²⁸ Medex, "Ziekteafwezigheid bij federale ambtenaren 2022", geciteerd in voetnoot nr. 26, p. 22.

²⁹ De Autoriteit vestigt de aandacht van de aanvrager *mutatis mutandis* op consideransen nrs. 15-17 van haar advies nr. 231/2022 van 29 september 2022 *betreffende een voorontwerp van wet houdende diverse fiscale en financiële bepalingen, Titel 9 - Wijzigingen van de wet van 16 december 2015 tot regeling van de mededeling van inlichtingen betreffende financiële rekeningen, door de Belgische financiële instellingen en de FOD Financiën, in het kader van een automatische uitwisseling van inlichtingen op internationaal niveau en voor belastingdoeleinden, artikel 85* (CO-A-2022-226), volgens dewelke:

"In de huidige staat kan de Autoriteit niet bepalen of de risicoanalyse die zal resulteren in de selectie van gegevens (voor verdere controle) volledig of gedeeltelijk geautomatiseerd zal zijn. Het is echter wel duidelijk dat deze zal leiden tot een besluit ten aanzien van de betrokkene (belastingplichtige) die rechtsgevolgen voor hem zal hebben: er zal (al dan niet) een (fiscale) controle op hem worden uitgevoerd door de bevoegde dienst.

[...]

De Autoriteit merkt in dit verband op dat een met een algoritme uitgevoerde voorselectie van belastingplichtigen met het oog op een grondigere controle, een geautomatiseerd besluit blijft, met name wanneer de beoogde menselijke tussenkomst beperkt blijft tot de eenvoudige systematische bekrachtiging van de voorselectie door een ambtenaar. In een dergelijke situatie houdt de menselijke tussenkomst immers geen verband met het besluitvormingsproces, waarvoor het algoritme exclusief verantwoordelijk is" (in dit advies heeft de Autoriteit de vetdruk verwijderd en de onderstrepingen veranderd).

Dit standpunt werd herhaald in considerans nr. 34 van advies nr. 41/2023 van 9 februari 2023 *betreffende een voorontwerp van decreet houdende diverse fiscale bepalingen en tot omzetting van Richtlijn (EU) 2021/514 van de Raad van 22 maart 2021 tot wijziging van Richtlijn 2011/16/EU betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van de belastingen* (CO-A-2022-309).

³⁰ Zie considerans nr. 38, eerste zin.

³¹ Zie voetnoot nr. 26. Artikel 4.4) van de AVG omschrijft profilering als "elke vorm van geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens waarbij aan de hand van persoonsgegevens bepaalde persoonlijke aspecten van een natuurlijke persoon worden geëvalueerd, met name met de bedoeling zijn beroepsprestaties, economische situatie, gezondheid, persoonlijke voorkeuren, interesses, betrouwbaarheid, gedrag, locatie of verplaatsingen te analyseren of te voorspellen".

³² Artikel 22. 2., b), van de AVG enerzijds en artikels 22.3 en 9.2, g) van de AVG anderzijds. De toestemming waarvan sprake in artikel 9.2, a) van de AVG vormt in casu geen relevante grondslag. In het kader van een arbeidsrelatie kan de betrokkene *a priori* zijn toestemming op het vlak van de medische controle niet daadwerkelijk vrij geven, rekening houdend met het duidelijke onevenwicht tussen hem en zijn werkgever.

42. Ter informatie: zonder wettige grondslag een beroep doen op de Bradfordfactor werd reeds bestraft door de Cypriotische Gegevensbeschermingsautoriteit³³. In de context van deze zaak hebben de gegevensbeschermingsautoriteiten van de andere lidstaten eveneens de noodzaak om dit soort verwerking te reguleren ³⁴ **in overeenstemming met artikel 88 van de AVG**³⁵ benadrukt. Ter herinnering: deze bepaling laat lidstaten toe meer specifieke regels goed te keuren ter bescherming van de rechten en vrijheden met betrekking tot de verwerking van de persoonsgegevens van werknemers in het kader van de arbeidsverhouding. Deze regels moeten "**passende en specifieke maatregelen bevatten ter waarborging van de menselijke waardigheid, de gerechtvaardigde belangen en de grondrechten van de betrokkene, met name wat betreft de transparantie van de verwerking, de doorgifte van persoonsgegevens binnen een concern of een groepering van ondernemingen die gezamenlijk een economische activiteit uitoefenen en toezichtsystemen op het werk**" (vetdruk toegevoegd door de Autoriteit)³⁶.
43. Met betrekking tot de **willekeurige selecties** benadrukt de Autoriteit hoe belangrijk het is te voorzien in een **systeem dat concreet een echt willekeurige en controleerbare selectie van de uitgevoerde selecties garandeert** om controles uit te voeren (bijvoorbeeld via de geautomatiseerde generatie van bewaarde en controleerbare gepseudonimiseerde dagelijkse lijsten van de afwezigen en van de geselecteerde afwezigen).
44. In dit kader heeft de Autoriteit de aanvrager eerst verzocht om **de regels die de voormelde verwerkingen van persoonsgegevens door Medex omkaderen te identificeren** (op basis van welke regels organiseert Medex zijn initiatieven op het vlak van controles? – *ad random* controles en controles gebaseerd op de Bradfordfactor), evenals de eventuele andere regels die de gegevensverwerkingen zouden omkaderen die uitgevoerd worden door werkgevers in de openbare sector om zelf medische controles te organiseren (*ad hoc* controle; onder andere welke waarborgen

³³ "The Commissioner for Personal Data Protection (Cypriot SA) fined LGS Handling Ltd, Louis Travel Ltd and Louis Aviation Ltd (Louis Group of Companies) for a total amount of EUR 82,000.00, concerning the lack of legal basis of "Bradford Factor" tool, which was used to score sick leaves of employees", https://edpb.europa.eu/news/national-news/2020/cypriot-supervisory-authority-banned-processing-automated-tool-used-scoring_en, laatst geraadpleegd op 08/11/2023.

"After assessing all the elements gathered for the purpose of the investigation, the Commissioner decided that such processing operation had no legal basis. Primarily, it had not been established that the legitimate interest of the controller overrides the interests, rights and freedoms of its employees, which would enable the controller to rely on article 6(1)(f) of the GDPR. Likewise, none of the provisions of Article 9(2) of the GDPR would apply in this case, enabling the controller to process health data of employees.

The controller, as the employer, was entitled to supervise the frequency of sick leaves and the validity of sick leaves certificates. However, such a perquisite should not lead to mishandling and should be applied within the limits set by the relevant legislative framework".

³⁴ De voormelde publicatie is niet duidelijk voor wat de concrete gegevensverwerking waarvan sprake betreft en de Cypriotische beslissing is enkel publiek toegankelijk in Grieks.

³⁵ "In the course of the investigation, we made use of the possibility to raise legal questions to the other EEA SAs via the so called Mutual assistance procedure and received input from 25 authorities. The replies received validated the absence of legal basis of the said processing and highlighted the necessity to regulate such issues with specific rules in line with article 88 of the GDPR", *ibid*.

³⁶ Artikel 88. 2, van de AVG.

betreffende het risico op discriminatie?). Anderzijds werd hij ook ondervraagd over de wijze waarop een beslissing genomen wordt inzake de aselechte controles (via welk verwerkingsmiddel?

45. De aanvrager heeft het volgende geantwoord:

"Vooraleerst kan ter informatie meegegeven worden dat op de website van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, onder de titel "Wij beschermen uw gegevens" de GDPR-regeling uitvoerig wordt toegelicht.

De beraadslaging NR. 22/001 van 11 januari 2022 (CSI 22/001), gewijzigd op 7 februari 2023, met betrekking tot de uitwisseling van persoonsgegevens tussen Medex en de aangesloten³⁷, biedt een nadere analyse. U vindt deze in bijlage.

Ter informatie verwijst Medex naar artikel 62 van het koninklijk besluit van 19 november 1998 (cf. antwoord op vraag 1.1) dat twee controlemogelijkheden voorziet: op vraag van de werkgever of op initiatief van Medex. De onder punt 1.3 genoemde doeleinden vloeien voort uit deze mogelijkheden. De organisatie van de Medex-controles werd uitdrukkelijk geregeld door de ministerraad met medewerking en akkoord van de vakorganisaties".

"Het staat elke werkgever vrij om zijn eigen modaliteiten te bepalen voor de uitdrukkelijke aanvraag van een medische controle (ad hoc).

Daarnaast dienen werkgevers, indien ze socialezekerheidsoperators zijn, de op de sector van toepassing zijnde wetten en normen te respecteren. Beraadslaging IVC 22/001 brengt deze normen op gedetailleerde wijze in herinnering.

De betrekkingen tussen Medex en de werkgevers in het kader van het absenteïsmebeheer worden georganiseerd via een propriëtaire door Medex ontwikkelde toepassing".

46. Meer bepaald heeft de Autoriteit de aanvrager gevraagd welke persoonsgegevens verwerkt worden om de geautomatiseerde controles *ad random* en de controles op basis van de Bradfordfactor uit te voeren. In concreto, welke persoonsgegevens worden met betrekking tot de afwezigheden bij een overheid op een bepaalde dag door de toepassing verwerkt om de uit te voeren controles *ad random* te selecteren? De Autoriteit heeft dezelfde vraag aan de aanvrager gesteld voor wat de controles betreft waartoe beslist wordt op basis van de Bradfordfactor (de Bradfordfactoren van alle betreffende

³⁷ De Autoriteit spreekt zich in dit advies niet uit over Beraadslaging nr. 22/001 van het Informatieveiligheidscomité, Verenigde Kamers, van 11 januari 2022, gewijzigd op 7 februari 2023, met betrekking tot de uitwisseling van persoonsgegevens tussen Medex en de aangesloten werkgevers.

ambtenaren van de Autoriteit moeten met name vergeleken worden om te bepalen of sommige van de afwezige ambtenaren een bepaalde drempel overschrijden, die voorafgaandelijk werd vastgelegd, rekening houdend met de specifieke kenmerken van de organisatie in kwestie) . De aanvrager heeft het volgende geantwoord:

"Voor wat de selectie van de te controleren personen betreft: indien de selectie ad random is of op vraag van de werkgever, wordt enkel het identificatienummer van de persoon gebruikt.

Voor de selectie op basis van de Bradfordfactor worden het identificatienummer, het aantal afwezigheden en het aantal dagen afwezigheid gebruikt om deze factor te bepalen.

Voor de controles zelf moeten alle gegevens op het medisch getuigschrift overgemaakt worden aan en gebruikt worden door de controlearts, die daarnaast ook beschikt over de mogelijkheid om de behandelende arts van de patiënt te contacteren".

"Bij eenzelfde werkgever zal het aandeel controles geselecteerd op basis van de Bradfordfactor (50 % van de uitgevoerde controles) bestaan uit de selectie van de personen met de hoogste Bradfordfactor. Deze berekeningen gebeuren dagelijks en gelden voor de huidige dag.

Er is geen minimum- of maximumdrempel voor deze selectie.

Werkgevers hebben geen toegang tot het resultaat van de berekening van de Bradfordfactor, maar worden op de hoogte gebracht van de selecties van de controles om een controle te kunnen aanvragen voor een of meerdere personen die niet op de daglijst voorkomen.

Aanvullende beschouwingen:

- *Medex, een instelling die deel uitmaakt van de sociale zekerheid en constant in contact staat met de werknemers, dient de door de KSZ opgestelde veiligheidsnormen na te leven (minimale socialezekerheidsnormen).*
- *De betrekkingen tussen Medex en de werkgevers (gegevensuitwisselingen) worden geregeld door een beraadslaging van het IVC (nr. 22/001 van 11 januari 2022, gewijzigd op 7 februari 2023)^[38]".*

47. Onder deze omstandigheden is de Autoriteit van mening dat **noch het ontwerp, noch het koninklijk besluit van 1998** (en in het bijzonder artikels 61 en 62³⁹) **voldoen om beslissingen**

³⁸ Zie voetnoot nr. 37.

³⁹ Deze bepalingen vormen voor de aanvrager (zie considerans nr. 45) en het Informatieveiligheidscomité (Beraadslaging nr. 22/001 van het Informatieveiligheidscomité, Verenigde Kamers, van 11 januari 2022, gewijzigd op 7 februari 2023, met betrekking tot de uitwisseling van persoonsgegevens tussen Medex en de aangesloten werkgevers, pp. 10-11) de grondslag

tot controle die uitsluitend gebaseerd zijn op geautomatiseerde verwerkingen van persoonsgegevens zoals bedoeld in artikel 22 van de AVG, waaronder het gebruik van de Bradfordfactor te omkaderen en als grondslag hiervoor te dienen.

48. Aangezien het persoonsgegevens betreft die een **aanzienlijke inmenging in de rechten en vrijheden van de betrokkenen inhouden** (in casus de magistraten, maar ook, meer in het algemeen, het personeel van het federaal openbaar ambt voor wat het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 1998 betreft), los nog van het gebruik van beslissingen die gebaseerd zijn op een geautomatiseerde gegevensverwerking⁴⁰, in overeenstemming met de voorzienbaarheids- en wettelijkheidsbeginselen vastgelegd in artikel 22 van de Grondwet, artikel 8 van het EVRM en artikels 7 en 8 van het Europees Handvest van de Grondrechten, is het aan de aanvrager om de voormelde verwerkingen te kaderen **in het normatief kader⁴¹ dat de essentiële elementen van de beoogde gegevensverwerkingen vastlegt, en om te voorzien in passende en specifieke maatregelen om de rechten, vrijheden en wettelijke belangen van de betrokkenen die onderworpen kunnen worden aan een medische controle te beschermen, in overeenstemming met artikels 22.2., b), en 4, 9.2, g), en 88 van de AVG.**

49. De volgende maatregelen kunnen bij wijze van voorbeeld vermeld worden:

- Een norm die bepaalt dat er **een beroep wordt gedaan op relevante (inclusieve of exclusieve)⁴², niet-discriminerende criteria, die aangepast zijn aan de betreffende sectoren en functies** (niet alle overheidsdiensten zijn dezelfde, zoals het ontwerp overigens aantoont, aangezien dit specifiek betrekking heeft op een bepaalde categorie ambtenaren, de magistraten; ook artikel 88 van de AVG houdt rekening met de specifieke kenmerken van de regulering van de arbeidssector), om de initiatieven inzake medische controle te objectiveren, **rekening houdend met het doel van de medische controle⁴³**;
- De verplichting om **een mechanisme in te voeren om de efficiëntie van de ingevoerde geautomatiseerde procedure te evalueren** en de **grotere**

voor de controle van het absentisme door Medex. In zijn zonet geciteerde beraadslaging verwijst het Informatieveiligheidscomité naar deze bepalingen alsof deze de procedure voor het beheer van de ziekteafwezigheden vastleggen. In considerans nr. 18 van de beraadslaging wordt daarnaast in het algemeen verwezen naar de volgende teksten: het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel; de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten; het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen; de wet van 13 juni 1999 betreffende de controlegeneeskunde). Ook deze normen regelen de betreffende gegevensverwerkingen niet.

⁴⁰ Zie considerans nr. 38.

⁴¹ In casu, zie consideransen nrs. 13-16.

⁴² Zie consideransen nr. 30-33, met betrekking tot de "overbodige" controles, die vermeden moeten worden. Het ingevoerde systeem zou ook kunnen vermijden dat steeds dezelfde persoon of personen systematisch worden gecontroleerd terwijl de gecontroleerde afwezigheden gerechtvaardigd bleken.

⁴³ Zie considerans nr. 37 en voetnoot nr. 26.

transparantieverplichtingen⁴⁴; de Autoriteit herinnert er in het bijzonder met betrekking tot dit laatste punt aan dat, wanneer er geautomatiseerde individuele beslissingen zoals bedoeld in artikel 22 van de AVG worden genomen ten aanzien van de betrokkenen, de gegevensverantwoordelijke "*nuttige informatie dient te verstrekken over de onderliggende logica, alsmede het belang en de verwachte gevolgen van die verwerking voor de betrokkene*", in uitvoering van de AVG⁴⁵; de Autoriteit verzoekt de aanvrager eveneens te verwijzen naar het Voorstel voor een Verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van de geharmoniseerde regels betreffende artificiële intelligentie (wetgeving betreffende artificiële intelligentie) en tot wijziging van bepaalde wetgevingshandelingen van de Unie en naar de bijbehorende debatten⁴⁶;

- De verplichting om te voorzien in een **menselijke interventie na het geautomatiseerd proces**, op het niveau van Medex of op het niveau van de betreffende overheid (in het kader van het ontwerp de korpschef), om de relevantie van de voorstellen van het systeem na te gaan, rekening houdend met het doel van de medische controle.

50. In dit kader erkent **de Autoriteit ten eerste dat het doel van de objectivering van de controles wettelijk kan worden nagestreefd door de invoering van gedeeltelijk geautomatiseerde processen voor de opstart van de controles**. Wat echter niet belet dat dergelijke gegevensverwerkingen omkaderd moeten worden door een aangepast normatief kader.

51. In de tweede plaats benadrukt de Autoriteit opnieuw dat haar commentaren in het algemeen betrekking hebben op de organisatie van de medische controle door Medex, in overeenstemming met het normatief kader dat zijn activiteiten regelt en waarop het ontwerp zich wil afstemmen. Anders gezegd, de normatieve aanpassingen die voortvloeien uit de voorgaande commentaren zouden meer in het algemeen moeten doorgevoerd worden in het normatief kader dat van toepassing is op het Bestuur van de medische expertise (Medex). **De Autoriteit raadt hiervoor een aanpassing van het positief recht aan.**

b) Beslissing tot ad hoc controles

52. Met betrekking tot **de ad hoc** controles (op verzoek van de werkgever, in casu de korpschef) is de Autoriteit van mening dat deze daarnaast **een vergroot risico op discriminatie tussen de**

⁴⁴ Zie met name consideransen nrs. 13-14 van haar advies nr. 203/2022 van 9 september 2022 *betreffende een voorontwerp van wet houdende diverse fiscale en financiële bepalingen - artikel 76*, en considerans nr. **Error! Reference source not found.** van dit advies.

⁴⁵ Artikels 13.2, f), en 14.2, g), van de AVG.

⁴⁶ COM (2021) 206 definitief Zie eveneens <https://www.europarl.europa.eu/legislative-train/theme-a-europe-fit-for-the-digital-age/file-regulation-on-artificial-intelligence>, laatst geraadpleegd op 08/09/2023).

betrokkenen met zich meebrengen. In hun huidige staat geven de door de aanvrager aangevoerde bepalingen uit het arbeidsrecht geen enkele bijzondere omkadering voor de uitoefening van deze bevoegdheid. *In fine* is enkel het doel van de medische controle - nagaan of de afwezigheid gerechtvaardigd is⁴⁷ – beperkend, evenals de toepasselijke regels waar in casu overigens niet naar verwezen wordt (verbod op discriminatie, enz.).

53. Met betrekking tot de bescherming van persoonsgegevens vestigt de Autoriteit de aandacht van de aanvrager op het feit dat de korpschef (de werkgever) in elk geval steeds de betrokkenen moet inlichten overeenkomstig de AVG, wat **onder meer inhoudt dat hij ze moet informeren over de persoonsgegevens die verwerkt worden om te beslissen om al dan niet een ad hoc** controle op te starten.

II. 3. Verantwoordelijkheden met betrekking tot gegevensverwerking en het DG PersoPoint van de FOD BOSA

54. Met betrekking tot de bepaling van de verantwoordelijkheden op het vlak van gegevensverwerking stelt de aanvrager de Autoriteit de volgende vraag in zijn formulier voor de adviesaanvraag: "*In het licht van aanbeveling 19/033 van 5 november 2019 zoals gewijzigd op 14 januari 2020 betreffende de relatie tussen het DG Sociaal Secretariaat PersoPoint van de FOD Beleid en ondersteuning enerzijds en de instellingen die gebruik maken van haar diensten anderzijds in het licht van de AVG van het informatieveiligheidscomité kennen we graag de analyse van de GBA toegepast op de relatie met RO*".
55. Aanbeveling nr. 19/033 van 5 november 2019 *betreffende de relatie tussen het DG Sociaal Secretariaat PersoPoint van de FOD Beleid en Ondersteuning enerzijds en de instellingen die gebruik maken van haar diensten anderzijds in het licht van de Algemene Verordening Gegevensbescherming*⁴⁸ (hierna "**de aanbeveling van het IVC**") formuleert de volgende aanbeveling:

*"Op basis van de feiten en de informatie die aan het Informatieveiligheidscomité werden voorgelegd, moeten wat de verwerking van persoonsgegevens voor de doeleinden van personeels- en loonadministratie, juridische adviesverlening en rapportering betreft, het DG Sociaal Secretariaat PersoPoint van de FOD BOSA als de verwerker en de instellingen die gebruik maken van haar diensten, ieder voor zijn eigen personeelsleden, als verantwoordelijken voor de verwerking in de zin van de Algemene Verordening Gegevensbescherming worden beschouwd"*⁴⁹.

⁴⁷ Zie considerans nr. 37.

⁴⁸ IVC/FO/19/123, beschikbaar op

https://bosa.belgium.be/sites/default/files/content/IVC_CSI/FOVK/csi_af_recommandation_19_033.pdf, laatst geraadpleegd op 10/11/2023.

⁴⁹ In considerans nr. 3, met betrekking tot het voorwerp van de aanbeveling merkt het IVC op dat "DG Sociaal Secretariaat PersoPoint argumenteert dat het bij de verwerking van de persoonsgegevens in het licht van voormelde opdrachten optreedt

56. De Autoriteit herinnert voorafgaand aan haar vaste praktijk voor adviezen inzake de bepaling van de verantwoordelijkheden met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens: een overheid (of een private entiteit) is in principe **verantwoordelijk voor de gegevensverwerking die noodzakelijk is voor de uitvoering van de opdracht van openbaar nut die haar is toevertrouwd (of die behoort tot het openbaar gezag dat haar is verleend)⁵⁰ of noodzakelijk is voor de wettelijke verplichting die haar bindt⁵¹**, op grond van de betreffende norm⁵²⁵³.

57. De "Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning" (hierna "de **FOD BOSA**") werd opgericht bij koninklijk besluit van 22 februari 2017 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning (hierna "**het koninklijk besluit van 2017**"). Artikel 2, eerste lid van het besluit van 2017 legt de opdrachten van de FOD BOSA vast, waaronder: "het uitvoeren van de personeels- en loonadministratie voor de klanten van het directoraat-generaal Sociaal Secretariaat PersoPoint" (10°), "het ondersteunen en verstrekken van advies aan de federale overheid betreffende personeels- en loonadministratie" (11°), "het conceptualiseren en het opmaken van de beleidsvoorstellen en van de regelgeving inzake het federaal administratief openbaar ambt" (13°), "de administratieve controle" (14°); "de organisatie, de omschrijving en de coördinatie van de globale strategie inzake personeel en organisatie binnen de federale overheid" (15°), "het ondersteunen, het adviseren en het verlenen van

als verwerker waarbij de aangesloten instellingen de verantwoordelijken voor de verwerking van de persoonsgegevens aangaande hun respectieve personeelsleden zijn. De functionarissen voor gegevensbescherming van sommige aangesloten instellingen zijn van mening dat er sprake is van tenminste een co-verantwoordelijkheid tussen DG Sociaal Secretariaat PersoPoint en de aangesloten instellingen".

⁵⁰ Artikel 6.1, e), van de AVG.

⁵¹ Artikel 6.1, c), van de AVG.

⁵² Zie met name: advies nr. 143/2023 van 29 september 2023 betreffende een voorontwerp van decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap tot aanduiding van de dienstenintegrator van het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap en een ontwerp van samenwerkingsakkoord betreffende de oprichting van een gemeenschappelijk dienst voor de Waalse Regering en de Regering van de Franse Gemeenschap, Kruispuntbank voor Gegevensuitwisseling genaamd (niet onderworpen aan de goedkeuring (CO-A-2023-375) en betreffende een voorontwerp van decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap tot aanduiding van de dienstenintegrator van het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap en een ontwerp van samenwerkingsakkoord betreffende de oprichting van een gemeenschappelijk dienst voor de Waalse Regering en de Regering van de Franse Gemeenschap, Kruispuntbank voor Gegevensuitwisseling genaamd (niet onderworpen aan de goedkeuring (CO-A-2023-376) consideransen nrs. 7 en volgende; advies van de Autoriteit nr. 83/2023 van 27 april 2023 betreffende een voorontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 4 april 2019 betreffende het elektronisch uitwisselingsplatform voor gezondheidsgegevens (CO-A-2023-147), consideransen nr. 11; advies nr. 129/2022 van 1 juli 2022 betreffende de artikelen 2 en 7 tot en met 47 van een ontwerp van wet houdende diverse bepalingen inzake Economie, consideransen nrs. 42 en volgende; advies nr. 227/2022 van 29 september 2022 betreffende een voorontwerp van decreet betreffende open data en het hergebruik van overheidsinformatie (CO-A-2022-209), consideransen nrs. 17-23; advies nr. 131/2022 van 1 juli 2022 betreffende een wetsontwerp tot oprichting van de Kunstwerkcommissie en tot verbetering van de sociale bescherming van kunstwerkers, consideransen nrs. 55 en volgende; advies nr. 112/2022 van 3 juni 2022 betreffende een ontwerp van wet tot wijziging van het Sociaal Strafwetboek met het oog op de invoering van het eDossier-platform, consideransen nrs. 3-41 en 87-88; advies nr. 231/2021 van 3 december 2021 met betrekking tot een voorontwerp van ordonnantie betreffende de interoperabiliteit van elektronische tolheffingssystemen voor het wegverkeer, consideransen nrs. 35-37; advies nr. 37/2022 van 16 februari 2022 betreffende een voorontwerp van decreet tot invoering van het gecentraliseerd informatieplatform voor gegevensuitwisseling "E-Paysage", consideransen nr. 22; advies nr. 13/2022 van 21 januari 2022 met betrekking tot een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de toekenning van premies voor de verbetering van het woonmilieu en een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 februari 2012 betreffende de toekenning van financiële steun voor energie, consideransen nrs. 9-17.

⁵³ Advies nr. 154/2023 van 20 oktober 2023 over een gezamenlijk decreet en ordonnantie houdende het Wetboek voor governance en gegevensbeheer en de aanduiding van de cartografische databank URBIS (CO-A-2023-407), consideransen nr. 167.

diensten betreffende alle aspecten van rekrutering en selectie, loopbaan, leren en ontwikkelen van de ambtenaar en betreffende het personeelsbeleid in het algemeen binnen de federale overheid" (16°); "het verzorgen van het gezondheidstoezicht van de federale personeelsleden met als doel het welzijn van de werknemers te bevorderen en te behouden door arbeidsgebonden risico's te voorkomen" (19°). Lid 2 van hetzelfde artikel bepaalt dat "De Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning kan aanvaarden één of meerdere van de hierboven vermelde opdrachten uit te voeren voor elke andere dienst of administratieve overheid".

58. Ter herinnering: in de openbare sector is het criterium van de bepaling van de doelen van de verwerking, vastgelegd in de AVG, aanzienlijk minder relevant, aangezien **de overheden de doelen van de gegevensverwerkingen die ze uitvoeren niet bepalen**: hun bevoegdheden zijn toegewezen bevoegdheden en het zijn de normen die deze bevoegdheden toewijzen die de doelen van de uitgevoerde gegevensverwerkingen bepalen (of waaruit deze voortvloeien). Deze realiteit wordt erkend door de AVG, die in artikel 4.7) bepaalt dat *"Wanneer de doelstellingen van en de middelen voor deze verwerking in het Unierecht of het lidstatelijke recht" worden vastgesteld, kan daarin worden bepaald wie de verwerkingsverantwoordelijke is of volgens welke criteria deze wordt aangewezen"*⁵⁴.
59. Daarnaast merkt de Autoriteit op dat de FOD BOSA *"kan aanvaarden"* *"een of meerdere"* van de opdrachten vermeld in het koninklijk besluit van 2017 uit te voeren voor een andere overheid. Anders gezegd, de FOD BOSA is niet verplicht zijn opdrachten uit te voeren ten aanzien van een vooraf bepaalde reeks openbare actoren, en heeft bijgevolg in principe daarenboven een zekere manoeuvreerruimte bij de uitvoering van haar opdrachten van openbaar nut. De Autoriteit is van mening dat **dit specifiek aspect de beginselen waaraan in considerans nr.56.**
60. De overheden hebben een bepaalde manoeuvreerruimte als het aankomt op **het bepalen van de verwerkingsmiddelen**. In dit kader **lijkt het DG PersoPoint van de FOD BOSA wel degelijk aan de betreffende overheden de verwerkingsmiddelen ter beschikking te stellen** die deze **moeten** gebruiken⁵⁵.

⁵⁴ Zie volledig in dezelfde zin voetnoot nr. 14 van advies nr. 143/2023 van 29 september 2023, voormeld in voetnoot nr. 52.

⁵⁵ Zie

<https://bosa.belgium.be/nl/themas/werken-bij-de-overheid/mijn-personeelsdossier/handleidingen-en-contact/handleidingen-en>, laatst geraadpleegd op 13/11/2023.

In considerans nr. 25 van zijn aanbeveling is het IVC van oordeel dat:

*"Het Informatieveiligheidscomité stelt vast dat het DG Sociaal Secretariaat PersoPoint, ondanks het overleg in het zogenaamde 'beheerscomité', wel over een verregaande feitelijke autonomie beschikt wat de uitwerking van de **technische en organisatorische middelen** van de verwerking betreft. Het DG Sociaal Secretariaat PersoPoint heeft voor de aangesloten instellingen toepassingen ontwikkeld voor het beheer van en de toegang tot de personeelsdossiers, voor de toegang van de betrokkene tot zijn gegevens, enzomeer. Het DG Sociaal Secretariaat PersoPoint heeft evenwel geen beslissingsbevoegdheid aangaande de **meest essentiële elementen** van de verwerking van de persoonsgegevens (zoals aard van de ingezamelde gegevens, bepaling van de ontvangers van de gegevens, de categorieën personen van wie de gegevens worden ingezameld, de bewaringstermijn van de gegevens, de concrete redenen waarvoor de gegevens worden verwerkt...) aangezien deze – gelet op de aard van de verwerking – worden bepaald door de bepalingen van het arbeidsrecht en – gelet op de overheidscontext – van het publiek en administratief recht"* (vetdruk in de originele tekst). De Autoriteit wijst erop dat **de overheid deze andere**

61. Daarnaast wijst het Informatieveiligheidscomité er in considerans nr. 9 van zijn aanbeveling op dat "*de Ministerraad op 4 maart 2016 heeft besloten dat alle instellingen waar de Federale Regering bevoegdheid over heeft, moeten aansluiten bij het DG Sociaal Secretariaat PersoPoint*" (onderstreept door de Autoriteit). Het Informatieveiligheidscomité legt echter eveneens uit dat het mogelijk zou kunnen zijn een beslissing tot afwijking te bekomen van de Ministerraad⁵⁶. **Het koninklijk besluit van 2017 vermeldt hierover niets, noch over de verplichting om een beroep te doen op het DG PersoPoint, noch over de mogelijke afwijkingen.**
62. In dit kader benadrukt de Autoriteit dat, **volgens de logica van de AVG, de mogelijkheid om een beroep te doen op een verwerker gebaseerd moet zijn op de vrijheid van de verwerkingsverantwoordelijke om al dan niet een beroep te doen op een verwerker (en deze te kiezen)**. De AVG kadert deze vrijheid van de verwerkingsverantwoordelijke trouwens specifiek⁵⁷.
63. Dit gezegd zijnde **kan de uitvoering van haar opdracht door het DG PersoPoint eveneens en met name afhangen van de mededeling van persoonsgegevens die betrekking hebben op personen die door de overheid in kwestie tewerkgesteld worden door deze laatste overheid en van de ermee verband houdende beslissingen die deze overheid neemt** (indiensttreding of einde van de dienst van een ambtenaar, desgevallend regels inzake de betreffende lonen en identificatie van de weddeschalen die op de betrokkenen van toepassing zijn, in de veronderstelling dat PersoPoint dit niet op zich neemt in het kader van zijn ondersteunings- en adviesopdracht, enz.)⁵⁸. Zodat **deze overheid eveneens een bepaalde verantwoordelijkheid heeft** met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens. *A fortiori* wanneer ze ervoor kiest een beroep te doen op de diensten van het DG PersoPoint. Zoals het Informatieveiligheidscomité terecht

meest essentiële elementen van de verwerking evenmin kan bepalen en dit om dezelfde reden als degene die het IVC in zijn aanbeveling aanhaalt.

⁵⁶ Consideransen nrs. 26 en 27 van zijn aanbeveling luiden als volgt:

"Het Informatieveiligheidscomité stelt evenwel wél vast dat de **keuzevrijheid** voor een aantal aangesloten instellingen en potentieel aan te sluiten instellingen om al of niet beroep te doen op het DG Sociaal Secretariaat PersoPoint voor de personeels- en loonadministratie niet zonder beperkingen is. De instellingen **die onder de bevoegdheid van de federale regering vallen** zijn immers, overeenkomstig de beslissing van de ministerraad van 4 maart 2016, verplicht om gebruik te maken van de diensten van het DG Sociaal Secretariaat PersoPoint.

Het Informatieveiligheidscomité wijst er in eerste instantie op dat de verplichting in kwestie noch feitelijk noch wettelijk uitgaat van het DG Sociaal Secretariaat PersoPoint zelf en dat het geenszins de reglementaire bevoegdheid heeft om het gebruik van haar diensten aan bepaalde instellingen op te leggen. Bovendien is de verplichting **niet absoluut** aangezien eveneens met een beslissing van de ministerraad kan worden afgeweken van de verplichting, hetgeen in de praktijk reeds op vraag van twee federale overheidsinstellingen werd bekomen. Het Informatieveiligheidscomité is dan ook van oordeel dat de beperking op de keuzevrijheid, gelet op de context en de overige karakteristieken van de relatie tussen het DG Sociaal Secretariaat PersoPoint en de aangesloten instellingen die onder de bevoegdheid van de federale regering vallen, geenszins tot gevolg heeft dat de feitelijke bevoegdheid om het doel en de (essentiële) middelen te bepalen niet langer bij de aangesloten instellingen zou berusten" (vetdruk in de originele tekst).

⁵⁷ Deze mag immers "uitsluitend een beroep op verwerkers die afdoende garanties met betrekking tot het toepassen van passende technische en organisatorische maatregelen bieden opdat de verwerking aan de vereisten van deze verordening voldoet en de bescherming van de rechten van de betrokkene is gewaarborgd" (artikel 28.1 en considerans nr. 81 van de AVG).

⁵⁸ Zie voetnoot nr. 64.

en meer in het algemeen benadrukt in considerans nr. 21 van zijn aanbeveling: "*Het uitvoeren van een personeelsadministratie, van een loonadministratie en het bijhouden van personeelsdossiers behoren tot de impliciete verantwoordelijkheden van iedere werkgever die personeelsleden te werk stelt*" (vetdruk weggelaten in dit advies).

64. Anders gezegd is de Autoriteit onder deze omstandigheden en op basis van het zonet aangehaalde normatief kader van mening dat, als een overheid in het kader van het beheer van haar menselijke middelen een beroep doet op de betreffende diensten van het DG PersoPoint van de FOD BOSA, **deze overheid (in casu het bevoegde directoraat-generaal van de FOD Justitie of, op termijn, in het kader van de beheersautonomie van de gerechtelijke macht, de bevoegde dienst(en) van de rechterlijke orde⁵⁹) en het DG PersoPoint van de FOD BOSA gezamenlijke verwerkingsverantwoordelijken zijn voor de verwerking van persoonsgegevens met dit doel⁶⁰.**
65. In deze context herinnert de Autoriteit eraan dat op basis van artikel 26.3 van de AVG, in geval van een gezamenlijke verantwoordelijkheid met betrekking tot de verwerking "*de betrokkene zijn rechten uit hoofde van [de AVG] met betrekking tot en jegens iedere verwerkingsverantwoordelijke kan uitoefenen*". Artikel 26.1 van de AVG bepaalt op zijn beurt dat het nationaal recht over de mogelijkheid beschikt om de respectievelijke verplichtingen van de gezamenlijke verwerkingsverantwoordelijken vast te leggen, met dien verstande dat, als dit niet het geval, het de verwerkingsverantwoordelijken zijn die hun respectievelijke verantwoordelijkheden moeten vastleggen in een akkoord. Anders gezegd, **het ontwerp en/of het besluit van 2017⁶¹ kunnen deze verantwoordelijkheden en de uitoefening van de rechten van de betrokkene bij de betreffende verwerkingsverantwoordelijken organiseren, en als dit niet het geval is, moeten deze verantwoordelijken dit doen, onverminderd artikel 26.3 van de AVG (zonet vermeld) en artikel 82.4⁶² van de AVG.**

⁵⁹ Zie hierover het andere advies van de Autoriteit.

⁶⁰ **Mutatis mutandis zijn deze overwegingen eveneens van toepassing op het Bestuur van de medische expertise (Medex).**

Het Informatieveiligheidscomité vermeldt in considerans nr. 14 van zijn beraadslaging nr. 22/001 van het Informatieveiligheidscomité, Verenigde Kamers, van 11 januari 2022, gewijzigd op 7 februari 2023, *met betrekking tot de uitwisseling van persoonsgegevens tussen Medex en de aangesloten werkgevers* het volgende:

"Overeenkomstig artikel 5.2 van de Algemene Verordening Gegevensbescherming (hierna "AVG" genoemd) zijn Medex en aangesloten werkgevers⁸ [(inhoud van de voetnoot: "Medex en zijn aangesloten werkgevers verzenden en ontvangen persoonsgegevens als verwerkingsverantwoordelijken in het kader van de door Medex verstrekte diensten".)] als verwerkingsverantwoordelijken verantwoordelijk voor het naleven van de beginselen van de AVG. Zij zijn eveneens verantwoordelijk voor de mededeling van persoonsgegevens, met toestemming van het Informatieveiligheidscomité, aan een andere entiteit, een andere dienst of instelling dan die welke in DIMONA is vermeld.

De verwerkingsverantwoordelijken dienen in DIMONA de lijst van diensten die door de werkgever zijn aangewezen om haar te vertegenwoordigen, bij te werken¹.

⁶¹In casu, zie consideransen nrs. 13-16.

⁶² "Wanneer meerdere verwerkingsverantwoordelijken of verwerkers bij dezelfde verwerking betrokken zijn, en overeenkomstig de leden 2 en 3 verantwoordelijk zijn voor schade die door verwerking is veroorzaakt, wordt elke verwerkingsverantwoordelijke

66. In casu en rekening houdend met het feit dat er in de praktijk onenigheid bestaat tussen de functionarissen voor gegevensbescherming in kwestie over de kwalificatie van het DG PersoPoint en zijn "klanten" met betrekking tot de AVG, wat geleid heeft tot een adviesaanvraag bij het Informatieveiligheidscomité⁶³, en rekening houdend met de verschillende conclusies waartoe de Autoriteit met betrekking hiertoe komt, **beveelt de Autoriteit aan om het normatief kader dat de activiteiten van de FOD BOSA regelt zo aan te passen dat er in de praktijk geen twijfel meer bestaat over de verantwoordelijkheid met betrekking tot de gegevensverwerking.** Op dit punt sluit de Autoriteit zich aan bij de vaststelling van het Informatieveiligheidscomité in considerans nr. 10 van zijn aanbeveling, waarin het summier karakter van de zonet geciteerde regelgeving wordt benadrukt. De verantwoordelijkheden met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens worden niet bepaald in het toepasselijk normatief kader, behalve, in het licht van de vaste adviespraktijk van de Autoriteit, door een opdracht van openbaar nut toe te vertrouwen aan PersoPoint.
67. In deze context sluit de Autoriteit theoretisch niet uit dat de wetgever een **verwerkingsopdracht** in de zin van de AVG met betrekking tot een verwerking van persoonsgegevens kan toevertrouwen aan een overheid. Mits de wetgever dit in dit kader **duidelijk en coherent bepaalt** en **garandeert dat** in het kader van de betreffende verwerking **de verwerker dient te handelen in**

of verwerker voor de gehele schade aansprakelijk gehouden teneinde te garanderen dat de betrokkene daadwerkelijk wordt vergoed'.

De Autoriteit is zich in dit kader echter wel degelijk van bewust dat federale overheidsdiensten geen rechtspersoonlijkheid hebben. Wat niet belet dat overheden die over elgen rechtspersoonlijkheid beschikken een beroep kunnen doen op de diensten van het DG PersoPoint, zoals bijvoorbeeld blijkt uit de hypothese van de Autoriteit (zie <https://bosa.belgium.be/nl/themas/werken-bij-de-overheid/mijn-personeelsdossier/handleidingen-en-contact/aangesloten>, laatst geraadpleegd op 13/11/2023).

⁶³ Zie voetnoot nr. 49.

Meer in het algemeen:

"De verwerkingsverantwoordelijke is een essentieel element van de verwerking en de aanstelling ervan draagt bij tot de voorzienbaarheid van de gegevensverwerking en het effectief karakter van de rechten die de betrokkene op grond van de AVG geniet. De betrokkene kan zo de overheid identificeren (FOD, directoraat-generaal, dienst, enz.) waar hij zich tot moet richten om deze rechten uit te oefenen, zonder dat er enige rechtsonzekerheid kan ontstaan door deze uit te oefenen. Deze aanstelling laat eveneens toe om duidelijk de operationele rol van de betrokken entiteiten met betrekking tot de gegevensverwerking te bepalen, los van de vraag, bijvoorbeeld, welke rechtspersoon burgerlijk aansprakelijk zal zijn voor een eventuele schending van de AVG. Het feit dat de betrokken overheid (net zoals, in andere domeinen, de federale overheidsdiensten) niet beschikt over eigen rechtspersoonlijkheid trekt de voorgaande overwegingen dan ook niet in twijfel. De Autoriteit herinnert in dit kader aan het feit dat de begrippen verwerkingsverantwoordelijken, burgerlijke aansprakelijkheid en politieke aansprakelijkheid verschillende begrippen zijn" (vetdruk in de originele tekst), advies nr. 107/2023 van 29 juni 2023, betreffende een voorontwerp van decreet tot wijziging van het decreet van 18 januari 2018 houdende het wetboek van preventie, hulpverlening aan de jeugd en jeugdbescherming, het decreet van 14 maart 2019 betreffende de opvang, in een "Centre communautaire", van uithandengegeven jongeren en artikel 606 van het Wetboek van Strafvordering (CO-A-2023-175), considerans nr. 7 (vetdruk in de originele tekst).

overeenstemming met de instructies ⁶⁴ van de overheden die een beroep doen op zijn diensten⁶⁵. De Autoriteit herinnert eraan dat volgens de AVG de verwerker voor rekening van de verwerkingsverantwoordelijke handelt, enkel gegevens verwerkt op basis van schriftelijke instructies van de verwerkingsverantwoordelijke en de verwerkingsdoelen en -middelen niet mag bepalen⁶⁶. **Deze werkelijkheid moet zowel blijken uit de feiten als uit het normatief kader. En dan nog moet de verwerkingsverantwoordelijke in de praktijk de keuze hebben** om al dan niet een beroep te doen op de betreffende verwerker.

II.4. Varia

II.4.1. Zorgverloven en het beginsel van gegevensminimalisering

68. Het ontwerp van artikel 331/47 van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 64 van het ontwerp) bepaalt dat de magistraat recht heeft op verlof voor het verstrekken van palliatieve zorg aan een lid van zijn gezin of aan een familielid tot in de tweede graad. Paragraaf 3 van deze bepaling bepaalt dat het relevante attest afgeleverd door de behandelende arts wordt opgesteld "*zonder dat hierbij de identiteit van de patiënt wordt vermeld*". Het ontwerp van artikel 331/48 van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 65 van het ontwerp), dat betrekking heeft op het zorgverlof in geval van een "*ernstige ziekte*" bepaalt niet dat het door de behandelende arts af te leveren attest de identiteit van de patiënt niet mag vermelden. Dit is eveneens het geval in het kader van het verlof waarvan sprake in artikel 331/49 van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 66 van het ontwerp), dat betrekking heeft op de hospitalisatie van een minderjarig kind als gevolg van een zware ziekte (met dien verstande echter dat de identiteit van het kind echter wel afgeleid zal kunnen worden als het een enig kind betreft). De aanvrager werd ondervraagd over dit verschil en antwoordde het volgende:

"Het voorgestelde artikel 331/47 van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 64 van het voorontwerp) omschrijft het verlof voor palliatieve zorg. Het inspireert zich hiervoor op artikel 117, §1, van het koninklijk besluit van 19 november 1998 (openbaar ambt) en artikel 65, § 1, van het koninklijk besluit van 16 maart 2001 (gerechtspersoneel).

⁶⁴ In considerans nr. 24 van zijn aanbeveling wijst het IVC op het volgende:

"Alle taken van personeels- en loonadministratie, het verstrekken van juridisch advies of het opstellen van rapporteringen zoals hoger in de tabel beschreven vereisen bovendien een beslissing of een instructie van de aangesloten instelling als werkgever van de betrokken personeelsleden. Het feit dat de beslissing of instructie mogelijks een strak reglementair kader kent (vastgelegde loonschalen en bevorderingen, verlofstelsels, toekenning van eretekens, door derden verplichte rapporteringen, etc.) heeft in de praktijk geenszins tot gevolg dat de feitelijke beslissingsbevoegdheid komt te liggen bij de externe instantie die instaat voor de administratieve uitwerking van het personeels- en loonbeleid van de aangesloten instelling" (vetdruk in de originele tekst, onderstreept door de Autoriteit).

⁶⁵ Zie considerans nr. 171 van advies nr. 154/2023 van 20 oktober 2023, voormeld in voetnoot nr. 53; en considerans nr. 22 van advies nr. 143/2023 van 29 september 2023, voormeld in voetnoot nr. 52.

⁶⁶ Behalve als hij geherkwalificeerd wordt als verwerkingsverantwoordelijke (artikels 4.1, 8) en 28.3, a) en 10 van de AVG).

Ook deze bepalingen stellen uitdrukkelijk dat het attest van de behandelende geneesheer niet de identiteit van de patiënt die de palliatieve zorg ontvangt, dient vermeld te worden.

Het wordt niet opportuun geacht enkel voor magistraten af te wijken van deze reglementering".

69. Bij gebrek aan een overtuigende rechtvaardiging in de andere zin is de Autoriteit van mening dat, in overeenstemming met het beginsel van gegevensminimalisering, de bepalingen met betrekking tot de andere voormelde verlopen aangepast moet worden in dezelfde zin als degene met betrekking tot het verloop omwille van palliatieve zorgen, **zodat de identiteit van de patiënt weggelaten wordt uit het betreffende attest.** Het gaat er dus niet om te voorzien in een bijzondere regel voor magistraten, maar om het beginsel van gegevensminimalisering toe te passen op gelijkaardige verlopen. Met andere woorden, en opnieuw bij gebrek aan een overtuigende rechtvaardiging in de andere zin beveelt de **Autoriteit aan dat de regels die van toepassing zijn op de andere betrokkenen eveneens aangepast worden.**

II.4.2. Verwerkingen die bijzondere categorieën gegevens betreffen

70. Naargelang de betreffende soorten verlopen kunnen de gegevensverwerkingen die voortvloeien uit het ontwerp betrekking hebben op bijzondere categorieën gegevens (verlopen omwille van ziekte of ongeval, omstandigheidsverloop omwille van de priesterwijding, het intreden in het klooster of elke andere gelijkaardige gebeurtenis van een erkende religie van een kind van de magistraat of van zijn echtgeno(o)t(e), omstandigheidsverloop omwille van de plechtige communie of elke andere gelijkaardige gebeurtenis van een erkende religie van een kind van de magistraat of van zijn echtgeno(o)t(e), rekening houden met de handicap van het kind in het kader van het ouderschapsverloop, enz.). **Overeenkomstig artikel 9.2 b) van het AVG** is een dergelijke gegevensverwerking noodzakelijk met het oog op de uitvoering van verplichtingen en de uitoefening van specifieke rechten van de verwerkingsverantwoordelijke of de betrokkene op het gebied van het arbeidsrecht.
71. In een dergelijke situatie bepaalt **de AVG daarnaast echter dat het nationaal recht of een collectieve overeenkomst op grond van het nationaal recht "passende waarborgen voor de grondrechten en de fundamentele belangen van de betrokkene moet bieden"**⁶⁷.
72. Voor wat gegevens betreffende de **gezondheid** betreft, biedt **artikel 9 van de WVP**⁶⁸ reeds enkele aanvullende waarborgen, die ingevoerd zijn als "*bijkomende*" waarborgen ter uitvoering van artikel 9.4

⁶⁷ Artikel 9.2 b) van de AVG.

⁶⁸ Volgens hetwelke:

In uitvoering van artikel 9.4 van de Verordening neemt de verwerkingsverantwoordelijke, bij de verwerking van genetische, biometrische of gezondheidsgegevens, bovendien de volgende maatregelen:

van de AVG. Het ontwerp voorziet niet in enige specifieke bijkomende waarborg, wat op zich niet noodzakelijkerwijs problematisch is, rekening houdend met de beoogde gegevensverwerkingen op niveau van de gerechten en de korpschefs. Dit gezegd zijnde **moeten er in ieder geval waarborgen ingevoerd worden voor gegevens met betrekking tot religieuze overtuigingen**. De Autoriteit is van mening dat desgevallend de Koning hiervoor gemachtigd kan worden.

73. Voor de rest zou de gegevensverwerking door **het Bestuur van de medische expertise (Medex)** of de gegevensverwerking door het **DG Sociaal Secretariaat PersoPoint van de FOD BOSA** of **desgevallend door andere betrokken overheden (zie consideransen nrs. 10-12)** in principe reeds de nodige waarborgen moeten bevatten op grond van het normatief kader dat de opdrachten van openbaar nut van deze instellingen regelt. Het is aan de aanvrager om dit na te gaan. **Indien dit niet het geval zou blijken te zijn, raadt de Autoriteit aan om deze normatieve kaders aan te passen.**

II.4.3. Prenatale medische onderzoeken

74. Het ontwerp van artikel 331/19 van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 29 van het ontwerp) bepaalt dat de magistraat die in dienstactiviteit is verlof kan bekomen voor prenatale medische onderzoeken. Het tweede lid van deze bepaling bepaalt dat *"de aanvraag van de magistraat moet worden gestaafd met elk nuttig bewijs"*.
75. De Autoriteit is van mening dat, in overeenstemming met het beginsel van gegevensminimalisering, deze bepaling geformuleerd zou moeten worden in dezelfde zin als andere bepalingen van het ontwerp en dat ze eerder zou moeten voorzien in **de overmaking van een medisch attest** of een attest van de instelling waar de onderzoeken worden uitgevoerd.

II.4.4. Verwijzing naar concepten of rechtsregels van de gefedereerde entiteiten

76. Sommige bepalingen van het ontwerp verwijzen naar concepten uit het recht van de gefedereerde entiteiten. Zo bepaalt het ontwerp van artikel 331/23 van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 33 van het ontwerp) in de context van de dienstvrijstelling om een kind de borst te geven dat het bewijs van de borstvoeding *"naar keuze van de magistraat geleverd wordt door een attest van een consultatiebureau voor zuigelingen (O.N.E., Kind en Gezin of Dienst für Kind und Familie) of door een medisch getuigschrift"*.

1° hij of, in voorkomend geval, de verwerker wijst de categorieën van personen die toegang hebben tot de persoonsgegevens, aan waarbij hun hoedanigheid ten opzichte van de verwerking van de betrokken gegevens nauwkeurig wordt omschreven;

2° hij of, in voorkomend geval, de verwerker houdt de lijst van de aldus aangewezen categorieën van personen ter beschikking houden van de bevoegde toezichthoudende autoriteit;

3° hij zorgt ervoor dat de aangewezen personen door een wettelijke of statutaire verplichting, of door een evenwaardige contractuele bepaling ertoe gehouden zijn het vertrouwelijk karakter van de betrokken gegevens in acht te nemen".

77. Teneinde de bestendigheid van het ontwerp te garanderen, is de Autoriteit van mening dat **het ontwerp zou kunnen definiëren wat verstaan wordt onder een "consultatiebureau voor zuigelingen", door te verwijzen, al was het maar op functionele wijze, naar het toepasselijke normatief kader van de betreffende gefedereerde entiteiten (a priori de gemeenschappen). De memorie van toelichting zou de regels die momenteel inzake van toepassing zijn moeten vermelden.**
78. Meerdere bepalingen van het ontwerp houden daarnaast rekening met het percentage van een eventuele **lichamelijke of geestelijke handicap van een kind of een aandoening** die tot gevolg heeft dat er punten toegekend worden op basis van de pijlers van een medisch-sociale schaal in de zin van de regelgeving betreffende de kinderbijslag (zie artikels 36, 39, 40 en 42 van het ontwerp). Aangezien de kinderbijslag *a priori* een materie is die werd overgedragen aan de **gefedereerde entiteiten**, begrijpt de Autoriteit dat het dispositief van het ontwerp op functionele wijze verwijst naar de relevante regelgeving. **Ze vertrekt van het principe dat de geselecteerde criteria in het licht van het positief recht (van de gefedereerde entiteiten) relevant zijn.** Dit gezegd zijnde, is de Autoriteit eveneens van mening dat de aanvrager **in de memorie van toelichting zou moeten verwijzen naar de normatieve teksten die in dit kader in het positief recht van toepassing zijn.**
79. Daarnaast verzoekt de Autoriteit de aanvrager, aangezien het niet uitgesloten kan worden dat **het recht van de gefedereerde entiteiten op dit vlak evolueert** erover na te denken in het dispositief van het ontwerp **een bepaling in te voegen die toelaat rekening te houden met de mogelijkheid van een dergelijke evolutie.**

II.4.5. Verminderde prestaties wegens medische redenen en re-integratie van de magistraat (artikels 53-62 van het ontwerp)

80. Verschillende bepalingen van het ontwerp hebben betrekking op de verminderde prestaties van de magistraat wegens medische redenen (artikel 53 en volgende). In dit kader verwijst het ontwerp opnieuw naar het "*Bestuur van de medische expertise*" en naar de "*arts van het Bestuur van de medische expertise*". Ook in het kader van de bevordering van de re-integratie van de magistraat die afwezig is omwille van ziekte en van het re-integratietraject van deze laatste wordt verwezen naar de rol van de arts van het Bestuur van de medische expertise.

81. De Autoriteit is in deze gevallen van mening dat **het dispositief van het ontwerp⁶⁹ uitdrukkelijk moet verwijzen naar het normatief kader dat de activiteiten van het Bestuur van de medische expertise en zijn artsen regelt**. De Autoriteit spreekt zich hier niet over uit.

**Om deze redenen,
is de Autoriteit van oordeel dat,**

- 1.** De Autoriteit bevoegd is om zich door middel van een advies uit te spreken over het ontwerp en herinnert eraan dat in de huidige staat van het positief recht geen enkele overheid bevoegd is om de conformiteit van de verwerkingen waarvoor de gerechtelijke autoriteiten verantwoordelijk zijn met de regels betreffende gegevensverwerking te controleren (**consideransen nrs. 5-9**);
- 2.** Aangezien de aanvrager zijn ontwerp rechtstreeks baseert op in het positief recht bestaande bepalingen of naar de toepassing van dergelijke bepalingen wil verwijzen, heeft een aanzienlijk deel van de commentaren in dit advies rechtstreeks betrekking op deze specifieke normatieve kaders. De aanvrager bevindt zich met betrekking hiertoe in een oncomfortabele positie, aangezien zijn ontwerp noch de ambitie, noch de intentie heeft om deze andere normatieve kaders te wijzigen. Wat niet belet dat via dit ontwerp commentaar wordt geleverd op dit normatief kader. Onder deze omstandigheden beveelt de Autoriteit aan om het positief recht aan te passen voor wat de commentaren betreft waarmee de aanvrager in het kader van zijn ontwerp niet specifiek rekening kan houden (**consideransen nrs. 10-12**);
- 3.** Het is aan de Raad van State om een beslissing te nemen over de vraag of de door de Autoriteit aanbevolen aanpassingen van het relevant normatief kader vastgelegd moeten worden in een norm met de rang van wet of vastgelegd kunnen worden in een koninklijk besluit, overeenkomstig artikels 37 en 107 van de Grondwet (**consideransen nrs. 13-16**);
- 4.** De memorie van toelichting moet in het licht van het dispositief van het ontwerp verduidelijkt worden, om duidelijk te stellen dat de magistraat eveneens onderworpen kan worden aan een medische controle in geval van een afwezigheid zonder geneeskundig getuigschrift van maximaal drie dagen (**consideransen nrs. 18-19**);

⁶⁹In casu, zie **consideransen nrs. 13-16**.

5. Het dispositief van het ontwerp moet verwijzen naar de regels betreffende de oprichting van en de bepaling van de opdrachten van het Bestuur van de medische expertise (Medex) (**consideransen nrs. 20-22**);

6. Het wordt aanbevolen om een soepeler termijn voor de mededeling van de gegevens vast te leggen, net zoals gedaan werd in het koninklijk besluit van 1998, rekening houdend met het door de aanvrager nagestreefde doel (**consideransen nrs. 23-27**);

7. De Autoriteit neemt akte van de intentie van de aanvrager om in het ontwerp de woorden "*overeenkomstig de richtlijnen van het Bestuur van de medische expertise*" te schrappen (**consideransen nrs. 27-29**) ;

8. De aanvrager moet identificeren in welke mate in de privésector het geneeskundig getuigschrift dat de werknemer moet indienen de gestelde diagnose (de ziekte) kan moeten identificeren (en volgens welke regels). Als dit niet het geval zou zijn, zou het aan hem zijn om het verschil in behandeling tussen ambtenaren uit de openbare sector en werknemers uit de private sector te rechtvaardigen. Het relevant normatief kader moet duidelijk de doelen vastleggen waarvoor de ziekte (de diagnose) van de afwezige magistraat (van afwezige ambtenaren van het federaal openbaar ambt) systematisch meegedeeld moet worden aan het Bestuur van de medische expertise (Medex). De Autoriteit behoudt zijn analyse inzake voor maar benadrukt desalniettemin wel dat, met name gelet op de beginselen van proportionaliteit en gegevensminimalisering, de door de aanvrager aangevoerde doelen (waarvan er slechts een duidelijk kan blijken uit de door de aanvrager aangehaalde normen) *a priori* geen systematische mededeling van de ziekte (diagnose) van elke afwezige ambtenaar aan Medex vereisen. Het wordt aanbevolen het normatief kader dat het beheer van absentisme door Medex regelt aan te passen (**consideransen nrs. 30-36**);

9. Het doel van de medische controle is beperkt tot het nagaan of de afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval gerechtvaardigd is (**considerans nr. 37**);

10. Beslissingen die uitsluitend gebaseerd zijn op een geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens en door het Bestuur van de medische expertise (Medex) genomen worden om medische controles op te starten, moeten door het toepasselijk normatief kader toegelaten worden en vergezeld gaan van de noodzakelijke specifieke en gepaste waarborgen, ter uitvoering van artikels 22.2 b) en 4.9. 2. g), en 88 van de AVG. Het wordt aanbevolen het normatief kader dat de medische controle door Medex regelt aan te passen. De Autoriteit erkent dat het wettig zou kunnen zijn om te proberen het opstarten van medische controle te

objectiveren met behulp van gedeeltelijk geautomatiseerde processen (**consideransen nrs. 38-49**);

9. De korpschef zal de magistraten moeten inlichten over de (categorieën) persoonsgegevens op basis waarvan besloten kan worden tot een *ad hoc* controle (**consideransen nrs. 52-53**);

10. Het DG PersoPoint van de FOD BOSA en de overheid (het bevoegde directoraat-generaal van de FOD Justitie of, op termijn, in het kader van de beheersautonomie van de gerechtelijke macht, de bevoegde dienst(en) van de rechterlijke orde) die een beroep doet op zijn diensten in het kader van het human resources management zijn gezamenlijke verwerkingsverantwoordelijken voor de verwerking van persoonsgegevens met dit doel. Rekening houdend met de uiteenlopende standpunten hierover wordt aanbevolen het positief recht op dit punt aan te passen (**consideransen nrs. 54-67**);

11. Behoudens overtuigende rechtvaardiging in de andere zin zouden, in overeenstemming met het beginsel van gegevensminimalisering, de medische attesten die in het kader van het zorgverlof ingediend moeten worden, de persoon die de aanwezigheid van de magistraat nodig heeft niet mogen identificeren (**consideransen nrs. 68-69**);

12. De verwerking van bijzondere categorieën gegevens moet vergezeld gaan van gepaste waarborgen voor de grondrechten en de belangen van de betrokkenen (**consideransen nrs. 70-73**);

13. Het ontwerp van artikel 331/19 van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 29 van het ontwerp) zou geformuleerd moeten worden in dezelfde zin als andere bepalingen van het ontwerp en zou eerder zou moeten voorzien in de overmaking van een medisch attest of een attest van de instelling waar de onderzoeken worden uitgevoerd. (**consideransen nrs. 74-75**);

14. De aanvrager kan als hij verwijst naar concepten uit het recht van de gefedereerde entiteiten overwegen sommige bepalingen van het ontwerp aan te passen om de bestendigheid ervan te garanderen (**consideransen nrs. 76-79**);

Advies 163/2023 - 40/40

15. Met betrekking tot de verminderde prestaties wegens medische redenen en de re-integratie van de magistraat moet het dispositief van het ontwerp uitdrukkelijk verwijzen naar het normatief kader dat de activiteiten van het Bestuur van de medische expertise en zijn artsen regelt. De Autoriteit spreekt zich niet uit over dit normatief kader (**consideransen nrs. 80-81**).

Voor het Kenniscentrum,
Cédrine Morlière, Directeur

